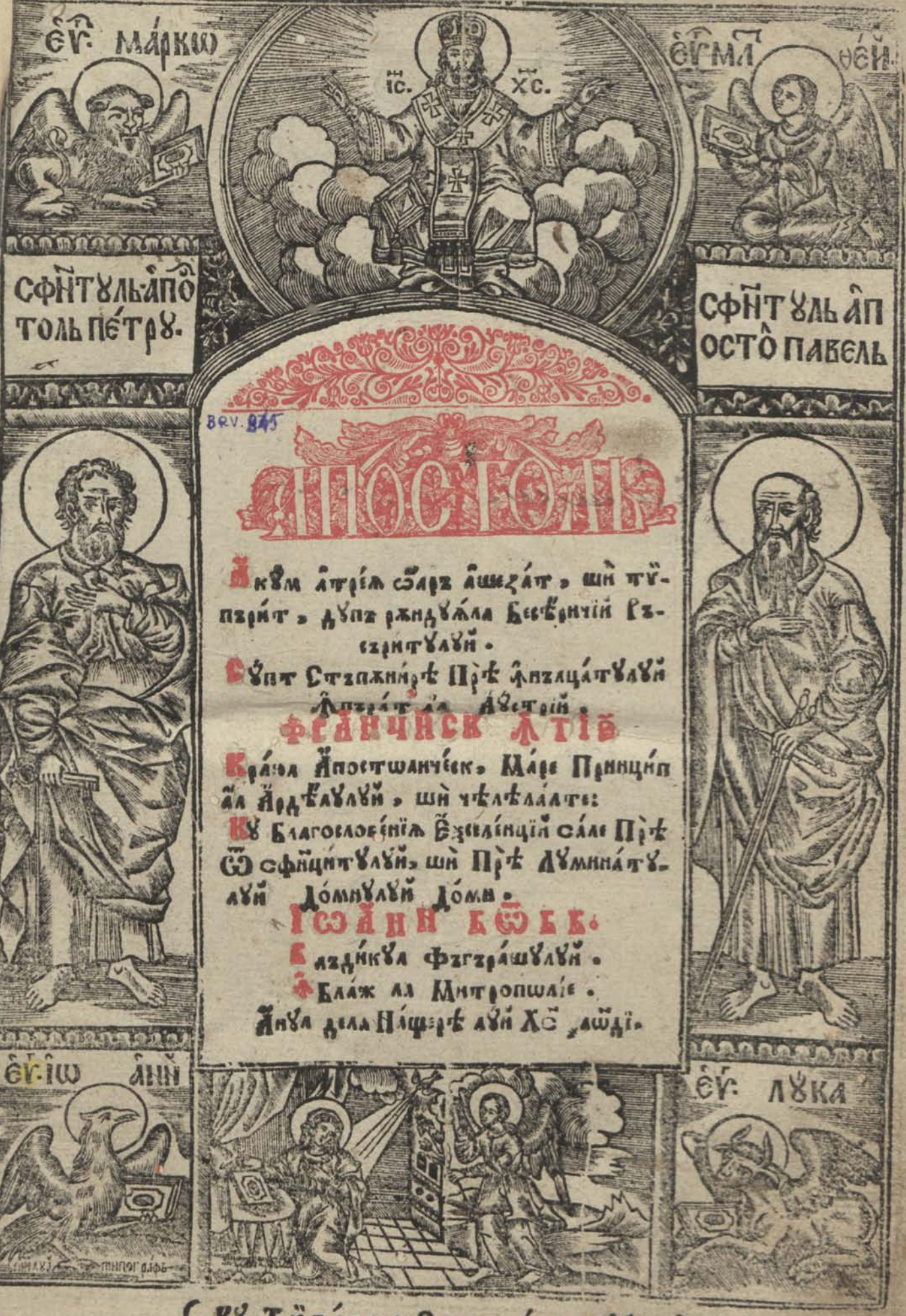
BIBLIOTECA
Centrală a „Astrei"
SIBIU
B R V
8 4 5



BRV. 845

Апостол

Акум атрім сълъ ашезат, шъ тъ-пърит, дупъ ръндуала Бесъринчій Ръ-съритулуй.

Съпт Стъпънъ Пр'ѣ Апъзацатулуй Апърат ал Августій.

Франчиск Атіс

Крайла Апостълънческ, Маре Принцип ал Ардѣлулуй, шъ чѣлѣлалте:

Къ Благословенїа Ексълънцій сале Пр'ѣ Съ сфинцитулуй, шъ Пр'ѣ Луминатулуй Домнулуй Домн.

Іоан Кък.

Блъдикул Фъгъраш ул уй.

Блаж ал Митрополіе.

Анул дела Нашт'ере Хс ,аъ,дї.

(Къ Тъпъріа Семинъріескъ.)

Inv. 471
BIBLIOTECA ASTRA



Сущи евангелист Лука



ЄѴАГГЄЛІЄ ОУТРЕНЄѢ ПАЦІЛЄѴ

ЛА ЛІТОУРГІЄ ПРОКИМЕ́Н ГЛАС Й.

А́ЧЇСТА Є́ ЗІ́ѠЛ КАРТ̀Е А́Ѵ ФЪКО́Ѵ Д҃МНЪЛ: СЪ НЕ ВЪКВРА́МЪ ШН̀ СЪНЕ БЕЗЪ́ДНІМ ЇТРА́НІА.

МАРТОРИСНЦИ́ВЪ Д҃МНЪЛО́Й Ѩ КЪ Є́ БО́Н Ѩ КЪ ФЪ́ЦЪ Є́ МНЛА ЛЪ́Й.

Стїх:

Ѵнн фа́пте҃ле Ѵпостольскоѵ Ѵтенїе.
Ка́н а̀. Зачало́ а̀. Стїх а̀.

ПЪ́ЖНТЪЛ ЧЄ́Л ДНН ТА́Ѩ А̀М ФЪКО́Ѵ СѺ Θеѻ́филе Ѩ пентрѹ́ тоа́те Ѩ чѣ́лѣ чє А̀Ѵ ѧчепѹ́т І҃С А̀ФА́Че Ш̀ А̀ ѧѣзца̀: пѫнѣ ѧ ЗІ́ѠЛЪ ѧ́тръ КАРТ̀Е порѹ́нчи́нд А̀постолилѡр прин Дх҃Ъл Сфи́т҃Ъ пре карїй ѣ́Ѵ але́ Ѩ сА́Ѵ ѧнѕлцат҃. Къ́рѡла сА́Ѵ. ШН̀ пѹ́Ѕ ѧмаи́нте пре сине бі́Ѵ дѹ́пѣ па́тима сА̀ кѹ мѹ́лте сѣ́мне Ѩ ѧпа́трѹ ЗЄ́чн дє ЗИЛЕ А̀РЪТА́НДѹСЪ ЛѺ́Р Ѩ ШН̀ БОРБИ́НД ДЄ ѧпърцїѫ А̀Ѵ Д҃НЕЗЇѾ: Їѣ̀Н КЪ ДѪНШІЙ ПЕТРЕКА́НД҃Ѩ ЛЪ́Ѵ порѹ́нчи́нт ЛѺ́Р Ѩ дЄ Іерѹ́сали́м СЪ НѹѢЪ ДЕПАРТА́ЦЇ: ЧН̀ СЪ А̀ШЕПТА́ЦЇ ФЪГЪДѹ́НЦА Та́тълѹ́Й Ѩ КАРТ̀Е АЦЇ А̀Ѵ҃ЗИ́НТ ДЕЛА МНЕ Ѩ КЪ Іѡанн А̀Ѵ БОГЪЗА́Т КЪ А̀ПЪ. І҃Ѣ́Р БО́Й КЪ БІ́ЦЇ БОГЪЗА̀ КЪ Дх҃Ъл Сфи́т҃Ъ, НѪ Дѹ́Ѕ МѹЛТЕ АЧѢ́СТЕ ЗИ́ЛЕ. І҃Ѣ́Р ЄЙ А̀ДѹПА́Д҃Ѹ. ВСЕ ЛА́Ѵ ѧ́тръ ЄА́Т҃ ПРЄ Д҃НЕЗЪ́Ѩ ЗИНА́Д҃. Д҃НЕ Ѩ А̀Ѵ ѧ́тръ А́ЧЇСТ҃ А̀Й БЕЙ СѢ А̀-

Ваше ай Успѣнїи Ѵ Сѣрети а апшїи

шéкй апрáзнікм лŭй Ісраíл ; Йáрх ёл âл зíс кътрх джншйй: Нŭ áсте воáш âфй áнйй, сав врéмиле, каре Тáтăл лéŭ пзé âтрŭ âса пŭтéре. Ун вéцй лŭà пŭтéрт Дх҃ŭлŭй сфн҃т, карелеба вени прéсте вой: Шй вéцй фй мíе мзртŭрíй â Ерусалúм, шй âтóатх Іŭдéм, шй Самарíм, шй пáнх ла мáрцинтх пзмáнтŭлŭй. Алилŭíа Глас Ă

Тŭ íмне скŭлáндŭте вéй милŭй Сíюнŭл: Кх врéмтх è áтте мнаестивй сфре ел, кх âл венит врéмтх. Стíх:

Дин Чéрŏ âл квŭтáт Дмнŭл: вăзŭтаŭ пре тоцй фíй сменéцй. Причáстна: Кŭ трŭпŭл лŭй Хс̃: Áчастх причáстнх: шй Áнтифóн че áсте май сŭс, сх зúк âтóатх сзптзмáнд.

✠✠✠

нецéй. Прокúмен: Глас г.

Ш зрéще сúфлетúл мïéй пре Дм̃нул, шй сал вúкúрат Дх̃ул мïéй де Дúнецéй Мжнтúнторул мïéй.

стíх:

Кз âй кзúтат спре смерéнïа роáбей сале: кз âтз де акóм мз вóр фернчй тóате нéмúриле.

Дин фáптеле Апостолúлор Четúнïе

Кáп. Е. Зачáл: Д.

Зúлеле âчéлз, стáнд Пéтрз кз чей Оúспрезéче шáл рздúкат гласúл сзú, шй âй зис лор: Бзрбáцй жидóвй, шй тóцй кáрй лзкúцй Ерусалúм: âчáста вóаш сз вз фíе ф шúре, шй âскúлтáцй кúвинтеле мéле, кз нú пре кúм сз пáре вóаш, âчéстз сúнт бéцй: кз âйсте âл трéилз чáс дин зй: чй че сал зй: де Прорш- Шй ва фй ф зúлеле дú- кúе Дмнул:) Тúрнавой дин Дх̃ул мéй преcте тот трúпул: Шй вор прорчй фечóрй вóúрй, шй фéтеле вóастре, шй тúнерй вóúрй вúдéнй вор вéдé шй бзтрúнй вóúрй вúсúрй вор вúсá. Зкз шй прécте слúжнице мéле, шй прécте слúжничнле мéле ф зúлеле âчéлз вóй тúрна дин Дх̃ул мéй, шй вор прорчй. Шй вой да минúнй ф Чéрú сús, шй сéмне пре пзмúнт жос, сúнце шй фúк шй фúмегаре де фúм. Сóареле сзва ф тóарче ф тру ф тúнéрек, шй Лúна ф сúнце, май нáинте пúнз че вúнй зúua Дмнúлúй чé мáре шй лúминатз. Шй ва фй тот чéла че ва кíемá нúмеле Дмнúлúй сзва мзнтúн. Аллилúа

Скóалз Дмне ф тру ôдúхна тá, гú шй сúкрúвл сфнцéний тале. Жúрáтúсал Дмнул лúй Давúд ф тру âдевéрúцз, шй нú сúзва кзй.

МÏЕРКÚРЙ ДÚПЗ ПÁЦЙ

Ф сзрбзтори. Прокúмен. Глас. з.

Поменúтз-о нúмеле тзú ф тот нéмул шй нéмул. стíх

Ай узй фечóарз шй бéзй шй пáнкз оúрéкúм тá, ш оúнтз пре нородúл тзú, шй каса Пзрúнтелúй тзú.

Дин фáптеле Апóстолúлор четúнïе.

Кáп. Е Зачáлш: ѕ. стíх: ïа.

Зúлеле âчéлз, зúсал Пéтрз кзтрз нород: Бзрбáцй Ісрáилтéнй, âскúлтáцй кúвинтеле âчécте: пре Іс̃ Назарúнтéнул, бзрбáтул чел арзтат дела Дмнéзéй ф тре вой, кз пзтéрй, шй кз минúнй, шй кз сéмне, кáре âй фзкút прúн трзú Дмнéзéй âмúжлокúл вóастрз, прекúм шй сúнгúрй шúцй, пре âчécта дúпз сфатúл чел рзнднúт, шй дúпз май нúнте штúнца лúй Дмнéзéй, дат фúнд, лúндúл, прúн мúнúле чéлор фзрз де лéце, рзстигнúндúл лáцй сúморát. Пре кареле Дмнéзéй лú âлúят, стрúкánd дúрérнле морцй, дúпз кúм нú ера кú лúтúнцз âфй ел де дúнса цинút. Кз Давúд грáúе де дúнсул: Вздзúам пре Дмнúл ф нáинтé мé пúрúré: дé дрéпта мé écте, ка сз нú мз клатéск. Дрéпт âчéa сал весéлúт úнúма мé, шй сал бúкúрат лúмба мé: âкз шй трúпúл мéй сзва ôдúхní спре нздéжде. Кз нú вéй лзса сúфлетúл мéй ф рúд: нúч вéй да пре чел нúeлúс âл тзú

А Пей Молунїте Хратєл

сѫ кѣзѫ стрикѫчѹне : ѧрхтѧтѹмїй кѫиле вѣцїй, шй мѫ вей оумплѣ де вѹкѹрїе кѹ фѧца тѫ.

Бѫрбаций фрѧций, кѧдеѫ ѧ грзй, кѹ ѧ дрзнире кѫтрѫ вой : пентрѹ Патрїархѹа Дѧвид, кѫ ѧѹ шй мѹрит, шй сѧѹ шй ѧгропат, шй мормѧнтѹа лѹй сѫте ѧтре ной пѫнѫ ѧ Зїша ѧчѧста. Пророк дрепт ѧчѣѫ фїинд, шй щїинд, кѫ кѹ жѹрмѧнт сѧѹ жѹрат Дмнезѣѹ лѹй, кѫ дин родѹа Коапелѫр лѹй, дупѫ трупѹ ва ридика пре Хс, сѫ шѧзѫ пре скаунѹа лѹй, мй пантте бзѫнд ѧѹ грзнит де ѧвїарѣ лѹй Хс : кѫ нѹ сѧѹ лзсат сѹфлетѹа лѹй ѧ ѧд, нїчй трупѹа лѹй ѧѹ бзѫѹт стрикѫчѹне : пре ѧчест Іс ѧѹ скулат Дмнезѣѹ, кѫрѫ тоци ной сѫнтем мѫртурїй. Дрепт ѧчѣѫ кѹ дрепта лѹй Дмнезѣѹ ѧнзлцѫндѹѫ, шй фгѫгдѹинца сфнтѹлѹй Дх лѹѫнд дела Татѫл, ѧѹ тѹрнат пре ачеста, кѧре ѧкѹм вой вѣдѣй, шй ѧѹзѫй. Кѫ нѹ Дѧвид сѧѹ сѹит ла черѹ: чй Зїче ѧсѹшй : Зїсѧѹ Дмнѹл Дмнѹлѹй мїеѹ шезй ѫ дрепта мѣ, пѫнѫ че вой пѹне врѫжмѧшй тѫй ѧшернѹт пичоарелѫр тѫле. Дечй дѧрѫ сѫ ѧцѫл кѫ тоатѫ кѧса лѹй Ізраил, кѫ шй Дмн шй Хс, ѧѹ фкѹѹт Дмнезѣѹ пре Іс ѧчеста, пре кѧреле вой лѧцй рзстигнит. Йрѫ ей ѧѹзѫнд ѧчѧста сѧѹ оумилит кѹ ѫнима, шй ѧѹ Зїс кѫтрѫ Петрѹ, шй кѫтрѫ чѣлѧлѧцй Апостолй: чѣлом фаче бзрбаций фрацй: Йрѫ Петрѹ ѧѹ Зїс кѫтрѫ ей: покѧйнеѫ, шй сѫ се контѣзе фїеще кѧре динтрѹ вой, ѧ Ізмеле лѹй Іс Хс.

Алилуїѧ.

М зрѣще сѹфлетѹа мїеѹ пре Дмнѹл, шй сѧѹ букурат дхѹа мїеѹ де Дмнезѣѹ Мънтуиторюл мїеѹ.

Жй ѧ стрѣторнле Пѧшилѫр.

Прокимен : Глас . ѣ .

К жнтѧций Дмнезѣѹлѹй нострѹ кѫнтѧци : кѫнтѧци ѧпзратѹлѹй нострѹ кѫнтѧций.

Стїх :

Т оате нѣмѹрнле бѧтеци кѹ мѫжнile : стрнгѧций лѹй Дмнезѣѹ кѹ гѧлѧс де вукѹрїе.

Дин фѧптеле Апостолилѫр Ученїѣ Кап. ѣ. стїх ѧѣ.



Зилеле ѧчѣле, зисѧѹ Петрѹ кѫтрѫ нород: покѧйнеѫ, шй сѫ се контѣзе фїеще кареле дин вой ѧтрѹ Нѹмеле лѹй Іс Хс, ѧтрѹ Ертѧрѣ пѫкателѫр : шй вѣцй лѣ Дарѹа Сфнтѹлѹй Дх. Кѫ вѣаш сѫте фгѫгдѹинца, шй фетѹрилѫр вощрй, шй тѹтѹрѫр чѣлѫр де парте, сѫрй пре кѫци ва кїемѫ Дмнѹл Дмнезѣѹл нострѹ. Шй шй кѹ ѧлте кѹвинте май мѹлте мѫртурїѣѫ шїй рѹгѫ пре дѫншїй зикѫнд : мънтуинеѫ де ачест нѣм ѧдзрептник. Шй карій кѹ дрѫготе ѧѹ примит кѹвънтѹл лѹй сѧѹ ботезѧт : шй сѧѹ ѧдѫѹс ѧ Зїша ѧчѣѫ сѹфлете ка ла трей мій. Шй ѣра ѧшептѫнд ѧтрѹ ѧѕцитѹра Апостолилѫр, шй ѧтрѹ ѧпзртѫшѣ шй ѧтрѹ фрѫнсе пѫнй ш ѧтрѹ рѹгѫчѹнй. Шй сѧѹ фкѹѹт спре тот сѹфлетѹа фрикѫ : кѫ мѹлте минѹнй шй стѣмне де Апостолй сѫ фкѹте ѧ Іерусалим.

Алилуїѧ : Глас . ѧ .

Ѧ кордѣѫ, шй спорѣще шй

Îнвръцъ̀фе. Стíх:
Ю биган дрептатѣ: шй Âй оу̀рѫт фръ̀ дѣлѣцѣ.
Дин ф̀ сръ̀ктóрнле Пáщнлор.
Прокимен: Глас. Д̃.
К ѫ̀т слáвъ мърúт лъ̀кръ̀рнле тáле Дúне, тóате кѣ̀ лцълепчúне лѣй фкѣ̀т. Стíх:
Б úне кѣ̀бинтѣ̀ръ сѣ̀флете Âл лiѣ̀в пре Дúнъл, Дúне Дмнезéъл лiѣ̀в мърúтъ̀тѣй фоáрте.
Дин фáптеле Îпóстолнлор Четúне. Кáп: Г̃. стíх: Зí.
Зúлеле ачѣ̀лѣ Пѣ̀тръ шй Iѡáнн сѫ̀нтъ̀лáз ф̀ Бнсѣ̀рнкъ ла рѫ̀гъчúне, Îчáсъл Âл нолúлѣ, шй оу̀н бърбáт сълре кáреле шкíоп дин пúнтечеле манчй сале фíнд, ѣра нъртúндзѣ. Пре кáреле ля пѫ̀нѣ ф̀ рóгаге Зилеле Îнáинтѣ оу̀шй Бнсѣ̀речй, че сѫ кíемá фръмóасѣ ка сѫ чáръ милостéнле дела чéй че ф̀трà ф̀ Бнсѣ̀рекъ Кáреле вѫ̀зѫнд пре Пѣ̀тръ шй пре Iѡáнн врúнд сѫ ф̀трe ф̀ Бнсѣ̀рекъ лъ̀ че рѫ̀гъ милостéнле. Îнъ Пѣ̀тръ кѣ̀ Iѡáнн кѣ̀тúндла дúнзъл, Âъ знс: кѣ̀тъ ла нóй. Шй ёл кѣ̀ ѫ̀ркíе Âъ кѣ̀тáт ла дúншй, сокотúнд кѣ ва лъà чéла дела дúншй. Îнъ Пѣ̀тръ Âъ знс: Âрцнт, шй Âър нѣ̀ мéсте мíе; чй че áм áчѣ̀м фцй дáъ: ф̀трѣ Нзмеле лъй Iс̃ Хс̃ Назарéъл скóалъ шй оу̀мблъ: Шй апъкúндзъл де мúна чѣ̀ дрѣ̀птъ, лъ рздикáт. Шй фдатъ шй ѣлъ ф̀търинт лъй флéрнле, шй тъ̀лпнле. Шй сърúнд лъ стъ̀тъ̀т, шй Âъ оу̀мблáт шй лъ ф̀трат кѣ̀ дúншй ф̀ Бнсѣ̀рнкъ, оу̀мблúнд шй сърúнд, шй лъ̀дзúнд пре Дúнезéъ.
Îлнлúм, Глас й.
М ъртъ̀рнсúшъ Чéрюрнле минúнле тáле дúне.
Сúмбтъ ф̀ сръ̀ктóрнле Пáщнлор.
Прокимен. Глас. Г̃.
М úнъл мúсте лъ̀мнáрѣ мѣ̀ шй Мúнтъ̀лторол мíеъ дѣ чúне мъ бой тѣ̀ме. Стíх:
М úнъл Âмсте скъ̀нторюл вѣцій мѣ̀ле дѣ чúне мъ бой ф̀рнкоша
Дин фáптеле Îпóстолнлор четúнíе.
Кáп: Г̃. стíх: Дí.
Зúлеле ачѣ̀лѣ, цúнндзѣ шкíоп̀ъл чéла бнн декат дѣ Пѣ̀тръ шй дѣ Iѡáнн, Âлергатъ ла дúншй тот Норóдъл ф̀ прндворъл че сѫ кíемъ ал лъй Соломóн, ф̀спнмúнтáцй. Îнъ Пѣ̀тръ вѫ̀зúнд Âъ рспъ̀нс кѫ̀трѫ норóд: бърбáцй Iсрáилтѣнй, че ѣ̀ минúнáцй дѣ Âчáстъ, сáъ че кѣ̀тáцй ла нóй; ка кѣ̀м кѣ̀ а нóастрѫ пѫ̀тѣре, сáъ кѣ̀чернúчѣ лам фй фкѣ̀т пре дúнезъл сѫ оу̀мбле. Дúнезéъл лъй Âврáам, шй Âл лъй Iáк шй Âл лъй Iáков, Дúнезéъл Прúнцнлор нóштрй Âъ прослъ̀вúт пре Прѫ̀нкъл сѫ̀ пре Iс̃: пре кáреле вой лáцй дáт, шй бáцй лепъдáт дѣ дúнезъл ф̀нáинтѣ фцéцй лъй Пнлáт, ѫ̀декáнд ёл сѫ ге слобозѣ̀нкъ. Îнъ бой дѣ сфѫ̀нтъл шй дрéптъл бáцй лепъдáт, шй лцй чершѫ̀т пребърбатъл оучúгаш сăл дърѫ̀мкъ болш, ѣ̀ръ пре Âрхíепъ̀торол бúецій лáцй ѫ̀морáт, пре кáреле Дúнезéъ лъ̀ фнúт дин морцй: кърѫ̀м ной мърторúй сăм-

Сфантул Сава Ген Сфинцит

тем. Шй ѧ тръ кредінца Нѫмелѹй лѹй пре ачѣста пре кѫреле ѧл ведѣцй, шй́л кѹнóлфецй, лѫ́ ѧ тръ́нт Нѫмеле лѹй, шй кредінца, кáрѣ ѫ́ште прин трѫ́мсѹл, ѫ́л дáт лѹй тóате сфнтáтѣ ѫ́чѣста ѧнáинтѣ бóлтр тѹтѹрóр.

Алилѹ́їм: Глáс: Ѕ.

Дѫ́мнѹл ѫ́ стѣтѹт ѧпрáт, шй ѧтръ мáре кѹбúнць сал ѧбрскáт. Стíх.

Пентрѹ кѣ ѫ́л ѧтръ́нт лѹ́мѣ кáрѣ нѹ́мѣ клтй.

ДѸМИНЄКЪ ДѸПЪПЙЩЙ

a Gotei

Прокимен, Глáс, Ѳ.

Мáре Є́ Дѫ́мнѹл нóстрѹ, шй мáре Є́ тѣáім лѹй, шй фіúнца лѹй нѹ ѫ́ренѹмър. Стíх.

Адѹдацй пре Дѫ́мнѹл кѣ Є́ бѹн Ѱáлмѹл, Дѫ́мнезéѹлѹй нóстрѹ сѣ фіе пазкѹ́тѣ лáвда.

Дин фáптеле Йпостолилор четúре. Кап. є. Зачáл: Ді Стíх. бї.



Зúлеле ѫ́чѣлѣ, прин мжнле Йпостолилор сал фкѹт сѣ́мне, шй мнѹнй мѹлте ѧтръ Норóд шй Є́рá тóцй кѹ оу́н гжнд ѧ прндевóрѹл лѹй Соломóн. Ѩ дин чéл лáцй нímене нѹ кѹтезá сѣ ле лпѣ́ск де Є́й: чй мрія пре дúнсй норóдѹл. Шй май мѹлцй сѣ ѫ́дѹгѹ́ѣ чéй че кредѣ ѧ Дмнѣл, мѹлцúме де бърбацй, шй де мѣéрй: кѫт шй ла оуáнцѣ скотѣ пре чéй болнáвй, шй пѹнѣ ѧ ѫ́шернѹтѹрй, шй ѧ пáтѹрй, ка вúнд Пѣ́тръ, макар оу́мбра лѹй сѣ оу́мбрѣ́зе пре фíеще каре дин тръ́ дúнсй; Шй сѣ ѫ́дѹна шй мѹлцúме дин ѣтѣциле дин прежѹр ѧ Іерѹсалúм ѫ́дѹкúнд пречéй болнáвй, шй кинѹцй де дѹхѹрile чѣ́ че не кѹрáте: карíй сѣ тѣмѣдѹ́ѣ тóцй. Шй сколи́ндѹсе Архіерéѹл, шй тóцй карíй Є́рá кѹ дúнсѹл (каре Є́рá Єрéс ал Садѹкéилор) сал оу́мплѹт де пи́змѣ: шй шáѹ пѹ́с мúнile сáле пре Апóстолй, шй ѫ́л трнмúс пре дúнсй ла пáзá чѣ́ де сѹ́ше. Ѩáр ѧнгерѹл Дѫ́мнѹлѹй ноáпте ѫ́л дешкúс оушile тéмнцей, шй скоцúндѹй пре дúнсй ѫ́л зúс: мѣ́рцей шй стúнд грáйцй ѧ Бисѣ́рікѣ Норóдѹлѹй тóате кѹвúнтеле вíецй ачéстѣ.

Алилѹ́їм. Глáс й.

Венúцй сѣ не бѹкѹрúм Дѫ́мнѹлѹй, сѣ кúнтúм лѹй Дѫ́мнезéѹ Мúнтѹнторѹлѹй нóстрѹ. Стíх.

Кѣ Дѫ́мнезéѹ мáре Є́ Дѫ́мнѹл, шй ѧпрат мáре прéсте тóт пáмúнтѹл.

ЛѸНЙ ЙДОЙСЭ СЪПТЪМЪНЪ

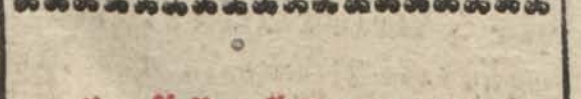
Дѹпъ Пáщй.

Дин фáптеле Йпостол: Четúце. Кап. г. Зачáлѡ: Д. Стíх Ді.



Зúлеле ѫ́чѣлѣ, Зúсѣ Пѣ́тръ кѣтръ норóд покáнцнѣ, шй бѣ ѧ тóарчецй, ка сѣ вѣ кѹрцúцй де пѣкáтеле вóлтре: ка сѣ вíе вóаѣ

врéмй рзкорóасе дела фáца Дñ
нвлвй : шй сз вз тримнтз
пре чéл май наинте пропшедвнт
бóаш пре Іс Хс : пре карéле
кв âдевзрáт йсз квáине Чéрюлвй
сзл прим ёскз, пжнз ла âнíй âше-
зáрй твтврóр, каре âв грáйт
Дñнезéв прй гвра твтврóр сфй-
цилор сáй Прорóчй дин вёк. Кз
Мойсй кзтрз пзринцй âв Зйс: кз
Прорóк ва рздика вóаш Дñнвл
Дñнезéвл вóстрв дин тре фрáцй
вóшрй, ка шй пре мине: пре ачéла
сзл âсквлтáцй де тóате шрй кж-
те ва Зйче вóаш. Шй ва фй, тóт
сúфлетвл, кáрелe нвва âсквлтá
пре Прорóквл âчéла, сз ва пйрде
дин трв норóд. Шй тóцй Про-
рóчй дела Самвíл, шй чéмлацй
кáцй âв грáйт, май наинте âв бе-
стйт Зйчеле âчéлe. Вой сúн-
теци фйлорй Прорóчилор, шй âй
легзтúрй, кáре âв пвс Дñнезéв
кзтрз пзринцй вóшрй, грáйнд кз-
трз Âврáам: шй âтрв семинцйá
тá сз вóр благослови тóате нé-
мúриле пзмúнтвлвй. Вóаш âтáю,
Дñнезéв, кáрелe âв рздикáт пре
прúнквл сúв пре Іс, лáв тримис
пре Ёл Благослóвиндвз пре вой:
ка сз се âтоаркз фíеще кáрелe
дин вой дин трв рзвтáцилe сáле.



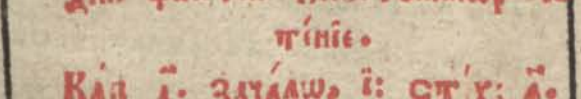
МáЦРЙ âДОЙÃ СЪПТЪМЪНЪ

дúпз Пáцй.

Дин фáптеле Апóстолилор Че-
тéнie.

Кáп Д. Зачáлв І: ст́х: Ã.

Зйлеле âчéлe, бореñд
Апóстолй кзтрз норóд, бегáт âв
лор Прéоцй, шй Кз-
петенйм Бесéречй шй
Садвкéй, пзрúндвле рáв де âчáс-
та: кúчй дúзцá Ёй пре норóд, шй
вестйм âтрв Іс дúмнт морцилор. Шй шáв пвс пре дúмшй
мúнилe, шй мв пвс пре дúмшй ла
пáзз пжнз âдоáш Зй, кз Ёра сéр.
Йрз мúлцй дин чéй че âвзйсе
кúвúнтвл âв крéзвт: шй сáв
фзкút нúмзр де бзрбáцй ка ла
чйнчй мй. Шй âв фóст âдоáш
Зй, адúнúндвз май марй лор,
шй бзтрúнй, шй Кзртúрарй âн
Іервсалúм, шй Âнна Âрхйерéвл,
шй Каîфа, шй Іоáнн, шй Але-
ксáндв, шй кáцй Ёра дин нéмвл
Âрхйерéилор: шй пвúндв йре Ёй
âн мúжлок, íáв âнтребáт, кв кáре
пвтére, сáв кв че нúме âцй фз-
кút вой âчáста; âтúнче Петрв
оúмплúндвз де Дúвл сфúнт, áв
Зйс кзтрз дúмшй: Домнй норо-
двлвй шй бзтрúнй лвй Ісрáил: де
врéме че нóй âскзлтáцй сúнтем âн-
требáцй де фáчерé де бúне спре сú-
мвл чéл бóлнав, âтрв чúне âчéста
сáв мúнтúнт: âцúре сз фíе во-
áш твтврóр, шй тóт нородвлвй
лвй Ісрáил: кз âтрв Нúмеле лвй
Іс Хс Назарéнл, пре карéле вой
лáцй Рзстигнúт, шй пре карéле
Дñнезéв лáв âнúят дин мóрци:
âтрв ачéла âчéста стá сзнзтóс
âн наинте вóастрз.



МúЕРКУРЙ âДОЙÃ СЪПТЪ-
мúнь

мз дúпз Пáпн.

Дúм

Дин фáптеле Апóстолилор Четíнэ.

Кáп Д. Зачáлэ аї стíх: Гї.



Зíлеле áчестэ, езэнд жидовíй áдзнíрсэ луй Пéтрy шй áлyй Іоáнy, шй щíнд, кз сэмени не кзртyрáрй сáнт шй прóфй, сз мнеà: шíй щíм пре дúмнезéy, кз кy Іс фyгéзз. Íар езэнд пре сэмyл чéл тámздyít кy дúмнеzéy стáнд, ny áлсэ нимúка á зíче áпотрúвз. Чй порyнчúндyле лóр сз íмз áфáрз дин сзбóр, сз áтреб áтре сúне зúкнд: чебшм сз фáчем сэменилор áчéстора; кз бестúнт сéмн сay фзкyт де кзтрз дúмнеzéy, ч. yтyрóр чéлор че лзкyéск á Іерyсалúм щíyт: ш ny пyтéм тзгздyй. Чй ка сз нyзе лзцáткз май мyлт áтрy порóнд, кy чертáре сзле порyнчúм лóр, сз нyмай грзáткз де ákym áнaинтe де Нyмеле áчéста нúчи oyнyй сэм. Шй кемáнд пре дúмнеzéy, алy порyнчúт лóр, нúчй де ákym сз нyмай бестéткз; нúчй сз áлтz áтрy нyмеле луй Іс: íар Пéтрy, шй Іоáнн рзспyнзáнд áy зúс кзтрз дúмнеzéy: де íсте дрéпт áнaинтe луй Дúмнеzéy, á áскyлтá пре вóй май мyлт де кúт пре Дúмнеzéy, жyдекáцй; кз ny пyтéм нóй чéле че áм вззyт, шй áм áyзúт, сз нзле грзúм. Íар éй чертáндy пре дúмнеzéy, íy слобозúт: нимúка áфлáнд кym íар мyнчй пре éй пентрy порóнд: кз тóцй прослáвеà пре Дúмнеzéy, де чéа че сз фзкyез, кз éрá май мyлт декúт депатрy Зéчй де áнй сúмyл áчéла. Áтрy карéле сз фз кyез минyнтe áчéа á тzмздyирúн.

Жой áдоúсэ сзптзмзнз дyпз Páщй.

Дин фáптеле Апóстолилор Четíнїе.

Кáп Д: бї: стíх кг.



Зíлеле áчестэ, дyпз че сay слобозúт Апóстолий, áy венúт ла áй сúй: шй лy сúнт, кáте зúсесе кзтрз дúмнеzéy áрхиерéй, шй бзтрúнй, Íар éй лyзúнд, тóцй дин превúз áy рздикáт глас кзтрз дúмнеzéy, шй áy зúс: Стзпúне тy дúмне, карéле áй фзкyт Чéрюл шй пzмúнтyл шй мáрe, шй тóлe чéлe че сúнт áтрúнселе: карéле áй зúс прин гyра Пзрúнтелy нóстрy Дáвид слyга тá: Пентрy че сay áтрúстат Немyрнле, шй Норóделе áy кyгетат чéле дешéрте; стзтyтay áмерáпе Áпзрáцій пzмúнтyлy, шй Дóмний сay áдyнат áпревúз áсyпра Дúмнyлy, шй áсyпра Христóсyлy лy. Кз сay áдyнат кy áдевзрáт á Чéтатe áчéста, áсyпра сфúнтyлy Прúнкyлy тзy Іс, пре карéле лай óyне, шй Ірóд, шй Пилáт дин Понт кy Немúрнле, шй кy Норóдя лy Ісраúл: сз фáкз кúте мúна тá шй сфáтyл тзy май нáинте áy рздyнит сз фíе. Шй акym Дúмне кáyтз á потрúва áгрозúрилор лóр: шй

дѫ Рóвлаѡр тѫй кѫ тѫáтѫ âдрѫзнкáл сѫ грѫáкѫ кѫѫмнтѫл тáѫ: кáнд вéн тинде мáна тà спре тѫмдѫíре, шѝ сѫ́мне, шѝ мнѫнáй сѫ се фáкѫ прíн Нѫмеле сфѝнтѫлѫй Прѫнкѫлѫи тáѫ Ісѫ. Шѝ рѫгáндсе éй, сáѫ кáзтнт áкѫа оѫ́нде éрà âдѫнáци: шѝ сáѫ оѫмплѫт тóци де Дхѫл сфѝнт, шѝ грà кѫѫмнтѫл лѫй Дмнезéѫ кѫ âдрѫзнире.

****

Вінерй Ă. дой҃ѡ сѫптѫмѫнѫ дѫпѫ Пáщи.

Дин фáптеле Апóстолилор Четéніе.

Кáп ё. стíх: ă.



Зíлеле âнтâлѝ, оѫ́н сѫ́м сѫ́ре кáреле âнѫме Анáніе дин прéѫнѫ кѫ Сáмфира мѫ́рѫ сà шѫ́ѫ вѫндѫт Хóлда: Шѝ âѫ âскѫнс дин прéц, шѝнд шѝ мѫ́рѫ лѫй: шѝ âѫ âдѫсе сѫпáрте сѫ́ре кáрѫ, шѝ сѫ́ѫ пѫс âнáинтѫ пнѫзарелѫр Апóстолилѫр. Їáрѫ Пéтрѫ âѫ зíс: Анáніе, пентрѫ че âѫ оѫмплѫт сатáна Ѩнима тà, де âй минцѝнт Дхѫлѫй сфѝнт, шѝ âй âскѫнс дин прéцѫл Цáрнней; чѫ́м че âвѫ́й, âѫ дóарѫ нѫ éрà âтѫ́, шѝ че сáѫ вѫндѫт, âѫ дóарѫ нѫ éрà âтрѫ âтà бирѫíнцѫ; кáчй âй пѫс âтрѫ Ѩнима тà лѫкрѫл âчéста; нáй минцѝнт сѫ́менилѫр, чѝ лѫй Дмнезéѫ. Їáрѫ Анáніе âѫзíнд кѫѫинтеле âчéстѫ, кѫзíнд âѫ мѫрíнт: шѝ сáѫ фѫкѫт фрíкѫ máре прéсте тóци чéм че âѫзíм âчéстѫ. Шѝ скѫлáндсе тинерíй лáѫ лѫáт пре éл, шѝ скоцíндѫл лáѫ âгропáт. Шѝ âѫ фóст ка дѫпх че âр фѝ прекѫт трей чáсѫрй, шѝ мѫ́рѫ лѫй нещíинд чéм че сѫ фѫкѫсе âѫ âтрáт. Їáрѫ Пéтрѫ рѫспѫнзíнд éй (âѫ зис): спúнемй, âтрѫ атáта âци вíндѫт Цáрнна; Їáрѫ â âѫ зис: кѫ âдевáрат âтрѫ âтáта. Їáрѫ Пéтрѫ âѫ зис кѫтрѫ дíнса: кáчй âци ворбíт âтрѫ вой â нéпинтй Дхѫл Дмнѫлуй; Їáтѫ пнѫзарелѫ челѫр че âѫ âгропáт пре бърбáтѫл тáѫ лíнгѫ оѫшй шѝ тéлѫр сколтé: шѝ âѫ кѫзѫт âдáтѫ шй âнáинтѫ пнѫзарелѫр лѫй, шѝ âѫ мѫрíнт: шѝ âтрíнд тинерíй сáѫ âфлáт моáртѫ. Шѝ скоцíндѫш сáѫ âгропáт лíнгѫ бърбáтѫл éй: шѝ сáѫ фѫкѫт фрíкѫ máре прéсте тóлтѫ Бісéрика, шѝ прéсте тóци чéм че âѫзíм âчéстѫ.

Сѫмбѫтѫ Ă. дой҃ѡ сѫптѫмѫнѫ дѫпѫ Пáщи.

Дин фáптеле Апóстолилор Четéніе.

Кáп ё. стíх: кă.



Зíлеле âчéлѝ, âтрáтѫ Апóстолй âѫ Бісéрикѫ де димінéцѫ, шѝ âѫзíнд: Їáрѫ кíнд Âрхиерéѫл, шѝ чéй че éрà кѫ éл, âѫ âдѫнáт сѫбóрѫ, шѝ пре тóци Бътрáнй фíйлѫр лѫй Їсрáíл, шѝ âѫ трíмис ла тéмніцѫ сѫи âдѫкѫ пре дíншíй. Їáрѫ слѫжíле мергáнд нѫ âѫ гăсít âтéмніцѫ: шѝ âтр-

Ună rostiți Domnezeu Sau rău

тркѧндꙋіе, ѧꙋ спꙋс зикѧнд: кѫ тѣмница сѫам гѫинт ѧкꙋѧтѫ кꙋ тоатѫ ѧтѫрѣрѣ, шѫ пре стрежерѣ стѧнд ѧнаинтѣ оꙋшлаше, ѣрѫ дешкидзѧнд нам ѧфлат пре нѣмене ѧлаꙋнтꙋ. Шѫ дѣка ѧꙋ ѧꙋзѣт кꙋвинтеле ѧчѣстѣ Прѣшфꙋл шѫ кѫпетенїѧ Бесѣрічїй, шѫ Ѧрхїерѣꙋл, сѫ мирѧ де дѫшїй че ва сѫ фіе ѧчѧста. Ѭрѫ кїинд сѫарѣ чине лѣꙋ спꙋс ашѫ зикѧнд: кѫ ѭѫ Бѫрбацїй пре карїй ѧцй пꙋс ѧнтѣмницѫ, сѧнт ѧ Бисѣрикѫ, стѧнд шѫ ѧлѫцѧнд пре Норшд. Ѧтꙋнчѣ мергѧнд Кѫпетенїѧ кꙋ слꙋжиле, ѭꙋ ѧдꙋс пре ѣй, нꙋ кꙋдѣзила (кѫ сѫ темѣ де Норшд сѫ нꙋ оꙋчиѫ кꙋ пѣтрй.) Шѫ ѧдꙋкѧндꙋй пре ѣй ѭꙋ пꙋс ѧнаинтѣ сѫбшѫрлꙋй, шѫ ѭꙋ ѧтребат Ѧрхїерѣꙋл зикѧнд: ѧꙋ кꙋ кꙋ чертаре бѧм порꙋнчит ноаш, сѫ нꙋ ѧлѫцаці ѧтрꙋ нꙋмеле ѧчѣста; шѫ ѭѫ ацй оꙋмплꙋт Іерꙋсалимꙋл кꙋ ѧлѫцѣтꙋра воастрѫ: шѫ вѣцй сѫ ѧдꙋчецй спре ной сѧнцеле сѫмѣлѣй ѧчѣстꙋѫ: Дечй рѫспꙋнзѫнд Пѣтрꙋ шѫ Ѧпостолій, ѧꙋ зис: кадецѫ ѧ ѧскꙋлта пре Дмнезѣꙋ май мꙋлт де кѧт пре сѫамень; Дмнезѣꙋл Пзрінцилѫ ноастрй ѧꙋ рѫдикѧт пре Іс пре кареле вой лацй сѫморѧт, Рѫстигнінднꙋл пре Лемн. Пре ѧчѣста Дмнезѣꙋ, кѫпетенїе шѫ мѫнꙋіторій лаꙋ ѧнѫлцат кꙋ дрептѫ сѧ, ка сѫ дѣ покѧінцѫ лꙋй Ізраіл шѫ ертаре пѫкателоръ. Шѫ ной сѧнтем лꙋй мѫртурій де кꙋвинтеле ѧчѣстѣ, шѫ Дхꙋл сфінт пре кареле ѧꙋ дат Дмнезѣꙋ челора че сѫ пѣкз лꙋй. Ѭрѫ ѣй ѧꙋзінд фоарте сѧꙋ мѫніат, шѫ сѧꙋ сфѫтꙋіт сѫй сѫмоаръ пре дѫшїй.



Дꙋмінѣкѫ ѧтрѣѫ сѫптѫмѫнѫ дꙋпѫ Пѧсфи: ѧ Мироносицелоръ.

Прокимен, Глаc ѣ.

Тріѫ мѣ шѫ лаꙋда мѣ Дмнꙋл, шѫ мисаꙋ фꙋкꙋт міе спре мѫнтꙋіре. стіх: Вертѫндꙋмѫ маꙋ вертат Дмнꙋл: ѭрѫ морцій нꙋмаꙋ дат:

Дин фаптеле Апостолилоръ четеніе.

Кап ѕ. стіх: ѧ.

Звілеле ѧчѣлѣ, ѧмꙋлцінднд Оучениčій, ѧꙋ фѫкꙋт гѫачѣѫ Еліній ѧпротіва Жидовилоръ, кѫчй Вѫдꙋеле лоръ ѣра не сокотіте ѧтрꙋ слꙋжба чѣ де п'оатѣ зилеле. Шѫ кїемѫнд чій дой спрѫжѣче пре мꙋлцімѣ Оученичилоръ, ѧꙋ зис: нꙋ ѭѣте кꙋ плѫчѣре, ка лѫсѫнд ной кꙋвѫнтꙋл лꙋй Дмнезѣꙋ, сѫ слꙋжім мѣселоръ. Дрепт ачѣѫ кꙋвѫцй фрѫцилоръ динтре бой шѣпте Бѫрбацй мѫртꙋрисіцй, плінй де Дх сфінт, шѫ де ѧцелепчꙋне, пре карій сѫй рѫндꙋім ла трѣба ѧчѣста. Ѭрѫ ной ѧтрꙋ рꙋгѫчꙋне шѫ ѧтрꙋ слꙋжба кꙋвѫнтꙋлꙋй небоім зăбовѫ. Шѫ ѧꙋ плѫкꙋт кꙋвѫнтꙋл ѧчѣста ѧнаинтѣ ѧтоатѫ мꙋлцімѣ: шѫ ѧꙋ ѧлес пре Стефан, бѫрбат плін де кредінцѫ шѫ де Дхꙋл сфінт, шѫ пре фі

лип, шѝ пре Прóхор, шѝ пре Нѝканор, ш̄ пре Тѝмона, ш̄ пре Пармѐна, шѝ пре Николае немѣрникѹл Антїохїанѹл. Пре карїй ăл пѹс ăпланїтѣ Ăпостолїлор: ш рѹгăндѹнд, шăл пѹс престe дăнш̄ї мăнїле. Шѝ кѹвăнтăл лѹй Дмнезѣѹ сз ăдзорѣ, шѝ сз ăмблѣ нѹмăрѹл ѹченичилор ă Ієрѹсалїм фóарте, шѝ мѹлцѣ мѹлцїме де Прецоци âскѹлта кредїнца.

****

ЛѸНЇ Ă ТРЕѢ СЪПТЪМЪНЪ

ДѸПЪ Гă РЇ.

Дин фăптеле Ăпостолилор. ченїнє.

Кăп: ѕ. _ стїх: ї.

Ăзѝлеле ачѣлѣ, Стéфан фїѝнд плин де кредїнцъ, шѝ де пѹтѐре фъчѣ минѹнї, шѝ сѣмне мăрї ăтрѹ Норóд. Шѝ сăл скѹлат оѹнїи дин Сѹнагѹга че сз кїѣмъ Лівертинилор, шѝ âКѹрінеїлор, ш̄ Алезандрѣнилор, шѝ ачѣлор дин Кїликїа, шѝ Ăсїа, де сз причѣ кѹ Стéфан. Шѝ нз пѹтѣ ста ăпотрива ăдзлецїѹнїї шї Дхѹлѹй кѹ кареле грăя. Ăтѹнчѣ ăл скос пре нїще бърбăцї че зїчѣ: кз ноѝ лам аѹзїт пре ел грăинд кѹвинте де хѹлă ăпотрива лѹй Мѡѵсѝ шѝ лѹй Дмнезѣѹ. Шѝ âл ăтăрнăт пре Норóд, шѝ пре бътрънї, шѝ пре Кзртѹрарї, шѝ нăвăлинд лăз рăпит пре дăнсѹл шѝ лăз ăдус ă сѹбор. Шѝ âл пѹс мартѹрїї мăрцинóлї карїй зїчѣ: ѡмл ачестa пѹ ă четѣ-

зз грăинд кѹвинте кѹ хѹлă, ăпротива ăчестѹї лок сфънт шѝ алецїй. Кз лăм аѹзїт пре ел зикънд: кз Іс Назарінеанѹл ăчеста ва стрика локѹл ăчеста, шѝ ва скимба ѡбічеѣрїле каре мѡѵсѣ дăт нолѡ Мѡѵсѝ. Шѝ кѹвăнд спре ел тóцї чѣ шедѣ ă сзбор, бзѹтăт фăца лѹй кă ѡ фăцъ де îнгер, Шѝ âл Зїс Архїерѣѹл: дарз ăчѣстe âша сънт; ѝарз ел âл Зїс: Бърбăцї фрăцї, шѝ пзрінцї, âскѹлтацї; Дмнезѣѹл мзрїї сăл ăрътăт Пзрінтелѹї нострѹ лѹй Авраам, кънд ера ла Месопотамїан мăй нăинте пънъ че âл лзкѹинт ел ă Харăн. Шѝ âл Зїс кътрз дънсул: ешї дин пмънтѹл тзѹ, шѝ дин рѹдїнїа тa, шѝ вїнѡ ла пмънтѹл карe âцї бой ăрътa цїе. Ăтѹнчѣ ешинд дин пмънтѹл Халдеїлор, сăл сзлзшăинт ă Харăн: шѝ де âколѡ дѹпъ мóартѣ тзтънеазѹ, лăл мѹтăт пре ел ла пмънтѹл ăчеста, ă карeле бой âкѹм лзкѹїцї. Шѝ нз ѝл дăт лѹй мощенире ă трăнсѹл нїчї оѹ пас де пичóр. Ѝарз Соломѡ̄ âл Зинт лѹй кăзз: чї чел дин ă-нзлцїме нѹ âкасе фзкѹтe де мънї лзкѹїще, прекѹм Проорѹл Зїче. Чéрѹл âмї ѐсте скаѹн, шѝ пмънтѹл пззѹм пичоарелор мѣле. Че кăзз âмї вїцї Зинт мїе; Зїче Дмнѹл: сăл карe é локѹл сѡдихнїї мѣле; ăл пѹ мънă мѣ âл фзкѹт âчѣстѣ тóате; бой чїї тăрї ă черѣнче, шѝ не тъă-цї ă прежѹр ла ѝнїмъ шѝ ла оѹрѣкї, пърът ă протива Дхѹлѹй сфънт стацї, прекѹм пзрінцїй

воюрй, аша шй бой. Пре карале дин Пророчй нъ й3гонйт прйнцій воюрй; шй ъ3 сморжт пре чей че май нанте бестїм де венирѣ челъй дрепт, кзръм акъм бой вжнзторй шй оучигашй вацй фзкът: карій ацй лъат лѣце прин слъжба ерйлор, шй нъ сацй взйт. Шй ей ав3инд ачѣсте, крепа нйнмиле сале, шй скржшім потрива лъй къ динцій сфй. Йар Стефан фйнд плйн де Дх҃ъл сф҃й, кзтжнд ла черй ав взът мърйрѣ лъй Дмнезеъ, шй пре Іс стжнд дѣ дрепта лъй Дмнезеъ. Шй ав зйс йтз взз черюриле дешкисе шй пре фйюл сменеск стжнд дѣ дрепта лъй Дмнезеъ. Йар ей стригжнд къ глас маре, шав ачъпат оурекиле сале, шй ав нзблйт чоцй дин превнз ачъпра лъй. Шй скоцжндъл афарз дин четате ал оучидѣ къ пїетри: шй мзртврйиле шав пъс хайнеле сале лжнгз пичоареле оунъй тжнзр чел кїема Савл: шй ав оучис къ пїетрй пре Стефан, карале сз рзгашй зйчѣ: Дмне Ісе, пріймѣще съфletъл мїеъ: шй ал ценйнкинд, ав стригат къ глас маре, Дмне, нъле сокотй лор пзкатъл ачѣста: шй ачаста зйкжнд ав адормйт.

✠✠✠

ѣрà âтрѹ Нѹмеле Дмнѹлѹй Іс. Âтѹнчй шлѹ пѹе мăйниле преĕй шй âѹ лѹâт Дх сфйт.

МІЄРКЎРЇ ĂТРІѦ СЪПТЪМЪНЪ ѧ дѹпъ Па́фй.

Дни фа́птеле Ăпо́столилор чѣтéне. Кап. й. стíх. йіѳ.

Зи́леле âчĕлă, вѣжнд сímшн къ прин пѹнерĕ мăйнилор Ăпо́столилор съ дъ Дх сфйт: âѹ âдѹс лор вáнă Зикнд: да́цй шй мíе âчáстъ пѹтĕре, ка пре кáреле бо́ю пѹле мăйниле съ ѧ Дх сфйт. Ăрз Пе́трѹ âѹ зис кътрз ĕл: âрйнтѹл тзѹ съ фíе кѹ тíне âтрѹ перйре: кзчй âй сокотйт кѹмкъ дарѹл лѹй Дмнезéѹ кѹ вáнй съ добжндĕще. Нѹ ăцте цíе пáрте, нічй сóарте âтрѹ кѹвжнтѹл âчéста: кзчй йнима тă нѹ âцте дрĕптз âпайнтĕ лѹй Дмнезéѹ. Покзжщете дрепт âчĕа де рзѹгáтĕ тă âчáста, шй те роагз лѹй Дмнезéѹ: ка дóарз цéсар ĕртă цíе кѹцетѹл йнимй тале. Кз âтрѹ а фíерй âмзрзчюне, шй âтрѹ легзтѹра недрептзцй те вз кз ĕщй. Шй рзспѹнзнд сímшн âѹ зис: Рѹгáцкъ бóй пентрѹ мине кътрз Дмнѹл, ка нимнка дintрѹ âчéстĕ съ нѹ вíе спре мине, кáреле âцй зис. Ăрз ĕй мзртѹрисíнд шй грзінд кѹвжнтѹл Дмнѹлѹй, сѧ âтоарс ѧ Іерѹсалим, шй мѹлтзр сате де âле Самарйтенилор âѹ проповедѹít.

ЖОЙ Ă ТРІѦ СЪПТЪМЪНЪ дѹпъ Па́сй.

Дни фа́птеле Ăпостолилор чѣтíне Кáп. ѳ. стíх. кѳ.

Зи́леле âчĕлă, âпъ рѹл Дмнѹлѹй âѹ грзíт кзтрз Філíп, зикнд: скоалзте, шй мéрцй спре âмíзз зй, пре кáлĕ че погоарз дин Іерѹсалúм ѧ Гáзза, шй âчĕа ăстă чĕ пѹстíе. Шй скѹлжндѹсз âѹ мéрс: шй ăтз оўн етзвáт Ăфрáмен пѹтĕрник âл Кандáкій ѧпзратĕсій Ефíопилор, кáреле ĕра пре сте тóате âвéрнле ĕй, венйсз съ се ѧкúне ѧ Іерѹсалúм. Шй ĕра âнсркждѹсе: ш шезжд ѧкзрца сă четíм пре Ісаíа Проро́кѹл. Шй Дх ѹл âѹ зис лѹй Філíпп: âпрошіете шй те лнпĕще де кзрца âчáста. Шй âлергжнд Філíпп, лѹ âѹзйт пре ĕл четинд пре Проро́кѹл Ісаíа, шй âѹ зис: оаре ѧцзлеці че четéці? Ăрз ĕл âѹ зис: кѹм бóю пѹтĕ де нѹмй ба арзтă чинека; Шй âѹ рѹгáт пре Філíпп де сѧ сĕдă шй âѹ шезѹт кѹ ĕл. Ăрз лóкѹл скриптѹрій, кáреле четíм ĕра âчéста: ка о óае спре жѹнгíре сѧ âдѹс: шй ка оўн мíел ѧнаинтĕ чĕлуй чел тѹнде пре ĕл фзрз глас: âша нѹшѧ дешкíс гѹра сă. Âтрѹ смерéнíм лѹй жѹдекáтă алъй сѧ рздикат. Шй нéмѹл лѹй чинел ба спѹне: кз съ ба лзà де пре пзмжнт вíеца лѹй. Шй рзспѹнзнд фáменѹл лѹй Філíпп âѹ зис: Рогѹте де чине зиче Іерóро-

кꙋл ачѣста ; де сѝне âꙋ де âлт чѝнеба : Шѝ дешкиз҃ѧнд Фїлїпп гꙋра сѧ, шѝ ѧчепѧнд дни скрипткꙋра âчаста âꙋ бестѝнт лꙋй пре Їс . Шѝ мерг҃ѧнд ёй пре кале, âꙋ вени́т ла с҃ âпз с҃ѧре кáрте: шѝ âꙋ зѝс Фáменꙋл: ѣтз҃ âпа че мз с҃пр҃ѣще ка сз нꙋмз ботéз ; Їр҃з Фїлїпп âꙋ зѝс лꙋй: де крéзй дни тоатз йнима по́цй, шѝ ёл рзспꙋнз҃ѧнд âꙋ зѝс крéз кз фѝюл лꙋй Дм҃езéꙋ мѣсте Їс Хс҃ . Шѝ âꙋ порꙋнчѝт сз ст҃ѣ кзрꙋца, шѝ сáꙋ погорáт âмз҃дóй ѧ âпз, шѝ фїлїпп шѝ фáменꙋл шѝ лáꙋ ботез҃áт пре ёл . Їр҃з дꙋкз âꙋ ёшѝт дни âпз, Дх҃ꙋл Дм҃нꙋлꙋй âꙋ рзпѝт пре Фїлїпп, шѝ нꙋлаꙋ май бзз҃ꙋт пре ёл фáменꙋл шѝ мерцѝт ѧ калѣ са бꙋкꙋрѧндꙋе .

Вінерї Априлиѧ съптъмънз

дꙋпъ Паști .

Дин фаптеле Апостолилор

Ученіе .

Кап . ї . стїх-: м̃ .

Азѝнделе âчѣлѣ, Фїлїпп сз âфлà ѧ Йзѡ́та, шѝ трекѧнд проповедꙋѧ тꙋтꙋрóр Ученъцилор, пѧнз че âꙋ венѝт ёл ѧ Кесарїѧ. Їр҃з Сáꙋл âкз сꙋфлáнд кꙋ âнгроз҃ѝй шѝ оучѝдей ѧпотрúва Оучениčилор Дм҃нꙋлꙋй âꙋ мéрсе ла Âрхїереꙋ : Шѝ âꙋ черꙋт дела ёл кърцѝ, ѧ Дамáск ла Сънагогꙋрѝ, ка де âр âфла пре бре оучѝней сз фіе дни калѣ âчѣѧ, шѝ пре бърбаци шѝ пре мꙋерѝ легáци сзи âдꙋкз ѧ Іерꙋзалѝм . Шѝ мерг҃ѧнд, âꙋ фѝкт, кѧнд сáꙋ âпропіáт ёл де Дамáск де гръбз âꙋ стрълꙋчѝт прéсте ёл лꙋмѝнз дни Ѵерю. Шѝ кз҃ѧнд пре пꙋмѧнт, âꙋ âꙋз҃ѝт глáс зикѧндꙋй лꙋй : Сáꙋле, Сáꙋле, че мз гонéщй ; шѝ âꙋ зѝс: чѝне ёщй Дм҃не ; Їр҃з Дм҃нꙋл âꙋ зѝс : ёꙋ сѧ́нт Їс҃, пре кáреле тꙋ гонéщй : кꙋ грéꙋ ѧцѝ мѣсте âкълкà ѧ снмѣ́ть . Їр҃з ёл тремꙋрѧнд, шѝ спꙋнмѧнтат фѝнд âꙋ зѝс; Дм҃не чебéй сз фак ; шѝ Дм҃нꙋл кътр҃з ёл âꙋ зѝс, скóалъте шѝ ѣтр҃з ѧ четáте, шѝ сз ва спꙋне цѝе че-трéбꙋе сз фáй . Їр҃з с҃меніи, карѝй мерцѝ пре кáле кꙋ ёл, âꙋ стꙋтꙋт спꙋнмѧнтаци, âꙋз҃ѧнд глáсꙋл шѝ пре нимент бзз҃ѧнд. Шѝ сáꙋ скꙋлáт Сáꙋл дела пꙋмѧнт, шѝ дешкиз҃ѧндꙋшй скѝй сзи пре нѝме нáꙋ бзз҃ꙋт . Шѝ дꙋкѧндꙋл де мѧнй лáꙋ âдꙋ ѧ Дамаск: Шѝ âꙋ фóст трéй зѝле не бзз҃ѧнд, шѝ нѝчй âꙋ мѧнкат нѝчй âꙋ бꙋт, шѝ ёрà оу́н оучѝник ѧ Дамáск, âнꙋме Ѧнанїе: ш̃ âꙋ зѝс кътр҃з ёл Дм҃нꙋл âведéніе : Ѧнанїе ; ѣтр҃з ёл âꙋ зѝс ѣтз҃ ёꙋ Дм҃не . Їр҃з Дм҃нꙋл кътр҃з ёл âꙋ зѝс : скóалз шѝ мérцй пре оу́лица че сз кїѧмз дирéптз, шѝ кꙋтз ѧ каса Іꙋдéй пре Сáꙋл âнꙋме Тарсéнꙋл, кз ѣтз҃ сз роагз . Шѝ âꙋ бзз҃ꙋт ѧ вис пре оун бзрбáт âнꙋме Ѧнанїѧ, ѧтрѧнд шѝ пꙋ́нꙋшй пре ёл мáна ка сз вазз҃ . Шѝ âꙋ рзспꙋнс Ѧнанїѧ, Дм҃не: âꙋзѝтам дела мꙋлцй де сꙋмꙋл âчѣста, кáте рѣле âꙋ фзкꙋт сфинцилор тăй ѧ Іерꙋзалѝм . Ѧкз шѝ âнчѣ âре пꙋтѣре дела Âрхїереи, сз лѣце пре тóцй карій кїѧмз Нꙋмеле тзꙋ . Шѝ âꙋ зис кътр҃з ёл

Дмнѣѵл: мéрдї, кѫ вáс âлéс âмй âште: âчéста, сѫ пóарте Нѵмелѳ мíéѵ âнáинтѣ нáмѫрилоѫ, шй â âпѫрáцилоѫ, шй â фíлоѫ лѵй Ісраíл. Кѫ éѫ вóй âрáта лѵй кáте нéзкáде сѫ пáцѫ éл пентрѵ нѵмеле мíéѵ. Шй âѵ мéре Йоаннíе, шй âѵ âпрáт â кáзѫ: Шй пѵиндѵшй пре éл мáйнинле, âѵ зíс: Сáѵле фрáте, Дмнѵл Іс, карéле цисáѵ âрáтáт пре кáлѣ че венíй маѵ примíе, ка сѫ вéзй, шй сѫте оѵмплй де Дх̃ѵл сф̃нт. Шй âдáтѫ âѵ кѫзѵт депре óкíй лѵй ка нíце солзй, шй âѵ вѫзѵт âдáтѫ шй скѵлáндѵсе сáѵ вотезáт, шй лѵѵнд мáнкáре сáѵ âнтáрит.

СѪМБЪТѢ Â ТРЕЇ̃ СЪПТѢ мáнѫ дѵпѫ Пáщй.

Дин фáптеле Âпóстолилоѫ. Четíнїе.

Кáп. ѳ. стíх. ді.

Зíлеле âчéле, фóстáѵ Сáѵл кѵ Оѵченíчй, карíй éра â Дамáск кѫтева зíле, шй âдáтѫшй âѵ проповедѵíнт пре Хс̃ â сѫбóарѫ, кѫ éл ѥсте Фíюл лѵй Дм̃незéѵ. Шй сѫ мирá тоцй чéй че âѵзíй, шй зíчѣ: Âѵ нѵ ѥсте âчéста карéле гонíа â Іерѵсалíм пре чéй че кíемá нѵмеле âчéста; Шй âнчѣ пентрѵ âчéа âѵ венít, ка сй дѵкѫ пре éй легáцй аа Âрхиерéй. Íар Сáѵл май вжртóс сѫ âтрíе, шй рѵшíнá пре Жидовíй, карíй лáкѵа â Дамáск, доведíнд кѫ âчéста ѥсте Хс̃. Шй плáнгндѵсе зíле мѵлте сáѵ сфâтѵíт жидовíй сй â сóарѫ пре дмнѵл. Шй âѵ кѵноскѵт Сáѵл виклешѵгѵл лóр шй пзíа порцíле зíуа, шй нóаптѣ, ка сй â сóарѫ. Шй лѵѵндѵл пре éл Оѵченíчй нóаптѣ лáѵ слобозíт прéстѣ зíд âтрѫ кóшницѫ. Íар дѣ â âѵ венít Сáѵл â Іерѵсалíм сѫ íспитíа сѫ се липéскѫ де Оѵченíчй: шй тоцй сѫ тéмѣ де éл, не крезíнд кѫ ѥсте оѵченíк. Íар Варнáва лѵѵндѵл пре дмнѵл лáѵ дѵс ла Âпóстолй, шй лéѵ спѵс лóр âче кíп âкáле âѵ вѫзѵт пре Дм̃нѵл, шй кѵм ẫѵ грáит лѵй, шй âче кíп â Дамáск âѵ кѵтезáт â Нѵмеле лѵй Іс̃. Шй éра кѵ éй éшíнд шй âтрáнд â Іерѵсалíм, шй âдрезнíнд â Нѵмеле Дм̃нѵлѵй Іс̃. Шй грáа шй сѫ прічíа кѵ éлíнíй, íар éй кѫвтá сáл сóарѫ пре éл. Шй дѣка âѵ âцáлéс фрáцїй лáѵ дѵс пре éл â Кесáрíа: шй лáѵ слобозíт â Тáрс. Íар Бисéрічиле кредíнчóшилоѫ прíн тóатѫ Іѵдéа, шй Галїлéа, шй Самáрíа, âвѣ пáче: шй сѫ зидíа, шй сѵмблá âтрѵ фрíка Дм̃нѵлѵй, шй âтрѵ мáнгжрѣ Дх̃ѵлѵй Сф̃нт сѫ âмвлацíа.

ДѴМИНЕКѢ Â ÎПÁТРЕЇ̃ СЪПТѢМЗНѢ ДѴ- пѫ Пáщй.

Прокíмен: Гл. ѳ. г:

Кáнтáцй Дм̃незéѵлѵй нóстрѵ: кáнтáцй âпрáтѵлѵй нóстрѵ.

стíх:

Тоате

Толг: нѣ̀вѣрніе бѝтецій къ мѫ́нилe, стригѫ́ндъ лъ́й Дмнезе́ъ къ глáс де бъкъріе.

Дин фáптеле Апостолéшть Четíніе.

Кáп. д. стíх лѣ.

Зи́леле а҆чѣ́лѣ, фо́стаѹ Пе́трѹ черчетѫ́нд пре тóцій, бепи́таѹ шѝ ла сфи́нцій че азкѹ́м ѿ Ли́дда. Шѝ ѧ҆ ѧ҆фла́т а҆колѡ̀ пре оу́н сѫ́м сѫ́аре ка́реле а҆нѹ́ме Е́нéа, де сѫ́пт а҆́ний зъкѫ́нд ѿ па́т, ка́реле ера̀ слъзно́г. Шѝ ѧ҆ зи́с Пе́трѹ аѹ́й, Е́нéа вѝндекъте Іс Хс. ско́алъте, шѝци ѧ҆шъ́рне цíе: Шѝ ѿда́тъ сѧ̀ съкла́т. Шѝ лаѹ бъзѹ́т пре е́л тóцій чéй че азкѹ́м ѿ Ли́дда, шѝ ѿ Е҆ссарѡ́на, ка́рій сѧ̀ ѧ҆тóрс ла Дмнѹ́л. Шѝ ѿ Іопѝ ера̀ сѫ̀ оучéницъ а҆нѹ́ме Тавѝда, карѣ тѫлкѹ́ндуіе съ зи́че къпрїо́аръ: а҆часта ера̀ плíнъ де фáптъ вѹ́не, шѝ де милостéній че фъчѣ. Шѝ ѧ҆ фост ѿ зи́леле а҆чѣ́лѣ болнъвíндуіе ѧ҆ мѹ́рит, шѝ спъла́ндѹш сѧ̀ пѹ́ѕ ѿ фóйшо́р, шѝ фíнд а҆про́апе Ли́дда де Іопѝ, Оучéничій а҆зи́нд, къ Пе́трѹ мéрге ѿтрáка: ѧ҆ тримíс пръ дой бърбáци ла дóрѹл де лаѹ рѹгат, съ нѹ прѣ̀лете а҆вéній пáнъ ла е́й. Шѝ скъла́ндуіе Пе́трѹ а҆ мíре къ дóмній: шѝ дѣ́ка ѧ҆ вени́т е́л лаѹ дѹ ѿ фóйшор: шѝ ѧ҆ стъте́ѹт ѿнаи́нтѣ лъ́й тóате бъздуе́ле плáнд, шѝ а҆рѣта́нд хаи́неле, шѝ ѿбрáзкмíнтеле ка́те фъчѣ, фíнд къ дóрѹл къпрїо́ара. Шѝ скоцѝнд а҆фáръ Пе́трѹ пре тóцій, ѿценѹ́кнд сѧ̀ рѹгат, шѝ ѿторкѫ́нд се къ́тръ трѹ́пъ, а҆ зи́с: Таѕнда скоа́лъ. Ѩ҆рѧ̀ шѧ̀ дешкѝс о҆́кій съ́й, шѝ вѣзѫ́нд пре Пе́трѹ а҆ шезѹ́т, шѝ дѫ́ндѹ ей мѫ́на сѫ̀ рѫдикат: шѝ кѣмѫ́нд пре Сфи́нцій шѝ пре въдуе сѫ̀ дат пре ѫ҆ е́: шѝ сѧ̀ а҆зи́т а҆часта ѿ тóатъ Іопѝ, шѝ мѹ́лцій а҆ѹ крезѹ́т ѿ Дмнѹ́л.

Лѹ́нї Ѧ҆пáтрѣ съптъмъ́нъ дѹ́пъ Па́рї.

Дин фáптеле Апостолéшть Четíніе.

Кáп. г. стíх: ѕ.

Зи́леле а҆чѣ́лѣ, ера̀ оу́н сѫ́м сѫ́аре ка́реле ѿ Кесарíѫ а҆нѹ́ме Корнилíе, сѹташ дин ча́та че съ кíемà Италíенѣ́скъ бíне крединчос, шѝ темъторíѣ де Дмнезе́ъ къ тоатъ ка́са са. Шѝ фъчѣ милостéній мѹ́лте Норо́дѹлѹй, шѝ съ рѹгà лъ́й Дмнезе́ъ тóт дѣ́уна. А҆чéста ѧ҆ вѣзѹ́т ѿ виденíе а҆ мѣ́ѕъ, ка ла а҆ѧ̀ нóапте чáс дин зи́, пре ѫ҆черѹ́л лъ́й Дмнезе́ъ вíнд ла дóмнѹл, шѝ зи́кѫ́нд лъ́й: Корнилíе; Ѩ҆рѧ̀ ел къ̀тръ е́л къ̀тръ дóмнѹл, шѝ ѿфрикошíндуіз, ѧ҆ зи́с: че е́сте Дмне, шѝ ѧ҆ зи́с лъ́й: рѹгъчѹ́нile тале шѝ милостéніile тале сѧ̀ сѹ́нт ѫ҆помéнире ѧ҆наи́нтѣ лъ́й Дмнезе́ъ. Шѝ а҆кѹ́м тримíте ѿ Іопѝ сѫ̀амéній, шѝ кíѣмъ пре Сíмѡн че съ нѹмéще Пе́трѹ, а҆часта гъздуи́ще ла сѫ́аре ка́ре Сíмѡн кѹрелáрюл, къ́тръ е́сте ка́са лáнгъ ма́ре: а҆чí-

ста ка спъне цїе чѣлѣ че цинѣ
каде съ фачи. Шѝ дѣка сав
дъс дъерѣл, карєле грѣа къ
Корнилїе, кїематаѣ пре доѝ дин
слъжиле сале. Шѝ пре оуѝ сѝ-
таш темѣторѣ де дмнезѣѣ, дин
чїм чїй слъжїа лъи. Шѝ повес-
тиндѣле лѡр тоате, ѣав тримис
ла Іѡппи. Ѩрѣ ѧдоѧш зи мер-
гѧнд ѣй пре кале, шѝ де ѵетате
апропїиндѣсе, сав свѧт Пѣтрѣ ла
каса де съѣ съ се рогаце ла часъл ал
шаселѣ, шѝ фоарте фѣмѧнѣѧнд
ерѣ съ гѣсте: шѝ гѣгѧнд ѣй,
кѣзѣтаѣ преste дѧнсъл оуѝмире.
Шѝ ѧѣ ѣѣзѣт чѣрюл дешкис, шѝ
погорѧндѣсе спре ѣл оуѝ бас ка сѝ
маѣ де пѧнѣ маре, ѧпатрѣ корнѣрй легат, шѝ слобозѝт спре
пѣмѧнт ѧтрѣ каре ѣра тоате
кѧте сѧнт къ патрѣ пичоаре
пре пѣмѧнт, шѝ фїѣрале, шѝ чѣле
че съ тѧрѣѣк, шѝ пасъриле чѣрю-
лъй. Шѝ сав фѣкѣт глас кътрѣ
ѣл, скоалѣте Пѣтре: жѣнге шѝ
мѧнѧнкѣ. Ѩрѣ Пѣтрѣ ѧѣ зисе:
нїчй кѣм дмне. кѣ нїчй сѡдатѣ
нам мѧнкат че ѣ спъркат, сав
некѣрат. Шѝ ѧатѣ глас ѣѣ дой
ѧдоашарѣ кътрѣ ѣл: чѣле че дм-
незѣѣ ѧѣ кѣрѣцинт тѣ нѣле спър-
ка. Шѝ ачаста сав фѣкѣт де
трѣй сѡри: шѝ сав ѣѣдикат ѣасъл
ла чѣрѣ.

МѦРЦЇ ѦПѦТРЕА СѢПТѢМѢ
ѩ дѹпѣ Пѧрй.
Дин фапте ле Ѧпостолѣлѡр
Ч тѣнїе.
Кѧл: Ѣ. стїх кѧ.

Зѝле ле ѧнѣлѣ, по-
горѧндѹѣ Пѣтрѣ, кѣтрѣ сѡменїй чей
тримїшй дела Кор-
нилїе ла дѧнсъл, ѧѣ
зисе: ѣѧтѣ ѣѣ сѧнт пре кѧрєле кѣ-
ѣтѧцй, че ѣѣсте прїчина пентрѣ
карѣ ѧцй венит; Ѩрѣ ѣй ѧѣ зисе.
Корнилїе сѣташъл, шѡм дрѣпт фї-
ѧнд, шѝ темѣторѣ де дмнезѣѣ,
шѝ мѣртѣрисит де тот пѣмѣл
Іѣдѣйлѡр: Ѣѣспѡнс ѧѣ ѧѣѧт де ла
ѧнѣер сфѧнт, съте кїѧме ѧ
каса сѧ, шѝ съ ѧѣѣ кѣвинте
дела тине: ѣѩрѣ ѣл кїемѧндѣй
пре дѧнсъл ѣѣ сѡпѣтѧт: Шѝ
ѧдоѧш зи скѣлѧндѣсе Пѣтрѣ ѧѣ
мѣре къ ѣй, шѝ оуѝй дин фрацїй
чей дин Іѡппи ѧѣ мѣре къ дѧнсъл.
Шѝ ѧчѣѧ ѧѧѧтѣ зѝ ѧѣ ѧтрѧт ѧ
Кесарїѧ: Ѩрѣ Корнилїе ѧѝ ѧщѣ-
тѧ пре ѣй, кїемѧндѹшй рѣдѣнїле
сале, шѝ прїѧтенїй чѣй ѣѣнцй.
Шѝ ѧѣ фѡсѣт кѧнд ѣра съ ѧнтре
Пѣтрѣ, лав ѧнтѧмпинат Кор-
нилїе, шѝ кѣзѧнд ла пичоарєле лъй
ѣсав ѧкинат. Ѩрѣ Пѣтрѣ лав
рѧдикат пре ѣл, зикѧнд: скоалѣ
кѣ ѣѣ ѧкѣ сѧнт сѡм. Шѝ вор-
бинд кѣ ѣл ѧѣ ѧнтрѧт, шѝ ѧѣ ѧ-
флѧт пре мѹлцй, карй съ ѧдѹнѧ-
се. Шѝ ѧѣ зис кѣтрѣ ѣй: Вой шицй
кѣ нѣсѣ кѧде сѡмѣлѣй жидоѣ съ се ли
пѣскѣ, сав съ се ѧпропїе кѣтрѣ чѣл
че ѣѣсте де ѧнтѣем: Шѝ мїе дмнезѣѣ
мїѣ ѧрѣтат, ка съ ѧѣ зик нїчй
оуѝй сом кѣ ѣѣсте спъркат, сав не-
кѣрат. Дрѣпт ѧчѣѧ шѝ фѣрѣ ѧдо-
ѣре ам венит фїнд кїемат: ѧ-
трѣѣѣѣѣ дарѣ пентрѣ кѧре прїчинѣ
ѧцй тримїсе ла мине; шѝ Корнилїе
ѧѣ зисе: дин зїуа ѧнаінтѣа пѧнѣ ѧ

Поза Ѧнѣила Поза Даніїл Тѣнѣсѣ

таѣ̀ла ѧ̀тѣ́ста ѐрѧ́м ѧ̀жѹнжѧ́нд шѝ ѧ̀-тр҃ѹ ѧ̀ла нѡа́шлѣ, чѧ́с рѹгѧ́ндѹмѫ ѧ̀ кѧ́ша мѣ́, шѝ нѧ́тѫ оу҃́н взрѧ́т ѧ̀ѹ стѫтѹ́т ѧ̀наи́нтѣ мѣ́ ѧ̀ хѧ́нѫ лѹмина́тѫ, шѝ ѧ̀ѹ Зи́с: Корни́лїе, ѧ̀ѹзи́тѹцисаѹ рѹгѫчѹ́нтѣ тѧ̀, шѝ мнаостѣ́нїиле та́ле саѹ помени́нтѣ ѧ̀наи́нтѣ лѹ́и Дм҃не́зе́ѹ. Трими́тѣ да́рѫ ѧ̀ Іѡ́ппи, шѝ кїа́мѫ пре Сі́мѡн чѣ сѫ нѹмѣ́ще Пе́тръ: Ѧчѣстѧ гѫзѹ́ѧ̀ще ѧ̀кѧ́ша лѹ́и Сі́мѡн кѹрела́ѡла ѧ̀нгѫ мѧ́ре: кѧ́реле дѣ́кѧ ка бе́нѝ ва спѹ́не ц҃ѣ. Дѣ́чи нѹмаи́ де кѧ́т ѧ̀м трими́с ла ти́не: мѣ́рѫ тѹ́ би́не ѧ̀и́ фѫкѹ́т кѫ́чи ѧ̀и́ бени́нт. Ѧкѹ́ма да́рѫ по́и тѡ́ци ѧ̀наи́нтѣ лѹ́и Дм҃не́зе́ѹ сти́м, сѫ ѧ̀скѹлтѫ́ тѡа́тѣ кѧ́тѣ сѧ́нт ц҃ѣ подѹ́нчи-тѣ дела Дм҃не́зе́ѹ.

****

Бі҃ѣркѹ́рї ѧ̀ ѧ̀ жѹ́мѣтѫцѣ-рїи, ѧ̀пѧ́тра сѫптѫмѫнѫ дѹ́пѣ Па́сѫ.

Дни фа́птеле Ѧпо́столанлѫ.

Чете́ніе.

Кѧ́п дї: ст҃х ѕ҃.

Зилеле ачѣ́лѣ, фѹ-ри́тѫ Па́вел шѝ Варна́ва ѧ̀чѣтѫцилѣ Лѹкаоніе́й, ѧ̀ Лѹстра шѝ ѧ̀ Дѣ́рвѝ, шѝ ѧ̀ цѣ́нѫтѹрнле дни прежѹр: Шѝ ѧ̀ко-лѡ̀ прѡпѡвѣдѹ́ѧ̀. Шѝ оу҃́н сѫ́м сѫ́ре ка́реле ѧ̀ Лѹ́стра сла́ѣ де пичѡ́-ре шѣ́дѣ, шкіѡ́п дни пѫнтѣчеле маи́чїй са́ле фї́нд: ка́реле нѧ́чѝ сѫ́-дѣ́тѫ нѹ́ оумбла́ѣ. Ѧчѣ́стѧ ѧ̀-скѹлтѫ́ пре Па́вел кѫ́нд грѫ́ѧ̀: ка́-реле кѹ́тѫ́нд ла ѐ́л, шѝ взѫ́нд кѫ ѧ̀ре крединц҃ѫ ѧ̀ѕѫ фа́че сѫ́нтѡ́с: Зи́сѧ̀ кѫ ма́ре гла́с: ц҃ѣ зи́к ѧ̀ тр҃ѹ Нѹ́меле лѹ́и Іс̃ Хс̃ ско́ѧ̀ пре пи-чѡ́реле та́ле дрѣ́пт: шѝ ѧ̀ѹ сѫ́рѝт, шѝ ѧ̀ѹ оумбла́т. Ѧ̀ѧ̀ Нороа́деле взѫ́нд чѣ́ѧ̀ че фѫкѹ́ѕѫ Па́вел, рѫдика́тѧ̀ гла́сѹ сѫ́ѹ Лѹкаонѣ́ще, Зикѫ́нд: дѹмнезе́и ѧ̀семѧнѫ́ндѹе сѫ̃аменилѡр саѹ погорѫ́т ла но́и. Шѝ нѹмї́ѧ̀ пре Варна́ва дї́ѧ̀, ѧ̀ѧ̀ пре Па́вел ѐрмѝ: де ѧ̀рѣ́ме че ѐл ѐра́ ѧ̀нпра́вникѹл бо́рбей. Ѧ̀ѧ̀ попа ѧ̀л дїе́и чѣ́лѫ че ѐра́ ѧ̀наи́нтѣ чепѫцїи́ лѡр, тѧ́ври, шѝ кѹпѹни́ ла по́рци ѧ̀дѹкѫ́нд, ѧ̀пре-ѹнѫ кѹ нороа́деле ѧ̀ѕѣ́ сѫле фа́кѫ жѣ́ртѣѕ: мѣ́рѫ ѧ̀ѹзи́нд Ѧпо́стѡлїи Варна́ва, шѝ Па́вел, рѹмпѫ́ндѹшѝ хѫ́нделе са́ле ѧ̀ѹ сѫ́нт ѧ̀норѡ́д: стригѫ́нд, шѝ Зикѫ́нд: сѫ̃аменилор кѫ́чи фѧ́чеț ѧ̀чѣ́стѣ; кѫ ш҃ ной ѧ̀сѣ́мент пѫнтима́шѝ сѫ̃аменѝ сѫ́н-тем ка ш҃ бо́и, ка́рїи весѣ́им бо́ѡш ка сѫ бѫ ѧ̀тоарчеци дела ѧ̀чѣ́стѣ дешѣ́рте ла Дм҃не́зе́ѹ чѣлбї́ѹ, ка-реле ѧ̀ѹ фѫкѹ́т чѣ́рла, ш҃ пѫмѫ́нтѹл, шѝ ма́рѣ, шѝ тоа́тѣ кѫ́тѣ сѫ́нт ѧ̀ пръ́ѧ̀ца. Чѣ́ла че ѧ̀тре́кѹтеле Нѣ́-мѹрѝ лѧсѧ́се тоа́тѣ Нороа́деле дѡ оумбла́ ѧ̀кѫ́ѝле са́ле: ѧ̀ѫ нѹлѧ́ѹ лѧсѧ́т пре сѝне не мѫрѣ́ѹрѝнт, кѫ бѝне фѫкѫ́нд, дни чѣ́рї ѧ̀ѹ да́т но́ѡш плоѝ, шѝ врѣ́мѝ родитоаре, оумпѫ́нд де хра́нѫ, шѝ де весеа́ѣ ѝнимиле но́стре. Шѝ ѧ̀чѣ́стѣ Зикѫ́нд, ѧ̀бї́ѧ̀ ѧ̀ѹ потоли́нт пре но-роа́де, де нѹ лѣ́ѹ ѕжертѣ́нт лѡр, чѝ ѧ̀ѹ дѹ́с фїеще ка́реле ла ка́са сѧ̀.

Жоѝ Ѧпѹ́тра сѫптѫмѫнѫ дѹ́пѣ Па́сѫ.

Дни фа́птеле Ѧпо́столанлѫ.

Чете́ніе.

Кап. Ї. стїх. ѧд.



Зи́леле а҃чѣлѣ, дешкизи́ндъшй Пе́тръ гъра а҃ъ зи́е: къ а҃девъра́т къно́ск, къ Дм҃не҃зе́ъ нъ ѥ҃ште фъцарник. Ши а҃тото нѣмъла, чела че съ тѣме де ѣ҃л, шй фа́че дрепта́те, прїймит ѥ҃ште де дже́ъл. Къвѣнтъла ка́реле а҃ъ трими́е фи́йлор лъй Їсраи́л, би́не вестинд пачѣ прин Їс Хс: а҃честа ѥ҃ште тътъръ Дм҃н. Вой щи́цй къвѣнтъла че сал фъкът прин тоате Їъдеа: а҃чепънд дин Галїле́а дъпъ Ботезъла каре проповедъ҃ Їоанн, пре Їс чел дин Назаре́т, къмлаъ оу҃е Дм҃незе́ъ къ дх҃ъл сф҃нт, шй къ пътере: карele а҃ъ оу҃мблат бине фъкънд, шй виндекънд пре тоцй чей а҃преъвацй де дїа́волъл: къ Дм҃незе́ъ ера къ джнеъла. Шй ной сънтем мъртърій тътъръ, каре ал фъкът а҃цинътъла Їъдеи, шй а҃ Їерусалим: пре карele лаъ шй съморът спънзърандъла пре ле́мн. Пре а҃честа Дм҃незе́ъ лаъ скълат а҃трей зи, шй лаъ дат съ фіе а҃рътат, нъ тот нородъла́й: чи нойш мъртърнитоърилър челър май наинте рандъницй дела Дм҃незе́ъ: карій а҃м мънкат, шй а҃м бът а҃преъна къ джнеъла, дъпъ че а҃ъ а҃ѣят дин морцй. Шй ал порънчит нойш съ проповедъ́им нородъла́й, шй съ мъртърнесим, къ ел ѥ҃ште рандъ́ит дела Дм҃незе́ъ жъдекъторъ ві́йлор, шй морцилър. Де а҃честа тоцй Проорочій мъртърнеск къ ва лъа ѣртаре пъка́телър прин Нъмеле лъй тот чел че ва кредѣ а҃тръ джнеъла.

ЄПИСТОЛІА СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ ПА́ЩІ. Дин Фаптеле Апостолилор Ученіе.

Кап: Ї. стїх: м҃д.

Зи́леле а҃чѣлѣ, грзи́нд Пе́тръ къвинтеле а҃чѣстѣ, а҃ъ къзът Дх҃ъл сф҃нт престе тоц карій а҃ъзіа къвѣнтъла. Шй сал спъймънтат крединчо́шій динтръ тъ҃ѣ а҃ прежъ, къцй бенисе къ Пе́тръ: къчй шй преste пъгъ́нй да́ръла Дх҃ъл сф҃нт сал върсат. Къ а҃ъзіа пре ѣй грзи́нд а҃ лимбй, шй мъри́нд пре Дм҃незе́ъ. А҃тънчй а҃ъ рспъне Пе́тръ, а҃ъ до́аръ поате чинева а҃ съпрй а҃па, ка съ нъсъ ботезе а҃чещѣ карій а҃ъ лъат Дх҃ъл сф҃нт ка шй ной. Шй лѣъ порънчит лъ́ър съ се ботезе а҃ъ Нъмеле Дм҃нълъй: а҃тънчй лаъ ръгат пре ел съ петрѣкъ ла джнй кътева зиле. Шй а҃ъ а҃ъзит Апо́столій, шй фра́цій карій ера а҃ Їъдеа, къ шй пъгъ́нй а҃ъ примит къвънтъла лъй Дм҃незе́ъ. Шй дѣкъ сал съит Пе́тръ а҃ Їерусалим съ прічі́а къ джнеъла чей динтръ тъ҃ѣ а҃прежъ, зикънд, къ ай а҃трат ла съмений не тъ҃ѣцй а҃прежъ, шй ай мънка́т къ ѣй. Шй а҃чепънд Пе́тръ лѣъ спъ́с лъ́ър пре рънд, зикънд: ѣ҃ъ ѣра́м а҃ Чепатѣ Їопій ръгъ́ндъмъ, шй а҃м възът а҃тръоу҃ми́т мінцій ведѣ́ніе, погоръндъ́ъ оу҃н бас ка со́ма съ маре де пънзъ, де пе́тръ корнъ

рй сазъшзи́ндъзх дин че́рю, шл ав
бенит пзнз ла мине. Ятръ кърелекъ
кзтжнд, ам аза́т сам, шн ам
бззът чѣлекъ кате патръ пичоа-
ре ал пзижнтъли, шн фіе́рнле
шл чѣле че сх тжрнеск, шн пасернле
Че́рюлъл: шн ам авзит глас зикж-
дъмй мне: скоалъ Пе́тре жъне, ш
мжнжнкъ. Шн ам зис: нич кът
Дмне, кз нимика че è спъркат
сав не кърат, нич сждатъ нав ятрат
ягъра мѣ: шн мав рзспъне
мне глася адоашарх дин Че́рю зи-
кжнд: чѣле че Дмнезе́ав ав кърцит
тъ нъле спъркъ: шн ачаста сав
фзкът де трей ори: шн йрх сав
рздикат тоате ла Че́рю.

ЖїЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖ

СЪМБЪТЪ АПАТРАЗЪПТЪ-
мжнз дъпх Паши.
Дин фаптеле Апостолилор
Четніе.
Кап: ѓі. стіх: ѓ.

Ятѣмѣ ачѣм, пъ-
сав Ірюд ятзра́тъла
мжнииле, сх фа́кх
рзв оуншра че ера
дин Бисѣрекх: шн
ав оучнс пре Іа́ков фра́теле лъй
Іоанн къ сабіа. Шн вздзжнд кз
плъчѣ жидовилор, ав адаос а
принде шн пре Петръ: (шн ера
зиле азимелор:) Пре ка́реле
шн принзжндъла лав бага́т ятѣм-
ницъ, джндъла ла патръ капете́нїй
кате къ патръ соташи, ка сза
пзаскъ пре ея: вржнд дъпх Па-
шй сза скоацъ норо́дълъй. Шн
пре Петръ ла пззіа ятѣмни цз-
мъ ръгзцюне сх фзчѣ не ячета́т
дела Бисѣрекх кътрх Дмнезе́ъ пен-
тръ дънсъл. Ѓрх кжнд ерѣ сза
ско́ацъ пре ея Ірюд, ятноаптѣ
ячѣм Пе́тръ дорміа ятре доі со-
лда́ши, легат къ доаш ланцърй
шн пазиторій ятайптѣ оушій пз-
зіа тѣмница. Шн іатъ Ацерва
Дмнълъй ав венит, шн лъмина ав
стрълъчнит ятр каса: шн ловрнд я
коасте пре Пе́тръ, лав дешептат
пре ел зикжнд: скоалъ кържнд,
шн ав кззът ланцърнле дин мжи-
нile лъй. Шн ав зис Ацерва кз-
тръ ел: ятнцете, шн те ятка́лц
къ ятказмынтеле тале: шн
ав фзкът аша. Шн ав зис лъй:
ятракзте ят хаина та, шн вино
дъпх мине. Шн ешнд мерѣ дъ-
пх ел, шн нъ щіа кз адевъра́т чѣм че сх фзкъте дела Ацер, чй прѣ кз вѣде видѣніе.
Шн трекжнд стра́жа чѣ дин тжю
шн адоаш, ав венит ла поарта чѣ
де фіер, че дъче ят четате: ка́рх
сжнгърх сав дешкисе лшр: шн ешнд
ав трекът со оуліцх: шн
ятатзшй сав дъс Ацерва дела ел,
шн Пе́тръ ввндъшй ятръ сине, ав
зис: Ятъм шіъ къ адевъра́т, кз
ав трисе Дмнъл пре Ацерва сзв,
шн мав скос дин мжна лъй Ірюд,
шн дин тоатх ачептарѣ норо́дъ-
лъй Жидове́ск.



ДЪМИНЕКЪ
ЯЧЙНЧѢ СЪПТЪМЪНЪ
Дъпх Паши, а Самарінєнчій.
Прокимен. Глас, ѓ.

Кт сав мзрит лъкърнае тале Дмне тоате ятръ ацлепчъне
лъй фзкът. Стіх

Кѝне кѹвинтѣ́ꙁ сѹ́флете ѧл мі́ѣѹ пре Дмнѹ́л Дне Дмнеꙁе́ѹл мі́ѣѹ мꙁинтѹтѣ́й фоарте.

Дин фа́птеле Апо́столлашр четѐніе.

Ка́п: ѧі. стіх: дї.

Зи́леле ѧчѣ́лѣ, Апо́столій ка́рій сꙁ рѫспи́се, пентрѹ тѹрбѹра́рѣ че сꙁ фъкѹсе пре вѣ́мѣ лѹй Сте́фан ѧѹ трекѹ́т пѫ́нꙁ ла Финики́м, шѝ ла Кѹпрѹ́, шѝ ла Антіохі́м, нимѧнѹ́й грѫ́нд кѹвѫ́нтѹл, фърꙁ нѹмаі жидовилѡр. Шѝ ера́ оу́ній дінтрѹ́ ей, бърба́ці Кѹпріо́ній, шѝ Кѹріне́ній, ка́рій ѧ́трѫнд ѧ Антіохі́м, грѣ́а кътрꙁ е́ллінь, бине вестѝнд пре Дмнѹ́л Іс. Шѝ ера́ мѫ́на Дмнѹлѹ́й кѹ дѫ́ншій: шѝ мѹ́лт нѹмꙁр крезѫ́нд, сѧ́ѹ ѧтоа́рсе ла Дмнѹ́л. Шѝ сѧ́ѹ ѧѹꙁи́т кѹвѫ́нтѹл де дѫ́ншій ѧ оу́рекиле ѧдѹнꙁа́рій чѣ́й дин Іерѹсали́м: шѝ ѧѹ трими́с пре Барна́ѵ, сꙁ мѣ́ргꙁ пѫ́нꙁ ла Антіохі́м. Карѣ́ле мергѫ́нд шѝ бꙁѫ́нд, да́рѹл лѹй Дмнеꙁе́ѹ, сѧ́ѹ бѹкѹра́т: шѝ ѧдемна́ пре то́цій, ка ѧ́трѹ бѹ́нꙁ ѧгздѹи́нца ѝнимій, сꙁ петрѣ́кꙁ ѧ́трѹ Дмнѹ́л. Кꙁ ера́ сом бѹ́н шѝ пли́н де дхѹ́л сфи́нт, шѝ де кредѝнцꙁ, шѝ сѧ́ѹ ѧдѫ́сѡс Норо́д мѹ́лт Дмнѹлѹ́й. Шѝ сѧ́ѹ дѹс Варна́ѵ ѧ Та́рс, сꙁ ка́ѹте пре Са́ѹл: шѝ ѧфла́ндѹл лѹ́ѹ дѹс ѧ Антіохі́м. Шѝ сѧ́ѹ ѧдѹна́т оу́н ан де пли́н ѧ Би́сѣрекꙁ, шѝ ѧ́ѹ фъкѹа́т норо́д мѹ́лт: шѝ ѧѹ нѹмѝт ѧ́трѫ ѧ Антіохі́м пре Оученіі́й крещи́ній. Ши ѧ́трѹ ачѣ́ле зиле сѧ́ѹ погорѫ́т дин Іерѹсали́м, Пророчѝ ѧ Антіохі́м. Шѝ скѹлѫ́ндѹсе оу́нѹл дин трѫ́шій анѹме Ага́ѵ, ѧсемна́ прин Дхѹ́л, кꙁ фо́аметѣ ма́ре е́рѫ сꙁ фіе ѧтоа́тꙁ лѹмѣ́, ка́рѣ ѧѹ шѝ фо́сѣ, ѧ Зилеле лѹй Клаѹдіе Кеса́рюл. Ши Оученичій дин кѫ́т чине че ѧвѣ́ ѧѹ боѝт, фіеще карѣ́ле дин е́й а тримите спре ѧжѹторю́л фрацилѡр, че лъкѹ́ѧ ѧ Іѹдѣ́а. Уе ѧѹ шѝ фъкѹт тримицѫ́нд ла че́й бътрѫ́ни, прин мѫна Барнавій шѝ ѧлѹй Саѹл.

Аѹ́ній ачѣ́ніѣ сѫптѣмънѣ дѹ́ꙁ Паши.

Дин фаптеле Апо́столлашр четѐніе.

Ка́п. бї. стіх: ві.

Зи́леле ачѣ́лѣ, лѹ́нд ѧминте Пе́трѹ ѧѹ бенит ѧкаса Марі́ей мѹмен лѹй Іѡанн, не сꙁ кема Ма́ркѡ, оу́нде е́рѫ мѹлці адѹнаці шѝ фъкѫ́нд рѹгꙁ. Шѝ бътѫ́нд Пе́трѹ ѧ оу́ша порцій, ѧѹ мѝрс сѡ слѹ́жникꙁ сꙁ аскѹлтѣ́, ан де Ро́дій. шѝ кѹноскѫ́нд гласѹ́л лѹй Пе́трѹ, де бѹкѹрі́е лѹ́ѹ дешки́с оу́ша, чѝ ѧлергѫ́нд ѧлъѹнтрѹ́ ѧѹ спѹ́с кꙁ Пе́трѹ сꙁ ѧ́нлѣмнѣ оу́шій. Ши е́й ѧѹ зи́с кътрꙁ дѫ́нса: ѧѹ невѹ́нтаі; ши ѫ ѧпꙁіа́ кꙁ мі́не ѧша. Ши е́й зи́нѣ: ѧ́цервѹл лѹй мі́не. Ши Пе́трѹ нѹ ѧчета́ бътѫ́нд: шѝ дешкиса́ндѹй лѹ́ѹ бꙁѹт пре е́л, шѝ сѧ́ѹ спꙁи́мѫнтат, шѝ фъкѫ́ндѹле лѡр кѹ мѫ́на сꙁ тъкꙁ, лѹ́ѹ спѹс ѧ че кум Дмнѹ́л лѹ́ѹ скоасе дин темни́цꙁ, шѝ ѧ́ѹ зи́с: спѹнеці лѹй

ѧкѡѵ

Ѩ́кѡв шѝ фра́цнашѡ а҆ч҃е́ітѣ, шѝ е҆ши́нд а҆ѵ ме́рс а҆тра́лт лшк.

МА́РЦѢ А҆Ч҃ІННЧЕ́СЪПТѢМЪНЪ ДѸПЪ ПАСХ҃Й

Дин фа́птеле Апостолнашѡ чет҃і́ніе.

Ка́п: к҃і. стіх: к҃е.

Зи́леле а҆ч҃е́лѣ, Варна́ва шѝ Са́ѵл сав а҆тѡ́рс дин Іерѵсали́м дѸпъ че съ плини́съ слѫ́жба: лѸ́нд кѵ сѝ́не шѝ пре Іѡа́нн, че съ кіема́ Ма́ркѡ. Шѝ е҆ра́ сѡ́ре ка́рїй а҆ Бесѣ́река дин Анті҆ѡхі́м Пророчѝ, шѝ а҆вѣцѣтѡ́рій, Варна́ва, шѝ Сі́мѡн че съ кіема́ Ни́гер: шѝ Лѵкі́е Кѵрінеѵ́л, шѝ Мана́ин ка́реле е҆ра́ кресквт а҆превнъ кѵ Ірѡ́д а҆ пѣтрѵ́ле бирѵитѡрі́ѡ, шѝ Са́ѵл: Шѝ слѫжи́нд е҆й Дмн҃ѵлѵй, шѝ постѝ́ндѵсъ Зи́сав Дх҃ѵл сфн҃т: сѡсеби́цй мі́е пре Варна́ва, шѝ пре Са́ѵл, ла лѵкрѵ́ ла ка́ре ѥм кіема́т пре е҆й: а҆тѵнчѝ постѝ́ндѵсе, шѝ рѵгѫ́ндѵсе, шѝ пѵи́ндѵшѝ пре е҆й мѫ́ниле ѵ҆ѵ слободзи́т. Ѩр҃ъ е҆й фі́ѧнд трими́шѝ де Дх҃ѵл сфн҃т, сав погора́т а҆ Селеѵкі́а, шѝ де а҆колѡ́ а҆ѵ корѵбі́ат ла Ки́прѵ. Шѝ вени́нд а҆ Салами́ѝ вестѣ кѵвѫ́нтѵл а҆ѵ Дмн҃езе́ѵ а҆ Сѵнагѡ́гѵрилѳ жидове́ѧскѝ: шѝ а҆вѣ шѝ пре Іѡа́нн слѵгъ, шѝ стрѣбатѫ́нд сѡстро́ѵл пѫ́нъ ла Па́фл а҆ѵ а҆фла́т пре сѡ́ре ка́ре вржитѡ́рію проро́к минчѫ́нос жи́дов, кѫ́рѵа е҆ра́ нѵмеле Варі́ѵс, ка́реле е҆ра́ кѵ дерегатѡ́рюл Се́ргіе Павел, че е҆ра́ сѡ́м а҆ѕѣцѫ́т: а҆че́ста кіемѫ́нд пре Варна́ва шѝ пре Са́ѵл, пофтѣ́ съ а҆ѕъ кѵвѫ́нтѵл лѵй Дмн҃езе́ѵ. Ѩр҃ъ е҆лѵма врѫжитѡ́рюл ле ста а҆ѡ́р а҆протівъ (кѫ а҆ша́ съ тълкѵи́ще нѵмеле лѵй) кѫтѫ́нд съ а҆тѡ́аркъ пре дерегатѡ́рюл дин кредінцъ. Ѩр҃ъ Са́ѵл че съ зи́че Па́вел оѵмплѫ́ндѵсе де Дх҃ѵл Сфн҃т, шѝ кѵтѫ́нд ла е҆л а҆ѵ зи́с: ѡ҃ плинѵ́ле де тѡ́тъ биклені́м, ш҃ де тѡ́тъ рѵѵгѫ́тѣ фі́ѵл діѫволѵ́лѵй, врѫжмашѵ́ле а҆тѡ́атъ дрептѫ́тѣ, даръ нѵвѣ́й съ́ге пъръсѣщѝ а҆рѫзбрѫ́ѕѝ кѫ́ѵле Дмн҃ѵлѵй чѵ́ле дрѣ́пте. Шѝ а҆кѵм а҆тъ мѫ́на Дмн҃ѵлѵй престе тѵ́не, шѝ бе́й фѝ сѡ́рб, не бѫзѫ́нд со́ларе пѫ́нъ ла ѡ҃ брѣ́ме: шѝ нѵмай де кѫ́т а҆ѵ кѫѕѵ́т пре е҆л чѫ́цъ шѝ а҆тѵнчѣ́рек, ш҃ оумблѫ́нд а҆прежѵ́р кѵтѫ́ поба́цъ. А҆тѵнчѝ бѫзѫ́нд дерегатѡ́рюл чѣ́м че съ фѫкѵ́е а҆ѵ крезѵ́т мирѫ́ндѵсъ де а҆вѣцѣтѵ́ра Дмн҃ѵлѵй.

МІЄ́РКѸРІ А҆Ч҃ІННЧЕ́СЪПТЪМѪНЪ ДѸПЪ ПА́СХ҃Й.

Дин фа́птеле Апостолнашѡ чет҃і́ніе:

Ка́п. г҃і. стіх: г҃і.

Зи́леле а҆ч҃е́лѣ, пѵрчезѫ́нд дела Па́фа Па́вел, шѝ чей че е҆ра́ кѵ дѫ́нсѵл, а҆ѵ вени́т а҆ Пе́рга Памфѵ́лїей: і҆ ѩр҃ъ Іѡа́нн деспърцѝндѵсе де е҆й сав а҆тѡ́рс а҆ Іерѵсали́м. Ѩр҃ъ е҆й трекѫ́нд прин Пе́ргїм а҆ѵ вени́т а҆ Анті҆ѡхі́м Писі́дієй: шѝ а҆трѫ́нд а҆ сѵнагѡ́га а҆тр҃ѡ зи́ де сѫмѣ́тъ а҆ѵ шезѵ́т. Шѝ дѸпъ четі́рѣ лецій, шѝ а҆ Пророчілѡр, а҆ѵ трими́с май марій Сѵнагогей ла е҆й зикѫ́ндѵле:

бърбáцій фрáцій де ѣ̈ште ѧтрѹ вой кѹвѣнт де ѧѣзцътѹрѣ кътрѣ норóдѹ грѣцій. Шѝ скѹлѣндѹсѣ Пáвел, шѝ фъкѣндѹае кѹ мѣнá, ѧ зѝс: бърбáцій Ісрáилтѣнй, шѝ кáрій въ тѣмецй де Дм̃незéѹ ѣскѹлтáцй. Дм̃незéѹл породѹлѹй áчéстѹй ѧ лѹй Ісрáил, ѧѹ алес прѣпѣрúцій ноштрѝ шѝ пре нарóд лаѹ ѧпълцáт, кѣнд ѐрà лъкѹнторй ѧ пѣмѣнтѹл ѐгѹпетѹлѹй, шѝ кѹ брáц ѧнаат ѝѹ скосѣ пре ѐй дин трѣнсѹл. Шѝ ѧпатрѹ зéчй де áнй ѧѹ рѣздáт нърáвѹрилѣ лóр ѧ пѹстíе, шѝ пѣрзѣнд нѣмѹрй шáпте ѧпѹмѣнтѹл Хананáн, лѣѹ дáт лóр ѧтрѹ мощенúрепѣмѣнтѹл лóр Шѝ дѹпъ áчѣстѣ, ка ла патрѹ сѹте шѝ чинчй зéчй де áнй, лѣѹ дат лóр жѹдекъторй пѣнъ ла Самѹúл Прорóкѹл. Шѝ дѹпъ áчѣѧ ѧѹ черѹт ѧпърáт, шѝ лѣѹ дат Дм̃незéѹ лóр пре Саѹл фечорѹл лѹй Кíс: сóм дин семинцíа лѹй Веніамúн, пáтрѹ зéчй де áнй. Шѝ скимбѣндѹл пре ѐл, лѣѹ рѣдикат лóр пре Давíд сзле фíе ѧпърат, кърѹя ѧѹ шѝ зис мъртѹрúсѣндѹл: афлáтам пре Давíд ѧл лѹй Іесéй, сóм дѹпъ ѝнима мѣ, кáреле ва фаче тоатъ воя мѣ: дин сѣмѣнца áчéстѹй, Дм̃незéѹ дѹпъ фъгъдѹúнцъ ѧѹ рѣдикат лѹй Ісрáил Мънтѹйторй пре Іс̃: проповедѹúнд Іѡанн ѧнаинтѣ фѣцій вѣнирій лѹй бо тѣзѹл покáнцій тот нарóдѹлѹй лѹй Ісрáил.

****

Жой Лѹмнѣ Съптъмънѣ

Дѹпъ Пáсѝ.

Дин фáптеле Апостóлилор

Четúнїе.

Кáп дї. стíх: кă.

În zíleле áчѣлѣ, мúрсѹ Пáвел ѧпрéѹнъ кѹ Варнáва ѧ Дúрвїа: шѝ проповедѹúнд четъцій áчéа, шѝ ѧѣзцънд пре мѹлцй, сѹ ѧтóрѣ ѧ Лúстра, шѝ ѧ Ікúнїа, шѝ ѧ Антїóхїа ѧтърúнд съ фълетѣле Оученúчилор, шѝ рѹгáндѹй съ рѹмáе ѧ крединцъ: шѝ кѹм къ кѹ мѹлте скърбе съ кáде нóаш áѧтрà ѧтрѹ ѧпърáцїа лѹй Дм̃незéѹ. Шѝ хиротѡнúндѹле лóр прéшцй пре ла тóате Бісѣрéчиле, шѝ рѹгáндѹъ кѹ пóстърй, ѝѹ дат пре ѐй Дм̃нѹлѹй, ѧтрѹ кáреле крезѹсе. Шѝ трекѣнд Пісúдїа, ѧѹ венúт ѧ Памфúлїа. Шѝ грѣúнд ѧ Пéргїа кѹвѣнтѹл, сѹ погорѣт ѧ Аттáлїа: шѝ де áколѡ ѧѹ мéрс кѹ корáбїа ѧ Антїѡхїа, оу́де ѐрà дáцй дáрѹлѹй лѹй Дм̃незéѹ, спре лѹкрѹл кáреле плинúсе. Шѝ дѣка ѧѹ венúт, кіемáнд áдѹнаръ, ѧѹ спѹсе кáте фъкѹсе Дм̃незéѹ кѹ ѐй: шѝ кѹм къ ѧѹ дешкúс пъгънúлор оу́ша крединцéй. Шѝ сѹ зъбовúт áколѡ връме нѹ пѹцинъ кѹ Оученúчій. Шѝ сóрѣ кáрій погорáндѹъ дин Іѹдéа, ѧѣзцáа пре фрáцй: къ де нѹ въ вéцй нѣмѧ ѧ прежѹ дѹпъ сѡбнътѣюл лѹй Мѡѹсéй, нѹвецй лѹй сѹсъ спъсúцй: шѝ фъкѣндѹъ прічúнѣ, шѝ ѧтребáрѣ нъ пѣцинъ де кътрѣ Пáвел шѝ Варнáва, ѧпротúва ачéа лóрѧ, ѧѹ рѣндѹúт съ ѣ сѹсѣ Пáвел шѝ Варнáва, шѝ алцій сóрѣ кáрій динтрѹ ѐй ла Апóстолй шѝ

ла Презвитерій дін Ієрусалим, пентрў а требаре ачаста. Дечій ей трімішій фіінд де Бисерікъ, ау трекўт прін Фінікіа, шін Самаріа, спўнынд де автоарчерея пъгжнилор: шін фъчеа бъкўріе маре тўтўрор фрацілор. Шін дъка ау венит ла Ієрусалим, ау фост примиці де адўнаре, шін де Апостолій, шін де бътржній: шін леў спўс кжте фъкъсе Дмнезеў кў джншій, шін кўм къ ау дешкіс пъгжнилор оўша кредінцій.

Вінерій ачінче съптъмжнъ дупъ Паці.

Дін Фаптеле Апостолилор Четеніе.

Кап ēї. стіх : ē.

Зілеле ачелеа, скўлатўсаў дін Ерусалім фарисеілор оўній дічій че кредъсе, зикжнд: къ ъ кадеаў тжа апрежўр пре ей, шін аў ліжцà съ пъзаскъ леџе лўі Мойсей. Шін сав адўнат Апостолій, шін Презвітерій, съ вазъ де кўвжнтўл ачеста. Шін мўлці апребаре фъкжндъсе, скўлжндъсе Петрў ау зис кътръ ей: Бърбаці фраці, вой штіці къ дин зілеле челе май дин наінте Дмнезеў а трімис ной ау алеџ, ка прін гўра меа съ аўзъ пъгжній кўвжнтўл Евангеліей, шін съ крează. Шін кўноскъторіул де инімі Дмнезеў леў мъртўрісит лор, джнділе лор Дъх сфінт ка шін ной, шін нимика нау сосебит а тре ной шін а тре ей, прін кредінцъ кўръцінд инимиле лор. Акўм даръ че непітіці пре Дмнезеў, ауне жўгўл пре чербічеле Оученічилор; карелеаў ній пъріній ношрій, ній ной нам пўтўт съ пъртъм. Чі кў дарўл Дмнезеў нострў Іс Хс, кредем къ неаўм мжнтўі ка шін ачіа, шін ау пъкўт тоате мўлцімеа: шін аскўлта пре Варнава, шін пре Павел, карій спўнеа кжте съмне шін мінўні фъкъсе Дмнезеў, а тре пъгжній прін трімішій.

Сжмбъта ачінче съптъмжнъ дупъ Паці.

Дін фаптеле Апостолилор четеніе.

Кап: ēї. стіх. ăе.

Зілеле ачеле, Павел шін Варнава съ зъбовіа а Антіохіа, ауцжнд шін бине вестіінд шін кў алці мўлці кўвжнтўл Дмнезеў. Ір дупъ кжтева зіле, ау зис Павел кътръ Варнава: съ кадем съне а тоарчем съ черчетъм пре фраці ной ношрі а тоате четъціле, а тре карелеаў ам проповедўіт кўвжнтўл Дмнезеў, кўм петрек. Шін Варнава вреа съ а кў сіне пре Іоан, че съ кіема Марко. Ір Павел ау зис: пре чела че сав деспърціт де ной дин Памфілія, шін нау мерс кў ной ла лўкрўл, ла карелеаў съвършем пўші, съ нўл лўам кў ной. Шін сав фъкўт а пърекере а тре джншій, кът сав деспърціт ей оўній де алтўл: а ші Варнава лўând пре Марко, ау мерс кў Корабіа а Кіпрў. Ір Па-

вел алегѫнд пре Сíла сав двс дѫндвсе Дáрвлвй лвй Дмнезéв де кътръ фрáцй: шй оумбла прин Сíрíѫ шй Киликíѫ ѫтърынд Бесéрничиле.

ДУМИНЕКЪ

АШАСЙ СЪПТЪМѪНЪ ДЕПЪ ПЛЪЦЙ. Ѫ СЪРВЛВЙ.

Прокимен: Глас ѕ.

Тв Дмне не вéй пзѣй, шй не вéй ѫпзрà де нтéмвл ѫчéстга ѫвтéк.

стíх:

Мынтвѫщемъ Дмне, кз ав лнпéнт чéл кувíтос, кз сав ѫпвцинáт ѫдеверíницеле дин тре фíй сменéщй.

Дин фáптеле Апóстолилор четíніе.

Кáп: ѕї. стíх: ѕї.

Азíлеле ѫчéлт, ав фóст кѫнд мерцéмной Апóстолій ла Ерзгвне, сэ славжникъ авѫнд двх Пвдвнéск нтéв ѫтимпинáт пре ной: карт добѫндъ мвлтъ дà стъпжнилор сй врѫжинд. Ачéа оурмѫнд лвй Пáвел шй ной, стригà зикѫнд: ачéщй сменй слвжиле Дмнезéвлвй чéлвй де сфс сѫнт, кáрій спвн ной кáлт мынтвíрій. Шй ачáста фзчт ѫ мвлте зíле: éр съпзрѫндвсе Пáвел шй ѫторкѫндвсе ав зис двхвлвй: порвнчéскщй ѫтрв Нвмеле лвй Іс Хс, сз éшй дин трѫнса: Шй ав éшит ѫтрв ачéл час. Éр взѫнд стъпѫнй éй, кз сав дві издéждт кѫщйгвлвй лор: принзѫнд пре Пáвел шй пре Сíла, ав дві ѫ тѫрг ла чéй май мáрй: шй двкѫндвй пре éй ла Воевóзй, ав зис: ачéщй сменй тврбврз четáтт нолестрз, жидовй фíнд. Шй спвн сменчéюй кáре нвсз кáде ной ѫлеш але прими, нічй але фáче рѫмлéни фíнд ной: Шй сав ѫдвнат нородвл ѫсвпра лор, шй Воевозій рвмпѫндвле лор хáйнеле, ав порвнчит сй бáтз кв тоаце, шй мвлте лобитврй дѫндвле лор, ав взгат ѫтéмниц: порвнчінд темничérюлвй прт бине сй пззéзкъ пре éй. Кáреле лввнд порвнкъ ка ачéа, ав взгат пре éй ѫтéмниц чт май дин лзвнтрв, шй пічóареле лор лéв взгат ѫгрóс: éр ѫмíезвл нóпцій Пáвел шй Сíла рвгѫндвсе, лзвдà пре Дмнезéв: шй ѫсквлтà пре дѫншй легáцій. Шй де нзпрáзнъ сав фзкът квтрéмвр маре, кѫт сав казтáт темелíніле темніцій: шй нвмай де кѫт сав дешкис тоате оушиле, шй легътврile твтврор сав дезлегат. Éр дéка сав дешептат темничérюл шй вззѫнд дешкисе оушиле темніцій, скоцѫнд квцѫтвл врт сз ле сомóарз, пзрѫндвй кз ав скзпат легáцій. Éр Пáвел ав стригат кв глас маре, зикѫнд: нимíка рзв сз нвцй фачй цíе: кз тоці сѫнтем ѫнчé. Шй черѫнд лвмінаре ав сърит ѫлзвнтрв: шй тремврѫнд ав кззът ѫнаінтé лвй Павел шй ѫ Сíлій. Шй скоцѫндвй пре éй афáрз, ав зис: Дмнилор, че мінз кáде сз фак, ка сз мз мынтвíск;

Їаѡ ёй аў зйс: крѣде ѧтрў Дмнѵл Їс Хс, шй тебей мынтўй тў шй тоатѫ кѧсатѧ. Шй ѧў грйит лѵй кѵвынтѵл Дмнѵлѵй, шй тѵтѵрѡр кѧрїй ёрѧ ѧкѧса лѵй. Шй лѵѵндѵй пре ёй ѧтрў ѧчёл чѧс ѧл нопцїй, ѧў спѫлат де рѧнеле лѡр, шй сѧў Ботеѕат ёл шй ѧй лѵй тоцй ѧдѧтѫшй. Шй дѵкѫндѵй пре ёй ѧкѧса сѧ, лёў пѵс мѧѕ: шй сѧў вѵкѵрат кў тоатѫ кѧса сѧ крезѫнд ѧтрў Дмнезёў.

Лѵнй йшйсй сѫптѣмѣнѣ дѵпѫ Пѧфй.

Дин фаптеле Апостолилѡр четёніе.

Кап: ѕї. стїх: ѧ.

Зйлеле ѧчёлѣ, Пѧвел шй Сїла трекѫнд прин Ямфйпол, шй прин Ѧполонїа ѧў венит ѧ Деселонйк: оўнде ёрѧ синагѡга жйдовилѡр. Шй дѵпѫ сѡбнчёюл сёў Пѧвел ѧў ѧтрѧт ла ёй: шй ѧтрёй сѫмбете сѧў ѧтребат кў ёй дин скрйптўрй: довединдѵле шй ѧрѧтѫндѵле кѫ сѫ кѫдѣ лѵй Хс сѫ пѫтимёскѫ, шй сѫ ѧвїѫе дин мо́рцй: шй кѵмкѫ ѧчёста Їс ёсте Мёссїа пре кѧреле ёў мѫртѵрисёск бѡаш. Шй оўнїй дин трѫншїй ѧў крезѵт: шй сѧў ѧ соцйт кў Пѧвел шй кў Сїла, шй мѵлцймѫ мѵлтѫ дин ёлїнїй чёй темѫторй де Дмнезёў, шй дин мѵёрилѣ чёле де чйнсте нў пѵцйне. Їаѡ оўмплѫндѵсе де пизмѫ жйдовїй чёй не крединчошй, шй лѵѵнд пре нїще сѡаменй рёй гѫлчезйторй, шй фъкѫнд гѫлѫтѫ ѧў ѧнтрѫжѫт четѫтѫ: шй нъвълйнд ѧсѵпра кѧсїй лѵй Їасон, кѵтѫ сёй скóлцѫ пре ёй ла норѡд: шй не ѧфлѫндѵй, трѫцѫ пре Їасон, шй пре оўнїй дин фрѧцй ла дирегѫторїй четѫцїй, стригѫнд: Кѫ чём че ѧў тѵрбѵрат тоатѫ лѵмѫ, ѧчём шй ѧйчѫ ѧў венит, пре кѧрїй ѧў прїймит Їасон. Шй ѧчёщѫ тоцй ѧпротйва рѫндѵѫлелѡр лѵй Кёсар фѧк, зикѫнд сѫ фіе ѧлт Ѧпѫрат Їс, шй ѧў тѵрбѵрат пре норѡд шй пре дирегѫторїй четѫцїй, кѧрїй ѧвѫїм ѧчёстѫ. Шй лѵѵнд десптѵл фѧчере дѧла Їасон шй дела ѧлцїй ѧў словозйт пре ёй.

Мѧрцй йшйсй сѫптѣмѣнѣ дѵпѫ Пѧфй.

Дин фаптеле Апостолилѡр четёніе.

Кап. ѕї. Стїх. дї.

Зйлеле ѧчёлѣ, прйнѫнд пре Пѧвел, лѵ дѵс ла Ѧрїѡпаг, зикѫнд: сѡаре пѵтёвшм шй че ёсте ѧчѧстѫ ѧвѫцѫтѵрѫ нолш че ѧвѫцй тў; кѫ стрёйне сѡаре кѧреле бѫцй ѧ оўрёкнле нолстре: вѡм дрёпт ѧчём сѫ шйм че вѡр сѫ фіе ачёстѫ; (кѫ Ѧдинёнїй тоцй, шй сѡаїпецй, кѧрїй мерцѫ ѧколѡ, кў нимйка ѧлтѫ нѵѫ зѵвоїм, фѧрѫ нѵмай сѫ зйкѫ, сѧў сѫ ѧвѕѫ чёва нов,) Шй стѫнд Пѧвел ѧ мйждокѵ Ѧрїѡпагѵлѵй ѧў зис: вѵрбѫцй Ѧдинёнй, ѧтрў тоате вѵѵѫ пре вой ка кѵм ѧцй фй кѵчёрнчй, кѫ трекѫнд шй вѵзѫнд ѧкинчѵѵнле бóлстре, ѧфлатам

шй

шѝ оу́н жертвáник, ѧ̀тръ кáреле ера скри́с, не кѹноскѹтѹлѹй Дм̃не-зе́ѹ: пре кáреле дáръ не щѝнндѹл ѧ̀л чинстѝцѝй, пре а̂чéста ёѹ проповедѹéск бóлш. Дм̃не-зе́ѹ кáреле а̂ѹ фкѹ́т лѹмѣ а̂чáста, шѝ тóате чѣ́ле дин трáмсэ, а̂чéста, фѝнд Дм̃н Чéрюлѹй, шѝ пѹмáнтѹлѹй, нѹ ѧ̀ Бесéрічй фкѹ́те демáнй лзкѹ́ще: нічй дин мáнй сѹменéщй чѝнсте примѣ́ще, нелипсѝндѹй чѣ́ѣ: де врéме че ёл дз тѹтѹрóр вѣ́ѧцъ, шѝ сѹфлáре шѝ тóате. Шѝ а̃ѹ фкѹ́т динтрѹн сáнце тóт нѣ́мѹл сѹменéск, ез лз кѹ́ѧск прéсте тóтъ фáц пѹмѧ́нтѹ лѹй, а̂шезѧ́нд врéмиле чѣ́ле май пáйнте рѧндѹ́нте, шѝ хотáреле лзкѹ́нцей лóр: сз кáѹте пре Дм̃нѹл, ка дóарз лáр кѹноáщe пре ёл, шѝ лáр а̂фла: кз нѹ ѣ̃сте депáрте де фѣ́ще кáреле дин ной. Пентрѹкъ ѧ̀трáмсэ бѣ́м, шѝ не мишкáм, шѝ сѧнтем.

БѢРКѢРЙАШЯСЪПТЪМЗ.

кз дѹ́ѣ Пáшй.

Дин фáптеле Апостолилор Четѝніе.

Кáп. йї. стíх кѣ.

Зѝселе а̂чéлѧ, погорѧ́ндсэ Пáвел ѧ̀ Кесáріѧ, сѣ́ндѹѣ, шѝ ѧ̀трекѧ́нд де сзмнтáте а̂дѹнáрѣ сáѹ погорѧ́т ѧ̀ Анті́шхіѧ: шѝ фкѧ́нд а̂колѡ кáтсэва врéме, сáѹ дзе трекѧ́нд дѣ рѧндѹл прин цінѹтѹра Галатіей, шѝ прин Фрігіѧ, ѧ̀търкѧ́нд пре тóцй Оученічй. Ѩр оун жидóв а̃нѹме Аполóс Алеѯандрінéн де нéм, сѡм мéшер ла кѹвѧнт, а̂ѹ венѝт ѧ̀ Ефéс, пѹтѣ́рнік фѝнд ѧ̀трѹ скрипту́рй. Ачéста ера а̂дзс ла кáлѣ Дм̃нѹлѹй, шѝ фіербѧ́нд кѹ дх̃ѹл, і грѧ́ шѝ нѣ́ѧцѧ кѹ дѣ́ѧмнѣл чѣ́лѣ че сѧнт але Дм̃нѹлѹй, щѝнд нѹмай Ботéзѹл лѹй Іѡáнн. Ачéста аѹ а̂чепѹт а̂ грѧ́ кѹ ѣ̀дрѧзнире ѧ̀ сѹнагóгѹй, шѝ а̂ѹзиндѹ пре ёл Акѹ́ла, шѝ Прѹскíлла, лѹ́ ле́ѣ́т, шѝ май кѣ́мсэ ѧ̀ѹ ѧ̀рзтáт лѹй калѣ́ лѹй Дм̃незе́ѹ. Шѝ врѧ́нд ёл сз трéкъ ѧ̀ Ахаі́ѧ, май наінте трімицѧ́нд фрáцій, а̂ѹ скрі́с Оученічилор сзл прійм ёск пре ёл: кáреле мергѧ́нд а̂колѡ, а̂ѹ а̂жѹтáт мѹлт кѹ дáрѹл челóр че крезсе: шѝ тáре ѧ̀фрѹнтá пре жидóѣ ѧ̀наінтѣ норóдѹлѹй, ѧ̀рзтѧ́ндѹле дин скрипту́рй кз Іс_ѹсѣ Мéсіѧ.

КОЙ ЙШЯСЪ СЪПТЪМЗНЪ

ла ѧ̀нзлцáрѣ Дм̃нѹлѹй нóстрѹ Іс Хс:

Прокíмен. Глáс. з.

Ѧ̀нáлцъте ла Чéрюрй Дм̃незе́ѹле, шѝ прéсте тóт пѹмáнтѹл мзрѝрѣ тѧ. стíх

Гáта ѣ̃сте ѝнима мѣ Дм̃незе́ѹле, гáта ѐ ѝнима мѣ, кáнт, шѝ бóй кáнтá ѧ̀трѹ мзрѝрѣ мѣ.

Дин фáптеле Апостолилор Четѝніе.

Кáп. ѧ̀. стíх ѧ̀.

Ѹѣжнтѹл чѣл дин тѫкѝ ѣм фзкѹт ѡ Θеѡфиле пентрѹ тоате чѣле че ѣѹ ѫчепѹт Іс ѣфаче шѝ ѣ ѫѣзца: пѫнз ѫ Зѝѡл, ѫтрѹ карѣ порѹнчиинд Апостолилѡр прин Дх҃ѹл сф҃нт, пре карїи ѣѹ ѣлѣс, сѹѹ ѫнзлцат. Кзрѡра сѹѹ шѝ пѹс ѫнаинте пресине вїѹ дѹпз пѫтима са ѫмѹлте сѣмне ѣдевзрате, ѫпатрѹ зечи де зиле ѣрзтѫндѹсе лѡр, шѝ ворбиинд де ѫпзрзція лѹѝ Дмнезѣѹ: шѝ кѹ дѫншїи петрекѫнд, лѣѹ порѹнчит лѡр: де Іерѹсалим сз нѹ вз депзртаци: чѝ сз ѣшептаци фзгздѹинца Татзлѹѝ, карѣ ѣци ѣѹзит дела мине: кз Іѡанн ѣѹ Ботезат кѹ ѣпз, ѩрз воѝ вз вѣци ботезà кѹ Дх҃ѹл сф҃нт нѹ дѹпз мѹлте ачѣсте зиле. Ѩрз ѣѝ ѣдѹнѫндѹсе, лѹѹ ѫтребат пре Дмнезѹл зикѫнд: Дмне ѣѹ ѫтрѹ ачѣит ѣн вѣѝ сз ѣшезѝ ѫпзрзція лѹѝ Ісраил: ѩрз ѣл ѣѹ зис кзтрз дншїи: нѹ шиите боѡ ѣцѝ ѣнѝ, сѹѹ врѣмиле, карѣ Татзл лѣѹ пѹс ѫтрѹ ѣса пѹтѣре. Чи вѣци лѹà пѹтѣрѣ Дх҃ѹлѹѝ сф҃нт, карѣле ва вени престе воѝ: шѝ вѣци фѝ міе мзртѹрїи ѫ Іерѹсалим, шѝ ѫ тоатз Іѹдѣѣ, шѝ Самарїѣ, шѝ пѫнз ла мѫрцинѣ пѹмѫнтѹлѹѝ. Шѝ ачѣсте зикѫнд: прибиинд ѣѝ сѹѹ ѫнзлцат, шѝ Нѡе лѹѹ рздикат пре ѣл дела ѡкїи лѡр. Шѝ кзѹтѫнд ѣѝ ла черїѡ кѫнд мерѣ ѣл, ѩрз доѝ бзрбаци ѣѹ стзтѹт ѫнаинтѣ лѡр ѫ вешминте ѣлбе, карїи ѣѹ шѝ зис: Бзрбаци Галїлеиѝ: че стаци кзѹтѫнд спре черїѡ; ачѣст Іс, карele сѹѹ ѫнзлцат дела воѝ ла черїѡ: ѣша ва вени кѹм лаци кзѹт пре ѣл мергѫнд ла черїѡ. Атѹнчѣ сѹѹ ѫ тѡре Апостолїѝ ѫ Іерѹсалим, дин мѹнтеле че сз кїѫмз Ѣлеѡн, карele ѩсте ѣпроапе де Іерѹсалим, че ѣре кѫлѣ сѫмбетїѝ.

Аллилѹїа, Глас: ѣ.

Тоате нѣмѹриле бѫтецѝ кѹ мѫиниле, стрингаци лѹѝ Дмнезѣѹ кѹ глас де бѹкѹріе.

Стїх.

Сѹнтѹсѹ Дмнезѣѹ ѫтрѹ стрингаре, Дмнѹл ѫ глас де Трімбиц.

Вінерї ѫшѫса сзптъмзнз

Дѹпз Пѫщї.

Дин Фаптеле Апостолилѡр

Четїнеа.

Кап: д. стїх ѣ.

Зиле ачѣле, фѡвтѹ кѫнд ера Аполѡс ѫ Коринд, Павел трекѫнд прин латѹриле де сѹс, ѣѹ венит ѫ Ефес: шѝ ѣфлѫнд пре цѡва кариї Оученичї, ѣѹ зис кзтрз ѣѝ: лѹѹатаци Дх҃ сф҃нт дѹпз че ѫцї крезѹт; ѩрз ѣѝ ѣѹ зис кзтрз дншѹл: ѫкзничї де ѩсте Дх҃ сф҃нт нам ѣѹзит: Шѝ ѣѹ зис кзтрз ѣѝ: дарз ѫче вацї Ботезат; ѩрз ѣѝ ѣѹ зис: ѫ Ботезѹл лѹѝ Іѡанн, Ѩрз Павел ѣѹ зис: Іѡанн ѣѹ Ботезат кѹ Ботезѹл Покзинцеи, Нородѹлѹѝ зикѫнд: сз крезз ѫтрѹ чела че вине дѹпз дншѹл, ѣдекз: ѫ Іс Хс. Шѝ

âvzínd, cav Botezát âtrv nvmele Dmnvlvi Is. Shì pvíndvshì Pavel mâínile preste êi, âv benit Dx sfînt preste dânshii: shì grăi âtr Dimbi, shì Prorocì. Shì êra de toți bzrbați ka la doi-sprezéce. Shì âtrând âtr Sinagvga, kv âdrezníla âv grăínt âtr trei lvni âtr trebândvse, shì âdeverind tăle de âtrezím lvi Dmnezév.

SÂMBĂTĂ ÎNAINTEA ÎNTÂMPINĂRII DOMNULUI.

Ceasul întâi.

Din Fapte ale Apostolilor Cetenie.

Cap. k. stih: 3.

Zínele âncépe, âtr oúma de símbete âdunându-se Ucenicii cu frângere pâine: Pavel vorbi cu ei, gătind a pleca a doua zi: shì âv lvnginit vorba pânâ la miézvl nopții. Shì êra făclii mvlte âtr casa de sus unde êra âdunați. Shì ședând vún tinerél ânvme Eutih âtr o fereastră, âtr prevărat fiind de somn greu, vorbind Pavel de mvlte: plecându-se de somn, âv kzvt jos din casa de sus în gios, shì lav lvat mort. Ér Pavel pogorându-se sav plecat preste el: shì âmbrățișându-l âv zise: nu gălcevinți, kv sufletul lui âtrânsul este. Shì suindu-se shì frângând pâine, shì mâncând, shì mvlt vorbind kv ei până la ziuă, âșa sav dus, shì âv âdus pre prunkul viu, shì sav veselit nu puțin.



DUMINECĂ

ÎNAINTEA SĂPTĂMÂNII DOUĂ.

Paști.

La Sfinții Părinți: Prochimen Ilas. 7. 6.

Bine ești kuvântat Dmne Dmnezeul Părinților noștri, shì lăudat shì proslăvit e numele tău în veci. Stih.

Vai de tine cetate karele ai fărâmat noaș, shì toate lăcuințele tale sânt âdevărate.

Ceasul întâi.

Din Fapte ale Apostolilor Cetenie.

Cap. k. stih: 11.

Zínele âncépe, vădekându Pavel cu trăsuri ferestre, ka cu nuci zvborâtoare el la Ierusalim. Shì din Melit trimecând la Efes, âv kiemat Prezviterii Besericii: Shì dându-le âv benit la el, âv zise a lor: prezințe-vă pre voi, shì toate turma, âtr kare Dx văl sfînt vă e episkopi, ka cu păstorii Bisericii lui Dmnezéu, kare cav kâștigat kv sângele său. Kv êu știu âcâsta, kv după plecarea mea voi intra lupi grei âtre voi: kari nu vor cruța turma. Shì dintre voi înșiși

съвшр скѹла сѫменій, грѣиндъ ла дъръвнічій, ка съ трагъ пре Оу-ченічій дупъ сине: пентрѹ ачѣа прівегіацій адѹкандѹвъ аминте, къ трей ани ноаптѣ шй зіша нам а четат къ лакрѣмй абцжнд пре оунѹл фіеще кареле динтрѹ вой. Шй акѹм въ лас пре вой фрацилор лѹй Дмнезеѹ. Шй Кѹвынтѹлѹй Дарѹлѹй лѹй: кареле поате съ въ зидѣскъ, шй съ въ дѣ воаш мощенире ынтре тоці чей сфінціці. Ариінтѹл, сав авраам, сав хайнаничй а оунѹа нам пофтит. Ашій фінці, къ требѹінцелор мѣле шй челора че сынт къ мине, ав славжит мжиниле ачѣстѣ. Тоате ам арътат воаш къ аша сѫ-ститиндѹвъ съ кадеці воаш съ ажѹтацій челор слабй, адѹкандѹвъ аминте де кѹвынтѹл Дмнѹлѹй Іс, къ ел а зис: май фериціт есте а да декат а луа. Шй ачѣстеа зикънд, плекандѹшй ценѹнкиле сале, ынпрежнъ кѹ тоці кѹ ей сав рѹгат.

Анѹнй ашаптѣ съптъмънъ дѹпъ Паці

Дин Фаптеле Апостолилор четеніе.

Кап: кѣ. стіх: й.



Зиле ачѣле, ешиндъ Павел дин Тоолеманда, шй карій ерам кѹ джнсѹл, ам венит ын Кесарія: шй ынтрънд акаса лѹй Філіпп Евангелистѹл карele ера дин чій шапте діаконій, ам рямас ла ел. Шй ачѣста авѣа патрѹ фечоаре проорочіце. Шй зъбовиндѹне ной аколош мѹлте зиле, сав погорът дин Іѹдея оунй Пророк анѹме Агав, шй венинд ла ной, шй авѹнд брѣул лѹй Павел, шй легандѹшй мжиниле, шй пичоарele сале, зис: ачѣстъ зиче Дхѹл Сфънт, пре бърбатѹл ал къ рѹл ачѣста брѣул ачѣста, аша ва лега ын Іерусалим жидовій, шй ва да ын мжинile пъгжнилор: шй декъ ам авѹзит ачѣстъ, ам рѹгат ной шй чей де лок де аколош съ нѹ се суе ын Іерусалим: мъ ръспѹнсе Павел, зис: че фачеці де плжнцеці, шим ынтристацій инима; къ ев нѹ нѹмай афй легат, чй шй мърй ын Іерусалим гата сынт пентрѹ Нѹмеле Дмнѹлѹй Іс. шй не пѹтжндѹл ной плека пре ел лам лъсат зикънд: фіе воя Дмнѹлѹй.

Маці Ашаптѣ съптъмънъ дѹпъ Паці

Дин Фаптеле Апостолилор четеніе.

Кап. кѣ. стіх кѳ.



Зиле ачѣле, авѹнд Павел пре бърбаці ачѣя, адоаш зй кѹвынтиндѹе кѹ ей, ав ынтрат ын Бисѣрек вестиндъ пъніръ Зилелор кѹвынценій, пжнъ че сав адѹс пентрѹ оунѹл фіеще кареле дин ей жертвъ. Шй кънд ера съ се плинѣскъ шапте зиле, жидоій чей дин Асія възънд пре ел ын Бисѣрекъ, ав ынтрат тот нородѹл, шй шав пѹс мжиниле пре ел: стригънд, бърбаці Ісраілтѣній ажѹтаці; ачѣста есте сѫмѹл, карele ын-

про-

протівл норо́дулуй, шй а лéцій, шй а́чéстуй лок. пре тоцй претутиндинте а́ваць: а́кз шй е́лли-ний ау адусе а Бисе́рекз, шй ау спу́ркат а́чéст сфи́нт лок. Кз кзсусе пре Трофим е́фесе́нул а четáте апреунз ку е́л, пре ка́рле сокотїм кз лау кзгáт Павел а Бисе́рекз. Шй сау порнит тóатз четáте, шй ау алергат норо́дул, шй принзи́нд пре Павел ла трзцте афарз дин Бисе́рекз: шй нуман де кат сау а́кисе оу́шле. Шй кзутáнд е́й сзл оу́чиз пре е́л, ау венит ла Кзпитáнул сощий кум кз сау турбурат тот Ерусалимул, ка́реле нуман де кат лунд состашй, шй суташй ау алергат ла е́й: а́рз е́й кззи́нд пре Кзпитанул, шй пре состашй, ау а́четат а́май бате пре Павел.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

МІЄРКУРЇ А́ШАПТЕ СЪПТЪМА́НЗ ДУПЗ ПА́ШЇ.

Дин фаптеле Апостолашр четéніе.

Ка́п: їг. стіх: а.



Зи́леле а́чéле, кзутáнд Павел спре сзбо́р ау Зие: Бзрба́цій фра́цій е́у ку тóатз кунощи́нца буне, а́м вéцут крединчóе а́наинте лу́й Дмнезéу пе́нз а́тру а́часте Зи. Ёрз Ана́ніа май ма́реле Попилашр, ау порунчит челшра чéй ста лу́й а́наинте сзл ба́тз преете гу́рз. Ётунчй Павел ау Зие кзтрз е́л: батетева Дмнезéу, пзрéте взру́нт: шй ту шізй жудека́ндумз дупз а́цуе, шй а-протúва лéцій порунчúщй сз мз ба́тз: Ёрз чéй че ста а́наинте ау Зие: да́рз пре Ёрхїерéул лу́й Дмнезéу бла́стзмй; Ёрз Па́вел ау Зие: на́м цїут фра́цилор кз е́сте Ёрхїерéу: кз скрúе е́сте пре май ма́реле норшду́луй тру сз нул грзéщй де рзу. Дéчй куноскúнд Па́вел, кз сопа́рте е́сте саддукéй, ёрз а́лта фарисéй, ау стригат а сзбор; Бзрбацй фрацй е́у фарисéу сúнт, фечóр де фарисéу: пентру нздéжде шй лвїре мóрцилор е́у ну жудека́тз. Шй грзи́нд е́л а́чéсте, сау фзкут не оу́нире а́тре фарисéй, шй а́тре саддукéй: шй сау а́пзрекїат мулци́ме. Кз саддукéій зик, кз ну е́сте а́лвїре, нич й а́цер, нич дх: ёрз фарисéій ле мзрту́рисéск амбе́доуа. Шй сау фзкут гзлча́бз ма́ре: шй скула́ндусе кзрту́рарій дин па́рте фарисéилор, сз причи́м зикúнд: нич оу́н рзу ну афлзм а сúмул а́чéста: чй де е́у грзи́т лу́й Дхул сау а́цер, сз ну́не а́потрúвим лу́й Дмнезéу. Шй фзкúндусе гзлча́бз мулц, темúндусе Кзпитáнул сз ну румпз е́й пре Павел, ау порунчит состашилор де сау погорúт, шй лау а́пукат пре е́л дин мижлокул лор, шй лау дус а тáбзрз. Ёрз а́ноапте че венисе стáндуй Дмнул а́наинте, ау Зие: кутезз Па́вле: кз пре кум ай мзрту́рисит де мине а Ерусалим, аша унез каде шй а Рома сз мзрту́рисéшй.

ЖОЙ ЙШАПТЕ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ ПАЩЙ.

Дин фаптеле Апостолашь четение.

Кап: кѳ: стіх. гі.

Зиле ачѣле, Агрипа Краюл, шй Вернике сав погорът ын Кесарїм ка съ се акине лъй Фест: шй зъбовиндъше зиле мълте аколо, Фест ав спъс Краюлуй де Павел зикынд: оуй сом сале карелe лясте лъсат де фелиѯ ынпиноаре, де карелe, фиинд ев ын Ерусалим венитав ынаинтя мя май марій Попилор шй бътрыній жидовилор чершинд ынпротива лъй жъдекатъ. Къторъ карій ам рспъне, къ нъ ыште обичей ла Ромлени съ дя пребре оуй сом ла пердаре, май наинте пынъ че нъ аре де фаць чел пырът пре пырышій лъй, шй лок де рспъне съшй ынпентрў вина са. Дечй ажънзиндъше ей ачий, ничй со зъбавъ фъкынд, адоаш зи шезынд ла жъдекатъ, ам порънчит съ адъкъ пре омъл. Шй стынд пырышій лъй ынпрежър, ничй со вини динтрў ачѣле, карелe сокотям ев, нич ынцс. Чи нъмай ниште ынтребъри ав де ыа обичеюрь крединцъ ынпротива лъй, шй де оуй Іс омъре карелe мърт, карелe зичя Павел къ ыште бів.

БЙНЕЙ ЙШЯПТЯ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ ПАЩЙ.

Дин Фаптеле Апостолашь четение.

Кап кз. стіх: ѧ.

Зиле ачѣле, дека сав фъкът жъдеката съ мерцем ной ын Італїм, датав пре Павел шй пре алцій винобаць оуй съ тай ынъме Ілїе, дин стегъл себастиниск. Шй ынтрынд ынтрў корабїе дела Адрамит, бынд съ мерг пре лынгъ локъриле Асїей, нем слобозит фиинд къ ной Аристарх Македонъл дин Тесалоник. Мъръ адоаш зи ам венит ын Сідон: шй бън примире фъкынд Ілїе лъй Павел, ав порънчит пре ла прїятинй ка мергынд ел съй поарте грижа. Шй де аколо пъръчынд ам венит съпт Кипръ: пентръкъ вынтъдиле ера ынпротивъ. Шй трекынд мар къ Кілікїей шй ын Памфілїей, ам венит ын Мира Лукїей. Шй аколо афлынд съ ташъл со корабїе дин Александрім мергынд ын Італїм, нев бъгат ынтрынса. Шй ын мълте зиле бънелинд къ зъбав: шй абїа сосинд лынгъ Гніда, соприндъне пре ной бынтъл, ам венит съпт Крит лынгъ Салмона. Шй де абїа ам венит ла ой лок че се кіема Лиман бън, де карелe ера апроапе четатя Таласа. Шй мълт врême трекынд шй фиинд мърцерь корабій нъ фъръ темере, пентръ къ шй постъл трекъсе, ын сфътъ пре ей Павел зикындъле лор, съ аменилор къ, къ къ неказ шй къ мълт пагъбъ, нъ нумай апові-

рїй шѝ ѧкорѕвїей. чѝ шѝ ѧ сѫфлетелѡр нѡастре бл сѫ фіе бжислáрѣ. Їар сѫтáшѫл пре кѫрмáчѫл шѝ пре кѫпитáнѫл корѕвїй ѧскѫлтà май мѫлт де кáт чѣлѣ че грѫ Пáвел. Шѝ не фїінд Лиманѫл бѫн де ѣрнáт, мѫлцй фѫчѣ сфáт сѫ се дѫкѫ де ѧколѡ: ка де ар пѫтѣ сѫ ѧжѫнгѫ ѧ фінікіѧ сѫ ѣрнѣзе ѧ Лиманѫл Крітѫлуй, кáреле кáѫтѫ спре Либа шѝ спре Хѡр. Шѝ сѫфлáнд Ѧвстрѫл пзáндѫле лѡр, кѫ бѡр добжндѝ вом сà, лѣзндѫсе дин Ісѡн, ѧѫ бжислáт пре Мáрцинїле Крітѫлуй. Їар нѫ дѫпѫ мѫлтѫ врѣме сѫ ѧтзржтáт ѧпротива ѣй оу́н вáнт вифоржторю, че сѫ кіáмѫ ѣвроклѫдон. Шѝ фпиндѫсе корáбіа, шѝ не пѫтáнд мѣрце ѧпротива вáнтѫлуй, слобозиндѫне дѫпѫ вáлурй не пѫртáм. Шѝ трекáнд оу́н сѡстров сѡаре кáреле, че сѫ кіема Клаудй, ѧбіа ѧм пѫтѫ прїнде лѫнтрѣ. Кáре трѫгáндѫш ѧтóт кипѫл ѧжѫтà ѧпингáнд корáбіа: шѝ темáндѫсе сѫ нѫ кáзѫ ѧ сúрт, слобозиндѫ лѫнтрѣ ѧша не пѫртá: шѝ фіінд нóи фоарте ѧпресѫраць де вискол, ѧдóаш зѝ ѧѫ фѫкѫт лепздаре дин корáбіе. Шѝ ѧтрéа зи ной кѫ мáйнile нóастре ѧм лепздат оу́нѣлтеле корѕвїй. Нічй соаре, нічй стѣлеле ѧрътáндѫсе ѧмѫлте зíле, шѝ нѫ пѫцин вискол фіінд ѧсѫпрз. Дрéпт ачéа сѫ лѫаѕ тóатѫ нáдéждѣ мънтѫнрїй нóастре. Шѝ мѫлтѫ флѣмънзире фїінд, ѧтѫнчѣ Павел стáнд ѧмънзлокѫл лѡр ѧѫ зíс: кѫзѫтослѫ ѡ Бърбацилѡр; ѧскѫлтáндѫмѫ пре мíне, сѫ нѫ фíм пѫрчéс дин Крúт, де ѧм кѫщигáт некáзѫл ачéста шѝ пáгѫба: шѝ ѧкѫм бѫ ѧдéми пре вой сѫ фíцй кѫ нáдéжде бѫнѫ, кѫ перíре нічй оу́нѫй сѫфлет нѫбѫ фѝ динтре вóй, фѫрѫ нѫмай корѕвїей. кѫ мíѧ стѫтѫт ѧнаинте ѧтрѫ ачáстѫ нóапте Дцерѫл лúй Дмнезéѫ, ал кѫрѫм сúнт éѫ, шѝ кѫрѫм слѫжéск, Зикáнд: нѫ те тéме Павеле, ѧнаинтé Кесáрюлуй цнѣ каде сѫ стáй: шѝ ѝатѫ цéѫ дѫрѫнт цíе Дмнезíѫ пре тоцй чéм че сúнт ѧкорáбіе кѫ тíне. Дрéпт ачéа фíцй кѫ бѫнѫ нáдéжде Бърбацилѡр, кѫ крéзлúй Дмнезéѫ, кѫ ѧша ва фѝ прекѫм мислѫ зíс мíе. Шѝ ѧтрúн сѡстров сѡаре кáреле ѝсте сѫ кѫдéм ной. Шѝ дéка сѫ планíт ѧпатра спре зéуе нóапте пѫртáндѫне ной кѫ корáбіа ѧмарé Ѧдріей, пре ла ѧмíѧзѫ нóапте, ле пзѝ корѕвїáрилѡр, кѫ сѫ апрóпіе ла брѡ мáрцине. Шѝ слобозíнд мзѣра, ѧѫ гсíт стáнжнй дóаш зéнй: шѝ пúцин де ѧколé трекáнд, шѝ ѝарзшй мзѣрáнд ѧѫ ѧфлат стáнжнй чинчй спрезéуе. Шѝ темáндѫсе ка нѫ кѫмва сѫ кáзѫ ѧ локурй прúндосе, ѧрúнкáнд патрѫ Ангúре десре кѫрма корѕвїей сѫ рѫгà сѫ се фáкѫ зíѡ. Їар корѕвїáрій кѫтáнд сѫ фúгѫ дин корáбіе, шѝ слобозíнд лúнтрѣ ѧ máре кѫ прилéж ка ачéла ка кúм ар врѣ десре пíнк сѫ слобозéкѫ Ангúреле: Зислѫ Павел сѫтáшѫлуй, шѝ сѡстáшилѡр, де нúбшр рзмáнѣ ачéштѣ ѧкорáбіе, вой нѫѕ бéцй

пътѣ мънтѫнѣ. Ътѫнчѣ сѫстъ-
шїй ăѫ тъмът фѫнїйле лѫнтрїй,
шѝ сăѫ лъсът съ къдъ. Їăр
кънд вѣ съ се фăкъ зїѡ, Пăвел
рѫгă пре тоцї съ мънънче бѫкă-
тѣ, зикънд: пăтрѫ спре зѣче
зиле сънт ăштъзї де кънд нăцї
мънкăт, ăщептънд, шѝ немика
гѫстънд. Пентрѫ ăчѣа рогѫвъ
пре вої съ мънкăцї: къ ăчăста
ăцї спре мънтѫнѣ воăстрă, къ
нїчї оўнѫ дин вої оў пър дин
кап нѫва къдѣ. Шѝ зикънд ă-
чѣстѣ шѝ лѫънд пăнне, шѝ дънд
мълцъмїтъ лѫї Дмнезѣѫ ънаїн-
тѣ тѫтѫрѡр, шѝ фрънгънд ăѫ
ънчепѫт ă мънкă. Шѝ кѫ бѫнъ
нъдеждє фъкъндусе тоцї, ăѫ лѫ-
ăт шѝ ей деăѫ мънкăт. Шѝ
ерăм ънкорăбїе де тоцї, сѫфле-
тѣ доăш сѫте шѝ шăпте зечї
шѝ шăсе. Шѝ съ тѫръндусе де
бѫкăте ăѫ оўшѫрăт корăбїă, ă-
рѫнкънд грăѫ ънмăре. Шѝ дѣ-
ка сăѫ фъкѫт зїѡ, пъмънтѫл
нѫл кѫнощѣ: їăр вѣдѣ де депăр-
те оў сăн че ăвѣ църмѫрї, ла
кăреле съ сфътѫă де ва фї кѫ
пѫтинцъ съ скоăцъ корăбїă. Шѝ
тръгънд ăфăр Ăнгїреле сăѫ сло-
возїт пре мăре, шѝ ънпрежъ съз-
бїнд фѫнїле кърмелор, шѝ ръдї-
кънд бѣтрила чѣ мїкъ дѫпъ
бънтїшорѫл че сѫфлă, тръцѣм
спре църмѫрї. Шѝ къзънд ън-
трън лок динтре доăш мърї, сăѫ
ънфїпт корăбїă: шѝ пїкѫл де
наїнте сăѫ ънплънтăт шѝ стă
не клътїт. Їăр пъртѣ динна-
пої съ рѫмпѣ де сїла вăлърилор.
Їăр сълтăшїй ăѫ фъкѫт сфăт
съ сă оăрă пре чей легăцї, ка съ
нѫ ънотте чїнева шѝ съ скапе.
Їăр сѫтăшѫл врънд съ ферѣс-
къ пре Пăвел, ăѫ сă прїт сфъчѫл
лор, шѝ ăѫ порѫнчїт, ка чей
че вор пѫтѣ съ ънотте съ нă-
май ънтăї, съ їасъ ла църмѫрї:
їăр чей лăлцї оўнїї пре скъндѫ-
рї, ăлцїї пре ăлт чева дин кора-
бїе: шѝ сăѫ фъкѫт ăшă де ăѫ
скъпăт тоцї ла оўскăт: шѝ
дѣка ăѫ ешїт дин корăбїе ăтѫн-
чѣ ăѫ кѫноскѫт, къ съ кїмъ
сѫстрóѫл Мелїт.

СЪМБЪТЪ ĂШЕПТЕ СЪПТЪ
мăнъ дѫпъ Пащї.
Дин фăптеле Ăпостолилор четенїе.
Кăп: їи. стїх: ă.

Зїлеле ăчѣстѣ, дѣка ăѫ ешїт чей че ерă кѫ Пăвел дин Корăбїе: ăтѫнчї ăѫ кѫноскѫт, къ съ кїмъ сѫстрóѫл Мелїт. Їăр Варварїй нѣѫ фъкѫт нѫ пѫцинъ мїлъ ноăш: къ фъкънд фок, нѣѫ примїмит пре ной пре тоцї, пентрѫ плоаă шѝ фрїгѫл че ерă. Шѝ стрънгънд Пăвел гътѣже мълте, шѝ пѫнъдѫле ън фок, ешїнд сѫ вїперъ дин кълдѫръ, сăѫ ăпъкăт де мъна лѫї. Шѝ дѣка ăѫ ъзѫт Варварїй спънзѫрънд вїпера де мъна лѫї, зичѣ оўнѫл кътръ ăлтѫл: кѫ ăдевърăт мїсте сѫмѫ ăчѣста оўчигăш, кăреле мънтѫ-
нъндусе дин мăре, жѫдекăта лѫї Дмнезѣѫ нѫлъ лъсăт съ трăїаскъ: Їăр ĕл скѫтѫрънд вїпера ън фок, нїчї оў рѣ нăѫ пăти-

✠ Апостолъ сэр ✠

мѝнт. Ѝаръ ѣ́й а҆цепта҆ сꙁ се оу҆мфлѣ́л, сав сꙁ ка́ꙁ де прѝпꙁ мо́рт. Шѝ а҆цепта́нд ѣ́й мꙋлт, шѝ ꙁа́нд, кꙁ нꙋ́ꙁ фꙁкꙋ́ꙁ нѝчй оу҆́н ра́ꙋ а҆́тра́ ѣ́л, а҆торка́ндꙋсе а҆́й Зна҆́ть, кꙁ Дмнеꙁе́ꙋ ѥ́сте. Шѝ а҆прежꙋ́рвл локꙋ́лꙋй а҆чѣ́лꙋм ѣ́ра҆ са́теле май ма́релꙋй сѡ҆стро́ꙋлꙋй а҆нꙋ́ме По́плїе: ка́реле прїѝмѝнд пре но́й, трѣ́й Зѝле кꙋ сѡ́мене нѣ́ꙋ сѡ҆спꙁта́т. Шѝ сав а҆тамплат де Зна҆́ть та́тꙁл лꙋй По́плїе фїѝнд кꙋпрѝне де фрѝгꙋрй, шѝ де оу҆́рдина́ре кꙋ сѧ́нце: кꙁтрꙁ каре́ле а҆тра́нд Па́вел, шѝ рꙋгѧ́ндусе, пꙋѝндꙋшй мѧ́йниле пре ѣ́л, лаꙋ бѝндека́т. Шѝ а҆ча́ста фꙁкѧ́ндусе, шѝ а҆́лцїй ка́рїй а҆́ꙁ боале а҆ сѡ҆стро́ꙋл а҆чѣ́ла беніа҆ шѝ сꙁ бѝндека́. Ка́рїй шѝ кꙋ мꙋлтꙁ чѝнсте нѣ́ꙋ чѝнспѝт пре но́й: шѝ кѧ́нд а҆м пꙋрчѣ́с но́й, нѣ́ꙋ пꙋ́с чѣ́ле че ѣ́ра҆ де трѣ́бꙁ. Шѝ дꙋ́пꙁ трѣ́й лꙋй, а҆м пꙋрчѣ́с кꙋ сѡ҆ Кора́вїе А҆лнꙁандрѝнтѣ́скꙁ, че ерна́ꙁ а҆ сѡ҆стров: ка́рте ѣ́ра҆ кꙋ се́мнꙋл Діоскѡ́рилѡр, шѝ сосѝнд а҆ сура́кꙋй нѣ́м ꙁбобѝт а҆колѡ́ трѣ́й Зѝле. Шѝ де а҆колѡ́ пꙋрчеꙁѧ́нд а҆м беніт а҆ Рѝгїа҆: шѝ преспе сѡ҆ Зѝ, сꙋфлѧ́нд а҆́ꙋспрꙋл, а҆до́ш Зѝ а҆м беніт а҆ Потїо́л. Оу҆́нде гсѝнд пре нѝфе фра́цй нѣ́ꙋ рꙋга́т де нѣ́м ꙁбобѝт ла ѣ́й шѣ́пте Зѝле: шѝ а҆́ша а҆м беніт а҆ Рѡ́ма. Шѝ де а҆колѣ́ а҆ꙁѝнд фра́цїй де но́й, а҆́ꙋ ѣ́шѝт а҆́тра́ а҆ тѝмпина́рѣ но́астрꙁ пѧ́нꙁ ла тѧ́ргꙋл лꙋй А҆ппїе, шѝ пѧ́нꙁ ла трѣ́й ка́рчме: пре ка́рїй ꙁа́ꙁѧндꙋй Па́вел, шѝ мꙋлцѝмѝнд лꙋй Дмнеꙁе́ꙋ а҆́ꙋ лаꙋ́т а҆дрꙁнѣ́лꙁ.

Ѝаръ дѣ́кꙁ а҆м беніт а҆ Рѡма, сꙋта́шꙋл а҆́ꙋ дат пре чѣ́й легаці́й войводꙋлꙋй сѡ҆цїй, ѣ́ръ лꙋй Па́вел а҆́ꙋ а҆гадꙋ́нт сꙁ петрѣ́кꙁ де ѡ҆сѣбй кꙋ ѡ҆сѣта́шꙋл чѣ́л пꙁгїа҆ пре ѣ́л. Шѝ дꙋ́пꙁ трѣ́й Зѝле, а҆́ꙋ кіема́т Па́вел пре май ма́рїй жидовнлѡр: шѝ а҆дꙋнѧ́ндусе ѣ́й а҆́ꙋ Зѝс кꙁтрꙁ дѧ́нсїй: Ѕарва́цй фра́цй, ѣ́ꙋ нѝмка а҆ протива норо́дꙋлꙋй фꙁкѧ́нд сав сѣ́бнчѣюрнлѡр пꙁринтѣ́цй, легат фїѝнд де Іерꙋсалимнтѣ́нй мам дат а҆ мѧ́йниле Рѧмантнлѡр: ка́рїй жѣдекѧ́ндꙋмꙁ врѣ́ сꙁмꙁ слободꙁѣ́кꙁ, пентрꙋ кꙁ нѝчй сѡ́ прѝчинꙁ де мо́арте нꙋ ѣ́ра҆ а҆ мине.

Ѝаръ грѝнндꙋмй жидовїй а҆протѝвꙁ: мѧ́ꙋ кꙋтат анꙋмѝ пре Кесарю́л: нꙋ кꙁ а҆́ш а҆́ꙋ а҆тра́ чева а҆ пѧрѧ́ пре нѣ́мꙋл мїе́ꙋ. Де́чй пентрꙋ а҆ча́стꙁ прѝчинꙁ вам кїема́т пре вой сꙁ вꙁ́ꙁ, шѝ сꙁ ворбѣ́ск кꙋ вой: кꙁ пентрꙋ нздѣ́жде́ лꙋй Ісраи́л кꙋ а҆чѣ́сте ѡ҆́бѣзй сѧ́нт легат. Ѝаръ ѣ́й кꙁтрꙁ ѣ́л а҆́ꙋ Зѝс: ной нѝчй кꙁца́й пентрꙋ тѝне а҆м лꙋа́т дин Іꙋдеа, нѝчй бенінд чѝнева дин фра́цй нѣ́ꙋ спꙋ́с, сав а҆́ꙋ грѝнт пентрꙋ тѝне чева рꙋ́. Чѝ не рꙋгѧ́м сꙁ а҆́ꙋꙁѝм дела тѝне де чѣ́лте че цїй: кꙁ де ѣ́ресꙋл а҆чѣ́ста цѝм но́й, кꙁ претꙋтѝндинтѣ́ѣ Зѝче а҆протѝвꙁ. Шѝ пꙋнндꙋй лꙋй Зѝ, а҆́ꙋ беніт ла дѧ́нсꙋл ла газдꙁ ман мꙋлцй: Кꙁрпра мꙁртꙋрнсѝнд ле спꙋ́нт а҆пꙁрꙁцѧ́м лꙋй Дмнеꙁе́ꙋ: довединдꙋле лор де Іс, дин лѣ́ут лꙋй Мѡѵсѣ́, шѝ дин Проро́чй, де дѝмінѣ́ца пѧнꙁ сѣ́ра. Шѝ оу҆́нїй кредѣ́ чѣ́м че Зна҆́ть, ѣ́ръ а҆́лцїй нꙋ кредѣ́, шѝ не оу҆́нѝндусе ѣ́й оу҆́нꙋл кꙋ а҆́лтꙋл

сăв дăѕ Зикăд Пăвел оўн кăвăнт: кѕ вине âă грѕнт Дх̑ăл сф̑т прин Пророкăл Ісаіе кътрѕ пăринцїй воєвѡдă Зикăнд, мерцї ла породăл âчестă, шѝ Зѝ: кă âăѕăл вецї âăѕѝ шѝ нăвецї ăцăлцце, шѝ кѕвăтănд вецї прини, шѝ нăвецї ведце. Кѕ сăв ăгрошăт нїима нарăдăлăи âчестăе: шѝ кă оўрекиле грéă âă âăѕинт, шѝ о̑кїй сăй шăв ăкиѕ, кă нă кămбă сѕ бăѕѕ кă о̑кїй, шѝ кă оўрекиле сѕ âăѕѕ, шѝ кă нїима сѕ ăцăлéгѕ, шѝ сѕ се ăтóлкѕ, шѝ сăй винdек пре е̑й. Ăшинре дрéпт âчéе сѕ фіе бóлѡ, кѕ пѕгънилѡр сăв тримиѕ мънтуи́рце лăй Дм̑незéă, шѝ е̑й бѡр âăѕѝ. Шѝ âчéстце Зикăнд е̑л, âă е̑шинт жидовїй, мăлтѕ пригонире âвăнд ăтре сине. Шѝ âă пегрекăт Пăвел дой âнй де плин кă аса кїелтăлѕ: шѝ прїймїе пре тóцї, кăрїй беніе ла е̑л. Проповедăинд ăпрѕцíе лăй Дм̑незéă, шѝ ăвѕцăнд чéле че сънт де Дм̑нăл Іс̑ Хс̑, кă тóатѕ ăдрѕгнéла фрѕ ѡ̑прéлѕ.



ДЎМИНЕКЪ ЛЪІ ѠЙ ДЕ ГРЎСАЛІЇ

Прокимен Лас̑ ă.

Ăтот пъмънтăл âă е̑шинт вестирце лѡр, шѝ ла мăрциниле лѡр. **стíх:** Ѵ брорнле спăн мърирце лăй Дм̑незéă, шѝ фăчерце мънинилѡр лăи сѡ вестре̑це трăе.

Дин фапте̑ле Апостолилѡр Чет̑ире.

Кап: ă. стíх: ăѕ.

Ă дéка сăв плинит чинчи зéчи де зиле, е̑ă тóцї Апóстолїй âдунăцї ла оўн лок. Шѝ сăв фъ-

кăт фрде вестре дин чéрю сѹ̆нет ка де сѹ̆флáре де вифор че вине рéпеде: ш âă оўмплăт тóатѕ каса оўнде шедце. Шѝ лисӑă âрътăт лѡр лимбй ăпрцинте ка де фо̑к: шѝ âă шезăт пре оўнăл фіеще кáреле дин е̑й. Шѝ сăв оўмплăт тоцї де Дх̑ăл сф̑т, шѝ âă âчепăт â грѕнї ăтрáлте лимбй, пре кăм ле дă лѡр Дх̑ăл âгрѕнї. Шѝ е̑рă ă Іерусалим лъкуиторй жидовй сѡменй де чинсте динтрă тот нéмăл че ăсте сѹ̆пт чéрю. Шѝ фъкăндсе глăсăл âчéла, сăв âдунат мăлцимце, шѝ сăв търъ-

рáт, кѫчи лѫзíм фíеще кáреле пре ей грéинд ѧ лúмба лóр. Ши съ мúра тóци ши съ чúдіе зикáнд оунúл кътрѫ áлтул: áв нѫ сúнт ачéщ че грéск тóци Галилеéни; ши кúм ной áвзим фíеще кáреле лúмба ноастрѫ, ѧнтрú кáре нáскúт. Партéнїи, ши Мидéнїи, ши Éламитéнїи, ши карїи лúкúéск ѧ Месопотамíа, ѧ Іудéа ши ѧ Кападокíа, ѧ Пóнт, ши ѧ Áсїа: ши ѧ Фрúгїа, ши ѧ Памфúлїа, ѧ Éгипет ши ѧнпрéжиле Ліúвїей чéле де лúнгѫ Кирíнїи, ши немтéрничїи Романи: ши жидóвїи, ши венетúчїи, Критéнїи, ши Арáпїи, лúзинд пре ей грéинд ѧ лúмбиле нóастре мърирíле лúй Дúмнезéу.

Аллїлúїа Глáс. ă.

Кѫ кúвънтúл Дúмнúлúй чéрúрнле сáу ѧнтърит, ши кѫ дѫхúл гúрїи лúй тóате пúтéриле лóр.

Стíх.

Мíн чéрю áв кúвúнтáт Дúмнúл къ кúвúнтúл пре тóци фíии сúменéщи.

Причáстнік.

Дѫхúл тъ́ чéл бúн мъ́ва повъ́цúи ла пъмúнтúл чéл дрéпт.

Лúнї лъ́сътъмъ́нї дúи пíе.

Ѧ Сфúнтúлúй Дх: Прокúмен. Глас. ă.

Мънтúнцре Дúмне норóдúл тъ́ш Благословéще мощенíрé тá.

Стíх.

Къ́тръ тíне Дúмне вой стрúгá, Дúмнезéúл мéу съ нú тáчи дé мúне.

Кътрѫ Ефесéнї апóстолул Сфúнтúлúй Апóстол Пáвел четúре.

Кáп ĕ. стíх: ѧ.

Рáгнлúр ка фíнї лúмúнї съ оúмблáцї, (кѫ рóлда Дхúлúй сúнте ѧнтрú тоáте бúнътáцле, ши дрептáте, ши áдеврúл:) Áдевърúнд че сúнте бúне плáкúт Дúмнúлúй. Ши съ нúмъ âмвъцекáцї кú фáптеле чéле фъръ рóадѫ але ѧнтúнерекúлúй: чи май мúртос сúле дефъимáцї, кѫ чéле че съ фак ѧнтрú âскúнс де къ́тръ дúнсúї, рúшúне сúнте áле ши грéи. Ши тоáте чéле че съ вздéск, де лúмúнѫ съ âрать: кѫ тот че съ âрать лúмúнѫ сúнте. Пентрú âчéа зíче: дешептъ́тте чúл че дормí, ши те скоáлѫ дúн мóрцї ши тевá лúмúнá Хс. Локотúцї дрéпт âчéа кúм съ оúмблáцї кú плъ́ц, нú ка нúште не́дзелéцї, чи ка чúї ѧдзелéцї: ръскúмпърдínд врéмea, кѫ зúлеле рéле сúнт. Дрéпт âчéа нú фúцї не привéпú-цї, чи кúноскínд че сúнте вóя лúй Дúмнезéу. Ши нúмъ ѧбътáреци де бúне, ѧнтрú кáреле сúнте кúрвíе, чи съ оúмплéцї де Дхúл. Ворбúнд ѧнтре вой, ѧ Псалмí, ши ѧ лúде, ши ѧ кънтъ́рї дхóвнúчещи, лúдúнд ши кънтúнд ѧнтрú нúмúле Дúмнúлúй.

Ллилúїа.

Мúлú́ремъ Дúмнезéúле дúпъ мáре мúла тá. стíх:

Вúмъ лепъдá прé мúне дéла фáца тá, ши Дхúл тъ́ чéл сфúнт нúл лúá дéла мúне.

МАРЦИ Д СЪПТЪМЪНЙ ДИ
ТАЙ ДУПЪ РУСАЛИЙ.
Прокимен Гла. г.

МАРЕ ЙСТЕ ДМНЕЗЕ НОСТРУ, ШИ МАРЕ Е ПУТЕРЕ ЛУЙ, ШИ ЦИНЦА ЛУЙ НУ АРЕ НУМЕР. стіх:

КУ КУВЙНТУЛ ДМНЕЗЕЛУЙ ЧЕРЮРИЛЕ САУ АТЕРНИТ, ШИ КУ ДХУЛ ГУРЙЙ ЛУЙ ТОАТЕ ПУТЕРИЛЕ ЛОР.

Кятре Романй акърцій сфинтулуй Апостол Павел четение. Кап: а.

ПАВЕЛ СЛУГА ЛУЙ ІС ХС, КЙЕМАТУЛ АПОСТОЛ, АЛЕСУЛ СПРЕ БУНЕ ВЕСТЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ: КАРЕ Ў ФЕТЕЛУЙЕ МАЙ НАЙНТЕ, ПРИН ПРОРОЧЙ СЕЙ, АТРУ СФИНТЕЛЕ СКРИПТУРЙ, ДЕ ФЙУЛ СЕУ ЧЕЛ ЧЕ САУ НЕСКУТ, ДИН СЕМЙНЦА ЛУЙ ДАВИД ДУПЪ ТРУП: КАРЕЛЕ МАЙ НАЙНТЕ САУ РЪНДУНТ ФЙУ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ АТРУ ПУТЕРЕ, ДУПЪ ДХУЛ СФЙЦЕНЙЙ, ДИНТРУ АВЙРТЕ ДИН МОРЦЙ, АЛУЙ ІС ХС ДМНУЛ НОСТРУ: ПРИН КАРЕЛЕ АМ ЛУАТ ДАРУЛ ШИ АПОСТОЛЙЙ, СПРЕ АСКУЛТАРЕ КРЕДИНЦЕЙ, АТРУ ТОАТЕ НЕМУРИЛЕ ПЕНТРУ НУМЕЛЕ ЛУЙ. АТРЕ КАРЙЙ САПТЕЦЙ ШИ БОЙ КЙЕМАЦЙЙ ЛУЙ ІС ХС: ПУТУРУ ЧЕЛУР ДИН РЎМА ЙУБИЦИЛУР ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ЧЕЛУР КЙЕМАЦЙЙ СФИЦЙЙ: ДАР БОАШ ШИ ПАЧЕ ДЕЛА ДМНЕЗЕУ ТАТЪЛ НОСТРУ, ШИ ДЕЛА ДМНУЛ ІС ХС. ШИ НУ-ОЙ СЕ НУ ШИЦЙ БОЙ ФРАЦИЛУР, КЪ ДЕ МУЛТЕ ОРЙ АМ ГЪНДИТ, КА СЕ БЙУ ЛА БОЙ, ШИ АМ ФОСТ ОПРИТ ПЪНЪ АКУЛА, КА СЕ АМ ЧЕБА РОАДЕ АТРУ БОЙ, КА ШИ АТРУ АЛТЕ НЕМУРЙ. КЪ ЕЛЙНИЛУР, ШИ ВАРВАРИЛУР, АЦЕЛЕПЦИЛУР, ШИ НЕ АЦЕЛЕПЦИЛУР ДАТОРЙЙ ЕСТ. АШИЖДЕРЕ, КЪТ ЙСТЕ ДУПЪ АМЕ НЕБОЙНЦЕ, ШИ БОАШ ЧЕЛУР ДИН РЎМА АЙ ПРОПОВЕДУЙ: КЪ НУМЕ РУШИНЕЙ ДЕ ЕВАНГЕЛЙЕ ЛУЙ ХС: КЪ ПУТЕРЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕЙ ЙСТЕ, СПРЕ МЪНТУЙРЕ АТОТ ЧЕЛУМ ЧЕ БА КРЕДЕ, ЖИДОВУЛУЙ МАЙ АТЪЖЮ, ШИ ЕЛЙНУЛУЙ. КЪ ДРЕПТАТЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕЙ, АТРУ ДЪНСУЛ СЕ АРАТЪ ДИН КРЕДИНЦЕ Ў КРЕДИНЦЕ: ПРЕ КУМ ЙСТЕ СКРИС: ШИ ДРЕПТУЛ ДИН КРЕДИНЦЕ БА ФИ БЙУ.

МЙЕРКУРЙ АТЪМ СЪПТЪМЪ
НЪ ДУПЪ РУСАЛИЙ.
Кятре Ромйнй акърцій сфинтулуй Апостол Павел. Четение. Кап. а. стіх йа.

РЪЦИЛУР СЕ ДЕСКОПЕРЕ МЪНІЕ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ДИН ЧЕРЮ СПРЕ ТОАТЕ ПЪГЪНЪТАТЕ, ШИ НЕ ДРЕПТАТЕ СЪМЕНИЛУР, КАРЙЙ ЦИН АДЕВЪРУЛ АТРУ НЕ ДРЕПТАТЕ. ПЕНТРУ КЪ ЧЕ ЙСТЕ КУНОСКУТ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ, АРЪТАТ ЙСТЕ АТРУ ДЪНШЙЙ: КЪ ДМНЕЗЕУ ЛЪКУ АРЪТАТ ЛУР. КЪ ЧЕЛЕ НЕ ВЪЗУТЕ АЛЕ ЛУЙ ДЕЛА ЗИДИРЕ ЛУМЙЙ, ДИН ФЪПТУРЙ ФЙИНД КУНОСКУТЕ СЕ ЪЗД, ШИ БЕЧНИКЪ ПУТЕРЕ ЛУЙ, ШИ ДМНЕЗЕИРЕ: КА СЕ НУ ПОАТЕ ЕЙ АБЕ ЧЕ СЕ РЪСПУНДЕ. ДЕ ЕРЕМЕ ЧЕ КУНОСКЪНД ПРЕ ДМНЕЗЕУ, НУ КА ПРЕ ДМНЕЗЕУ ЛАУ МЪРИТ, НИЧЙ САУ МУЛЦЪМИТ: ЧЙ САУ ФЪКУТ ЪЗДЪРНИЧЙ АТРУ

кѫцетеле сале, шн сѫ ѫтѫнекѫт не ѫцлегътоаре йнима лор. Зикѫндѫсе пре сине ѫфн ѫцлепцй ѫ небънит. Шн ѫ мѫтѫт мърит лѫй Дмнезѣѫ челѫй не стрикъчос ѫтрѫ ѫсемънѫрѣ кнпѫлѫй со мѫлѫй челѫй стрикъчос, шн ѫл пѫсернлор, шн ѫл челор кѫ пѫтрѫ пнсоаре, шн ѫл челор че съ търѣск. Пентрѫ ѫчѣѫ сѫ шн дѫт Дмнезѣѫ пре ей ѫтрѫ пофтеле йнимлор лор, ѫ не кѫрцие, ка съ се пънгърѣск трѫпѫрнле лор ѫтрѫ ей сингѫрй: кѫрй ѫ мѫтѫт ѫдевърѫл лѫй Дмнезѣѫ ѫтрѫ минчѫнъ: шн ѫ чинстит, шн ѫ слѫжит фъпторій май бърто де кѫт фъкторюлѫй, кѫреле ѫсте бине кѫвънтѫт ѫкѣчй Ямин. Пентрѫ ѫчѣѫ сѫ дат пре ей Дмнезѣѫ ѫтрѫ пѫтимъ де сокѫръ: кѫ шн мѫрнле лор шѫ скимбѫт трѣба чѣ фирѣск ѫтрѫ чѣѫ че ѫсте ѫпротива фирій. Ѫшнждерѣ шн бърбѫцій лзънд трѣба фирій пърцій мърѣцй, сѫ ѫпрнне ѫтрѫ пофта са оунъ спре ѫлтъ бърбѫцій кѫ бърбѫцій рѫшине фъкънд шн плѫта че лнсъ кѫдѣ ѫ ѫшзлътънй сале, ѫтрѫ сине лѫй, ѫшй.

ЖОЙ Ѫ СЪПТѢМѢНЙ ДЙН ТѪЙ ДѪПЪ РЪСАЛЙН.

Кътръ Римлнй ѫ кърцій сфнтѫлѫй Ѫпостола Пѫвел Четиле.

Кап. Ѫ. стих кѳ.

Рѫцилор, пре кѫм нѫ ѫдеверит пъгънй ѫ аѣ пре Дмнезѣѫ ѫ кънощинцъ, ѫшѫ нѫ дат пре ей Дмнезѣѫ ѫтрѫ минте ле ѫпчелѫ-тъ ѫфѫче чѣле че нъзъ кѫде: плнй ѫфн де тоатъ не дрептѫтѣ, де кѫрбіе, де викленіе, де лъкоміе, де рѫутѫте, плнй де пизмъ, де оучидере, де сфѫдъ, де ѫшелъчѫне, де нзрѫвърй рѣле: шоптитори (афй,) грнтори де рѫу, оурънд пре Дмнезѣѫ, сокърътори, мърѣцй, трѫфашй, ѫфътори де рѣле, де пърнцй не ѫскѫлътътори, фъръ мнте: не ѫпъкъчошй, фъръ драгосте, нецїнтори де жѫрѣмѫт, не милостивй. Кърій дрептѫтѣ лѫй Дмнезѣѫ щінд (кѫм къ чѣм че фак оунеле ка ѫчѣстѣ врѣднічй сънт морцій,) нѫ нѫмай ачѣстѣ фак, чи шн челор че фак ле пъртнѣск. Пентрѫ ѫчѣѫ нѫ ай че съ рѫспѫнзй со сомѫле, тот чела че жѫдечй: къ ѫтрѫ че жѫдечй пре ѫлтѫл, пре тине ѫсѫцй те сонждѣцй: къчй ѫчѣлѣшй фачй чела че жѫдечй. Ѫнъ шнм къ жѫдекѫта ѫ лѫй Дмнезѣѫ ѫсте дѫпъ дрептѫте ѫсѫпра челор че фак оунеле ка ѫчѣстѣ. Шн соаре со котѣцй ѫчѣста со сомѫле кареле жѫдечй пре чѣм че фак оунеле ка ачѣстѣ, шн тѫ ѫсѫцй фачй ѫчѣлѣшй, къ ей скъпа де жѫдекѫта лѫй Дмнезѣѫ, сѫ ѫ нѫ бѫцй сѣмъ де богъцїле бънътъцїй лѫй, шн де блжндѣца, шн де рѫбдаре лѫй чѣ мѫлъ; не кѫноскънд къ бънътѫте лѫй Дмнезѣѫ те ѫдѫче ла покънцъ. Шн пентрѫ ѫпіетрнре тѫ, шн не покънта йнимъ ѫцй ѫдѫче цїе мънїе ѫ Зїша мънлей шн ѫ дескоперирей дрептѫлѫй жѫдец ѫл лѫй Дмнезѣѫ: кѫреле ва да фіеще кърѫ дѫпъ фѫптеле лѫй, челора ѫдекъ-

че прин рѣбдаре фаптей вѫне кѫвтѫ мѫрире, шй чинстѣ шй нестрикъчѫне, бїѧца вѣчникъ: кѫре чѣлѫ пригонитѫрй, че съ пѫн împотива ădевърѫлуй, шй съ сѫпѫн не дрептăцій, мжніе шй оурăціе: неказ, шй ăвѫлзалъ преste тот сѫфлетѫл сѫмѫлуй фъкторй де рѫу, ăл Жидоѫлуй маї ăтжію шй ăл Ёллиньлуй.

ЁЙНЁРЇЙ Ѧ СЪПТЪМЪНЪ ДЙН ТЖЙ ДѪХ РЪСАЛЇЙ.

Къторъ Романй ă кърцій сфйтѫлуй Апостѫл Пăвел Четініе. Кап. ѣ: стіх. ді.

Ра́цилѫр, кжнд пъгжнїй чім че наѵ лѣце, дин фире фак але лѣцій, ачім не ăвжнд лѣце, ёй сингурй ăшй сжнт лѣце: кăрій ăрătъ фапта лѣцій скрніъ ăтрѫ йнимиле сале, împrежнъ мъртурисиндѫле лѫр кѫнощиница лѫр: шй кѫцетеле лѫр ăтре сінеший пърăндѫе: саѵ шй джндѫший стема, ă зіша кжнд ба жѫдека Дмнезеѵ ăскѫнселе сăменилѫр, дѫхъ Бѫнъ вестіре мъ прин Іс Хс. Ййтъ тѫ те кіемй жидоѫ, шй те сăдухнещій ă лѣце, шй те лăѫзй ă Дмнезеѵ: шй кѫнощй бом лѫй, шй ăлціі чѣлъ маї вѫне, фїінд ăвцăт дин лѣце: шй те нъдъждѫіндй ăфи побăцъ сърбилѫр, лѫминъ чѣлѫр динтрѫ ăтѫнърек, ădрептъторїй чѣлѫр не щѫцій, ăвцъторїй Пѫвничилѫр, ăжнд ădрептарѫл щіинцій, шй ăл ădевърѫлуй ă лѣце. Дрépт ăчім тѫ чѣла че ăбещій пре ăлтѫл, пре тйне кѫчій нѫте ăвещій; чѣла че проповедуещій съ нѫ фѫре, кѫчій фѫрій; чѣла че зічій съ нѫ кѫрвескъ кѫчій кѫрвещій; чѣла че оурăщій їдолій, тѫ фѫрій чѣлъ сфйте, чѣла че те лăѫзй ă лѣце, кѫ кълкăръ делѣце пре Дмнезеѵ не чинстещій. Къ Нѫмеле лѫй Дмнезеѵ прин бой съ хѫлещще ăтре нѣмурій, пре кѫм йсте скрис. Къ тъмъ ăпрежѫр фолосещще дѣка пъзещій лѣцъ: кăръ дѣка ёщій кълкъторїю делѣце, тъмъ тă ăпрежѫр съ фаче не тъмре ăпрежѫр. Дрépт ăчім де ба пъзй не тъмтѫл ăпрежѫр ădрептъриле лѣцій, ăл нѫізва сокоті не тъмъ лѫй ăпрежѫр ăлокѫл де тъмре ăпрежѫр; шй те ба жѫдекă не тъмъ ăпрежѫр чъ дин фире, кăръ плинтещще лѣцъ, пре тйне кăреле кѫ кăрцъ, шй кѫ тъмъ ăпрежѫр ёщій кълкъторїю делѣце. Къ нѫ чѣл дин нафăръ арътат йсте жидоѫ: нічій чъ дин нафăръ ăрътăтъ ăтрѫп йсте тъмре ăпрежѫр: чй чѣл динтрѫ ăскѫнс, ăчѣла йсте жидоѫ шй тъмре ăпрежѫр ă йнимій ăтрѫ Дхѫл, кăръ нѫ прин скрипторъ: ăкърѫм нѫ йсте лаѫда дела сăменій, чй дела Дмнезеѵ.

СЪМБЪТЪ Ѧ СЪПТЪМЪНЪ ДИН ТЖЙЮ ДѪХ РЪСАЛЇЙ.

Къторъ Романій ă кърцій сфйтѫлуй Апостѫл Пăвел Четініе. Кап. ă. стіх: з.

Рѫцилшѫ дѫр бѫлъшїи пѫче, дела Дмнезѣѵ Тѫтъл нострѵ, шї дела Дмнѵл Їс Хс: ѫтжїю дрепт ѫчѣѫ мѵлцмѣск Дмнезѣѵлѵй мїѣѵ прин Їс Хс: пентрѵ вой тоцї: кѫчй кредїнца бѫлстрѫ сѫ бестѣще ѫтоатѫ лѵмѣ. Кѫ мѫртѵрїемй шїсте Дмнезѣѵ, кѫрѵѫ слѵжѣск кѵ Дхѵл мїѣѵ, ѫтрѵ бѵнѫ бестирѣ фїюлѵй лѵй, кѫ не ѫчетѫт фѫк поменире де вой, тот дѣѵна ѫтрѵ рѵгъчѵнила мѣле рѵгѫндѵмѫ, ка дѫрѫ кѫнд ва бине мисѫр ѫтжмпла кѵ вом лѵй Дмнезѣѵ, ка сѫ бїѵ ла вой. Кѫ дорѣск сѫ вѫ бѫѫ пре вой, ка сѫѫ дѫѵ бѫлш врѵн дар Дховничѣск спре ѫтѫрирѣ бѫлстрѫ: ѫдекѫ: ка сѫ мѫ мѫнгїе ѫпрѣвнѫ кѵ вой прин кредїнца чѣ дин прѣвнѫ ѫ бѫлстрѫ, шї ѫмѣ.

ДѴМИНЕКѢ

ѪТѢѪ СѢПТѢМѢНѢ

Дѵпѫ рѵѫлїй, ѫ тѵтѵрѡр Сфїнцилшѫ. Коскрѣсна, ѫ. Прокимен, Глѫс ѳ. 8.

Мїнѵнѫт шїсте Дмнезѣѵ ѫтрѵ сфїнцїй сѫй Дмнезѣѵл лѵй Їсраїл. Стїх.

ѪБесѣрїчй бине кѵвѫнтѫцй пре Дмнѵл Дмнезѣѵ.

Кѵтрѫ сѫрѣй ѫ кѫрцїй сфїнтѵлѵй ѫпостѡл Пѫвел Тетїнїе. Кѵл ѫї. стїх ѫг.

Рѫцилшѫ, сфїнцїй тоцї прин кредїнцѫ, бнрѵїтѫѵ ѫпѫрцїй, лѵкрѫтѫѵ дрептѫте, добжїндтѫѵ фѫгѫдѵїнцеле: ѫстѵпѫтѫѵ гѵрнле лѣїлшѫ, стїнсѫѵ пѵтѣрѣ фокѵлѵй, скѫпѫтѫѵ де ѫскѵцїтѵл сѫбїй, ѫтѫрїтѵлѫѵ дин слѫбїчїне, фѫкѵтѵлѫѵ тѫрй ѫ рѫзбоае: ѫторлѫѵ тѫберпле стрѣїнїлшѫ ѫфѵгѫ. Лѵѫтѫѵ мѵѣрнле динтрѵ ѫлїмре пре морцїй сѫй: шї оѵнїй сѫѵ сѡморѫт непрмїнд слободѫ, ка сѫ добжїндѣск мй бѵнѫ ѫлїмре: мѫ ѫлцїй прин батжокѵрѫ, шї прин бѫтѫї ѫѵ лѵѫт ѫспїнѫ, ѫкѫ шї ѫлегѫтѵрй шї ѫтѣмнцѫ. Оѵчїшї ѫѵ фост кѵ пїетрй, хїерѫстрѵїтѵлѫѵ, ѫспїнцй ѫѵ фост, кѵ оѵчїндере де сѫбїе ѫѵ мѵрїт, оѵлѫтѫѵ ѫ кожоаче, шї ѫпїеї де кѫпре, лїпсїцй фїїнд, некѫжїцї де рѫѵ сѵпрѫцй: (кѫрїа нѵ ѣрѫ лѵмѣ брѣднїкѫ,) ѫ пѵстїй рѫтѫчїнд, шї ѫ мѵнцй, шї ѫ пѣшерй, шї ѫкрепѫтѵрнле пѵмѫнтѵлѵй. Шї ачѣѫ тоцї мѫртѵрїцй фїїнд прин кредїнцѫ, нѵѵ лѵѫт фѫгѫдѵїнца: Дмнезѣѵ чеба мй бѵн пентрѵ ной мй нѫїнте бѫзѫнд, ка сѫ нѵ ѫ фѫрѫ де ной сѫвършїрѣ. Пентрѵ ачѣѫ шї ной ѫвѫнд ѫтжїта нѵр де мѫртѵрїй пѵс ѫпрежѵрѵл нострѵ, лепѫдѫнд тоатѫ сѫрчїна, шї пѫкатѫ чѣла че лѣне ѫкѵнѵрѫ, прин рѫбдаре сѫ ѫлергѫм, ла сфїрѣ че шїсте ѫнаинтѣ нострѫ, кѵтѫнд ла ѫчепѫтѡрїа шї плїнїтѡрїа кредїнцей Їс.

ЛУНИЙ ЛДОЙСЪ СЪПТЪМЪНЪ
ДУПЪ РУСАЛІЙ.
КЪТРЪ РШМАНИ Ѧ КЪРЦІЙ СФѢ-ТУЛУЙ ЛПОСТОЛ ПАВЕЛ ЧЕТЕНІЕ.
КАП. Е. СТІХ: КИ.

РЪЦИЛШР, НУ ЧЕЛ ДИН НАФАРЪ ѦРЪТАТ, ѢСТЕ ЖИДОВ: НИЧИЙ ЧѢ ДИН НАФАРЪ ѦРЪТАТЪ ѦТРУП, ѢСТЕ ТЪМАРЕ ѦПРЕЖУР: ЧИ ЧЕЛ ДИНТРУ ѦСКУНЕ, Ѧ ЧЕЛА ѢСТЕ ЖИДОВ: ШИ ТЪМАРЕ ѦПРЕЖУР Ѧ НИМИЙ ѦТРУ ДУХУЛ, ѢРЪ НУ ПРИН СКРИПТУРЪ: КЪРУМ НУ ѢСТЕ ЛАУДА ДЕЛА СЪАМЕНИЙ: ЧИ ДЕЛА ДМНЕЗЕУ. ЧЕ È ДАРЪ МАЙ МУЛТ ЖИДОВУЛУЙ; САУ КАРЕ È ФОЛОСУЛ ТЪЕРІЙ ѦПРЕЖУР: МУЛТ ѦТОТ КИПУЛ: ѦТЪЖЮ, КЪЧИЙ ЛШР САУ ѦКРЕДИНЦАТ КУВИНТЕЛЕ ЛУИ ДМНЕЗЕУ. КЪ ЧЕ ѢСТЕ ДЕ-КА НАУ КРЕЗУТ ОУНИЙ; ѦУ ДОАРЪ НЕ КРЕДИНЦА ЛШР БА ФАЧЕ НЕ ТРЕБНИКЪ ПРЕ КРЕДИНЦА ЛУЙ ДМНЕЗЕУ, СЪ НУ ФІЕ: ЧИ СЪ ФІЕ ДМНЕЗЕУ ѦДЕВЪРАТ, ШИ ТОТ СЪМУЛ МИНЧИНОС, ПРЕ КУМ ѢСТЕ СКРИС: КА СЪ ТЕ ѦДРЕПТЕЗЙ ѦТРУ КУВИНТЕЛЕ ТАЛЕ, ШИ СЪ БИРУЕЩИЙ КЪНД ВЕЙ ЖУДЕКѦ ТУ. ШИ ДЕ БРЪТЕМЕ ЧЕ НЕ ДРЕПТАТЪ НОАСТРЪ ѦДЕВЕРЕЗЪ ПРЕ ДРЕПТАТЪ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ, ЧЕБОМ ЗИЧЕ; ѦУ ДОАРЪ НЕ ДРЕПТ ѢСТЕ ДМНЕЗЕУ, КАРЕЛЕ ѦДУЧЕ МЪНІЯ: (КА ОУН СОМ ГРЕЕСК,) СЪ НУ ФІЕ. КЪ ѦЧЕ КИП БА ЖУДЕКѦ ДМНЕЗЕУ ЛУМЪ; КЪ ДЕ БРЪТЕМЕ ЧЕ Ѧ-ДЕВЪРУЛ ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ѦТРУ ѦМЪ МИНЧУНЪ Ѧ ПРИНСОСИТ СПРЕ МЪРИРЪ ЛУЙ, ДРЕПТ ЧЕ ѦКЪ ШИ È УКА ОУН ПЪКЪТОС МЪ ЖУДЕК; ШИ НУ ПРЕ КУМ СЪНТЕМ ХУЛИЦИ, ШИ ПРЕ КУМ ЗИК ОУНИЙ, КЪ ГРЪИМ НОЙ, КЪ БЮМ ФАЧЕ РЪЛЕ, КА СЪ БІЕЧЪЛЕ БУНЕ: ѦКЪРОРА СЪ-ЖИНДА ДРЕПТЪ ѢСТЕ. ЧЕ ѢСТЕ ДАРЪ, Ѧ-У ДОАРЪ ѦТРЪЧЕНЬШОМ ПРЕ ЕЙ; НИЧИЙ КУМ. ПЕНТРУКЪ МАЙ НАИНТЕ ѦМ ВИНУИТ Ш ПРЕ ЖУДОВИЙ, ШИ ПРЕ ЕЛЛИНИЙ, КЪ ТОЦИ СУПТ ПЪКАТ СЪНТ: ПРЕ КУМ ѢСТЕ СКРИС: КЪ НУ ѢСТЕ ДРЕПТ НИЧИЙ ОУНУЛ: НУ ѢСТЕ ЧИНЕ СЪ ѦЦЪЛЕГЪ, ШИ НУ ѢСТЕ ЧИНЕ СЪ КАУТЕ ПРЕ ДМНЕЗЕУ, ТОЦИ САУ ѦБЪТУТ, ѦПРЕУНЪ НЕ ТРЕБНИЧИЙ САУ ФЪКУТ: НУ ѢСТЕ ЧИНЕ СЪ ФАКЪ БИНЕ, НУ ѢСТЕ ПЪНЪ ЛА ОУНУЛ: МОРМЪНТ ДЕШКИС ГЪТЛЕЖУЛ ЛШР, КУ ЛИМБИЛЕ САЛЕ ѦУ БИКЛЕНИТ: БЕНИН ДЕ ѦТРИДЪ СУПТ БУЗЕЛЕ ЛШР: ѦКЪРОРА ГУРЪ ДЕ БЛЕСТЕМ, ШИ ДЕ ѦМЪРЪЧИНЕ ѢСТЕ ПЛИНЪ, ГРАБНИЧЕ СЪНТ ПИЧОАРЕЛЕ ЛШР Ѧ-БЪРСА СЪНЦЕ. СФЪРМАРЕ ШИ НЕБОЕ ѦТРУ КЪЙАЛЕ ЛШР: ШИ КАЛЪ ПЪЧЇЙ НАУ КУНОСКУТ. НУ ѢСТЕ ФРИКА ЛУЙ ДМНЕЗЕУ ѦНАИНТЪ ОКИЛОР ЛШР

МАРЦІЙ ЛДОЙСЪ СЪПТЪМЪ
НЪ ДУПЪ РУСАЛІЙ.
КЪТРЪ РОМАНИ Ѧ КЪРЦІЙ СФѢ-ТУЛУЙ ЛПОСТОЛ ПАВЕЛ ЧЕТЕНІЕ.
КАП. Ѧ. СТІХ Ѧ.

РЪЦИЛШР, ЧЕЛУМ ЧЕ ЛУКРЕЗЪ ПЛАТА НУ-ИЪ СОКОТЕЩЕ ДУПЪ ДАР, ЧИ ДУПЪ ДАТОРІЕ: ѢРЪ ЧЕЛУМ ЧЕ НУ ЛУКРЕЗЪ, ЧИ КРЕДЕ ѦТРУ ЧЕЛА ЧЕ ѦДРЕПТЕЗЪ ПРЕ КРЕДИНЧОСУЛ, ЙЕЪ СОКОТЕЩЕ КРЕДИНЦА ЛУЙ Ѧ-

тръ дрептáте, прекúм шй Дáвид Зиче, фермúре âфй сúмвълы, кърúм Дúмнезéу âй сокотéще дрептáтя фъръ фáпте: фермúций кърúра сáу éртáт фъръ лúцире, шй кърúра лúсáу âкоперúт пъкáтеле: фермúнт é сúмъл кърúм нóуă сокотй Дúмнезéу пъкáтъле, фермúре дáр âчáста. âтрý тъмáре âпрежúр цúсте нóмай, áу шй âтрý не тъмáре âпрежúр; кз Зичем, кз сáу сокотúт лúй Áвраáм крединца âтрý дрептáте. Дáр кúм нúсáу сокотúт лúй âтрý тъмáре âпрежúр фúинд, áу âтрý не тъмáре âпрежúр; нý âтрý тъмáре âпрежúр, чй âтрý не тъмáре âпрежúр. Шй áу лúат сéмнул тъéрий âпрежúр, печéтя дрептáцией шй â крединцей, кáре цúсте âтрý не тъмáре âпрежúр: кз сз фúе Ел тáтз тúтúрúшй чéлшра че крéд фúинд âтрý не тъмáре âпрежúр, кз сз лúнз сокотéнз шй лшй âтрý дрептáте: шй сз фúе áденз тáтз тъéрий âпрежúр, нý нóмай чéлшра че сúнт дин тъмáре âпрежúр, чй шй чéлшра че оúмблз â оúрмеле крединцей, кáре áу фóст âтрý не тъмáре âпрежúр, â Пзрúнтелúи нóстрý Áвраáм.

ЖЖЖІЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

МÎЕРКЪРЙ НДОЙСЗЕЪПТЪМЪ

кз дúпз РЪсáлúй.

Кътрз Романй á кърцúй сфйнтúлúй апóстол Пáвел Уепсúе.

Кап. Д. стúх: гг.

Фрáцилор, нý прúн лéце цúсте лúй Áвраám фъгъдúнца сáу семинцúй лúй, кз сз фúе Ел мощенúторúй лúмúй: чй прúн дрептáтя крединцúй. Кз де сúнт чéй дин лéце мощенúй, âзъдáрнúкз сáу фъкúт крединца, шй сáу стрúкат фъгъдúнца. Кз лéце мáнúе âвкрéзх: кз оúнде нý цúсте лéце, âколш нúчй кълкáре де лéце нý цúсте. Пентрý áчáста дин крединцз, кз дúпз дáр сз фúе стътътóаре фъгъдúнца ла тоатз семинцúа: нý нóмай чéлúа че цúсте дин лéце, чй шй чéлúа че цúсте дин крединца лúй Áвраám, кáре цúсте тáтз нóстрý тúтúрúшй. Прекúм цúсте скрúс: кз тáтз амúлтшй нéмурй тéм пúсз âнаúнтя лúй Дúмнезéу, кúрúа ай крезúт, кáре âвúе морцúй, шй кúе чéле че нý сúнт, кз кúм âр фй. Кáре май пре сúс де нáдéжде áу крезúт âтрý нáдéжде, кз ва фй Ел тáтз âмúлтор нéмурй, дúпз кúм нúсáу Зис, áша ва фй сúмúнца тá, шй не слъбúнд â крединцз, нý сáу оúйтáт ла трúпúа сúу чéл сúморúт фúинд мáн де сúто де áнй, шй ла сúморúчúнт пúнтечелúй Сáррей. Шй âтрý фъгъдúнца лúй Дúмнезéу нúсáу âдúнт кý крединца, чй сáу âтърúт кý крединца, дúнд мърúре лúй Дúмнезéу: шй де плúн фúинд, кз че áу фъгъдúт, пътéрник цúсте шй âфáче: пентрý áчéа нúсáу шй сокотúт лúй спре дрептáте. Шй нý цúсте скрúс пентрý Ел нóмай, кз нúсáу соко-

тăт лŭй. чи шй пентрŭ нóй, кăрша ва сă нăсă сокотéскă, чéлшра че крéдем âтрŭ чéла че âŭ скулăт пре Ї҃с Х҃с Дмнеŭ нóстрŭ дин морцй: кăреле сăŭ дăт пентрŭ пăкăтеле нóастре, шй сăŭ скулăт пентрŭ âдрептăрă нóастрă.

ЖСЭЙ ĂДОЙСЭ СЪПТЪМЪНĂ

дŭпă Рŭсáлий.

Кăтрă Романй âкăрцй сфйтŭлŭй Апóстола Пáвел Четéнїе.

Кáп: Ё҃. стíх: ї҃.

Рáцилшр, де врéме че вржмáшй фйнд нóй, нéм âпăкăтă кŭ Дмнезéŭ прин мóартă фйюлŭй лŭй, кŭ мŭлт май бăртóс, фїйнд âпăкацй, не бшм мăнтŭй âтрŭ вíмца лŭй. Шй нŭ нŭмай, чи не шй лăудăм âн Дмнезéŭ, прин Дмнеŭ нóстрŭ Ї҃с Х҃с: прин кăреле âкŭм âпăкăре âм лŭат. Пентрŭ âтéм пре кŭм прин трŭн сэ́м âŭ âтрáт пăкăтŭа âн лŭме, шй прин пăкăт мóартă: âшă âтрŭ тоцй сăменíй мóартă âŭ âтрáт, âтрŭ кăреле тоцй âŭ грешйт. Кă пăнă ла лéце пăкатŭл ĕра âн лŭме: шй пăкатŭл нŭ сă сокотéще не фйнд лéце. Чи âŭ âпăрцйт мóартă дела Ădăм пăнă ла Мшусй, шй преспе чéа че нŭ грешйсе дŭпă âсемăнáрă грешалей лŭй Ădăм, кăреле ĕрă кйпŭл челŭй вйторй. Чи нŭ прекŭм грешала âшă шй дăрŭл: кăчй де âŭ мŭрйт прин грешала оумŭа мŭлцй, кŭ кăт май мŭлт мила лŭй Дмнезéŭ шй дăрŭл, прин дăрŭла ăл оумŭа сэ́м Ї҃с Х҃с âтрŭ мŭлцй саŭ âмŭлцйт. Шй нŭ прекŭм прй оумŭа кăреле âŭ грешйт, áсте дăрŭл: кă пăкăтŭл дйнтрŭ оумŭа ĕ спре сэ́ждйре, âрă дăрŭа дин мŭлте грешале спре âдрептăре.

ЕЙНЕРЙ ДОЙСЭ СЪПТЪМЪНĂ

дŭпă Рŭсáлий.

Кăтрă Романй âкăрцй сфйтŭлŭй Апóстола Пáвел Четéнїе.

Кáп. Ё҃. стíх: з҃ї.

Рáцилшр, де врéме че пентрŭ грешала оумŭа, мóартă âŭ âпăрцйт прй оумŭа кŭ мŭлт май бăртóс чéа че йŭ приосница вйнăцйй, шй âдăрŭлŭй дрептăцй ешр âпăрцй âтрŭ вíмца прин оумŭл Ї҃с Х҃с. Пентрŭ âтéм дарă пре кŭм прин грешăла оумŭа âтрŭ тóцй сăменй âŭ âтрáт сэ́ждйре: âшă шй прин âдрептăрă оумŭа âтрŭ тóцй сăменíн âŭ âтрáт âдрептăрă вíецй. Кă пре кŭм пентрŭ не âскултăрă оумŭй сэ́м, âŭ фóст мŭлцй пăкăтошй: âшă шй пентрŭ âскултăрă оумŭа мŭлцй ешр фн дрéпцй. Дă лéце âŭ âтрáт ка сă се âмŭлцéскă грешăла: шй оунде саŭ âмŭлцйт пăкатŭл, âколш âŭ присосйт дăрŭл. Кă пре кŭм âŭ âпăрцйт пăкăтŭл спре мóартă: âшă шй дăрŭл сă âпăрцéскă âтрŭ дрептăте, спре вíмца де вéчнă прин Ї҃с Х҃с Дмнеŭ нóстрŭ. Че бом зйче дарă; рăмжнéбом âн пăкăт, ка сă се âмŭлцéскă дăрŭл; сă нŭ фíе. Кăчй карй ам мŭрйт

пъкатълъ, ѧче кѫ ѧкъ бом фiи
ѧтръ дѫнсъл.

СЪМБЪТЪ ЙДОЙСѠ СЪПТЪ-
мѫнъ дѹпъ рѹсалiй.
Кътръ Ромънъ ѧкзацiи сфiтълъ Йпостол Пъвла Чтенiе.
Кап. г. стiх: дi.

Фрацiлшр, цiм къ
кѫтъ зiче лѣце, чѣлшра че сѫнт ѧ
лѣце, зiче: кѫ
тоатъ гѹра съ се
ѧстѹпе, шѝ съ се сълбе тоатъ
лѹатъ лъй Дмнезѣѹ. Пентрѹ къ
дин фапте ле лѣцiй нѹезка ѧдрептѫ
нiчи ѹн трѹп ѧнаинтъ лъй: къ
прин лѣце вѣсте кѹноштiнца пъка-
тълъй. Йръ ѧкѹм афаръ де лѣ-
це дрептатъ лъй Дмнезѣѹ сав ѧ-
рътат, фiинд мъртѹрiсит де
лѣце, шѝ де Пророчi ѧдекъ дрепта-
тея лъй Дмнезѣѹ прiн кредiнца
лъй Iс Хс ѧтръ тоцi, шѝ прес-
те тоцi чѣм че крѣд: къ нѹ вѣсте
сосебiре. Къ тоцi ѧѹ грешiт,
шѝ сав липсiт де мърiре лъй
Дмнезѣѹ. Карi сѫ ѧдрептъцъ
ѧ хар ѧтръ дарѹл лъй, прiн рък-
кѹмпъраре кяре вѣсте ѧ Iс Хс,
пре кърале лав рѫндѹит Дмнезѣѹ
кѹрацiре прiн кредiнцъ ѧтръ
сѫнгеле лѹй, спре ѧрътаре дрепта-
цiй сале, пентрѹ ертаре пъ-
кателшр чѣлшр май наiнте фъкѹ-
те. ѧтръ мълцъ рѣдаре лъй
Дмнезѣѹ, спре ѧрътаре дрептацiи
лъй ѧвремѣ де ѧкѹм: ка съ фiе
ѣа дрепт, шѝ ѧдрептѫнд пре чѣ-
ла че вѣсте дин кредiнца лъй Iс.

ДѸМИНЕКЪ
ЙДОЙСѠ ДѸПЪ РѸСАЛIЙ

Воскресѣна. Ѡ. Прокимен Глас. а. 1.

Фiе Дмне мiла тѣ спре нои
пре кѹм ам нъдѫждѹит ѧтръ тi.

Стiх:

Бъкѹраци-съ дрепцiлшр ѧ Дмнѣа
чѣлшр дрепцi съ кънемъ лъ́да.

Кътръ Ромънъ ѧкзацiи сфiтълъй
Йпостол Пъвла Чтенiе.
Кѧп. б. стiх: i.

Фрацiлшр, мърiрѣ,
шѝ чiнiтѣ, шѝ пъ-
чѣ, тот чѣлѹм че
фаче бiнеле, жiдо-
вълъй май ѧ нтъiѡ,
шѝ Елiнълъй. Къ нѹ вѣсте фъ-
църiе ла Дмнезѣѹ, кѫчи кѫцi фъ-
рѫ де лѣце ѧѹ грешiт, фърѫ де
лѣце вшр шѝ перi: шѝ кѫцi ѧ
лѣце ѧѹ грешiт, прiн лѣце съвшр
жѹдека. Къ нѹ ѧскѹлтѫ торiй
лѣцiй, сѫнт дрепцi ла Дмнезѣѹ, чi
фъкторiй лѣцiй съвшр ѧдрептѫ.
Кѫчi кѫнд пъгънiй чѣм че нав лѣ-
це, дин фiре фак але лѣцiй, ѧ-
чѣм лѣце не ѧвѫнд, ей сiнгурi ѧ-
шi сѫнт лѣце, карi ѧрѫтъ фап-
та лѣцiй, скрiс ѧтръ иниме-
сале, ѧпрезѹнъ мъртѹрiсиндѹле лшр
кѹноштiнца лшр, шѝ кѹцетеле лшр
ѧтре сiнеши пърѫндѹсе, сав шѝ
дѫндѹшi сѣма, ѧ зiша-кѫнд ва
жѹдека Дмнезѣѹ Таiнеле ѻаменi-
лшр, дѹпъ евѫа вестiрѣ мѣ, прiн
Iс Хс.

Аллилѹiа, Глас. а.

Амнезѣ́ле чѣ́ла че дан йѫвжндѫ́ре мі́е, шѝ ан сѫ́пѫ нопо́адесѫпт мине.

стіх:

Чѣ́ла че мѫре́щи мжнтѫ́нирле а̂нгра́тѫлѫй, шѝ фа́чи мілз оу̑нсѫлѫй тѣ́ѫ лѫй Да́вид.

ЛѪ́НІЙ А̂ТРІ́А СѢПТѢМЗНѢ

дѫ́нѣ Рѫсалі́и.

Кѫтрѣ Рома́нй а̂кѫрці́й сфѝ́тѫлѫй Апо́стол Па́вел четѐніе.

Кап. 3. стіх: ѧ.

Ра́цилшѫ, чѣ́лшѫ че щіѫ́ а̂ѣ́цѣ грѣ́ск: кѫ а̂ѣ́цѣ сѫтапжнѣ́ще пре сѫ́м а̂кѫтѫ вѣ́ме трѫ́ше, кѫ мѫ́рѣ кѫ́ѣзвѫ́т, трѫ́ндѫй взрѫ́тѫл, легѫ́тѫ ме́не лі́цій: ѫ́рѫ де ѧ́ѫ мѫ́рѝт взрѫ́тѫл ѐй, ѧ́ѫ дезлегѫ́т де а̂ѣ́цѣ взрѫ́тѫлѫй. Дре́пт а̂нѣ́м трѫ́ндѫй взрѫ́тѫл ѐй, пѣ́кѫѣзѣ сѫ кі́мѫ де ме́не кѫ а̂лт взрѫ́т: ѫ́рѫ дейѫ́ мѫ́рѝ взрѫ́тѫл ѐй, словодѫ́ ме́не де а̂ѣ́цѣ, а̂ нѫ фѝ ѫ кѫ́ѣзѣ. Фі́ѝнд кѫ а̂лт взрѫ́т. Пентрѫ а̂нѣ́м фра́ці́й мі́ѝ, шѝ вой ба́ци сѫморѫ́т лі́ці́й прин Трѫ́лѫ лѫ́й Хс, ка сѫ ф ці́й вой а̂н а̂лтѫ́м, ка́реле сѫ́ѫ скѫлѫ́т дни мо́рці́й, ка сѫ а̂дѫ́чем ро́ѫдѫ лѫ́ѫ Дмнезе́ѫ. Кѫчи кѫнд ѐрѫ́м ѫ трѫ́п, па́тимиле пѫкѫ́телшѫ, ка́реле ѐрѫ́ прин а̂ѣ́цѣ, лѫкрѫ́ ѫ трѫ́ мѫдѫлѣ́рилѣ но́лстре, а̂ фа́че ро́ѫдѫ мо́рці́й. Ѩрѫ а̂кѫ́м нѣ́м слобозѝ́т дни а̂ѣ́цѣ, мѫ́рѝнд а̂нѣ́м ѫ трѫ́ ка́рѣ ѐрѫ́м цинѫ́ці́: ка сѫ слѫ́жим ной лѫ́й Дмнезе́ѫ ѫ трѫ́ ѫноѝ́рѣ Дх̃ѫлѫ́й, ѫ́рѫ нѫ ѫ трѫ́ ѫвекѫлтѫ́рѫ скрѫптѫ́рій. Де дар ѫ́ѫм зѝне; а̂ѫ до́ѫрѫ а̂ѣ́цѣ пѫкѫ́т ме́не; сѫ нѫ фіе: чи пѫкѫ́тѫлѫ нѫ́м кѫноскѫ́т фѫрѫ нѫ́май прин а̂ѣ́цѣ: кѫ по́фта нѫ ѡ́аш фи щіѫ́т де на́р фи зне а̂ѣ́цѣ, сѫ нѫ пофтѐщи. Чи прічинѫ лѫ́ѫнд пѫкѫ́тѫлѫ прин порѫ́нкѫ, а̂ѫ лѫкрѫ́т ѫтрѫ́ мине тоа́тѫ по́фта: кѫ фѫрѫ де а̂ѣ́цѣ, пѫкѫ́тѫлѫ ѐрѫ́ морт. Шѝ ѐѫ трѫ́м фѫрѫ де а̂ѣ́цѣ сѫ́ре кѫ́дѫ ѫ́рѫ бі́ѝнд порѫ́нка, пѫкѫ́тѫлѫ а̂ѫ ѫбі́ѫ́т, шѝ ѐѫ а̂м мѫ́рѝт. Шѝ мисѫ́ѫ а̂фла́т ме́е порѫ́нка, ка́рѣ ѐрѫ́ спре бі́ѫцѫ, а̂ча́ста ѫ фѝ спре мо́ѫрте. Кѫ пѫкѫ́тѫлѫ прі́чинѫ лѫ́ѫнд прин порѫ́нкѫ, мѫ́ѫ а̂мзѫ́нт шѝ кѫ а̂чѣ́м мѫ́ѫ сѫморѫ́т. Дре́пт а̂чѣ́м а̂ѣ́цѣ сфѝ́нтѫ ѫ́ѫте, шѝ порѫ́нка сфѝ́нтѫ, шѝ дрѣ́птѫ шѝ бѫ́нѫ. Дечѝ чѣ́ла че ѐрѫ́ бѫ́н а̂ѫ до́ѫрѫ ме́е мисѫ́ѫ фѫкѫ́т мо́ѫрте; сѫ нѫ фіе: чи пѫкѫ́тѫлѫ, ка сѫ сѫ ѫра́тѣ пѫкѫ́т, прин чѣ́л бѫ́н мі́ѫ́ѫ фѫкѫ́т ме́е мо́ѫрте, ка сѫ фіе прести мѫ́ѫ́рѫ пѫкѫтѫ́нд пѫкѫ́тѫлѫ прин порѫ́нкѫ.

****

МА́РЦѢ А̂ТРЕ́А СѢПТѢМЗНѢ

дѫ́нѣ Рѫсалі́и.

Кѫтрѣ Рома́нй а̂кѫрці́й сфѝ́тѫлѫй Апо́стол Па́вел Четѐніе.

Кап: 3. стіх: ѧї.

Ра́цилшѫ, ѫ́ним кѫ а̂ѣ́цѣ Дх̃ѫнича́скѫ ме́не, ѫ́рѫ ѐѫ сѫ́нт трѫпе́ск, ѧ́нд ѫ сѫ́пт пѫкѫ́т. Кѫ тѣ́м чѣ фак нѫ щіѫ́: кѫ нѫ ка́ре боіск ѐѫ, а̂ча́ста фак: чи ка́ре оу̑рзск а̂чѣ́м лѫкрѐ́ѫ. Ѩрѫ де фак а̂ча́ста ка́ре нѫ боіск, лаѫ́д а̂ѣ́цѣ

кз мîсце бȣнз. Шн âкȣм нȣ ёȣ фак âчём, чн пзкáтȣл че лзкȣмще â мúне: пентрȣ кз щúȣ кз нȣ лзкȣмще âтрȣ мúне, âдекз âтрȣпȣл мiёȣ, че мîсце бȣн: кз âпофтн сз âфлз ла мúне: мîрз â фаче бúнеле, нȣ âфлȣ. Кз нȣ фак бúнелае каре боёск: чн рзȣл кареле нȣл боёск âчёла фáк. Мîрз де фак âчáста, кáре ёȣ нȣ боú: мîтз нȣ фáк ёȣ âчáста, чн пзкáтȣл кáре лзкȣмще â мúне. Йфлȣмн дрéпт-âчём лёце мiе чёлȣм че боёск сз фак бúнеле, кз че ё рзȣ ла мúне сз âфлз. Кз âпреúнз мз беселёск кȣ лёцё лȣн Дмнезёȣ дȣпз смȣл чёл дин лзȣнтрȣ. Мîрз взз âлтз лёце âтрȣ мздȣлзрнле мёле, сщиндȣе âпротúва лёцiй мúнцiй мёле, шн джндȣмз пре мúне роб лёцiй пзкáтȣлȣн кáрё мîсце âтрȣ мздȣлзрнле мёле. Тнкзлос сом сúнт ёȣ, чúне мзза йзбзви де трȣпȣл морцiй âчещiм: мȣлцзмёск лȣн Дмнезёȣ прин Іс Хс Дмнȣл нóстрȣ: дéчн дáрз ёȣ âлȣмн кȣ мúнтё мё слȣжёск лёцiй лȣн Дмзёȣ, мîрз кȣ трȣпȣл лёцiй пзкáтȣлȣн. Нúчн сопедёпск дрéпт âчём нȣ мîсце чёлщра че сúнт âХс Іс, кáрiй нȣ оумблз дȣпз трȣп, чн дȣпз Дх. Кз лёцё Дхлȣн вiёцiн âтрȣ Хс Іс, мал йзбзвúт делёцё пзкатȣлȣн шн âморцiй.

ШЇЄРКȢГЇЙ Â ТРЄÂ СЪПТЪ.

мзнз дȣпз Русáлй.

Кзтрз Романй â кзрцiй сфй-тȣлȣй Âпóстола Павел четéнiе. Кап. н. стіх ѣ.

Рáцилор, лёцё Дȣхȣлȣй вiёцiй â Хс Іс, мал йзбзвúт де лёцё пзкáтȣлȣй, шн â морцiй. Пентрȣ кз че ёрà кȣ не пȣтинцз лёцiй, âтрȣ кáрё ёрà слáбз прин трȣп, Дмнезёȣ пре фúла сзȣ тримицзнд âтрȣ âсемзнáрё трȣпȣлȣй пзкáтȣлȣй âл сзвршúт, шн де пзкáт âл бинȣúт пре пзкáт âтрȣп: ка âдрептáрё лёцiй сз се плинёскз âтрȣ ной, кáрiй нȣ оумблáм дȣпз трȣп, чн дȣпз Дх, кз чём че сúнт дȣпз трȣп, чёлё трȣпéщй гндёск: мîрз чём че сúнт дȣпз Дх, чёле Дхобнúчещй. Пентрȣ кз âцелепцiм трȣпȣлȣй морте мîсце: мîрз âцелепцiм Дхȣлȣй вiáцз шн пáче. Де врёме че âцелепцiм трȣпȣлȣй врзжмáшз мîсце лȣн Дмнезёȣ: кз лёцiй лȣн Дмнезёȣ нȣз сȣпȣне, кз нúчн пóате. Шн чём че сúнт âтрȣп, лȣн Дмнезёȣ âпазчё нȣ пóт. Мîрз бóй нȣ сзнтещй âтрȣп, чн â Дх, кз Дхȣл лȣн Дмнезёȣ лзкȣмще âтрȣ бóй. Мîрз де нáре чúнева Дхȣл лȣн Хс, âчела нȣ мîсце âл лȣн. Шн де мîсце Хс âтрȣ бóй, трȣпȣл дáрз мîсце морт пентрȣ пзкáт: мîрз Дхȣл вiáцз пентрȣ дрептáте. Мîрз де лзкȣмще âтрȣ бóй Дхȣл чёлȣм че âл скȣлáт пре Іс дин морцй, чёла че âл скȣлáт пре Хс дин морцй, Лвiáва шн трȣпȣрнле боáстре чёле мȣрнтóаре: пентрȣ Дхȣл лȣн че лзкȣмще âтрȣ бóй. Дрéпт âчём фрáцилор дантóрй сзнтем нȣ трȣпȣлȣй, ка сз вiецзнм дȣпз трȣп, кз де вiцй вiецзй

цѹн дѹпъ трѹп, вѣцѣ мѹрѝ: мѣ-рѫ де вѣцѣ сѫморѫ кѹ Дх҃ѹл фа-птеле трѹпѹлѹй, вѣцѣ фи вѣй.

ЖОЙ АТРЕ҃Ѧ СЪПТЪМЪНЪ ДѸПЪ РѸСАЛІЙ.

Катра Рѡмáнй â кърцій сфѣ-тѹлѹй Апóстѡла Пáвла чет҃éніе. Кáп. й. стіх кѣ.

Рáцилѡр, щѝм къ тóатъ фъпт҃ра âпрéднъ сѹсáннъ, шѝ âпрéднъ áре дѹрéре пáнъ âкѹм. Щѝ нѹ нѹман âчéѧ, чѝ шѝ кáрій âбéм пáрга Дх҃ѹлѹй, шѝ нóй сúнгурй âтрѹ ной сѹспúнѣм, âщептáнд мощенúре фіáскъ, йзбáвúре трѹпѹлѹй нóстрѹ. Къ прин нздéжде нéм мáнтуит: âлъ нздéжде че съ вéде нѹ мéте нздéжде: къ чéѧ че вéде чинéва, дрепт че сѡ шѝ нздéждѹмще; мѣр дéка нздéждúм чéѧ че нѹ ведéм, прин рáбдáре âщептѣм. Âсéмене шѝ Дх҃ѹл âпрéднъ âжѹторéзъ нóаш âтрѹ слáбнчѹниле нóастре. Къ де че нéкѡм рúгà, прекѹм съ кá-де, нѹ щúм: чѝ сúнгур Дх҃ѹл съ рóагъ пентрѹ нóй кѹ сѹспúнѹрй не-грáите. Ѝр чéла че чáркъ ѣнимúле, щіе кáреле мéте гáндѹл Дѹ-хѹлѹй: къ âтрѹ Дмнезéѹ съ рóагъ пентрѹ сфѣцй.

ЄПНЄРЙ АТРЕ҃Ѧ СЪПТЪМЪ-НЪ ДѸПЪ РѸСАЛІЙ.

Катра Романи â кърцій сфѣ-тѹлѹй Апóстѡла Пáвла чет҃éніе. К҃ѳ. Г҃. стіх: й.

Рáцилѡр, нѹ пóате фі ка съ кáзъ кѹ-вънтѹл лѹй Дмнезéѹ: къ нѹ тóцй кá-рій сúнт дин Ізраúл, âчéѧ сúнт Ізраúл: нічй кúцй сúнт сѣмúнца лѹй Âврáам, âлй сúнт тóцй фечорй; чѝ âтрѹ Ісáак (âѹ зúс) съ ва нúмі цíе сѣмúнцъ: âдекъ нѹ кáрій сúнт фій трѹпéщй, âчéщте сúнт фій лѹй Дмнезéѹ: чѝ фій фъгъдѹúнцій съ сокотéск âтре сѣмúнцъ. Къ âл фъгъдѹúнцей мéте кѹвънтѹл âчéста, âтрѹ âчáстъ врéме вою бенѝ, шѝ ва фі Сáррей фечóр. Щѝ нѹ нѹман áчáста, чѝ шѝ Ревéк-ка, âвúнд дин трѹп âщернѹт âл лѹй Ісáак Пърúнтелѹй нóстрѹ. Къ âлъ нічй фúнд éй нъскѹцй, нічй фъкúнд чéва бúне сáѹ рéѹ, (ка дѹпъ âлéцере съ рѣмáе рúндѹмала лѹй Дмнезéѹ,) нѹ дин фá-пте, чѝ дела чéла че кѣмъ, íсáѹ зúс éй: къ чéл май мáре ва слу-жѝ чéлѹй май мúк. Пре кѹм мéте скрúс: пре Ѩкѡв âм нѹбúт, мѣр пре Ѩсáѹ âм оурât. Че дáръ вѡм зúче; âѹ дóаръ мéте не-дрептáте ла Дмнезéѹ; съ нѹ фіе. Къ лѹй Мѡѷсѝ зúче: мúлѹúвою пре кáреле мúлѹéск: шѝ нѹмъвой âдѹрà, де кáреле нѹмъ âдѹр. Дрéпт âчéѧ нѹ мéте нúчй áчéлѹм че вóлще, нічй âчéлѹм че âлéргъ, чѝ â лѹй Дмнезéѹ чéл че мúлѹúще. Къ зúче скрúптѹ-ра лѹй Фарáѡн: къ ла âчáста сúнгур тéм рáдúкат, ка съ âрáт âтрѹ тúне пѹтéрéле мéе: шѝ ка съ се вестéск нѹмеле мéѹ âтóт пъмúнтѹл. Дéчй дáръ пре

кáреле ва мнлъмáще, шн пре кáреле ва âл âпïетрéще. Зичем вей дрпт âчéм: че сэ понослóвще лкэ; кэ вóин лъй чйне пóате стá împотúвэ.

СЪМБЪТЪ ÎNTРЪ СЪПТЪМЪНИ ДÚПЭ РЪСÁЛИЙ.

Кътрэ Романй â кúрцïй сфйнтълъй Апóстол Пáвел Чететúе.

Кáп: Г. стíх: кй.

Рáцилэр, сокотúм кэ къ крединца сэ ва âнрептá сóмъл фúрэ фапте-ле лéцïй: âъ дóарэ Дмнезéъ йсте âл жидовилэр нъман, йрэ нъ шн âл пгжнилэр; âдевэрáт шн âл пгжнилэр. Кúнд оúнъл йсте Дмнезéъ, кáреле ва âнрептá тъмрт âпрежър дин крединцэ, шн не тъмрт âпрежър прин крединцэ. Дéчй âъ дóарэ стрикъм лéцъ прин крединцэ; сэ нъ фíе: чи âнтърим лéцъ. Дéчй че вом зице: Âвраам Пúринтеле нóстрэ сэ фíе афлáт дúпэ трúп; кэ де сав âнрептáт Âвраám дин фапте, âре лáъдэ: чи нъ ла Дмнезéъ. Кэ че зице скрúптура; крезúтаъ Âвраám лъй Дмнезéъ, шн йсаъ сокотúт лъй âнтръ дрептáте.



ДЪМИНЕ́КА ÎNTРЪЙ СЪПТЪМЪНИ ДÚПЭ РЪСÁЛИЙ.

Воскресéна, Г: Прокимен Глáс е.

Пъзтрэ мúе, шн кънтáрэ мúе Дмнъл, шн мúлъ фкът мúз спре мънтъúре.

Увертáндъмэ маъ чертáт Дмнъл, йрэ мóрцïй нъмаъ дáт.

Кътрэ Романй â кúрцïй сфйнтълъй Апóстол Пáвел Чететúе.

Кáп, е. стíх: â.

Рáцилэр, âнрептáцй фíинд дин крединцэ, пáче âвем кътрэ Дмнезéъ прин Дмнъл нóстрэ Íс Хс: къ кáреле шн âндъчере âм âфлáт прин крединцэ ла âчéст дáр: âнтръ кáреле стáм, шн не лъндáм âнтрэ нздéждэ мърúрей лъй Дмнезéъ. Шн нъ нъмáй, чи не шн лъндáм âнтрэ некáзърй, щúнд кэ некáзъл рэбдáре лъкрéзэ: йрэ рэбдáрэ кúрцúре, йрэ кúрцúрэ нздéжде, йрэ нздéждэ нъ сэ рúшинéзэ: кэ драгóстэ лъй Дмнезéъ сав вúрсат âнтръ ннимúле нóастре прин Дхъл сфúнт, кáреле сав дат нóуъ. Пентръ кэ Хс, фúнд нóй непътúнчошй, âнтéмэ са пентръ чéй некрединчошй âъ мúрит. Кэ âбúне ва мúрй чинева пентръ чéл дрépт кэ пентръ чéл бън пóате шн âндзнй чинева â мúрй. Шúш âráтэ драгóстэ са спре нóй Дм-

нєзе́ѵ: кѫ де врѣ́ме че пѫкѫто́ши фи́инд но́и, Хс̃ пентрѫ ной ѫ мѫрит: кѫ кѫт май мѫлт да́рѫ ѫкѫма, ѫдрепта́цѣи фи́инд ѫтрѫ сѫнцеле лѫи, небо́м мѫнтѫи прин тря́нѵла де мѫни́е. Кѫ де врѣ́ме че фи́инд ной врѫжмашѣ нѣм ѫпѫка́т кѫ Дмнезе́ѵ прин мо́арте фи́юлѫи лѫи, кѫ мѫлт май бѫрто́с фи́инд ѫпѫка́цѣи, не бо́м мѫнтѫи ѫтрѫ кѣ́ица лѫи.

Алиллоуїа. Глас ѣ.

Ѫзсѫте Дмнѫ ѫ зі̃ѡа нека́зѫлѫи. **стіх:**

Ѫмнтѫ́ѧте Дмне Норо́ѵла тѫ́ѵ, ши бѫгослове́ѧте моштенире́ тѫ̀.

Лѫи ѫпѫтрѧ сфинцѣлор дѫпх рѫсалиі.

Катра Романи ѫ кѫрцѣи сфинтѫлѫи Апо́стол Па́вел Тесалоні́е.

Кап. д. стіх: ні.

Ра́цнлѫр, пре ка́ре ѫ Дмнезе́ѵ лнаѵѧ́ще: ѣ́рѫ пр ка́ре ѫ ѫ ѫпїетре́ще. Зичемей дре́пт ѫчѣ́м: че сѫ попосла́ѵѧще ѫкѫ; кѫ ѫ́ѣи лѫи чи́не по́ате сѫ̀ ѫпотри́вѫ; пентрѫ ѫчѣ́м со̃ со̃мѵ́де, тѫ́ѵ чи́не ѣ̃фи де рѫспѫнзи ѫпотри́ва лѫи Дмнезе́ѵ: ѫ́ѵ до́арѫ ѫ зи́че фѫптѫра че́лѵ́м че со̃ѵ́ фѫкѫт пре ѧ̀, кѫчи май фѫкѫт ѫ́ша; ѫ́ѵ нѵ ѫ́ре пѫтре́ре со̃ла́рна преете лѫт; ка дентрѫ ѫчѣ́мши фрѫмѫнтѫтѫрѫ сѫ фа́кѫ ѫ́ѣи ба́е де чи́нсте, ѣ́рѫ ѫ́лтѫѵ де не чи́нсте. Ѣ́рѫ дѣ́кѫ врѫжнд Дмнезе́ѵ сѫ́ши ѫра́те мѫни́м, ши сѫши деско́пере нѫтре́рѣ сѫ̀, ѫ́ѵ сѫфери́нт ѫтрѫ мѫлте рѫбда́ре ва́селе мѫнїей гѫти́те спре перире. Ши ка сѫши ѫра́те богѫцї́ѧ мѫри́ї сѫ́ле спре ва́селе мили́ї, ка́реле ѫ́ѵ гѫти́т май нѫи́нте спре мѫри́ре: пре ка́рїи ѫ́ѵ ши кїема́т ѫ́декѫ пре но́и, нѵ нѵ́маи дни жидови, чи ши дни пѫгѫни. Прекѫм ши ла со̃зі̃м Зи́че: кїема́воѫ пре че́ла че нѵ́е поро́ѵла мїе́ѵ, Поро́ѵла мїе́ѵ, ши пре че́ не кѣ́ѵ, кѣ́ѵ. Ши ва фи ѫлокѫ оѫнде сѫ̀ зи́е лѫр: нѵ Поро́ѵла мїе́ѵ сѫнтецї ва́ѵ: ѫколѡ сѫ ва́р кїема́ фи́и лѫи Дмнезе́ѵ че́лѵи ві́ѵ. Ши Іса́ѵ стри́гѫ пентрѫ Ісра́ил, де ва фи нѵ́мѫрѵла фи́илѡр лѫи Ісра́ил ка нисипѵла мѫрїи, рѫмѫши́ца сѫ ва мѫнтѫи́. Пентрѫ кѫѣ́нт че сфѫрша́ще, ши скѵрте́ѕѫ ѫтрѫ дрепта́те, кѫ кѫѣ́нт скѵрт ва фа́че Дмнѫѵ пре пѫма́нт. Ши прекѫм ѫ́ѵ зи́е май нѫи́нте Ісаі́м: де нѵ нѣ́р фи ѫсе́ѧт поѫш Дмнѫѵ Савао́ѳ, сѫмѫнцѫ ка Содо́ма нѣ́м фи фѫкѫ́т ши кѵ Гомо́ра нѣ́м фи ѫсемѫна́т. Че да́рѫ ва́м зи́че, кѫ пѫгѫни́и ка́рїи нѵ ѵѫ́мѵла дѵпх дрепта́те ѫ́ѵ ѫжѵнс дрепта́тѣ, ѫ́ѣ дрепта́тѣ карѣ ѣ́сте дни крединцѫ. Ѣ́рѫ Ісра́ил мерѫнд дѵпх ле́ѵѣ дрептѫцїи, ла ле́ѵѣ дрептѫцїи нѵ ѫжѵнс. Пентрѫ че; кѫчи нѵ дни крединцѫ, чи дни фа́птеле ле́цїи: кѫ сѫ̀ потикни́т де пї́ѧтра потикни́рїи: пре кѵм ѣ́сте скри́с ѣ́ѵ пѵ́и ѫ сїѡи пї́ѧтра чѣ́ де потикни́ре, ши пї́ѧтра де ѫпїедека́ре, ши по́т чине ва кѣ́де ѫтрѫ ѧ̀ нѵ́еа рѵ́шина.

МАРЦЪ ЪПЪТРЪ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ РЪСАЛІЙ.

КЪТРЪ РОМАНЪ ЪКЪРЦІЙ СФЪНТЪЛЪЙ ЪПОСТОЛ ПАВЕЛ ЧЕТЪНІЕ.

КАП. Ї. СТІХ: ѪІ.

Рацилѡр зиче ѥкрипт҃ра: кѫ тот чѣла че крѣде ѫтрѫ Дм҃незѣѹ нѫсъба рѫшина. Кѫ нѫ маите сѡсебире жидовѫлѫй шн҃ ѥллинѫлѫи: пентрѫ кѫ ъчѣлашй маите Дм҃нѫл тѫтѫрѡр, карєле ѫбогцѣще пре тоцй чѣм чѣл кѣмѫ пре ѥл. Кѫ тот сѡрй карє ва кѣемѫ Нѫмеле Дм҃нѫлѫй, сѫ ва мънтѫн. Кѫм дарѫ вѡр кѣемѫ, ѫтрѫ карєле нѫѹ крезѫт; шн҃ кѫм вѡр крѣде ъчѣлѫм, де карєле нѫѹ ъѫзѫит; шн҃ кѫм вѡр ъѫзѫн, фърѫ проповедѫйторѡ шн҃ кѫм вѡр проповедѫи, де нъсъвѡр трими҃те, пре кѫм маите скрие: кънтѫс де фрѫмосе сънт пичоарєле чѣлѡр че бине вєстѣск пачѣ, але ъчѣлѡра че нѫне вєстѣск чѣле бѫне. Ун нѫ тоцй ѫѹ ъскълтат пропо-вед҃ѫире, кѫ Ісаіа зиче: Дм҃не чине ѫѹ крезѫт ъѫзѫлѫй нострѫ: дрепт ъчѣм кредінца ѥ дин ъѫз, ѩрѫ ъѫзѫл прин кѫвънтѫл лѫй Дм҃незѣѹ. Ун зик: ѫѹ дарѫ нѫѹ ъѫзѫит; кѫ ѫтот пѫмънтѫл ѫѹ ѥшит вєстире лѡр, шн҃ ла марцинле лѫмій кѫвънтєле лѡр. Ун зик: ѫѹ нѫѹ кѫноскѫт Ісраіл; ѫтрѫ Мшуін зиче: ѥѹ вой ѫтъръгта пре вон ѫтрѫ чѣла че нѫ ѥнѣм, ѫтрѫ нѣмѫл чѣл не ѫчелегъторѡ вой мънїѫ пре вон. Ір҃ѫ Ісаіа ѫдъзнѣще, шн҃ зиче: ъфлатѫмам чѣлѡра че нѫмѫ кѫутѫ пре мине, ърътатѫмам чѣлѡра че нѫ ѫтрѣбѫ де мине. Ір҃ѫ кѫтрѫ Ісраіла зиче: тоатѫзїѡа ѫм ѫтине мънинле мѣле кѫтрѫ норѡдѫл чѣл не ъскълтътѡрѡ, шн҃ ѫпротивѫ грънтѡрѡ. Зик дрепт ъчѣм ъѫ дѡарѫ ъѫ лепъдат Дм҃незѣѹ пре норѡдѫл сѫѹ; сънѫ фіе, кѫ шн҃ ѥѹ Ісраілтѣн сънт, дин сѫмънца лѫй Авраам, дин рѫда лѫй Веніамин. Нѫѹ лепъдат Дм҃незѣѹ пре норѡдѫл сѫѹ, пре карєле ъѫ кѫноскѫт май наинте.

МІЄРКУРЙ ЪПЪТРЪ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ РЪСАЛІЙ.

КЪТРЪ РОМАНЪ Ъ КЪРЦІЙ СФЪНТЪЛЪЙ ЪПОСТОЛ ПАВЕЛ ЧЕТЪНІЕ.

КАП. ѪІ. СТІХ. Ѫ.

Рацилѡр, ъѫ нѫ фи-цій де Іліе че зиче скрипт҃ра; кѫм ѩ рогъ лѫй Дм҃незѣѹ ѫпротива лѫй Ісраіл зинжнд: Дм҃не, пре Пророчій тъй ъѫ ѡморжт, шн҃ ѡлтарєле тале ъѫ сърпат, шн҃ ѥѹ ъм рѣмас сингѫр, шн҃ кѫутѫ сѫфлетѫл мїѥѹ. Дарѫ чїй зиче лѫй Дм҃незѣѣскѫ рѣспѫне; ъзъратам мїе шапте мій де бърбацй, карій нѫшаѫ плекат ценѫнкеле ѫнаинтѣ лѫй Ваал. Ъша дарѫ шн҃ ѫ врѣмѣ ъчаста, рѣмъшница дѫпъ ълъгере дарѫлѫй сѫѹ фъкѫт. Шн҃ де маите дѫпъ дар, ѫтъ кѫ нѫ маите дин фапте кѫ ъпой дарѫл нар фи дар: ѩрѫ де маите дй фапте, май мѫлт нѫ маите дар, кѫ ъпой фапта нар фи май мѫлт фаптъ. Че ѥ дарѫ, че кѫутъ

Израíль, âнтѣм нлъ доважднíт: мѣрз âлтѣцерѣ âлъ доважднít, мѣрз чѣмлáлцй âлъ сѫрбнít. Пре кѫм мѣсте скрíс: дáтълѣлъ лшр Дмнезéлъ дъх де âпїетрíре. Сѫкй сз нъ бáзз, шй оурекй, ка сз нъ âзз, пжнз â зїша де âстзй. Шй Дáвид зíче: фáкзсз мáса лшр кърез, шй лáц шй смнтълáз, шй спре рзплътíре лшр, âлънечесз ѫкíй лшр ка сз нъ бáзз, шй спинáрѣ лшр де тот сѫ гжрбовѣще. Зик дрéпт âчѣм âлъ дáрз âлъ грешíт, ка сз кáзз: сз нъ фíе: чй прин кздѣрѣ лшр мжнтъíре слъ фзкът нѣмърнлшр, ка сз ле оурмѣзз пре мѣле. Шй де врѣме че грешáла лшр мѣсте богъцíе лъмй, шй âпъцинарѣ лшр богъцíе нѣмърнлшр, къ кáт май мълт плнíрѣ лшр.

Жой âпáтрй сзптъмжнз дупз рзсáлй.

Кзтрз Романй â кърцй сфнтълъй Апóстшл Пáвел четéнїе.

Кáп: аї. стíх: гї.

Грáцнлшр, болш зик нѣмърнлшр, âтръ кáт сáнт ѣ нѣмърнлшр Апóстол, слжбáрѣ ѫслъвѣск ка дáрз âшфáче трзпъл мїѣ сз оурмѣзе, шй сз мжнтъéск пре оумй дин трзшй. Кз де мѣсте âпздарѣ лшр âпзкáре лъмй: кáре ѣ лъáрѣ, фзрз нзмай вíâца дин мóрцй: кз де мѣсте пзргá сфнтз, мѣсте шй фрмжнтзтзра: шй де мѣсте рздзчинá сфнтз, сáнт шй рáмърнле. Шй де слъ шй фрáнт оумеле дин рáмърй, мѣрз тъ маслин сълбáтек фíнд, тѣй âлтъíнт âтръ мѣле, шй пзртáш рздзчíнй шй грзсмїй маслинълъй тѣй фзкът: нъте лзъда âпротива рамърнлшр, мѣрз де те лáъзй, нъ пóрцй тъ пре рздзчíнз, чй рздзчíна пре тíне. Зичеви дрéпт âчѣм фрáнтъсáъ рáмърнле, ка сз мз âлтъéск ѣъ: бине: пентръ некредíнца сáъ фзкът, мѣрз тъ прин кредíнцз стáй. нъте âнзлцá къ мíнтѣ, чй те тѣме. Кз де нлъ пзртинíт Дмнезéлъ рамърнлшр чéлшр фирéщй: сз нъ къмнá шй цíе сз нъцй пзртинѣск. Вéзй дáрз бънзтáтѣ, шй не пзртинírѣ лъй Дмнезéлъ: спре чéм че áъ кззът не пзртинírѣ, мѣрз спре тíне бънзтáте, де вéй рзмжнѣ â бънзтáте; мѣрз де нъ, шй тъ вéй фй тзáт, чй шй âчéм, де нъвшр рзмжнѣ â некредíнцз, извъшр âлтън: кз пътéрник мѣсте Дмнезéлъ мѣрз сáй âлтъáск пре éй. Кз де врѣме че тъ дин маслíнъл чéл дин фире сълбáтек éщй тзáт, шй прéсте фíре тѣй âлтъíнт â маслíн бън, къ кáт май вжртос âчéщй, кáрїй дупз фíре сз вшр âлтън â маслíнъл сзъ.

Синóрй âпáтрй сзптъмжнз дупз рзсáлй.

Кзтрз Романй âкърцй сфнтълъй Апóстшл Пáвел четéнїе.

Кáп. аї. стíх. кѣ.

Грáцнлшр, нъ боéск сз нъцицй бой тайна âчáстз, (ка сз нъ фицй âтръ лой сингърй âцелéпцй:)

къ сѫбирѣ лѹй Іѕраи́л дин па́рте сав фѣкѹт, пѫнъ чева ѫнтрѣ плини́рѣ Нѣмѹрилор: шй ѫша тот Іѕраилѹл сѫ ва мѫнтѹн: пре кѹм ѫсте скри́с: венива дин сїѡн ѥзвентороул, шй ва ѫтоа́рче не кредѣнца дин Ꙗкѡв. Шй ачаста ѥ ле лор дела мине легътѹрѣ кѫнд воѥ лѹа пъка́теле лор. Дѹпъ вѹна бестире ѫдевъра́т врѫжма́шй фїинд пентрѹ вой, ѩръ дѹпъ ѫлѣцере ювѣцей пентрѹ пъри́нцй, къ фъръ де пъръре де рѣу сѫнт дарѹриле шй кіемаре лѹй Дмнезе́ѹ. Къ пре кѹм шй вой сѫаре кѫнд на́цй ѫскѹлта́т пре Дмнезе́ѹ, ѩръ ѫкѹм сѫнтецй милѹцй пентрѹ не ѫскѹлта́рѣ ачестора: ѫша шй ачещѣ ѫкѹм сав ѫпотрѹвнит мілѥй волстре, ка шй ѥй съ ле милѹѥскъ. Къ ѫлѹ ѫкѹт Дмнезе́ѹ пре тоцй ѫтрѹ не ѫскѹлта́ре: ка пре тоцй сѫи милѹѥскъ. Ѡ ѫдѫнкѹл богъцией, шй ѫл ѫцълепцїунй, шй ѫл шйнцей лѹй Дмнезе́ѹ. Кът сѫнт де не кѹпрінсе жѹдекъциле лѹй, шй не ѹ́рмате кѫиле лѹй. Къ чине ѫлѹ кѹноскѹт гѫндѹл Дмнѣлѹй, сав чине сав фъкѹт лѹй сфѣтнік; сав чине ѩлѹ дат лѹй май наинте, шй ѥзва рѣсплъти лѹй; къ дин трѫнсѹл, шй прин трѫнсѹл, шй ѫтрѹ дѫнсѹл сѫнт тоате, ачелѹа мърѣ ѫвѣй Амйн.

ЕѪВѢТЪ ЙПѢТРЙ СѢПТѢМѪНЪ ДѢПЪ РЮЛІЙ.

КЪТРЪ РОМА́НЙ ѦКЪЦЇЙ СФѢНТѹЛѹЙ ѦПОСТОЛ ПА́ВЕЛ ЧЕТѢНІЄ.

Кап. ѯ. стіх. ѧї.

ІРа́цнаш, сокоти́цнеъ пре вой афи мо́рцй пъка́тѹлѹй, шй вій лѹй Дмнезе́ѹ, ѫтрѹ Хс Іс Дмнѹл но́стрѹ. Съ нѹ ѫпъръцѣскъ дрептъ ачѣа пъкатѹа ѫтрѹпѹл вострѹ чіа мѹрїторїѹ, ка съл ѫскѹлтацй пре ѥл ѫ пофтеле лѹй: нічй съъ фачецй мъдѹлъріле вóлстре ѩрме де не дрептате пъка́тѹлѹй. Чй къ пъ́нецй пре вой ѫнаінтѣ лѹй Дмнезе́ѹ ка дин мо́рцй вій, шй мъдѹлъріле волстре ѩрме де дрептате ѫнаінтѣ лѹй Дмнезе́ѹ. Къ пъка́тѹл пре вой нѹва стъпѫнї: къ нѹ сѫнтецй сѹпт лѣце, чй сѹпт дар. Че є дар; грешѣвом, къчй нѹ сѫнтем сѹпт лѣце, чй сѹпт дар; съ нѹ фіе. Ѫ нѹ щинцй къ чѣлѹ че къ дацй пре вой сав цй спре ѫскѹлта́ре, роби сѫнтецй ачѣлѹ пре кáреле ѫскѹлта́цй: сав пъка́тѹлѹй спре мо́арте, сав ѫскѹлтърїй спре дрептате. Ѩръ мѹлцъмѣм лѹй Дмнезе́ѹ, къ ѫцй фóсть савцй пъка́тѹлѹй, дар ѫцй ѫскѹлта́т дин ѩнімъ дѹпъ пїлда ѫнъцътрїй, ла ка́рѣ ва́цй дат.

ДѹМИНЕКЪ ЙПѢТРЙ СѢПТѢМѪНЪ ДѢПЪ РЮЛІЙ. Воскрѣсна д. Прокимен. Глас. г.

Кѫнта́цй Дмнезе́ѹлѹй но́стрѹ кѫнта́цй кѫнта́цй ѫнъра́тѹлѹй но́стрѹ кѫнта́цй. Стіх:

Тóате нѣмꙋрите бáтецй кꙋ мáйниле, стрнгáцй лꙋй Дмнезéꙋ кꙋ глáс де вꙋкурíе.

Кътрѣ Романи áкърцій сфйтꙋлꙋй Апóстол Пáвел четинíе.

Кáп. ѕ. стíх. нї.



Рáцилшр, слóбозй фíинд бой де пзкáт, вáцй фзкꙋт слꙋцй дрептáцій, ка оꙋн сóм зúк, пентрꙋ слжбúчюнѣ трꙋпꙋлꙋй бóстрꙋ. Кѣ пре кꙋм вáцй фзкꙋт мздꙋлзрите вóастре, слꙋцй не кꙋрцíей, шй фзрѣ де лéцій, áтрꙋ фзрѣ де лéце: áшà шй áкꙋм фачúцивѣ мздꙋлзрите вóастре слꙋцй дрептáцій спре сфнцúре: кзчй кжнд ерáцй слꙋцй пзкáтꙋлꙋй, ерáцй слобозй де дрептáте. Кáре дарѣ рóадѣ áцй áвꙋт áтꙋнчй áтрꙋ áчéлѣ, де кáреле áкꙋм вѣ рꙋшинáцй; кѣ сфршúтꙋл áчéлшра мúсте мóартѣ. Iáрѣ áкꙋм слобозúндꙋвѣ дин пзкáт, шй фзкжндꙋвѣ слꙋцй лꙋй Дмнезéꙋ, áвéцй рóадà бóастрѣ спре сфнцúре, дарѣ сфршúтꙋл, вїáца вéчникѣ. Кѣ плáта пзкáтꙋлꙋй мúсте мóартѣ: дарѣ дáрꙋл лꙋй Дмнезéꙋ вїáца вéчникѣ áтрꙋ Хс Iс Дмнꙋл нóстрꙋ.

Алилꙋіа: Псал. ѕ.

Áтрꙋ тúне Дмне áм мздзждꙋúт, ка сѣ нꙋмѣ рꙋшинéз áвéк. Стíх. Фíй мíе Дмнезéꙋ скꙋпитóрꙋ, шй кáѣ де скзпáре, ка сѣ мѣ мжнтꙋéск.

Лꙋй Йуйнчѣ сзптъмзнѣ дꙋпѣ рꙋсáлій.

Кътрѣ Романи áкърцій сфйтꙋлꙋй Апóстол Пáвел Четинíе.

Кáп. ѕї. стíх: ѧ.



Рáцилшр пре кꙋм áтрꙋн трꙋп, мꙋлте мздꙋлзрй áвéм, шй мздꙋлзрите нáꙋ тóте сáлꙋкраре: áтрà чéсташ кúп мꙋлцй оꙋн трꙋп сжнтем áлХс, шй фíеще кáреле, оꙋнꙋл áлтꙋм мздꙋлáре. Бꙋкурáцивѣ кꙋ чéй че сѣ бꙋкурѣ, плжнцецй кꙋ чéй че плжнг: оꙋна оꙋнꙋл спре áлтꙋл гжндíнд: нꙋ чéле áналте гжндíнд, чй кꙋ чéле смерúте пꙋртжндꙋвѣ: нꙋ фúцй áцелéпцй áтрꙋ бой сúнгурй, нимзнꙋй рзꙋ пентрꙋ рзꙋ рзсплетúнд, май нáинте гжндíнд чéле бꙋне áнáинтѣ тꙋтꙋрóр сáмéнлор. Де мúсте кꙋ пꙋтúнцѣ (áкжт мúсте áтрꙋ бой) кꙋ тоцй сáменíй пáче áвжнд. Нꙋвѣ нзвжндúцй сингурй боáш юбúцилшр, чй дáцй лок мжнíей: кѣ скрúе мúсте, áмѣ мúсте нзвжнда, ёꙋ бой рзсплетй Зúче Дмнꙋл. Де флзмжнзщеще дрéпт áчéа брзжмашꙋа тáꙋ, дзй лꙋй пжíне: шй де áсетошѣзѣ, áдáпзл пре ёл, кѣ áчáста фзкжнд кзрбúнй де фóк грзмздéщй пре кáпꙋл лꙋй. Нꙋ фíй бирꙋúт де рзꙋ: чй бирꙋúще кꙋ бúнеле пре рзꙋ.

Кърцій Йуйнчѣ сзптъмзнѣ дꙋпѣ рꙋсáлій.

Кътрѣ Романи áкърцій сфйтꙋлꙋй Апóстол Пáвел Четинíе.

Кáп. дї. стíх: ѧ.



Рáцилшр, пентрꙋ áлáста Хс áꙋ шй мꙋрúт, шй сáꙋ скꙋлат, шй áꙋ áвїáт, ка сѣ стзпжнéскѣ

шй

шѝ прѣтѣй вїй шѝ пре чѣй мо́рцй. ѿ҃рз тѫ чежѫдечй префра́телетѫ; сѧ ѵе дефѫймѣзй пре фра́теле тѫ; кз то́цй вшм сз сто́м ѧнаи́нтѣ жѫдекацїй лѫй Хс̃. Пентрѫкз скри́е дѣте: вїѫ сѫт ёѫ, зи́че Дм̃нѫл, кз мїе сз ба плека́ тот цепѫнкна, шѝ то́атз ли́мба сз ба мзртѫрнй лѫй Дм̃незе́ѫ. Пентрѫ ѧчѣ́м фіеще каре́ле дин ной де си́не ба да́ сѣ́ма ѧнаи́нтѣ лѫй Дм̃незе́ѫ. Де́чй май мѫлт ѕ кѫ жѫдекзм оу́нѫл пре ѧлтѫл: чѝ ѧча́ста май бжртос сз жѫдекзм, ка сз кѫ пѫнем ѧпїедека́ре фра́телѫй, сѧ смнтѣлз. Щї́ѫ, шѝ бине адеверѝт сѫт ѧ Хс̃ Іс̃: кз нимик нѫе спѫрка́т, прин си́не си́нгѫр, фзрз нѫмай чѣлѫ ѵе ѧ́нсз па́ре ѧфѝ чѣла спѫрка́т ѧчѣ́м ѧчѣлѫ́м шѣсте спѫрка́т. Ѳ҃рздез мж̃нтеще фра́теле тѫ пентрѫ бъка́те, шѝтз нѣоу́мбле дѫпз дра́гоще, нѫл пїерде пре ачѣла кѫ бъка́теле та́ле, пентрѫ ка́ре Хс̃ ѧ́ѫ мѫрѝт. Нѫсз хѫлѣ́ескз да́р лѫкрѫл бо́стрѫ чѣл бѫн, кз нѫ шѣсте ѧпзрацїѫ лѫй Дм̃незе́ѫ мжнка́ре, шѝ бѣтѫрз: чѝ дрепта́те, шѝ па́че, шѝ бъкѫрїе ѧнтрѫ дх̃ѫл сф̃нт. Кз чѣла ѵе кѫ ѧчѣ́ѕтѣ слѫжѣще лѫй Хс̃, плзкѫт шѣсте лѫй Дм̃незе́ѫ, шѝ ѧлѣ́с ла сѫ́менй.

****

Цѣ́ркѫрй ѧ чѝнѣ́ѣ сзптз.

Мжнѧ дѫпѫ Рѹсса́лїй.
Кѫтрз Гѡма́нй ѧ кѫрцїй сф̃нтѫлѫй Ѧпо́стѡл Па́вел чете́ще.
Кап. ѳї. стїх. з.

Ѳрз́цнашр, прїѝмицй оу́нй пре ѧлцїй, кѫм шѝ Хс̃ сѧ прїѝмнт пре бо́й ѧнтрѫ мзрѝѣ лѫй Дм̃незе́ѫ. Ѳ҃рз ёѫ зи́к, кз Іс̃ Хс̃ ѧ́ѫ фо́ст слѫжнторїѫ тзе́рїй ѧнпрежѫр пентрѫ адевзрѫл лѫй Дм̃незе́ѫ, ка сз ѧнтзре́ск фзгѫдѫинцеле пзрнцилѡр: ѳ҃рз нѣмѫрнле дѫпз мѝлз, сз прослзве́ск пре Дм̃незе́ѫ прекѫм шѣсте скри́е, пентрѫ ѧчаста мз бо́й мзртѫрнй цїе ѧнтрѫ нѣмѫрй Дм̃не, шѝ Нѫмелѫй тзѫ бо́й кѫнтѧ́. Шѝ ѳ҃рз зи́че, весели́цзз нѣмѫрй кѫ норѡ́ѫл лѫй. Шѝ ѳ҃рз: Лзѫдацй пре Дм̃нѫл то́атз нѣмѫрнле, шѝл ѧнзлцацй пре дзѫл то́атз норѡ́ѫделе. Шѝ Іса́ѧ зкз зи́че: фи́ѫл рѫдзчѝна лѫй Іессе́й, шѝ чѣл че сз ба скѫла́ сз стзпжне́ск пре нѣмѫрй, ѧнтрѫ ѧчела нѣмѫрнле бѡр нздеждѣ. Ѳ҃рз Дм̃незе́ѫл нздеждй сз ѣ҃мпле пре бо́й де то́атз бъкѫрїѧ, шѝ пачѣ кѫнд вїцй кре́де, ка сз приосѝцй бо́й ѧнтрѫ нздежде кѫ пѫтѣ́рѣ Дх̃ѫлѫй сф̃нт. Бине щї́ѫ шѝ ёѫ ѧ́сѫмй фра́цй мїй де бо́й, кз шѝ бо́й нѧнй сѫнтзцй де бѫнзта́те, шѝ пли́нй де то́атз щїнца, пѫтзнд шѝ оу́нй пре ѧлцїй ѣ҃з ѧ́зцѧ. Ѳ҃рз май кѫ ѧ́дззнзлз ѣ҃м скри́е бо́лш фра́цилѡр деспре сѫпа́рте, ка кѫм ба́ш май ѧ́дѫче ѧмнѝте бо́лш пентрѫ да́рѫл че мѝлз дѧ́т мїе дела Дм̃незе́ѫ: ка сз фі́ѫ ёѫ слѫжнто́рїѫ лѫй Іс̃ Хс̃ ѧнтрѫ нѣмѫрй, слѫжѝнд кѫ сф̃нцире ёѵѧгелїѧ лѫй Дм̃незе́ѫ: ка сз фіе жѧ́ртѣа чѣ дин нѣмѫрй бине прїѝмнтз, сф̃-

цинтѣ ѧтрѹ Дхѹл сфинт.

ЖОЙ ЛЧЙНЧЕ СЪПТЪМѢНѢ ДѹПѢ РѹСАЛИЙ.

Катрѣ Романй а кърцйй сфйтѹлѹй Апостѹла Пѹвел четенїе. Кап ёї. стіх: зі.

Рѧцилѹр, ѣм лѹдат ѧтрѹ Хс Іс ѧтрѹ чѣле че сѫнт катрѣ Дмнезёѹ. Кѫ нѹ кѹтёз а зйче чева де чѣле че нѧ лѹкрат Хс прин мине, спре аскѹлтаре нѣмѹрилѹр, кѹ кѹвънтѹл, шй кѹ фапта: ѧтрѹ пѹтёре стѣмнеилѹр, шй а минѹнилѹр, кѹ пѹтёре Дхѹлѹй лѹй Дмнезёѹ: ашà кът дин Іерѹсалим шй ѧпрежѹр пънѣ ла Іллѹрик, ѣм плинит ёѹнгёлиѫ лѹй Хс. Шй ашà де кѹ драгосте мам невоит бине ѧвестй, нѹ ѹѹде сѧ нѹмит Хс, ка сѫ нѹ зидёск пре темелїе стрейнѫ: чй прекѹм ѣсте скрис, кърора нѹ сѧ вестит де дънсѹл, ведёвшр: шй карїй нѹ ѧѹ ѧѹзит, вѹр ѧцелёце. Пентрѹ ачёѫ ѣм фост шй сѫприт де мѹлте сѫрй а вени ла вой: ѣрѫ акѹм нѹмай ѧвънд лок ѧтрачёсте пёрцй, шй ѧвънд дор ѧвени катрѣ вой де мѹлцй ани: кънд вою мёрце ѧ Ішпанїѫ вой вени ла вой: Кѫ ѣм нздёжде трекънд пре ѧколѣ сѫ вѫ бѫз пре вой, шй вой сѫ мѫ дѹцй ѧколѡ, дѹпѫ че мѫ вой сътѹра де вѹй май найнте десприре сѫпёрте: ѣрѫ ѧкѹм мёрг ѧ Іерѹсалйм служънд сфйцилѹр. Кѫ бине ѧѹ воит Макидонїѫ шй Ахаїа а фаче сѫ ѧпъртъшире сѫрѣ кътрѣ ла сърачїй сфйцилѹр, карїй сънт ѧ Іерѹсалйм. Кѫ бине ѧѹ воит, шй датори ле сънт лѹр: кѫ де вредме че ѧтрѹ чѣле Дхѹвнйчещй ѣле лѹр сѧ ѧпъртъшит нѣмѹриле, датори сънт шй ѧтрѹ чѣле трупещй але сѧвжи лѹр. Ачаста дарѫ сфършинд, шй печетлѹйнд лѹр фолда ачаста, мѣрцевой прин вой ѧ Ішпанїа. Шй щіѹ кѫ вёнинд ла вой, ѧтрѹ плинирѣ Благословёнїй Ёѹангёлїей лѹй Хс вою вени.

ЄЙНЁРЙ ЛЧЙНЧЕ СЪПТЪМѢНѢ ДѹПѢ РѹСАЛИЙ.

Катрѣ Романй а кърцйй сфйтѹлѹй Апостѹла Пѹвел четёнїе. Кап. ёі. стіх ѣ.

Рѧцилѹр, лѧѹд вой ваш пре фіей сора молитрѫ, карѣ ёсте слѹжитоаре Бесёрічй дин Кенхреѧ: ка сѫ ѡ примицй пре ѧ ѧтрѹ Дмнѹл дѹпѫ вредничїѫ сфйцилѹр, шй сѫ фицй ажѹтътоарй ёй ѧтрѹ тот лѹкрѹл сѫрй че ар пофти дела вой: кѫ шй ачаста ажѹтътоаре ѣѹ фост мѹлторра, шй мїе ѧсѹмй. Спѹнецй ѧкинзѹне Прискилїй, шй Акѹлїй ажѹтъторилѹр мёй ѧтрѹ Хс Іс: (Карїй пентрѹ сѹфлетѹл мёй шлѹ сѹпѹс грѹмазїй сёй, кърора нѹ нѹмай ёѹ сйнгѹр мѹлцѹмёск, чй шй тоате Бесёричиле нѣмѹрилѹр:) Шй ѧдѹнзрїй катїй лѹр. Спѹнецй ѧкинзѹне лѹй Ёпенёт ювйтѹлѹй мёй, карёле ёсте ѧчепътор ѧ Ахаїей ѧтрѹ Хс.

СЪМБЪТЪ Й ЧЇНЧЕ СЪПТЪМЇНЪ ДѪПЪ РЪСАЛІЇ.

КЪТРЪ РОМАНИ Â КЪРЦІЙ СФІНТѪЛЪЙ АПОСТОЛ ПАѪЛА ЧЕТЕНІЕ.

КАП. Й. СТІХ: ДЇ.

Грáцилшр, кáжи кѫ Дхъл лъй Дмнезéѫ съ пóарть, âчещь сжнт фíй лъй Дмнезéѫ. Пентрѫ кѫ нѫ âци лъáт дрéшй Дхъл робíей спре тéмере, чи âци лъáт Дхъл мощенирíй фíещи, âтрѫ кáреле стригзм, Авва Пзрínте. Сингѫр Дхъл âчéста мзртѫрнéщте дни превнз Дхълъй нóстрѫ, кз сжнтем фíй лъй Дмнезéѫ. Íнз де сжнтем фíй, сжнтем дáз шй мощтéни, âдекз мощтéни лъй Дмнезéѫ: шй âпревнз мощтéни лъй Хс: пентрѫ кз пзтимим âпревнз кѫ джнсъл ка âпревнз кѫ джнсъл сз не шй прослъвим. Кз сокотéск кз нѫ сжнт врéднице пáтимиле врéмíи де âкóм, спре мзрирть че ба сз ле âрéте âтрѫ нóй. Кз нздéждть фзптѫрíй, дескоперирть фíйлшр лъй Дмнезéѫ âщéптз. Кз дешзртзчюнíй сав сѫпѫ фзптѫра, нѫ де вóе, чи пентрѫ чéла че сáв сѫпѫ спре нздéжде. Кз шй сингѫрз фзптѫра сз ва слободи дни робíа стрикзчюнíй, спре слободзíнца мзрирй фíйлшр лъй Дмнезéѫ.

Спѫнецй âкинзчѫне Марíéй, карть мѫлт сав сôстенит пентрѫ нóй. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Андрóник, ш лъй Юнíе рѫделор мéле, шй социлшр мéле âтрóíе, карíй сжнт бестúцй âтре Апóстолí, карíй шй май наínте де мíне âѫ фóст âтрѫ Хс. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Íмплíе юбитѫлъй мíéѫ â Дмнѫл. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Отвáн âжѫтзторлъй нóстрѫ â Хс, шй лъй Стáхíе юбитѫлъй мíéѫ. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Апéлй чéлъй âлéс âтрѫ Хс. Спѫнецй âкинзчѫне чéлшра че сжнт де âй лъй Âристовѫла. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Íродíшн рѫдей мéле. Спѫнецй âкинзчѫне чéлшра че сжнт де âй лъй Нáркис, карíй сжнт â Дмнѫл. Спѫнецй âкинзчѫне Трифéней, шй Трифíй, карéле сав сôстенит â Дмнѫл. Спѫнецй âкинзчѫне Персúдй юбитей, карть мѫлт сав сôстенит â Дмнѫл. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Рѫф âлéсълъй âтрѫ Дмнѫл, шй мѫмей лъй шй âй мéле. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Асинкрит, лъй Флегóнт, лъй Ерма, лъй Патрóван, лъй Ермúн, шй фрáцилшр чéлора че сжнт кѫ éй. Спѫнецй âкинзчѫне лъй Филóлшг шй Ивлíей; шй лъй Нéрй шй сврóíй лъй, шй лъй Олумпáн. Шй тѫтѫрóр сфінцилшр карíй сжнт кѫ éй. Âкинáцинз оѫнѫл âлтѫм кѫ сзрѫтáре сфінтз, â кинзíз бóлш тóáте Бестéречиле лъй Хс.

ДУМИНЕКЪ

ЪУЪНЧЕ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ РЪСАЛІЙ.

Воскр҃сна. Ё. Прокимен Глаc д҃.

КЪМ САЪ МЪРИТ ЛЪКЪРНЛЕ ТА-ЛЕ ДМ҃НЕ, ТОАТЕ ЪТРЪ ЪЦЕЛЕПЧІОНЕ АЪЙ ФЪКЪТ. стіх:

БИНЕ КЪВИНТЕЗЪ СЪФЛЕТЕ ЪЛ МЇЁЪ ПРЕ ДМ҃НЪЛ, ДМ҃НЕ ДМ҃НЕЗЁЪЛ МЇЁЪ МЪРИТЪТЪЙ ФОАРТЕ.

Къ тръ Рωмани ѧ къръцій сфн҃тълъй Ѧпо́стωл Па́вел чтє́ніе.

Кап. і҃. стіх: ѧ҃.

ФРАЦНЛШЪ, БЪНЪ БОИ́НЦА ЙНИМІЙ МЪЛЕ, ШИ РЪГЪЧЪНТ КЪТРЪ ДМ҃НЕЗЁЪ ПЕНТРЪ ІЕРАИЛ ЙСТЕ СПРЕ МЪНТЪИ́РЕ. КЪ МЪРТЪРНЄЁСК ЛШ́Р, КЪ ДРАГОСТЪТЕ ЛЪЙ ДМ҃НЕЗЁЪ ЪЪ, ЧИ НЪ Д҃ПЪ ЦЇНЦЪ. КЪ НЕЦЇЙНД ДРЕПТАТЪ ЛЪЙ ДМ҃НЕЗЁЪ, ШИ КЪЪТА́НД СЪШИ ПЪЄ ДРЕПТА́ТЪ СѦ, ДРЕПТЪЦЙ ЛЪЙ ДМ҃НЕЗЁЪ НЪСЛЪ СЪПЪЄ. КЪ ПАННИРЪ ЛЕЦІЙ ЙСТЕ ХС҃ СПРЕ ЪДРЕПТА́РЪ Ъ ТО́Т ЧЁЛЪК ЧЕ КРЪЄ́ДЕ. КЪ МЪНСЙ СКРІЕ ДЕ ДРЕПТА́ТЪ, КАРЪ ЙСТЕ ДИН ЛЪЦЕ, КЪ СЪМЪЛ, КА́РЕЛЕ ФА́ЧЕ ЪЧЪЛЪ ВІЪ БА ФЙ ЪТРАНЕЛЕ. І҃АР ДРЕПТА́ТЪ, КА́РЪ Є ДИН КРЕДИ́НЦЪ, ЪША ЗИ́ЧЕ: СЪ НЪ ЗИЧЙ ЪТРЪ ЙНИМА ТѦ, ЧИ́НЕ СЪ БА СЪЙ Ѧ ЧЕРЮ; ЪДЕКЪ СЪ ПОГОА́РЕ ПРЕ ХС҃: САЪ ЧИ́НЕ СЪ БА ПЪГОРЖ ЪТРЪ ЪДЖНК, ЪДЕКЪ: СЪ РЪДИ́ЧЕ ПРЕ ХС҃ ДИН МЪРЦЙ. ДА́РЪ ЧЕ ЗИ́ЧЕ СКРИПТЪРА: ЪПРОА́ПЕ ЙСТЕ ДЕ ТИ́НЕ КЪВЪ́НТЪЛ ЪТЪРА ТѦ, ШЙ ЪТРЪ ЙНИМА ТѦ: ЪДЕКЪ КЪВЪ́НТЪЛ КРЕДИ́НЦЙ, КА́РЕЛ ПРОПОВЕДЪ́ИМ. КЪ ДЕ ВЄЙ МЪРТЪРНЙ КЪ ГЪРА ТѦ ПРЕ ДМ҃НЪЛ ІС҃, ШЙ ДЕ ВЄЙ КРЪЄ́ДЕ ЪТРЪ ЙНИМА ТѦ, КЪ ДМ҃НЕЗЁЪ ЛЪЙ РЪДИКА́Т ПРЕ ЄЛ ДИН МО́РЦЙ, ТЕ ВЄЙ МЪНТЪИ́. КЪ КЪ Й҃НИМА СЪ КРЪЄ́ДЕ СПРЕ ДРЕПТА́ТЕ: ЙР КЪ ГЪРА СЪ МЪРТЪРНЄЁЦЕ СПРЕ МЪНТЪИ́РЕ.

Ѧлилꙋїа. Глаc д҃.

ЛКОРДЪЗЪ, ШЙ СПОРЪЦЁЦЕ, ШЙ ЪПЪРЗЦЁЦЕ: Стіх

ЮБИТАЙ ДРЕПТА́ТЪ, ШЙ АЙ ОЪРА́Т ФЪРЪ ДЕ ЛЪЦЪ.

ЛЪЙ ЙШАЙСЪ СЪПТЪМЪНЪ ДЪПЪ РЪСАЛІЙ.

Къ тръ Рωмани ѧкъръцій сфн҃тълъй Ѧпо́стол Па́вел чтє́ніе.

Кап: ѧ҃і҃. стіх: з҃і҃.

ФРАЦНАШЪ, РО́ГЪЪ ПРЕ БОН ПЪЗНИЦЪ ДЕ ЧЁМ ЧЕ ФАК РЪЗМИРНЦЕ, ШИ СМИНТЪЛЕ ЪПРОТИВА ЪЪЦЪТЪРЙ, КА́РТЕ БО́Й БА́ЦИ ЪЪЦАТ: ШЙ ЪЪ ФЕРИ́ЦЙ ДЕ ЄЙ. КЪ ОЪНЙЙ КА ЪЧЁМ ДМ҃НЪЛЪЙ НО́СТРЪ ІС҃ ХС҃ НЪ СЛЪЖЕ́СК, ЧИ ПЪНТЕЧЕЛЪЙ СЪЪ: КА́РЙ КЪ КЪВИ́НТЕ БЪНЕ, ШИ КЪ БЛАГОСЛОВЕ́НЙ ЪША́Л ЙНИМИЛЕ ЧЁЛШР ПРО́ЦЙ. КЪ Ѧ БОАСТРЪ ЪСКЪЛТАРЕ ЛА ТО́ЦЙ ЪЪ ЪЖЪНЕ: ШЙ МЪ БЪКЪР ДРЕПТ ЪЧЁМ ДЕ БО́Й, ШЙ БОЄ́СК СЪ ФИЦЙ ЪЦЪЛЕ́ПЦЙ СПРЕ БИВЕ, ШЙ ПРОФЙ СПРЕ РЪЪ. І҃АР ДМ҃НЕЗЁЪЛ ПЪЧЪЙ СЪ СТРЪ́ВЧИНЕ ПРЕ САТА́НА СЪПТ ПИЧО́АРЕЛЕ БО́АСТРЕ КЪРЪ́НД: ДА́РЪЛ ДМ҃НЪЛЪЙ НО́СТРЪ ІС҃ ХС҃ КЪ БОН

Амин. Акинзсе воаш Тимодѣю ажѫторюл мїеѫ. шн Лѫкіе, шн Іасшн, шн Сосипатр рѫделе мѣле. Акинѫмъ воаш шн ёѫ Тертіе, карєле ам скрис картѣ ѧтрѫ Дмнѫл. Акинзсе воаш Гаіе газда мѣ, шн ѧтоатъ ѧдѫнарѣ, акинзсе воаш Ераст дерегторюл четъцін, шн Кѫарт фрателе. Дарѫл Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс кѫ бой кѫ тоцн, Амин.

МАРЦИ ѦШАСѦ СЪПТЪМЪНИ ДѪПЪ РѪСАЛІЇ.

Къ Коринѳенй а кърцій сфнтѫлуй Апостол Павел четеніе.

Кап. а. стіх. а.

Павел кїематѫл Апостол ал луй Іс Хс, прин воля луй Дмнезеѫ, шн Сосѳен фрателе, Бесѣрічій луй Дмнезеѫ, карѣ е ѧ Коринѳ, чѣлшр сфнцицй ѧ Іс Хс, чѣлшр кїемацй сфнцй, ѧпревнъ кѫ тоцй чей че кїамъ нѫмеле Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс, ѧ тот локѫл ал лор, шн ал нострѫ. Дар воаш шн пачє дела Дмнезеѫ Татъл нострѫ, шн дела Дмнѫл Іс Хс. Мѫлцмеск Дмнезеѫлуй мїеѫ пѫрѫрѣ де бой, пентрѫ дарѫл луй Дмнезеѫ чѣлуй дат воаш ѧ Хс Іс. Къ ѧтрѫ тоате бацй ѧбогацит ѧтрѫ дзнеѫл, ѧтот кѫвънтѫл, шн ѧтоатъ штінца, (прекум мъртурисіт луй Хс сау ѧдеверінт ѧтрѫ бой:) кѧт нѫъ лѫсте липсъ де нічй оѫн дар воаш, чѣлшра че ѧшептацй дескоперіт Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс: карєле ва шн ѧтърй пре бой пънъ ла сфършит не винованцй ѧтрѫ Зіуа Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс. Крединчос мїсте Дмнезеѫ прин карєле вацй кїемат, спре ѧпърташіѣ фіулуй сѫ Іс Хс Дмнѫлуй нострѫ.

****

МІЄРКУРІ ѦШАСѦ СЪПТЪМЪНИ ДѪПЪ РѪСАЛІЇ.

Къ Коринѳенй а кърцій сфнтѫлуй Апостол Павел четеніе.

Кап. б. стіх. а.

Рацилор, чѣле че окюл нѫ вѫзѫт, шн ѹрєкѣ нѫ ѧзнт, шн ла ннма сѫмѫлуй нѫелѫ сѫнт карєле ѫ гѫтнт Дмнезеѫ чѣлшр чѣл ювєск пре дзнеѫл: ѣрѣ ноаш Дмнезеѫ нєѫ дескоперінт прин Дхѫл сѫ: кѫ Дхѫл тоате ле ѧдеверѣзъ, шн ѧдзнкѫнле луй Дмнезеѫ. кѫ чіне щіе дин сѫменй але сѫмѫлуй; фърѣ нѫман Дхѫл сѫмѫлуй, че ѣсте ѧтрзнеѫл: ѧша шн але луй Дмнезеѫ німент нѫле щіе, фърѣ нѫман Дхѫл луй Дмнезеѫ. Ѣрѣ ной нам лѫат Дхѫл лумій, чи Дхѫл карєле ѐ дела Дмнезеѫ. Ка сѣ щим чѣле че сѫнт дела Дмнезеѫ дарѫите ноаш. Карєле шн грзим, нѫ ѧ кѫвінте ѧвъцате але ѧцзлепчюній сѫменещи: чи ѧтрѫ чѣле ѧвъцате але Дхѫлуй сфнт, чѣле Дхѫовнічещи кѫ чѣле Дхѫовнічещи ѧсемънѫндуле. Ѣрѣ сѫмѫл чѣл трупеск, нѫ прїмѣщѣ чѣле че сѫнт але Дхѫлуй луй Дмнезеѫ кѫ небунїе сѫнт лѫй, шн нѫле поате ѧцзлѣце, кѫчи Дхѫовнічещ

сѫ жѫдецѫ. Їѣръ чѣл дѫховничѣскле жѫдецѫ тоате, шн ѣл де нимене нѫѣз жѫдецѫ. Кѫ чине ѫѫ кѫноскѫт гѫндѫл Дмнѫлуй; кѫреле ѣ сѫл ѫѣцѣ прѣѣл; їѣръ ной гѫндѫл луй Хс ѫвем. Шн ѣѫ фрѫцилшр нам пѫтѫт грѣи воаш ка чѣлшр дѫховничѣщй, чи ка чѣлшр трупѣщй, ка оунор прунчй ѫ Хс: кѫ лѫптебам хрънит пре вой, їѣръ нѫ кѫ вѫкате, кѫ нѫ пѫтѣщи: чи ѫкѫнчй ѫкѫм нѫ пѫтѣщй, кѫ ѫкѫ трупѣщй сѫнтещи: кѫчй кѫнд їѣсте ѫнтре вой пизма, шн пригонирѣ, шн ѫнъдекѣмрѣ, ѫѫ нѫ сѫнтещй трупѣщй; шн ѫѫ нѫ дупѫ сѫм оумблацй: кѫчй кѫнд Зйче чинева, ѣѫ сѫнт ѫл луй Пѫвел, шн ѫлтул, ѣѫ сѫнт ѫл луй Ѫполашс, ѫѫ нѫ сѫнтещй трупѣщй; чине дарѫ їѣсте Пѫвел, шн чине їѣсте Ѫполашс; нѫман служитурй: прин карїн ѫцй крезѫт. Шн фіеще кѫрвѫ пре кѫм Дмнѫл їѫѫ дѫт: ѣѫ ѫм сѫдѫт, Ѫполашс ѫѫ оудѫт: їѣръ Дмнезѣѫ ѫѫ фѫкѫт крѣщерѣ. Пентрѫ ѫчѣѫ нйчй чѣл че сѫдѣще шсте чебѫ, нйчй чѣл че оудѫ: чи Дмнезѣѫ чѣл че дѫ крѣщерѣ: ѫѣѫ чѣла че сѫдѣще шн чѣла че оудѫ оунѫл сѫнт. Шн фіеще кѫрелешй ѫл лѫѫ плѫта са, дупѫ сѫтѣнѣлѫ са.

ЖЕЙ ЇШЇСѢ СѢПТѢМѢНѢ

дупѫ Русѫлїй.

Кѫтрѫ Коринделнй ѫкѫрцїй сфйтулуй Ѫпостол Пѫвел чтенїе.

Кѫп. г. стїх: йї.



Фрѫцилшр, нимент пресине сѫ нѫѣз ѫшале: де йѣз пѫре кѫнѫ ѫнтре вой кѫ йѣсте ѫ целѣпт ѫ вѣкул ѫчѣста, небун сѫ се фѫкѫ, кѫ сѫ фіе ѫцелѣпт. Пентрѫ кѫ ѫцелепчйнт лумїй ѫчѣщѣ, небунѣ їѣсте ла Дмнезѣѫ: кѫ скрйс йѣсте: чѣла че прйнде пре чей ѫцелѣпцй ѫнтрѫ ш їйнца лшр. Шн їѣръ: Дмнѫл куноаще кѫцетеле ѫцелѣпцилшр кѫ сѫнт дешарте. Дрѣпт ѫчѣѫ нимент сѫ нѫѣз лѫѫде ѫнтре ѫѫменй, кѫ тоате ѫле воастре сѫнт. сѫрй Пѫвел, сѫрй Ѫполашс, сѫрй Кифа, сѫрй Лумѣ, сѫрй бїѫца, сѫрй моартѣ, сѫрй чѣсте де ѫкум, сѫрй чѣле вйитоаре, тоате ѫле воастре сѫнт, їѣръ вой ѫ луй Хс, їѣръ Хс ѫл луй Дмнезѣѫ.

ЕЙНЕРЙ ЇШЇСѢ СѢПТѢМѢНѢ

дупѫ Русѫлїй.

Кѫтрѫ Коринделнй ѫкѫрцїй сфйтулуй Ѫпостол Пѫвел чтенїе.

Кѫп. д. стїх: ѣ.



Фрѫцилшр май наинте де брѣме нимика сѫ нѫ жѫдекацй, пѫнѫ че ва вени Дмнѫл кѫреле ва шн лумина ѫскунеле ѫ тунѣрекулуй, шн ва ѫрѫта сфѫтуриле инимилшр. Шн ѫтунчй: лаѫда ва фй фіекаре кѫрѫм дела Дмнезѣѫ. Їѣръ ѫчѣѣ фрѫцилшр ѫм ѫкипуйт ѫнтрѫ мине, шн ѫнтрѫ Ѫполашс пентрѫ вой, ка ѫнтрѫ ной сѫ ѫѣ ѫѣзцацй ка нѫ май мѫлт де кѫт че ѣ скрис

сѫ гѫндицѝ : ка сѫ нъвѣ мѫндрицѝ оу̑нъл пентрѹ а̑лтъл а̑проти́ва чѣлъ̀м ааат. Кѫ чи́не те а̑лѣ́це пре тѝне: шѝ че а̑ѝ ка́ре най а̀ва́т; а̑рѣ́ де а̑ѝ шѝ ава́т, че те́лаѫ́ѝ, ка кѹ́м най фѝ ава́т; а̑тѫ́ сѫтѹ́ѝ сѫ́нтецѝ, а̑тѫ́ баци а̑бо-гацѝт, фа̀рѣ де но́ѝ а̑цѝ ава́т а̑пѫ́рцѝ́м: шѝ со̑ де а̑цѝ а̑пѫ́рцѝ, ка шѝ но́ѝ кѹ бо́ѝ а̑пре́внѫ сѫ а̑пѫ́рцѝ́м.

СЪМБЪТЪ А̑ША̑СѢ СЪПТЪМЪ

ѝѫ дѹ́пѫ Рѹсалі́ѝ.

Кѫтрѣ Рома́ѝ а̑ кѫ́рцѝ́ѝ сфѝ́нтѹлѹ́ѝ А̑по́стѹла Па́вел Четѝ́ніе.

Ка́п. д̑. стіх: а̑.



Ка́цилѹ, а̑девѣ́рѹл зѝ́к а̑ Хс̑ нѹ мѝ́нц, а̑пре́внѫ мѫртѹ́рнѝ-дѹ́мѝ мѣ кѹноще́нца гѫндѹлѹ́ѝ мѣ́ѹ пѝн Дх̑ѹл сфѝ́нт: кѫ а̑тренетаре ма́ре ѝе́сте мѣ, шѝ не а̑чепатѫ дѫрѣ́ре ѝнѝмѝ́ѝ мѣ́ле. Кѫ а̑ѝ фѝ пофтѝ́т ѣ́ѹ а̑сѹ́мѝ, а̑фѝ де-пѫрцѝ́т де Хс̑ пентрѹ фра́цѝ́ѝ мѣ́ѝ шѝ рѹ́деле мѣ́ е дѹ́пѫ трѹ́пѝ. Ка́рѝ́ѝ сѫ́нт Ігранатѣ́ѝ, а̑кѫ́ршѫ ѣ́ мо́рѝ́т фі́зѝкѫ, шѝ мѫрѝ́т шѝ порѹ́нчиле, шѝ рѫндѹ́ла ле́цѝ́ѝ, шѝ слѹ́жба, шѝ фѫгѫдѹ́ѝнцеле. А̑ѝ кѫршѫ сѫ́нт пѫрѝнцѝ́ѝ, шѝ дѝнтрѹ ка́рѝ́ѝ ѝе́сте Хс̑ дѹ́пѫ трѹ́пѝ, ка́рѣле ѝе́сте престе тѹ́ате Дѝнезе́ѹ бѝне кѹвѫнта́т а̑ бѣ́чѝ а̑мѝ.



ДѸМИНЕКЪ

А̑ША̑СѢ СЪПТЪМЪНЪ ДѸ̑ПЪ Рѹсалі́ѝ Воскрѣ́сна. ѣ̑. Прокимен. Гла́с ѣ̑.

Тѹ Дѝ̑не неве́ѝ пѫ́зѝ̀, шѝ неве́ѝ а̑пѫ́ра де нъ́мѹл а̑чѣ́ста а̑ бъ́ѣк.

стіх:

Дѝ̑не Дѝ̑незе́ѹл но́стрѹ кѫ́т ѣ́ де мѝнѹна́т нѹмѣ́ле тѫ́ѹ а̑ тѹ́т пѫмѫ́нтѹл.

Кѫтрѣ Рѡма́ѝ а̑кѫ́рцѝ́ѝ сфѝ́нтѹлѹ́ѝ А̑по́стол Па́вел Четѝ́ніе. Ка́п. ѣ̑. стіх: ѣ̑.



Ка́цилѹ, а̑ѫ́нд да́рѹѝ де мѹ́лте фѣ́лѹрѝ дѹ́пѫ да́рѹл, ка́ре ѣ́ дат нѹмѫ: со̑ѝ Пророче дѹпѫ мѫ́ѹра кредѝ́нцеѝ, со̑ѝ слѹ́жѣ а̑тѹ́ слѹ́жѝре: со̑ѝ чѣ́ла че а̑ва́цѫ а̑тѹ́ а̑ѣ́цѫтѹ́рѫ: со̑ѝ а̑демнѫто́рнл а̑тѹ́ а̑демна́ре, со̑ѝ ка́рѣле дѫрѹ́ѫще а̑тѹ́ не биклешѫ́г, ка́рѣле ѝе́сте ѝспра́вѝнк а̑тѹ́ пѹ́рта́ре де грѝ́же, чѣ́ла че мѝлѹ́ѫще а̑тѹ́ ѣ́ѹна бо́ѝнцѫ: дра́гоѝтѣ не-фѫцѫ́рѝнкѫ фѝ́нд, оу̑ра́нд рѫ́ѹл, шѝ лѝпѝндѹ́ѣ де лѹ́крѹл бѹ́н, кѹ дра́гоѝте фѫцѫѝнкѫ оу̑нѹ́л пре а̑ла́тѹл ѣ́ѹбѝ́нд, оу̑нѹ́л пре а̑ла́тѹл кѹ ѝнѝме́тѣ а̑тре́кѫнд, а̑тѹ́ а̑ѣ́цѫтѹ́рѫ не лене́ѣѹ́ш, кѹ Дх̑ѹл а̑рѫ́нд, Дѝ̑нѹлѹ́ѝ слѹ́жѝнд, а̑тѹ́ нѫдѣ́ждѣ бѹкѹрѫ́ндѹѣ, нека́зѹрѝ рѫ́ѣ-дѫнд, а̑тѹ́ рѹгѫ́ѹне пентрека́нд; а̑ тре́бѝле сфѝ́нцилѹ нѣѹѫнтѹрѝ́ѝ фѝ́нд, ѣ́ѹбѝ́ѣ де стрѣ́нѝ оу̑ра-

мѫнд, бине кꙋвжинтацій пре чѣл че ѣ гонѣск пре вой: бинеи кꙋвжинтацій, шн нꙋй блестемацій.

Милеле тале Дмне лѣк де вой кжитѣ. стіх:

Кѫ ан зне, лѣк мила сѫ зидѣще ѫ Ерусалим.

АꙋНІЙ АШАПТЕ СѢПТѢМВРІ ѯ ДꙋПѫ РꙋСАЛІЇ.

Катрѫ Коринделнй акѳрцій сфинтꙋлꙋй Апостол Павел четѣніе. Кап. Ѕ. стіх: д.

Фрацилоѵ, скрисам воаш ѫ карте сѫ нꙋѣѫ аместекацій кꙋ курварій: ѫѣѫ нічій де кꙋм кꙋ курварій амій ачѣщіѫ, сав кꙋ лакомій, сав кꙋ рѫпиторій, сав кꙋ слꙋжиторій Идолилоѵ. Де артѣме че датор сжнтецій аѣшн дин лꙋмѣ ачаста. Іар ако ам скрис воаш, сѫ нꙋѣѫ аместекацій, де ва фи врѣмн фрате нꙋмит ан курварій, ан лаком, ан слꙋжиторій Идолилоѵ, ан сѫкрѫторій, ан беціе, ан рѫпиторій, шн кꙋ оꙋнꙋа ка ачѣа нічій сѫ мънкацій. Кѫ чімй ѣсте міе ажделѣ пре чій дин нафар, ан нꙋ жделацій вой пре чій дин лꙋнтрꙋ; іар пре чій дин нафар Дмнезѣꙋ ѫй жделѫ. Сколтецій дрепт ачѣа афар пре чіа рꙋ динтре вой ѫшнѫ. Ан доар ѫдрѫжнѣще чинеѣ дин вой ажнд врѣш пар ѫпротива алтꙋа аѣ жделѣ ла чій не дрепцій, іар нꙋ ла чій сфинцій; ан нꙋ щицій кѫ сфинцій вор сѫ ждече лꙋмѣ; шн деѣа жделѣ лꙋмѣ прин вой, нꙋ сжнтецій врѣднічій де жделацій май де жос. Ан нꙋ щицій кѫ пре ѫцерій вом сѫ жделѫм, іар нꙋ нꙋман чѣле алмѣцій; кѫ де авѣцій жделѫцій алмѣцій, пре чій май де жос ѫтрꙋ ададнаре сій пꙋнцій май наинте, ш ачаста, ка сѫ ѫ рꙋшинацій зік воаш: ан доар ашѣ нꙋ ѣсте ѫтре вой ѫцелептꙋ нічій оꙋнꙋа, карелѣ сѫ поатѫ жделѣ ѫтре фрацій сій; чн фрате кꙋ фрате сѫ жделѫ, шн ѫкѫ ла не кредничошй. Дечій дар кꙋ адевърат пѣкат ѣсте воаш: кечій авѣцій жделѫцій ѫтре вой. Дрепт че май бине нꙋ сꙋферицій стрѫмбътатѫ; дрепт че май бине нꙋ рѫбдацій пагꙋбѫ; чн вой ѫшнѫ фачецій стрѫмбътате, шн адꙋчецій пагꙋбѫ, шн ачаста ѫкѫ фрацилоѵ сꙋ фачецій. Ан нꙋ щицій кѫ не дрепцій ѫпрѫцім лꙋй Дмнезѣꙋ нꙋѣѫ мошенй; нꙋѣѫ ѫшѫлацій, нічій курварій, нічій слꙋжиторій Идолилоѵ, нічій прѫ курварій, нічій малахій, нічій содомлѫній, нічій лакомій, нічій фꙋрій, нічій бецній, нічій сѫкрѫторій, нічій рѫпиторій, ѫпрѫцім лꙋй Дмнезѣꙋ нꙋѣѫ мошенй. Шн ачѣстѫ оꙋній ацій фостѫ чѣ бацій спѫлат, чн бацій сфинцит, чн бацій ѫдрептат ѫтрꙋ Нꙋмеле Дмнꙋлꙋй Іс, шн ѫтрꙋ Дхꙋа Дмнезѣꙋлꙋй нострꙋ.

МАРЦІЙ АШАПТЕ СѢПТѢМВРІ

ѯ ДꙋПѫ РꙋСАЛІЇ.

Катрѫ Коринделнй акѳрцій сфинтꙋлꙋй Апостол Павел четѣніе. Кап. Ѕ. стіх: ѯа.

Рăцилор ѕ прослъвиці пре Дмнезĕѵ ă трѵпѵрнле болнтре: шн ă сѵфлетеле болнтре, чĕле че сжнт але лѵй Дмнезĕѵ. Йăрх де карелі мїăцй скрнс: бине є сăмѵлѵй де мѵăре сх нѵіх ăтингх. Дăрх петрѵ кѵрвіă, фіеще кăреле сшй ăнѣх мѵăрѣ сă, шн фіеще кăрѣ мѵăре сшй ăнѣх бърбăтѵл сѵ. Мѵĕрій бърбăтѵл датоѓника драгосте сй дѣ: ăшнждерѣ шн мѵăрѣ бърбăтѵлѵй. Мѵăрѣ трѵпѵл сѵ нѵш стъпжнтеще чн бърбăтѵл, ăшнждерѣ шн бърбăтѵл трѵпѵл сѵ нѵш стъпжнтеще, чн мѵăрѣ. Сх нѵ сăприцй даторіă оѵнѵл ăлтѵă, фърх нѵмай дѵпх вѵна боницх пжнзла сăвръме: ка сх бх цинецй ăпост шн ăрѣзгчюне шй ăрх сх бх ăпрѵвнăцй, ка сх нѵѣх непнтĕскх пре вой сатана пентрѵ не ăфрнăрѣ волнтрх. Шн ăчăста сă зĭнк дѵпх сфăт: Йăрх нѵ дѵпх порѵнкх. Кх боескă тоцй сăменій сх фіе прекѵм шн ĕѵ: чн фіеще кăреле ăре дăрѵл сѵ дела Дмнезĕѵ, оѵнѵл ăша, ăрх ăлтѵл ăтрăăт кнн. Йăрх зĭнк чĕлшр не кѣзторицй: шн вздѵвелшр, бине ăстѣ лшр де вѵр рхмжнѣ пре кѵм шн ĕѵ: ăрх де нѵѣзвшр пѵнѣ цинѣ, сх се кѣзторĕскх: кхмай бине є сх се кѣзторĕскх де кăт сх ăрѣх. Йăрх чĕлшр кѣзторицй порѵнчĕск нѵ ĕѵ, чн Дмнѵл: мѵăрѣ де бърбат іх нѵце деспарцх: ăрх де сѣва шн despърцн, сх нѵце мърите, слѵ іх се ăпăче кѵ бърбăтѵл сѵ: шн бърбатѵл пре мѵăре сх нѵ сăлаіх. Йăрх ăлтшра ĕѵ зĭнк, нѵ Дмнѵл: де ăре врѣѵн фрате мѵăре не кредничоасх шн ăчĕă ба вой сх вĭецѵмскх кѵ ĕл, сх нѵ ѡ ласе пре ă.

ЛЇĔРКѴРЙ ĂШĂПТѢ СЪПТѢмжнх дѵпх Рѵсăлій.

Кътрх Коринднĕній ă кърцій сфнтѵлѵй Апостшл Пăвел четĕніе.

Кăп. 3. стіх бї.

Рăцилшр, де ăре врѣѵн фрăте мѵăре не кредничоасх, шн ăчĕă ба вой сх вĭецѵмскх кѵ ĕл, сх нѵш лăсе пре ă. Шн мѵăрѣ де ăре бърбăт не кредничос, шн ăчĕла ба вой сх вĭецѵмскх кѵ джнса, сх нѵл лась пре ĕл. Кх сх сфнцĕще бърбăтѵл некредничос, прин мѵăрѣ кредничоасх, шн сх сфнцĕще мѵăрѣ не кредничоасх, прин бърбăтѵл кредничос: кх ăтрăăт кнп фечорій вощри не кѵрацй ăр фі, ăрх ăкѵм сфнцй сжнт. Йăрх де сх despărце чĕл не кредничос, despărцăсе: кх нѵ ăстѣ сѵпѵс робій фрăцеле, сă сора ăтрѵ оѵнеле ка ăчĕстѣ: кх спре пăче нĕѵ кіемăт пре ной Дмнезĕѵ. Кх че шій мѵăре сăре мжнтѵнцей бърбăтѵл; Сă че шій бърбăтѵле сăре мжнтѵнцей мѵăрѣ; Кх фіеще кѣрѵа прекѵм ăѵ ăпърцнт Дмнезĕѵ, шн фіеще кăреле пре кѵм лаѵ кіемăт Дмнѵл, ăша сх оѵмвле: шн ăша ăтоате Бесĕречнле порѵнчĕск. Де ăстѣ чинніва кіемăт, фінкă тжмт ăпрежѵр, сх нѵй парх врăѵ: ăтрѵ не тжмѣ ăпрежѵр де

ăște чинеа кіемăт, сз нуіе тае
апрежăр: тъмăрт апрежăр нимі-
ка ăște, шй не тъмăрт апрежăр
нимі́ка ăște, чй пắза порънчи-
лор лăй Дмнезе́ў. Фіеще ка́деле
ače кіемаре ăște кіемăт, а̂тръ
а̂чéм сз рзмăе. Роб ӗши кіемăт;
нуте грижй: чй де шй по́ци сз
фій слобод, май мулт те съръ-
не. Кз че́ла че ѐ кіемăт а̂ Дм-
нъл ро́б, слобод Дмнълуй ăс-
те: а̂шйждерт шй че́л че ѐ кіе-
măт слобод, ро́б ăсте лăй Хс.
Ку прéц сй́нтеци кумпъра́ци:
нъбз фа́чеци ро́бй съменилор.
Фіеще ка́деле а̂тръ че ѐ кіемăт
фра́цилор, а̂тръ а̂чéм сз рзмăе
а̂наинтт лăй Дмнезе́ў.

ЖОЙ АШАПТЪ СЪПТЪМЪНЪ
дупъ Русалий.
Катръ Коринде́нй а̂кърції сфи-
тълуй Апо́стол Па́вел чтение.
Ка́п 3. стіх: кд.

Ра́цилор, фіеще ка́-
деле а̂тръ че ѐ кіе-
măт, а̂тръ а̂чéм
сз рзмăе а̂наинтт
лăй Дмнезе́ў. Ин-
рз пентръ фечоаре порънка Дмну-
лăй нъ ам, ăрз сфат дав ка оу́н
мулъмт дела Дмнезе́ў, а̂фи кредин-
чо́с. Сокоти́ск да́рз кз а̂чéст
лъкръ ăсте бън, пентръ требъ-
инца де а̂към, кз бине ăсте съ̀
мулъй а̂фи а̂шà. Легатъ тт ӗй
ку мъ́ре; нъ кзута дезлегаре:
дезлегатъ тт ӗй де мъ́ре; нъ кзу-
тà мъ́ре. Де тт ӗй шй а̂лъра́т, най грешйт: шй де сав
мърита́т фа́та, нав грешйт:
да́рз нека́з а̂тръп во́р а̂вт оу́нй
ка а̂чéщт: ăрз ӗй воаш кз да́в
бóе. Шй а̂часта зи́к фра́цилор,
кз вртéмт де а̂към окърта ăс-
те, ка шй чей че ăв мъ́ерй сз
фіе ка кум на́р а̂вт: шй чей че
плънг ка кум на́р плъ́нце; шй чей
че сз бъкъра ка кум нъсар бъ-
кура̀: шй чей че кумпъра ка кум
на́р стъпъни: шй чей че сз фолосéск ку лумт а̂часта, ка кум
нъсар фолосй; кз тръче кипъл
лумій а̂чéщїм. Ин рз боéск сз
фи́цй бой фзрз грúже: чéл не а̂-
съра́т сз грижéще де ăле Дмну-
лăй, кум ва плъчт Дмнулăй: ăр-
з чéл а̂съра́т сз грижéще де а̂-
ле лумій, кум ва плъчт мъ́ерй.
съсебтéщесз мъ́рт шй фа́та: чт
не мърита́тз сз грижéще де ăле
Дмнулăй, ка сз фіе сфнтз шй
а̂тръп шй а̂ съфлет: ăрз чт
мърита́тз сз грижéще де ăле лу-
мій, кум ва плъчт бърба́тулăй.
Шй а̂часта зи́к спре фолóсул
бóстрў, нъ ка сз бз пъю воаш
кърсз, чй спре бъна съ̀бичнуи́нцз, шй а̂пропіáре кзтръ Дмнул фзрз сминтéлз.

ЕЙНЕЙ АШАПТЪ СЪПТЪМЪ
пз дупъ Русáлій.
Катръ Коринде́нй а̂ кърції сфи-
тълуй Апо́стол Павел чтéние.
Ка́п. 3. стіх. лє.

Ра́цилор, спре фо-
лóсул бóстрў зи́к,
нъ ка сз бз пъй
воаш кърсз, чй спре
бъна съ̀бичнуи́нцз,
шй а̂пропіáре кзтръ Дмнул, фз-

рѫ смнитѣлѫ. Їаръ де нѣ́ѕ па́ре кѹ́нѣ ки нѣ́ѕва фаче брешѡ не чи́нѣте пентрѹ фа́та сѫ́, дѣ́ка а́ѩ трѣ́к тинерѣцеле, шѝ нѣ́сте сѫ фіе а̑шѫ́, че є во́м фа́кѫ, нѹ грешѣ́це мѫри́тесе. Їаръ че́ла че ѣ́ста та́ре а̑ ѩ́нимѫ, не а̑вѫ́нд аре со́лиѳѕ, шѝ а̑ре пѹнѣ́ре а̑трѹ во́м сѫ́, шѝ а̑часта а̑ѹ жѹдека́т а̑трѹ ѩ́нима сѫ́, ка сѫшѝ пѫза́ѕкѫ фа́та сѫ́, бі́не фа́че. Дечѝ да́ръ шѝ че́ла чешѝ мѫри́тѫ фа́та сѫ́ бі́не фа́че: а̑ръ че́ла че нѹш мѫри́тѫ маѝ бі́не фа́че. Мѹ́ртѣ лега́тѫ нѣ́сте сѹ́пт лѣ́це, а̑ка́тѫ вре́ме тръ́ѫще бърба́тѹл ёѝ: а̑ръ дѣ́каѝ моаре бърба́тѹл ёѝ, сло́бодѫ нѣ́сте дѹ́хѫ ка́реле ба бѫ́т сѫ ся мѫри́те, нѹмаѝ а̑трѹ Дм̑не́ѕе́ѹ. Їаръ маѝ ферничи́тѫ а̑р фѝ де а̑р рѫмѫнѣ́т а̑шѫ́, дѹ́хѫ сфа́тѹл мі́ѣѹ: кѫ мі́ѕ па́ре, кѫ шѝ ёѹ а̑м дѹ́хѹл лѹѝ Дм̑не́ѕе́ѹ. Їаръ пентрѹ тѣ́ле че сѫ жертвѣ́ѕк Ідолиа́ѡр, шѝм, кѫ то́цѝ а̑вѣ́м шѝ́нцѫ: а̑ѕ шѝ́нца фаче мърѣ́ц, а̑ръ драгостѣ́ зидѣ́це. Де сѫ па́ре кѹ́нѣ кѫ шѝе че́ѣа, а̑ѕ нимі́ка нас̑ пѹнчепѹ́т, пре кѹ́м нѣ́ѕ ка́де а̑шѝ: а̑ръ де юдѣ́це чинѣѣ̀ пре Дм̑не́ѕе́ѹ, а̑че́ла кѹноскѹ́т нѣ́сте де дрепѹ́л. Їаръ пентрѹ мѫнка́рѣ жертвѣлѡр Ідоле́цѝ, шѝм кѫ Ідолѹ́л нимі́ка нѹ нѣ́сте а̑ лѹ́ме, шѝ кѹ́м кѫ Дм̑не́ѕе́ѹ нѹ є а̑лтѹ́л: фърѫ нѹмаѝ оу̑нѹ́л. Пентрѹ кѫ де шѝ сфнт ка́рїѝ сѫ кїѫ́мѫ дѹмне́ѕе́ѝ, а̑ѹ а̑ че́рю, а̑ѹ пре пѫмѫнт, пре кѹ́м мѹ́лцѝ дѹмне́ѕе́ѝ сфнт, шѝ домнѝ мѹ́лцѝ: а̑ръ но́ѡш нѣ́сте оу̑нѹ́л Дм̑не́ѕе́ѹ Та́тѫл, дінтрѹ ка́реле сфнт то́ате, шѝ нон а̑трѫ́ѕнѹл. Шѝ оу̑нѹ́л Дм̑нѹ́л Іс̑ Хс̑, прин ка́релеѕ то́ате, шѝ но́ѝ прин трѫ́знѹл. Чѝ нѹ є а̑трѹ то́цѝ шѝ́нца: а̑ръ оу̑нѝ́ѝ кѹ шѝ́нца Ідолѹ́лѹѝ пѫ́нѫ а̑ кѹ́ма, ка кѹ́м а̑р мѫнка жертва Ідолѣ́ѕкѫ, шѝ кѹноша́нца лѡр фѝ́нд сла́бѫ, сѫ спѹ́рѫ.

СѢМЕЦЪ А̑ШАПТѢ СЪПТѢ-

мѫнѫ дѹпѫ Рѹсалі́ѝ.

Катрѫ Рѫмлѣ́нѝ а̑ кѫрцѝ Сфѝнтѹлѹѝ Апостол Па́вел чтеніе.

Ка́п ѣ̈. стіх а̑.

Ра́цилѡр, ро́гѹвѫ пре вої пентрѹ мі́лелеѕ лѹѝ Дм̑не́ѕе́ѹ, сѫ вѫ пѹнецѝ а̑наінтѣ тръпѹ́рїле во́ѣстре жертвѫ ві́е, сфнтѫ, плъкѹтѫ лѹѝ Дм̑не́ѕе́ѹ, слѹ́жба во́ѣстрѫ кѹвѫнтѫто́аре. Шѝ сѫ нѹвѫ а̑семѫна́цѝ кінпѹлѹѝ вѣ́кѹлѹѝ а̑чѣ́стѹм, чѝ сѫ а̑ пребфа́цѝ а̑трѹ а̑ноі́рѣ мі́нцїѝ во́ѣстре, ка сѫ а̑деверѝцѝ во́ѝ, ка́рѣ ѣ̈сте во́м лѹѝ Дм̑не́ѕе́ѹ чѣ бѹнѫ, шѝ плъкѹтѫ, шѝ де плі́н. Кѫ зі́к прін да́рѹл че мі́ѣ дѫ́т мі́е, пѹтѹро́ѡр че́лѡра че сѫнт а̑трѣ ве́ѝ, сѫ нѹѕ фѫ́кѫ а̑цѫлѣ́пцѝ, маѝ мѹлт декѫ́т а̑ѕ ка́де а̑фѝ а̑цѫлѣ́пцѝ, чѝ сѫ ся а̑целепцѣ́ѕкѫ а̑фѝ кѹ мі́нѣ а̑трѣ́ѕ: пре кѹ́м фіеще кѫрѹ́м а̑ѹ а̑пърцѝнѣ Дм̑не́ѕе́ѹ мѫсѹ́ра кредінцеѝ.

ДУМИНЕКЪ

АШАПТЕ СЪПТЪМЪНЪ ДУПЪ РУСАЛИЙ.

Воскресна. З. Проки́мен. Глас ѕ.

Мънтуа́ще Дмне поро́дул тъ́у, шн благослове́ще мощенире тъ.

стіх:

Кътре тине Дмне вою стригъ, Дмнезе́ул мие́у нъ тъ́чъ де мине.

Кътре Римлене́н а́кърцій сфинтулуй Апо́стол Па́вел Четение.

Кап. е́і. стіх: а.

Ра́цилор, дато́рй сънтем ной че́щй тарй съ пуртъм слъбичюнile челор слабй, шн нъ ноаш съ плачем. Фіеще карелe дин ной съ факъ спре плъчере бечинулуй лтрул бине спре зидиренуще́ий лъуш. Къ шн Хс нъ лъуш сингур аъ фъкут спре плъчере: чи прекум есте скрис, сокъ́рзле челор че те сокъ́рзск пре тине аъ кзут преste мине. Къчй кате сау скрис май найнте, спре нъ́ъцътура ноастрз сау скрис: ка прин рзбдаре, шн мънгъ́ере скриптурилор нъдежде съ аем. Дар Дмнезе́ул рзбдъ́рій шн ал мънгъ́ерій съ дъ воаш оуна съ гъндиць лтре бой сингурй лтрул Хс Іс: ка то́цй дин преунз къ сорз съ мърицй пре Дмнезе́ул шн Та́тъл Дмнулуй нострул Іс Хс: дечй да́з прймицй оуній пре алцій, към шн Хс аул прймит пре ной лтрул мъри́рь луй Дмнезе́ул.

Аллилуїа. Глас ѕ. стіх:

Уе́л че лъкуа́ще лтрул ажуторул челуй де сус.

Зичеа Дмнулуй сприжинито́рул мъеу ещй, шн скъпа́рь мъ.

ЛУНЙ ЗЕПТЙ СЪПТЪМЪНЪ ДУПЪ РУСАЛИЙ.

Кътре Коринде́нй а кърцій сфинтулуй Апо́стол Па́вел Четение.

Кап. д. стіх: гі.



Ра́цилор, аъ нуфи́ций къ че́м че лукре́з чъле сфинте, дин Бесернкъ мънънкъ; шн ка́рій служеск олтарюлуй, ку олтарюл съ лпъртъшеск; аша шн Дмнул аъ сорндуне, ка че́м че пропове́дуеск Евнгелиа, дин Евнгелиа съ се хрънеск. Дар ей нимй оуна де ачестe нам фъкут: шн нам скрис ачестe, ка съ фіе де мине аша: къ май бине лмй ескте амурй, де кът лауда мъ чинека съш фа́къ л Задарника. Къ де бестеем, нумй ескте мие лауд: къ порунка мъ силе́ще: дар амар мие ескте де нуоою весть: ъ де фак ачаста дин боe, плата ам: дар де не́ка де сила, деретторіа лмй ескте мие лкрединца́т, че плата́м ескте мие; ка бине бестинд Евангелиа, фърь плата съ спуу Евангелиа луй Хс, ка съ ну фак ей дупъ путерь мъ кум нуіъ ка́де лтрул буна бестире.

МЪРЦЙ Ѧ С҃ОПТѦ СЪПТѢМЪ-
НЪ ДѸПЪ РѸСАЛЙЙ.
Къ тр҃ъ Коринѳ҃нй Ѧ къръцйй сфй-
тѸлѸй Ѧпо́стѡл Па́вел Ѹетѣ́нїе.
Кап҃. ї. стйх҃ : ѕ҃.

Рѧ́цилѡ, чѣ́ла ѹе́ нѣ́ъ па́ре къ сп҃ъ, съ съ пѣ́сѣ, ка съ нѣ́ ка́съ. Йспита пре вой нѸ-ал ѧ́жѣнѣ фъръ нѸмай сѡ́менте́ѣ : ѿръ крединнѡс ѿѣте Дм҃незе́ѣ, ка́реле нѣ-а лъса́ пре вой съ бѣ йспитѧцй, май мѸлт де ка́т пѸтецй : чй ѧпрѣвѣ-нъ кѸ йспита ва фаче шй панй-ѣ ка съѡ пѸтецй вой пѸрта́. ПентрѸ ѧ́чѣ́а ѹѣ́нцій мѣ́й, фѸ́нцй де слѹ́жба Їдолилѡр. Къ ѧцелепцилѡр ѣ́ръ́ск : жѸдека́цй вой чѣ́а ѹе ѣ́ръ́ск е́Ѹ. Пъхарѹл благословѣ́нїей, каре ѧ́л благословѣ́м, ал нѣ ѧ́ѣте ѧпъртъшй́ ѣ сѧнцелѸй́ лѸй Хс҃, пѧ́йнѣ ка́рѣ фрѧ́нцем, ѧ́ъ нѣ ѧ́ѣте ѧпъртъшй́ ѣ Трѹпълѹй лѸй Хс҃; къ сѡ́ пѧ́йне, оу́й Трѹп мѸлцй сѧ́нтем: къ тоцй днй ѣ́ш пѧ́йне не ѧпъртъшнм. Беде́цй пре Їсраи́л дѸпъ трѸп : ѧ́ъ нѣ́ ѹем ѹе мънѧ́нкъ жъртвеле сѧ́нт пърташ сѡлтаро́лѸй; дечй ѹе Зйк е́ѣ; къ доаръ Їдолѹл ѿѣте чева́ ; сал ѹе съ жъртвѣ́це Їдолѹлѹй ѿѣте чева; чи пентрѸ къ чѣ́ле ѹе жъртвѣ́ск пъгѧ́нїй; драчилѡр жертвѣ́ск ѿръ нѣ́ лѸй Дм҃незе́ѣ. Нѣ воѣ даръ ка съ ъ фа́цеци вой пърташ драчилѡр. НѸ пѸтецй бѣ Пъхарѹл Дм҃нѹлѹй, шй пъхарѹл драчилѡр нѸ пѸтецй фй пърташ мѣ́сей Дм҃нѹлѹй, шй мѣ́сей драчилѡр : даръ ѧ́л тръжта́ѹом пре Дм҃нѹл спре мъ́нїе; ѧ́ъ май тарй де ка́т ѣ́л сѧ́нтем;

МЇѢРКѸРЙ Ѧ С҃ОПТѦ СЪПТѢ-
МЪНЪ ДѸПЪ РѸСАЛЙЙ.
Къ тр҃ъ Коринѳ҃нй Ѧкъръцйй сфй-
тѸлѸй Ѧпо́стѡл Па́вел Ѹетѣ́нїе.
Кап҃. ї. стйх҃ і ѣ҃і.

Рѧ́цилѡр, чѣ́ла ѹе нѣ́ъ па́ре къ сп҃ъ, съ съ пѣ́сѣ, ка съ нѣ́ ка́съ. Йспита пре вой нѸ-ал ѧ́жѣнѣ фъръ нѸмай сѡ́менте́ѣ : ѿръ крединнѡс ѿѣте Дм҃незе́ѣ, ка́реле нѣ-а лъса́ пре вой съ бѣ йспитѧцй, май мѸлт де ка́т пѸтецй : чй ѧпрѣвѣ-нъ кѸ йспита ва фаче шй панй-ѣ ка съѡ пѸтецй вой пѸрта́. ПентрѸ ѧ́чѣ́а ѹѣ́нцій мѣ́й, фѸ́нцй де слѹ́жба Їдолилѡр. Къ ѧцелепцилѡр ѣ́ръ́ск : жѸдека́цй вой чѣ́а ѹе ѣ́ръ́ск е́Ѹ. Пъхарѹл благословѣ́нїей, каре ѧ́л благословѣ́м, ал нѣ ѧ́ѣте ѧпъртъшй́ ѣ сѧнцелѸй́ лѸй Хс҃, пѧ́йнѣ ка́рѣ фрѧ́нцем, ѧ́ъ нѣ ѧ́ѣте ѧпъртъшй́ ѣ Трѹпълѹй лѸй Хс҃; къ сѡ́ пѧ́йне, оу́й Трѹп мѸлцй сѧ́нтем: къ тоцй днй ѣ́ш пѧ́йне не ѧпъртъшнм. Беде́цй пре Їсраи́л дѸпъ трѸп : ѧ́ъ нѣ́ ѹем ѹе мънѧ́нкъ жъртвеле сѧ́нт пърташ сѡлтаро́лѸй; дечй ѹе Зйк е́ѣ; къ доаръ Їдолѹл ѿѣте чева́ ; сал ѹе съ жъртвѣ́це Їдолѹлѹй ѿѣте чева; чи пентрѸ къ чѣ́ле ѹе жъртвѣ́ск пъгѧ́нїй; драчилѡр жертвѣ́ск ѿръ нѣ́ лѸй Дм҃незе́ѣ. Нѣ воѣ даръ ка съ ъ фа́цеци вой пърташ драчилѡр. НѸ пѸтецй бѣ Пъхарѹл Дм҃нѹлѹй, шй пъхарѹл драчилѡр нѸ пѸтецй фй пърташ мѣ́сей Дм҃нѹлѹй, шй мѣ́сей драчилѡр : даръ ѧ́л тръжта́ѹом пре Дм҃нѹл спре мъ́нїе; ѧ́ъ май тарй де ка́т ѣ́л сѧ́нтем;

ЖОЙ Ѧ СѢПТѦ СѢПТѢМЗНѢ

дѹпѫ Рѹсáлїй.

Кѫтрѣ Коринд҃нй ѧкѫрцїй сфи҃тѹлѹй Ѧпóстѡл Пáвел чет҃нїе.

Кáп. ї. Стíх: к҃и

Ѳáцилѡр, де ва зи́че бóаш чинеба: âчáста ѥ́сте жертбúнтѫ Ідолилѡр, сѫ нѹ мжнкáцй: пентрѹ âчéла че вав спѹс, шй пентрѹ щúнца: кѫ ѧл Дм҃нѹлѹй ѥ́сте пѫмжнтѹл шй панмúнт лѹй. Ѩрѫ щúнца зúк нѹ âтá, чй â âлтѹм. Кѫ пентрѹ че слобозéнїѧ мѣ сѫ жѹдекѫ де âлтѫ щúнцѫ; дѣка мѫ âпѫртѫшéск ёѹ прин дáр, пентрѹче мѫ хѹлéск де чѣ́м че ёѹ мѹлцемéск: дéчй сы́рй де мжнкáцй, сы́рй де бѣ́цй, сы́рй ѧлт чебá де фáчецй, тóате âнтрѹ слáва лѹй Дм҃незéѹ сале фáчецй. Нѹ фúцй де сминт҃ѣлѫ нúчй жúдовилѡр, нúчй ѥлúнилѡр, нúчй Бесѣ́речїй лѹй Дм҃незéѹ. Прекѹм шй ёѹ âнтрѹ тóате тѹтѹрúр ле фáк спре плáчѣре, не кѫштáнд фолóсѹл мїéѹ, чй ѧл мѹлцúра, ка сѫ се мжнтѹ́ѕкѫ. Оѹрмѫторúй фúцй мíе, прекѹм шй ёѹ лѹй Хс҃. Ѩрѫ вѫ лáѹд пре бой фрáцилѡр, кѫ тóате ѧле мѣ́ле ле поменúцй, шй прекѹм вáм дáт бóаш рѫндѹ́ѧлеле: цинéцй. Шй мй бом сѫ щúцй бóй кѫ â тóт бѫрбáтѹл кáпѹл ѥ́сте Хс҃: ѩрѫ кáпѹл мѹ́рїй ѥ́сте бѫрбáтѹл, ѩрѫ кáпѹл лѹй Хс҃ Дм҃незéѹ. Тóт бѫрбатѹл рѹгáндѹсе, ав пророчúнд кѹ кáпѹл âкоперит, рѹшинѣ́ѕѫш кáпѹл сѫ. Шй тóатѫ мѹ́рте рѹгáндѹсѫ, ѧѹ пророчúнд кѹ кáпѹл дезвлúтѫ, рѹшинѣ́ѕѫш кáпѹл сѫ, кѫ тóт âтáта ѥ́сте какѹм ѧр фй тѹ́нсѫ. Кѫ де нѹсѫ ѧвзлѣ́це мѹ́рте, сѫ се тѹ́нсѫ: ѩрѫ де ёѹ грозав мѹ́рїй âѕ тѹ́нде, сав ѥ́се рáде, сѫ се ѧвзлѣ́ѕкѫ. Кѫ бѫрбáтѹл нѹ ѥ́сте дѣторю сѫшй âкóпере кáпѹл, кúпѹл шй мѫрúрте лѹй Дм҃незéѹ фїúнд: ѩрѫ мѹ́рте мѫрúрте бѫрбатѹлѹй ѥ́сте. Кѫ нѹ ѥ́сте бѫрбáтѹл дин мѹ́ре, чй мѹ́рте дин бѫрбáт.

ЕЙНЁРЙ Ѧ СѢПТѦ СѢПТѢМЗ

нѫ дѹпѫ Рѹсáлїй.

Кѫтрѣ Коринд҃ѣлй â кѫрцїй сфи҃тѹлѹй Ѧпóстѡл Пáвел чет҃нїе.

Кáп. ѧї стíх й҃.

Ѳáцилѡр, нѹ ѥ́сте бѫрбáтѹл дин мѹ́ре, чй мѹ́рте дин бѫрбáт: кѫ нѹсѫ зидúнт бѫрбатѹл пентрѹ мѹ́ре, чй мѹ́рте пентрѹ бѫрбат. Пентрѹ âчѣ́а дáтоаре ѥ́сте мѹ́рте, сѫ âнѣѕ ѧвзлúтоаре â кáп пентрѹ âцерй. Âѕ нúчй бѫрбáтѹл фѫрде мѹ́ре: нúчй мѹ́рте фѫрде бѫрбáт â Дм҃нѹл. Кѫ пре кѹм ѥ́сте мѹ́рте дин бѫрбáт, âшà шй бѫрбáтѹл прин мѹ́ре, шй тóате дела Дм҃незéѹ. Ѧнтрѹ бой ѧшнѣѕ жѹдекáцй, сы́ре кѹ нѹсúнцѫ ѥ́сте мѹ́рте дезвлúтѫ сѫ се рóаце лѹй Дм҃незéѹ; âѕ нѹ шй сúнгѹрѫ фúрте бѫ ѧбáцѫ пре бой: кѫ бѫрбáтѹл деший лáѕѫ пѫрѹл се чинсте лѹй ѥ́сте. Ѩрѫ мѹ́рте

дѣкъшй лáєъ пѣрвл слáвъ мѣстѣ ёй: де врѣме чє пѣрвл мѣстѣ ёй ѧ лóк де ѧвлнтóаре. Ѿпр де сѫ вѣ-де, къ мѣстѣ чинекѣ пригонитóрѣ, нóй сѫзичё ка âчéста нѫ âвéм, нічй бесѣричнле лёй дмнезéѫ. Шн âчáста порѫнчáндѫвъ нѫвъ лáѫд, кѫчй нѫ спре чє мй бѫн, чй спре чє мй рѫ въ âдѫнáцй. Къ ѧ тáй, кáнд въ âдѫнáцй вой ѧ-бесѣрекъ âѫ къ сѫ фáк ѧтре вой ѧпѣрекіёрй: шн деспре сѫ пáрте крéѫ. Къ сѫ кáде сѫ фіе шн ёресѣри ѧтревѫ, ка чёй лзмѫрúцй сѫ фіе âрѣтáцй ѧтре вóй. Âдѫнáндѫвъ дрéпт âчём вой ѧпрéѫнъ, нѫ мѣстѣ сѫ мжнкáцй чина дмнѫлёй, къ фіеще кáреле ѧшй пѫне чина са мй нáнтѣ спре мжнкáре: шн оѫнѫл мѣстѣ флѫмжнд, мѣръ âлтѫл сѫ ѧ бѣтъ. Къ âѫ дóаръ нѫ âвéцй кáсй сѫ мжнкáцй, шн сѫ бѣцй: кѫчй бесѣрика лёй дмнезéѫ дефѣймацй; шн ѧфрѫнтацй пре чёй липúнцй; чёвой зúче вóлш; лѫдавóй пре вой ѧтрѫ âчáста; нѫвъ лáѫд. Къ ёѫ âм лѫáт дела дмнѫл, кáре âм шн дáт вóлш.

****

СѢМБѢТЪ ÂСѮПТЙ СѪПТ-
МЖНЪ ДѪПЪ РѪСáЛЇЙ.

Катръ Романй âкъдцій сфѣ-тѫлёй Âпóстол Пáвел четéніе. Кáп. гї. стíх: â.

Рáцнлшѳ, тóт сѫ флетѫл сѫ ѳ сѫпѫѳ стѫпжнйлшѳ чéлшѳ чє мй мѫлт бнѫ-стѫпжніе, фѫръ нѫмай дела дмнезéѫ; шн кáре стѫпжнйй сжнт, дела дмнезéѫ сжнт ржндѫнте. Пентрѫ âчём чйнє сѫ ѧпротнвѣще стѫпжнйлй, порѫнчй лёй дмнезéѫ сѫ ѧпротнвѣще: шн кáрй сѫ ѧпротнвёк, жѫдекáтѣ ѧшй мѫ лóрѫшй. Къ дерѣгторій нѫ сжнт фрúкъ фáптелшѳ бѫне, чн чéлшѳ рѣле: мѣръ децй мѣстѣ вом ѣ нѫцй фіе фрúкъ де стѫпжніре, фѫ бúне, шн вёй âвѣ лáѫд дела дмнеѫ: къ слѫга лёй дмнезéѫ мѣстѣ ціе спре бúне: мѣръ де фачй рѫ тёмете: къ нѫ ѧ здар пóартѣ сáбіе, къ слѫга лёй дмнезéѫ мѣстѣ педепнтóрѣ ѧтрѫ мжніе чéлѫм че фáче рѫ. Дрéпт âчём требѫще сѫ вѣ плекáцй, нѫ нѫмай пентрѫ мжнім, чн шн пентрѫ кѫнощнца: къ пентрѫ âчáста, шн дѣждй дáцй, къ слѫцнле лёй дмнезéѫ сжнт спре âчáста сúнгѫр слѫжнд. Дáцй дáръ тѫтѫрѫр чéле че сжнт кѫ даторíе: чéлѫм кѫ дáждѣ, дáждє: чéлѫм кѫ вáма, вáмъ: чéлѫм кѫ фрúка, фрúкъ: шн чéлёй кѫ чúнстѣ, чúнстє. Нимѣнёй кѫ нимúка нѫ фúцй датóрй, фѫръ нѫмай â ѭбй оѫнѫл пре âлтѫл: къ чéла че ѭбёще пре âлтѫл лéцѣ âѫ плнúт. Пентрѫ къ âчáста сѫ нѫ кѫрéцй, сѫ нѫ оѫчúѫ, сѫ нѫ фѫрй: сѫ нѫ мѣртѫрнсéщи мнúчюнъ, сѫ нѫ пофтéщй, шн сúрй кáрѣ âлтъ порѫнкъ, ѧтрѫ âчéст кѫвéнт сѫ кѫпрúнде: сѫ ѭбéцй пре вечнúнѫ тѫ къ ка лéцй пре тúне. Драгóстѣ вечнúлёй рѫ нѫ лѫкрéѫ, плнúрѣ дрéпт âчём

ДУМИНЕКЪ

Й СЪПТЪ ДУПЪ РУСАЛИЙ

Воскресна. Н. Прокимен. Глас. З

Дмнъл тире породулуй съ ва да: Дмнъл ва Благословй пре породул съ къ паче. стіх.

Й дзвецй Дмнълуй фнїй луй Дмнезеу, адзвецй Дмнълой пре фнїй Бервечилор.

Катре Коринтенй акърцїй сфнтулуй Апостол Павел чтніе.

Кап. А. стіх. Ї.

Грцилор, рогувъ пре вой пентру Нъмеле Дмнълуй ностру Іс Хс, ка тоцй съ грнцй унал шй съ нъ фіе ятру вой нпърекіерй: чй съ фицй ятемеяцй ятру унл гнд шй ятру ш яцелецере. Къ мнла дат мі е шире де вой фрацїй мієй прин чей трмишй де катре ай луй Хлоіс, къ нпърекіерй сънт ятру вой. Шй зик ачаста, къ фіеще карелє дни вой зиче: Єу сънт ал луй Павел, ар Єу ал луй Апълос, ар Єу ал луй Кіфа, ар Єу ал луй Хс. Ау доарз сау ятърцинт Хс; ау Павел сау рстигнинт пентру вой; сау ятру нъмеле луй Павел вацй ботезат; мулцемеск луй Дмнезеу къ нічй пре унул дни вой нам ботезат, фърз нъмай пре Крісп шй пре Гаіе: ка съ нъ зик чинева, къ ян нъмеле мієу ам ботезат. Ботезатам шй каса луй Стіфанас: ар май мулт нъ щіу съ май фіу ботезат пре алт чинева. Къ нъмай тримис пре мине Хс съ ботез, чй съ вестеск Евангелїа, нъ ятру ялелепцїне кувънтулуй, ка съ нъск факъ ятърнїк Кручі луй Хс.

Аллїлуіа, Глас. Б.

Тине късте ане мъртурнй Дмнълуй, шй акънтъ Нъмелуй тъу ятърлте.

Й спъне де дмнитъцъ мила тъ.

ЛУЙ Й ЗНСЪЗО СЪПТЪМЪ

ИЗ ДУПЪ РУСАЛЇЙ.

Катре Коринтенй акърцїй сфнтулуй Апостол Павел чтніе.

Кап. Аї. стіх: Ла.

Грцилор, де нтем фй жудекат пре ной сингурй, нънтем фй сънжднт. Ар кънд не жудекам, дела Дмнъл не чертам, ка нъ къ лумя съне сънждим. Дечй дар фрацїй мієй, адунъндуъз ка съ мънкацй, унул пре алтул съ ашептацй. Шй де флмнзеще чинева, акас съ мънънче: ка съ нъъз адунаці спре сънжндз: ар чтлт лалте кънд вой вени ла вой воо ржндуй. Ар пентру чтле дховничещй фрацилор, нъвой съ нъ щиці вой, къ щиці кънд Ерацй пъгънй, кум ла Ідолй чей мъці, ка кум аці фи фост трашй, къ дучещй. Пентру ачеяа спун волш, къ нименъ къ дхъл луй Дмнезеу грзинд, нъ зиче ънадема пре Іс,

шй

шй нименѣ нѫ поате нѫмй пре Дм-
нѫл Іс, фъръ нѫмай ѫ Дх̃ѫл сфнт.
Шй сѫнт сѫ҇ебнй дарѫрилор, ѩ-
ръ ѫчѣлаш Дх̃: шй сѫ҇ебнй слѫж-
белор сѫнт, ѩръ ѫчѣлашй Дмн.
Шй сѫ҇ебнй лѫкрѫрилор сѫнт,
ѩръ ѫчѣлашй Дмнезѣѫ, карете лѫ-
крѣзъ поате ѫтрѫ поцй.

МЪРЦЙ ЙНОЙСѲ СЪПТЪМЪ

нъ дѫпъ рѫсалій.

Къръ Коринѳѣнй ѫкъръцій сфн-
тѫлуй Апостол Павел четѣніе.

Кап. її. стіх: її.

Рѫцилор, пре кѫм
тѫпѫлоуѫл ѩсте,
шй мздѫлъръй ѫре
мѫлте: шй поате
мздѫлъръле ѫле оу-
нѫй тѫп мѫлте фінд, оун тѫп
сѫнт: ѫша шй Хс. Пентрѫ къ
прин тѫп Дх̃ ной поцй ѫтрѫп
тѫп нѣм ботезѫт: сѫрй жидовій
сѫрй ѣллінй, сѫрй слѫциле, сѫрй
чій слобозй: шй поцй ѫтрѫп Дх̃
нѣм ѫдъпѫт. Къ тѫпѫл нѫ ѩ-
сте оун мздѫлърію, чй мѫлте: къ
де ар зиче пичорѫл, къ нѫ сѫнт
мънъ, нѫ сѫнт дин тѫп: ѫ
доаръ пентрѫ ѫчѣѫ нѫ ѩсте дин
тѫп. Шй де ѫр зиче оурѣкїѫ,
къ нѫ сѫнт ѫкю, нѫ сѫнт дин
тѫп: ѫ доаръ пентрѫ ѫчѣѫ нѫ ѩ-
сте дин тѫп: къ де ѫр фй тот
тѫпѫл ѫкю, оунде ѫр фй ѫзѫл:
шй де ар фй тот азъ, оунде ар фй
мирослѫ; ѩръ ѫкѫм ѫ пѫс Дм-
незѣѫ мздѫлъръле пре фіеще ка-
реле дин трѫнсѫле ѫтрѫп, пре
кѫм ѫ боінт. Шй де ѫр фй по-
ате оун мздѫлърію, оунде ѫр фй
тѫпѫл; ѩръ ѫкѫм мѫлте мздѫ-
лъръй сѫнт, шй оун тѫп ѩсте.
Шй нѫ поате зиче ѫкюл мънній,
нѫмй ѣщй де трѣбъ: сау ѩръшй,
капѫл пичоарелор, нѫмй сѫнте-
цй де трѣбъ. Чй кѫ мѫлт май
бърто къре мздѫлъръй ѫле тѫпѫ-
лѫй съ сокотѣск ѫфй май слѫбе,
сѫнт май де трѣбъ, шй каре ни-
съ пъре къ сѫнт май не чинстите
ла тѫп, ѫчѣстора чинсте май
мѫлтъ ле дъм: шй чѣле не со-
котите ѫле поастре, май мѫлтъ
слѫбъ ѫѫ, ѩръ чѣле де чинсте ѫ-
ле поастре нѫ липсъ: чй Дмнезѣѫ
ѫѫ токмит тѫпѫл: чѣлій май
прост май мѫлтъ чинсте дънд:
ка съ нѫ фіе не оунире ѫ тѫп,
чй съ се грижаскъ мздѫлъръле ѫ-
тре сине оунѫл де ѫлтѫл. Шй де
пъчимтеще оун мздѫлърію, пъчи-
мѣск поате мздѫлъръле дин прѫ-
жъ: ѩръ де съ мърѣще оун мз-
дѫлърію, ѫпрѫжъ съ бъкърь поа-
те мздѫлъръле.

МѢРКЪРЙ Й НОЙСѲ СЪПТЪ-
мънъ дѫпъ рѫсалій.

Къръ Коринѳѣнй ѫкъръцій сфн-
тѫлуй Апостол Павел четѣніе.

Кап її. стіх: ѫ.

Рѫцилор, дрѫгоі-
тѣ ѫделѫнг рѫбдъ,
съ милостивѣще:
дрѫгоітѣ нѫ пъз-
мѫѫще, дрѫгоітѣ
нѫіъ ѫнѫлцъ, нѫіъ трѫфѣще, нѫ
ѩсте ѭбнтоаре де чинсте, нѫ кѫ-
ѫтъ бом съ, нѫіъ мънїе, нѫ гън-
дѣще рѫ, нѫіъ бъкърь де не дре-
пътате, чй съ бъкърь де ѫдевър,

тоате ле съфере, тоате ле кръде, ла тоате аре нъдежде, тоате ле разъ, драгостѣ нічи съ-дичиоарѣ нъ каде: мъкар пророчиле де вор лапи, мъкар лимбиле де вор ангетѣ, мъкар фиинца де съ ва стрикѣ. Къ дин парте къноащем, ши дин парте пророчим. Ѩрѣ кънд ва вени чѣ де плин, ангънчѣ чѣ дин парте ва липси. Кънд ерам Прънк ка оун Прънк грѣм, ка оун Прънк гандїам, ка оун Прънк къцетам: ѩрѣ дѣка мам фъкът бърбат, ам лепъдат чѣле копилъреши. Къ ведем акъма ка прин съглиндъ акип ангънекат, ѩрѣ ангънчѣ фаць къ фаць: акъм къноск дин парте, ѩрѣ ангънчѣ воо къноаще пре към ши къноскът сънт. Ши акъм рѣмъне крединца, нъдежде, драгостѣ, ангѣстѣ трей: ѩрѣ май маре де кът ангѣстѣ ѩсте драгостѣ. ✠ Оурмаци дупъ драгосте, ши юбици чѣле Дховничещи, ѩрѣ май бъртос ка съ пророчици. Къ чѣла че грѣще ан лимби, нъ грѣще съменилор, чи лъй Дмнезеў: къ нимент нъл аъде, ши къ Дхъл грѣще Тайне. Ѩрѣ чѣла че пророчѣще, съменилор грѣре Зидире, ши адемнаре, ши мънгѣре: къ чѣла че грѣще ан лимби пре сине сингур Зидѣще: ѩрѣ чѣла че пророчѣще, Бесѣрика Зидѣще: ѩрѣ дми ѩсте боѣ, ка бой тоци съ грижи ан лимби, ши май бъртос съ пророчици. Къ май маре ѐ чѣла че пророчѣще, де кът чѣла че грѣще ан лимби: фъръ нъмай дека тълмъчи чинева, ка съ ан Бесѣрика Зидире.

ЖОЙ А НОАЌ СЪПТЪМЪНЪ ДУПЪ РЪСАЛИЙ.

Кътръ Коринд. ѩнїй а къроцій сфинтълуй Апостол Павел чтение. Кап. ѓї. стїх. ѕ.

Ѩрацилор, де бою вени ла бой грижинд ан лимбй, чебой фолосѣ воаш; де нъвой грижѣ воаш, аў антръ дескоперире, аў антръ ацълцере, аў антръ пророчие, аў антръ лъцъторъ. Къ прекум чѣле не ан съфлецинте че дау глас, сорй ан ълъута, сорй сърле, де нъвъор да сосебире ан вѣерѣрй, към съ ва къноаще глась сърлей, сау Зичерѣ ан ълъутей; къ трѣмбица деба да глас фъръде сѣмн, чине съ ва гъти ла разбой; аша ши бой прин лимбъ де нъвецй да къбжинт къ бъне ацълцере, към съва къноаще чѣм че съва грижи; къ бецй фи грижинд ан аер. Ангѣнтѣ де мълте (прекум съ ангѣплѣтъ) сънт ан лъме фѣлюриле ворбелор, ши нічи оунъл дин тѣмиеле нъе фъръ глас. Де нъвой ши дар пънтрѣ глась луй, фи бой чѣлъм чей грѣеск варвар, ши чѣлъм чей грѣще мие варвар: аша ши бой де бръме че сънтецй юбитори де Дхъри, чѣле че сънт спре Зидирѣ Бесѣречій съ къвънцій, ка съ лъцій де присосинт. Пентръ ангѣм чѣла че грѣще ан лимби, съ се роаце, ка съ ши тълмъчаскъ. Къ де мъкой ръгъ

къ лимба Дх҃ва мїѣ҃ съ роагъ : Кър минтѣ мѣ фкръ де роадѣ бѣ-сте. Че дар ѣсте ; ругамъбоѭ къ Дх҃ва, ругамъбоѭ шѝ къ минтѣ : Кѫнтабоѭ къ Дх҃ва, кѫнтабоѭ шѝ къ минтѣ. Пентръ къ де бѣѝ лъвда къ Дх҃ва, чѣла че планѣще локва чѣлѣѝ че нѫщіе, нѫм ва зиче, Амин, дѫпъ мълцъмирѣ тѫ, де вртѣме че нѫщіе, че зичѝ ; къ тѫ бине мълцъмѣщѝ, даръ алтва нѫ ѣ зидѣще. Мълцъмѣск Дм҃незѣвлѣѝ мїѣ҃, къ маѝ мълт де кѫт боѝ тоцѝ грѣѣск ѫ лимбѣ. Ѵѝ ѫ Бсрѣрикъ боѣск ѫ грѣѝ чинчѝ кѫбинте къ минтѣ мѣ, ка шѝ пре алцїѝ сѫѝ ѫвѣц, де кѫт зѣче мїѝ де кѫбинте ѫ лимкѝ.

СЪНѢРІЙ АНОЙ СЪПТЪМЪ-
ИЪ ДѪПЪ РЪСАЛІЙ
Къ Коринѳѣнѝ ѧкърціѝ сфѫ-
тълѫѝ Апостол Павел четѣніе.
Кап. аї. стіх. къ.



Грѫцилъ, кжнд въ ѧдѫнаці, фіеще кѫ-реле дни боѝ ѱалом ѧре, ѫвъцътърѣ ѧре, лимбѣ ѧре, десконерѣре ѧре, тълмъчѣре ѧре, тоате спре зидире съ фіе. Де грѫ-ѫще чинева ѫ лимбѣ, кѫте доѝ, сав маѝ мълцѝ кѫте трѣѝ, шѝ пе рѫнд : шѝ фѫнъл съ тълмъчѫскъ. Ѝар де нѫ ѣсте тълмачѫ, съ такъ ѫ Бсрѣрикъ, шѝ нѫмаѝ лѫѝ съшѝ грѫѣскъ шѝ лѫѝ Дм҃незѣ. Ѝар Пророчѝѝ доѝ сав трѣѝ съ грѫѣскъ, шѝ чѣ лѫлцѝ съ ѧ стѣма. Ѝар де съва десконерѣ ѫлтѫм че шѫде, чѣл дин тжѝ съ такъ. Къ пѫтѣцѝ кѫте фѫнъл тоцѝ а пророчѝ, ка тоцѝ съ се ѫвѣце, шѝ тоцѝ съ се мѫнгъе. Шѝ дх҃ѣрнле пророчѣщѝ, Пророчилъ съ фѫ-пѫ: къ Дм҃незѣ нѫ ѣсте ѫл нетокмірѣѝ, чѝ ѫл пъчѝ, прекѫм ѫтрѫ тоате Бсрѣрнчле сф҃ницлъ. Мѫѣрнле боѫстре ѫ Бисѣрикъ съ такъ : къ нѫлеаѫ порѫнчѝт лъ ѫ грѣѝ, чѝ съ се пъчѣ : прекѫм шѝ лѣѫ зиче. Ѝар де вѫ съ се ѫвѣце чева, ѫкаѣ съшѝ ѫтрѣбе пре бърбацѝѝ сѫѝ; къ рѫшине ѣсте съ грѫѣскъ мѫѣрнле ѫ Бисѣрикъ. Ѧѫ дела боѝ кѫбжнтѫл лѫѝ Дм҃незѣ ѧѫ ѣшѝт ; сав нѫмаѝ ла боѝ ѧѫ ѫжѫнс ; Де ѝаъ пъре кѫнва къ ѣсте пророк, сав дх҃овнічѣск, ѫцелѣгъ чѣлѫ че скрїѫ боѫ, къ ѫле Дм҃нѫлѫѝ сѫнт порѫнчѝ. Ѝар чине нѫ ѫцелѣгъ, съ нѫ ѫцелѣгъ : дѣчѝ фрѫцилъ невоінцъ ѫпророчѝ, шѝ ѫ грѣѝ ѫ лимбѣ съ нѫ сѫпрінцѝ : тоате къ кѫѣїнцъ шѝ дѫпъ рѫндѫѫлъ съ се факъ.

СЪМБЪТЪ Ѧ НОЙСѪ СЪПТЪ-
мѫнъ дѪПЪ РЪСАЛІЙ.
Къ Романи ѧ къръцѝѝ сфѫ-
тълѫѝ Апостола Павел четѣніе.
Кап. аї. стіх. ѕ.



Грѫцилъ, чѣла че кѫ-ноѫще зіѫа, Дм҃нѫлѫѝ сѫ кѫноѫще: шѝ чѣла че нѫ кѫноѫще зіѫа, Дм҃нѫлѫѝ нѫ сѫ кѫноѫще : шѝ чѣла че мѫнѫнкъ Дм҃нѫлѫѝ мѫнѫнкъ : къ мълцъмѣще лѫѝ Дм҃незѣ: шѝ чѣл че

нѫ мънѣнкѫ, Дмнѫлѫй нѫ мънѣнкѫ, шл мѫлцемѣре лѫй Дмнезѣѫ. Кѫ нѣмѣнѣ дин нѣй нѫшй вїѣѫ лѫйѣш, шй нѣмѣнѣ нѫшй мѣре лѫйшй: кѫ де вїѣм Дмнѫлѫй вїѣм, йѣрх де мѫрѣм Дмнѫлѫй мѫрѣм: дрепт ачѣѫ лѫ де вїѣм, ѫ де мѫрѣл ѫй Дмнѫлѫй сѫнтем. Кѫ спре ѫчѣста Хс ѫ шй мѫрѣт, шй сѫ скѫлѫт, шй ѫ ѫвїѫт, ка сѫ стѫпжнѣскѫ шй пре чѣй вїй, шй пре чѣй морцй.

ДѪМИНЕКѢ ЛПОДСЭ СѢПТѢМѢНѢ ДѪПѢ РѪСАЛІЙ.

Коскрѣсна, д. Прокѣмен Глс. й.

Рѫгацй, шй рѫсплѫтѣцй Дмнѫлѫй Дмнезѣѫлѫй нѣстрѫ. стїх: Кѫноскѫт є ѫ Іѫдѣѫ Дмнезѣѫ, ѫтрѫ Ісрѫнл мѫре є нѫмеле лѫй.

Кѫтрѣ Коринднѣнй ѫкѫрцїй сфѣнтѫлѫй Апѣстол Пѫвел чтенїе. Кѫп. г. стїх. д.

Грѫцилѫ, ѫй лѫй Дмнезѣѫ ѫвѣкрѫтѣрй сѫнтем, ѫй лѫй Дмнезѣѫ ѫрхтѫрх, лѫй Дмнезѣѫ Зндѣре сѫнтецй: дѫпх дѫрѫ лѫй Дмнезѣѫ, кѫреле є дѫт мїе, ка оѫн ѫцелѣпт мѣстер май мѫре темелїе ѫм пѫс, йѣрх ѫлтѫ Зндѣще: ѫѣх фїеще кѫреле сѫ сокотѣскѫ кѫм ка Зндѣ. Кѫ ѫлт темѣю нѣмѣнѣ нѫ пѫате пѫне, ѫфѫрх де чѣла че є пѫс, кѫреле йѣсте Іс Хс. Йѣрх де Зндѣще чинекѫ пре темѣюл ачѣста. ѫѫр. ѫрцинт, пѣтрй скѫмпе, лѣмне, фѫн, трѣстїе: ѫл фїеще кѫрѫм лѫкрѫ ѫрхтѫт ва фѣ, кѫ Зїуа ѫл ва ѫрхта: пентрѫ кѫ ѫ фок сѫ ва дескопері: шй афїеще кѫрѫм фѫптѫ ѫ че кип йѣсте, фокѫ сѫва лѫмурѣ: шй ѫкѫрѫм фѫптѫ ва рѫмѫнѣ, че ѫ Зндѣ плѫтѫ ва лѫ: йѣрх ѫкѫрѫм фѫптѫ сѫ ва ѫрде, сѫ ва пѫгѫбѣ, шй ел ѫвѫшй сѫ ва мънтѫнѣ, ѫѣх ѫша ка прин фок. ѫѫ нѫ цинцй кѫ сѫнтецй кѫса лѫй Дмнезѣѫ; шй Дхѫ лѫй Дмнезѣѫ лѫкѫѣще ѫтрѫ бой. Де ва стрика чинекѫ кѫса лѫй Дмнезѣѫ, стрикѫлва пре ѫчѣла Дмнезѣѫ: кѫчй кѫса лѫй Дмнезѣѫ сфѣнтѫ йѣсте, кѫрѫ сѫнтецй бой.

Ѫллїлѫїа, Глс. й.

Ченинцй сѫ не вѫкѫрѣм Дмнѫлѫй, сѫ глѫсѣнм лѫй Дмнезѣѫ мънтѫнтѫторюлѫй нѣстрѫ. стїх: Сѫ мѣрцем ѫнайнтѣ фѣцїй лѫй, ѫтрѫ мърт[illegible]ре шй ѫ Ѱѫлмй сѫ кънтѫм[illegible].

ЛѪНЙ Ѫ ЗѢЧѢ[illegible]ѢМѢНѢ ДѪПѢ РѪСАЛ[illegible].

Кѫтрѣ Коринднѣнй ѫ[illegible]цїй сфѣнтѫлѫй Апѣстол Пѫвел чтенїе. Кѫп. ёї. стїх: її.

Грѫцилѫ, де врѣме че Хс сѫ пропѣвѣдѫѣще, кѫ сѫ скѫлѫт дин мѣрцй, ѫче кип зѫк оѫнїй ѫтре вой, кѫ ѫвїмѣт мѣрцилѫ нѫ йѣсте; Шй де нѫ йѣсте ѫвїмѣт мѣрцилѫ, нїчй Хс дѫрх нѫ ѫвїѫт. Йѣрх де нѫ ѫвїѫт Хс,

ѧ зъдáрникъ є проповѣдуíрѣ нóастрѣ, шн ѧзъдáрникъ є шн крединца вóастрѣ. Шн ѧкъ не ѧфлáм шн мъртвíй минунóастелъй Дмнезéў, къ ѧм фн мъртвíнит ѧпротúвъ лъй Дмнезéў, къ ѧў ѣïмт пре Хс, пре кáрелъ нъладў ѣïмт, дéка нъсъшѣ скълà мóщій. Къ де нъсъшѣ скълà мóщій, нúчій Хс нъладў скълáт, ѣръ дéка нъладў скълáт Хс, ѧзъдáрникъ є крединца вóастрѣ, шн ѧкъ сúнтещій ѧ пъкáтеле вóастре: ѧкъ шн чéй че ѧў ѧдормúт ѧтрў Хс, ѧў перит. Шн денъдъждъим ѧтрў Хс нъмай ѣïмца áчáста, май тúкълóшій де кáт тóцій сóаменій сúнтем.

МАРЦІЙ А ЗѢЧЕ СЪПТЪМЪНЪ
дўпъ Рўсáлій.
Къторъ Коринд҃éній а къріій сфúнтълуй Апóстол Павел четéніе.
Кáп, ѳі. стíх, к҃д.



Рáцилор, че вор фáче чéй че сз бóтéзъ пентрў чéй мóщій; дéка нъсъвор скълà мóщій нúчій де нъм, дрéпт че сз шн бóтéзъ пентрў чéй мóщій; пентрў че дáр шн ной пътúнимъ небóе ѧтóт часўл; ѧтóлте зúлеле мóрў пентрў лáўда вóастрѣ, кáре áм ѧ Хс Іс Дмнъл нóстрў. Де мам шн лъптат ка оўн óм нъ фіérиле ѧ Ефéс, че фолóс ѧм ѣïсте, дéка мóщій нў сз вор скълà; сз мънúкъм, шн сз бúм, къ мънúне бóм сз мўрúм. Съ нъ нъ ѣшелацій, стрúкъ пре сóбнтрнле чтéле бўне, вóрбеле чтéле рéле. Трезúцинъ кў дрептáте, шн сз нў грешúцій: къ сóаре кáрій áў ле кўнощúнца лъй Дмнезéў, спре ѧфрўнтáре вóаш грéюк. Ун дева зúче чúнева кóм сз вóр скълà мóщій, шн кў че трўп вóр вени; некўнъ тў че стéменій, нў ѧ́ѣ́ѧ́ дéка нў móаре, шн че стéменій, нў стéменій ѧчéа трўп, кáре ва сз фíе, чн нъмай грăúнцъл гол, деск тúмплъ де грáў, сáў де áлт чéва дин чéле лáлте. Ѣръ Дмнезéў ѧй дă лъй трўп прекúм воúще, шн фíеще кърíй сúминце трўпъл éй.

МІЕРКЪРІ А ЗѢЧЕ СЪПТЪМЪ
нз дўпъ Рўсáлій.
Къторъ Коринд҃éній ѧкъріій сфúнтълуй Апóстол Павел четéніе.
Кáп, ѳі. стíх, ѧ.



Рáцилор, деzéвă кўвéнй сз мíрг шн ёў, кў мúне вúне мъ́рцъ: ѣръ вой вени ла бóй, дéкабо трéче Македóніа: (къ прúн Македóніа вой сз трéк.) Шн лабой де сéва ѧтáмпла мз бой зъбóбй, сáў бой шн ёрнă, ка сз мз петрéчеци бой сóрй ѧкътрю бой мъ́рце. Къ нў бой сз вáz пре бой ѧкўм трекáнд: къ ам нъдéжде къ зéвă брéме сúмз зъбóбйск ла бой, дева ѧ ѣздўй Дмнъл. Шн бой рзмúнѣ ѧ Ефíс пúнз ла Рўсáлій. Къ мúсáў дешúнс мíе оўшз мáре шн спре фолóс: шн протúвнúчи сúнт мўлцй. Шн дéва вени Тúмодéй, сокотúнцй сз фíе фъръ фрúкъ ла бой, къ

лъкрꙋа дмнꙋлꙋй лъкрѣзъ ка шн ѳꙋ. Ші нименѣ съ нꙋл нзкзжáскъ. Чи съл петрѣчецй кꙋ пáче, ка съ вíе ла мíне: кзлáдíпт пре ѣл кꙋ фрáцїй. Їáꙗ де фрáтеле Áполлос, мꙋлт мам рꙋгáт ка съ вíе ла вой кꙋ фрáцїй, шн нíче кꙋм нꙋ ай фóстъ вóлꙗ, ка съ вíе âкꙋма, áрз-ăл вемн кáнд ăл âфлă врѣме.

****

ЖОЙ ÁЗЪЧѢ СЪПТЪМЪНЪ
дꙋпъ рꙋсáлїй.

Кътрѣ Коринднѣнй âнтрѣю á к: сфнтꙋлꙋй Áпóст: Пáвел четéнїе. Кáп. ă. стíх: á.

Áвел Áпóстолꙋл ăл лꙋй Іс Хс, прнн вом лꙋй Дмнезéй, шн Тімодéй фрáтеле, Бесѣрнчїй лꙋй Дмнезéй, кáрѣ ыíнте âн Коринд, âпрéвнъ кꙋ тóцй сфнцїй, кáрй сáнт âн тóатъ Áхáїа. Дáр вóлш шн пáче дела Дмнезéй Тáтъл нóстрꙋ, шн дела Дмнꙋл Іс Хс. Бíне ыíнте кꙋвжнтáт Дмнезéй шн Тáтъл Дмнꙋлꙋй нóстрꙋ Іс Хс. Пꙗнтеле мíлелшꙗ, шн Дмнезéꙋл âн тóатъ мънгърѣ: кáреле не мънгъе пренóй âнтрꙋ тóт некáзꙋл нóстрꙋ. кáт пꙋтéм шн нóй мънгъ пре чéл че сáнт âнтрꙋ тóт некáзꙋл, прнн мънгърѣ кꙋ кáрѣ не мънгъéм нóй дела Дмнезéй. Кꙋ прекꙋм съ âмꙋлцéск пáтимле лꙋй Хс âнтрꙋ ной: âшá шн прнн Хс съ âмꙋлцѣще шн мънгърѣ нóстрꙗ. Шн сфй де пзтнмнй некáз, пентрꙋ âволстрꙗ мънгърѣ, шн мънтꙋíре ыíнте кáрѣ съ лꙋкрѣзъ âнтрꙋ рзбдáрѣ âчéстораш пáтимй, кáрѣ шн ной пзтимíм: сфй де не мънгъíм, пентрꙋ âволстрꙗ мънгърѣ шн мънтꙋíре ыíнте. Шн нздéждѣ нóлстрꙗ âдеберíтъ ыíнте пентрꙋ вой, щйнд къ прекꙋм сънтецй соцй пáтимлшꙗ нóлстрѣ, âшá шн мънгърéйй.

****

ВЙНЕРЙ ÁЗЪЧѢ СЪПТЪМЪ-
нъ дꙋпъ рꙋсáлїй.

Кътрѣ Коринднѣнй â кзрцїй â Б: сфнтꙋлꙋй Áпóст: Пáвел четéнїе. Кáп. ă. стíх. Бї.

Рáцилшꙗ, лáꙋда нóлстрꙗ âчáста ыíнте, мзртꙋрíа кꙋнощинцїй нóлстрѣ, къ âнтрꙋ дрептáтѣ, шн âнтрꙋ кꙋрцíа чѣ Дмнезéйскъ, ыíрз нꙋ âнтрꙋ âцелепчюнѣ трꙋпéскъ чн âнтрꙋ дарꙋл лꙋй Дмнезéй âм петрекꙋт â лꙋме, шн май мꙋлт ла вой. Къ нꙋ скрíем вóлш âлтеле фзрз нꙋмай чѣле че четнцй, шн âцелѣцецй, шн âм нздéжде къ шн пънз â сфършнт ле вéцй кꙋнóщше пре кꙋм нтéцй шн кꙋноскꙋт пре ной дин пáрте: къ лáꙋда вóлстрꙗ сънтем, прекꙋм шн вой âнóлстрꙗ â Зíуа Дмнꙋлꙋй Іс Хс. Шн кꙋ âчáста нздéжде врѣм май наинте съ вíꙋ ла вой, ка съ âвéцй ăл дóйлѣ дар: шн прнн вой съ трéк ла Македонíа, шн ăрз дин Македонíа съ вíꙋ ла вой, шн вой съ мъ петрѣчецй â Іꙋдéа. Їáрз âчаста брънд âꙋ дóарз кꙋ оꙋшꙋрáрѣ мнцїй âм лꙋкрат; сáꙋ чѣле че сфнтéск, âꙋ трꙋпѣще ле

сфътъ́ецк; ка сz фіе ла мине, че ѥ̈сте а̑шт҃, а̑шт҃, шн̀ че нъ, нъ. Ѝр҃z кредінчо́с є̀ дн҃езе́ъ, кz къкѧ́нтъл но́стръ че а̑ъ фо́ст кzтрz бой, нлъ фо́ст шн̀ а̑деврѧ́т, шн̀ нъ. Кz фіюл лъй дн҃езе́ъ і҃с х҃с, че́л проповедъ́нт ла бой, прин мине шн̀ прин Сілуа́н, шн̀ прин Тімоде́й, нлъ фост шн̀ че є̀ а̑деврѧ́т, шн̀ нъ: чи а̑тръ а̑че́ла сі́нгър, а̑ъ фо́ст че є̀ а̑деврѧ́т. Кźчй кѫ́те сѫ́нт фzгадъ́инцеле лъй дн҃езе́ъ, а̑тржнъ́л сѫ́нт че є̀ а̑деврѧ́т, шн̀ прин тржнъ́л а̑мин, спре сла́ва лъй дн҃езе́ъ прин ной.

СЪМЕЗТЪ А̑ЗЪЧЪ СЪПТЪМЪ

кz дъ́пz ръсса́лій.

Кzтрz Романи акzрцій сфи̑тълъй Апо́стол Па́вел Четѣ́ніе.

Ка́п. ѕ̈і. стіх. л̑.

Рѧ́цилъ, ѓрогъвz пре бой пентръ дн҃нъл но́стръ і҃с х҃с, шн̀ пентръ драгостѣ дх҃ълъй, сѫмй фи̑цй а̑тражъто́рію а̑тръ ръгъчюнй пентръ мине кzтрz дн҃езе́ъ: ка сz мz и̑зъвъ́ецк де чёй не а̑скълтzто́рй а̑ Іъдеа. Шн̀ ка сz фіе слъ́жба мѣ а̑ Іерусалѧ́м бине прими́тz сфи̑цилъ: ка къ бъкъріе сz ві́ъ ла бой къ воѫ лъй дн҃езе́ъ, шн̀ сz мz со̑дихне́ецк а̑превнz къ бо́й. Ѝр҃z дн҃езе́ъл пzчй къ бой къ то́цй а̑мин.



ДЪМИНЕ́К҃Ъ

А̑ЗЪЧЪ ДЪ́ПЪ РЪ́ССАЛІЙ

Воскр҃е́нїа, ї҃. Прокѷ́мен, Гла́с, а̑.

Фіе дн҃не мі́ла тѣ спре ной пре към а̑м изда́ждъ́инт а̑тръ тѷ́не.

Сті́х:

Къкърацнz дрепцилъ а̑тръ дн҃нъл: дрепцилъ сz къ́ѷне лаѫда.

Кzтрz Корнилъ́ен а̑кzрцій сфи̑тълъй Апо́стол Па́вел четѣ́ніе.

Ка́п. а̑. стіх: л̑.

Рѧ́цилъ, дн҃незе́ъ пре ной Апостолій чёй май де а̑пой нѣ́ъ а̑рzтѧ́т ка пре ни́ще рждъ́инцй спре мо́арте: пентръ кz прибѣ́лz нѣ́м фzкъ́т лъ́мій, шн̀ а̑чернлъ, шн̀ сѫ̑менилъ. Ной неъ́ънй пентръ х҃с: ѝр҃z бой а̑целе́пцй а̑тръ х҃с, ной сла́бй, ѝр҃z бой тѧ́рй, бой слзбицй, ѝр҃z ной сѫ̑кzржцй: пѧнz а̑ часлъ де а̑къ́м, шн̀ флзмжнзи́м, шн̀ а̑зтошзи́м, шн̀ сѫ́нтем го́лй, шн̀ пзтими́м, шн̀ нъ сѫ́нтем а̑шезацй: шн̀ сѫ̑тенѝм лъкрѧ́нд къ мѧ̑нинле но́стре: сѫ̑кzржцй фі́ннд, грzи́м де би́не, и̑згонѝцй фі́ннд, рzбдзи́м: хъ́лицй мжнгзе́м: ка ни́ще гъно́й нѣ́м фzкъ́т лъ́мій, тъторѝ́ъ лепzдзтъ́рz пѧнz а̑къ́ма. Нъ а̑ффънтѧ́ждъ́ъz пре бой скрій а̑чѣ́стѣ, чи ка пре ни́ще фі́й а̑й мі́ей юби́цй бz а̑бzц. Кz де а̑цй аѣ҃ зѣ́че мій де да́скалй а̑тръ х҃с, ѝр҃z нъ мъ́лцй пzри́нцй: кz а̑ х҃с і҃с прин бъ́на вѣстире ѣ҃

вам нѣкът пребой, рогъвъ дар пребой сѫмй фицй м'е оўрмѫторй пре кѣм шй ёў лъй Хс̃.

Аллилўїа ; Глас, а̃.

Имнезёўле чёла чёмй дай йзбжндире мїе шй ай сѫпъ народа сѫпт мине. Стїх.

Чёла че мърецй мжнтўйрнле апъратъторй шй фачй мйлъ оўнсълъй тъ лъй Давид.

Лънй йоўнспрѣзѣче сѫптѫмжнъ дѫпъ Рѫсалй.

Катръ Коринд҃нй йкърцй а̃ в̃. сфйтълъй Апостол Павел четёнїе Кап, а̃. стїх г̃.

Рѫцнашр, вѣкърїм мѣ авóлетръ а пъпъшóр йсте, къ дин мълци л тръкетáре, шй дин некáзълйнимїй ам скрйе вóлш кѣ мълте лáкрьмй: нѣ ка сх вх лтрнетáцй, чй ка сх кѫнóлщецй дрáгостѣ, кáрѣ ам дин десътл спре вой. Йар де мълъ лтрнетáт чинебáш, нѣмълъ лтрнетáт пре мине чй дин пáрте: ка сх нѣ вх лгрешéз пре вой пре тóцй. Къ десътл ё оўнѫм ка ачёлъм чертáрѣ ачáстъ, кáрѣ ё де катръ мълцй. Йшѣ кáт лпротйвх май мълт сй дзрўнцй, шй сл мжнгжáцй: ка нѣ кѣмва пентръ май мълта мжхнире сх се лгйцх оўнъл ка ачёла. Пентръ ачёа рогъвх пре вой сх вх лтзрйцй спре ачёла дрáгостѣ. Къ пентръ ачáстъ ам шй скрйе, ка сх кѫнóск целепъвнѣ вóлетръ, де сжнтецй лтръ тоате аскълтътторй. Къръм дёка дзрўнцй чеа, шй ёў: кх шй ёў де ам дзрўнт чеа, кърѣм ам дзрўнт, пентръ вой л фáца лъй Хс̃: ка сх нѣ фйм кѫприншй де сатана. Кх цйм амжнтъръле лъй. Шй ценинд ёў л Тршáда пентръ вѣна вестире алъй Хс̃: шй оўшх маре дешкйсх фйнд мїе л Домнъл, нѣ ам авѣт рзпáше сѣфлетълъй мёў, не афлжнд ёў пре Тйт фрáтеле мёў. Ун лхсжндъй пре джншїй ам мёре л Македонїа. Йар лъй Домнезёў мълцмйтх, чёлъм че не фáче пре ной пѣрѣт бнрўнторй лтръ Хс̃, шй арáтх мирѣзма кѣнофйнцей сáле прин ной лтóт лóкъл. Кх алъй Хс̃ вѣнх мирѣзмх сжнтем лъй Домнезёў лтръ чёй че сх мжнтўёск, шй лтръ чёй че пїёр. Оўнщра адекх: мировёла мóрцій спре моáрте: йар алтора мирѣзмх вїёцій спре вїáцх, шй спре ачёстѣ чине ё кѣвїйще; кх нѣ сжнтем ка чёй мълцй, кáрій прекъпёск кѣвжнтъл

лъй Дмнезéъ: чй ка дннтръ кърцúе, чй ка дела Дмнезéъ: âнаннтѣ лъй Дмнезéъ âтръ Хс̃ грúм. Áъ доаръ âчтéпем мáръ ной âнелъдà; сáъ дóаръ не требýéск (прекъм сóаре кърша) кърцúй де лáъдъ кътръ бой, сáъ дела бой де лáъдъ; кáртѣ нóастръ бой сжнтецй скрúс âй ннмиле нóастре, кáртѣ сх щúе шй сх четѣ́ре де тóцй сóаменúй. Áрхтáцй фúнд къ сжнтецй кáртѣ лъй Хс̃, чѣ слъжúтъ де ной, скрúсъ нъ къ чернѣлъ, чй къ Дх̃ъла Дмнезéълъй чéлъй бíъ, нъ âтáбле де пíатръ, чй âтáблеле нимúй чѣ́ле трýпéщй.

Мíерúй â оу́нспрѣзéчѣ сжптзмжих дýпъ Рúсáлúй.

Кътръ Коринд҃éнй âкърцúй â к̃: â сфнтълъй Апóстола Пáвла

Четéнíе

Кáп. г̃. стíх: д̃.

Рáцилшр, пздѣжде ка âчастá âвém прин Хс̃ кътръ Дмнезéъ. Нъ къ брѣ́днничй сжнтем ной âкъцетà дела ной чéва, ка дннтръ ной: чй вредничúм нóастръ мíсте дела Дмнезéъ, кáреле нѣ́ъ шй âвредничúт пре ной âфй слъжитóрй лéцúй нóаш, нъ слóвей, чй Дх̃ълъй: къ слóва сóмóаръ, мáръ Дх̃ъла фáче бíъ. Къ де áъ фóетъ слъжба мóрцúй чѣ âкнпъ́нтъ къ слóве âпíатрй фъкътъ спре мзрúре, кáт нъ пътѣ фúúй лъй Ісрáúл сх кáъте ла фáца лъй Мшсéй, пентръ мзрúтѣ фѣцúй лъй чѣ трекътóаре: към нъка фй май мълт слъжба Дх̃ълъй спре мзрúре; къ де ѣ́ра слъжба сосжндрúй мзрúре; къ мълт май бжгтóс ба âвѣ́т спóрй слъжед дрептáцúй âтръ мзрúре. Къ âкъ нъ ѣ́ра слъвúтъ чѣ́л. че сх слъвúм, âтръ âчáстъ пáрте пентръ мзрúтѣ чѣ кобжршитóаре. Къ де мíсте чѣ трекътóаре слъвúтъ: къ мълт май бжгтóс чѣ не трекътóаре мíсте âтръ мзрúре.

Кой â оу́нспрѣзéчѣ сжптзмжих дýпъ Рúсáлúй.

Кътръ Коринд҃éнй âкърцúй â к̃: â сфнтълъй Апóстола Пáвла

Четéнíе.

Кáп. д̃. стíх: á.

Рáцилшр, âмжнд âчáстъ слъжéъ, дрпъ към сжнтем милúцй, нъне мíсте съпърáре. Чй нѣ́м лепъдáт де чѣ́ле âскъне́е áле ръшúнúй, нъ âтръ биклешъг оу́м блáнд, нúчй стрáмътжнд къвжнтъл лъй Дмнезéъ: чй âтръ âрхтáрѣ âдевѣ́рълъй âдеверúндъне пре нóй спре тóатъ кънощúнца сóаменилшр, âнаннтѣ лъй Дмнезéъ. Нáр де шй мíсте âкоперúтъ бъне вестúтѣ нóастръ, âтръ чúй перитóрй мíсте âкоперúтъ. Âтръ кáрúй Дмнезéъл ѣ́къълъй âчéстъм áъ сърбúт мúнцúле не вредничóшилшр, ка сх нъле лъмúнѣ́зх лúр лъмúна Бъней вестúрúй âмзрúúй лъй Хс̃, кáреле мíсте кúпъл Дмнезéълъй чéлъй не бзгъ. Къ нъ пре нóй проповедънм, чй пре Хс̃ Іс̃ Дмнъл: нáр пре нóй слъжитóрй лúр прúн Іс̃. Къ Дмнезéъ,

кáреле âў зúс сz лўмнезе дúнтрў âтўпéрек лўмúна, âчéла âў стрáлучúт нúмúнле нóастре, спре а́мúнáрé кўлоáúнцій мзрúрéй лўй Дмнезéў, â фáца лўй Іс Хс. Шì âвém комóара âчáста â вáце де лўт, ка прé нцлцúмé пўтéрій сz фіе âлўй Дмнезéў, úрz нў дúн нóй. Âтрў тóате некáз пзтимúнд, чì нў не пáре рзў: линúнцій фúнд, úрz нў де тóт дезнáждўúндўне: гонúцій: úрz нў сúнтем пзрзúцій: сўрпáцій фúнд, úрz нў перúм. Â тóатz брéмé соморáрé Дмнўлўй Іс âтрўп пўртáндўш, ка шì вúéца лўй Іс сz се âрéте âтрўпўл нóстрў. Кz пўрўрé нóй чéщій вúй спре мóарте не дúм пентрў Іс, ка шì вúéца лўй Іс сz се âрéте âтрўпўл нóстрў нúст мўритóрі. Пентрў âчéа дáрz мóарте âтрў нóй лўкрéзz, úрz вúéца â нóй.

КúпÉрій á оўнспрззéче сзптзмáнz дўпz рўсáлій.

Кзтрz Коринднéній á кзрцій á á сфúнтўлўй Апóстол Пáвел четéніе.

Кáп: á. стíх: пі.

Рáцнлшz, дáр вóлш шì пáче дела Дмнезéў Тáтзл нóстрў, шì дела Дмнўл Іс Хс. Мўлцмúск Дмнезéўлўй мúéў пўрўрé де нóй, пентрў дáрўл лўй Дмнезéў че бисáў дáт вóлш â Хс Іс. Кz âтрў тóате бáцій âбогцúнт âтрў дúнеўл, â тóт кўвúнтўл, шì â тóатz щúнца, (пре кўм мзртўрíм лўй Хс сáў âдеверúт âтрў нóй;) Кáт нўмz мúште анúз де нúчи оўн дáр вóлш чéлшz че âщептáцій дескоперúрé Дмнўлўй нóстрў Іс Хс, кáреле ва шì âтзрн пре нóй пúнз ла сфúршит не-

Съмбътъ á оўнспрззéчé сзптзмáнz дўпz рўсáлій.

Кзтрz Коринднéній á кзрцій сфúнтўлўй Апóстол Пáвел четéніе.

Кáп: á. стíх ѕ.

Рáцнлшz, дáр вóлш шì пáче дела Дмнезéў Тáтзл нóстрў, шì дела Дмнўл Іс Хс. Мўлцмúск Дмнезéўлўй мúéў пўрўрé де нóй, пентрў дáрўл лўй Дмнезéў че бисáў дáт вóлш â Хс Іс. Кz âтрў тóате бáцій âбогцúнт âтрў дúнеўл, â тóт кўвúнтўл, шì â тóатz щúнца, (пре кўм мзртўрíм лўй Хс сáў âдеверúт âтрў нóй;) Кáт нўмz мúште анúз де нúчи оўн дáр вóлш чéлшz че âщептáцій дескоперúрé Дмнўлўй нóстрў Іс Хс, кáреле ва шì âтзрн пре нóй пúнз ла сфúршит не-

бинѡвацїй ѧтрѹ зїѡа Дмнѹлѹй нѡстрѹ Їс Хс. Кредиичѡс ѥсте Дмнезе́ѹ, прин кáреле ва́цїй кїемáт спре ѧпзртъшúрѣ фíюлѹй сзѹ, Їс Хс Дмнѹлѹй нóстрѹ.

ДѸМИНЄ́КЪ Й ОѸНСПРѢЗЄЧѢ СЪПТѢМЪНЪ ДѸПѫ РѸСАЛЇЙ.

Коси́тѣна. Ал. Прокимен Гла́с ё.

Ѹтѳрѣ мѣ шн кжнтáрѣ мѣ Дмнѹл, шн мнсáѹ фзкѹт мíе спре мжнтѹíре.

стíх. Ертжндѹмъ маѹ чертáт Дмнѹл ѩрз мóрцїй нѹмаѹ дат.

Кътрз Коринд҃ѣнй ѧ кзрцїй сфи̑тѹлѹй Ѧпóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп. ѧ. стíх ѕ.

Рáцилѡр, Печѣтѣ Ѧпостолíей мѣле бой сжнтецй ѧ Дмнѹл: рзспѹнсѹл мїеѹ ла чéй чемъ ѧтрѣбз пре мíне ѧчéста ѥсте: Ѧѹ дóарз нѹ авéм пѹтѣре ѧ мжнкà, шн ѧ бѣ; Ѧѹ дóарз нѹ авéм колничíе пре сѡ сóр мѹмре сз пѹрпúм, ка шн ѩлцй Ѧпóстолй, шн фрáцїй Дмнѹлѹй, шн Кúфа; сав дóарз ёѹ нѹмай шн Варнáва нѹ авéм пѹтѣре ѧ фáче ачáста; чине слѹжѣще ѧ сѡлстѣ брешъ дáтъ кѹ лѣфа сà; сав чúне сздѣще бíе, шн дин рóада ёй нѹ мжнúнкъ; сав чúне пáше тѹрма, шн дин лáптеле тѹ;мей нѹ мжнúнкъ; ѩѹ дóарз дѸпѫ але сѡмѹлѹй ѧчѣстѣ грзéск; ѧѹ нѹ шн лѣцѣ грзщще ѧчѣстѣ; Кз ѧ лѣцѣ лѹй Мшѹсн скрíс: сз нѹ лéцй гѹ,а воѹлѹй че прíерз. Ѧѹ дóарз де бóй сз гнжѣще Дмнезíѹ; ѧѹ дóарз пентрѹ ной кѹ ѧдевзрáт Зúче; кз пентрѹ ной сав скрúс: кз ѧтрѹ нздѣждечéл че ѩрз датóрй ѥсте сз ѩре, шн чéл че прíерз кѹ нздѣжде, де нздѣждѣ сà прéвѹе сз ѩнбз пáрте. Дѣка ѩм семжнат ной вóлш чѣлѣ Дховничéщй, ѩѹ мáре лѹкрѹ è де вóм сечерà ной ѩле вóастре чѣлѣ трѹпéщй; дѣка ѩѹ пáрте ѩлцй де пѹтѣрѣ вóастрз, пентрѹ че нѹман бине ной; чн нам фзкѹт дѸпѫ пѹтѣрѣ ѧчáста: чн тóате ле рзбдúм ка сз нѹ дúм брешъ ѧпедекáре Є҃вгелíей лѹй Хс.

Ѹзите Дмнѹл ѧ Зїѡа некázѹлѹй.

Жнтѹúще Дмне норóдѹл тѹ, шн блгословѣще мошенúрѣ тà.

ЛѸНИ Й ДОЙСѠСПРѢЗЄЧѢ СЪ ПТѢМЖНЪ ДѸПѫ РѸСАЛЙ.

Кътрз Коринд҃ѣнй ѧкзрцїй ѧ ё҃ а сфи̑тѹлѹй Ѧпóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп, ё: стíх ѳ.

Рáцилѡр, тѡцй ной дáтолй сжнтем сз не ѧрзтúм ѧнаннтѣ жѹдекáцїй лѹй Хс: ка сз ѧ фíеще чине че ѧѹ фзкѹт ѧтрѹп, сѡрй бúнеле, сѡрй рзѹл. Цíинд дáрз фрúка Дмнѹлѹй, пре сѡамений ѧдѹчем ла ѧдевзр. ѩрз лѹй Дмнезéѹ

аркта́цій сѫ́нтем : шѝ нъдъжду́єск , къ шѝ а҃тру́ кунощи́нцеле бо́лстре сѫ́нтем аркта́цій . Къ нѹ́не лъзъ́дъм ѩ́рхшій пре но́й а҃нами́нтѣ бо́лстрѫ , чѝ при́чинѫ бъ дъ́м бо́аш де ла́ѹдъ пентру но́й : ка къ а҃вецій спре че́м че сѫ ла́ѹдъ а҃ фа́цъ , ѩ́рѫ нѹ а҃ нними . Къ сѫ́рій де сѫ́нтем невѹ́ній лѹ́й Дм҃незе́ѹ : сѫ́рій де сѫ́нтем а҃трецій ла ми́нте , бо́аш сѫ́нтем . Къ драгостѣ лѹ́й Хс҃ не кѹпри́нде пре но́й , ка́рій жѹдекѣ́м а҃часта . Къ де а҃ѹ мѹри́нт оу҃́нѹл пентру тоци́ , ѩ́тъ да́ръ тоци́ а҃ѹ мѹри́нт . Шѝ пентру тоци́ а҃ѹ мѹри́нт , ка че́м че ві́ѧ сѫ нѹ́май ві́ѧже ло́рѹшій : чѝ че́лѹм че а҃ѹ мѹри́нт пентру е҃́й , шѝ а҃ѹ а҃ві́ѧт .

МЪРЪ́ЦІЙ А҃ДОЙСѪ СПРЪ́ЗЕ́ЧЕ СѪПТѢМА́НЪ ДѹПЪ РЪСАЛІ́Й .

Къ тръ Коринде́нїй а҃ кърцій а҃ е҃ а҃ сфі́нтѹлѹй Апо́стола Па́ѹла че́тѣніе .

Ка́п: ѕ҃ . стіх҃ кѣ .



Ра́цилѡр , гѹ́ра но́астрѫ сѹ́ѧ дешки́с къ тръ вой Коринде́нїй , ѩ́нима но́астрѫ сѹ́ѧ лъръ́ѧт : нѹ а҃кпе́цій стри́мт а҃тру но́й , чѝ сѫ́нтецій стри́мцій а҃пѫ́нтечеле бо́стрѹ . Пентру а҃ча́тъташій ръспа́нтре (ка оу҃́нѡр фі́й бъ грѣ́ск) лъръ́ѧцінеѫ шѝ бо́й . Нѹ́ѧ а҃жѹгъре́цій а҃тра́лт жѹг кѹ че́й не кредінчо́шій : къ че а҃пъртъшире а҃ре дрептъ́т кѹ фъръ де лѣ́ѹ . Сѹ́ѧ че а҃прѣвѹна́ре а҃ре лѹмі́на кѹ а҃тѹнерекѹ́ла ; сѹ́ѧ че оу҃́ніре а҃ре Хс҃ кѹ белїа́рѹла ; сѹ́ѧ че па́рте е҃ кредінчо́сѹлѹй кѹ не кредінчошій ; сѹ́ѧ че а҃соци́ре е҃ Бнг҃ѣрнічій лѹ́й Дм҃незе́ѹ кѹ І҃долі́й ; къ бой сѫ́нтецій Бнг҃ѣ́рника Дм҃незе́ѹлѹй че́лѹй бі́ѹ , прекѹ́м а҃ѹ зні Дм҃незе́ѹ .

шѝ нѣ́ѹ да́т но́аш слѹ́жба а҃пъкъ́рій . Пентру къ Дм҃незе́ѹ е҃ра а҃тру Хс҃ , ка́реле а҃ѹ а҃пъка́т лѹ́мѣ лѹ́ме , шѝ не сокотинду́ле ло́р а҃пъка́телеѫ ло́р , шѝ а҃ѹ пѹ́с а҃тру но́й кѹвѣ́нтѹла пъчій . Дре́нт а҃чѣ́м а҃ло́кѹла лѹ́й Хс҃ къ рѹгъ́м , ка кѹ́м Дм҃незе́ѹ ба́р рѹгъ́ а҃ прин но́й , рѹгъ́мѹ́къ а҃ло́кѹла лѹ́й Хс҃ , а҃пъка́цінеѫ кѹ Дм҃незе́ѹ . Къ пре че́ла че ма́ѹ кѹноскѹ́т пъка́тѹла , пентру но́й пъка́т ла́ѹ фъкѹ́т , ка но́й сѫ не фа́чем дрептъ́т лѹ́й Дм҃незе́ѹ а҃тру дѫнсѹ́л .

МЪРЪ́ЦІЙ А҃ДОЙСѪ СПРЪ́ЗЕ́ЧЕ СѪПТѢМА́НЪ ДѹПЪ РЪСАЛІ́Й .

Къ тръ Коринде́нїй а҃ кърцій а҃ е҃ а҃ сфі́нтѹлѹй Апо́стола Па́ѹла че́тѣніе .

Ка́п: ѕ҃ . стіх҃ кѣ .



Ра́цилѡр , гѹ́ра но́астрѫ сѹ́ѧ дешки́с къ тръ вой Коринде́нїй , ѩ́нима но́астрѫ сѹ́ѧ лъръ́ѧт : нѹ а҃кпе́цій стри́мт а҃тру но́й , чѝ сѫ́нтецій стри́мцій а҃пѫ́нтечеле бо́стрѹ . Пентру а҃ча́тъташій ръспа́нтре (ка оу҃́нѡр фі́й бъ грѣ́ск) лъръ́ѧцінеѫ шѝ бо́й . Нѹ́ѧ а҃жѹгъре́цій а҃тра́лт жѹг кѹ че́й не кредінчо́шій : къ че а҃пъртъшире а҃ре дрептъ́т кѹ фъръ де лѣ́ѹ . Сѹ́ѧ че а҃прѣвѹна́ре а҃ре лѹмі́на кѹ а҃тѹнерекѹ́ла ; сѹ́ѧ че оу҃́ніре а҃ре Хс҃ кѹ белїа́рѹла ; сѹ́ѧ че па́рте е҃ кредінчо́сѹлѹй кѹ не кредінчошій ; сѹ́ѧ че а҃соци́ре е҃ Бнг҃ѣрнічій лѹ́й Дм҃незе́ѹ кѹ І҃долі́й ; къ бой сѫ́нтецій Бнг҃ѣ́рника Дм҃незе́ѹлѹй че́лѹй бі́ѹ , прекѹ́м а҃ѹ зні Дм҃незе́ѹ .

ЖОЙ ЙДОЙСѠ СПРЪЗѢЧѢ

Сѫптѫмънѫ дѹпъ рѹсáлйй.

Къгръ Коринѳѣнй â къ҃ц҃й â ѣ҃ â сфѣтѹлѹй Йпóстол Пáвел чет҃éніе.

Кáп҃. з҃: стíх: ѣ҃.



Грáцилѡ, съ не кѹрзцúм пре нóй де тóатъ спѹркъчúнѣ трѹпѹлѹй, шй â сѹфлетѹлѹй, фъкáнд офн҃цéніе Âтрѹ фрúка лѹй Дм҃незéѹ. Кѹприндецúне пре ной: пре нúмент҃ нам нзпъсѣнт, нимънѹй стрúкъчúюне нáм фъкѹт, пре нúмент҃ нáм Âшелáт. Нѹ спре сѡмáндъ зúк: къ ăм зúс май нáинте, къ Â ннимнле нóастре сúнтецй, ка Âпрéднъ съ мѹрúм шй Âпрéднъ съ вїém. Мѹлтъмй ăсте Âдръзнúрѣ къгръ вой, мѹлтъмй è лáѹда пентрѹ вóй, оѹмплѣтѹмам де мángъре, прѣ мѹлтъ вѹкѹрíе ăм Âтрѹ некáзѹл нóстрѹ. Къ вїínд ной Â Македóнїа, нúчй оѹн рзпáус нáѹ âвѹт трѹпѹл нóстрѹ, чй Âтóате ăм фóст некъжúцй, динафáрз рзбóае, дин лзѹнтрѹ тѣмерй. Чй чéла че мángзе пре чéй смерúцй, мángзáтѹнтѹ пре нóй Дм҃незéѹ кѹ венúрѣ лѹй Тúт: шй нѹ нѹмай кѹ венúрѣ лѹй, чй шй кѹ мángзáрѣ, кѹ кáрѣ сáѹ мángзáт де вóй, спѹúндѹне нóаш дóрѹл вóстрѹ, плáнсул вóстрѹ, драгóстѣ вóастрз спре мúне, кáт ёѹ фóарте мáм вѹкѹрáт. Къ де вáм шй Âтрúстáт пре вóй прúн кáрте, нѹмй пáре рáѹ, мкáр де мїáр фй пзрѹт рáѹ: къ вáз къ âчѣ кáрте мкáр девáѹ шй Âтрúстáт пáз ла сфрѣме, âкѹм мз вѹкѹр, нѹ кзчй бáцй фóст Âтрúстáт, чй кзчй бáцй Âтрúстáт спре покзúнцз, къ вáцй фóст Âтрúстáт дѹпъ Дм҃незéѹ, ка Âтрѹ нимúка съ нѹвз пзгѹбúцй де къгръ ной. Къ Âтрúстáрѣ кáрѣ è дѹпъ Дм҃незéѹ, покзúнцз спре мángзúре фзрз де пзрѣре де рáѹ лѹкрѣзз.

СúНЄРЙЙДОЙСПРЪЗѢЧѢ СЪПТѪМЪНѪ

дѹпъ рѹсáлйм

Къгръ Коринѳѣнй âкзрцй â ѣ҃.

сфѣтѹлѹй Йпóстол Пáвел чет҃éніе

Кáп҃ з҃. стíх ї.



Грáцилор Âтрúстáрѣ кáрѣ è дѹпъ Дм҃незéѹ, покзúнцз спре мángзúре фзрз де пзрѣре де рáѹ лѹкрѣзз. Гáрз Âтрúстáрѣ лѹмїй мóарте лѹкрѣзз, Къ ăтз âчáста сúнгѹрз, къчй дѹпъ Дм҃незéѹ бáцй Âтрúстáт бóй, кáтз пзрúтаре де грúжз âѹ фъкѹт Âтрѹ вой: дáрз Âкз рзспѹнс, Âкз мángзúре, Âкз фрúкз, Âкз дѹр, Âкз мáре драгóстѣ, Âкз Âзбáндз: Âтрѹ тóатѣ бацй Âрзтáт пре вой кѹрáцй âфй Âтрѹ âчéст лѹкрѹ. Гáрз де ăм шй скрúс вóаш, нѹ пентрѹ чéла че âѹ фъкѹт стрáмбзтáтѣ: нúчй пентрѹ чéла чй âѹ âвѹт стрúмбзтáтѣ: чй ка съ се âрáтѣ ла вой небóнїца нóастрз, кáрѣ è пентрѹ вой Âнáинтѣ лѹй Дм҃незéѹ. Пентрѹ âчáста нѣм мángзáт де мángзáрѣ вóастрз: гáрз май мѹлт нѣм вѹкѹрáт де

бъкъріа лъй Гъ́т, кз сав сѣдзнѝт сѣфлетъл лъй де кътрз бой. Шй де че мáй лзвáцѝт ѧнáйнтѣ лъй пентрў вой, нзмѣ рўшинáт: чй пре кзм тóате ѧтрў ѧдевзр лъ́ грзѝт бóаш, ѧ ша шй лáўда нострз че áў фóст кътрз Тѝт, ѧдевзрáтз áў фóст. Шй ѧнима лъй де приснѝт ѧ́ите спре бóй, поменѝнд ѧскълтáрѣ бóлнав ѧтзтъро́р ѧче кѝп кў фрѝкз, шй кў къ́трéмў лáцй прѝймѝт пре ѐл. Шй ѣрз мз бъкър кз де тóате áм надéжде спре бой.

СЪБЕТЪ ЙДОЙСО СПРЗЗЪЧЁ СЪПТЗМЖНЗ ДЎПЪ РЎСАЛІЙ.

Кътрз Корінд҃тéнй ѧ́ кзрцій сфѣ́тълъй Ѧпóстол Пáвел чтéніе. Кáп. ѣ́. стíх: к҃в.

Рáцилшр ведéцй кѣмáрѣ бóлнав, кз нзс мзлцй ѧцелéпцй дзпз трзп нзс мзлцй пзтérничй, нзс мзлцй де взн нем. Чй чéле не взне áле лзмій áў áлес Дмнезéў, ка пре чéй ѧцелéпцй сзй рзшинтé зе: шй чéле слáбе áле лзмій áў áлес Дмнезéў, ка сз ѧ́рзнтéзе пре чéле тáрй. Шй чéле де нем прóст, шй не взгáтѣ ѧ́цем áле лзмій áў áлес Дмнезéў, шй чéлѣ че нў сáнт, ка пре чéле че сáнт сз стрíче. Ка сз нзс лáўде нічй оўн трзп ѧнáйнтѣ лъй Дмнезéў, дінтрў кáреле вой сáнтецй ѧ́ Хс Іс, кáреле сав фзкзт нóаш ѧцелепчюне дела Дмнезéў, шй дрептáтѣ, шй сфѧ́цире, шй йзвзбíре. Ка пре кзм шсте скрис: чéла чеѣ лáўдз, ѧ́ Дмнзл сз се лáўде. Шй ёў венínд ла бой фрáцилшр, вениптам нз кў ѧнгелáрѣ кзвжнтзлъй шй ѧ́ ѧцелепчюнїй вестíнд бóаш мзртзрисíрѣ лъй Дмнезéў. Кз нáм жўдекáт áшй чева ѧтрў бой фзрз нзмай пре Іс Хс. шй пре ачéста рзстигнѝт, шй ёў ѧ́ слзбнчюне, шй ѧ́ фрѝкз, шй ѧ́ кзтрéмзр máре ám фóст ла бой. Шй кзвжнтзл мїéў шй проповедзѝрѣ мѣ нў ёрз ѧтрў кзвѝнте пригонитóаре áле ѧцелепчюнїй сѣменéцй: чй ѧтрў áрзтáрѣ Дхзлъй, шй á пзтérїй. Ка кредíнца бóлнав сз нў фіе ѧтрў ѧцелепчюнѣ сѣамеилшр, чй ѧ́ пзтérѣ лъй Дмнезéў.



ДЎМИНЕКЪ ЙДОЙСО СПРЗЗЪЧЁ ДЎПЪ РЎСАЛІЙ.

Воскрéсна, ѣ. Прокѝмен. Глáс 3.

Кзнтáцй Дмнезéзлъй нострў кзнтáцй: кзнтáцй Ѧпзрáтзлъй нострў кзнтáцй. стíх:

Тóате нéмзрнле батецй кў мзйнile: отрігáцй лъй Дмнезéў кў глáс де бъкъріе.

Кътрз Корінд҃тéнй ѧ́кзрцій сфѣ́тълъй Ѧпóстол Пáвел чтéніе. Кáп. ѣ́ї. стíх: ѣ́.



Рáцилшр, спзнбóаш ёѧгелíе кáрѣ ám вестíт бóаш, кáрѣ áцй шй прѝймѝт, ѧтрў кáрѣ шй стáцй: прин кáрѣ вз шй мзнтзíцй де сѣ цинéцй кў че кзвжнт ám вестíт

вóлш. Фъръ нѹмаи дена҆цй крезѹт ѳдешъръ. Къ а҃м дáт вóлш ѳтáо, кáре а҃м шн лѹáт, кѹм къ Хс а҃ѵ мѹрúт пентрѹ пъкáтеле нóстре дѹпъ скрипт҃урй. Шн кѹм къ сав ѳгропáт, шн кѹм къ сав скулáт ятрéмзн дѹпъ скрипт҃урй, шн кѹм къ сав ѳрзтáт лѹй Кúфа, ѳпой ла дóйспрезече. Дѹпъ ѳчéм сав ѳрзтáт ла маи мѹлцй де кáт чинчй сѹте де фрáцй де сóдáтъ: дин кáрй мѹлцй сънт пънъ ѳкѹма, ѳръ оу҃нй ѳ҃ѵ шн ѳдормúт. Дѹпъ ѳчéм сав ѳрзтáт лѹй Ꙗкшъ, ѳпой Апóстолилшр тѹтѹрóр. Ꙗръ маи пре оу҃рмъ де кáт тóцй, ка оу҃нѹй нъскѹт фъръде брéме сав ѳрзтáт шн мíе, къ ѐѹ сънт маи мúкъл Апóстолилшр, кáреле нѹ сънт врéдник ѳмъ кíемà Апóстол, пентрѹ къ а҃м гонúт Бісéрика лѹй Дмнезéѹ. Ꙗръ къ дáрѹл лѹй Дмнезéѹ сънт че сънт: шн дáрѹл лѹй кáреле ѐ ятрѹ мúне нѹ фóст ѕъдарник, чи маи мѹлт де кат тоцй ѳчéм мáм сóстенит, ѳъз нѹ ѐѹ, чи дáрѹл лѹй Дмнезéѹ, кáре ѐ къ мúне. Ꙗръ ѕкъ сóрй ѐѹ сóрй ѳчéм, ѳшà проповедѹúм, шн ашà ѳцй крезѹт.

Аллилѹїа ; Глáс ѕ Г.

А трѹ тúне Дмне а҃м нъдъждѹúт, ка съ нѹмъ рѹшúнезъ ѕвéк.

Стíх:

Фúн мíе Дмнезéѹ скѹтитóрюл, шн кáзъ де скъпáре ка съ мъ мънтѹéск.

лѹнй а трéм спрéзечѣ

Сѫптъмънъ дѹпъ Рѹсáлй.

Катръ Коринѳéнй а кънцй а ѕ: сфнтѹлѹй Апóст: Пáвел четéрзе.

Кáп н. Стíх: з.

Ꙗцилшр, пре кѹм ятрѹ тóате сънтецй ѳдестулáцй кѹ крединца, шн кѹ кѹвънтѹл шн кѹ щúнца, шн кѹ тóатъ небóинца, шн кѹ драгóстѣ бóастрз къ нóй: ѳша шн ятрѹ ѳчéст дáр съ спорúцй. Нѹ ка кѹм а҃ш порѹнчи грéск, чи прин небóинца ѳлторá шн ѳдеверúнца драгóстій бóастре доведúнд. Къ цúцй дáрѹл Дмнѹлѹй нóстрѹ Іс Хс, къ пентрѹ бой ѳѹ съръчúт богáт фúнд: ка бой кѹ съръчíм лѹй съ ѳъ ѳбогъцúцй. Шн сфáт ятрѹ ѳчáстà бъ дáѹ, къ ѳчáстà ѐ бóаш де фолóс, кáрй нѹ нѹмаи ѳфáче, чи ѳкъ шн ѳьрѣ ѳцй ѳчепѹт ѳ ѳнѹл трекѹт. Ꙗръ ѳкѹм шн ѳфáче плúнй, ка прекѹм вал фóст ѳдемнарѣ ѳьрѣ, ѳша съ фíе шн ѳплúнй дúнтрѹ чéлѣ че ѳвéцй: къ де вúне ѳдемнарѣ бѹкѹрóаск, пре кѧт ѳре чúнскà, вúне прúймúтъ, ѳръ нѹ пре кѧт нѹ ѳре. Къ нѹ ка съ фíе ѳлтшра рънáшт, ѳръ бóаш неказ: чи дúнтрѹ ятокмúре ѳьрѣмѣ де ѳкѹм, ка прúсúнца бóастрз съ плúнтéскъ лúца ѳчелшра. Ка шн прúсúнца ѳчелшра съ плúнтéскъ лúпса бóастрз, ка съ фíе ятокмúре, пре кѹм вúне скрúе: чéлѹй кѹ мѹлтѹл, нѹ ѳѹ прúсúнт, шн чéлѹй кѹ пѹцúнел, нѹ ѳѹ лúпсúт.

мáрцй а трéй спрéзечѣ

Сѫптъмънъ дѹпъ Рѹсáлй.

Катр҃ Коринд҃ени а кр҃ції а ї: сфнтѹлѹй Апо́ст Па́вел чет҃е́ніе. Кап҃. й. стіх. ѕї.

Фра́цилѡ, мѹлцмі́нтз фіе лѹй Дм҃не҃зе́ѹ чєлѹм че а҃ѹ да́т а҃часта́ш пѹрта́ре де грі́ж пентрѹ бой, а҃трѹ и҃нима лѹй Тіт. Кѣчй а҃демна́рѣ а҃чѣ́м сѡа҃ѹ прі҃и́мнт, шй фі́инд май сѫргѹнтóрію, де бѹнз бóе а҃ѹ венѝт ла бой. Шй а҃м трімі́с а҃превнз кѹ ёл шй пре фра́теле, кѹ́рѹм ѥ́ште ла́ѹда а҃трѹ бѹна бестѣ́ре прин тóате Бесѣ́ричиле. Шй нѹ нѹмай а҃ча́ста, чй шй хиротонісі́т ѥ́ште де Бесѣ́речй, сѫ фіе соцíе кѣлѣторіей нóастре, кѹ Да́рѹл а҃чѣ́ста че сѫ слѹжеще де ной спре мѫрі́рѣ лѹй Дм҃не҃зе́ѹ шй спре а҃демна́рѣ бóастрз. Ферíндѹне де а҃ча́ста; ка сѫ нѹне хѹлѣ́ск пре ной чинева а҃трѹ а҃ча́стз стрѫнсóаре маре, че із слѹжа́ще де ной: кз гíндім чѣ́ле бѹне нѹ нѹмай а҃наі́нтѣ Дм҃нѣлѹй, чй шй а҃наі́нтѣ сѡменілѡр. Трімі́сам а҃превнз кѹ ёй шй пре фра́теле нóстрѹ, пре ка́реле лам ѥ́спінті́т а҃трѹ мѹлте де мѹлте сóрй, кз ѥ́ште невонтóрій, ѩрз а҃кѹм кѹ мѹлт май невонтóрій пентрѹ нздѣждѣ чѣ мѹлтз спре бой, шй сóрй пентрѹ Тіт, соц міе ѥ́ште, шй а҃трѹ бой а҃жѹтѫтóрѡ: сóрй пентрѹ фра́цій нóшрій, Апóстолій Бесѣ́ричилѡр сѫнт, мѫрі́рѣ лѹй Хс҃. Дрépт а҃чѣ́м а҃рз тáрѣ дрáгостей бóастре, шй а҃ ла́ѹдей нóастре пентрѹ бой спре дѫнші́й сѫѡ а҃рзтáцій а҃наі́нтѣ фѣ́цій Бесѣ́ричилѡр. ✲ Кѣ пентрѹ слѹ́жба чѣ́ де катр҃ сфнцій, прес-

те мзсѹрз ѥ́ште а҃ скріе бóлш. Кз щій бѹнз боíнца бóастрз, кѹ карѣ пентрѹ бой мз ла́ѹд катр҃ Македонéні; кз Ахаíм сѹ гѫтíт дни а҃нѹл трекѹ́т, шй ржна чѣ дни бой фóарте пре мѹлцій а҃ѹ а҃демна́т. Шй а҃м трімі́с пре фра́цій, ка сз нѹ фіе а҃деше́рт ла́ѹда нóастрз де бой а҃парѣ а҃ча́ста, ка пре кѹм а҃м зі́с сз фі́ці га́та. Ка нѹ кѹмва, де вор вені а҃превнз кѹ мі́не Македонéній, шй де вóр а҃фла пре бой не га́та сзне фіе рѹши́не нóлш (не нѹмі́ндѹкз пре бой) а҃ пáрѣ а҃ча́ста а҃ ла́ѹдей. Кѹвїóс лѹкрѹ дрépт а҃чѣ́м а҃м гíндіт, кз ба фі а҃ а҃демна́ пре фра́цій, ка сз бі́е май наі́нте ла бой, шй сз и҃спрáвѣск блгословéніем бóастрз чѣ фзгѫдѹ́ітз май наі́нте, ка сз фіе а҃чѣ́м га́та а҃ша, ка сѡ блгословéніе, ѩрз нѹ ка сѡ лкомíе.

Мєркѹрій Атрéй спрéзѣче сзптзмзнз дѹпз Рождáіи. Катр҃ Коринд҃ени а кр҃ції а ї а҃ сфнтѹлѹй Апóст: Павел чет҃е́ніе. Кап҃. д҃. стіх. бї.

Фра́цилѡ, слѹжба дерегторíей а҃чéщїм нѹ нѹман планѣще и҃нпеле сфнцилѡр, чй шй прилѹ́щще, прин мѹлте мѹлцмі́нте лѹй Дм҃не҃зе́ѹ, (прин а҃деверí́рѣ слѹжбей а҃чéщїм слѹбíнд пре Дм҃не҃зе́ѹ) а҃трѹ плекзчюнѣ мзртѹрисíрій бóастре спре кѹнз вестí́рѣ лѹй Хс҃, шй а҃трѹ бѹнз боíнца а҃превнзрій катр҃ дѫнші́й, шй катр҃ тóцй:

шѝ кѫ рѫ҃гчю́нѣ лу́р пентрѫ́ бой, ка́рїй пофтѣ́ск дела́ бо́й, пентрѫ́ да́рѫл лу́й Дм҃не҃зе́ѫ чѣл де присо́ит а҆тр҃ѫ́ бой. Їа́р҃ мѫлцмѝ́нтр лу́й Дм҃не҃зе́ѫ, пентрѫ́ да́рѫл лу́й чѣ́л не спѫ́с. ✠ Шѝ а҆ѣ́мй ёѫ Па́вел бр҃ ро́г пре бой прин бл҃жднѣ́целе шѝ лини́нѣ лу́й Хс҃: ка́реле де фа́цр сѫ́нт смерѝт а҆тре бо́й, ѣ́р҃ не фі́инд ла бой а҆дрр҃гнѣ́ск спре бо́й. Шѝ бр҃ ро́г пре бой, ка шѝ де фа́цр фі́инд ср нѫ́ а҆дрр҃гнѣ́ск кѫ а҆дрр҃гни́нѣ, кѫ ка́рѣ гжде́ск ср а҆дрр҃гнѣ́ск а҆проти́ва оу҃ѫшра, ка́рїй не сокотѣ́ск пре но́й кр оу҃мблѫ́м дѫпр тр҃ѫп. (Кр а҆тр҃ѫп оу҃мблѫжнд, нѫне сѫ҆щи́м тр҃ѫпѣще. Кр а҆рмеле сѫ҆щи́рїй но́астре нѫ́ сѫ́нт тр҃ѫпѣ́щй, чѝ пѫтѣ́рниче лу́й Дм҃не҃зе́ѫ, спре стрика́рѣ зи́дѫрилшр.) Кѫ ка́реле сѫрпѫ́м йзводи́рнле ми́нцїй, шѝ тоа́тр а҆нзлца́рѣ че ср рздѝкр а҆проти́ва щи́нцїй лу́й Дм҃не҃зе́ѫ, шѝ робѝ́м тоа́тр ми́нтѣ спре а҆скѫлта́рѣ лу́й Хс҃. Шѝ га́та а҆бе́м а҆ педеѱѝ тоа́тр не а҆скѫлта́рѣ кжнд ср ба́ннѝ а҆скѫлта́рѣ бо́астр. Кчѝ ла чѣ́лѣ че сѫ́нт а҆фа́цр бр҃ оу҃нта́цй; де ср нздждѫ́ще чинеба кр ѣ́сте а҆ла лу́й Хс҃, а҆часта ср гжде́ск ѣ́р҃гшй дин тр҃ѫ сине: кр пре кѫ́м ёа ѣ́сте а҆ла лу́й Хс҃, а҆ша́ шѝ но́й а҆й лу́й Хс҃ сѫ́нтем.

Жо́й а҆тре́й спрѫзѣчѣ сѫ́п тѫма́нр дѫпр Рѫсалѝм.

Кѫтр҃ Коринѳ́ни а҆ кр҃цй а҆ а҆ сфѝ́нтулѫй а҆по́стола Па҃ла Четѣ́нїе.

Ка́п. І. стіх. З.

Ра҃цилр, де ср нздждѫ́ще чинеба кр ѣ́сте а҆ла лу́й Хс҃, а҆часта ср гжде́ск ѣ́р҃гшй дин тр҃ѫ сине: кр пре кѫ́м ёа ѣ́сте а҆ла лу́й Хс҃, а҆ша́ шѝ но́й а҆й лу́й Хс҃ сѫ́нтем. Кр де мр҃бой шѝ лр҃ѫда́ чѣба ма҃й мѫлт де пѫтѣ́рѣ но́астр, ка́рѣ нѣ́ѫ да́т Дм҃нѫл но́ш спре Зи́дире, ѣ́р҃ нѫ́ спре рр҃спи́рѣ бо́астр, нѫмр҃бой рѫ́шина. Чѝ ка ср нѫмр҃ а҆р҃ѫт, ка кѫ́м ба́ш спр҃ѣ́м пре бо́й прин скрипо́рй, (пентрѫ́ кр Зи́к ёй: кр҃цнле сѫ́нт грѣ́ле шѝ та́рй: ѣ́р҃ бени́рѣ тр҃ѫпѫлѫй ѣ сла́бр, шѝ кѫба́нтѫл дефѝма́т:) а҆часта ср сокотѣ́кр оу҃нѫл ка а҆чѣ́ла, кр л҃че ки́п сѫ́нтем кѫ кѫба́нтѫл прин кр҃цй не фі́инд де фа́цр, а҆тр҃ѫ а҆чѣ́ста ки́п сѫ́нтем шѝ де фа́цр кѫ фа́нта. Кѫ нѫ́ кѫтезр҃м сне а҆мѣтекѫ́м, сау ср не а҆семнѫ́м кѫ оу҃нїй че ср ла́ѫдр пре сине сѝнгѫрй: чѝ а҆чѣ́м а҆тре сине спре сине мр҃бр҃ждѫсе, шѝ а҆семнр҃ждѫсе пре сине ло́рѫшй, нѫ́р҃ прнчѣп. Їа́р҃ ной нѫнеѫом лр҃ѫда́ а҆тр҃ѫ чѣ́ле чѣ́с прѣсте мр҃бр҃, чѝ дѫпр мр҃бра а҆дрептарюлѫй, кѫ ка́реле нѣ́ѫ мр҃бра́т но́ш Дм҃не҃зе́ѫ мр҃бра а҆ а҆ждѫнце шѝ пнзр҃ ла бо́й. Кѫ нѫ́ ка кѫ́м нам фѝ а҆ждѫне ла бо́й ма҃й мѫлт не тѝндем пре но́й, кр шѝ ла бо́й а҆м а҆ждѫне кѫ бѫнр҃ бѣ́тѝнѣ лу́й Хс҃. Нѫ а҆тр҃ѫ чѣ́ле чѣ́с прѣсте мр҃бр҃ лр҃ѫдждѫне а҆ стрѣ́йне сѫ҆стенѣ́ле, чѝ а҆бжнд нздѣ́жде, кр а҆дзогждѫсе коединца бо́астр, не-бом-мр҃ѝ а҆тр҃ѫ бой дѫпр а҆дрептѣ́рѣ но́астр де при-

сои́т

сосйт: ка шй ѧпъръцнле чѣле май дѧпарте де бой съ проповедуйм, ка съ нуне лъудъм ѧ рждуѧлъ стрънъ дин чѣлѣ гата. Ѥаръ чѣла че съ лаудъ, ѧ дмнул съ се лауде. Къ нъ чѣла че съ лаудъ пре сине ѩсте ѧлес, чй пре карале лаудъ дмнул.

ВЙНЁРЙ Й ТРЁЙ СПРЪЗЪЧЪ

сфнтъмжнъ дупъ Русалй.

Катръ Коринтенй акъръцй а в, сфнтулуй Апостола Павел четёнїе.

Кап, аї. стїх: ѐ.

Ръцилъ, гжндёск къ кумнк нъ сѧнт май де жос де кѧт Апостолій чей май марй. Къ де сѧнт шй прост къ кужнтул, ѩръ нъ къ шйнца: чй претутйнднѣ ѧм фост ѧрзтацй ѧтръ тоате ла бой. Ай доарѣ пзкат ѧм фзкут смерйндумъ пре мине, ка бой съ вз ѧнзлацй; къ ѧ дар ѧм проповедуйт ёунгелїа луй Дмнезёв воаш. Ялте Бесёрічй ѧм жфунт лунд де кїелтуалъ, ка съ служёск воаш. Шй вйнд ла бой, шй фйнд липсйт, нймънуй нам фзкут супъраре, къ липса мѣ суплйнит фрацій, карій венінъ дела Македонїѧ: шй ѧтръ тоате мам пззит пре мине воаш фзрѣ супъраре, шй мъвою пззй. Ѩсте ѧдевъруа луй Хс ѧтръ мине, къ лауда ѧчаста нъвъза супра де мине ѧлътуріле Ахаіей. Пентръ че? къ дарѣ нъ въ обёск пре бой? Дмнезёв шіе. Ѥаръ чѣм че фак, ѧ-

къ бой фаче, ка съ тай причина чѣлора че пофтёск причинъ, ка ѧтръ чѣм че съ лаудъ, съ се ѧфле ка шй ной. Къ де ачёст фѣлю сѧнт ѧпостолій чей мincиноші, лукръторій ѧшелъторій: ѧкипуіндусе ѧкипул Апостолилор луй Хс. Шй нъ ѐ минунe, къ ѧ сатана съ префаче ѧ ѧнгерул луминій. Нъ ѩсте дарѣ лукру маре де съ префак шй служиторій луй, ка служиторій дрептъцій, кърора ва фй сфршитул дупъ фаптеле лор. Ѥаръ зік, ка съ нумъ сокотёскъ чинева, къ сѧнт фърде минте; ѩръ де нъ, примицимъ мъкар ка пре уун не ѧцълепт, ка пуцин чева съ мъ лаудъ шй ёу. Ѥаръ че грёск, нъ грёск дупъ Дмнул, чй ка ѧтръ не ѧцелепцїе ѧ статул ачёста ла лаудей. Де вртеме че мулцй съ лаудъ дупъ труп, шй ёу мъвою лъудъ. Къ ку дулчацъ примицій пре чей не ѧцълепцй, фйнд бой ѧцълепцй, къ примицій де вз дуче пре бой чинева ѧробіе, де вз мънънк чинева, де вз амъцёще чинева, де съ ѧналцъ чинева къ фнрѣ, де вз бате преste собраз, дефймънджндвз Зік, ка кум ной ѩм фй не путинчошй.

СЪМБЪТЪ Й ТРЁЙ СПРЪЗЪЧЪ

сфнтъмжнъ дупъ Русалй.

Катръ Коринтенй а кърцій а сфнтулуй Апостол Павел четёнїе.

Кап, ѕ. стїх: ѕ.

Рáцилшр҃ ѧцелепчꙋнѣ со грéим ѧтрꙋ чéй де съвършúт, ѧсъ ѧцелепчꙋнѣ нꙋ ѧ вѣкꙋлꙋй ѧчéствѫ, нúчй ѧ дóмнилшр҃ вѣкꙋлꙋй ѧчéствѫ, карíй сѫнт перитóрй. Чй грéим ѧцелепчꙋнѣ лꙋй Дм҃незéꙋ, чѣ ѧскꙋнúсъ ѧтрꙋ тáйнъ, карѣ сáꙋ рѫндꙋнúт Дм҃незéꙋ май наинте де вѣк спре мърúрѣ нóастръ: кáрѣ нимѣнѣ дин дóмнй вѣкꙋлꙋй ѧчéствѫ сáꙋ кꙋноскꙋт, къ де сáр фй кꙋноскꙋт, нáр фй рѣстúгнúт пре Дм҃нꙋл мърúрй. Чй пре кꙋм ѥ́сте скрúс: чéле че о́кюл нáꙋ възꙋт, шй оурéкїѫ нáꙋ ѧꙋзúт, шй ла йнима сóмꙋлꙋй нꙋ сáꙋ сꙋит, кáре ѧꙋ гътúт Дм҃незéꙋ чéлшра чéл юбéск пре дúнсꙋл.

ДꙋМИНѲКЪ

ѦТРЁѪ СПРЪЗѢЧѢ ДꙊПЪ РꙋсáлиЙ.

Воскрѣсíна. Ѣ. Прокúмен. Глáс Д.

К ѫт сáꙋ мърúт лꙋкрꙋрúле тáле Дм҃не, тóате ѧтрꙋ ѧцелепчюне лѣй фъкꙋт. стíх:

Ѣ́ине кꙋвинтѣ́зъ сꙋфлете ѧл мїѣ́ꙋ пре Дм҃нꙋл, Дм҃не Дм҃незéꙋл мїѣ́ꙋ мърúтꙋтѣ́й фоáрте.

Кътръ Коринфѣ́нй ѧ кърцїй сфѫ́тꙋлꙋй Ѧпóстшл Павел чтéнїе.

Кáп. ѕї. стíх: гї.

Рáцилшр҃ прнвегїáцй, стáцй ѧкреднúцъ, ѧбървътáцивъ, ѧтърúцивъ. Тóате бóаш кꙋ драгóсте съ фíе. Шй къ рóг пре вóй фрáцилшр҃, цúцй каса лꙋй Стефанá, къ ѥ́сте ѧчепътꙋра ѧхаїѣ́й, шй ѧтрꙋ слꙋжба сфѫ́цилшр҃ сáꙋ рѫндꙋнúт пре сúне: ка шй вой съ въ плекáцй ла оу́нúй ка ѧчéщѣ, шй ла тóт чéл че лꙋкръ ѧпрéвнъ, шй сѫстенѣ́ще. Ѓ́ар мъ бꙋкꙋр де вениртѣ лꙋй Стефанá, шй ѧлꙋй Фортꙋнáт, шй ѧлꙋй Ѧхáик, къчй лúпса бóастръ ѧчéщѣ сáꙋ плúнит: къ ѧꙋ фъкꙋт съ сѫднхнѣ́скъ сꙋфлетꙋл мїѣ́ꙋ, шй ѧл бóастрꙋ: съ кꙋнóащецй дáръ пре оу́нúй ка ѧчéщѣ. Ѧкúнзъ бóаш Бесѣ́рнчиле Ѧсїей: ѧкúнзъ бóаш ѧтрꙋ Дм҃нꙋл мꙋлт Ѧкýла, шй Прискúлла, къ ѧдꙋнáрѣ чѣ дин кáса лшр҃. Ѧкúнзъ бóаш фрáцій тоцй: ѧкнáцивъ оу́нꙋл ѧлтꙋл кꙋ съвꙋтáре сфѫ́нтъ. Ѧкнзчꙋне кꙋ мúна мѣ ѧлꙋй Пáвел. Чéла че нꙋ ꙋбѣ́ще пре Дм҃нꙋл нóастрꙋ Ї҃с Х҃с, съ фíе ѧнадéма, маранáѳа. Дáрꙋл Дм҃нꙋлꙋй нóастрꙋ Ї҃с Х҃с кꙋ бóй, шй драгóстѣ мѣ кꙋ бóй кꙋ тоцй ѧтрꙋ Х҃с. Ї҃с. Ѫмин.

Ѧллилꙋїа. Глáс Ѣ.

Ѧ кордѣ́зъ шй спорѣ́ще, шй стíх: ѧпъръцѣ́ще.

Ю бúтай дрептáтѣ, шй ѫ́й оу́рѫт фъръ де лѣ́цѣ.

лꙋ́нй ѦПѪТРѪ СПРЪЗѢЧѢ СѪПТѢМѪНѪ ДꙊПѫ РꙋсáлиЙ.

Кътрѣ Коринтѣни а кѣрцїй а б: сфинтѹлѹй Апостол Пáвел четéніе.

Кáп. бї. стíх. ї.

Рáцнашѣ, бине воéск âнтрѹ непѹтинцѣ, âнтрѹ дефзимзрй, âневóй, âгоане, âнтрѹ стрѣмтѹрй пентрѹ Хс: кѣчй кѣнд сазбéск, âтѹнчѣ сѣнт тáре. Фзкѹтѹмам фзрде мínте лзѹджндѹмз, вóй мáцй силínт: кз мíе мнз кздѣ сзмз лáѹд де кзтрѣ вóй, кз нимíка нѹ сѣнт май де жóс де кѣт Апóстолїй чéй май мáрй, мзкáр кз нимíка сѣнт. Кѣ стѣмнеле Апóстолѹлѹй сав фзкѹт âнтрѹ вóй, âнтрѹ тоатѣ рзбдáрѣ, прин стѣмне, шй минѹнй, шй пѹтéрй. Кз че мéте де кáре сз фíцй май линсíцй де кѣт âлте Бесéречй; фзрз нѹмай, кз êѹ нѹвам фзкѹт сѹпзráре, дзрѹíцим мíе не дрептáтѣ âчáста. Нáтз âтрíм сѣрз кѹ âчáста гáта сѣнт âвенй ла вóй, шй нѹвою сѹпзрà пре вой, кз нѹ кáѹт âле воáстре, чй пре вóй: кз нѹ сѣнт датóрй фíїй сз âгонисéскз пзринцлашѣ, чй пзринцїй фíйлашѣ. Нáрз êѹ кѹ дѹлчáцз вóю кїелтѹй, шй мзвóю кїелтѹй шй пре мíне пентрѹ сѹфлетеле воáстре: мзкáр кз май мѹлт ѭбíндѹвз пре вóй, май пѹцíн сѣнт ѭбíнт де вóй. Чй фíе, êѹ нѹвам âгрешѣт пре вóй, чй фїíнд íстéц кѹ мецешѹгбам прíнс пре вóй. Âѹ дóарз прин чинева дин чéй тримíшй ла вóй кѹ лзкомíе âм жзфѹíт пре вóй. Рѹгáтам пре Тíт, шй âмпрéѹнз кѹ êл âм тримíс пре фрáтеле: âѹ дóарз кѹ лзкомíе вав жзфѹíт Тíт; âѹ нѹ кѹ оѹн Дх âм оѹмблáт; âѹ нѹ кѹ âчéлашй оѹрме; âѹ нáрз вз пáре кз не âндрептзм âнаínтѣ воáстрз: âнаínтѣ лѹй Дмнезéѹ âнтрѹ Хс грзíм: шй âчéстѣ тоатѣ ѭбíцїй мїéй пентрѹ âвоáстрз зидíре.

Мáрцй âпáтрá спрѣзéчѣ

Сзптзмжнз дѹпз Рѹсáлїй.

Кътрѣ Коринтéнй âкзрцїй â б Сфинтѹлѹй Апóст: Пáвел четéніе.

Кáп. бї. стíх. к.

Рáцнашѣ, мз тéмка нѹ кѹмва дéкз вóю вени, сзвз âфлѹ пре вóй прекѹм нѹ воéск: шй êѹ сзмз âфлѹ вóаш пре кѹм нѹ вóйцй, сз нѹ кѹмва сз фíе прегонírй, пísмз, мжнíй, сфезíй, пзрз, шóптѣ, сѹмецíй, нетокмírй. Ка нѹ нáрз дéка вою вени сзмз смерéск Дмнезéѹл мíеѹ ла вóй, шй вóй плжнцецй пре мѹлцй, карíй âѹ грешíт май нaínтѣ. Шй нѹсав покзíт де некѹрзцíе, шй кѹрвíе, шй де спѹркзчѹнтѣ кáрѣ âѹ фзкѹт. ✲ Нáтз âтрéм сѣрз кѹ âчáста бíѹ ла вóй. Âгѹра âдóаш, шй âтрéй мзртѹрíй ва стà тот кѹвжнтѹл. Âм зис май наínтѣ, шй нáрз зик май наínтѣ, ка кѹм âш фй фост де фáцз ла вой де дóаш сóрй, шй âкѹм не фíйнд де фáцз скрíѹ чéлшра че май наínтѣ âѹ грешíт, шй âлтшра тѹтѹрѹ: кз де вóй вени нáрзшй, нѹвою рзбда.

МІЄРКУРІЙ ЙПАТРА СПРЄЗЄЧЄ СЪПТѢМѪНЪ ДУПЪ РУСАЛІЙ.

Къ тръ Коринѳенй а къръцій а ѕ: сфнтулуй Апостола Павел четніе.

Кап. гі. стіх. г.

Рацилшр, де врѣме че къвтаць адеверѣ луй Хс челѣк че грѣще ѩтръ мине, карелє ѩтре бой нѹ мѣсте непѹтинчос, чи пѹтѣрник ѩтръ бой. Къ де сал ши разтигнит диптръ непѹтинцъ, ѩръ вій мѣсте дин пѹтѣрѣ луй Дмнезѣ, пентръ къ ши ной сѫнтем непѹтинчошій ѩтръ ѣл: чи бом фи вій ѩпрѣвнъ къ дѫнѣл дин пѹтѣрѣ луй Дмнезѣ спре бой. Пре бой ѩшинъ съвъ испитиць де сѫнтець ѩтръ крединцъ, пре бой ѩшинъ съвъ адеверицій. Ай нѹ въ кѹнощець пре бой, къ Іс Хс мѣсте ѩтръ бой, фръ нѹмай де сѫнтець доръ нетрѣбнічій. Чи нъдъждуѣск, къ вѣцій кѹноаще, къ ной нѹ сѫнтем не трѣбнічій. Ѩръ мъ рог луй Дмнезѣ съ нѹ фачеці нічій оўн рѣў, нѹ ка съне ърътѫм ной ѩскусиць, чи ка съ фачеці бой бинеле, ѩръ ной бом фи ка ніще нетрѣбнічій. Къ нѹ пѹтем чева ѩпотрива адевърулуй, чи пентръ адевър. Къ не бѹкурѫм кънд ной сѫнтем слабій, ѩръ бой сѫнтеці тарій: де ачаста не рогѫм пентръ ачаста ачѣстѣ скріў нефіінд де фаць ла бой, ка фіінд де фаць съ нѹ фак не пъртинінд дупъ пѹтѣрѣ, кърѣ мілѹ дат Дмнѹл міе спре зидире, ѩръ нѹ спре стрикаре. Дечі фрацилшр, бѹкурацъ, фіці де съвършінт, мънгѫцъ, оўна съ гндіці, паче съ ѧвеці: ши Дмнезѣул драгостей, ши ал пъчій ва фи кѹ бой, ѩкинацъ оўнул ѩлтѫл кѹ сърутаре сфнтъ: ѩкинъць воаш тоці сфнцій. Дарул Дмнулуй ностру Іс Хс, ши драгостѣ луй Дмнезѣ, ши ѩпрѣвнаре сфнтулуй Дх кѹ бой кѹ тоці. Ямин.

ЖОЙ ЙПАТРА СПРЄЗЄЧЄ СЪПТѢМѪНЪ ДУПЪ РУСАЛІЙ.

Къ тръ Галатѣній ѧкъръцій сфнтулуй Апостол Павел четніе.

Кап ѧ. стіх: ѧ.

Павел Апостолул нѹ дела съменій, нічій прін сом, чи прін Іс Хс, ши прін Дмнезѣ Татъл, карє лаў ѩвіѫт пре ѣл дин морці: ши тоці фраційі, карій сѫнт ѩпрѣвнъ кѹ мине: Бесѣрічилшр Галатіенй. Дар боаш, ши паче дела Дмнезѣ Татъл, ши дела Дмнѹл ностру Іс Хс. Ѩръ чѣлє че скріў боаш мѣтъ ѩнаінтє луй Дмнезѣ, къ нѹ мінць. Дупъ ачѣѫ ѫм венит ѩ латъриле Сірієй, ши а Киликіей: ши ерам не кѹноскѹт ла фаць де Бесѣрічиле Іудеій карелє ерà ѩ Хс. Чи нѹмай ѧвзіѫ, къ чела че гоніà пре ной съ аре кънд, ѧкѹм проповедѹѫще крединца, карє съ аре кънд съ піердѣ. Ши мъріà ѩтръ мине пре

Дмнезéў. * Апóй дўпъ патрў спрезвче аннй, йрз мам сўнт
â Іерусалúм кў Варнáва, âпревнз лўнд шй пре Тúт кў нóй. Шй
мам сўнт дўпъ дескоперúре, шй лéм спўс лúр Евангелíм, кáрте
проповедўéск âтре Нéмурй. Йрз де сóсéбй чéлшр май âлéшй, ка
нў кўмвá съ йлéрг âдешéрт, сáў съ фíў âлергáт. Чй нúчй Тúт,
кáреле ерá кў мúне, Éллúн фїúнд, нáў фóст силúт съ се тáе âпре-
жўр: шй пентрў фрáцїй чéй мнчиношй че венúсе, кáрїй âтрáсе пе
âскўнс съ йскодéск словозенїм нóастрз, кáрте áвем âтрў Іс Хс,
ка пре нóй сúне сўпўе робíей. Кúндва нúчй кáт è оўн чáс нў нтéм
плекáт áне сўпўне, ка âдевúрва кўней бестúри съ рзмáнз âтрў
вóй.

****

ВЙНЕРЙ АПАТРЙ СПРЕЗЕЧЕ

СЪПТЪМÁНЗ ДЎПЪ РЎСАЛЙМ.

КЪТРЗ ГАЛАТЕНЙ Â КЪРЦЙЙ СФЙНТЎЛЎЙ Апóстол Пáвел четенúе.

Кáп. ā. стíх: я.

Рáцилшр, де кътрз
чéй чесз сокотїм âфй чебá, (âче кúп
сóаре кáнд ерá,) нúчй оўн âжўторю
нў âм. Дмнезéў фáца сóмнлўй нў
пріймтéще, кз чéм че съ сокотéск
âфй чебá, нимúк нўмїў âдáше
май мўлт. Чй âлкз âпротúвз:
бззáнд кз мнлў âкредницáт мíе
бўнз бестúрт â не тзéрїй âпрежўр,
прекўм шй лўй Пéтрў â тзéрїй
âпрежўр. Кз чéл че âў лўкрáт âпре-
нзм кў Пéтрў спре Апосто-
лíм тзéрїй âпрежўр, лўкрáтаў
шй âпревнз кў мúне âтре нтéмурй.
Шй кўноскáнд дáрўл чéл дáт мíе,
Йкшв, шй Кúфа, шй Іоáнн,
кáрїй съ сокотїм кз сúнт стълпй,
дáтўмїаў мíе шй Варнáвей дрептá âпзртъшúрїй, ка нóй ла
пзгúнй: йрз ей ла тъмрт âпрежўр. Нўмай ка съ не âдўчем
âмúнте де чéй лúпсúцй, кáре мам шй небóйт â фáче.

****

СЪМБЪТЪ АПАТРЙ СПРЕЗЕ

ЧТ СЪПТЪМÁНЗ ДЎПЪ РЎСАЛЙМ.

КЪТРЗ КОРИНДТЕНЙ АКЗРЦЙЙ СФЙНТЎЛЎЙ Апóст: Пáвел четенúе.

Кáп. ā. стíх: ā.

Рáцилшр, âщà съ
не сокотéск пре
нóй сóмўл, ка пре
нúще слўцй áле лўй
Хс, шй йспрáвнчй
тáннелшр лўй Дмнезéў. Йрз че
è май мўлт съ кáўтз âчáста âтре йспрáвнчй, ка съ се áфле чи-
неба крединчóс. Йрз мíе, пўцúн
лўкрў âмй áсте, ка съ мз жўдек
де кътрз вóй, сáў де зíua сóмен-
тéск: чй нúчй âсўмй пре мúне
мз жўдек. Пентрў кз нимúк пре
мúне нўмз цíў биноáт: чй нў âтрў
âчáста мам âдрептáт, йрз
чéла че мз жўдекз пре мúне Дмнўл
áсте. Пентрў âчéм май нáинте
де вртéме нимúка съ нў жўдекáцй,
пзнз че ва вени Дмнўл, кáреле ва
ш лўмúна âскўнселе âтўнтрекўлўй,
шй ва âрзта сфáтўриле йнимилшр,
шй âтўнчй лáўдз ва фй фíеще кз-
рўм дела Дмнезéў.

ДѸМІНЕКЪ

ĂПĂТРĂЙ СПРѢЗЕЧЕ ДѸПѢ РѸСĂЛІЙ.

Воскресна, г. Прокимен Глас ē.

Тѹ Дмне невéй пѣзи, шй невéй âпѣрà де нѣмѹл âчéста âлѣк.

Стíх:

Дмне Дмнезéѹл нóстрѹ кăт è де мнѹнăт Нѹмеле тѣ́ѹ ăтóт пѹмжнтѹл.

Кѣтрѣ Коринд҃ѣнй âкѣрцій, ăв ă сфйтѹлѹй Апóстол Пăвел чет҃éніе Кăп, ă. стíх, кă.

Рăцилшр, чéла че не âтѣрнѣщіе пре ной âпрéвнѣ кѹ вóй ăтрѹ Хс, шй чéла че нѣѹ оѹ́не пре ной, Дмнезéѹ ăсте. Кăреле нѣѹ шй печетлѹ́нт пре ной, шй âѹ дăт âрвѹна Дхѹлѹй ăтрѹ йнимиле ноăстре. Шй ёѹ мѣртѹріе пре Дмнезéѹ кіéм ăсѹпра сѹфлетѹлѹй міéѹ, кѣ пѣртиннйдѹвѣ вóаш нам венйт пжнѣ âкѹма ăпѣ Коринд. Нѹ кѣ дóарѣ âвéм стѣпжніе престе кредйница вóаѣтрѣ: чй кăчй сжнтем âпрéвнѣ лѹкрăтóрй бѹкѹрíей вóаѣтре: кѣ кѹ кредйница стăцй. Шй ăм жѹдекăт âчаста âтрѹ мйне, кă сѣ нѹмай вíѹ кѹ âтристăре ла вой. Кѣ де вою фăче вóаш âтристăре, дăрѣ чйне ăсте сѣ мѣ веселéскѣ, фѣрѣ нѹмай чéла че â ăтристăре дела мйне. Шй âм скрйс вóаш âчаста, кă дéка вою вені сѣ нѹ ăм âтристăре де чéле че мніѣ кѣ-

дѣ сѣ мѣ бѹкѹ, âбжнд нздéжде спре вой тóцй: кѣ бѹкѹрíем мѣ â вóаѣтрѣ âтѹтѹрóр ăсте. Кѣ дин мѹлтѣ ăтристăре шй дин некáзѹл йнимій ăм скрйс вóаш кѹ мѹлте лăкрѣмй: нѹ кă сѣ бѣ âтристаци, чй кă сѣ кѹнóащеци дрăгостѣ, кăрѣ ăм дин десѣтѹл спре вой.

Аллилѹїă, Глас, ē.

Мйлеле тăле Дмне âлѣк лебóй кжнтà. Стíх:

Кѣ ăй Зйс âлѣк мйла сѣ ба Зидй ăпѣ чéрюрй.

ЛѸНІЙ ĂЧЙННЙЙ СПРѢЗЕЧЕ Сѣптѣмжнѣ дѸпѣ РѸСĂЛІЙ.

Кѣтрѣ Галатѣнй âкѣрцій сфйтѹлѹй Апóстол Пăвел чет҃éніе. Кăп, ē. стíх: лї.

Рăцилшр, кжнд ăѹ вени́т Пéтрѹ ăпѣ Йнтїшхїă де фăцѣ ăм стѣтѹт âпротйвѣ, кѣ ёрà вредйник де âфрѹнтăре. Кѣ май наинтѣ пжнѣ че ăѹ вени́т сăре кăрїй дела Йков, кѹ пѣгжнїй мжнкà: мăрѣ дéка âѹ вени́т, сѣ ферїà, шй сѣ сóребїà, темжндѹсе де чéй че ёрà динтрѹ тѣ́ѣрѣ âпрежѹр, шй фѣчѣ фѣцѣрничіе кѹ джнсѹл, шй чéм лáлцй жидóвй, кăт шй Варнáва сѹ линйт де фѣцѣрничíă лшр. Чй дéка âм вѣзѹт, кѣ нѹ оѹ́мблѣ кѹ дрептăте дѹпѣ âдевѣрѹл ёванге-лїй, ăм Зйс лѹй Пéтрѹ âнаинтѣ тѹтѹрóр: дéка тѹ фїйнд жидов ка пѣгжнїй вїецѹ́ещй, мăрѣ нѹ ка жидовїй, пентрѹ че силéщй пре пѣгжнй сѣ цíе жидовéще. Ной сжн-

тем

тем дин фи́ре жи́довѣ, а̑рз нѫ дин пзгѫ́нѣ пзкзто́шѣ. Шѝ цѣ́нд кз нѫ́з а̑дрептѣ́з сѫ́мѫл дин фа́птеле ле́цїй, чѝ нѫмаѝ прин кредѝ́нца лѫй І̑с Хс̑, шѝ ноѝ а̑м крезѫт а̑ Хс̑ І̑с, ка сз не а̑дрептѣ́м дин кредѝ́нца лѫй Хс̑, а̑рз нѫ дин фа́птеле ле́цїй: кз нѫ́зва а̑дрептѣ́ дин фа́птеле ле́цїй то́т трѫпѫл.

МА̑РЦѢ А̑ЎЇНЧЎЇ СПРЕ́ЗЕЧЪ

Сѫптѣмжнз дѫпз Рѫсалїй. Кзтрз Галлатѣ́нѣ а̑ кѣ́рцїй сфѫнтѫлѫй Апо́стол Па́вел четѣ́нїе.

Ка́п. в: стїх: кд.

Ра́цилѡр, нѫ лѣ́пзд да́рѫл лѫй Дм̑незе́ѫ, кз де ма̑сте дрептаѫ́т прин лѣ́це, де́лѫй Хс̑ а̑дешерт а̑ѫ мѫрит. Ѡ фзрз де ми́нте Галлатѣ́нѣ, чи́не ва̑ѫ а̑мзци́т сз нѫ́з плека́цїй а̑деѣзрѫлѫй: кзрора маѝ наи́нте вз ѣ́рѫ скри́с І̑с Хс̑ а̑наи́нтѣ о̑килѡр а̑трезвой рзстигни́т. А̑ча́ста нѫмаѝ воѣ́ск сз цїѫ́ѫ дела во́й: дин фа́птеле ле́цїй а̑цѫ́ лѫа́т Дх̑ѫл, а̑ѫ дин а̑ѫзѫл кредѝ́нцеѝ; а̑ша́ де небѫ́нѣ сѫ́нтецѫ́, а̑чепѫ́нд кѫ Дх̑ѫл, а̑кѫм а̑ трѫп сфѣршѝ́цѫ́; а̑тѫ́нгѣ а̑цѫ́ пзтими́т а̑ зздо́р, де ѐ шѝ а̑ зздо́р. Чѣла да́рз че вз дѣ́ воаш Дх̑ѫл, шѝ лѫкрѣ́з пѫтѣ́рѫ а̑трѫ вой, сѫ́ре дин фа́птеле ле́цїй, а̑ѫ дин а̑ѫзѫл кредѝ́нцеѝ; прекѫм А̑враа́м а̑ѫ крезѫт лѫй Дм̑незе́ѫ, ш̑ ѝсаѫ сокоти́т лѫй спре дрептаа́те: Сз цѝцѝ да́рз, кѣ́ чѣ́м че сѫ́нт дин кредѝ́нцз, а̑чѣ́м сѫ́нт фѝ́ѝ лѫй А̑враа́м.

МѢ̑РКѢ̑РЇ А̑ЎЇНЧЎЇ СПРЕ́ЗЕЧЪ

чѣ Сѫптѣмжнз дѫпз Рѫсалїй Кзтрз Галлатѣ́нѣ а̑кѣ́рцїй сфѫнтѫлѫй Апостол Па́вел четѣ́нїе.

Ка́п. г. стїх ѐї.

Ра́цилѡр, ка оу̑н сѫ́м зи́к: кз шѝ дїа́та сѫ́мѫлѫй чѣ а̑ тзри́тз ни́мѣнѣ нѫ сѫ́ стри́кз, саѫ сѫ́ маѝ а̑да́шце. Лѫй А̑враа́м саѫ зи́с фзгздѫи́нцеле, шѝ семинцїе́ѝ лѫй, нѫ зи́че шѝ семинцїе́ѝ лѡр, ка де мѫ́лцѝ, чѝ ка де оу̑нѫ́л, шѝ семинцїе́ѝ та́ле ка́реле ма̑сте Хс̑. Шѝ а̑часта зи́к, рѫдѫ́ла чѣ а̑тз ри́тз маѝ наи́нте дела Дм̑незе́ѫ а̑трѫ Хс̑, ка́рѣ дѫпз па́трѫ сѫ́нте шѝ трѣ́ѝ зе́чѝ де а̑ни́ саѫ фзкѫ́т лѣ́це, нѫ сѫ́ лѣ́пздз ка сз стри́нче фзгздѫи́нца. Кз де ма̑сте дин лѣ́це мошени́рѣ, а̑тз да́рз нѫ ѐ дин фзгздѫи́нцз: а̑рз лѫй А̑враа́м прин фзгздѫи́нцз ва̑ѫ дзрѫи́т Дм̑незе́ѫ мошени́рѣ. Че ѐ да́рз лѣ́цѣ; пентрѫ кзлка́рѣ саѫ пѫ́з, пѫнз кѫнд ѣ́рѫ сз бїе сзмѫ́нца, кзрїа́ ѣ́рѫ фзгздѫи́нт рѫндѫи́нтз фѝи́нд прин а̑цер а̑ мѫ́на солито́рюлѫй. А̑сз солито́рюл а̑ѫ оу̑нѫ́ нѫ ма̑сте: а̑рз Дм̑незе́ѫ оу̑нѫ́л ма̑сте. А̑ѫ до́арз лѣ́цѣ ма̑сте а̑протѝ́ва фзгздѫи́нцелѡр лѫй Дм̑незе́ѫ; сз нѫ фїе: кз де а̑р фѝ фо́сте да́нтз лѣ́цѣ, ка́рѣ сз по́атз а̑вѣ́а, а̑дезвра́т дин лѣ́це а̑р фѝ дрепта́тѣ, чѝ а̑ѫ а̑кѫ́т скрипту́ра то́алте сѫпт пзка́т, ка фзгздѫи́нца дин кредѝ́нца лѫй І̑с Хс̑ сз се дѣ́ чѣ́лѡр че кре́д.

ЖОЙ А ЧЇНЧЙ СПРѢЗѢЧѢ

сѫптѫмжнѫ дѹпѫ рѹсаліи.

Кѫтрѫ Галатѣнй а кѫрцій сфѣнтѹлѹй Апостѹл Павел четѣніе.

Кап. г. стіх : кг.

Рацилор, май наінте де венірѣ крединцій сѹпт лѣце Ерам пѫзніцій, акѹмцій спре крединца, кѫрѣ Ера сѫ се дескопере. Центрѹ ачѣм лѣцѣ авѫцѫтоаре нѣѹ фост ноаш спре Хс, ка дин крединцѫ сѫ не адрептѫм. Йарѫ дѣка аѹ венит крединца, нѹмай сжнтем сѹпт авѫцѫторій. Кѫ тоцій сжнтем фій лѹй Дмнезѣѹ прин крединца а Хс Іс. Кѫ сѹрй кѫцій а Хс вацій ботезат, а Хс вацій авѫкат: нѹ аіте жидов, нічи Еллін: нѹ аіте роб, нічи слобод нѹ аіте парте бърбътѣскѫ, нічи мѹерѣскѫ: кѫ ной тоцій сѹнтецій а трѹ Хс Іс. Йарѫ де сжнтецій вой ай лѹй Хс, атѫ алѹй Авраам сѫмжнцѫ сжнтецій, шй дѹпѫ фгѫдѹнцѫ мощенй. ✲ Йарѫ зик, акатѫ бръме мощенѹл прѹнк аіте, нимика нѹѫ сѹебѣце дин сѹфѫ, сѫпжн фїінд: чи сѹпт йнправнічй, шй пѫзнторій аіте, пжнѫ ла врѣмѣ чѣ рждѹнтѫ де атѫл сѫѹ. Аша шй ной, кжнд Ерам прѹнчій сѹпт стихійле лѹмій Ерам робіцій. Йарѫ дѣка аѹ венит плініре врѣмій, аѹ трими Дмнезѣѹ пре фіюл сѫѹ чел нѫскѹт дин мѹмре кареле сѹб фѫкѹт сѹпт лѣце, ка пре чій де сѹпт лѣце сжй рѫскѹмпере, ка сѫ лѹѹм мощенире фіескѫ.

ВЇНЄРЇЙ А ЧЇНЧЙ СПРѢЗѢЧѢ

сѫптѫмжнѫ дѹпѫ рѹсаліи.

Кѫтрѫ Галатѣнй а кѫрцій сфѣнтѹлѹй Апостол Павел четініе.

Кап. д. стіх : й.

Рацилор, кжнд нѹ кѹноштѣцій пре Дмнезѣѹ, слѹжімцій чѣлор че дин фире нѹ сжнт дмнезѣій. Йарѫ акѹм дѹпѫ че ацій кѹноскѹт пре Дмнезѣѹ, шй май алес фіінд кѹноскѹцій де Дмнезѣѹ, ачѣ кіп вѫ атоарчеці ій ла чѣле слабе, шй сърачe стихій, кѫрора ій де йнноавѫ вѣцій сѫ ле слѹжіці: зілеле пѫзніці, шй лѹніле, шй врѣмиле, шй аній. Тѣмѹмѫ де вой, ка нѹ кѹмва а здар сѫмѫ фіѹ сѫѹтенит ла вой. Фіцій прекѹм шй ёѹ, кѫ шй ёѹ акѫ сжнт ка вой: фрацилор, рогѹвѫ пре вой, атрѹ нимік нѹ мі ацій фѫкѹт стрѫмбътате. Йарѫ шій, кѫ прин слѫбнѹнтѫ трѹпѹлѹй ам проповедѹит воаш а тжй. Шй йспита мѣ че Ера а трѹпѹл міеѹ нѹ сѫ ацій дефіймат, нічи сѫ ацій лѫпздат: чи ка пре сѹн а цер ал лѹй Дмнезѣѹ маці прімит, шй ка пре Хс Іс. Кare дарѫ Ера а фернічѣ воастрѫ; Кѫ мъртѹрисѣск воаш, кѫ де ар фи фост кѹ пѹтінцѫ окій воштрій скоцжндѹй ацій фи дат міе. Дечі дарѫ аѹ врѫжмаш мам фѫкѹт воаш, грѫінддѹвѫ воаш адевѫрѹл; фоарте вѫ кѹвѣск ёй пре

бо́й, чи нꙋ би́не, чи вꙋр сѣкѣ сѣ-
себѣ́кѣ пре бо́й, ка сѣле оурма́ць
лꙋр. Ма́рѣ би́не є а оурма́ пꙋр-
тѣ а̀лꙋкрꙋ бꙋн, ши нꙋ нꙋман
кѣнд сѫнтем де фа́цѣ ла бо́й.
Фе́цїй мїе́й пре ка́рїй ма́рѣ кꙋ дꙋ-
тѣ́ре вѣ на́ск, пѫнѣ че сѣба а̀л-
кипꙋѝ Хс̃ а̀трꙋ но́й. Ши а̀ш
брѣ а̀кꙋм сѣ фі́ꙋ кꙋ бо́й, ши
сѣм скимб гла́сꙋл мїе́ꙋ, кѣ нꙋ-
мѣ прнчеп де бо́й. Спꙋнецимй, чѣ̀м
че ве́цй сѣ фи́цй сѣпт лѣ́це, лѣ́-
цѣ кѣ́чй нꙋш а̀скꙋлта́цй.

СѢМБѢТѢ А̀ЧЇ̀НЧЇ̀ СПРѢЗѢ-
чѣ сѣптѣмѫ́нѣ дꙋпѣ Рꙋсалїй.

Кѣтрѣ Коринд҃е́нй а̀ кѣрцїй сфі̀нтꙋлꙋй А̀по́стол Па́вел чи-
тѣ́нїе.

Ка́п, д̃. стїх: з̃.

Ра́цилшр, пентрꙋ а̀-
ча́ста а̀м трими́с ла
бо́й пре Тїмоде́ю,
ка́реле ма̃сте фі́ю а̀л
мїе́ꙋ ꙋбит, ши кре-
динчо́с а̀ Дм̃нꙋл: ка́реле ва а̀дꙋче
во́лш а̀мінте кѣ́ле мѣ́ле чѣ́ле че
сѫнт а̀трꙋ Хс̃, прекꙋм претꙋтин
динѣ а̀тоа́тѣ Бесѣ́рика а̀ꙋцѣ,
кѣ не ві́нд ёꙋ ла бо́й, сав сꙋмеци́т оу̃нїй. Чи бо́ꙋ вени́ кꙋрꙋнд ла
бо́й, де ба брѣ Дм̃нꙋл, ши бо́ю
кꙋно́аще нꙋ кꙋѫмнтꙋл а̀чѣ́лшра че
сав сꙋмеци́т, чи пꙋтѣ́рѣ: кѣ
нꙋ є а̀ кꙋѫмнт а̀пѣрцїа̀ лꙋй Дм̃-
незе́ꙋ, чи а̀трꙋ пꙋтѣ́ре. Чѣ́ꙋ
ма̃сте во́а, кꙋ тоа́г бо́ю венѝ ла
бо́й, а̀ꙋ кꙋ драгоите, ши кꙋ дꙋ-
хꙋл блажнѣ́цей. Кꙋ а̀девѣрат
сѣ а̀ꙋде а̀тре бо́й кꙋрві́е, ши
кꙋрві́е ка а̀чѣ́а, кар҃е нѣчй а̀тре
пѣгѫ́нй нꙋѣ нꙋмѣ́це, ка сѣ анѣ
чинева̀ пре мꙋ́рѣ тѣтѫ́нешѣ.
Ши бо́й ба́цй сꙋмеци́т, ши нꙋ
май би́не а̃цй пла́не, ка сѣ се а̀
дин ми́жлокꙋл бо́стрꙋ че́ла че а̃ꙋ
фѣкꙋт фа́пта а̀ча́ста. Ёꙋ да́рѣ
не фі́нд ла бо́й кꙋ трꙋпꙋл, ма̃рѣ
кꙋ дх̃ꙋл фїнд а̀колѡ, ма̃тѣ а̀м
жꙋдека́т, ка кꙋм а̀ш фѝ де фа́-
цѣ, пре че́ла че а̃ꙋ фѣкꙋт а̀ча́ста
а̀ша̀: а̀трꙋ нꙋмеле Дм̃нꙋлꙋй но́-
стрꙋ Іс̃ Хс̃, а̀дꙋнѫндꙋѣ бо́й ши
дх̃ꙋл мїе́ꙋ, кꙋ пꙋтѣ́рѣ Дм̃нꙋ-
лꙋй но́стрꙋ Іс̃ Хс̃, сѣ да́цй пре
оу̃нꙋл ка а̀че́ла сата́нїй спре пе-
рі́рѣ трꙋпꙋлꙋй, кѣ сꙋфлетꙋл сѣ
се мѫнтꙋ́ѣскѣ а̀ зі́ꙋа Дм̃нꙋлꙋй
Іс̃.



ДꙊМИНЄ́КЪ

А̀ЧЇ̀НЧЇ̀ СПРѢЗѢЧѢ СѢПТѢ-
мѫ́нѣ дꙋпѣ Рꙋсалїй.

Воскрѣ́сна, д̃. Проки́мен Гла́с ꙋ̃.

Мѫнтꙋ́ще Дм̃не норо́дꙋл
тꙋ́ꙋ, ши бл҃гословѣ́ще мошени́рѣ
тѣ̀.

стїх:

Кѣтрѣ тѝне Дм̃не бо́ю стри-
гѣ̀, Дм̃незе́ꙋл мїе́ꙋ сѣ нꙋ тѣ́чй
де ми́не.

Кѣтрѣ Коринд҃е́нй а̀ кѣрцїй а̀ ѣ̀ а̀ сфі̀нтꙋлꙋй А̀по́стол Па́вел
чи-тѣ́нїе.

Ка́п, д̃. стїх ѕ̃.



Ра́цилшр, Дм̃незе́ꙋ
ка́реле а̃ꙋ зи́с сѣ лꙋ-
мине́ѣ̀е динтрꙋ а̀-
тꙋнѣ́рек лꙋми́на,
а̀че́ла а̃ꙋ стрѣлꙋчи́т

Ѧ нимиле но́стре, спре лъмина́рѣ кѹноще́нцїй мѕри́ї лѹй Дм҃не́зе́ѹ, Ѧфа́ца лѹй Ї҃с Х҃с. Шѝ а҃вем комоа́ра а҃ча́ста Ѧ ва́се де лѹт, ка съ фіе прѣ Ѧмѹлци́рѣ пѹтє́рїй а҃лѹй Дм҃не́зе́ѹ, и҃ѕр нѹ дин но́й. Ѧтрѹ то́атє нека́ѕ пътими́нд, чѝ нѹне па́ре рѣѹ. Анпе́нцй фїи́нд, и҃ѕр нѹ де тот дезндаждѹи́ндѹне. Гони́цй, и҃ѕр нѹ сѫнтем пързи́нцй: сѹрпа́цй фїи́нд, и҃ѕр нѹ пери́м. Ѧто́атъ брѣ́мѣ сѫморѫ́рѣ Дм҃нѹлѹй Ї҃с Ѧ трѹп пѹртѫ́ндѹш, ка шѝ вїѧ́ца лѹй Ї҃с съ се а҃рѣ́те Ѧтрѹпѹл но́стрѹ. Къ пѹрѹрѣ но́й че́цй вїй спре мо́арте не дѣм пентрѹ Ї҃с, ка шѝ вїѧ́ца лѹй Ї҃с съ се а҃рѣ́те Ѧ трѹпѹл но́стрѹ чел мѹрито́рю. Пентрѹ а҃чѣ́ѧ да́рѣ мо́арте Ѧтрѹ но́й лѹкрѣ́ѕъ, и҃ѕр вїѧ́ца Ѧ во́й. И҃ѕр а҃вѫд а҃че́лаши Дх҃ а҃л кредѝнцїй дѹпъ кѹм є скри́с, крезѹтам, пентрѹ а҃чѣ́ѧ а҃м шѝ грѫ́нт, шѝ но́й крѣ́дем, пентрѹ а҃чѣ́ѧ шѝ грѫ́нм. Щїнд къ че́ла че а҃ѹ рѫдика́т пре Дм҃нѹл Ї҃с, шѝ пре но́й прин Ї҃с нева рѫдика́, шѝ нева пѹне Ѧпрезѹнъ кѹ во́й. Къ то́атес пентрѹ вой, ка да́рѹл чел Ѧмѹлци́т пентрѹ а҃май мѹлтора мѹлцмѝре, съ се спортѣ́скъ спре мѕри́рѣ лѹй Дм҃не́зе́ѹ.

Ѧ҃нафѳа, гла́с, ѳ҃.

Ѹ е́ла че лъкѹ́ѧще Ѧтрѹ а҃жѹторюл че́лѹй прѣ Ѧна́лт. **Стїх:** З ичева Дм҃нѹлѹй: сприжинторюл мїе́ѹ ѣ҃щй, шѝ скъпа́рѣ мѣ.

Лѹй а҃шѣ́ѧ спрѣ́ѕѣчѣ

Сѫптѹмжнѣ дѹпъ Рѹса́лїй. Къ тръ Галатѣ́нй а҃къцїй сфѝнтѹлѹй Ѧпо́стѹл Па́вел четѣ́нїе.

Ка́п. а҃: стїх кѳ.



Ра́цилѹр, ной дѹпъ Ісаак фи́їй фѕгадѹи́нцїй сѫнтем. Чѝ пре кѹм а҃тѹнчи че́ла че съ нѣскѹѕ дѹпъ трѹп, гонїѧ пре че́л Дхо́вни-че́ск: а҃ша шѝ а҃кѹма. Да́рѣ че зи́че скрипту́ра; гонѣ́ще пре слѹ́жника, шѝ пре фечо́рѹл ѣ҃й: къ нѹ́ва мощенѝ фечо́рѹл слѹ́жничїй кѹ фечо́рѹл а҃че́їй сло́боде. Дре́пт а҃чѣ́ѧ фра́цилѹр нѹ сѫнтем фечорй слѹ́жничїй, чѝ а҃че́й сло́боде. ✲ Ѧтрѹ слобозе́нїѧ да́рѣ, кѹ ка́рѣ Х҃с пре ной нѣ́ѹ слобозѝт, ста́цй, шѝ нѹ́вѣ кѹпри́ндецй и҃ѕрѫшй кѹ жѹгѹл робїе́й. И҃ѣ́ѣ ѣ҃ѹ Па́вел зи́к бо́аш, къ де вѣзе́цй тѫ́ѧ Ѧпрежѹр, Х҃с нимик бо́аш нѹ́ва фолосѝ. Шѝ мѕртѹри́ск и҃ѕрѫшй тот сѫмѹлѹй чеѕ тае́ Ѧпрежѹр, къ дато́рю и҃ѣ́сте съ фа́къ то́атъ а҃ѣ́цѣ. Ѧзда́рничй ва́цй фъкѹ́т де къ тръ Х҃с, че́ѧ че бе́цй сѣѣ Ѧдрепта́цй прин лѣ́це: дин да́р а҃цй къзѹ́т. Къ но́й кѹ Дхѹ́л дин кредѝнцъ, нъдѣ́ждѣ дрепта́цїй а҃шепту́ѧ. Къ Ѧтрѹ Ї҃с Х҃с ничй тъма́рѣ Ѧпрежѹр фолосѣ́ще, ничй нетъма́рѣ Ѧпрежѹр: чѝ кредѝнца, ка́рѣ съ лѹкрѣ́ѕъ прин драгосте. А҃лерга́цй би́не, чи́не вѧ́ѹ сѫпри́нт съ нѣѣ плека́цй а҃декъзѹлѹй: сфа́тѹл а҃че́ста нѹ є де́ла че́ла че вѧ́ѹ кїема́т пре во́й. Шѹци́н а҃лѹа́т то́атъ фрѫмжнтътѹра доспѣ́ще.

ЄѢ ѦМ НЗДѢЖДЕ ДЕ БОЙ ѦТРѢ ДМНѢЛ: КЪ ѦЛТ НИМИК НѢВЕЦИЙ ГЖНДЙ, ѦРЪ ЧЕЛА ЧЕ ВЪ ТѢРБѢРЪ ПРЕ БОЙ, ВА ПѢРТА ЖѢДЕКАТА, СѢРЙ КАРЕЛЕ ВА ФЙ.

МАРЦЙ ѦШЕСЯ СПРЪЗЪЧЪ

Сѧптѫмжнъ дѣнь рѹсаліи.

Кѧтрѣ Галатѣнй ѧкѫрцій сфнтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтеніе.

Кап. Ё: стіх: ѦЇ.

РАЦИЛШР, ДѢКАМЗРТѢРНЕЄСК ЄѢ ѦКЪТЪ АРТ ѦПРЕЖѢР, ПЕНТРѢ ЧЕ ѦКЪ ПЗТИМЕЄСК ГОАНЪ; ѦЇТЪ САѢ СѢРПАТ СМИНТѢЛА КРѢЧЇЙ. Ѡ ДЕСАР ЛЕПЗДА ѦФАРЪ ЧЕѦ ЧЕВЪ РЪЗВРЪТЄЄК ПРЕ БОЙ. КЪ БОЙ ЛА СЛОБОЗЕНІЄ ВАЦЙ КЇЕМАТ ФРАЦИЛШР, НѢМАЙ СЪ НѢ ДАЦЙ СЛОБОЗЕНЇѦ БОАСТРЪ ѦТРѢ ПРИЧИНА ТРѢПѢЛѢЙ, ЧѢ ПРИН ДРАГОСТЕ СЪ СЛѢЖИЦЙ ОЎНѢЛ ѦЛТѢѦ. КЪ ТОАТЪ ЛѢЦѢ ѦТРѢН КѢВѦНТ СЪ ПЛННѢЩЕ: ѦДЕКЪ: СЪ ЮВЄЩЙ ПРЕ ВЕЧИНѢЛ ТѦѢ КА ѦѢВЦЙ ПРЕ ТЙНЕ. ЙРЪ ДЕВЪ РОАДЕЦЙ ѦТРЕ БОЙ, ШЙ ВЪ МЖНКАЦЙ, КѢВТАЦЙ СЪ НѢВЪ МНТѢНЦЙ ОЎНѢЛ ПРЕ ѦЛТѢЛ. ШЙ ВЪ ЗНК, КѢ ДХѢЛ СЪ ОЎМБЛАЦЙ, ШЙ ПОФТА ТРѢПѢЛѢЙ СЪ НѢШ ПЛННЦЙ. КЪ ТРѢПѢЛ ПОФТЄЩЕ ѦѢВПРА ДХѢЛѢЙ, ЙРЪ ДХѢЛ ѦѢВПРА ТРѢПѢЛѢЙ: ШЙ ѦЧЄСТѢ СЪ ѦПРОТИВЄСК ОЎНА ѦЛТЇѦ: КА НѢ ЧЄЛЕ ЧЕ ВОЙЦЙ, ѦЧЄЛѢ СЪ ФАЧЕЦЙ. ШЙ ДЕ ВЪ ПѢРТАЦЙ КѢ ДХѢЛ, НѢ СЖНТЕЦЙ СѢПТ ЛЄЦЕ. ЙРЪ ФАПТЕЛЕ ТРѢПѢЛѢЙ ѦРЪТАТЕ СЖНТ, КАРЕЛЕ СЖНТ: ПРѢ КѢРБІѦ, КѢРБІѦ, НЕ КѢРЦІѦ, ФАПТА ДЕ РѢШИНЕ, СЛѢЖБА ІДОЛИЛШР, ФЕРМЕКТОРІѦ, ВРАЖНЛЕ, СФЕЗНЛЕ, ОЎРЖЧІОНИЛЕ, МЖНЙЛЕ, ЮЦИМТЕ, ѦДЗРЪТНИЧЙЛЕ, СМИНТѢЛЕЛЕ, ЄРЕСѢРИЛЕ: ПЙЗМЕЛЕ, ОЎЧЙДЕРНЛЕ, БЕЦЙЛЕ, СѢСПѢЦЕЛЕ ЧЕЛЕ КѢ ѦСѢПРЪ, ШЙ КАРЕЛЕ СЖНТ ѦСТЄМЕНТ ѦЧЄСТШРА: КАРЕЛЕ МАЙ НАЙНТЕ ЛЕ СПѢЮ БОАШ, ПРЕ КѢМ ѦМ ШЙ МАЙ СПѢС: КЪ ЧЕѦ ЧЕ ФАК ОЎНЕЛЕ КА ѦЧЄСТЕ ѦПЗРЪЦІѦ ЛѢЙ ДМНЕЗЄѢ НѢ ВШР МОЩЕНЙ.

МЄРКѢРЙ ѦШЕСЯ СПРЄЗЄЧЕ

Сѧптѫмжнъ дѣнь рѹсаліи.

Кѧтрѣ Галатѣнй ѧкѫрцій сфнтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтеніе.

Кап Ѕ. стіх Ѕ.

РАЦИЛШР, ПѢРТАЦЙ САРЧИНА ОЎНѢЛ ѦЛТѢѦ, ШЙ ѦША ВЄЦЙ ПЛННЙ ЛЄЦЕ ЛѢЙ ХС. КЪ ДЕЗЪ СОКОТѢЩЕ ЧИНЕВА, КЪ ѦСТЕ ЧЕВА, НИМИКА ФЙННД, ПРЕ СЙНЕ СЪ ѦШАЛЪ. ЙРЪ ФАПТА СА ФІЕЩЕ ЧЙНЕ СЪ ШІШ ЙСПНТЄСКЪ: ШЙ ѦТѢНЧЕ ѦТРѢ СЙНЕ НѢМАЙ БА ѦВЕ ЛАѢДЪ, ЙРЪ НѢ ѦТРѢ ѦЛТѢЛ. КЪ ФІЕЩЕ ЧИНЕ САРЧИНА СА ѦШВА ПѢРТА. ШЙ СЪ ЄЄ ОЎПЄСКЪ ЧЕЛА ЧЕ СЪ ѦВАЦЪ КѢВѦНТѢЛ, КѢ ЧЕЛА ЧЕЛА ѦВАЦЪ, ѦТРѢ ТОАТЕ БѢНЪТѦЦИЛЕ. НѢВЪ ѦМЪЦИРЕЦЙ, ДМНЕЗЄѢ НѢЪЪ БАТЖОКѢРТЄЩЕ: КЪ ЧЕ БА СЪМЖНА СѢМѢЛ, ѦЧЄМ ВА ШЙ СЕЧЕРА. КЪ ЧЕЛА ЧЕ САМЪНЪ ѦТРѢПѢЛ СЄѢ, ДНН ТРѢП БА СЪЧЕРА СТРИКЪЧѢНЕ: ЙРЪ ЧЕЛА ЧЕ САМЪНЪ ѦТРѢ ДХѢЛ, ДНН ДХѢЛ БА СЪЧЕРА БЇѦЦЪ ВЄЧНИКЪ. ШЙ ФЪКАНД БЙНЕЛЕ СЪ

нѹне леневѝм, кз ла врѣмѣ сѧ бо́м сечерѧ не сѡстенѝнд. Дѣчи да́рз пѫнз кѫнд а҆вѣ́м врѣ́ме, сз фа́чем лѹкрѹ бѹн кѫтрз то́цй, шѝ май вжрто́с кѫтрз че́й де сѡ кредѝнцз.

ЖОЙ А҆ШѢ́ША СПРЪЗЪЧѢ́ СЪПТѢМѪНЗ ДѹПЗ РѢСА́ЛІЙ.

Кѫтрз Ёфесѣ́нй а҆ кѫрцій сфѝтѹлѹй Апо́стѡл Па́вел четѐніе.

Ка́п. а̑. стіх: а̑.

Па́вел Апо́столѹл а̑л лѹй Іс̑ Хс̑, прин во́м лѹй Дм̑незе́ѹ, сфѝцилшр че́лшр че сѫнт а҆ Ёфе́с, шѝ кредѝнчѹ́шилшр а҆тр҃ѹ Хс̑ Іс̑. Да́р во́ш шѝ па́че дела Дм̑незе́ѹ Та́тъл но́стрѹ, шѝ дела Дм̑нѹл Іс̑ Хс̑. Бѝне ѐ кѹвѫнта́т Дм̑незе́ѹ, шѝ Та́тъл Дм̑нѹлѹй но́стрѹ Іс̑ Хс̑, ка́реле нѣ́ѹ блгословѝт пре но́й кѹ то́атз блгословѐніѣ Дх҃овни́чѣскз, а҆тр҃ѹ че́ле чере́щй а҆ Хс̑. Прекѹм нѣ́ѹ а̑ле́с пре но́й а҆тр҃ѹ дѫнсѹл май наѝнте де а҆лкътѹѝрѣ Лѹмій, ка сз фѝм но́й сфѝцй, шѝ фзрз прихѫнз, а҆наѝнтѣ лѹй а҆тр҃ѹ драгостѣ. Ка́реле май наѝнте нѣ́ѹ рѫндѹнт пре но́й спре мощенѝрѣ фі҃ѣскз прин Іс̑ Хс̑ а҆тр҃ѹ сѝне, дѹпз бѹнз плъчѐрѣ бо́й са́ле: спре ла́ѹда мзрѝрей да́рѹлѹй сзѹ, кѹ ка́ре нѣ́ѹ дзрѹѝнт пре но́й а҆тр҃ѹ че́л ю҃бѝнт: а҆тр҃ѹ кареле а̑вѣ́м рзкѹмпзра́ре прин сѫнцеле лѹй, шѝ ѐрта́ре пѣка́телшр дѹпз богзці́м да́рѹлѹй лѹй: ка́ре ла́ѹ прѣ а҆мѹлцѝнт а҆тр҃ѹ но́й, а҆тр҃ѹ тоа-

тз а҆целепчю́нѣ шѝ цѝнца: а҆рѫтѫндѹне но́аш та́йна бо́й са́ле дѹпз бѹнз плъчѐрѣ сѧ.

ВѝНЕ́РѝЙ А҆ ШѢ́СА СПРЪЗЪЧѢ́ СЪПТѢМѪНЗ ДѹПЗ РѢСА́ЛІЙ.

Кѫтрз Ёфесѣ́нй а҆кѫрцій сфѝтѹлѹй Апо́стѡл Па́вел четѐніе.

Ка́п. а̑. стіх: з̑.

Ра́цилшр, а̑вѣ́м рзкѹмпзра́ре прин сѫнцеле лѹй, шѝ ѐрта́ре пѣка́телшр дѹпз богзці́м да́рѹлѹй лѹй: ка́ре ла́ѹ прѣ а҆мѹлцѝнт а҆тр҃ѹ но́й а҆тр҃ѹ то́атз а҆целепчѝнѣ, шѝ цѝнца. Ѝрѫтѫндѹне но́аш та́йна бо́й са́ле, дѹпз бѹнз плъчѐрѣ сѧ, ка́рѣ а̑ѹ пѹ҃с май наѝнте а҆тр҃ѹ дѫнсѹл: спре ѝнпрзвнічѣ́м планѝрѣй бремилшр, ка то́атз сзле а̑дѹне сѹ҃нт оу҃н кап а҆тр҃ѹ Хс̑: чѣ́лѣ дин че́рюрѝ, шѝ чѣ́лѣ де пре пѫмѫ́нт, а҆тр҃ѹ дѫнсѹл, а҆тр҃ѹ ка́реле шѝ мощѐній нѣ́м фзкѹт май наѝнте фѝнд а҆семна́цй дѹпз рѫндѹѫ́ла лѹй Дм̑незе́ѹ, ка́реле то́атз лѹкрѣ́зз дѹпз сфа́тѹл бо́й са́ле: ка сз фѝм но́й спре ла́ѹда мзрѝрѣй лѹй, ка́рій а̑м нздѫждѹнт май наѝнте а҆тр҃ѹ Хс̑. Прин ка́реле шѝ бой а̑вѫзѝнд кѹвѫнтѹл а̑девѣ́рѹлѹй, бѹнз вестѝрѣ мѫнтѹѝрѣй бо́ястре: а҆тр҃ѹ ка́рѣ шѝ крезѫнд ва́ци а҆семнат кѹ Дх҃ѹл фзгѫдѹѝнцій че́л сф̑нт: ка́реле ѣ́ѕтѣ а̑вѣ́ѹна мощенѝрѣй но́астре спре рзкѹмпзра́рѣ кѫщѝгѹлѹй, спре ла́ѹда сла́вей лѹй. Дре́пт а̑чѣ́а шѝ ѐѹ а̑вѫзѝнд кредѝнца бо́ястрз а҆тр҃ѹ Дм̑нѹл Іс̑, шѝ драгоістѣ кзтрз

тóцй сфнцїй. Нꙋ ѧчетéз ѧмꙋлцзмѝ пентрꙋ вой, поменúре де вой фзкáнд ѧтрꙋ рꙋгъчꙋниле мѣле. Кѝ Дм҃незéул Дм҃нулуй нóстрꙋ Іс Хс. Тáтъл мзрúї сз вз дѣ вóлш Дх҃ул ѧцелепчꙋнїй, шѝ ѧл дескоперúї спре кꙋнощúнца лꙋй.

СЪМБЪТЪ ЙШЕСЙ СПРЪЗЪЧЪ

Сѫптъмънъ дупъ Рꙋсáлїй.

Кꙋтрз Коринднéнй ѧкзрцїй сфнтулуй Апóстол Пáвел четéнїе.

Кáп. ї. стíх: кг.

Рáцилшр, тóате ѧмй сѫнт слóбоде, чѝ нꙋ тóатемй фолосéск: тóатемй сѫнт слóбоде, чѝ нꙋ тóате зндéск. Нúменѣ ѧл сꙋз ꙁз нꙋ кáꙋте, чѝ фíеще чúне ѧл ѧлтꙋм. Тóт че сз бúнде ѧмꙁчелзрíе сз мънкáцй, нимúка ѧдоúндꙋвз пентрꙋ кꙋнощúнца. Кз ѧл Дм҃нулуй йсте пъмѫнтул, шѝ плинúрѣ лꙋй. Шѝ де вз кѣмз чинева пре войдин чéй не крединчóшй, шѝ вéцй сз мѣрцей, тот чéвшр пꙋне вóлш ѧнаúнте мънкáцй, нимúка ѧдоúндꙋвз пентрꙋ кꙋнощúнца. Нрз де ва зúче вóлш чинева: ѧчáста йсте жертвúтз Ідолилшр, сз нꙋ мънкáцй, пентрꙋ ѧчéла че вал спꙋс, шѝ пентрꙋ кꙋнощúнца: кз ал Дм҃нулуй йсте пъмѫнтул шѝ плинúрѣ лꙋй.

ДУМИНЕКЪ

Ѧ ШЕСЙ СПРЪЗЪЧЪ ДУПЪ РꙊСАЛЇЙ.

Воскрѣсна, Ѥ. Прокúмен, Глáс 3.

Дм҃нул тꙋзрíе нородꙋлуй сꙋз вз дѧ: Дм҃нул вз благословѝ пре нородꙋл сꙋз кꙋ пáче.

стíх:

Ѧ дꙋчецй Дм҃нулуй фíй лꙋй Дм҃незéу: ѧдꙋчецй Дм҃нулуй пре фíїй Бербéчилшр.

Кꙋтрз Коринднéнй ѧ кáрцїй а Ѣ сфнтулуй Апóстол Пáвел четéнїе.

Кáп. ѕ. стíх: ѧ.

Рáцилшр ѧжꙋторúнд ꙁз шѝ рꙋгáм, ка сз нꙋ лꙋáцй вой дáрул луй Дм҃незéу ѧл дешзрт. Кѫ зúче: ѧбрѣме прїимúтз тѣм ѧскꙋлтáт, шѝ ѧл Зíша мънтꙋнрїй цам ѧжꙋтáт цíе: йтз ѧкꙋм Ѥ брѣме бúне примúтз, йтз ѧкꙋм Ѥ Зíша мънтꙋнрїй. ѧтрꙋ нимúка не дѫнднúчй сѫ сминтѣлз, ка слꙋжба нóастрз сз фíе фзрз прихáнз. Чѝ ѧтрꙋ тóате пꙋúндꙋне пре нóй ѧнаúнте, ка слꙋцúле луй Дм҃незéу, ѧтрꙋ мꙋлтз пáтимз, ѧ некáзурй, ѧ небóй, ѧ стрѫгнóрй: ѧ бзтзи, ѧ тéмнице, ѧ зърбй, ѧ сѫтентѣле, ѧ привегéрй, ѧ пóстурй: ѧтрꙋ кꙋрзцíе, ѧ щúнцз, ѧтрꙋ мꙋлтз рзбдáре, ѧ бꙋнзтáте, ѧтрꙋ Дх҃ул сфнт, ѧ драгóсте не фзцáрнкз: ѧтрꙋ кꙋвѫнтул ѧдевзрꙋлуй, ѧ пꙋтѣрѣ луй Дм҃незéу прин ѧрмеле дрептзцїй чѣле дѣ дрептá шѝ чѣле дѣ стѫнга: Прин мзрúре, шѝ сѫкáрз, прин грзúре де рзу, шѝ лáудз, ка нúще ѧшелзтóрй, шѝ ѧдевзрáцй, ка нúще

BIBLIOTECA ASTRA SIBIU

ще не кѹноскѹцій, шѝ кѹноскѹцій, ка ни́ще мѹрнто́рій, шѝ а̑тъ сѫнтем вій, ка ни́ще педепси́цій шѝ нѹ сѫморѫцій: ка ни́ще а̑трнста́цій, а̑ръ пѹрѹрѣ бѹкѹрѫндѹне, ка ни́ще сърачій, а̑ръ пре мѹлцій а̑богцинд, ка нимі́ка а̑вѫнд, шѝ то́алте а̑вѫндѹле.

Аллилѹі́а. Глас. 3.

Б ѝне а̑сте а̑не мъртѹрисѝ Дмнезе́ѹ, шѝ а̑ кѫнтъ Нѹмеле тъѹ а̑нълте. стіх:

А спѹне де димине́ца мі́ла тъ, шѝ а̑дебъ́рѹл тъѹ а̑тѫ́тъ но́апте.

ЛѸНІЙ А̑ШЄПТЄ СПРЁЗЄЧЄ

Сфнтѫмѫнъ дѹпъ Рѹсалій.

Кѹтръ Ёфесѣнїй а̑кѫрцій сфнтѹлѹй Апо́стол Па́вел четі́нїе.

Кап. а̑. стіх. кв.



Ра́цилѫр, то́алте лѣ́ѹ сѹпѹс Дмнезе́ѹ сѹнт пичоа́реле фі́юлѹй съѹ: шѝ пре а̑че́ла лав да́т кап Бесѣ́рнічїй май пре със де то́алте: ка́рѣ а̑сте трѹпъл лѹй, шѝ планирѣ а̑че́лѹм че планѣ́це то́алте а̑тъ́ѫ то́алте. Шѝ пре бой, ка́рій ёра́цій мо́рцій кѹ грешѫ́леле, шѝ кѹ пъка́теле бо́лнаре, (а̑тъ́ѫ ка́реле сѫ́аре кѫнд а̑цій оумбла́т дѹпъ вѣ́кѹл лѹмій а̑че́щїм: дѹпъ Дмнѹл стъпжні́ей бъздѹхлѹй а̑дѹхлѹй, ка́реле а̑кѹм лѹкрѣ́зъ а̑тъ́ѫ фі́ій не а̑скѹлтъ́рій: а̑тъ́ѫ ка́рій шѝ ной то́цій а̑м вїецѹі́т сѫ́аре кѫнд, а̑ по́фтеле трѹпѹлѹй но́стрѹ, фъкѫнд боѫ трѹпѹлѹй, шѝ а̑кѹцетелѫр: шѝ ёра́м дін фі́ре фі́ій мънієй ка шѝ а̑лцій:) а̑ръ Дмнезе́ѹ бога́т фі́інд а̑тъ́ѫ мі́лъ, пентрѹ чѣ мѹлтъ а̑ѕа̑ драго́сте, кѹ ка́рѣ нѣ́кѹ ѹбі́нт пре ной: шѝ пре ной ка́рій ёра́м мо́рцій кѹ пъка́теле а̑преѹнъ нѣ́кѹ а̑вїа́т а̑тъ́ѫ Хс.

МА̑РЦІЙ А̑ША̑ПТЄ СПРЪЗЄЧЄ

Сфнтѫмѫнъ дѹпъ Рѹсалій.

Кѹтръ Ёфесѣнїй а̑кѫрцій сфнтѹлѹй Апо́стол Па́вел четі́нїе.

Кап. в̑. стіх: а̑і.



Ра́цилѫр, де а̑кѹм нѹмай сѫнтецій стреі́нїй, шѝ немѣ́рнічїй, чѝ а̑преѹнъ лъкѹнто́рій кѹ сфнцій, шѝ де пѹрѹрѣ а̑й лѹй Дмнезе́ѹ: Зндицій фі́інд пре темелі́ѫ Апо́столилѫр, шѝ а Проро́чилѫр, фі́інд пі́ѫтра чѣ дін оу̑нгіѹ а̑лѹш Іс Хс: а̑тъ́ѫ ка́реле то́алъ Зндірѣ че съ а̑лкътѹ́ѫше, крѣ́це а̑тъ́ѫ Бесѣ́рнікъ сфнтъ Дмнѹлѹй, а̑тъ́ѫ ка́реле шѝ бой а̑преѹнъ бъ Зндицій, спре лъка́шѹл лѹй Дмнезе́ѹ а̑тъ́ѫ Дх̑ѹл. Пентрѹ а̑ча́ста ёѹ Па́вел легъ́тѹл а̑л лѹй Іс Хс, пентрѹ бой нѣ́мѹрнле пентрѹкъ а̑цій а̑ѕінт непрѣбнічїм да́рѹлѹй лѹй Дмнезе́ѹ чél да́т мі́е спре бой: къ дѹпъ дескопери́ре мі́нѹнат а̑рътъ́т мі́е тайна, пре кѹм а̑м скрі́с май наінте пре скѹрт: де ка́рѣ четі́нд пѹтѣ́цій кѹноа́ще щі́інца мѣ̀ а̑тъ́ѫ тайна лѹй Хс: ка́рѣ а̑тълте нѣ́мѹрій нѹлѹ кѹноскѹт де фі́ій сѫаменилѫр, прекѹм сѹ дескопері́т а̑кѹма сфнцилѫр лѹй Апо́столій, шѝ Проро́чилѫр а̑ Дх̑ѹл сфнт. Ка съ фіе пъзні́ій а̑преѹнъ мощѣ́ній, шѝ оу̑н трѹп дін преѹнъ, шѝ

пърта-

пзрта́шй фггадѹ́нцей лѹ́й а̂тр҃ѹ Хс̃, прин вѹна вестѝре: кꙋрїѣ̀ мам фгкѹ́т слѹ́гз дѹ́пз да́рѹл ми́лей лѹ́й Дм̃незе́ѹ, ка́реле мисл҃ѹ да́т, дѹ́пз лѹкра́рѣ пѹтѐрїй лѹ́й.

МЇЕРКѸРЇ А̂ШЄПТЄ СПРЪЗЄЧѢ СѪПТѢМА́НЗ ДѸПЗ РѸСАЛІЇ. КѪТРЗ ЄФЄСЄ́НЇ А̂КЗРЦІЇ СФѝТѸЛѸЇ А̂ПО́ІСТѠЛ ПА́ѢЛ ЧЕТЕ́НІЄ.

КА́Л: Г. СТІХ: К.

Рацилѡр, мі̀ мај ми́кѹлѹ́й де ка́т то́цй сфн̃цїй, мисл҃ѹ да́т да́рѹл а̂че́ста а̂ вестѝ а̂тре Нѣ́мѹрй богзці́м лѹ́й Хс̃ чѣ не оурма́тз: шѝ а̂ дескоперѝ пѹтѹрѡ́р чє є̀ рждѹ́ла та́йнеј чѣ́й а̂скѹнсе дин вѣ́чй а̂тр҃ѹ Дм̃незе́ѹ, ка́реле а̂ѹ зидѝт то́алте прин Іс̃ Хс̃: ка сз фіе кѹноскѹт а̂кѹма кзпетенїйлѡр, шѝ домнѝйлѡр а̂тр҃ѹ чѣ́ле черѐщй прин Бесѣ́рикз, чѣ де мѹлте фѣ́люрй а̂целепчю́нѣ лѹ́й Дм̃незе́ѹ. Дѹ́пз рждѹ́ла чѣ мај де наінте де вѣ́чй, ка́рѣ сѡ́л҃ѹ фгкѹ́т а̂ Хс̃ Іс̃ Дм̃нѹл но́стр҃ѹ. А̂тр҃ѹ ка́реле а̂ѣ́м а̂дрзгні́ре, шѝ апропі́ре а̂тр҃ѹ пздѣ́же прин кредѝнца лѹ́й. Пентр҃ѹ а̂чѣ́м вз ро́г сз нѹвз фіе кѹ грѐѹ а̂тр҃ѹ неказѹ́рисе мѣ́ле чѣ́ле пентр҃ѹ во́й, ка́рѣ а̂ѣ́сте мзрѝрѣ во́аспрз. Пентр҃ѹ а̂чѐста плѣ́к ценѹ́келе мѣ́ле кѫтрз Та́тзл Дм̃нѹлѹ́й но́стр҃ѹ Іс̃ Хс̃: Дин тр҃ѹ ка́реле то́алтз а̂пзрзці́м а̂ чѐрюрй шѝ пре пзмѝнт сз нѹмѣ́ще: ка сз дѣ́ во́аш дѹ́пз богзці́м мзрѝрїй са́ле, кѹ пѹтѣ́ре сз вз а̂тзрѝцй прин Дх̃ѹл лѹ́й, а̂тр҃ѹ сѡ́мѹл чѣ́л дин лѹнтр҃ѹ: ка сз лзкѹ́ѣскз Хс̃ прин кредѝнцз а̂тр҃ѹ йнимиле во́астре: ка а̂тр҃ѹ дра́госте фїѝнд а̂рждзчинаці, шѝ а̂темеѐці сз пѹтѐці кѹно́аще а̂пре́ѹнз кѹ то́цй сфн̃цїй, че а̃сте лзцѝмѣ, шѝ лѹнцѝмѣ, шѝ а̂дѫнкѹл, шѝ а̂нзлцѝмѣ, шѝ сз цѝнцй дра́гостѣ лѹ́й Хс̃, чѣ мај пре сѹ́ де цїѝнцз, ка сз вз фа́чецй де плѝн а̂тр҃ѹ то́атз плинѝрѣ лѹ́й Дм̃незе́ѹ. Ѝарз чѣ́лѹ́ш че по́алте фа́че то́алте мај де прикоси́т, де ка́т чѣ́лѣ че чѣ́рем, сал҃ѹ гѫндѝм, дѹ́пз пѹтѣ́рѣ, чест лѹкрѣ́зз а̂тр҃ѹ но́й: а̂чѐлѹ́ш фіе мзрѝре а̂тр҃ѹ а̂дѹнарѣ чѣ а̂тр҃ѹ Хс̃ Іс̃, а̂тр҃ѹ то́алте Нѣ́мѹриле вѣ́кѹлѹ́й вѣ́чилѡр Ами́н

ЖОЙ А̂ ШЄПТЄ СПРЪЗЄЧѢ СѪПТѢМА́НЗ ДѸПЗ РѸСАЛІЇ. КѪТРЗ ЄФЄСЄ́НЇ А̂КЗРЦІЇ СФѝТѸЛѸЇ А̂ПО́ІСТ: ПА́ѢЛ ЧЕТЕ́НІЄ.

КА́Л. Д. СТІХ: Дї.

Ра́цилѡр, сз нѹмај фи́м прѹ́нчй а̂бзлѹнддне, шѝ пѹртѧ́ндне де то́т вѧ́нтѹл а̂бзцзтѹрїй, а̂тр҃ѹ а̂мзцинтѹра сѡ́аменилѡр, а̂тр҃ѹ викласѹг спре мешешѹни́рѣ а̂шзлзчѹнїй. Ѹ̀н фгкѧ́нд а̂дев҃ѣ́р а̂тр҃ѹ дра́госте, сз крѣ́щем а̂тр҃ѹ ѐл прин то́алте, ка́реле а̃сте Ка́пѹл Хс̃. Дин ка́реле то́т трѹпѹл че сз а̂лкзтѹ́ще, шѝ сз а̂кїѝ прин то́алтз пипзни́рѣ дзрїй, дѹ́пз лѹкра́рѣ а̂тр҃ѹ мзсѹра фіеще кзрѹл мздѹла́рїй, фа́че крѣ́щере трѹпѹлѹ́й спре зидѝрѣ са̀ сѝнгѹр а̂тр҃ѹ дра́госте. А̂чѐста дрѐпт а̂чѣ́м зѝк,

шѝ

шн̀ мꙋрꙋрисе́ск а҆́тръ Дм҃нꙋл ка съ нꙋмай оу҃мбла́цй бой прекꙋм шн̀ а҆́лте нѣ́мꙋрй оу҃мблъ а҆́тръ дешърꙋтъчꙋнѣ́ мі́нцїй сале.

ЕЙНЁРЙ А҆ША҆ПТѢ СПРѢ҃ЗѢЧѢ

Сѫптъмѧ́нъ дꙋ́пъ рꙋса́лій.

Катръ Ёфесе́нй акъ́рцїй сфи҃тꙋлꙋ́й А҆по́стол Па́вел чети́ніе.

Ка́п. д҃. стіх: зї.

Ра́цилъ, а҆́часта знк, шн̀ мърꙋрисе́ск а҆́тръ Дм҃нꙋл, кась нꙋмай оу҃мбла́цй бой, прекꙋм шн̀ а҆́лте нѣ́мꙋрй оу҃мблъ а҆́тръ дешърꙋтъчꙋнѣ́ мі́нцїй сале. А҆тꙋнека́цй фі҃нд а҆́тръ прнчѣ́пере, а҆стренна́цй де вїа́ца лꙋй Дм҃незе́ў, пентръ не кꙋноши́нца, карѣ а҆́сте а҆́тръ е́й, пентръ а҆пїетри́рѣ йнимїй лъ҃р. Ка́рїй а҆́тръ дезнъдъждꙋи́ре сѫпъчи́ндꙋсе сал̀ дат пре сине фаптей де рꙋши́не спре лꙋкра́рѣ а҆тоа́тъ некꙋрцїа, а҆́тръ лъкоміе. Ѝ҃ръ бой нꙋ а҆ша а҆цй кꙋноскꙋт пре Хс҃. Де вртѣ́ме че ла́цй а҆ꙋзи́т пре е́л, шн̀ а҆́тръ дж҃нꙋл ба́цй л҃вцат (пре кꙋм а҆́сте а҆девърꙋл а҆́тръ Іс҃) ка съ лепъда́цй бой дꙋпъ вїаца чѣ дин тжй пре сѫмꙋл чел бе́кю, ка́реле съ стрѝкъ дꙋпъ по́фтеле л҃шълъчꙋнїй, шн̀ съ въ днэ́цй кꙋ Дх҃ꙋл ми́нцїй бо́аспре: шн̀ съ въ л҃връка́цй л҃ сѫмꙋл чел ноꙋ, карѣле дꙋпъ Дм҃незе́ў сал̀ зиди́т л҃дрептате, шн̀ а҆́тръ сфи҃цѣ́нїм а҆девърꙋлꙋй. Пентръ а҆чѣ́м лепъджнд минчꙋна съ грѣ́ници а҆девърꙋл фѣ́це ка́реле кꙋ бечи́нꙋл съꙋ.

СЪМЪТЪ А҆ШЁПТЁ СПРЁ҃ЗЁЧТЁ

Сѫптъмѧ́нъ дꙋ́пъ рꙋса́лій.

Катръ Коринде́нй акъ́рцїй сфи҃тꙋлꙋ́й А҆по́стол Па́вел чети́ніе.

Ка́п. д҃ї. стіх: к.



Ра́цилъ, нꙋ фи́цй прꙋнчй кꙋ ми́нтѣ, чи кꙋ рꙋтѧ́нтѣ фи́цй прꙋнчй: и҃ръ кꙋ ми́нтѣ фи́цй де съвършинт. А҆лѣ́це скри́е, къ а҆тра́лте ли́мбй, шн̀ кꙋ а҆́лте бꙋ́це вою грѣ́ни норо́дꙋлꙋй а҆чѣ́стꙋа: шн̀ нич̀й а҆ша нꙋмъсшр а҆скꙋлта́ пре ми́не, Зи́че Дм҃нꙋл. Ли́мбиле дре́пт а҆чѣ́а сѣ́ми сѫнт, нꙋ крединчо́шилъ, чи чѣ́лъ не крединчо́шй: и҃ръ Пророчі́а нꙋ не крединчо́шилъ, чи чѣ́лъ че крѣ́д. Де́чи да́ръ де сар а҆дꙋна събо́рꙋл тот а҆пр҃ꙋнъ, шн̀ тоцй а҆р грѣ́ни л҃ли́мбй, шн̀ а҆р а҆тра́ шн̀ дин чей не л҃вцаци, сал̀ дин чей не крединчо́шй, а҆́ꙋ нꙋ а҆р Зи́че къ сѫ́нтецй небꙋнй; Ѝ҃ръ де а҆р пророчи́ тоцй, шн̀ а҆р а҆тра́ бревн некрединчо́с, сал̀ не л҃вцат, сар чертѧ́ де къ́тръ тоцй, шн̀ сар жꙋдека́. Шн̀ а҆ша а҆скꙋнеле йнимїй лꙋй а҆ръта́те а҆р фи,

шн̀ а҆ша къ́жнд жо́с сар
а҆кина́ лꙋй Дм҃незе́ў:
Зика́нд: къ а҆девъра́т Дм҃незе́ў
кꙋ бой а҆́сте.

ДУМИНЕКЪ

АШАПТЪ СПРЪЗЪЧЪ ДЪПЪ РЪСАЛІЇ.

Воскрѣсна. s҃. Прокимен глас и.

Р Ъгацивъ, шн рзсплатици Дмнълъи Дмнезеълъи ностръ.

стіх:

Къноскът є ⁘ Іждеа Дмнезеъ: ⁘тръ Ісраил маре є Нъмеле лъи.

Катръ Коринтѣнй а кърцій а ѣ: а сфнтълъй Апостол Павла чтніе.

Кап. s҃. стіх. sї.

Рацилъ, бой сжнтецій Бисѣрика Дмнезеълъй чѣлъй вій, пре кърм ав Зие Дмнезеъ: къ бою лзкъи ⁘тръ ѣи, шн бою оумбла, шн бою фи лъ Дмнезеъ, шн ачем ⁘мвъ фи міе Нород. Пентръ ачѣм ѣшици дин мижлокъл лъ, шн вз собеници Зиче Дмнъл: шн де не кърат сз нъвз ътиницеци, шн ѣъ бою пріимн пре бой. Шн бою фи болш Татз, шн бой ⁘мвеци фи міе фій шн фѣте, Зиче Дмнъл ⁘тот пътрънкъл. Дечи ачѣстъ фзгъдъинце авжнд юбицилъ, сзне кърцим пре ной де тоатз спъркчионъ трупълъй шн ⁘ сфлетълъй, фзкжнд сфнценіе ⁘тръ фрика лъй Дмнезеъ.

Аллилуіа. Глас и.

Ѣенци сз не бъкърм Дмнълъи: сз глазъим лъй Дмнезеъ мжнтъй торълъй ностръ. стіх: Р сз мърцем ⁘наинтъ фѣцій лъй ⁘тръ мзртърнире, шн ⁘ псалми сз кжнтзм лъй.

ЛЪНИ А СЪПТ СПРЪЗЪЧЪ

Сзптзмжнз дупъ Рсалій.

Катръ Ефесѣнй а кърцій сфнтълъй Апостол Павла чтніе.

Кап. д҃. стіх. кѕ.



Рацилъ, лепзджнд минъна, грници ⁘дезърл фіеще кърале къ вечинъл сзъ: кз сжнтем ⁘презъ мздълзрй. Мжнзмацивз шн сз нъ грешици: сърале сз нъ ⁘пъе ⁘тръ мжнім боастрз. Ничй сз дацй лок дїволълъй. Чела че фърз сз нъмай фъре, чн май бжртос сз се сътенѣскз лъкржнд бинеле къ мжиниле сале, ка сз ѣнъз сз дѣ чѣлъй липинт. Тот къвжнтъл оуржт сз нъ їіз дни гъра боастрз, чн нъмай че ѣсте въи спре Зидирѣ фолосълъй, ка сз дѣ дар чѣлъ че лъд. Шн сз нъ фачецй ⁘тристаре Дхълъй чѣлъй сфнт ѣл лъй Дмнезеъ, ⁘тръ карале бацй печетлъинт спре зіуа рзскъмпзрій. Тоатз ⁘мзрзчионъ, шн мжнім, шн юцимѣ, шн стригарѣ, шн хъла сз се лѣпеде дела бой, ⁘презинз къ тоатз рзутатѣ. Шн фицй оуинъл катръ ѣлтъл въй, милостивй, ертжнд оуинъл ѣлтъм, пре кърм шн Дмнезеъ вав ертат боаш ⁘тръ Хс.

МАРЦЙ АСЭПТЪ СПРЪЗЪЧЪ

Сзптъмжнъ дѹпъ Рсалїй. Катръ Ёфесѣнй акрцїй сфнтѹлѹй Апстол Пакел четенїе.

Кап. Ё. стїх: к.

Рацилшр, мѹлцмїцй пѹрѹрѣ пентрѹ тоате ѫтрѹ нѹмеле Дмнлѹй нострѹ Іс Хс, лѹй Дмнезѣѹ шй Тътълѹй: смеринднѹъ оуѹл ълтѹм ѫтрѹ фрика лѹй Дмнезѣѹ. Мѹерй плекацинъ бърбацилшр вощрй, ка Дмнлѹй. Пентрѹ къ бърбътѹл ѫсте кап мѹерй, пре кѹм шй Хс кап Бсѣрицй, шй ачѣста ѫсте мжнтѹторю трѹпѹлѹй. Чй пре кѹм сѣ плѣкъ Бсѣрика лѹй Хс, ашъ шй мѹерле бърбацилшр сѣй ѫтрѹ тоате. Бърбацилшр юбицинъ мѹерле болстре, пре кѹм шй Хс ѣѹ юбит Бсѣрика, шй пре сине сѹ дът пентрѹ джнса.

МІЄРКЪРЙ АСЭПТЪ СПРЪЗЪЧЪ

Сзптъмжнъ дѹпъ Рсалїй. Катръ Ёфесѣнй акрцїй сфнтѹлѹй Апстол Пакел четенїе.

Кап: Ё. стїх кг.

Рацилшр, бон бърбацилшр юбицинъ мѹерле болстре, пре кѹм шй Хс ѣѹ юбит Бсѣрика, шй пре сине сѹ дът пентрѹ джнса. Кѣ пре ѫ сзш сфнцѣскъ, кѹрцйндѹш кѹ спзларе де ѣпъ прин кѹбжнт. Ка сзш пѹе ѫнаинте пре ѫ лѹйши слъбитъ Бсѣрикъ, не ѣбжнд ѫтинзчюне, нйчй прихънъ, сѹ ѣлт чева де ачѣст фѣл, чй ка съ фіе сфнтъ, шй фзръ прихънъ. Ашѣ сжнт дъторй бърбацїй сзшй юбѣскъ мѹерле сале, ка шй трѹпѹрле сале: чѣл чѣшй юбѣще пре мѹжрѣ сѣ, пре сине сѣ юбѣще. Къ нймнѣ нйчй сѣдът нѹшѹ оуржт трѹпѹл сѹ, чйл хрнѣще, шйл ѫкълзѣще пре ёл, ка шй Хс Бсѣрика. Къ мздѹлзрй сжнтем трѹпѹлѹй лѹй дин кърнѣ лѹй, шй дин сълеле лѹй. Пентрѹ ачѣѧ ва лъса сѹмѹл пре тътъл сѹ, шй пре мѹмъка, шй съва липй де мжрѣ сѣ, шй вѡр фй ѫмжндой оуй трѹп. Тайна ачѣста маре ѫсте: ѫръ ёѹ зйк де Хс, шй де Бсѣрикъ. Дечй дръ, шй бой оуѹл фіеще кърале ашѣ сзшй юбѣскъ пре мѹжрѣ сѣ, ка шй пре сине.

ЖОЙ Ѧ СЭПТЪ СПРЪЗЪЧЪ

Сзптъмжнъ дѹпъ Рсалїй. Катръ Ёфесѣнй акрцїй сфнтѹлѹй Апстол Пакел четенїе.

Кап. Ё. стїх: кѕ.

Рацилшр, оуѹл фіеще кърале ашѣ сзшй юбѣскъ пре мѹжрѣ сѣ, кашй пре сине: ѫръ мѹжрѣ сѣ се тѣмъ де бърбът. Фій ѧскълтъцй пре пзрінцій вощрй ѫтрѹ Дмнѹл: къ ачѣста ѫсте кѹ дрептате. Унистѣще пре тътъл тзѹ, шй пре мѹмъка, (карѣ ѫсте порѹнка чѣ дин тжю ѫтрѹ

фѣгъдуи́нцѣ.) ка сѫцѝ фіе ціе би́не, шѝ съ фі́й къ Зи́ле мѫлте пре пмѫнт. Шѝ бо́й Пѣри́нцій пъвѣ ѧтѣржта́реці пре фі́й бо́ерій спре мжні́е, чі́й кръ҃щеці пре е҃й ѧтръ ѧвѣцътъра, шѝ черта́рѣ Дмн҃ъдъ́й. Слъ́жій ѧскълта́ці пре стѣпжні́й бо́ерій чі́й дъпѣ трѫпъ къ фри́кѣ, шѝ къ къмтре́мъ, ѧтръ дрептатѣ҃ нимі́й бо́алтре, ка шѝ пре Хс҃. Нъ нъ́ман ѧнаи́нтѣ о҃кнлъ҃ слъжи́ндъле, ка чі́й че ві́ръ съ пла́кѣ со҃менилъ҃, чѝ ка слъ́жиле лъ́й Хс҃, фѣкѫнд бо́ѧ лъ́й Дмнезе́ъ дин сѫфлет. Къ бъ́на воинцѣ слъжи́ндъле, ка Дмн҃ъдъ́й, ѝ҃ръ нъ ка со҃менилъ҃. Щіи́нд кѣ фі́еще чи́не со҃рі че би́не ва фа́че, ѧчѣ́ѧ ва лъ́ѧ дела Дмнъ҃ъ: со҃рі слъ́га, со҃рі чѣ́л сло́бод. Шѝ бо́й стѣпжнилъ҃ ѝ҃ръ ѧчѣ́стѣ съ фа́чещі къ джнші́й, слъбѝндъле черчетъ́рнле, щіи́нд кѣ шѝ ѧл бо́стръ, шѝ ѧл лъ́ръ Домн ѝ҃сте ѧ Чѣ́рюрі, шѝ фѣцъ́ріе нъ ѝ҃сте ла джнъ́ъ.

ЕЙНЄ́Й ЛЄ҃ПТѦ СПРѢЗЄ́ЧЄ

СѪПТѢМЖНѢ ДЪ́ХѢ РЪСА́ЛІЇ.

КѢТРѢ ЄВРЕ́ЄНІЙ ЛКѢ́ЦІЙ СФІ́ТЪЛЪЙ ЛПО́СТОЛ ПА́ВЕЛ ЧЕТЇ́НІЄ.

КА́П. А҃. СТІ́Х: Н҃Ї.

Ра́цилъ҃, прин тѻ́ѧтѣ рѫгъчѫнѣ, шѝ чѣ́рнѣ съ къ рѫга́ці ѧ тѻ́ѧтѣ врѣ́мѣ ѧтръ Дх҃ъ, шѝ ѧпрѣзнѣ съ прнѣгїа́ці ѧтръ тѻ́ѧтѣ рѣдарѣ, шѝ рѫга пентръ тѻ́ці сфі́ці, шѝ пентръ ми́не, ка съ мі́ѧ ѝ҃ѣ къѣ́нт спре дескі́дерѣ гъ́рій мѣ́ле къ ѧдрѣзнѣ́ѧ ѧ ѧрѣта́ тѧ́йна бъ́ней вѣсті́рі. Пентръ ка́рѣ фа́к соліе ѧлегътъ́рій, ка ѧтръ дж҃ніа къ ѧдрѣзнѣ́ѧ съ грѣ́іск прекъм мнѣ ка́де ѧгрѣ́. І҃ар ка съ цѝці шѝ вон де ми́не, че фа́к, тѻ́ѧтѣ ва спъ́не бо́ѧш Тѵ́хі҃к к҃ѣ́нтъ҃ла фра́тѣ, шѝ крединчо́аса слъ́гѣ ѧтръ Дмн҃ъ. Пре ка́реле нъ́ман пентръ ѧчѣ́ста лам трими́е ла во́й, ка съ цѝці де но́й, шѝ съ мѫнгѣ ѝ҃нимиле бо́алтре. Па́че фра́цилъ҃, шѝ дра́гоѣте къ крединцѣ дела Дмнезе́ъ Пъри́нтеле, шѝ Дмн҃ъ І҃с Хс҃. Да́ъ къ тѻ́ці, ка́рій ѝ҃бе́ск пре Дмн҃ъ но́стръ І҃с Хс҃, ѧтръ не стрикъчю́не, Ами́н.

СѪМЕ҃ТЪ ЛЄ҃ПТѦ СПРѢЗЄ́ЧЄ

СѪПТѢМЖНѢ ДЪ́ХѢ РЪСА́ЛІЇ.

КѢТРѢ КОРІНДѢ́НІЙ ЛКѢ́ЦІЙ СФІ́ТЪЛЪЙ ЛПО́СТОЛ ПА́ВЕЛ ЧЕТЇ́НІЄ.

КА́П. Е҃Ї. СТІ́Х. Л҃Д.

Ра́цилъ҃, нъ тѻ́т трѫпъ́ѧ ѝ҃сте ѧчѣ́ласѣ шѝ трѫпъ: чѝ ѧлтъ́ѧ ѐ трѫпъ́ѧ со҃менилъ҃, шѝ ѧлтъ́ѧ трѫпъ́ѧ доѕнтѻ́ѧчелъ҃, шѝ ѧлтъ́ѧ ѧ пѣ́сілъ҃, шѝ ѧлтъ́ѧ ѧл пъсерилъ҃. Шѝ съ҃т трѫпъ́рі Чере́щі, шѝ трѫпъ́рі пмѫнтѣ́щі: чѝ ѧлта ѐ сла́ва чѣ́лъ҃ Чере́щі, шѝ ѧлта ѧчѣ́лъ҃ пмѫнтѣ́щі. Ѧлта ѐ сла́ва со҃арелъ́й, шѝ ѧлта сла́ва лъ́нїй, шѝ ѧлта ѐ сла́ва стѣ́лелъ҃: къ стѣ́ѣ де стѣ́ѣ съ со҃ѣ́ѣще ѧсла́ѣ. Ѧша́ шѝ ѧвѣ́ѧ мо́рцилъ҃: са́мнѣ ѧтръ стрикъчю́не, скълаѣ́ва ѧтръ не-стрикъчю́не. Са́мнѣ ѧтръ не-

слáвъ, скꙋлáсѣва ѻ̓трꙋ слáвъ: сáмънъсъ ѻ̓трꙋ слꙋжи҃тоáре, скꙋлáсѣва ѻ̓трꙋ пꙋтѣ́ре. Сáмънъсъ трꙋп сꙋфлетéск, скꙋлáсѣва трꙋп дх҃овничéск: а̃ште трꙋп сꙋфлетéск, а̃ште шѝ трꙋп дх҃овничéск. А̃шà шѝ скрúне а̃ште. Фъкꙋтꙋлꙋ сѫ̃мꙋл чéл дни тѫ́ю а̃дáм ѻ̓ сꙋфлет бі́ꙋ, а̃ръ а̃дáм чéл депре оу̓рмъ кꙋ дх҃ де вѣ́нцъ фъкъторію.



ДꙋМИНЕКЪ

А̃СѪПТА̃ СПРѢЗѢЧѢ ДꙋПЪ Рꙋсáлiй.

Воскр҃сéнїе. З҃. Прокúменъ. Глáсъ а̃.

Фíе Дм̃не мúла тà спре нóй прекꙋм а̃м нъдъждꙋúтъ ѻ̓трꙋ тúне.

стíх:

Гꙋкꙋрáцивъ дрéпцилшр ѻ̓ Дмнꙋл, дрéпцилшр сѣ кꙋвúне лáзда.

Къ Коринфéнїй а̃ кърцíй а̃ в҃: а̃ сфúтлꙋй Апóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп. д̃. стíх: ѕ̃.



Рáцилшр, чéла че сáмънъ кꙋ скꙋмпéте, кꙋ скꙋмпéте ба шѝ сечерà а̃ръ чéла че самънъ ѻ̓трꙋ бл҃гословéнїе, ѻ̓трꙋ бл҃гословéнїе ба шѝ сечерà. Фíеще карéле прекꙋм сѣ ѻ̓двръ кꙋ íнима, нꙋ динтрꙋ първéре де рꙋ, сáꙋ де сúлъ: къ пре дъстърóюл де вꙋнъ бóе íбвéще Дм̃незéꙋ. Шѝ пꙋтéрник а̃ште Дмнезéꙋ сѣ ѻмꙋлцáскъ тот дáрꙋл ѻ̓трꙋ бóй, ка ѻ̓трꙋ тóате пꙋрꙋрé тóатъ прилóсúнца а̃бѫнд, сѫ̃ъ спортéскъ спре тóт лꙋкрꙋл бꙋн. Прекꙋм а̃ште скрúне: ѻ̓пъръцúтꙋ, дáтꙋ стрáчилшр: дрептáтé лꙋй рѫ́мѫне људéк. Шѝ чéла че дѣ сѫмѫ́нцъ сѫмѫнтърюлꙋй, сѣ къ дé шѝ пáйне де мѫнкáре, шѝ сѣ ѻмꙋлцáскъ сѫмѫнца бóастръ, шѝ сѣ крéскъ рóаделе дрептáцій бóастре. Ка ѻ̓трꙋ тóате сѣ къ ѻбогъцúй спре тóатъ а̃деверúюнé, кáре лꙋкрéзъ прин нóй мълцумúтъ лꙋй Дм̃незéꙋ.

Аллилꙋ́їа, Глáсъ а̃.

Дм̃незéле чéла чемúй дáй ѫзбѫндúре мíе, шѝ а̃й сꙋпꙋс норóаде сꙋпт мúне.

стíх:

Чéла че мърéцій мънтꙋúрилe ѻ̓пърáтꙋлꙋй, шѝ фáчій мúлъ оу̓нсꙋлꙋй тѣ́ꙋ Дáвнд.

А̃ЛꙋНЇ А̃НОА̃СѪ СПРѢЗѢЧѢ СѪПТѢМѫ́НЪ ДꙋПЪ Рꙋсáлiй.

Къ Филипéнїй а̃ кърцíй сфѣ́тлꙋй Апóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп. а̃. стíх: а̃.



Áвел шѝ Тїмодéй, слꙋжúле лꙋй Іс̃ Хс̃, тꙋтꙋрóр сфѣцилшр ѻ̓трꙋ Хс̃ Іс̃, челшр че сѫ̃нт ѻ̓ Фїлúпй, ѻ̓превѣнъ кꙋ Е̃пúскопй шѝ Дїа́конй. Дáр вóлш шѝ пáче дела Дм̃незéꙋ Тáтъл нóстрꙋ, шѝ дела Дм̃нꙋл Іс̃ Хс̃: мꙋлцмéск Дм̃незéлꙋй мéꙋ ѻ̓трꙋ тóатъ поменúтé вóастръ. (Шървтé ѻ̓трꙋ тóатъ рꙋгъчúнтé мѣ пентрꙋ вой

тоцн кѫ бѫкѫріе рѫгъчюне фъкънд,) пентрѫ ѧлоцирѣ болстрѫ ѧтрѫ бѫна вестире, дин зїшл дин тжю пжнъ ѧкѫма. Ндъждѫиндѫ ѧчаста, кѫ чѣла че ѧѫ ѧчепѫт ѧтрѫ бой лѫкрѫл чѣл бѫн, ѧлва съвършн пжнъ ла зїшл лѫй Їс Хс. Прекѫм ѧмй ѥсте міе кѫ дрептате ѧчаста ѧкѫцетѫ пентрѫ бой тоцн, пентрѫ къ бъ ѣм пре бой ѧ ннимъ, шн ѧ легътѫрнле мѣле, шн ѧтрѫ рѫспѫнс, шн ѧтрѫ ѧдеверире ѥѵангелїей, кѫ мине дин превнъ пъртѫшй дарѫлуй бой тоцн фїнд.

****

МЇРКѪРЇ ЇНОЇСЪ СПРѢЗѢЧѣ СЪПТѢМЖНЪ ДѪПЪ РѪСАЛЇЇ.

Катръ Филипиѣнй ѧ кърцїй сфїтѫлуй Ѧпостѫла Пѫвел четеніе.

Кап. ѧ. стїх ї.



Рѫцилѫр, мъртѫріе ѧмй ѥсте Дмнезѣѫ къ бъ юбѣск пре бой пре тоцн ѧтрѫ милостивирнле лѫй Їс Хс. Шн де ѧчаста мъ рог, ка драгостѣ болстръ ѧкъ май мѫлт шн престе мъсѫръ съ присосѣскъ ѧтрѫ кѫноштинцъ, шн ѧтрѫ тоатъ причѣперѣ: ка съ ѧдеверицй бой чѣле май де фолос, ка съ фицн кърацн, шн фъръ де сминтѣлъ ѧ зїшл лѫй Хс: плинй фїнд де рѫделе дрептъцїй, кареле сжнт прин Їс Хс, спре мъриреѣ шн лѫдѫ лѫй Дмнезѣѫ. Ѥѧръ мн бом съ цицн бой фрѫцилѫр, къ чѣлѣ че сжнт де мине, май бжрос спре спорюл бѫней вестири ѧѫ вениѣ: ѧша кжт легътѫрнле мѣле сѫѫ фъкѫт ѧрътате ѧтрѫ Хс ѧтот Дивнѫл, шн ла ѧлцїй ла тоцн: шн май мѫлцй дин фрѫцй ѧтрѫ Дмнѫл, ндъждѫиндѫсе пентрѫ легътѫрнле мѣле, май бжрос къ тѣзъ фърде фрикъ ѧгрн кѫвжнтѫл.

****

МЇРКѪРЇ ЇНОЇСЪ СПРѢЗѢЧѣ СЪПТѢМЖНЪ ДѪПЪ РѪСАЛЇЇ.

Катръ Филипиѣнй ѧ кърцїй сфїтѫлуй Ѧпостѫла Пѫвел четеніе.

Кап. ѧ. стїх ї.



Рѫцилѫр, мн бом съ цицн, къ чѣле че сжнт де мине май бжрос спре спорюл бѫней вестири ѧѫ вениѣ: ѧша кжт легътѫрнле мѣле сѫѫ фъкѫт ѧрътате ѧтрѫ Хс ѧтот Дивнѫл, шн ла ѧлцїй ла тоцн шн май мѫлцй дин фрѫцй ѧтрѫ Дмнѫл, ндъждѫиндѫсе пентрѫ легътѫрнле мѣле, май бжрос къ тѣзъ фърде фрикъ ѧ грн кѫвжнтѫл. Ѧз оунй пентрѫ пнзмѫ, шн пентрѫ причирѣ, ѣръ оунй шн дин бѫна воинцъ проповедѫѣск пре Хс: оунй дин пнгонире пре Хс вестѣск нѫ кърат, сокотинд, къ бъ ѧдѫче неказ легътѫрилър мѣле. Ѣръ ѧлцй дин драгостѣ, цйнд къ спре ѧпърареѣ бѫней вестирй сжнт пъс. Че ѐдѣръ; ѣѫтъ ѧтот кнпѫл, съръ прин пъръре, съръ прин ѧдевър, Хс съ проповедѫѣще. Шн ѧтрѫ ѧчаста мъ бѫкѫр, шн ѧкъ мъзоѫ бѫкѫра, къ цй къ ѧчаста ѧмъа фн міе спре мънтуире, прин рѫгъчюнile болстре, шн

прин дáрѣ Дх̃влѣй лѣй Їс̃ Хс̃ , дѣпъ âщептáрѣ , шй нздéждѣ мѣ .

ЖОЙ ЙНОЙСЭ СПРЪЗЪТѢ

Сѫптъмáнъ дѣпъ Рѫсáлїй .

Къ тръ филипсѣнй â къ рцїй сфйтѫлѣй Йпóстол Пáвел чет нїе .

Кáп. á . стíх : к̃ .

Рáцнлшъ , пѣтрѣ нимúкъ нѣмъвою рѫшнà: чй пѣтрѣ тоатъ пѣдръзнúрѣ , прекѣм пѣрѣрѣ , âшà шй âкѣма съ ва мърй Хс̃ пѣтрѣнѫл мїéѣ , сэ̃рй прин вїáцъ , сэ̃рй прин моáрте . Къ мíе вїáца âмй áсте Хс̃ , шй âмѣрй добáндъ : áръ де вою вїà пѣтрѣп , âчáста âмй áсте рóадъ лѣкрѫлѣй , шй че вою âлтéце , нѣ щíѣ . Къ сáнт кѣпрúнс де âмжндóаш , дор авáнд съ мъ слободзéск , шй съ фíѣ кѣ Хс̃ , кѣ мѫлт май бжртóс áсте май бúне . Йръ âрѣмжнѣ пѣтрѣп май де фолос áсте пентрѣ вóй . Шй âчáста нздждѣúнд щíѣ , къ вою ѣмжнѣ , шй пѣрéѣнъ вой петрéче кѣ вой кѣ тóцй спре фолóсѫл бóстрѣ , шй вѣкрíм кредúнцей . Ка лáѣда бóастрѣ съ спортéскъ пѣ Хс̃ Їс̃ пѣтрѣ мúне : прин бенúрѣ мѣ áръшй ла вой . Нѣмай кѣ бреднічíе дѣпъ Ёвангелїáм лѣй Хс̃ съ петрéчей .

БЙНЁРЙ ЙНОЙСЭ СПРЪЗЪТѢ

Сѫптъмáнъ дѣпъ Рѫсáлїй .

Къ тръ филипсѣнй á къ рцїн сфй-

тѫлѣй Йпóстол Пáвел чет нїе .

Кáп . á . стíх . къ .



Рáцнлшъ , кѣ бреднічíе дѣпъ Ёвангелїáм лѣй Хс̃ съ петрéчей . Ка сэ̃рй де вою венй , шй вою ведѣ пре вой , сэ̃рй не фїйнд де фáцъ ла вой , съ âвъ де вой , къ стáцй пѣтрѣн Дх̃ , кѣ оу̃н сѣфлет пѣпрéѣнъ небойндѣвъ пентрѣ крединца Ёвангелїей : шй не пѣгрóзйндѣвъ пѣтрѣ нимúка де чéй пѣпротйвнічй , кáрѣ âчéлшъ áсте âрътáрѣ пїерзърїй , áръ бóаш âмжнтѫрїй , шй âчáста дела Дмнезéѣ . Къ бóаш вйсáѣ дърѣúнт пентрѣ Хс̃ , нѣ нѣмай пѣтрѣ Ёл âкрéде , чй шй â пътúмй пентрѣ джмѣл . Йчéѣшй лѣптъ âвжнд , кáрѣ âцй вѫзѣт пѣтрѣ мúне , шй âкѣм âѣзúцй де мúне . Дéчй сэ̃рй че мжнгжре пѣтрѣ Хс̃ è , сáѣ сэ̃рй че бóе бѣнъ â драгостéй , сэ̃рй че пѣрътъшúре â Дх̃влѣй , сэ̃рй кáрѣ милостúвре шй пѣдрáре . Плинúцй бѫкрíм мѣ , ка оу̃на съ гжндúцй , сэ̃ драгостѣ âвжнд , кѣ сэ̃ бое фїйнд , оу̃на пѣцелегжнд , нимúка кѣ пѣгонúре , сáѣ кѣ мърúре дешáртъ , чй кѣ смерéнїе оу̃нѫл пре áлтѫл сокотúнд âфй май де чúнстѣ де кжт пре сúне : нѣ áле бóастрѣ фíеще кáреле , чй шй áле áлтъра фíеще чúне съ кѫтáцй .

СѪМЪТЪ Й НОЙСЭ СПРЪЗЪ-

чѣ Сѫптъмжнъ дѣпъ Рѫсáлїй .

Къ тръ Коринтéнй акърцїй сфѣ-

тѫлѣй Йпóстѫл Пáвел чет нїе .

Кáп . ёї . стíх : йн .

Рáцилшр, фи́цій тáрй не клáтúцй, спорúнд ѧ̑трў лўкрўл Дм̃нёлўй пўрўтѣ, щи́нд къ сѫ̃тенѣла бóлстрх нў ѧ̑сте дешáртх ѧ̑ Дм̃нёл. Ѩрх пентрў милостенїѧ че ѧ̑сте пентрў сфи́нцй, прекўм ѧ̑м рхндўи́т Бесѣрнчилшр Галáтїей, ѧ̑шà шй вой съ фáчецй. ѦТрў оўна дин сѧ́мбете фіеще кáреле дин вой съ пѣ́е ла сúне, стрѫнгѫнд че съ ва ѧ̑ дўрà: ка нў дѣ́ка вою венй, ѧ̑тўпчѣ съ се фáкх стрѫнсóарѣ: ѩрх дўпх че вой венй, пре кáрїй вѣцй сокотй, пре ѧ̑чѣ кў кѣ́рцй ѧ̑й вóм трими́те съ дўкх дáрўл бóстрў ѧ̑ Іерўсалúм.

ДЎМИНЕ́КЪ

Анóлѯ спрѣзѣчѣ дўпъ Рўсалúи.

Воскрѣ́сна, ѝ. Ирокúмен глáс, 2.

Пўтѣ́рѣ мѣ, шй кѫнтáрѣ мѣ Дм̃нёл, шй мúлў фхкўт мúе спре мѫнтуи́ре.

стúх.

У ертѫ́ндўмх мў чертáт Дм̃нёл, ѩрх морцій нўмў дáт.

Катрх Корнилѣ́ній ѧ́кзрцій ѧ̑ ѝ ѧ̑ сфи́нтўлўй Апóстол Петрў чети́нїе.

Кáп, ѧ̈. стúх: ѧ̑.

Рáцилшр, Дм̃нёзѣ́ў шй Тáтхла Дм̃нёлўй нóстрў Іс̃ Хс̃, чéла че ѧ̑сте би́не кўвѫнтáт ѧ̑ѣ́чй, фіе кх нў мúнц. ѦДамáск май мáреле норóдўлўй ѧ̑лўй Ирéда ѧ̑пзрáтўл пхзїѧ̀ Четáтѣ Дамáскўлўй, врѫнд съ мх прúнхх. Шй пре сѫ̃ фертѣ́стх ѧ̑трш кошницх мам слобозúт преste Зúд, шй ѧ̑м скхпáт дин мѫ́нйле лўй. ѦСх ѧ̑мх лхўда нўм ѧ̑сте де фолóс: кх бою венй ѧ̑трў видéнїйле, шй дескопери́ле Дм̃нёлўй. Щúў пре оўн сѫ̃м ѧ̑трў Хс̃, май наинте кў пáтрў спрезѣ́че ѧ̑нй, (ѧ̑ў ѧ̑трўп нўщїў: ѧ̑ў ѧ̑фáрх де трўп, нўщїў: Дм̃незѣ́ў щúе,) кх сав рхпúт оўнўл ка ѧ̑чѣ́ла, пѫнх ла ѧ̑л трéйлѣ Чéрю. Шй щúў пре ѧ̑чѣ́ла сѫ̃м, (ѧ̑ў ѧ̑трўп, ѧ̑ў ѧ̑фáрх де трўп, нўщїў: Дм̃незѣ́ў щúе,) кх сав рхпúт ѧ̑ Рай, шй ѧ̑ў ѧ̑взúт кўвúнте не спўсе, кáре нў ѧ̑сте слóбод сѫ̃мўлй ѧ̑ле грзѝ.

Пентрў оўнўл ка ѧ̑чѣ́ла мх бою лхўдà, ѩрх де мúне нўмх бою лхўдà, фхрх нўмай ѧ̑трў непўтúнцеле мѣ́ле. Кх де бóю шй врѣ сѫмх лáўд нўбой фй фхрх де мúнте, кх ѧ̑девхрўл бою грзи: ѩрх лáс, ка съ нў кўцете чинева̀ де мúне май мўлт де кáт вѣ́де, сав ѧ̑вде чева̀ дела мúне. Шй пентрў мўлцúмѣ ѧ̑рхтѣрилшр, ка съ нўмх ѧ̑нáлц, дáтўмúсў мúе ѧ̑ болдитóрю трўпўлўй ѧ̑церўл сатанúй, ка съ мх бáтх преste сѫ̃брáх, ка съ нўмх ѧ̑нáлц. Пентрў ѧ̑чáста де трéй сѫ̃рй пре Дм̃нёл ѧ̑м рўгáт, ка съл делўнце дела мúне, шй мїáў Зúс мúе, десткўл ѧ̑сте цúе дáрўл мїéў: кх пўтѣ́рѣ мѣ ѧ̑трў непўтúнцх съ фáче де сѫ̃вхршúт: кў дўлчáцх дарх мхвою лхўдà ѧ̑трў непўтúнцеле мѣ́ле, ка съ лхкўи́скх ѧ̑трў

мине пъттерѣ лъй Хс.
Алилоуіа. Глас. ѕ.

А възвате Дмнъ ѿ зїша неказъ-
лъй. стіх:

Амне мжнтъмще пре ѿпъръдъ
шн неавъзй пре ной сър ѿче зн те-
бом кїема.

ЛЪЙ ЙДОЙСО ЗЁЧЙ ДЁ СЪП
тѣмжнй дъпъ рѹсалїм.

Къ тръ филипсенй а кърцй
сфнтълъй Апостол Пъвла чтенїе
Кап. ѕ. стіх: бї.

Рацнлшъ, пре кѹм
пъръдъ мацй аскѹл-
тат нѹ нѹмай кжд
ерам де фацъ, чй кѹ
мълт май бжтос а-
кѹм ѿтръ депъртаре ме, кѹ фрй
кз шй кѹ кѹтремѹръ лъкрацй мжн-
тѹйре боастрз. Кз Дмнезёѹ йа-
сте карале лъкрезъ ѿтръ бой, шй
ка съ боицй, шй ка съ съвършй-
цй, дъпъ вѹна боинцъ. Тоате
съле фацецй фъръ де кжртире шй
фъръ де ѿдомлъ. Ка съ фицй
фъръ де приханъ, шй ѿтрецй, шй
фій лъй Дмнезёѹ кърацй: ѿмйж-
локѹл нѣмълуй чеаун ѿдзрътнік,
шй ръзвртйт, ѿтре карій стра-
лучицй, ка нїще лѹминъторй ѿ
лѹме, кѹвжнтъл бїецій кѹприн-
зжндъл, спре лаудъ мїе ѿ зїша
лъй Хс.

МАРЦЙ ЙДОЙСО ЗЁЧЙ ДЁ
Съптъмжнй дъпъ рѹсалїм.

Къ тръ филипсенй акърцй сфн-
тълъй Апостол Пъвел чтенїе.
Кап. ѕ. стіх: бї.

Рацнлшъ, нѹ ждешёрт ам алегат,
нічй ждешёрт мам
сѹстенит. Чй дем
з шй жертвёск
пентрѹ жертва, шй слѹжба кре-
динцей боастре, бѹкѹржндѹмз,
шй ѿпревнз мз вѹкѹ кѹ бой кѹ
тоцй. Йшиждерѣ шй бой бз вѹ-
кѹрацй, шй ѿпревнз бз вѹкѹра-
цй кѹ мине. Шй мз нъдъждѹёск
ѿтрѹ Дмнѹл Іс, къ пре Тимо-
деѹ фъръ де зъбавъ ѧл бой тръ-
мите ам бой: ка шй ёѹ съ фіѹ кѹ
нніма вѹнз ѿцелегжнд де трѹна
боастрѹ. Къ пре нимерѣ нѹ ам
ам оўй гжнд кѹ мине, карале кѹ
тот дѣдинѹл съ се грижёскз де
бой. Кз тоцй ам сале кѣвтъ,
ѣръ нѹ але лъй Хс Іс. Къ неро-
инца лъй сѹ шицй, кѣчй пре кѹм
оўнѹй татъ фіюл, кѹ мине ѹ
слѹжит ѿтрѹ вѹна вестире. Пре
ачёста дъръ ам нъдъжде съл тръ-
мец ѿдатъшй дъпъ че боій вёдѣ че
ва фи де мине.

МЇЕРКЪРЙ ЙДОЙСО ЗЁЧЙ ДЁ
Съптъмжнй дъпъ рѹсалїм.

Къ тръ филипсенй акърцй
сфнтълъй ... Апостол Пъвел
чтенїе.
Кап. ѕ: стіх кд.

Рацнлшъ, ам нъдъ-
жде ѿтрѹ Дмнѹл,
къ шй лѹмй фъръ
де зъбавъ боій вени
ла бой. Ѩръ де
фолосъ лъкрѹ ам сокотит, пре Е-
пафродит фрателе, шй ѿпревнз
лъкрътора, шй съташѹл чеа дин

пре҃вне҃ къ мине, шн҃ ал҃ бо҃стрў а҃по҃стол, шн҃ слꙋжито҃рюл тре҃бій мѣле, а҃л҃ тримѝте ла бо҃й. Де бр҃тѣме че доріѫ съ вз҃ ба҃з҃ пре бо҃й пре то҃цій, шн҃ е҃ра҃ къ во҃м рѣ, кѣчій а҃ці а҃ꙋзи҃нт, кз а҃ў фо҃ст бо҃лнав. Кз а҃ў фо҃ст бо҃лнав а҃проапе де мо҃арте, чн҃ дм҃незе҃ў лав҃ милꙋи҃нт пре е҃л, шн҃ нў нꙋман пре е҃л, чн҃ шн҃ пре мине, ка нў а҃пристаре преste а҃пристаре съ а҃м. Дечій към маи де граб҃ а҃м тримѝс пре е҃л, ка взѫндꙋл пре е҃л а҃р҃ съ вз҃ бꙋкꙋра҃цій, шн҃ е҃ў фзр҃ а҃пристаре съ фі҃ў. Прій҃мѝцил дре҃пт а҃чѣм пре е҃л а҃ дм҃нꙋл къ то҃атз бꙋкꙋрі҃м: шн҃ пре оу҃ній ка а҃чѣщѣ а҃пръ чинсте съи҃ а҃вѣцій, кз пентръ лꙋкꙋл лꙋи҃ хс҃ пѫнз ла мо҃арте сав а҃пропі҃ат, неboі҃ндусе къ то҃т сꙋфлетꙋл, ка съ планѣскз ли҃пса слꙋжбей бо҃астре кзтрз ми҃не.

ЖОѢ А҃ДОА҃СЮ ЗЕ҃ЧѢ ДЕ҃ СХ҃ПТѪМА҃НЗ ДꙋПЗ РꙋСА҃ЛІЇ.

Кзтрз филипсѣнѝ а҃ кѫрцій сфі҃тꙋлꙋи҃ А҃по҃стол Па҃вел четѣ҃ніе.

Ка҃п҃. г҃. стіх҃ а҃.



Ра҃цилшр, бꙋкꙋра҃цизз а҃пръ Дм҃нꙋл: а҃чѣстѣ а҃ скріе бо҃аш нꙋмѝ ѣ҃сте къ лѣ҃не, ѣ҃р҃ъ бо҃аш де фолш҃с. Пзз҃ицизз де кѫи҃нѝ, пзз҃ицизз де лꙋкзто҃рій чѣ҃й рзѝ, пзз҃ицизз де тзѫ҃ре. Къ но҃ѝ сѫнтем тзѫ҃рѣ а҃пръ, ка҃рій къ Дх҃ꙋл славѫ҃м лꙋи҃ Дм҃незе҃ў, шн҃ не лзꙋдѫ҃м а҃пръ хс҃ іс҃, шн҃ нꙋне нздждꙋи҃м а҃пръ. Мзка҃р кз шн҃ е҃ў а҃м нздѣжде а҃пръ: де съ сокотѣще чинеба҃ а҃лтꙋл, кз съ нздждꙋѫ҃ще а҃пръ, е҃ў маи бжрто҃с: тзѫ҃т фі҃нд а҃прежде҃р а҃ сѫпта зн҃, дин съмѫ҃нца лꙋи҃ Ісраі҃л, дин нѣ҃мꙋл лꙋи҃ Веніамі҃н, жи҃дов дин жи҃дові҃, дꙋпз лѣ҃це фарісе҃ў: дꙋпз рѫ҃нз гоніѫ҃м Бесѣ҃рика, дꙋпз дрептѫ҃тѣ, ка҃рѣ е҃ а҃ лѣ҃це фзкѫ҃ндꙋмз фзр҃ де прихѫ҃нз. Ун҃ чѣ҃ле че е҃ра҃ мі҃е добѫ҃нзій, а҃чѣ҃л лѣ҃м сокоті҃нт пентръ хс҃ па҃гꙋбз. І҃ар҃ъ маи бжрто҃с ле сокоті҃ск съ шн҃ фі҃е то҃атз па҃гꙋбз, пентръ а҃нзлці҃мѣ кꙋноѫ҃нцей лꙋи҃ хс҃ іс҃ дм҃нꙋлꙋи҃ мі҃ў, пентръ ка҃реле де то҃атз мам пзгꙋбі҃т, шн҃ ле сокоті҃ск, кз то҃атз сѫ҃нт гꙋно҃ае, ка съ добѫндѣ҃ск пре хс҃.

КЫНЄГЪ А҃ДОА҃СЮ ЗЕ҃ЧѢ ДЕ҃ СХ҃ПТѪМА҃НЗ ДꙋПЗ РꙋСА҃ЛІЇ.

Кзтрз филипсѣнѝ а҃ кѫрцій сфі҃тꙋлꙋи҃ А҃по҃стол Па҃вел четѣ҃ніе.

Ка҃п҃. г҃. стіх҃: и҃.



Ра҃цилшр, де то҃атз мам пзгꙋбі҃т, шн҃ ле сокоті҃ск, кз то҃атз сѫ҃нт гꙋно҃ае, ка съ добѫндѣ҃ск пре хс҃. Шн҃ съ мз а҃флꙋ а҃пръ е҃л, не а҃вѫ҃нд дрептѫ҃тѣ мѣ, ка҃рѣ е҃ дин лѣ҃це, чн҃ ка҃рѣ ѣ҃сте прин кредѝнца лꙋи҃ хс҃, чѣ҃м че ѣ҃сте дела дм҃незе҃ў дрептѫ҃тѣ а҃пръ кредѝнцз. Ка съ кꙋно҃ск пре е҃л, шн҃ пꙋтѣ҃рѣ а҃вѣрі҃й лꙋи҃, шн҃ а҃прътшѝрѣ Па҃тимилшр лꙋи҃, а҃кипꙋнндꙋмз мо҃рцій лꙋи҃. Кѫ до҃арз

кѹмвѣ âш âжѹнце ла âвїáрѣ мóрцилωр. Нѹ кз дóарз ăм лѹáт, сáз дóарз сáнт де сзвжршúт, чи âлéрг, дóарз бóй шѝ прúнде âтрѹ че сáнт шѝ прúнс де Хс̃ Іс̃. Фрáцилωр ёѹ âкз нѹмз сокотéск сз фíѹ âжѹнс: чи нѹмаи оу̃на, чéле дни дзрéпт оу̃нтжндѹле, шѝ ла чéле де âнаинте тинзжндѹмз, кзтрз сéмн âлéрг, ла рзсплзтúрѣ кіемáрїй де сѹс â Дм̃нлѹй, âтрѹ Хс̃ Іс̃. Кжцúй дáрз де сзвжршúт сáнтем, âчáста сз гжндúм: ăрз де шѝ гжндúцй âтрáлт кúп, шѝ âчáста Дм̃незéѹ ва дескопери бóаш. Âсз ла каре ăм âжѹнс, кѹ âчѣ âдрептáре сз вїецѹúм, оу̃на сз гжндúм. Фúцй оу̃рмзтóрй мíе фрáцилωр, шѝ кз оу̃нтáцй ла чéм че âшà оу̃мблз, прекѹм âбéцй пре нóй пúлдз. Кѣ мѹáцй оу̃мблз, де кáрїй де мѹлте сóрй ăм зúс бóаш: ăрз âкѹм шѝ плжнгжнд зúк, кз сáнт врзжмáшй Крѣцúй лѹй Хс̃. Ăкзршра сфжршúт є пернѣ. Ăл кзршра Дм̃незéѹ є пáнтечеле, шѝ мзрѣ âтрѹ рѹшúнѣ лúр, кáрїй чéле пзмжнтéщй гжндéск.

СЪМБЪТЪ ĂДОЙСЭ ЗЁЧЙ ДЁ Сзптзмжнй дѹпъ Рѹсáлїй.

Кзтрз Коринд҃éнй âкзрцїй â ѣ̃ â сфн̃тѹлѹй Ăпóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп. ă. стíх: н.

Рáцилωр, нѹвшм сз нѹдицй бóй пентрѣ некáзѹл нóстрѹ че сáз фзкѹт ноаш âл Ăвла, кз прекѣ мзсѹрз âм фóст âл гревáцй, шѝ прекѣ пѹтúнцъ, кáт нѹ аѣм нóй нздéжде нúчй де вїáцъ. Чѝ сúнгѹрй âтрѹ нóй ждекáта морцїй âѣм, ка сз нѹфим нздеждѹúндѹне спре нóй, чи âтрѹ Дм̃незéѹ чéла че âвїáзъ мóрцїй: кáреле дúнтра тáта моáрте нѣѹ йзбзвúт пре нóй, шѝ не йзбзвéще, âтрѹ кáреле нздеждѹúм, кз âкз нева шѝ мáй йзбзви: âжѹторúндѹне шѝ бóй пре нóй кѹ рѹгзчѹúнѣ, ка де кзтрз мѹлте фѣце дáрѹл че âкѣ âтрѹ нóй, прúн мѹлцй сз се мѹлцмéскз пентрѹ нóй.

ДѸМИНЄКЪ

ĂДОЙСЭ ЗЁЧЙ ДѸПЪ Рѹсáлїй.

Воскрéсна, д. Прокúмен, Глáс г.

Кжнтáцй Дм̃незéѹлѹй нóстрѹ кжнтáцй, кжнтацй âпзрáтѹлѹй нóстрѹ кжнтáцй. стíх:

Тóате нѣмѹрите бáтецй кѹ мжúнile, стрúгáцй лѹй Дм̃незéѹ кѹ глáс де бúкѹрíе.

Кзтрз Галáтенй â кзрцїй сфн̃тѹлѹй Ăпóстол Пáвел чтéнїе.

Кáп. ă. стíх: ăї.

Рáцилωр, спѹ́ю бóаш, кз Евангéліа чѣ бестúтзде мúне, нѹ мúсте дѹпъ сóм. Кз нúчи єз дела сóм ăм лѹáт âчáста, нúчй мам âвзцáт: чи прúн âрзтáрѣ лѹй Іс̃

Хс. Кз аць аѹзинт де вїѧца мѣ сѫре кѫнд ѫтрѹ жидовиме, кз преste мзсѹрз гонїѧм Бесѣрика лѹй Дмнезѣѹ, шн сѫ стрикам пре а. Шн спорїѧм ѫтрѹ жидовиме маї мѹлт де кѫт чѣй де сѫбжрнтз кѹ мине ѫ нѣмѹл мїѣѹ, фоарте рѹбниторй фїинд пзрнтѣцилшр мѣле сѫбнчѣюрй. Їарз кѫнд бине аѹ боинт Дмнезѣѹ, чѣл че маѹ але дни пѫнтечеле маїчїй мѣле, шн маѹ кїемат прин дарѹл сзѹ: кз сз арѣте пре фїюл сзѹ ѫтрѹ мине, кз сзл проповедѹеск пре ѣл ѫтре нѣмурй: ѫдатзшй нѹмам лнпнт де трѹп, шн де сѫнце: нїчй мам дѹс ѫ Іерѹсалим ла Апостолїй чѣй маї наинте де кѫт мине: чн мам дѹс ѫ Арабїѧ, шн їарз мам ѫторс ѫ Дамаск. Апой дѹпз трей ани мам сѹнт ѫ Іерѹсалим сз вз пре Петрѹ, шн мам звбовнт ла ѣл чинчй спрезѣче зиле. Їарз пре алтѹл дни Апостолй нам взѹт, фзрз нѹмаї пре Їаков фрателе Дмнѹлѹй.

Аллилѹїа, Гла. г.

Ѧтрѹ тине Дмне ам нздждѹнт, ка сз нѹмз рѹшинез ѫ вѣк.

стїх:

Фїй мїе скѹтитор, шн кѧсз де скзпаре, ка озмз мантѹеск.

Лѹнй ї кѧ: дѣ сптъмъ. нз дѹпз Рѹсалїй.

Кзтрз филипесній а кзрцій сфнтлѹй Апостол Пѧвел четѣнїе.

Кап. ѣ. стїх: ї.

Ѧцилшр, бѹкѹрѧтѹмам ѫтрѹ Дмнѹл фоарте, кз ѫтз сѫ рекѫнд ѫць ѫ флорнт ѫпѹртѧ грнже де мине, прекѹм ѫцй шн пѹртат, дарз нѧцй аѹ вѹт бртѣме кѹ прилеж. Пѹ доарз, кз пентрѹ лнпса Знк, кз ѣѹ мам депрнне ѫтрѹ кареле сѫнт ѫдестѹлат ѫфн. Цїѹ шн ѫмз смерн, цїѹ шн ѫ ѫѣт де присосит, (ѫтрѹ тот, шн ѫтрѹ тоате мам депрнне) шн ѫмз сзтѹрѧ, шн ѫ флзмжнзй, шн ѫ ѫѣт де присосит, шн ѫфй лнпсит: тоате ле почю ѫтрѹ Хс чѣла че мз ѫтзртѣще. Їарз ѫкзшй бине ѫць фзкѹт, кз вѧцй фзкѹт пзртѧшй некѧзѹлѹй мїѣѹ. Шн цнцй шн бой Фїлипѣнилшр, кз ла ѫчепѹтѹра бѹней вестнрй, кѫнд ѫм ѣшит дин Македонїѧ, нїчй сѫ Бесѣрнкз нѹ сз оѹмїѧ кѹ мине ѫ кѹвжнтѹл дарїй, шн ѫл прїнмирїй, фзрз нѹмаї бой Сингурй. Кз шн ѫ Ѳесалоник, шн сѫдатз, шн де доаш сѫрй спре чѣле де трѣба мѣ ѫцй трнмис. Нѹ кз доарз кѹѹт дарѣ, чн кѹѹт рода чѣ присосит сѫре спре требѹинца боастрз. Кѣ ѫм лѹѧт тоате, шнмй ѫжѹнце: оѹмплѹтѹмам лѹѹнд дела Епафродит чѣле трнмисе дела бой, мирос кѹ бѹнз мирѣзмз, жертвз прїнмитз, бине плзкѹтз лѹй Дмнезѣѹ. Їарз Дмнезѣѹл мїѣѹ сз оѹмпле тоатз требѹинца боастрз дѹпз богцїа сѧ ѫтрѹ мзрире прин Іс Хс. Їарз лѹй Дмнезѣѹ, шн Пзрнтелѹй пострѹ мзрире ѫѣчїй вѣчи-

лшр Ѧмин. Ѧкинáцивъ ла тóт сфѣнтвл ѧ Хс Іс. Ѧкинъсъ вóаш фрáцїй кáрїй сѫнт ѧпрéвнъ кв мúне. Ѧкúнъсъ вóаш тóцй сфѣнцїй, ѣрз май бжртóс чéй дин кáса Кесáрюлвй: дáрвл дмнвлвй нóстрв Іс Хс кв вóй кв тóцй Ѧмин.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

МѢРЦЇЙ Ѧ КѢ: ДЁ СЪПТЪмáнй двпъ Рвсáлїй.

Къ Колосенй ѧ кърцїй сфѣнтвлвй Ѧпóстwл Пáвел четéнїе.

Кáп. ѧ. стíх ѧ.

Ѧвел Ѧпóстолвл лвй Іс Хс, прин бóм лвй Дмнезéв, шй Тумодéй Фрáтеле. Чéлwра че сѫнт ѧ Колóсе, сфѣцилwр, шй крединчóшилwр фрáцй ѧтрв Хс. Дáр вóаш, шй пáче дела Дмнезéв, Тáтъл нóстрв, шй дела Дмнвл Іс Хс. Мвлцзмúм лвй Дмнезéв, шй Тáтълвй Дмнвлвй нóстрв Іс Хс. Дин Зíwа ѧкáрѣ ѣцй ѧвзúнт, шй ѣцй квноскът дáрвл лвй Дмнезéв, ѧтрв ѧдевáр. Прекúм вáцй шй ѧвъцáт дела Ёпáфра юбúтвл чéл дин прéвнъ слвгъ кв нóй, кáреле мѣсте пентрв вóй крединчóс слвжитóрю лвй Хс. Кáреле нѣв шй ѧрзтáт нóаш драгóстѣ вóастрз ѧ Дхвл. Дрéптѧчѣм шй нóй дин че Зй ам ѧвзúт, нв ѧчетъм пентрв вóй рвгъндвне, шй чершúнд, ка сз вз оумплéцй де квнощúнца вóйй лвй ѧтрв тóатъ ѧцелепцiúнѣ, шй цiúнца Дховничáскъ. Ка сз оумблáцй вóй кв бредничíе Дмнвлвй спре тóатъ плъчѣрѣ, ѧтрв тóт лвкрвл взн фзкънд рóадъ, шй крескънд спре квнощúнца лвй Дмнезéв: кв тóатъ вжрвтѣ ѧтърúндвз, двпъ пвтѣрѣ мзрúрїй лвй ѧтрв тóатъ ѧгздвúрѣ, шй ѧделвнгъ рзбдáрѣ кв бвкврíе.

МѢЁРКЎРЇЙ Ѧ КѢ. ДЁ СЪПТЪмáнй двпъ Рвсáлїй.

Къ Колосенй ѧ кърцїй сфѣнтвлвй Ѧпóстwл Пáвел четéнїе.

Кáп. ѧ. стíх. нї.

Рáцилwр, Хс мѣсте кáпвл трвпвлвй Бесѣрúчїй, кáреле мѣсте ѧчепътвръ ѧтжю нзскът дин морцй, ка сз фíе ѧтрв тóатъ ѧчепътóрю. Кз ѧтрв ёл бúне ѧв вóйт сзлзкв́скъ тóатъ планúрѣ. Шй прин трънвл сз ѧпáче тóатъ спре сúне, фзкънд пáче прин сѫнцеле Крвчїй лвй ѧтрв ѧчелашй, сѫй чéлwр депре пзмънт, сѫй чéлwр дин чéрюрй. Шй пре вóй кáрїй ёрáцй сѫлре кънд ѧтренпáцй, шй бръжмáшй кв мúнтѣ ѧтрв лвкрврй рѣле, ѣрз ѧкъм вав ѧпзкáт ѧ кáрнѣ трвпвлвй лвй, прин мóлтѣ, сз вз пвѣ пре вóй сфѣцй, шй фзрз прихáнъ, шй не вúновáцй ѧнúнтѣ сà. Нзмай де вéцй размънѣ ѧтрв кредúнцъ ѧ темеáцй, шй ѧтзрúцй, шй не мишкáцй дин нздѣждѣ ёвангелїéй, з кáрѣ ѣцй ѧвзúт, кз сав проповедвúнт ла тóатъ фзптвра че мѣсте свпт чérю, кзрíм мам фзквт ёв Пáвел слвгъ.

ЖОЙ Ѧ КѦ. ДЕ СЪПТЪМЪНЙ ДѪПЪ РЪСАЛІЙ.

Кѫтрѣ Колосе҃нй а҆кѫрцій сфи҃тълѹй Апо҃стол Па҃вел четѣ҃ніе.

Кап. а: стіх: кд.

Рѧцилшѫ, а҆кѹм мѫ кѹкѹр а҆тр҃ѹ па҃тнмиле мѣ҃ле пентр҃ѹ вой, шѝ планне҃ск ли҃пса некаѕѹрилшѫ лѹй Хс а҆тр҃ѹпѹл мі҃ѣѹ, пентр҃ѹ тр҃ѹпѹл лѹй, ка҃реле ѥ҆сте Бисѣ҃рика. Кѫрі҃ѧ мам фкѹѕт ѣ҃ѹ слѫѕ, дѫпѫ ѝспрѧвнічі҃ѧ лѹй Дм҃незе҃ѹ, ка҃рѣ мисаѹ дат мі҃е спре вой, сѫ планне҃ск кѹвѫнтѹл лѹй Дм҃незе҃ѹ: Тайна чѣ а҆скѹнѕ дни вѣ҃чи, шѝ дни нѣ҃мѹрй, ка҃рѣ а҆кѹм сав а҆рѫта҃т сфи҃цилшѫ лѹй. Кѫрша а҆ѣ боінт Дм҃незе҃ѹ але а҆рѫта҃, ка҃рѣ ѥ҆сте богѫці҃ѧ мѫрі҃ей Та҃йній а҆чі҃шї҃ѧ а҆тре нѣ҃мѹрй, ка҃реле ѥ҆сте Хс а҆тр҃ѹ вой, пѕдѣ҃ждѣ мѫрі҃ї. Пре ка҃реле но҃й проповедѹ҃им, чертѫнд пре тѡ҃т сѡ҃мѹл, шѝ а҆вѕцѫнд пре тѡ҃т сѡ҃мѹл а҆тр҃ѹ тѡ҃атѕ а҆целепчѹнѣ, ка сѫ пѹнем де фа҃цѕ пре тѡ҃т сѡ҃мѹл де сѫвършѝнт а҆тр҃ѹ Хс Іс. А҆тр҃ѹ че мѕ шѝ сѡстенѐск, лѹптѫндѹмѕ дѫпѕ лѹкра҃рѣ лѹй чѣ҃ѕ лѹкрѣ҃ѕ а҆ мі҃не а҆тр҃ѹ пѹтѣ҃ре. Кѫм ѥ҆сте вом сѫ цѝцій вон кѫтѕ невоі҃нцѕ ѣ҃м пентр҃ѹ вой.

ВІНЕРІЙ Ѧ КѦ. ДЕ СЪПТЪМЪНЙ ДѪПЪ РЪСАЛІЙ.

Кѫтрѣ Колосе҃нй а҆кѫрцій сфи҃тълѹй Апо҃стол Па҃вел четѣ҃ніе.

Кап. ѣ. стіх: а.

Рѧцилшѫ, вом сѫ цѝцій вой, кѫтѕ невоі҃нцѕ ѣ҃м пентр҃ѹ вой, шѝ пентр҃ѹ чій дни Лаодікі҃а, шѝ кѫцій нѹ ѹѕѹт фа҃ца мѣ҃ а҆тр҃ѹп. Ка сѫ се мѫнгѣ ѝнимиле лѡ҃р легѫцій фі҃інд ѣ҃й а҆ драгосте, шѝ а҆тр҃ѹ тѡ҃атѕ богѫці҃ѧ планні҃рій а҆ целѣ҃церій спре кѹнощі҃нца та҃йній лѹй Дм҃незе҃ѹ, шѝ а҆ Татълѹй, шѝ а҆лѹй Хс. А҆тр҃ѹ ка҃реле сѫнт тѡ҃атѣ вкетїері҃йле а҆целепчѹнѣ, шѝ але цѝ҃нцей а҆скѹнсе. Мр҃ѕ а҆ча҃ста зік: ка нѝмент пре вой сѫ нѹѣѕ а҆мѕцѣ҃ск кѫ кѹбі҃нте пригонніто҃аре. Кѣ де шѝ сѫнт кѫ тр҃ѹпѹл депзрта҃т, мр҃ѕ кѫ дѹхѹл а҆пре҃нѕ кѫ вой сѫнт, бѹкѹржѝндѹмѕ, шѝ ѕѹмѝнд ржндѹ҃ла болі҃тѕ, шѝ тѕрі҃ѧ кредѝнцей болі҃тре а҆тр҃ѹ Хс. Дѣчи пре кѹм а҆ці лѹа҃т пре Хс Іс Дм҃нѹл, а҆ша а҆тр҃ѹ дѫмнѹла сѫ оѹ҃мблаці: а҆рздѣчина҃ці фі҃інд, шѝ зиднці а҆тржнѹла, шѝ а҆тѕрнці а҆ кредѝнцѕ, прекѹм ва҃ці а҆вѕца҃т а҆дестѹлинд ѹѣѕ а҆тржнеа кѫ мѹлцмѝнтѕ.

СѪМЕЪТЪ Ѧ КѦ. ДЕ СЪПТЪМѪНЙ ДѪПЪ РЪСАЛІЙ.

Кѫтрѣ Коринді҃нй а҆кѫрцій а҆ сфи҃тълѹй Апо҃стол Па҃вел четѣ҃ніе

Кап. ѓ. стіх: кі.

Рѧцилшѫ, а҆вѫнд пздѣ҃жде ка а҆ча҃ста, кѫ мѹлтѕ ф҃ѣрѕнцѣ҃ѕ лѹкрѫ҃м. Шѝ нѹ пре кѹм Мшѹсѝ

пѹнѣ

пѫнѣ акоперемѫнт престе фаца ѕа-
ка сѫ нѫ вазѫ фиій лѫй Израил
сфършинтѫл чій че ера трекѫтоа-
ре. Чи ѧѫ сѫрвинт снмцирнле
лѫр, кѫ пѫнѫ ѧстѫзѣй ачѣлашй ѧ-
коперемѫнт ѫтрѫ четирѣ леціи ве-
кй рѫмѫне не дескоперинт, карале
ѫтрѫ хс сѫ стрикѫ. Чи пѫнѫ
ѧстѫзѣй кѫнд сѫ четѣще Мшѣи
ѧкоперемѫнт пре иніма лѫр ѥсте
пѫс. Ѩрѫ кѫнд сѫбшр ѫтоарче
катрѫ Дмнѫл, сѫ ва лѫ ѧкопе-
ремѫнтѫл. Ѩрѫ Дмнѫл ѥсте
Дхѫл: шй оуѫнде ѥсте Дхѫл Дм-
нѫлѫй, ѧколш е словохенїѧ.
Ѩрѫ ной тоцй кѫ фацѫ дескоперн-
тѫ мрирѣ Дмнѫлѫй, ка принтро
сѫглиндѫ привиндѫ, спре ачелаш кип
не фачем дин мрире ѫтрѫ мрире
ка дин Дхѫл Дмнѫлѫй.

ДѪМИНЕКЪ
Ѧ КѲ. ДѪПѢ РѢСѦЛІЇМ.

Коакѣина. ї. Прокимен глас. Ѧ.

Кѫт сѫ мрият лѫкрѫрнле тѫ-
ле Дмне, тоате ѫтрѫ ѫделепчю-
не лѣй фѫкѫт. стіх.

Кине кѫбинтѣѫ сѫфлете ѧл
мїеѫ пре Дмнѫл, Дмне Дмнезѣѫл
мїеѫ мрынтѫтѣй фоарте.

Катрѫ Галатѣни акѫціи сфн-
тѫлѫй Апостол Пѫвел четѣніе.

Кап. ѣ. стіх: ѯї.

Рѫцилор, цінінд кѫ
нѫеѫ ѫдрептѣѫ сѫ-
мѫл дин фѫптеле лѣ-
ціи, чи нѫмай прин
кредінца лѫй Іс Хс,
шй ной ѫ Хс Іс ѧм крезѫт, ка
сѫ не ѫдрептѫм дин кредінца лѫй
Хс, ѩрѫ нѫ дин фѫптеле лѣціи:
кѫ нѫ сѫва ѫдрептѫ дин фѫптеле
лѣціи тот трупѫл. Ѩрѫ дѣка
кѫутѫнд сѫ не ѫдрептѫм ѫтрѫ
Хс, не ѧфлѫм шй ѫшине пѫкѫто-
шй: дечи ѧѫ доарѫ Хс сѫвѫ ѣ
пѫкѫтѫлѫй; сѫ нѫ фіе. Кѫ де
вртѣме че чѣле че ѧм стрикѫт,
ѧчѣлѣ ѩрѫ ле Зидѣск, кѫлкѫторю
де порѫнкѫ пре мине мѫ ѧдеверѣѫ.
Кѫ ѣѫ прин лѫѣце, лѣціи ѧм мѫрит,
ка сѫ бїеѫ лѫй Дмнезѣѫ. Кѫ Хс
ѫпрѣѫнѫ мам рѫстигнит, ѩрѫ бїеѫ,
нѫ де ѧкѫм ѣѫ, чи вїѧѫ ѫтрѫ
мине Хс: ѩрѫ че бїеѫ ѧкѫм ѫ
трѫп прин кредінца Фіюлѫй лѫй
Дмнезѣѫ бїеѫ, карале мѫ ѭбит,
шй сѫ дѫт пре сине пентрѫ мине.

Аллилѵїа, глас. Ѧ.

Ѧ кордѣѫ, шй спорѣще, шй
ѫпрѫцѣще.

Ю бинтай дрептѫтѣ, шй ѧй оу-
рѫт фѫрѫ де лѫцѣ.

ѴТОРНЇЙ ѦКѲ. ДѢ СѪПТѢМѪНІЙ
ДѪПѢ РѢСѦЛІЇМ.

Катрѫ Колосѣни а кѫрцій сфнтѫ-
лѫй Апостол Пѫвел четѣніе.

Кап. ѣ. стіх: гї.

Рѫцилор, Хс пре
бой, карій ераці
морці ѫтрѫ пѫкѫте
шй ѫтрѫ не тѫмѣѣ
ѫпрежѫре а трупѫлѫй
бострѫ, ва ѫвїѧт ѫпрежѫнѫ кѫ
сине, ертѫндѫѫ бѫлш тоате гре-
шѫлеле: шерсѫнд кѫ ѫѣцѫтѫрнле
Запнсѫл че ера ѧ ѫѣпра ноастрѫ,
карале ера протнвнік нѫлш, шй пре

âчéла лаў лўáт дни мúжлок, рзетигнúндўл пре Крўче: дезъвръкáнд кзпетéнїйле шѝ пўтérнле, йаў скоóла бедѣ́лз кў âдрзкнѣ́лз, бирўúндўй âтрў сúне. Нúмєнѣ дáрз пре вой сз нўвз жўдече пентрў мжнкáрѣ, сáў беўтўра, сáў пентрў пáртѣ сърбърїй, сáў пентрў лъ́ниле нóаш, сáў пентрў сжмбете: кáре сжнт оўмбрз чéлор вїйтóаре: йрз трўпўл âлўй Хс̃. Нúмєнѣ пре вой сз нўвз âмзцáскз, вржнд прин смерéнїе, шѝ прин слўжба âпостолéскз чéлече наў вззўт оўрмжнд, âдешѣ́рт оўмфлжндўсе дни мúнтѣ трўпўлўй сзў: шѝ не цїúнд кáпўл, динтрў кáреле тóт трўпўл чéл кў âкїетўрй, шѝ кў легзтўрй âкїáт шѝ âлкзтўúт, крѣ́це крѣ́цере лўй Дмнезéў. Дéчй де âцй мўрѝт кў Хс̃ деспре стíхїйле лъ́мїй, дрéпт че ка кўм âцй фѝ вїецўúнд âлъ́ме прїúмицй сжбнчѣ́юрнле.

ѫжѫжѫж

вѣцѝ лъа рѫспла̀тѝ́рѣ мощенѝ́рїй, кѫ Дмнѫлъй Хс̃ слѫжѝцй. Нѝрѫ чѣла че фаче стрѫмѫтатѣ, ба лъа а̂чѣм че а̂ъ фѫкѫт кѫ стрѫ́мѫъл, шѝ нъ а̂сте фѫцѫрїе ла Дмнезе́ѫ. Вой стѫпѫнилѫ че є̀ кѫ дрѣ́птъл, шѝ че є̀ токмѣла, слъ̀цнилѫ сѫ да́цй, цѝйнд кѫ шѝ вой авѣцй Дмн а̂ Ѵе́рюрй.

ЖОЙ А̂ КѢ. ДѢ СЪПТЪМЪНЙ дъпѫ Рѫсалїй.

Кътрѫ Колосѣнй а̂ кѫрцїй сфѝнтълъй Апо́стол Па́вел четѝнїе. Ка́п. д̃. стїх. і̃.

Рѫ́цнилѫ, ла рѫгъчюне а̂цептацй, пнвегѝнд а̂трѫ дѫ́нса кѫ мълцмѝнтѫ: рѫгѫндъѫ а̂прежнѫ шѝ пентрѫ́ ной, ка сѫ дешкѝ́ѫ Дмнезе́ѫ нолш оу̑ша кѫ̀жтълъй, сѫ грѫ́им Тайна лъй Хс̃, пентрѫ́ ка́рѣ сѫ́нт шѝ легѫ́т: ка сѫш а̂рѫт прекѫ́м мнѫ кадѣ а̂грѫ̀: А̂трѫ̀ а̂целенцїе сѫ оу̑мѣла́цй спре чѣй де а̂фарѫ, врѣ́мѣ рѫскѫмпѫрѫ́нд, кѫ̀жнтъл ко́стрѫ̀ а̂ тоатѫ врѣ́мѣ сѫ фіе а̂трѫ̀ бѫна прїйнцѫ дрѣ́с кѫ сарѣ: ка сѫ цѝцй кѫм сѫ кадѣ ко́лш а̂рѫспѫдѣ оу̑нѫ фіеще кърѫ́м. Нѝрѫ деспре мине то́атѣ лева спѫ́не колш Тѫхѝк юбѝтъл фра́тѣ, шѝ крединчо́съл слѫжиторїѫ, шѝ слѫга чѣ дин прѣ́нѫ а̂трѫ̀ Дмнѫл. Пре ка́реле лам тримѝс ла вой нѫ́май пентрѫ̀ а̂часта, ка сѫ цѝе де а̂ле ко́астре, шѝ сѫ мѫнгѫе йнамиле ко́астре: А̂прѣ́нѫ кѫ о̑нѝсїм крединчо́съл, шѝ юбѝтъл фра́тѣ, карелеѫ мѣте дынтре вой: тоатѣ бѫрсѫ́не де а̂чѣ́стѣ де а̂йчѝ.

КЪНЕРЙ А̂ КѢ: ДѢ СЪПТЪМѫНЙ дъпѫ Рѫсалїй.

Кътрѫ Колосѣнй а̂ кѫрцїй сфѝнтълъй Апо́стол Павел четѝнїе. Ка́п. д̃. стїх. і̃.



Рѫ́цнилѫ, а̂кѝнзѣ ко́лш Ариста́рх чѣл а̂прѣ́нѫ кѫ мине робѝт, шѝ Ма́ркѫ непо́тъл Варна́вей, де ка́рела̀ цй лъа́т порънчѝ: де ва вени ла вой прїймѝцнл пре дѫнсъл. Шѝ Ісѫс чѣ сѫ кѝѫмѫ Ѵст, ка́рїй сѫ́нт дин тѫ́рѣ а̂прежнѫ: а̂чѣ́щѣ сѝнгърй сѫ́нт мѣ а̂жѫтъто́рй спре а̂прѫцїѫ лъй Дмнезе́ѫ, ка́рїй мїлѫ фо́ст мѣ мѫнгѫ́ре. А̂кѝнзѣ ко́лш Епафра̀, ка́реле є̀ дынтре вой, слъ̀га лъй Хс̃, чѣ сѫ невоѫ́щѣ пъ́рѫтѣ пентрѫ̀ вой а̂трѫ̀ рѫгъчюнѝ: ка сѫ стацй де сѫвършѝт, шѝ де плѝн а̂то́атѫ во́ѫ лъй Дмнезе́ѫ. Кѫ мѫртървѣ́ск де дѫнсъл, кѫ а̂ре ма́ре сѫ̀фърдїе пентрѫ̀ вой, шѝ пентрѫ̀ чѣй дин Лаѫдѝкїѫ, шѝ дин Іерапо́лй. А̂кѝнзѣ ко́лш Лъка бра́чъл чѣл юбѝт, шѝ Дама́с: а̂кѝнѫцинѫ фра́цилѫ чѣлѫ дин Лаѫдѝкїѫ, шѝ лъй Нѵмфо́, шѝ Бесѣ́рнчій чѣй дин ка́са лъй. Шѝ дѣ́ка сѫ ва четѝ карѣ а̂часта ла вой, фа́цецй сѫ се четѣ́ск кѫ шѝ а̂ Бесѣ́рника Лаодѵкїѫ́нилѫ, шѝ чѣ скрѝ́сѫ дин Лаѫдѝкїѫ шѝ вой сѫш четѝцй. Шѝ Зѝнецй лъй Архѝп, пѫзѣ́ще слѫжба, карѣ а̂ѝ лъа́т а̂трѫ̀ Дмнъл, ка сѫ сѫплинѣщй. А̂кѝнзѫюне кѫ мѫна мѣ а̂лъй

Па́вел, адȣ́чениѣ а̑мі́нте де ле-
гатȣ́риле мѣ́ле: да́рȣл кȣ бо́и,
а̑мин.

СЪМЕЗАТЪ А̑ КВ: ДЕ СЪПТЪ-
мжнй дȣпъ Рȣсалїй.
Катрѣ Коринде́нй а̑кзрцїй а̑ е̑:
а̑ сфи̑тȣлȣй Апо́стол Па́вел че-
тѣ́ніе.
Ка́п, ѕ̑. стїх: а̑.

Ра́цилаш, щи́м кѣ де съ ба стрика̀ лѣ-
ка́шȣл но́стрȣ чѣл пѣмжнтѣ́ск а̑л Ко́р-
тȣлȣй а̑чѣ́стȣм, Зидире дела Дми̑незе́ȣ а̑ве́м, ка́ѣ
не фѣкȣ́тѣ кȣ мжнѣ вѣ́чникъ а̑л
Ге́рюрй. Кѣ де а̑ча́ста съ́спинѣ́м
дорі́нд съ не а̑брѣзкѣ́м а̑трȣ лѣка́-
шȣл но́стрȣ чѣл дин Ге́рюрй. И̑-
рѣ дѣ́ка небо́м шѝ а̑брѣзка̀, нȣне-
вом а̑фла̀ го́ли. Кѣ чѣ́й че сжн-
тем а̑ ко́ртȣл а̑чѣ́ста съ́спинѣ́м
а̑гревжцй, де бртѣ́ме че нȣвом съ
не дезбрѣзкѣ́м, чи съ не а̑брѣзкѣ́м:
ка чѣл мȣрито́рю съ се а̑гі́цѣ де
вїжцѣ. Ши чѣла че нѣ́ȣ фѣкȣ́т
пре ной ла а̑ча́ста сі́нгȣр Дми̑незе́ȣ
ѣ̑сте, ка́реле а̑ȣ ши да́т ноаш а̑р-
хо́на Дх̑ȣлȣй. А̑дрезни́м дрепт-
а̑чѣ́м пȣрѣ́ѣ, ши щи́м, кѣ вїе-
цȣи́нд а̑трȣп, не а̑стренни́м дела
Дми̑ȣл: (кѣ прин крединцѣ оу̑м-
бла́м, и̑рѣ нȣ прин ведѣ́ре,) и̑-
рѣ нждждȣ́им, ши би́не бои́м,
май би́не съ не а̑стренни́м де трȣп,
ши съ а̑тре́м ла Дми̑ȣл. Пен-
трȣ а̑чѣ́м не ши небои́м, ка со̑рй
де фа́цѣ фїинд, со̑рй немѣ́рничй
съ фи́м плѣкȣцй лȣй. Пентрȣ кѣ
тоцй ной дато́рй сжнтем съ не
а̑рхтѣ́м а̑наи́нтѣ жȣдекцїй лȣй
Хс̑.



ДȢМИНЕ̑КЪ

А̑ КВ. ДȢПЪ РȢСА̑ЛІЇ̑.
Воскрѣ́сна, а̑ї. Проки́мен, Глас е̑.

Тȣ Дмне не бе́й пѣзнѣ, ши не-
бе́й а̑пѣра̀ де нѣ́мȣл а̑чѣ́ста а̑вѣ́к.

Стїх:

Дмне Дмнȣл но́стрȣ, ка́т є̀ де
минȣна́т Нȣмеле тѣ́ȣ а̑ то́т пѣ-
мжнтȣл.

Катрѣ Галатѣ́нй а̑кзрцїй сфи-
тȣлȣй Апо́стол Па́вел четѣ́ніе.
Ка́п, ѕ̑. стїх а̑ї.



Ра́цилаш, веде́цн че
фѣ́лю де ка́рте а̑м
скрі́с бо́аш кȣ мжна
мѣ́. Кжцй бшр съ
се фѣлѣ́ск а̑ трȣп,
а̑чѣ́м ѣ̑ съ слѣ́ск пре бо́и съѣ тжа́-
цй а̑прежȣр, нȣмай ка съ нȣ па́цѣ
гони́ре пентрȣ Кр̑вѣ лȣй Хс̑.
Кѣ ни́чй си́нгȣрй чѣ́м че съ тре
а̑прежȣр пѣзѣ́ск лѣ́цѣ, чи ле ѣ̑-
сте бо́м съ ѣ̑ тжа́цй а̑прежȣр,
ка а̑ трȣпȣл бо́стрȣ съ се ла́ȣде.
И̑рѣ ми́е съ нȣмй фі́е а̑мѣ лȣ-
да̀, фѣрѣ нȣмай а̑ Кр̑вѣ Дмнȣ-
лȣй но́стрȣ Іс̑ Хс̑, прин ка́реле
ми́е лȣмѣ сав рѣстигни́т, ши ѣ̑
лȣмїй: кѣ а̑ Хс̑ Іс̑, ни́чй тжа́-
рѣ а̑прежȣр нимика по́ате, ни́чй не-
тжа́рѣ а̑прежȣр, чи фѣптȣра чѣ
ноаш. Ши кжцй бшр вїецȣи кȣ
а̑дрептѣ́рѣ а̑ча́ста, па́чѣ спре
ѣ̑й, ши ми́ла, ши спре Израи́лȣл
лȣй Дмнезе́ȣ. И̑рѣ май мȣлт

міе нименть съ нѹмй фáкъ сѹпъ-
рáре: къ ёѹ рáнеле дмнѹлѹй Іс
пре трѹпѹл мїёѹ де пóрть. Дарѹл
дмнѹлѹй нóстрѹ Іс Хс кѹ дхѹл
вострѹ фрáцилор. Ямин.
Аллилѹїа. Глáс. ё.

Мйлеле тáле дмне лѣкѣчй бóю
лъѹдà. стíх

Кѣй зйс лѣкъ мйла сѣва зи-
дй л чéрюрю.

****

лѹпй ѧ кг: дё съптъмъ-
ни дѹпъ рѹсáлий.

Къ тръ Ѳесалоникѣнй à къ рцій ѧ
à сфѣтѹлѹй Апóст: Пáвел чтéніе.
Кáп. ѧ. стíх: ѧ.



Явел, шй Силѹáн,
шй Тимоѳéю, Би-
сѣрнчій Ѳесалоникѣ-
нилор, л трѹ дм-
незéѹ Тáтъл, шй
дмнѹл Іс Хс: дáр вóлю, шй пá-
че дела дмнезéѹ Тáтъл нóстрѹ,
шй дмнѹл Іс Хс. Мѹлцмúм
лѹй дмнезéѹ пѹрѹть де вóй тóцй,
поменúре фъкáнд де вой л трѹ рѹ-
гъчѹнile нóстре. Не лчетáт
поменúнд лѹкрѹл кредúнцій вóа-
стре, шй сóстентéла драгóстей,
шй рѣвдáрть нъдъждѹúрій л дмнѹл
нóстрѹ Іс Хс, лнаúнтть лѹй дм-
незéѹ, Тáтъл нóстрѹ. Щúнд
фрáцй юбúцй дела дмнезéѹ алѣцерть
вóастре: къ вѹнъ бестúрть но-
астре нáѹ фóст кътре вóй нѹмай
л кѹвáнт, чй шй л трѹ пѹтѣре,
шй л дхѹл сфѣт, шй л трѹ âде-
верúре мѹлть: пре кѹм щúцй лчь
кúп âм фóст л тре вóй, пентрѹ
вóй.

мáрцій ѧ кг: дё съптъ-
мáнй дѹпъ рѹсáлий.

Къ тръ Ѳесалоникѣнй à къ рцій ѧ à
сфѣтѹлѹй Апóст: Пáвел чтéніе.
Кáп. ѧ. стíх: ѕ.



Рáцилор, оѹрмтó-
рй нóдш бáцй фъ-
кѹт, шй дмнѹлѹй,
прймúнд кѹвáнтѹл
лнекáз мѹлт, кѹ
бѹкѹрíе дхѹлѹй сфѣт: âтáта
кът бáцй фъкѹт бóй пúлдъ тѹ-
тѹрóр чéлшра че крéд л Макидо-
нїе, шй л Áхáїа. Къ дела бой
сáѹ бестúт кѹвáнтѹл дмнѹлѹй,
нѹ нѹмай л Македонїе, шй л
Áхáїе, чй шй лтóт лóкѹл, кре-
дúнца вóастрѣ, кáрть ѣ лтрѹ
дмнезéѹ, âѹ ёшúт: кът нѹ трéбѹе
съ май грúм нóй чевà. Къ
âчéа де нóй спѹн, че фѣлáю де
лтрáре âм âвѹт ла вóй, шй кѹм
бáцй лтóрс ла дмнезéѹ дела Ідо-
лй, â слѹжй дмнезéѹлѹй чéлѹй
вíѹ, шй âдевърáт: шй â âщептà
пре фíюл лѹй дин чéрюрй (пе кá-
реле лаѹ скѹлáт дин мóрцй) пре
Іс, кáреле не йзбъвѣще пре нóй де
мúнíе чть бйнтóаре.

****

мѣркѹрй ѧ кг. дё съптъ
мáнй дѹпъ рѹсáлий.

Къ тръ Ѳесалоникѣнй à къ рцій ѧ à
сфѣтѹлѹй Апóст: Пáвел чтéніе.
Кáп. ѕ. стíх: ѧ.

Рѧцилѡ҃ сѝнгѹрнѝцѝй ѿтрѧ́т но́стрѹ ла бо́й, кѫ на́ѹ фо́ст ѿ҆ѕдѧ́рникѫ: чѝ ѿтѫ́ю пѫтѝмѝнѫ, шѝ сѡкрѫ́щѝй фѝѝнд прекѹ́м цѝцѝй, ѿ҆ фїлі́ппѝ а҃м ѿдрѫзнѝт ѿтрѹ́ дн҃езе́ѹла но́стрѹ, а҆ грѣхѝ кѫтрѫ бо́й є҆ѹа́нгелїѧ лю́ѝ дн҃езе́ѹ кѹ мѹ́лтѫ невоѝнцѫ. Кѫ ѡ҆демна́т но́стрѫ нѹ̀ є҆ дѝнтрѹ ѡ҆шелѫчѝ́не, нѝчѝй дѝн не кѹ́рцѫе, нѝчѝй кѹ вѝкленшѹг. Ѹ҆нѝ, прекѹ́м нѣ́м а҆деверѝ́т дела дн҃езе́ѹ а҆ фѝ̀ кредѝнчо́шѝй а҆примѝ̀ є҆ѹа́нгелїѧ, а҆ша̀ грѣ́хѝм: нѹ̀ ка кѹ́м а҃м плѫ́чѣ сѡ҃аменилѡ҃, чѝ лю́ѝ дн҃езе́ѹ, че́лѹ҃м че лѧмѹ́рѣ́ще ѝ҆нѝмиле но́стре. Кѫ̀ нѝчѝй сѡ́дѫтѫ ѿтрѹ кѹбѫ́нт а҆мѫцѝтѡ́рїю на́м фо́ст ла бо́й, прекѹ́м цѝцѝй, нѝчѝй пѝѝ пѝлѣ́ж де лѫкомі́е, дн҃езе́ѹ є҆ ма́ртор. Нѝчѝй кѫѹтѫ́нд дела сѡ҃аменѝ сла́ѣ, нѝчѝй дела бо́й, нѝчѝй дела а҆лцѝ́й, пѹтѫ́нд ѿтрѹ ма́ре чѝнѣ́те а҆фѝ̀ ка а҆по́столїй лю́ѝ хс҃. Ѹ҆ѝ а҃м фо́ст кѹ лѝнѝще ѿ҆ мѝжлокѹ́ла бо́стрѹ, прекѹ́м да́йка ѿ҆шѝ ѿ҆кѫлѫ́ѣ́ще пре фѝѝй сѫ́й. А҆ша̀ а҆бѫнд ѝ҆нѝмѫ кѹ́нѫ спре бо́й а҃м бо́ѝт а҆бѫ да̀ бо́ѧш нѹ̀ нѹ́ман кѹ́нѫ бестѝ́рѣ лю́ѝ дн҃езе́ѹ, чѝ ѿ҆кѫ шѝ сѹ́фле-тѣле но́стре: пентрѹ кѫ а҃цѝ фо́ст но́ѧш ю҃бѝцѝй.

ЖОЙ Ѧ҃ КГ: ДЄ̃ СѢПТѢМЗНЙ
ДѹПѫ РѹСА́ЛІЙ.

Кѫтрѫ Ѳесалоникѣ́нѝ а҆кѫдцѝй а҃: а҆ сфѝтѹлю́ѝ а҆по́ст: Па́вел чет҃ѝ́ніе. Ка́п. в҃. ст҃х: а҃.

Рѧцилѡ҃, а҆дѹ́нѫцѫ̀ а҃мѝнте де сѡ҃тѣнѣ́ла но́стрѫ, шѝ де невоѝнца: кѫ но́апте, шѝ зі҃ша лѹкрѫ́нд, ка сѫ нѹ̀ ѿгрѣ́ѣм пре чѝнѣва дн҃ѝ бо́ѝ, а҃м проповедѹѝ́т бо́ѧш є҆ѹѣнелі́ѧ лю́ѝ дн҃езе́ѹ. Бо́ѝ сѫ́нтецѝ мѫртѹрі́ѝ, шѝ дн҃езе́ѹ, кѹ́м кѹ вѹнтѫ́тѣ, шѝ кѹ дрептѫ́тѣ, шѝ фѫрѫ пѝхѫ́нѫ а҃м фо́ст бо́ѧш че́лѡ҃ра че а҃цѝ крезѹ́т. Пре кѹ́м цѝцѝй, кѹ́м пре оу҃ѹла фі҃ѣще ка́реле дѝн бо́ѝ (ка оу҃ѹ пѫрѝ́нте пре фѝѝй сѫ́й) ва́м рѹгѫ́т, шѝ ва́м мѫнгѫ́т: шѝ а҃м мѫртѹрнсѝ́т, ка сѫ оу҃мблѫцѝ́ бо́ѝ кѹ бредѝнчі́е лю́ѝ дн҃езе́ѹ, ка́реле ба́ѹ кїемѫ́т пре бо́ѝ ѿтрѹ а҆ша̀ ѿ҆пѫрѫцѝе, шѝ мѫрѝ́ре. Дрепт а҆чѣ́а шѝ но́ѝ мѹлцѫмѝ́м лю́ѝ дн҃езе́ѹ не а҆четѫ́т, кѫ лю́нд бо́ѝ кѹбѫ́нтѹа а҆скѹлтѫ́рїѝ де дн҃езе́ѹ дела но́ѝ, на́цѝ лю́ѫт кѹбѫ́нт сѡ҃менѣ́ск, чѝ (пре кѹ́м а҃ѣ́сте а҆девѫра́т:) кѹбѫ́нтѹа лю́ѝ дн҃езе́ѹ, ка́реле шѝ лѹкрѣ́ѕѫ ѿтрѹ бо́ѝ чѣ́м че крѣ́децѝ. Кѫ̀ бо́ѝ фрѫцилѡ҃ оу҃рмѫтѡ́рѝ а҃цѝ фо́ст Бестѣрнчилѡ҃ лю́ѝ дн҃езе́ѹ, ка́ре сѫ́нт ѿ҆ Ію́деа, ѿ҆ хс҃ іс҃.

ЄЙНЄ́РЙ Ѧ҃ КГ. ДЄ̃ СѢПТѢМЪ
НѝДѹПѫ РѹСА́ЛІЙ.

Кѫтрѫ Ѳесалоникѣ́нѝ а҆кѫдцѝй а҃: а҆ сфѝтѹлю́ѝ а҆по́ст: Па́вел чет҃ѝ́ніе. Ка́п. в҃. ст҃х: а҃ї.

Рѧцилѡ҃, бо́ѝ оу҃рмѫтѡ́рѝ а҃цѝ фо́ст Бестѣрнчилѡ҃ лю́ѝ дн҃езе́ѹ, ка́ре сѫ́нт ѿ҆ Ію́деа, ѿ҆ хс҃ іс҃.

кз а҃чёлѣ шй а҃цй пътимйт шй бой де кзтрз рждёнййле болстре, ка шй а҃чём де кзтрз жидовй: карій шй пре дмнзл Ісъ а҃з сморжт, шй пре Пророчій лзр, шй пре ной нѣ҃ изгонйт, шй лзй дмнезёз спре плзчёре нлз фзкзт, шй тзтзрзр сѣменилзр стз҃ а҃протйвз. Карій не сѣпрёск пре ной сз нз грйм нѣмзрилзр, ка сз се мжнтзйскз, ка сзшй плинёскз пъкателе сале пзрзт. Сойнтз҃ мжнім престе джшій пжнз а҃ сфжршйт. Йрз ной фрзцилзр рзмжйнд липсйцй де кзтрз бой ка ла сѣ брёме де час кз фзца, нз кз йнима, май мзлт нѣм сжргзйт а҃вёдѣ фзца болстрз кз мзре дор. Пентрз а҃чём а҃м брзт сз бенім ла бой, ёз а҃декз Пзвел, сѣдзтз, шй де доаш сѣрй, шй нѣз фзкзт смйнтёлз сатзна. Кзчй кзрѣ ё нздёждѣ нострз, сз бзкзрім, сз Кзнзна лзудей: а҃з нз шй бой а҃нйнтѣ дмнзлзй нострз Ісъ Хс҃ а҃трз а҃лзй вейнре; кз бой сжнтецй слава нострз, шй бзкзрім.

СЪМБЗТЪ А҃ КГ. ДЁ СЪПТЪМЙНЙ ДЗПЗ РЗСАЛІЙ.

Кзтрз Коринфёнй а҃ кзрцій а҃ сфйтзлзй Апостол Пзвел четёніе.

Кап. й. стіх: а҃.

Рзцилзр, фзчем шйре боаш де дзрзл лзй Дмнезёз чёл дзт а҃трз Бнетёречиле Македонёй. Кз а҃трз мзлтз йспитз де неказ присосйнца бзкзрёй, шй сзрчім лзр чѣ адмнкз а҃з спорйт спре богцім бзнзтцій лзр. Кзчй дзпз пътрѣ лзр, (а҃ша мзртзрисёск,) шй престе пзтйнцз воішшй а҃з фост. Кз мзлтз рзгзмйните рзгжндзне пре ной, ка сз лззм дзрзл, шй а҃пзртзшйрѣ слзжбей чѣ кзтрз сфйцй. Шй нз прекзм а҃вём нздёжде: чй сйнгзри пре сйне сз дзт а҃тжт Дмнзлзй, шй ноаш прин бом лзй Дмнезёз.

ДЗМИНЕКЪ

А҃ КГ. ДЗПЗ РЗСАЛІЙ.

Коинонйна: а҃. Прокимен, Глас, й.

Мжнтзйще Дмне нородзл тзз шй благословёще мощенйрѣ тз.

стіх:

Кзтрз тйне Дмне бой стигз: Дмнезёзл міёз сз нз тачй де мйне.

Кзтрз Ёфесёнй а҃ кзрцій сфйтзлзй Апостол Пзвел четйніе Кап, ё. стіх: а҃.

Рзцилзр, Дмнезёз богат фйнд а҃трз милз, пентрз чѣ мзлтз а҃ла дрзгостеа кз кзрѣ нѣз юбйт пре ной: шй пре ной, карій Ёрам морцй кз пъкателе а҃превнз нѣз а҃ўйат а҃трз Хс҃. (Кз а҃кзрз дар бацй мжнтзйнт,) шй а҃превнз кз дмнзл нѣз скзлат, шй нѣз а҃шезат а҃чёле черёщй а҃трз Хс҃ Ісъ: ка сз а҃рёте лзкзрнле

чѣле вѣ́нтоаре мареворъці́м дарꙋлꙋ́и сѫ́ кꙋ вꙋнътате спре ной а̂тр҃ꙋ Хс̃ Їс̃. Кѫ̀ кꙋ да́рꙋл сѫ́нтецій мѫнтꙋ́нцій прин кредѝнцъ, шѝ а̂часта нꙋ дин вой, кѫ̀ а̂л лꙋ́и Дм̃незе́ꙋ ѣ̃ште да́рꙋл: нꙋ дин фа́пте, ка сѫ нꙋме ла́ꙋде чинева́ш. Кѫ̀ а̂лꙋ́и фъпторъ сѫ́нтем, зидѝцій а̂ Хс̃ Їс̃ спре фа́пте бꙋне, каре манн҃нте а̂ꙋ гъти́т Дм̃незе́ꙋ, ка сѫ оу̑мблъ́м а̂тр҃ꙋ ѣ̃ле.

Алилꙋ́їа. Глас. ѕ̃.

Чѣ́л че лъкꙋ́ще а̂тр҃ꙋ а̂жꙋторю́л чѣлꙋ́и де сꙋ́е. стїх:

Зи́чева Дм̃нꙋлꙋ́и сприжинитторю́л мїе́ꙋ ёщѝ, шѝ скъпа́рѣ мѣ.

Лꙋ́нїй а̑кд. дё съптъмъ́нїй дꙋпъ Рꙋсалїй.

Кътръ Ѳесалоникѣ́нїй а̂ кѫ́рцїй а̂ а̂ сф̃нтлꙋ́и Апо́ст: Павел четѣ́ніе.

Ка́п. ѕ̃. стїх: к̃.

Ра́цилашр, вой сѫ́нтецій сла́ва но́ълтръ шѝ вꙋкꙋрі́м. Дре́пт а̂чѣ́м май мꙋ́лт непꙋтѫ́нд рꙋбда̀, бѝне а̑м вонт а̑рѫмжѣ́т а̂ Адѝна синтꙋ́рій. Шѝ а̑м трими́с пре Тімоде́ю фра́теле но́стрꙋ, шѝ слꙋ́га лꙋ́и Дм̃незе́ꙋ, шѝ а̂жꙋто́рюл но́стрꙋ а̂тр҃ꙋ бꙋнъ вести́рѣ лꙋ́и Хс̃, ка сѫ бъ а̂тр҃ъре́ск пре вой, шѝ сѫ бъ мѫнгъе́ а̂тр҃ꙋ кредѝнца бо́ълтръ: ка ни́чій оу̑ꙋ́л сѫ нꙋме тꙋрбꙋ́ре а̂тр҃ꙋ скꙋ́рвеле а̂чѣ́сте, кѫ синтꙋ́рій цѝцій кѫ спре а̂часта сѫ́нтем пꙋ́ші. Кѫчій кѫ́нд а̑м фо́ст ла вой а̑м зис бо́ліш май нѝнте, кѫ вом сѫ а̂вѣ́м скꙋ́рбе, прекꙋ́м а̑ꙋ шѝ фо́ст, шѝ ѫ́цій. Дре́пт а̂чѣ́ а шѝ ёꙋ не рꙋбдѫ́нд май мꙋ́лт, а̂м трими́с ка сѫ кꙋно́ск кредѝнца воълтръ, ка нꙋ кꙋмва сѫ бъ фіе нѣпѝнтѝт пре вой чѣла че нѣпѝнтѣ́щѣ, шѝ сѫ фіе а̂зада́р шѝтенѣ́ла но́ълтръ. Ма́р а̑кꙋм бенѝнд Тімоде́ю ла ной дела вой, шѝ бѝне бестѝнд но́ліш кредѝнца, шѝ драгостѣ́ воълтръ, шѝ кꙋм кѫ а̂вѣ́цій помени́ре бꙋнъ де ной пꙋрꙋ́рѣ, дорѝнд а̂не ведѣ́ пре ной, прекꙋ́м шѝ ной пре вой. Пентрꙋ а̂часта нѣ́м мѫнгъ́ѣт фрацилашр де вой, а̂тр҃ꙋ тот некꙋ́зꙋл шѝ небо́м но́ълтръ, пентрꙋ кредѝнца во́ълтръ. Кѫ а̑кꙋм ной вій сѫ́нтем, дѣ́ка ста́цій вой а̂тр҃ꙋ Дм̃нꙋл.

Мъ́рцій а̑кд. дё съптъмъ́нїй дꙋпъ Рꙋсалїй.

Кътръ Ѳесалоникѣ́нїй а̂ кѫ́рцїй а̂ а̂ сф̃нтлꙋ́и Апо́стѡл Па́вел четѣ́нїе.

Ка́п: г̃. стїх а̂.

Ра́цилашр, че мꙋ́лцмѝнтъ во́м пꙋтѣ́ да лꙋ́и Дм̃незе́ꙋ де вой, пентрꙋ то́атъ бꙋкꙋрі́м кꙋ карѣ не бꙋкꙋрѫ́м пентрꙋ вой, а̂наѝнтѣ́ Дм̃незе́ꙋлꙋ́и нострꙋ; но́апте, шѝ зі́ша преste мъ́ꙋръ рꙋгѫ́нднѣ, ка сѫ ведѣ́м фаца во́ълтръ, шѝ сѫ планѝм ли́пса кредѝнцей во́ълтре. Ма́р а̂лꙋ́ш Дм̃незе́ꙋ, шѝ Та́тъл но́стрꙋ, шѝ Дм̃нꙋл но́стрꙋ Їс̃ Хс̃, сѫ а̂дрептѣ́зе ка́лѣ но́ълтръ кътръ вой. Шѝ пре вой сѫ бъ а̂мблацѣ́ск Дм̃нꙋл, шѝ сѫ бъ а̂дестꙋлѣ́зе кꙋ драгостѣ оу̑ꙋ́м спре а̂лтꙋл, шѝ спре то́цій, пре кꙋ́м шѝ

ной спре бой. Ка сѫ ѧтърѣскѫ ѥнимиле бо́аствре фѫрѫ приханѫ ѧтрѹ сфѣцѣ́ніе ѧнаннтѣ лѹй Дм҃незе́ѹ. шй Гатѫл нострѹ, ѧтрѹ вениртѣ Дм҃нѹлѹй но́стрѹ Іс̃ Хс̃ кѹ тоцй сфѣцій лѹй.

МІЄРКѸРЇ Ѧ КД. ДЄ СѢПТѢМЖНЇЙ ДѸПѪ РѸСАЛІЇ.

Кътрѫ Ѳесалоникѣнй ѧкѳрцій ѧ ѧ сфѣтѹлѹй Ѧпо́стол Па́кел четѣ́ніе.

Ка́п. д̃. стіх: ѧ.

Ра́цилѫ, ѫ пофтѵ́м пре бой, шй ѫ рѹгѫм ѧ Дм҃нѹл Іс̃, пре кѹм ѫ̃цй лѹа́т дела ной, ѧ̃чє кип сѫ каде бо́аш ѧ оу̃мбла̀, шй ѫплѫтѣ лѹй Дм҃незе́ѹ, ѧ̃ша̀ сѫ шй оу̃мбла́цй, ка сѫ ѫ спортѣскѫ май мѹлт. Кѫ цй́цй че порѹнчй ѧ̃м дат бо́аш прин Дм҃нѹл Іс̃. Кѫ ѧ̃чѣ́ста ѫ̃сте вом лѹй Дм҃незе́ѹ, сфѣцѵ́рѣ бо́аствѫ, ка сѫ ѫ ферѵцій де кѹрвіе: шй сѫ цѵ́е фіеще ка́реле дин вой ѫ̃ш стѫпжнй ва́сѹл сѫ ѧтрѹ сфѣцѣ́ніе, шй чи́нсте: нѹ ѧтрѹ па́тима пофтей, ка шй пѫгжній, карій нѹ кѹно́ск пре Дм҃незе́ѹ. Шй сѫ нѹ ѧсѹпрѣскѫ: нічй сѫ ѧшѣ́ле ѧ вре́ѹн лѹкрѹ пре фра́теле сѫѹ, де врѣ́ме че ѫсплатнторій ѫ̃сте Дм҃нѹл де ѧчѣ́стѣ де тоа́те, пре кѹм шй маннаннте ѫ̃м зи́е бо́аш, шй ѫ̃м мѫртѹрисѵ́т. Кѫ нѹнтѣ кїема́т пре ной Дм҃незе́ѹ спре некѹрцїе, чй спре сфѣцѣ́ніе. Дре́пт ѧчѣ́ѫ че́ла че дефѵ́нмѣѫ ѧчѣ́ста, нѹ пре сѫ́м дефѵ́нмѣѫ, чй пре Дм҃незе́ѹ, ка́реле шѹ дат Дх̃ѹл сѫѹ чѣл сфѵ́т ѧтрѹ ной. Ѩрѫ пентрѹ ѻбѵ́рѣ де фрацй, нѹ требѹ́ѧще ѧкрі́е боаш: кѫ сѵ́нгѹрй бой ѧвцѫ́цй ѩ̃тецй де́ла Дм҃незе́ѹ, ка сѫ ювѵ́цй оу̃нѹл пре ѧлтѹл. Пентрѹ кѫ шй фа́чецй ѧчѣ́ѫ спре то́цй фра́цій, ка́рій сѵ́нт ѧтоа́тѫ Македоніѫ: ѩ̃рѫ вѫ рѹгѫм пре бой фра́цилѫ, сѫ ѧда́шцецй май мѹлт, шй кѹ драгоіте сѫ вѫ невоѵ́цй, ка сѫ фѵ́цй кѹ лѵ́нище, ѧ шй сѫ фачецй ѫ̃ле бо́аствре, шй сѫ лѹкра́цй кѹ мѫнле бо́аствре, пре кѹм ѫ̃м порѹнчѵ́т бо́аш, ка сѫ оу̃мбла́цй кѹ чи́нсте кътрѫ чій де ѧфа́рѫ, шй дела нименѣ нимѵ́ка сѫ нѹ пофтѵ́цй.

ЖОЙ Ѧ КД: ДЄ СѢПТѢМЖНЙ ДѸПѪ РѸСАЛІЇ.

Кътрѫ Ѳесалоникѣнй ѧкѳрцій ѧ ѧ сфѣтѹлѹй Ѧпо́стѹл Па́кел четѵ́ніе

Ка́п. д̃. стіх ні.



Ра́цилѫ, мѫгѫ́цисѫ оу̃нѹл кѹ ѫлтѹл ѧ кѹвѵ́нтеле ѧчѣ́стѣ. Ѩрѫ де ѧ̃нй, шй де вре́мй фра́цилѫ нѹ требѹ́ѧще сѫ скрі́ем бо́аш, кѫ сѵ́нгѹрй ѫдевѫра́т цѵ́цй, кѫ зі́ша Дм҃нѹлѹй ка оу̃н фѹр ноапте́, ѫ̃ша ва вені. Ка́чй кѫнд вѹр зи́че па́че, шй лѵ́нище, ѧтѹнчй фѫрѫ де вѣ́сте ва вені престе дѫнші́й перѵ́рѣ, ка шй дѹрѣ́рѣ чѣ́м че ѫ̃ре ѧ пѫнтече, шй нѹ вѹр скѫпа̀. Ѩрѫ бой фрацилѫ, нѹ сѫнтецй ѧтрѹ ѧтѹнерек, ка сѫ вѫ ѫ̃ѹче зі́ша ѧчѣ́ѫ ка оу̃н фѹр. Кѫ то́цй бой фѵ́нй лѹмѵ́нй сѫнтецй, шй фѵ́нй зѵ́лій: нѹ сѫнтем ѫ̃й нопцій, нічй ѫ̃й ѧтѹнерекѹлѹй. Пентрѹ ѧчѣ́ѫ сѫ

нѫ дорми́м, ка шѝ чѣмла́лцій, чѝ съ прибнгїе́м, шѝ съ фи́м трѣ́жи. Къ чѣ́м че дорм, но́апте дорм: шѝ чѣ́м че съ ѫвѣ́тъ, но́апте съ ѫба́тъ. Ѿръ но́й а̑й зи́лїй фїи́нд сине трезѣ́им, ѫверъкѫндѫне ѫтрѫ за́ша кредѝнцїй, шѝ ѫ драгостїй, шѝ ѫ конфѫ́л нздѣ́ждїй де мѫнтѫи́ре. Къ нѫ нѣ́ѫ пѫ́с пре но́й дмнезе́ѫ спре мѫнїе, чѝ спре добѫндѝрѣ мѫнтѫи́рїй прин дмнѫл їс хс: ка́ре ѫ́ѫ мѫри́нт пентрѫ но́й, ка сѫ́рй де вшм прибнгїѫ́, сѫ́рй де вшм дормѝ, ѫпрѣ́ѫнъ кѫ е̑л съ вїе́м.

вїнерй а̑кд. дѣ̑ съптъмъ нй дупъ рѫсалїй.

Къпръ Ѳесалоникѣ́нй ѫ. кѫрцїй а̑ ѫ сфи̑тѫлѫй ѫпо́стѫла па́вел четѐнїе.

Ка́п, ё. стїх, д.

Ра́цилѫр, нѫнѣ́ѫ пѫ́с пре ной дмнезе́ѫ спре мѫнїе, чѝ спре добѫжндѝрѣ мѫнтѫи́рїй прин дмнѫл но́стрѫ їс хс: ка́реле ѫ́ѫ мѫри́нт пентрѫ ной, ка сѫ́рй де вшм прибнгїѫ́, сѫ́рй де вшм дормѝ, ѫпрѣ́ѫнъ кѫ е̑л съ вїе́м. Пентрѫ ачѣ́м мѫнгѫ́цій оу̑нѫл пре ѫлтѫл, шѝ зидѝцій оу̑нѫл пре ѫлтѫл, прекѫм шѝ фа́цеці. Шѝ ѫ рѫгѫм пре вой Ра́цилѫр съ кѫноаще́ці пре чѣ́м чесъ сѫтене́ск ѫтре вой, шѝ пре май ма́рїй во́шрй ѫтрѫ дмнѫл, шѝ пре чѐй чесъ ѫ-ба́цъ пре вой. Шѝ съй ѫвѣ́ці пре джнсій де принсо́нт ѫтрѫ драгостѣ пентрѫ фа́пта лѫр: пачѐ съ ѫвѣ́ці ѫтре вшй. Ра́цилѫр рѫгѫцинъ пентрѫ ной. Спзнеці ѫ-кинъчѫне ра́цилѫр тѫтѫрѫр кѫ сърѫтаре сфи̑тъ. Жѫрѫъ пре вой ѫтрѫ дмнѫл, ка съ се четѣ́ск ка́рте ѫчаста тѫтѫрѫ́р сфи̑ци-лѫр ра́ці. Да́рѫа дмнѫлѫй но́стрѫ їс хс кѫ вой ѫмин.

съмѣ́тъ а̑кд. дѣ̑ съптъ-мѫнй дупъ рѫсалїй.

Къпръ Коринде́нй ѫ кѫрцїй а̑ ѣ̑. ѫ сфи̑тѫлѫй ѫпо́стѫла па́вел четѐнїе.

Ка́п, аї. стїх, а̑.



Ра́цилѫр, мака́р де ѫцй фѝ сѫферѝт пѫцѝн не̑ѫцелепцїѫ мѣ́, чѝ тот съмъ сѫфе-рѝцй. Къ ѫъ юбе́ск пре вой кѫ ма́ре драгостѣ лѫй дмнезе́ѫ: къ вам логодѝт оу̑нѫй бър-ба́т, фечо́аръ кѫра́тъ съ ѫъ пѫй ѫлиѝнтѣ лѫй хс. Чѝ мъ тѐм, ка нѫ кѫмва̀ прекѫм шѣ́рпеле а̑ѫ ѫ-мъцѝт пре е̑ва кѫ виклешѫгѫл съѫ-ѫша̀ съ се стрѝче шѝ мѝнциле бо́л-стре де къпръ ѫдеверѝнца, ка́рѣ е̑ ѫтрѫ хс. Къ де ѫр венѝ чинева̀ съ проповедѫ́ск пре а̑лт їс, пре ка́реле нам проповедѫ́нт, са̑ де ѫцй лва̀ а̑лт дх, ка́ре на́ци лѫ-ат, са̑ ѫлтъ е̑ванге́лїе, ка́рѣ на́ци прїѝмѝт, ви́не лаци сѫферѝ. Къ гѫнде́ск къ нимика нѫ сѫнт май де жос де ка́т ѫпо́столїй че́й май ма́рй. Къ де сѫнт шѝ про́ст кѫ кѫвѫнтѫл, ѿръ нѫ кѫ ѫ̈ѝнца: чѝ претѫтѝнднѣ а̑м фост ѫръта́ци ѫтрѫ тоате ла вой.

ДУМИНЕКЪ

Ѧ КД. ДУ҃ПЪ РУ҃СА́ЛІЇ҃.

Воскр҃сна҃. Б҃. Прокимен Глас. З҃.

Д҃мнула тѣрїе нородулуй сѫ҃ ва дѣ: Д҃мнул ва благословѝ пре нородул сѫ҃ къ па́че.

стїх.

Ѧ҃ дѫ҃хецій Д҃мнулуй, фі́ій лу҃й Д҃мнезе́ў. Ѧ҃дѫ҃хецій Д҃мнулуй, пре фі́ій верве́чилашѫ.

Катрѫ Ефе҃сні а҃кзрцій, сфи҃тулуй Апо́стол, Па́вел чете́ніе.

Ка́п. Б҃. стїх: Ѧ҃і.

І Ра́цилашѫ Хс҃ ѥ҃сте па́чѣ ноастрѫ, ка́реле а҃ў фѣкуть а҃мѫндоаш вуна, шѝ пѫрѣтеле чѣл дин ми҃жлок, а҃л Зидулуй а҃ў сфѫрма́т, враѫба а҃трулул сѫ҃ лѫцѣ порѫнчилашѫ, къ лѣзцѣтѫрле стрѝнкѫнд ка пре а҃мѫндой сѫ҃ зидѣскѫ а҃трў сѝне, а҃трѫн сѫ҃м нов фѣкѫнд па́че. Шѝ пре а҃мѫндой, зѝй а҃ па́че а҃трѫн трѫп, къ Д҃мнезе́ў прин Крѫче, ѿморѫнд враѫба а҃трў сѝне. Шѝ вѝнд а҃ў бестѝт па́че воаш, че́лѫ де де пѫрте, шѝ че́лѫ де а҃проа́пе, къ прин трѫмсул а҃вѣм а҃мѫндой, а҃пропі́ре а҃трѫн Дх҃ катрѫ Та́тѫл. Пентрў а҃чѣа дар де а҃кѫм нѫмай сѫ҃нтецій стрѣнніі, шѝ немѣ҃рніч, чѝ а҃прѣунѫ лѣкуіторій къ сфѫ҃нцій, шѝ де пѫрѫрѣ а҃ў лу҃й Д҃мнезе́ў. Зидуцій фіінд пре темелі́а Апо́столилашѫ, шѝ а Проро́чилашѫ, фіінд пі҃тра ѫ҃т҃ дин оу҃нгіѫ, сі҃нгуру Іс Хс҃: а҃трў каре ле тоатѫ зидиреа, че сѫ лакѫтуі́ще, крѣ҃ще а҃трў Бисѣ҃рекѫ, сфѫ҃нтѫ а҃ Д҃мнул: а҃трў каре ле шѝ воі а҃прѣунѫ вѫ зидуцій, спре лъкуі́ніе а҃ў Д҃мнезе́ў а҃трў Дх҃ў.

Алилу́іа: Глас. З҃.

Б҃ине ѥ҃сте а҃не мѫрту́рисі Д҃мнулуй, шѝ а҃ кѫнта нѫмелуй сѫ҃ пре а҃нѫлте. Стїх:

Ѧ҃спѫне де димине́цѫ мі́ла тѫ, шѝ а҃деверул сѫ҃ а҃трѫ тоатѫ ноа́птѣ.

ЛУ҃НІ Ѧ҃ КЕ҃: ДЕ҃ СЪПТЪМЪНІ҃ ДУ҃ПЪ РУ҃СА́ЛІЇ҃.

Катрѫ Ѳесалоники҆ні а҃кзрцій а҃ Б҃: Ефе҃сулуй Апо́ст: Павел чете́ніе.

Ка́п. Ѧ҃. стїх: Ѧ҃.

І Ѧ҃вел, шѝ Сулуа́н, шѝ Тумоде́ў, Бесѣ҃ріій Солуну́луй а҃трў Д҃мнезе́ў Та́тѫл ноастрў, шѝ Д҃мнул Іс Хс҃. Да́р во́аш, шѝ па́че дела Д҃мнезе́ў Та́тѫл ноастрў, шѝ дела Д҃мнул Іс Хс҃. А мѫлцемі сѫ҃нтем дато́рій лу҃й Д҃мнезе́ў пѫрѫрѣ пентрў воі́ фрацилашѫ, прекѫм сѫ къ҃не, къ́ій мѫлт крѣ҃ще кредінца воастрѫ, шѝ сѫ а҃мѫлцѣ҃ще драгостѣ а҃ оу҃нуа фіе҃ще кѫруа дин воі́ спре а҃лтул. Атѫта, кѫт ной сі҃нгурій не лѫудѫм де воі́ а҃трў Бесѣ҃річнул лу҃й Д҃мнезе́ў. Пентрў рѫбдарѣ воастрѫ, шѝ пентрў кредінца, а҃трў тоатѣ гоанеле воастре, шѝ некѫзурнул каре а҃ве҃ці а҃трў а҃рѫтарѣ дрѣптій жудекѫцій лу҃й Д҃мнезе҃ў, ка сѫ҃ а҃вредничиці воі а҃трѫцій

ціей лѹй дн҃езе́ѹ, пентрѹ ка́рте шй пзтимиці́й. Де вре́ме че дре́пт е́ла дн҃езе́ѹ а рзсплати́ нека́зѹа че́лшра че ѣз некзже́ск пре вой; Ши воаш че́лшр некзжи́цй сѫдихнз кѹ но́й, ѫтрѹ арзтарте дмнзлѹй Іс дни че́рю кѹ ѫцерій пѹтерїй са́ле. Ка́реле ѫвпае де фо́к ба да рзсплати́це че́лшра че нѹ кѹно́ск пре дн҃езе́ѹ, ши че́лшра че нѹ аскѹлтз де є҃ванге́лїа дн҃злѹй но́стрѹ Іс Хс. Ка́рїй вшр лѹа мѹнкз, перирте чте дела фа́ца лѹй дн҃езе́ѹ, ши дела мзри́рте тзрїей лѹй. Ка́нд ба вени сз се прослзвёскз ѫтрѹ сфи҃цій сфи҃й, ши сз се фа́кз минѹна́т ѫтрѹ то́цй крединчо́шїй: (кз крединчоа́кз сав фзкѹт мзртѹрі́а но́стрз ѫтре вой) ѫ зїша а҃чѣа.

МАРЦЙ А҃ КЄ҃. ДЄ СЗПТЪМА́НЙ ДѸПЗ РЗСА́ЛЙ.

Кзтрз Θесалоникє́нй а҃кзрцій а҃ в҃ а҃ сфи҃тѹлѹй Ано́ст: Па́вел чтє́ніе. Ка́п, е҃: стіх: а҃.



Ра́цилшр, рѹгѣмѹвз пре вой, пентрѹ вени́рте дмнзлѹй но́стрѹ Іс Хс, ши пентрѹ а҃но́стрз а҃дѹна́ре ла дн҃езе́ѹ. Ка нѹ кѹрѫнд сз ѣз мѹта́цй вой дни ми́нте; ни́чй сзвз спзймжнта́цй, ни́чй де дх҃, ни́чй де кѹвѣнт, ни́чй де ка́рте, ка кѹм а҃р фй тримисз дела но́й, кѹм кз а҃р фй сосѣнт зїша лѹй Хс. Сз нѹвз а҃мзцёскз чи́нева пре вой ни́чй ѫтрѹн кип, пентрѹ кз ба вени ѫтрѣю врзжмзші́м, ши сз ва а҃рзта сѫмѹл пзка́тѹлѹй, фі҃ю перирїй: протѷвни́кѹл, ши ка́реле сз ва ѫнзлца́ май пре сѹс де то́т че́ла чесз зи́че дн҃езе́ѹ, сав сз чинетёце, а҃ша кът ба шедѣ е́л ѫ Бесёрика лѹй дн҃езе́ѹ ка оу́н дн҃езе́ѹ, а҃рзтѣндѹсе пре сине кѹм кз а҃р фй е́л дн҃езе́ѹ. А҃ нѹвз а҃дѹчецй а҃минте, кз ѫкз фі҃нд ла вой а҃чёстѣ а҃м зи́ боаш; ши а҃кѹма че́л сопрёце шицй, ка сз се а҃ра-

гѣм пре вой фра́цилшр, пентрѹ вени́рте дмнзлѹй но́стрѹ Іс Хс, ши пентрѹ а҃но́стрз а҃дѹна́ре ла дн҃езе́ѹ. Ка нѹ кѹрѫнд сз ѣз мѹта́цй вой дни ми́нте, ни́чй сзвз спзймжнта́цй, ни́чй де дх҃, ни́чй де кѹвѣнт, ни́чй де ка́рте, ка кѹм а҃р фй тримисз дела но́й, кѹм кз а҃р фй сосѣнт зїша лѹй Хс.

МІЄРКѸРЙ А҃ КЄ҃. ДЄ СЗПТЪМА́НЙ ДѸПЗ РЗСА́ЛЙ.

Кзтрз Θесалоникє́нй а҃кзрцій а҃ в҃ а҃ сфи҃тѹлѹй Ано́ст: Па́вел чтє́ніе. Ка́п, е҃: стіх: а҃.

Ра́цилшр, рѹгѣмѹвз пре вой, пентрѹ вени́рте дмнзлѹй но́стрѹ Іс Хс, ши пентрѹ а҃но́стрз а҃дѹна́ре ла дн҃езе́ѹ. Ка нѹ кѹрѫнд сз ѣз мѹта́цй вой дни ми́нте; ни́чй сзвз спзймжнта́цй, ни́чй де дх҃, ни́чй де кѹвѣнт, ни́чй де ка́рте, ка кѹм а҃р фй тримисз дела но́й, кѹм кз а҃р фй сосѣнт зїша лѹй Хс. Сз нѹвз а҃мзцёскз чи́нева пре вой ни́чй ѫтрѹн кип, пентрѹ кз ба вени ѫтрѣю врзжмзші́м, ши сз ва а҃рзта сѫмѹл пзка́тѹлѹй, фі҃ю перирїй: протѷвни́кѹл, ши ка́реле сз ва ѫнзлца́ май пре сѹс де то́т че́ла чесз зи́че дн҃езе́ѹ, сав сз чинетёце, а҃ша кът ба шедѣ е́л ѫ Бесёрика лѹй дн҃езе́ѹ ка оу́н дн҃езе́ѹ, а҃рзтѣндѹсе пре сине кѹм кз а҃р фй е́л дн҃езе́ѹ. А҃ нѹвз а҃дѹчецй а҃минте, кз ѫкз фі҃нд ла вой а҃чёстѣ а҃м зи́ боаш; ши а҃кѹма че́л сопрёце шицй, ка сз се а҃ра-

тре ѣл ла врѣмѣ сѧ. (Кз а҃тз тайна фзрз де лѣціи сз лѹкрѣзз, нѹмай чѣл че цине акѹм, сз ціе нжнз че ѣзба лѹа дни мижлок:) шн ат҃ѹнчѣ сз ба арзта ачѣл фзрз де лѣце, пре карле Дм҃нѹл ла-ба сѡморж кѹ Дх҃ѹл гѹрій сале, шила пїжде кѹ арзтарѣ вениріи сале. Акзрѹм венире аште дѹпз лѹкрарѣ сатанеи ат҃рѹ тоатз пѹтерѣ, шн ѧ сѣмне, шн ѧ минѹнн мкнчно́але: шн ат҃рѹ тоатз амзцнрѣ не дрептзціи ат҃рѹ чій периторй, пентрѹ кз драгоств ад҃ѣзрѹлѹй нас примнт, ка сз ѣ мжнтѹнскз ей. Шн пентрѹ ачѣѧ ба трнмнте аш҃р Дм҃незѣ лѹкрарѣ ѧшезѹнній, ка сз крѣзз ей мнчѹній. Ка сз ѧ жѹдекатз тоцй, карій нас крезѹт ад҃ѣзрѹлѹй, чй бине ад҃ боит ат҃рѹ не дрептате.

жой а кѣ. дѣ сзптъмжнй дѹпз рѹсалій.

Кзтрз Ѳесалоникѣнй акзрцій а ѣ а сф҃тѹлѹй Апо́ст: Пав҃ла чтѣніе.

Кап ѣ. стіх: їі.

Рацнлшз, ной даторй сѧнтем пѹрѹрѣ амѹлцзмй лѹй Дм҃незѣ пентрѹ бой фрацнлшз кѣнцй де Дм҃нѹл: кз бас ѧлес пре бой Дм҃незѣ дни ѧчепѹт спре мантѹире ат҃рѹ сф҃нцирѣ Дх҃ѹлѹй, шн ат҃рѹ кредница ад҃ѣзрѹлѹй. Ма карѣ бас кіемат пре бой прин бз҃нз вестирѣ нострз, спре кзшн гарѣ мзрірій Дм҃нѹлѹй нострѹ Іс Хс҃. Пентрѹ ачѣѧ фрацнлшз, стацй шн цинецй ѧбзцзтѹрнле, каре ацй ѧбзцат, сѡрй прнн кѹ-ѧмнтѹл, сѡрй прнн картѣ нострз. Ѩрз сйнгѹр Дм҃нѹл нострѹ Іс Хс҃, шн Дм҃незѣ, шн Татзл нострѹ, карле нѣ ѣбнт пре нй, шн нѣ дат мжнгзире вѣчнікз, шн нздѣжде бз҃нз прнн дар: сз мжнгзе ннимиле боастре, шн сз бз ат҃рѣскз пре бой ат҃рѹ тот кѹ-ѧмнтѹл, шн фапта бз҃нз. Ѩрз ѧкз фрацнлшз, рѹгацнз пентрѹ ной, ка кѹ-ѧмнтѹл Дм҃нѹлѹй сз кѹрз, шн сз ѣ мзрѣскз, ка шн ат҃ре бой: шн ка сз-не йзбзйм де сѡаменій чій рзй, шн вниклѣній, кз нѹ аште ат҃ѹтѹрѡр кредінца. Ѩрз крединчос ѣ Дм҃-нѹл, карле ба ат҃зрн пре бой, шн ба пззи де чѣл рзѹ. Ѩрз абем нздѣжде ат҃рѹ Дм҃нѹл де бой, кз чѣле че порѹнчнм боаш, ле шн фачецй, шн ле вѣцй шн фаче. Ѩрз Дм҃нѹл сз ѧдрептѣзе ннимиле боастре спре драгостѣ лѹй Дм҃незѣ, шн рабдарѣ лѹй Хс҃.

вінерій а кѣ. дѣ сзптъмжній дѹпз рѹсалій.

Кзтрз Ѳесалоникѣній акзрцій а ѣ а сф҃тѹлѹй Апо́ст: Пав҃ла чтѣніе.

Кап. г. стіх. ѣ.

Рацнлшз, порѹнчнм боаш ат҃рѹ Нѹмеле Дм҃нѹлѹй нострѹ Іс Хс҃, сз бз сѣвѣцй бой де тот фрателе че ѹ҃мблз фзрз де токмѣлз, ѧр нѹ дѹпз ѧбзцзтѹра, карѣ ад҃ лѹат дела ной, кз сйнгѹрй цй-цй ком сз кадѣ боаш сз ѹ҃рмаци

ноаш. Кѫ ной нам оумблат фѫр де ѣспрàвѫ ѧтре бой: ничй ам мжнкат дела чинева пжине ѧ дар, чй ѧтрѫ сѫтенѣлѫ, шй невойницѫ, ноаптѣ, шй зіша лѫкржнд, ка сѫ нѫ ѧгревем пре чинева дин бой. Нѫ ка кѫм нам фй âвѫт пѫтѣре, чй ка пре ной сѫ не дѫм пилдѫ боаш, ка сѫ оурмацй ноаш. Кѫ шй кжнд ерам ла бой âчаста ам порѫнчит боаш, ка дѣка нѫ ва чинева сѫ лѫкрѣзе, ничй сѫ мжнжнче. Кѫ âвѫзим, кѫ сѫаре карій оумблѫ ла бой фѫр де ѣсправѫ, не лѫкржнд нимика, чй кѫ амѫцинтѫрй пѫртжндѫсе. Шй оунора ка âчѣстора порѫнчим, шій рѫгѫм ѧтрѫ Дмнѫла нострѫ Іс Хс, ка кѫ ліниште лѫкржнд сѫш мжнжнче пжинѣ са. Гѫр бой фрацилшѫ, нѫѫ леневицй а фаче ейне. Цѫр де нѫ âскѫлтѫ чинева де кѫѫжинтѫ нострѫ, пре âчѣла прин скрисоаре сѫл ѧсемнацй, шй сѫ нѫѫ ѧсоцицй кѫ ѣл, ка сѫсе рушинѣзе. Шй сѫ нѫл âвіцй ка пре оунѫ врѫжмаш, чй сѫл ѧвѫцацй ка пре оунѫ фрате. Цѫр ѧсѫш Дмнѫла пѫчи сѫ ѫ дѣ боаш пане пѫрѫѣ ѧтот кипѫл: Дмнѫла фіе кѫ бой кѫ тоцй. Ѧкинѫне кѫ мжна мѣ âлѫй Павел карѣ ѫсте семн ѧтоатѫ карѣ: âша скріѫ. Харѫла Дмнѫлуй нострѫ Іс Хс кѫ бой кѫ тоцй Амин.

Сѫмбѫтѫ а кѣ. Дѣ сѫптѫмжний дѫпѫ рѫсалій.

Катѫ Іладѣній а кѫрцій софѫтѫлуй Апостола Дѣвса чтѣніе.

Кап. а. стіх. г.

Рацилшѫ дар боаш ши пане, дела Дмнезеѫ Татѫл, шй дела Дмнѫл нострѫ Іс Хс: карале сѫ дат пре сине пентрѫ пзкателе ноастре, ка сѫ не скоацѫ пре ной динтрѫ âчест вѣк рѫѫ, дѫпѫ воа луй Дмнезеѫ, шй а Татѫлуй нострѫ. Кѫрѫм ѫсте мзрит ѧвѣчій вѣчилшѫ Амин. Мирѫмѫ, кѫ âша де кѫржнд бѫ мѫтацй дела чела че вѫ кіемат пре бой прин дарѫла луй Хс, ла âлтѫ Євангеліе. Чй нѫ ѫсте âлтѫ, фѫр нѫмай сжнт сѫаре карій, карій сѫ пѣрбѫр пре бой, шй вор сѫ стрѫмбте Євангеліж луй Хс. Чй мѫкар шй ной, сѫ ѧцер дин Черю де ва проповедуй боаш май мѫлт де кат âм проповедуит боаш, âнадема сѫ фіе. Прекѫм âм зис май наинте, шй âкѫм ѫпѫр зик: де ва проповедуй боаш чинева май мѫлт де кат âчѣа че âцй прймит, ânадема сѫ фіе. Кѫ âкѫм пре сѫамений сѫ âскѫлтацй ѧдемн, âѫ пре Дмнезеѫ; âѫ кѫѫт сѫ плак сѫаменилшѫ; кѫ де âш фаче ѫкѫ спре плачѣре сѫаменилшѫ, нѫ âш фй слѫгѫ луй Хс.

Дѫминѣкѫ а кѣ. Дѫпѫ рѫсалій.

Воскресѣна. Г. Прокимен. Глас й. Рѫгацивѫ, шй ѫсплѫтицй Дмнѫлуй Дмнезеѫлуй нострѫ.

Стїх:

К Ъносκѹт мѣсте ѧ Їѹдєа Дмнезєѹ, ѧтрѹ Ісраила маре є Нѹмеле лѹй.

Къ Тїмоѳєю ѧкърцїй сфѣтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтєнїе.

Кап. а. стїх ѧ.

Рацилѡр, рогѹвъ прєвой ѥѹ легатѹл ѧтрѹ Дмнѹл, кѹ врєдничїе съ оумблацй дѹпъ кїемаръ, кѹ карє сѫнтецй кїемацй: кѹ тоатъ смєрєнїѧ, ши кѹ бажнатє, кѹ ѧделѹнгъ рѹгъдаре, ѧгъдѹинд оумѹл ѧлтѹм кѹ драгостє, невоиндѹвъ ѧ пъзи оумнрє дѧлѹй, ѧтрѹ легътѹра пъчїй. Оум трѹп, ши оум дх, пре кѹм ши кїемацй сѫнтецй ѧтрѹ ѡ нъдєжде ѧ кїемарїй ноастре. Оум Дмн, ѡ крединцъ, оум Ботєз. Оум Дмнезєѹ, ши Татъл тѹтѹрѡр, карєле є прєстє тоате, ши прин тоате, ши ѧтрѹ ной тоцй. Їаръ оумѹм фїєще карѹм дин ной сѹ дат дарѹл, дѹпъ мъсѹра дарѹлѹй лѹй Хс.

Аллилѹїа, Глас, ѝ.

Сенцй съ не бѹкѹрѣм Дмнѹлѹй, съ стрингѣм лѹй Дмнезєѹ мънтѹнтѹрюлѹй нострѹ. стїх

Съ мєрцем ѧлинтє фєцїй лѹй ѧтрѹ мъртѹрисире, ши ѧ ѱалмй съ кънтъм лѹй.

Ѫ

ѪНЇЙ ѦКЗ: ДѢ СѢПТѢМЪНЙ ДѹПЪ Рѹсалїй.

Къ Тїмодєю ѧкърцїй ѧ ѧ софѣтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтєнїе.

Кап. а. стїх: ѧ.

Їѹдєа Ѧпостолѹл лѹй Іс Хс, дѹпъ порѹнка лѹй Дмнезєѹ Мънтѹнтѹрюлѹй нострѹ, ши ѧ Дмнѹлѹй Іс Хс нъдеждїй ноастре. Лѹй Тимодєю де ѧпроапелѹй мієѹ фїю ѧтрѹ крединцъ: дар, милъ, пачє, дела Дмнезєѹ Пърїнтеле нострѹ, ши дела Хс Іс Дмнѹл нострѹ. Прекѹм тѣм рѹгат съ рѣмън ѧ Єфес кънд мерцѣм ѧ Македонїа, ка съ порѹнчєщй оумнора съ нѹ ѧлцъ ѧтрѧлт кїп. Нїчй съ съ оумїнтє ла басне, ши ла нѹмерile нємѹрилѡр чєлѡр фъръ де сфършит, карєле фак ѧтребърй, май бърто де кът зидирє лѹй Дмнезєѹ, карє є ѧтрѹ крединцъ. Їаръ плинирє порѹнчїй ѥсте драгостє дин ѥнимъ кѹрате, ши дин кѹноцинцъ бѹнъ, ши дин крединцъ не фцѣрникъ. Дела каре оумїй рътъчинд сѹ ѧторс ла кѹвинте дешарте. Врънд съ фіе ѧлцъторй де лєце, не ѧцелегънд нїчи чєле че грєск, нїчй де чєле че ѧтрєск.

МѢРНЇЙ ѦКЗ. ДѢ СѢПТѢМЪНЙ ДѹПЪ Рѹсалїй.

Къ Тимодєю ѧкърцїй сфѣтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтєнїе.

Кап. а. стїх: ѝ.

Їоле Тимодєю, ши мкъ лєцє є бѹнъ, де сѫнине чинева кѹм съ кѹвїне, ши ѧчаста къ дрептѹлѹй лєцє нѹъ пѹне: чй чєлѡр фъръ де лєце, ши чєлѡр не плекацй, не крединчошилѡр, ши пъкътошилѡр, не дрептцилѡр

цилшр, шн спꙋркацилшр, оу҃чнгзтóрилшр де гатз, шн оу҃чнгзтóрилшр де мꙋмз, оу҃чнгзтóрилшр де сѣменн, кꙋрбáрилшр, чéлшр че сз кꙋлкз кꙋ бзрбáцй, тжлхáрилшр, мнчинóшилшр, чéлшр че сз жꙋрз кꙋ стржмбꙋл, шн сѣрн а҃лт че сз а҃протнктéще а҃бзцзтꙋрйй чéй сзнзтóасе, дꙋпз евангелїа мзрúрїй а фернчнтꙋлꙋй дмнезéꙋ, карт мнсл а҃крединцат мíе. Шн мꙋлцземéск чéлꙋй че маꙋ а҃тзрнт пре мúне лꙋй хс іс дмнꙋлꙋй нóстрꙋ, кз крединчóс маꙋ сокотнт пꙋíндꙋмз а҃трꙋ слꙋжбз. Пре мúне чéла че ерáм май наínте хꙋлнторю, шн гониторю, сѣкзржторю: чн а҃м фóст мнлꙋúт, кз не щ҃íнд а҃м фзкꙋт а҃трꙋ не кредúнцз: шн прт сав а҃мꙋлцúт дáрꙋл дмнꙋлꙋй нóстрꙋ кꙋ кредúнца, шн кꙋ драгóстт, карт є а҃трꙋ хс іс.

Мїéркꙋрй а кз. дꙋ сзптзмй дꙋпз рꙋсáлїй.

Кзтрз Тумодéю а҃кзрцїй сфнтꙋлꙋй Апóстол Пáвел чтенúе.

Кáп, а. стíх: нї.

Íюле Тумодéю, а҃чáстз порꙋнкз дꙋ цíе кà дꙋпз пророчúле че сав фзкꙋт деспре тúне май наínте сз те щ҃íещй а҃тржнселе бꙋнз сѣúне: а҃вжнд кредúнцз, шн бꙋнз кꙋнощúнцз, карт оу҃нйй лепзджндꙋш, дин кредúнцз а҃ꙋ кзꙋт. Дин тре карíй а҃сте Уменéй, шн Алеѯáндрꙋ, пре карíй а҃м дат сатáнй, ка сз се а҃вéце сз нꙋмай хꙋлéск. Вéск дáрз, ка сз се доаце бзрбáцй а҃тот лóкꙋл, раздкжндꙋшй мжúнле кꙋráте фзрз де мжнíе, шн фзрз а҃дóйре. Ашнждерт шн мꙋérиле а҃трꙋ подóлез де чúнсте, кꙋ сфї҃лз, шн кꙋ бꙋна сѣбнчнꙋúнцз сз се а҃подовéск пре сúне: нꙋ а҃трꙋ а҃плетúрт пзрꙋлꙋй, а҃ꙋ кꙋ аꙋр, а҃ꙋ кꙋ мзргзритáрю, а҃ꙋ кꙋ хáйне скꙋмпе: (Чн прекꙋм сз кꙋбúне мꙋérилшр челшр че сз фзгздꙋéск тéмерїй де Дмнезéꙋ,) кꙋ фáпте бꙋне. Мꙋáрт а҃трꙋ тзчтре сз се а҃вéце кꙋ тóатз а҃скꙋлтáрт: ѣрз мꙋérїй сз а҃вéце ѣ пре а҃лтꙋл, нꙋ а҃гздꙋéск, нúчй а҃ш стзпжнй бзрбáтꙋл: чн сз фíе а҃трꙋ тзчтре. Кà Адáм сав зидúт а҃тжю, а҃пой Éва. Шн Адам нꙋсав а҃мзцúт, ѣрз мꙋáрт а҃мзцúндсе а҃ꙋ фóст прúчина кзлкзрїй де порꙋнкз. Ѣрз сз ба мжнтꙋй прин náшерт де фечóрй, дева петрéче а҃трꙋ кредúнцз, шн а҃дрáгосте, шн а҃трꙋ сфѣцúре кꙋ бꙋнз сѣбнчнꙋúнцз.

Жой а кз. дꙋ сзптзмзнй дꙋпз рꙋсáлїй.

Кзтрз Тумодéю а кзрцїй а а҃сфнтꙋлꙋй Апóстол Пáвел чтенúе.

Кáп, г. стíх: а.

Íюле Тїмодéю, крединчóс є кꙋвжнтꙋл, де пофтéще чинебá Епископíе бꙋн лꙋкрꙋ пофтéще. А҃з сз кáде Епископлꙋй сз фíе фзрз де приханз, а҃л оу҃нйй мꙋérй бзрбáт, трéз, а҃трéг ла мúнте, смерúт де чúнсте, ю҃биторю де стрéйнй, а҃бзцзторю, не бецúв, не грáвник

âбáте, не лáком ла добѫндй, чй блáнд. Не єфáдник, не юбитóрю де âрцúнт, каса сà бине кивернúнд-ѫш: фечорй âвѫнд âскѫлтзтóрй кѫ тóатз кѫрзцíм. (Кѫ де нѫш цíе чинебà кивернúй каса сà, кѫм ва пѫртà грúже де Бисѣрика лѫй Дмнезéѫ;) Нѫ де кѫрѫнд ботезáт фїúнд, ка нѫ оумфлѫнд ѫсе сѫ казз ѫжѫдекáта дїмволѫлѫй. Шй сѫ каде лѫй шй мзртвріе бѫнз сѫ âйѣз дела чéй дин нафáрз, ка сѫ нѫ кáзз â батжокѫрз, шй âкѫрса дїмволѫлѫй. Дїаконій âшúждерѣ де чинúте сѫ фіе, нѫ кѫ долш гѫрй, не бевтóрй де бин мѫлт, не âгонисúторй де добѫндз спѫркáтз. Чй âвѫд таúна кредúнцій ѫнтрѫ кѫнощúнцз кѫратз, шй âчéщѣ сѫсе йспитѣскз ѫнтрѫ, дѫпз âчéа сѫ слѫжáскз, фзрз де приханз фїúнд. Мѫ́ерile âшúждерѣ де чинúте, не грúнтоаре де рзѫ, не лимбѫте, трѣзе, кредúнчоасе ѫнтрѫ тóате: дїаконій сѫ фіе â оумній мѫ́ерй бзрбáцй, фній ѫдрептáндѫшй, шй каселе сале, кз чéй че слѫжéск бúне, трѣпзт бѫнз лѫр ѫшй добѫндéск. Ш̃ мѫлтз ѫдрззнúре ѫнтрѫ кредúнца, карѣ ѫсте ѫнтрѫ Хс Їс.

ВЇНЄРЇЙ Â КЗ: ДЄ СѢПТѢмáнй дѫпз РѫсáлїЙ.

Кзтрз Тїмодéю â кáрцій â âсфѣтѫлѫй Âпóстол Пáвел четúніе.

Кáп. д. стíх. й.

Їюле Тїмодéю, тóатз фзптѫра лѫй Дмнезéѫ бѫнз ѫсте, шй нимúк нѫе де лепздат, каре сз â кѫ мѫлцмúтз. Кѫ сз сфѣцѣще кѫ кѫвѫнтѫл лѫй Дмнезéѫ, шй кѫ рѫгзчѫнтѣ. Âчéстѣ тоате де левíй спѫне фрацилѫр, вѫнз слѫгз бéй фй лѫй Їс Хс, хрзнúт фїúнд кѫ кѫвúнтеле кредúнцій, шй âле бѫнéй âвцзтѫрй, кзрíм âй оурмат. Їáрз де баснеле чéле спѫркáте, шй взбещй те фертúще: шй те сѫбичѫúще спре бѫна крещинзтáте. Кѫ сѫбичѫúнца трѫпéскз пѫцúн фолосéще, ѫáрз крещинзтáтѣ чѣ бѫнз спре тоате ѫсте де фолóс âвѫнд фзгѫдѫúнца вїецій чéщій де âкѫм, шй âчéій вúнтоаре. Пззéще пре тúне, шй ѫвцзтѫра, шй рѫмй ѫнтрѫ âчéстѣ: кз âчáста фзкѫнд шй пре тúне те вéй мѫнтѫй, шй пре чéй че те вѫр âскѫлтà.

СѢмбѣтѣ Â КЗ. ДЄ СѢПТѢмáнй дѫпз РѫсáлїЙ.

Кзтрз Галатéнй â кáрцій сфѣтѫлѫй Âпóстол Пáвел четúніе.

Кáп. г. стíх. й.

Фрáцилор, вззѫнд мй нáинте скрúптѫра, кз дин кредúнцз ѫдрептézз Дмнезéѫ пре нéмѫрй, мй нáинте âѫ вестúт лѫй Âвраáм, кз сз вор блогослóви ѫнтрѫ тúне тóате нéмѫрнае. Пентрѫ âчéа чéй че сѫнт дин кредúнцз сз вѫр блогослóви ѫпрéзнз кѫ кредúнчосѫл Âвраáм. Кзчй кѫцй сѫнт дин фáптеле лéцій сѫнт блестéм сѫнт: кз скрúс ѫсте, блестемáт ѫсте тот чéла че нѫ ва рѫмѫнé ѫнтрѫ тóате чѣле скрúсе ѫкартé

лéцiй, ка сz факz âчѣлѣ. Гîрz кѹм кz нѹ́се âдрепт҃ѣzz нúмент҃ѣ âнаúнт҃ѣ лѹй Дм҃нezéѹ прин алѣце: âрzтáт ї́сте: кz дрéптѹл дин крединцz ва фн вíѹ. Гîрz алѣцѣ нѹ ї́сте дин крединцz: чн сѹ́мѹл, кáреле ва фáче âчѣлѣ, ва фн вíѹ âтрzнеле.

ДѸМИНЕКЪ

Ѧ КЗ. ДѸПЪ РѸСÍЛÍЙ.

Єокрѣ́на: Ѧ. Прокúмен. Глáс. Ѧ.

Фíе Дм҃не мúла тà спре нóй пре кѹм ѧ́м нздеждѹ́нт âтрѹ тúне.

Стíх:

Ѣкѹрáцнеz дрéпцнлшр âтрѹ Дм҃нѹл, дрéпцнлшр сz кѹ́нне лáѹда.

Кѹтрz Ёфесéнй Ѧ́ кzрцíй. сфн҃тѹлѹй Апóстол Пáвел. чентúнїе.

Кáп. ё. стíх: й.

Гáцнлшр, ка фúнй лѹмúнй сz оумблáцй, (кz рóада Дх҃ѹлѹй ї́сте âтрѹ тóатz бѹнzтáт҃ѣ, шй дрептáт҃ѣ, шй âдевzрѹл;) âдеверúнд че ї́сте бúне плзкѹт Дм҃нѹлѹй. Шй сz нѹ́еz âмеитекáцй кѹ фáптеле чѣле фzрz де рóадz ѧ́ле âтѹнтрекѹлѹй: чй май ѣжтос сzле дефúмацй. Кz чѣле чй сz фак âтрѹ âскѹ́не де кѹтрz дúшмй, рѹ́шине ї́сте ѧ́ле шй грzй. Шй тóате чѣле че сz вздéск, де лѹмúнz сz âрáтz: кz тот че сz âрáтz лѹмúнz ѥсте. Пентрѹ âчѣ́м зúче: деșептзте чéла че дормú, шй те скóалz дин мóрцй, шй тебе лѹмúна Хс̃. Сокотúцй дрéпт âчѣ́м кѹм сz оумелáцй кѹ пазz, нѹ ка нúще не âцелéпцй, чй ка чéй âцелéпцй: рzскумпзрúнд врѣ́мѣ, кz зúлеле рѣ́ле сúнт. Дрéпт âчáстa нѹ́ фúцй не причепѹ́цй, чй кѹноскúнд че ї́сте вóя лѹй Дм҃незéѹ. Шй нѹ́ кz ѧ́бзтáрецй де бúне, âтрѹ карéле ї́сте кѹрвíя: чй кz оумплéцй де Дх҃ѹл. Ворбúнд âтре вой ѧ́ псáлмй, шй ѧ́ лáѹде, шй ѧ́ кзнтzрй Дховнúчещй, лzѹдзнд, шй кзнтzúнд âтрѹ нnимиле воáстре Дм҃нѹлѹй.

Аллилѹ́їа. Глáс. Ѧ.

Дм҃незéѹле чéла чемй дай ѧ́зѣндúре мíе, шй ѧ́й сѹпѹ́с нороáде сѹпт мúне. Стíх:

Чéла че мzрéцй мзнтѹúрйле âпzрáтѹлѹй, шй фачй мúлz оумнелѹй тzѹ лѹй Дáвид.

ЛѸНЙ Ѧ КЗ. ДЕ СѸПТѢМЗНЙ ДѸПЪ РѸСÁЛÍЙ.

Кѹтрz Тумодéй Ѧ́ кzрцíй Ѧ: Ѧ сфн҃тѹлѹй Апóст: Павел чентúнїе.

Кáп. ё. стíх: Ѧ.

Íюле Тумодéю, бзтрзнѹлѹй нѹй фáче некаz, чúл мзнгзе, ка пре оун пzрúнте: пре чéй тúнерй, ка пре нúще фрáцй, пре чѣле бзтрзне, ка пре нúще мáйче, пре чѣле тúнере, ка пре нúще сѹрóрй âтрѹ тоатz кѹрцúя. Пре вздѹ́ле чинстѹ́ще, пре чѣле че сúнт âдевзрáт вздѹ́ле. Гîрz де áре-греш вздѹ́ез фечóрй, сáѹ непоцй, сz сz âлѣце âтрзй áш кивернúсй кала сà

ѧтрѫ бѫна крещинѕтáте, шѝ сѕ дѣ рѕплетúрй пѕрúнцилшр: кѕ ѧчáста мѣсте бѫнѕ, шѝ прiймúцѕ ѧнаúнтѣ лѫй Дмнезéѫ. Шѝ чѣм че мѣсте ѧдевѕрáт бѕдѫвѕ, шѝ сúнгѫрѕ лѕсатѕ нздждѫмще ѧтрѫ Дмнезéѫ, шѝ сѕ ѕѕбовѣще ѧтрѫ рѫгѕчѫнй, шѝ ѧчѣрéй нóаптѣ, шѝ зíша. Нѕ чѣм че петрѣче ѧтрѫ десфѕтáре, де бíе мóартѕ мѣсте. Шѝ ѧчѣстѣ ле бестѣще ка сѕ фíе фѕрѕ прнхáнѕ, мѣ чúне нѫ пóартѕ грúке де áй сѕн, шѝ май вжтот де чéй де áй кáсей сале, де кредúнцѕ сáѫ лепздáт, шѝ май рѕ мѣсте де кѫт чéл не кредúнчóс. Шѝ вздѫва сѕ се ѧлѣгѕ нѫ май пѫцúн де шасе зéчй де áнй, карѣ ѧѫ фост оумѫй бѕрбáт мѫáре: ѧтрѫ фапте бѫне фíинд мѕртѫрисúтѕ, де ба фѝ креснѫт фечóрй, де ба фѝ прiймúт пре стрéинй, де ба фѝ спѕлат пичóареле сфнцилшр, де áѫ мжнгáт пре чéй ѧтристацй, де ба фѝ оумблáт дѫпѕ тóатѕ фапта бѫнѕ.

МáрцИ á кз. дѣ сѫптѣмънй дѫпѕ рѫсáлúй.

Кѫтрѕ Тумодéю ѧ кѕрцúй á ѧ сфúтѫлѫй Ѧпóстѫл Пáвел четéніе. Кáп: ѣ. стíх áї.

Íюле Тумодéю, де ѕздѫвеле чѣле тúнере те ферѣще, кѫчй кжнд сѕ ѧфїервжнтѣѕ ѧпротúва лѫй Хс, ешр сѕ се мѕрúте: ѧвжнд сѫмжндѕ, кѫчй кредúнца чѣ дúн тжю áѫ лепздат. Ѧшúждерѣ, шѝ фѕрѕ де лѫкрѫ фíинд сѕ ѧлацѕ ѧ оумблá дúн кáѕ ѧкáѕ, шѝ нѫ нѣмай фѕрѕ де лѫкрѫ фíинд, чѝ шѝ лúмбѫ те, шѝ нскодитоáре, грúнд чѣле че нѫѕ кад. Дрéпт ѧчѣм бой, ка чѣле тúнере сѕ се мѕрúте, фúй сѕ наскѕ, ка сѕ се кúьрнúцѣскѕ, ка сѕ нѫдѣ нúчй сѫпрúчинѕ проч нúнкѫлѫй спре хѫлѕ, кѕ мáтѕ оумеле сáѫ ѧтóрс ѧ оумá сатанúй. Нѕ де áре бремѫ кредúнчóсѕ, сáѫ брем кредúнчóасѕ бѕдѫве, сѕле ѧжѫте лѫр, ка сѕ нѫсе ѧгремáсе Бестрúка, ка чéлшра че сжнт ѧдевѕрáт бѕдѫве, сѕ нѫле лúпсѣскѕ. Прéщїи чѣм чéшй цúи бúне дерегѕторíѣ, кѫ ѧдоúнѕ чúнсте сѕ се ѧкредúнчáскѕ, май áлес чѣм че сѕ сѫстенéск ѧкѫбжнт, шѝ ѧтрѫ ѧбѕцѕтѫрѕ. Кѕ зúче скрúптѫра: бóѫлѫй че трiерѕ сѕ нѫй лéцй гѫра, шѝ брѣднúк è лѫкрѕторюл де плáта сѫ. Ѧпротúва Прéштѫлѫй пжрѕ нѫ лѫа, фѕрѕ нѫмай прúн дóаш, сáѫ трéй мѕртѫрíй. Пре чѣм че грешéск чáртай ѧнаúнтѣ тѫтѫрóр, ка шѝ чѣмлáлцй фрúкѕ сѕ áнѕ. Мѕртѫрнсéск ѧнаúнтѣ лѫй Дмнезéѫ, шѝ ѧ Дмнѫлѫй Íс Хс, шѝ ѧ ѧфцелшр лѫй чéлшр ѧлéшй, ка сѕ пѕзéфй ѧчѣстѣ фѕрѕ де нúчй сѫ кѫѫтаре ѧ фáцѕ, нимúка фѕкжнд дѫпѕ плекáре.

МiЕркѫрúй á кз. дѣ сѫптѣмънй дѫпѕ рѫсáлúй.

Кѫтрѕ Тумодéѫ ѧкѕрцúй á ѧ сфúтѫлѫй Ѧпóст: Пáвел четéніе. Кáп, ѣ. стíх: кѣ.

Ѡ Іюле Тимоѳе́ю, мѧ́ниле кꙋрѧнд сꙋ нꙋ́ци пꙋ́и пре нимінтѣ, нічи́й те фа́че пꙋрта́ш ѧпꙁка́те стрегине: пре тѣ́не кꙋра́т те пꙁтѣ́ще. Де ѧкꙋм сꙋ нꙋ вѣ́й а̃пꙁ, чи пꙋцине́л вѣ́н примѣ́ще пентрꙋ стомаχꙋ́л тѣ́ꙋ, ши пентрꙋ дѣ́се слꙗбичꙋ́ниле та́ле. Але оу̃ншора со̃менй пꙁка́теле са́нт ѧрхита́те, ка́ре ме́рг май наінте ла жꙋдека́тꙁ: и̃рꙁ але оу̃нора ши ѧ оу̃рмꙁ вѣ́нѧ̀ ши фа́птеле чѣ́ле бꙋне ѧрхита́те са́нт, ши чѣ́ле не са́нт ѧтра́ат кѣ́п ѧсꙁ ѧскꙋндеꙋ́сꙁ по́т. Ка́цій са́нт сꙋ́нт жи́г славій, пре стъпа́нїй сі́й ѧтоа́тꙁ чи́нстѣ крѣ́дничій ѧфѣ́ сі́й сокоти́ск, ка сꙋ нꙋ́ꙁ хꙋлѣ́ск нꙋмеле лꙋ́й Дмне́ꙁе́ꙋ, ши ѧвꙁцꙋтꙋ́ра. Ши ка́рїй ѧꙋ стъпа̃́й кредничо́ший, сꙋ нꙋ́й хꙋлѣ́ск, кꙋ фра́цій са́нт, чи май вꙁрто́с сꙋ ле слꙗжѣ́ск, ка́чій кредничо́ший са́нт, ши юбі́ці, ка́рїй фа́чѣ дѣ́не со̃ прїймѣ́ск: ѧчѣ́стѣ ѧвѧ́цꙁ, ши ѧдѣ́мна. Ѡ Ѩрꙁ дѣ ѧвѧ́цꙁ чинева̀ ѧтра́ат кѣ́п, ши нꙋ́ꙁ липсѣ́ще дѣ чѣ́ле сфнтꙋ́ле а̃ле Дмнꙋлꙋ́и мо́стрꙋ Іс Хс, ши дѣ ѧвꙁцꙋтꙋ́ра, ка́рѣ и̃́сте дꙋ́пꙁ бꙋна кредни́цꙁ: ѧчѣ́ла слꙋ трꙋфи́нт не щїи́нд нимі́ка, чи болнꙁвинддꙋ́се ѧ̃трꙋ ѧ̃требꙋ́рй ши ѧ̃кꙋбі́нте дѣ пригоні́ре, дни ка́ре сꙋ фа́че пи́ꙁма, прнчи́нѣ, хꙋ́леле, бꙁнꙋ́леле чѣ́ле бика́ѣне: чертꙁна́ле ѧ̃кꙋбі́нте а̃ле со̃менндшр чѣ́лшр стрика́цій дѣ ми́нте, ши ланцій дѣ ѧдѣ́хр, ка́рїй сокоті́ск кꙁ и̃́сте ѧгонисѣ́ле крѣ́пинꙁта́тѣ, дѣпꙁртѣ́ꙁте дѣ-

ла оу̃нїй ка ѧчѣ́м. Ѧ̃ꙁ и̃́сте кꙁщи́г ма́ре кредни́ца чѣ бꙋнꙁ кꙋ ѧдестꙋла́ре. Кꙁ нимік нам ѧдꙋ ѧлꙋ́ме, ѧдебꙁра́т ѐ, кꙁ нічи ѧскоа́те чѣ́ва нꙋ пꙋтѣ́м. Чи ѧвѧ́нд дѣ мѧнка́ре, ши ѧ брꙁкзми́нте, кꙋ ѧчѣ́стѣ ѧдестꙋла́ці сꙋ фи́м. Ѩрꙁ чѣ́м че кꙋ́р сꙁіе ѧвогцѣ́ск ка́д ѧ̃нпи́нте, ши ѧ̃кꙋрсе, ши ѧпо́фте мꙋ́лте не кнꙁꙋи́нте, ши вꙁтꙁмꙁто́ре: ка́ре кꙋфꙋ́ндꙁ пре со̃менй ѧ̃трꙋ то́атꙁ перѝрѣ, ши нѣмѝрдерѣ. Кꙁ ꙗздачи́на тꙋтꙋрꙋ́ꙋ ꙗꙁтꙁцнлшр и̃́сте нюбѝрѣ дѣ ѧрцинт: карѣ оу̃нїй пофтѝндꙋш ѧꙋ ꙗзтꙁчи́нт дни кредни́нцꙁ, ши сꙋ пꙁтрꙋ́нс кꙋ дꙋрі́й мꙋ́лте. Ѩрꙁ тꙋ со̃ со̃мꙋ лꙋ́й Дмне́ꙁе́ꙋ фꙋцій дѣ ѧчѣ́стѣ.

ЖОЙ Л КЗ: ДЁ СѢПТѢМЪНЙ

ДꙋПꙁ РꙋСАЇИ.

Кѣтре Тимоѳе́ю ѧкзрцій а̃ а сфи́нтꙋлꙋй Апо́стол Пав҃ла чтѣ́ніе Ка́п, ѕ̃. Стіх ѕ̃і.

Ѡ Іюле Тимоѳе́ю, че́лшр богаці́ ѧвѣ́кꙋа ѧчѣ́ста порꙋнчѣ́ще сꙋ нꙋ́ци ѧна́ле кꙋ мі́нтѣ, нічи́ сꙋ нздеждꙋ́ск спре ѧвꙋці́м чѣ не сѣтꙁтꙋ́ре, чи ѧ̃трꙋ Дмне́ꙁе́ꙋ чел бі́ꙋ, ка́ре ле дѣ ноаш то́атѣ де присо́сѝ спре десфꙁта́ре: ѧфа́че бі́не, богаці́ ѧфѝ ѧ̃трꙋ фа́птеꙋ бꙋ́не, ле́сне дꙁтꙁторй а́фѝ, ѧпꙁртꙁшиторй: ѧгониситорй лорꙋ́ш де темеліе бꙋнꙁ ѧчел вѝнто́рй, ка сꙋ ѧ̃ві́ацꙋ де вѣ́чй. Со Тимоѳе́ю лꙋкрꙋ́ чел ѧкредницѧ́тꙋ ці́е пꙁ́ѣ́ще, депꙁртѧ́ндꙋте де

глăсꙋриле дешꙋртечꙋле спꙋркăте, шй де ворбеле чꙋле протївниче ăле щйнцей чей кꙋ нꙋме мйнчйнос: кꙋ кăрꙋ оꙋней лъꙋдăндусе ѿтрꙋ кредйнцъ ăꙋ рътъчйт, дăрꙋл кꙋ тйне, Ămйн.

ВЇНЕРЇ Ă КЗ. ДЕ СЪПТЪМЪ НЇ ДꙋПЪ РꙋСăлйй.

Кътръ Тймодеї Ăкъдецїй Ă Б Ă сфйтꙋлꙋй Апостл: Пăвел четéнїе. Кăп, Ă: стїх Ă.

Ăвел Ăпостолꙋл лꙋй Їс Хс, прин воă лꙋй Дмнезéꙋ дꙋпъ фъгъдꙋйнца вїецїй, кăрꙋ ăсте ѿтрꙋ Хс Їс. Лꙋй Тймодеї ювйтꙋлꙋй фйу, дăр, мйлъ, паче дела Дмнезéꙋ Тăтъл, шй дела Хс Їс Дмнꙋл нострꙋ. Нꙋте рꙋшйнă де мъртꙋрйсăрꙋ Дмнꙋлꙋй нострꙋ: нйчй де мйне легăтꙋл лꙋй, чй фйй пъртăш некăзꙋрилор бꙋней бестйрй дꙋпъ пꙋтерꙋ лꙋй Дмнезéꙋ: кăреле нéꙋ мънтꙋйт пре ной, шй нéꙋ кїемăт кꙋ кїемаре сфйтъ: нꙋ дꙋпъ фăптеле ноастре, чй дꙋпъ âсă бꙋнъ войнцъ, шй дăрꙋл че лꙋ дăт ноăш ѿтрꙋ Хс Їс май наййнте де ăнй вéчйлор: шй âкꙋм сав âрътăт прин âрътăрꙋ Мънтꙋйторюлꙋй нострꙋ Їс Хс, кăреле моарте âꙋ стрикăт, шй âꙋ ăдусе ла лꙋмйнъ вїăца шй не стрикъчюнꙋ прин Евангелїе: ла кăрꙋ сънт пꙋс éꙋ проповедꙋйторю, шй Ăпостол, шй âвъцъторю нéмꙋрилор. Пентрꙋ кăрꙋ причйнъ шй пътимéск âчéстꙋ, чй нꙋмъ рꙋшйнéъ: къ цîꙋ кꙋй ăм крезꙋт, шй âдевърăт цîꙋ, къ пꙋтéрник ăсте лꙋкрꙋл чéл âкредйнцăт мîе âл пъзй ла Зîуа âчéа. Кăпꙋл кꙋвйнтелор чéлор сънътоасе съ ăнъй, кăре ăй âꙋзйт дела мйне ѿтрꙋ кредйнцъ, шй ѿдрăгостꙋ, кăрꙋ ăсте ѿ Хс Їс. Ръндꙋйла чꙋ бꙋнъ съш пъзéщй прин Дхꙋл сфйнт, кăреле лъкꙋйще ѿтрꙋ ной. Съреще цîй âчăста, къ сав ѿторе тóцй дела мйне чéй че сънт ѿ Ăсїа; динтре кăрій ăсте Фúгел, шй Ермогéн. Дꙋ Дмнꙋл мйлъ кăсій лꙋй Онисифор, къ де мꙋлте орй мав одйхнйт, шй де ланцꙋл мîéꙋ нъсав рꙋшинăт. Чй ѿкъ венинд ѿ Рома, кꙋ сърдîе мав къвътат, шй мав âфлат. Дéй лꙋй Дмнꙋл съ ăфле мйлъ дела Дмнꙋл ѿ Зîуа âчéа, шй кăте ѿ Ефéс мîăв слꙋжйт мîе тꙋ май бйне цîй.

СЪМБЪТЪ Ă КЗ. ДЕ СЪПТЪМăнй ДꙋПЪ РꙋСăлй.

Кътръ Галатéней Ăкъдецїй сфйтꙋлꙋй Апостол Пăвел четéнїе. Кăп, ё: стїх: кв.

Фăцйлор, рóада Дꙋхꙋлꙋй ăсте драгостꙋ, бꙋкурйе, пăче, ăдевънъ ръбдꙋре: бꙋнътăтꙋ, фăчерꙋ де бйне, кредйнца, блънднцеле, ѿфрънăрꙋ пофтелор, ѿпротйва âчéстора нꙋ ăсте лéге. Ăръ кăрій сънт ăй лꙋй Хс, трꙋпꙋл шав ръстигнйт кꙋ патймиле, шй кꙋ пофтеле. Де трăйм кꙋ Дхꙋл, кꙋ Дхꙋл съ шй оꙋмблăм. Съ нꙋ фйм мърецй ăдешéрт

шéрт: оумвлъ âлтъм пизмъинд. Фрáцилор де ва шн кздѣ врéвн сóм â врéш грешалъ, вóй чéцй Дховничéцй âдрептáцй пре оумнл ка âчéла кв Двл важндѣцелор, пъзиндъте пре тине, ка сз нв кадй шн тв â йсипъ. Пвртáцй сáрчина оумвлъ âлтъм, шн âша вéцй плинй лéцѣ лвй Хс.

ДУМИНЕКЪ Й КЗ. ДУПЪ РЪСЪЛІЙ.

Воскрéсна. ё. Прокимен Глас. ё.

Пвтéрѣ мѣ, шн кантáрѣ мѣ Дмнвл, шн сав фкквт мíе спре мжнтуíре. стíх: Ертжндъмъ мав чертáт Дмнвл, йрз мóрцй нвмав дáт.

Кътрз Ефесéнй âкзрцй сфйтвлвй Апóстол Павел четéніе, Кáп. ѕ. стíх: і.

Рáцилор, âтрúнцвз â Дмнвл, шн âтрв пътѣрѣ тзрéйлвй. Âбрзкацвз âтрв тоате армеле лвй Дмнезéв, ка сз пвтéцй стà âпротúва меществъркълор діáволвлвй. Кз нóне мете нолш лвпта âпротúва трвпвлвй, шн â сáнцелвй, чи âпротúва кзпетéнийлор, шн â домнúйлор, шн â стзпжнúйлор âтвнтрекълвй âчéствй вѣк; âпротúва двхврилор рзвтáцй чéлор де свпт чéрй. Пентрв âчѣм лвацй тоате армеле лвй Дмнезéв, ка сз пвтéцй стà âпротúвз â зíша тѣ рѣ: шй тоате âнпрежúндъле сз стáцй: стáцй дрепт âчѣм âчингжндъвз мижлокъл вострв, кв âдевзрăл, шн âбрзкжндъвз кв плаштоша дрептáцй: шй âкълцжндъвз пичоареле, спре гзтирѣ Евангелиéй пзчй. Преste тоате лвúнд пáвзза крединцй, кв кáрѣ вéцй пвтѣ стúнце тоате сзгéциле викатúнълвй чéлѣ âпринсе: шн кóйфвл мжнтуирúй лвацй, шн сáбиа дзхълвй, кáрѣ âсте къвжнтвл лвй Дмнезéв.

Аллилвúа, Глас. ѓ.

Вдзхте Дмнвл â зíша некáзълвй. стíх Мжнтуáще Дмне пре âпзрáтвл, шн не âвдзй пре ной сóрй âче зй те вóм кíемà.

АВНЙ Й КЙ ДЕ СЗПТЪМЪНЙ ДВПЗ РЪСЪЛІЙ.

Кътрз Тумодéй âкзрцй â ё: â сфйтвлвй Апóст: Павел четíніе. Кáп. ѕ. стíх: к.

Іúле Тумодéй, âкаса máре нв сжнт нвмай báсе де âвр, шн де âрджнт, чи шн де лемн, шн де лвт: шн оунеле сжнт де чинсте, йрз âлтеле нвс де чинсте. Дéчй де сз ва кúрцй чинсвà пре сúне динтр' âчéстѣ, фúва вáс де чинсте сфинцит, шн де вúн трébз стзпжнúлвй, спре тот лúкрвл бвн гзтúт. Шн де пофтéле тинерéцеаскъ фвúй, шн оурмéзз дрептáцій, крединцéй, драгостúй, пзчй, кв тóцй чéй че кúамз пре Дмнвл дин инимз кúрат. Йрз

де ѧтребѣрилe небѹне, шй не ѧцелѣпте сѣ те ферѣщй, фйнд кѣ нѧск врѣжбй, шй слѹжйй Дмнѹлѹй нѹйнѣ кѧде сѣ се сфѫдѣскѣ, чй блжнд сѣ фіе кѣтрѣ тоцй, ѧвцѣторіѡ, нѹ йте: кѹ блжндѣце чертжнд пре чей протйвничй, ка доарѣ кѧндва лѣр дѧ лѹр Дмнезеѹ покйнцѣ спре кѹноцйнца ѧдевѣрѹлѹй, шй сѣ скапе де кѹрва дїаволѹлѹй, прйнцй фйнд ей де джнсѹл спре алѹй коe.

****

МАРЦЙ Ѧ КЙ. ДЕ СЪПТЪМЪмйй дѹпѣ рѹсалйй.

Кѣтрѣ Тѹмодеѹ ѧ кѣрцйй ѧ в: ѧ сфйнтѹлѹй Ѧпостол Пѧвел чтенїе.

Кап. г. стїх: кї.

Їюле Тѹмодеѹ, тоатѣ скрйптѹра де Дмнезеѹ є ѧ сѹфлатѣ, шй де фолос спре ѧвцѣтѹрѣ, спре мѹстрѧде, спре ѧдрептаре, спре депйндерѣ, карѣ є ѧтрѹ дрептате. Ка сѣ фіе де плйн сомѹл лѹй Дмнезеѹ, спре тот лѹкрѹл бѹн гѫтит. Мѫртѹрйсеск еѹ дрепт ѧчеѧ ѧнайнтѣ лѹй Дмнезеѹ, шй ѧ Дмнѹлѹй Їс Хс, кѧреле ва сѣ жѹдече вйй, шй морцйй, ѧтрѹ ѧрѫтѧрѣ сѧ, шй ѧтрѹ ѧпѣрцїя сѧ. Мѫртѹрйнѣще кѹвйнтѹл, стѧй ѧйѹпра кѹ врѣме, шй фѣрѣ врѣме: мъстрѣ, чартѣ, ѧдѣмнѣ, кѹ тоатѣ рѣздѧрѣ шй кѹ ѧвцѣтѹра. Кѣ ва фй врѣме кѧнд ѧвцѣтѹра чѣ сѫнѣтоаѣ нѹ ѡѹѡр прйймй, чй дѹпѣ пофтеле сале ѧшй ѡѹр ѧлѣце лѹрѹшй ѧвцѣторй, кѹрй ѡѹр скѫрпйна оурекнле: шй дела ѧдевѣр ѧвѫѹл ѧ шй ѡѹр ѧтоарце, шй ла басне сѣ ѡѹр плекѧ.

****

МЇЕРКЎРЙ Ѧ КЙ: ДЕ СЪПТЪмйй дѹпѣ рѹсалйй.

Кѣтрѣ Тѹмодеѹ ѧ кѣрцйй ѧ в ѧ сфйнтѹлѹй Ѧпостол: Пѧвел чтенїе.

Кап. д. стїх д.

Їюле Тѹмодеѹ, грѫбѣще кѹржнд ѧ вени ла мйне. Кѣ дймас мѧ лѣсат ювйнд вѣкѹл де ѧкѹм, шй сѧ дѹс ѧ Ѳесалоникь, Крйсп ѧ Галатїя, Тйт ѧ Далмѧтїя. Лѹка оѹѫл ѧсте кѹ мине: лѹѫнд пре Марко сѫ ѧдѹкй кѹ тине, кѫм ѧсте мїе де бѹнѣ трѣбѣ ѧ слѹжбѣ: ѧр пре Тѫхїк лам трймис ѧ Ефес. Хайна карѣ сѫам лѣсат ѧ Трѡада ла Кѧрп, венйнд сѫш ѧдѹкй, шй кѣрциле, май ѫжтос чѣле де пїеле. Ѧлеѯѧндрѹ фѧѹрѹл чѣл де ѧрамѣ мѹлте рѣле мїѧ фѣкѹт мїе, пѧтрѣскй Дмнѹл дѹпѣ фаптеле лѹй. Де кѧреле шй тѹ те пѧзѣще, кѣ фоарте ѧ спѣсѹт ѧпротйва кѹвйнтелѡр ноастре. Ѧтрѹ рѣспѹнсѹл мїеѹ чел дйнтѫю нймень нѧ фост кѹ мине, чй тоцй мѧ пѣрсйнт, чй сѣ нѹнѣ сокотѣскѣ лѡр. Дар Дмнѹл ѧ спѣсѹт лѧнгѣ мине, шй мѧ ѧтѣрйт, ка прин мине проповедѹйнца сѣ се плйнѣскѣ, шй сѣ сѫ ѧѹѣ тоате нѣмѹрле: шй мам мънтѹйт дйнтѫюра лѣвлѹй. Шй мѧ ѫзбѧвй пре мине Дмнѹл дйн тот лѹкрѹл рѣѹ, шй мѧ сколте ла ѧпѣрцїя сѧ чѣ черѣскѣ: кѣрѹя є

мърнрѣ дѣвчїй вѣкѹрнлшр. Ămин. Сѧне дкинзчюне Прискилїй, шй Акѹлй, шй кăтїй лѹй Сѡнисфор. Ерăст ăѕ рмăс дѣ Коринд: ѿрз пре Трѡфим лам азсат дѣ Милит болнав. Снлѣфе сз вїй май наинте де ѿрнз. Дкинзсз цїе Еѹвѹл, шй Пѹд, шй Лин, шй Клăѹдїа, шй тоцй фрăцїй. Дмнѹл Їс Хс кѹ дхл тѹ: дăрѹл кѹ вой Ămин.

ЖОЙ Ă КЙ: ДЕ СЪПТЪМЗНЙ ДѸПЗ РѸСАЛЇЙ.

Кѹтрз Тїт âкзрцїй сфйтѹлѹй Апостол Пăвел четéнїе.

Кăп. ă. стїх: ѣ.

Їюле Тїте сз âшéзй прин ѧепццй Прéѡцй прекѹм ѣѹ цăм порѹнчит. Де âсте чинева фзрз де приханз, бзрăт âоѹнїй мѹéрй, âвжнд фїй крединчóшй, нѹ дтрѹ сокăрз де кѹвїе, сăѹ не âскѹлтзтóрй. Кз сз кѹвине Епископѹлѹй сз фíе фзрз де приханз, ка оѹн Нспр[illegible] ăлѹй Дмнезéѹ, не фзкжнд спре плзчѣрѣ сă, нѹ сѹмéц, нѹ кѹте, не мънїше, не бецив, несфáдник, нѹ пофтитóрю де âгонисире спѹркăтз: чи ювиторю де стрéйнй, ювитóрю де бине, трéз ла минте, дрíпт, кърăт, дфржнăт: цїиндусе де кѹвжнтѹл крединчóс чел дѹпз дѣвцзтѹрз, ка пѣтѣрник сз фíе âшй дземна дтрѹ дѣвцзтѹра чѣ сзнзтóасз, шй пре чин че грéск дпротивз ай черта. Кз сзнт мѹлцй не плекацй, грзиторй дешзрт, шй âмзцитóрй де минте, май бжрбос карій сзнт дин тжрѣ дпрежѹр. Кăрша сз кѹбине ăле âстѹпа гѹра, кăрій рзсвзтéск тоате кăселе дѣвцжнд чѣлѣ че нѹвз кăд, пентрѹ дожнда чѣ не кѹвїюасз. Зисăѹ сăре чине дин тржншій пророк ăлѹр: Критянїй пѹрѹрѣ минчинóши, фiерй рѣле, пзнтече лѣнеше. Мзртѹрíм âчăста âдевърăтз ѣсте пентрѹ кăрѣ причинз чăртй пре ей фзрз де милз, ка сз ie фăкз сзнзтошй дпрединцз. Не оѹйтжндусе ла бăснеле жидовéщй, шй ла порѹнчиле сăменилшр че сз дтóрк де кзтрз âдевăр.

ЕЙНЕРЙ Ă КЙ: ДЕ СЪПТЪМЗНЙ ДѸПЗ РѸСАЛЇЙ.

Кѹтрз Тїт âкзрцїй сфйтѹлѹй Апостол Пăвел четéнїе.

Кăп. ă. стїх: ѣї.

Їюле Тїте, тоате сзнт кърăте челшр кърăцй: ѿрз челшр не кърăцй, шй некрединчóшилшр нимíка нѹ ѣсте кърăт, чи сăѹ спѹркăт лшр шй мínтѣ, шй кѹноцинца, мзртѹрисéск ей, кз цíѹ пре Дмнезéѹ, ѿрз кѹ фăптеле дла тзгăдуéск, оѹржцй фíинд шй не плекăцй, шй спре тот лѹкрѹл бѹн нетрéбничй. Ѿрз тѹ грăíце челе че сз кѹвин сзнзтóасей дѣвцзтѹрй. Бзтржнй сз фíе трéжй, кѹ чинсте, дтрéцй ла минте, сзнзтóшй дтрѹ прединцз, дрăгоште, кѹ рзбдáре. Ашйждерѣ шй бзтржнеле дподóабз сфинз, негзнтóаре де рзѹ, нѹ де бíни мѹлт обитé, дѣвцзтóаре де бíне. Ка

съ ѧцелепцѣскъ пре чѣле тѝнере, съшй юбѣскъ пре бърбаціѝ сѫй, съшй юбѣскъ фиіѝ: съ фіе кѹ мѝнтѣ ѧтрѣгъ, кѹрѧте, ѧ рѫмѫнѣ ѧкаіъ, бѹне, плекѧте бърбаціилѡр сѫй, ка съ нѹск хѹлѣскъ кѹвѫнтѹл лѹй Дм҃незѣѹ. Пре чѣй тѝнерй ѧшѝждерѣ ѧй ѧдѣмнъ съ фіе кѹ кѹрцѣніе. Ѧтрѹ тѡате джндѹте пре тѝне пѝлдъ фѧптелѡр бѹне: ѧтрѹ ѧвцатѹръ, ѧтреціме, чинсте, не стрикъчюне: кѹвѫнт сѫнтѡс фърде прихѧнъ. Ка чѣл протйвник съ се рѹшинѣзе, не ѧвѫнд нимѝка ѧгрѫй де ной кѹ хѹлъ. Съвршіле съ се плѣче стрпѫнілѡр сѫй, ѧтрѹ тѡате съ фіелѡр бѝне плъкѹцй, не рѫспѹнзѫндѹле ѧпротивъ, не бикленіндѹй: чй кредінцъ бѹнъ ѧрътѫндѹле ѧтрѹ тѡате: ка съ ѧфрѹмсецѣзе ѧвцатѹра Мѫнтѹнторюлѹй нѡстрѹ Дм҃незѣѹ ѧтрѹ тѡате.

СѢМБЪТЪ Ѫ КЙ ДЕ СЪПТЪ.

мѫній дѹпъ Рѹсаліѝ.

Катръ Ефесѣній ѧ кѫцій сфйтѹлѹй Ѧпѡстол Пѧкел чет҃ініе.

Кап. Ѫ. стіх: к҃і.

Рацілѡр, нѹ ѧ четѣз ѧ мѹлцмѝ пентрѹ вой, помінре де вой фъкѫнд ѧтрѹ рѹгъчюнile мѣле, ка Дм҃незѣѹл Дм҃нлѹй нѡстрѹ Іс҃ Хс҃, Тѧтъл мърйрій съ бъ дѣ воаш дхѹл ѧцелепчюній, шй ѧл дескоперірей спре кѹноштінца лѹй: лѹмінѫнд ѡкій ѩнімій воастре, ка съ штіцъ вой, кѧрѣ ѥсте нъдѣждѣ кіемърій лѹй, шй кѧрѣ є богъціѧ мърірій мощенірій лѹй ѧтрѹ сфінцій: шй кѧрѣ є мърйрѣ чѣ прѣ ѧнялтъ ѧпѹтерій лѹй ѧтрѹ ной, кѧрій крѣдем дѹпъ лѹкрърѣ пѹтерій търіей лѹй: кѧрѣ сѫл лѹкрат ѧтрѹ Хс҃, скѹлѫндѹл пре ѣл дин морцй, шй лаў пѹс дѣ дрѣпта сѫ ѧтрѹ чѣле Черѣщй, маі пре сѹс де кѫт тѡтъ стрпѫнія, шй бирѹінца, шй пѹтерѣ, шй Дм҃нія, шй де кѫт тот нѹмеле чесъ нѹмѣще, нѹ нѹмаі ѧ бѣкѹл ѧчѣстя, чй шй ѧ чѣл віітор. Шй тѡате лѣ сѹпсѹ сѹпт пічѡареле лѹй. Шй пре ѧчѣла лаў дат Кап Бісѣрічій маі пре сѹс де тѡате; кѧрѣ ѥсте трѹпѹл лѹй, шй плінірѣ ѧчѣаѫ че плінѣще тѡате ѧтрѹ тѡате.

ДѪМИНЕКЪ

Ѫ КЙ. ДѪПЪ Рѹсаліѝ.

Воскрѣсна ѡ. Прокимен. Глас. Г.

Кѫнтѧцій Дм҃незѣѹлѹй нѡстрѹ кѫнтѧцій, кѫнтѧцій ѧпърѧтѹлѹй нѡстрѹ кѫнтѧцій.

стіх:

Тѡате нѣмѹрилe бѧтецій кѹ мѫйнile, стрнгѧцій лѹй Дм҃незѣѹ кѹ глас де бѹкѹріе.

Катръ Колосѣній ѧ кѫцій сфйтѹлѹй Ѧпѡстол Пѧкел чет҃ініе.

Кап. Ѫ. стіх: к҃і.

Рѧцілѡр мѹлцмѝм лѹй Дм҃незѣѹ шй Тѧтълѹй, кѧрele ѣрѣдничій нѣѹ фъкѹт прекій спре ѧпърътъшінѣ мощенірій сфінцілѡр ѧтрѹ лѹмінъ

мінѣ. Карєле мѣѹ скос пре ной дінтрѹ пѹтѣрѣ ѧтѹнѣрекѹлѹй, шѝ мѣѹ мѹтат ла ѧпрѣзціѧ фіюлѹй драгостей сале. Ѧтрѹ карєле ѧвѣм рѣскѹмпърáре прін сѫнцеле лѹй, єртáрѣ пѣкáтелор. Карєле ѩсте Кипѹл лѹй Дмнезéѹ чéлѹй не вѣзѹт, май ѧтѫю нѣскѹт де кът тоатѣ фѣптѹра. Кѣ ѧтрѹ джнсѹл сѹ зидѝт тóате чéле дин ўéрюрй, шѝ чéле де пре пмáнт: чéле вѣзѹте шѝ чéле не вѣзѹте: сóрй скáѹниле, сóрй Дмнíйле, сóрй Кѣпетéнíйле, сóрй пѹтéрнле, тóате прін трѫнсѹл, шѝ ѧтрѹ джнсѹл сѹ зидѝт. Шѝ ѧчéла ѩсте май наínте де тóате, шѝ тóате ѧтрѹ джнсѹл сáнт ѧшезáте, шѝ ѧчéла ѩсте Кáпѹл трѹпѹлѹй Бісéрічій, карєле ѩсте ѧчепътѹрѣ ѧпѫю нѣскѹт дин морцй, кас фіе ѧтрѹ тóате ѧчепътóрію.

Аллилѹїа. Глáс. ѣ.

Ѧтрѹ тíне Дмнезéѹ ам нѣдѣждѹíт, кас нѹмѣ рѹшинéѣ ѧвéчй.

стíх:

Фíй мíе Дмнезéѹ скѹтитóрю, шѝ кас де скѣпáре, кас мѣ мънтѹíск.

Лѹнй а кѳ. Дé съптъмънй.

Дѹпѣ Русáлиї.

Кѣтрѣ Éврéй ѧкѣрцій сфѝтѹлѹй Апóстол Пáвел четíнїе.

Кáп. і. стíх: é.



Рáцилор, Мѡѷсій ѧѹ фост крединчóс ѧтрѹ тоатѣ каса лѹй, ка ѡ слѹгѣ, спре мѣртѹрíе чéлор че éра сѣ се грáскѣ. Дѣѣ Хс ка оѹн фíю ѧ каса сà: ѧкѣрѹм кас сúнтем ной, нѹмай де вѣм цинѣ крединца, шѝ лáѹда нѣдéждій пънѣ ѧ сфършúт не клатúтѣ. Дрéпт ачéа прекѹм зíче Дхѹл сфѝнт: áстѣзй де вóцй áѹзѝ гласѹл лѹй: нѹѣ ѧвъртошáцй ѝнимиле вóастре, ка шѝ ѧтрѹ мънїáре ѧ зíша ѝспитúрїй ѧпѹстíе. Оѹнде маѹ ѝспитúт пърínцій вóшрй, ѝспитúтѹмаѹ, шѝ ѧѹ вѣзѹт лукрѹрile мéле пáтрѹ зéчй де áнй. Пентрѹ ачéа мънїáтѹмам пре нéмѹл ачéла, шѝ áм зíс, пѹрѹтѣ ѣтатéск кѹíнима: шѝ ачéа наѹ кѹноскѹт кѣíле мéле: прекѹм мам жѹрáт ѧтрѹ мънíа мéѣ, де вѹр ѧтра ѧтрѹ сѫдíхна мéѣ. Íѣр ѧсѹпра кѣрѹра саѹ мънїáт пáтрѹ зéчй де áнй; ѧѹ нѹ ѧсѹпра чéлѹра че ѧѹ грешúт; ѧле кѣрора сѫале ѧѹ вѣзѹт ѧпѹстíе. Шѝ кѣрѹра саѹ жѹрат сѣ нѹ ѧтре ѧтрѹ сѫдíхна лѹй; нѹмай чéлѹр не крединчошй. Шѝ ведém кѣ наѹ пѹтѹт ѧтрà пентрѹ не крединца.

Мáрцій а кѳ. Дé съптъмъ ній дѹпѣ Русáлиї.

Кѣтрѣ Éврéй ѧ кѣрцій ѧ ѧ сфѝтѹлѹй Апóстол Пáвел четíнїе.

Кáп. д. стíх: ѧ.



Рáцилор, сѣне тéмем, ка нѹ кáнд бà пѣрзúнд фѣгѣдѹíнца деспре ѧтрáрѣ ѧтрѹ сѫдíхна лѹй Дмнезéѹ, сѣ се сокотéск чинéва дин вой ѧфй ѧнпсúт: пентрѹ кѣ шѝ нóаш бíне саѹ вестúт, ка шѝ ачéлора, чй наѹ фолосúт ачéлора

кѹвѣн-

кѹвѣнтѹл âдзѹлуй, не фiинд âместекáт кѹ крединца чéлшра че áѹ âдзúт. Кз вом âтрà âтрѹ сôдúхнз чéй че áм крезѹт, кѹм áѹ зúс: прекѹм мам жѹрáт âтрѹ мэнíм мѣ, де вшр âтрà âтрѹ сôдúхна мѣ: мзкáр кз éрà шн фзкѣте лѹкрѹриле дела âлкзтѹúрѣ лѹмíй. Кз áѹ зúс сôаре оўнде де зíша âшѣптѣ âтра чéста кúп: шн сáѹ сôдúхнúт Дмнезéѹ âзíша âшѣптѣ де тóате лѹкрѹриле сале. Шн де âчáста áрзшй, де вшр âтрà âсôдúхна мѣ. Кз де врѣме че áѹ рзмас сôаре кáрíй â âтрà âтрáнса, áрз âчéа кзршра май наínте бúне лисáѹ вестúт наѹ âтрáт пентрѹ на крединца: áрз рзндѹúще сô зн сôаре кáрѣ, âстззн, âтрѹ Дáвид знкáнд, (âдпз âгáцѣ áнй пре кѹм сáѹ зис:) âстззй де бéцй âдзн глáсѹл лѹй, нѹвз âбзртошáреци ннимнле бóастре. Кз де алéр фн фзкѹт âчéлшра Íс сôдúхнз, нар фн грзúт де âлтз зн дпз âчéстѣ. Дрéпт âчéа сáѹ лзсáт сзрбзтóаре самбетéй нородѹлуй лѹй Дмнезéѹ. Кз чéа че áѹ âтráт âтрѹ сôдúхна лѹй, шн âчéла сáѹ сôдúхнúт де лѹкрѹрнде сáле, пре кѹм шн Дмнезéѹ де áле сале. Дéчй сзне небóйм â âтрà âтрѹ âчѣ сôдúхнз, ка сз нѹ казз чиневà âтрѹ âчéаш пíлдз áне âскѹлтзрíй. Пентрѹкз вíѹ áрзте кѹвѣнтѹл лѹй Дмнезéѹ, шн лѹкрзтóрй, ш май âскѹцúт де кът тоатз сáвíа âскѹцúтз де âмждоаш пзрцнле, шн стрзбате пзнз ла деспзрцúрѣ сôфлетѹлуй шн á Дхѹлуй, шн âмздѹлзрилшр, шн âмздѹхéй, шн жѹдекзторй кѹцетелшр, шн гзндѹрилшр áнимéй. Шн нѹ áрзте нúчй сôфзптѹрз не âрзтатз â нáинтѣ лúй, ун тоате сúнт голе, шн дескоперúте âнáинтѣ óкилшр лúй, кзтрз карéле é нолш кѹвѣнтѹл.

МЄРКѸРЇ Ѧ КѲ. ДЄ СѢПТЪ
мúни дѹпз Рѹсáлиї.
Кзтрз Єврей á кзрцій сфúтѹлуй Апóстол Пáвел четúніе.
Кáп. Є. стíх. Ѧї.

Фáцилшр де Мѣлхиседéк мѹлт áрзте нолш кѹвѣнтѹл, шн кѹ âневóе тзмзчиндѹл â грзй: де врѣме че непѹтинчошй бáцй фзкѹт кѹ âдзѹрилe. Кз даторй фíинд вóй âфн âѣзцзтóрй пентрѹ врѣме, áрз вз требѹúще сз вз âѣзцúм пре вóй, карéле сúнт стíхíнле âчепзтѹрíй кѹвúнтелшр лúй Дмнезéѹ: шн бáцй фзкѹт âчéа, кзрора вз требѹúще лáптѣ, áрз нѹ хрáнз взртóаз. Кз тот чéла че áрзте пзртáш лáптелуй, нѹ áрзте щіѹторю де кѹвѣнтѹл дрептзцій: кз прунк áрзте. Áрз чéлшр де сзвзршúт áрзте хрáна взртóаз: кáрíй áѹ прúн вúперe депринз, прúн мѹлта сôнчѹúнцз, спре âлéцерѣ бúнелуй, шн â рáлуй. Пентрѹ âчéа лзсáнд кѹвѣнтѹл âчепзтѹрíй лúй Хс, сз не âдѹчем спре сзвзршúре: нѹ áрзшй темелíа покзинцій пѹúнд дин лѹкрурй мóрте, шн âкредúнцей âтрѹ Дмнезéѹ: шн â âѣзцзтурíй ботезѹрилшр, шн â пѹнерíй мáйнилшр, шн â âвíерíй мóрцилшр,

лшр, шн ѧ жѹдецѹлѹй чѣлѹй вѣчник. Шн ѧчаста вѡм фаче де ва порѹнчи Дмнезеѹ. Кѫ нѹ ѩсте кѹ пѹтинца чѣлшра че сав лѹминат сѡдатѫ, шн ѧѹ гѹстат дарѹл черескъ, шн сав фъкѹт пъраташ Дхѹлѹй сфнт: шн ѧѹ гѹстат кѹвънтѹл чѣл бѹн ѧл лѹй Дмнезеѹ, шн пѹтѣриле вѣкѹлѹй чѣлѹй вйнторю: шн ѧѹ кзѹт, ка ѩръ сѫ не ѧнопскъ спре покзинцъ, ѧдоаш сѡръ рзстигнинд лорѹш пре фиюл лѹй Дмнезеѹ, шн батжокорнчдѹл. Кѫ пзмнтѹл кареле вѣ плоаѫ чесъ погоарѫ преспе дмнѹл де мѹлте сѡрй, шн родѣще ѩрбъ де трѣба ачѣлшра де карй сѫ шн лѹкрѣзѫ, ѧ благословенїе дела Дмнезеѹ. Ѩръ карле ѧдѹче дин сине спинй шн пзазминде нѹ ѩсте де трѣбъ, шн ѧпроапе ѣ де блестем, ѧл кѫрѹм сфршитѹл ѩсте ѧтръ ѧрдере.

ЖОЙ Ѧ ГѲ. ДЄ СѢПТѢМЗНЙ

дѹпъ Рѹсалй.

Кѫтръ Єврей ѧкѫрцй сфнтѹлѹй Апостол Павел чтенїе.

Кап З, стїх: ѧ.

Рацилшр, Мелхиседек ачѣста ѧпъратѹл Салимѹлѹй, Прѣштѹл лѹй Дмнезеѹ чѣлѹй пръ ѧнлат, чѣла че ѧѹ ѧтимпинат пре Авраам кънд сав ѧторс дела тзмъръ ѧпърацилшр, шн лаѹ благословит пре ѣл: Кѫрѹм шн Зечюлъ дин тоате ѩѹ ѧпърцит Авраам, карле ѧтжю сѫ тжлкѹѣще ѧпъратѹл дрептцй, ѩръ ѧпой шн ѧпъратѹл Салимѹлѹй, че ѩсте ѧпъратѹл пчй: фъръ де тат, фъръ де мѹмъ, фъръ нѹмър де Нѣм, нич ѧчепътѹръ де зиле, нич сфршит вецин ѧвънд: чи ѧсемънат фйнд фюлѹй лѹй Дмнезеѹ, рмне прѣшт пѹрѹръ. Ведецй дарѫ кът ѩсте ачѣста, кѫрѹм шн Зечюлъ ѩѹ дат Авраам Патрїархѹл дин добънзй: шн чй дин фнй лѹй Левїй, карїй ѩѹ прешцїм, порѹнкъ ѩѹ сѫ ѧ Зечюлъ дела норѡд дѹпъ лѣце, ѧдекъ: дела фрацїй сй, макар кѫ шн ачѣм ѣшисе дин коапеле лѹй Ѧвраам. Ѩръ чѣл че нѹ ѣсъ сокотѣще де нѣмѹл лшр, ѩѹ лѹат Зечюлъ дела Авраам, шн пре чѣла че ѧвѣ фъгъдѹинцеле лаѹ благослови.

ВНЕРЙ Ѧ КѲ: ДЄ СѢПТѢМЗНЙ

дѹпъ Рѹсалй.

Кѫтръ Єврей ѧкѫрцин сфнтѹлѹй Апостол Павел чтенїе.

Кап, З. стїх, йѕ.

Рацилшр, скимбаре сѫ фаче порѹнчй, карѣ ѩѹ фост май наинте, пентрѹ непѹтинца, шн не фолосѹл ѣй. Кѫ нимика нѹ сѫвършит легѣ, чи ѧдѹчере нѹмай ѩсте ла май бѹнъ нъдѣжде, прин карѣ не ѧпропїем де Дмнезеѹ. Шн ѧтръ кът ѩсте нѹ фъръ де жързмнт: кѫ ачѣм фъръ де жързмнт Прѣщй сѫ фачѣ: ѩръ ачѣста кѹ жързмнт прин чѣла че ѩѹ зис кътръ дмнѹл: жърѹтѹлѹ Дмнѹл, шн нѹ ва пъръ ръ; Тѹ

ѣщй

ЄЩЇЙ Прѣшт ѧвѣк дѹпъ рѫндѹ́ала лѹЙ Мелхиседе́к. Ѧтрѹ кѫт ѧшезъмѫ́нтѹлѹЙ де Лѣуе чѣлѹЙ маЙ вѹн сѧѹ фъкѹт крединичѣрю Іс̃. Шн ѧчѣ́м ѧдекъ маЙ мѹ́лцЙ съ фъчѣ Прѣ́ощЙ, пентрѹ къ прин мо́арте ѣра̀ сѫпри́нцЙ ѧ трзѝ: ѹ́ръ ѧчѣ́ста кѫ́чЙ рѫмѫ́не ѧвѣ́к, ѧ-ре Прѣощіе вѣ́чникъ. Пентрѹ ѧ-чѣ́м шн̀ ѧ мѫнтѹ́н по́ате де съ-вършѝт пре чѣ́м че би́н прин ѣ́л ла Дм̃незе́ѹ пѹрѹ́ть трзѝнд, ка съ се ро́аце пентрѹ дѫншіЙ.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

СЪМБѢТЪ Ѧ КѲ. ДЕ СЪПТЪ-мѫ́нї дѹпъ рѹсалїЙ.

Кътръ Ёфесе́нї ѧ кѫ́рцїЙ сфн̃-тѹлѹЙ Апо́стол Па́вел чѣтѣ́ніе.

Кап. ѕ̃. стіх. а̃і.



Ра́цилѡр, ѧдѹ́вецінезъ ѧмѝнте, къ бо́Й кѫ́нд ѣра́цЙ сѫдніїо́дъ пъгѫ́нї ѧтрѹ́п, ка́рїЙ ѕъ кїема́цЙ нетъ́мѣ ѧпрежѹ́р, де кътръ чѣ́м че ѕъ кїема̀ тъ́мѣ ѧпрежѹ́р ѧтрѹ́п фъкѹ́тъ де мѫ́нъ: къ ѣра́цЙ ѧтрѹ ѧчѣ́ бръ́ѣме фъ́ръ де Хс̃, сѫѣбѝцЙ де токмѣ́лела вїе́цїЙ лѹЙ Ісраи́л, шн̀ ѧ стрѣнна́цЙ де сѫбнчѣ́-юрнлъ фъгъдѹ́нцїЙ, нъдѣ́жде не ѧвѫ́нд, шн̀ фъ́ръ де Дм̃-незе́ѹ ѧлѹ́ме. Ѝ́ръ ѧ-кѹм бо́Й, ка́рїЙ сѫ́ре-кѫнд ѣра́цЙ де па́рте, ѧтрѹ Хс̃ Іс̃ ва́цЙ фъкѹ́т ѧпро́а-пе прин тѫ́н-целе лѹЙ Хс̃.



ДѸМИНЄ́КЪ

Ѧ КѲ. ДѸПЪ РѸСАЛІЇ.

Воскрѣ́сна. З. Прокимен. Глас Д̃.

К ѹм сѧѹ мъри́нт лѹкрѹ́рile тѫ́-ле Дм̃не, тро́ате ѧтрѹ ѧцелепчю́-не лѣЙ фъкѹ́т.

стіх.

Би́не кѹвинтѣ́зъ сѸфлете ал мїѣ́ѹ пре Дм̃нѹл, Дм̃не Дм̃незе́ѹл мїѣ́ѹ мъри́нтѹтѣЙ фо́арте.

Кътръ Колоссе́нї ѧкъ́рцїЙ сфн̃-тѹлѹЙ Апо́стол Па́вел чѣтѣ́ніе.

Кап. г̃. стіх. а̃.



Ра́цилѡр, кѫнд съ-ва ѧрѫта̀ Хс̃ вїе́ца но́аст̀ъ, ѧтѹнчѣ шн̃ бо́Й кѹ дѫнѹл ѧпрезѹнъ бъ бѣцЙ ѧрѫта̀ ѧтрѹ мъри́ре. Пентрѹ ѧчѣ́м сѫ-морѫ́цЙ мъдѹлъ́рile бо́аст̀ре чѣ́ле де пре пъмѫ́нт, кѹрсі́м, не кѹръ-цїм, па́тима, по́фта чѣ рѫ, шн̀ лъкомі́м, ка́рѣ вѣ́те слѹжи́-ре Ідолилѡр. Пентрѹ ка́рѣ ви́не мънім лѹЙ Дм̃незе́ѹ, прѣ́сте фи́Й не ѧскѹлтъ́рїЙ. Ѧтре ка́рїЙ шн̀ бо́Й сѫ́ре кѫнд ѧцЙ ѹ̃мбла́т, кѫнд бѣ-цѹ́цЙ ѧтрѹ ѧчѣ́лѣ. Ѝ́ръ ѧкѹ-ма лепъдѫ́цилe шн̀ бо́Й ѧчѣ́лѣ то́-ате, мънім, ѧпри́ндерѣ, рѹ́тъ-тѣ, хѹла, кѹвѫ́нтѹл де рѹши́не дин гѹ́рile во́аст̀ре. Нѹ грі́цЙ минчѹ́нъ о ѹ̃нѹл ѧлтѹ́л, дезъвъ-кѫ́нд-ѹвъ де сѫ́мѹл чѣл вѣ́кѹ дин пре-зѹнъ кѹ фа́птеле лѹЙ, шн̀ ѧвъ-кѫ́нд-ѹвъ ѧчѣ́л нов, ка́реле съ ѧно́-ѫе спре кѹноши́нцъ дѹпъ кі́пѹл чѣ́лѹй че лаѹ Зиди́т пре ѣ́л. О ѹ̃н-

де нѫ цѣсте Елли́н, ничи́й жи́дов, тѫма́ре ѧпрежѫр, шѝ не тѫма́ре ѧпрежѫр, Ва́рвар, Скі́ѳ, ро́б, шѝ сло́бод, чѝ тоа́нге шѝ ѧнтрѫ тоа́нге Хс̃.

Аллилꙋ́їа. Гла́с. д̃.

Ѧкордѣ́зѫ шѝ спорѣ́ще, шѝ ѧпрѫцѫ́ще. стíх

Ю́йтай дрептáтѣ, шѝ ѧ́й оу́рѫт фѫрѫ де лѣ́цѣ.

****

Лꙋ́нй а́ л: дѣ́ сѫптѣмъни́ дꙋпѫ Рꙋсалі́и.

Кѫтрѫ Е́врéй ѧкѫрцій сфи́нтꙋлꙋй Ѧпо́стол Па́вел четéніе. Ка́п, н̃. стíх: з̃.



Ра́цилшр, де ѧр фѝ фо́ст лѣ́цѣ чѣ дин тѫ́ю фѫрѫ де прихáнѫ, нꙋ́кар фѝ кꙋтáт ло́кꙋл чéій де ѧдо́аш, кѫ дефѫи́мѫндꙋй пре дѫнші́й зи́че: ѧ́нтѫ зи́ле вшр вени́, зи́че Дн̃ꙋл, шѝ во́ю сѫвѫршѝ преспе ка́са лꙋй Ісраи́л, шѝ преспе ка́са Іꙋдей лѣ́це но́аш. Нꙋ дꙋпѫ ѧшезѫмѫ́нтꙋл де лѣ́це, ка́реле ѧ́м фѫкꙋт пѫри́нцилшр лшр ѧ зі́ша кѫ́нд ѧ́м ѧпꙋка́т пре дѫнші́й де мѫ́на лшр, ка сѫ́й ско́ц дин пѫмѫ́нтꙋл Е́гупе́тꙋлꙋй, кѫ ѧчéа нарѫзмáс ѧнтрѫ ѧшезѫмѫ́нтꙋл мі́ѣ́ де лѣ́це, шѝ ѣ́ꙋ мáм ѧнто́рѫ де кѫтрѫ дѫнші́й, зи́че Дн̃ꙋл. Кѫ ѧчéста цѣ́сте ѧшезѫмѫ́нтꙋл де лѣ́це, ка́реле во́ю пꙋ́не ка́сій лꙋй Ісраи́л дꙋпѫ зи́леле ѧчѣ́лѣ, зи́че Дн̃ꙋл: дѫ́нд лѣ́цнле мѣ́ле ѧкꙋцелеле лшр, шѝ ѧ нни́мнле лшр ле во́й скрíе пре ѧ́ле, шѝ во́й фѝ лшр Дн̃езѣ́ѫ, шѝ ѧчéа вшр фѝ мíе норо́д. Шѝ нꙋ́ва май ѧ́ѣцѫ ни́мент пре вечи́нꙋл сѫ́ѫ, шѝ ни́мент пре фра́телеѫ Зикѫ́нд: кꙋно́аще пре Дн̃ꙋл: кѫ то́цй мѫ́ѣор шѝ дéла чел май ми́к, пѫ́нѫ ла чéл май мáре ѧ́л лшр. Пентрꙋ кѫ мнлостѝ́ѫ во́ю фѝ не дрептѫ́цнлшр ѧчéлшра, шѝ пѫкáтеле лшр, шѝ фѫрѫ де лѣ́цнле лшр нꙋ́ле во́ю май помéнѝ. Шѝ кѫ́нд зи́че: но́аш, ѧꙋ ѧбекѝ́т пре чѣ́ дин тѫ́ю: ѧ́нтѫ че ѫ ѧбекѣ́ще, шѝ ѧбѫтрѫнѣ́ще ѧпро́апе цѣ́сте де перѝ́ре.

****

Мáрцій а́ л. дѣ́ сѫптѣмъни́ дꙋпѫ Рꙋсалі́и.

Кѫтрѫ Е́врéй ѧ кѫрцій сфи́нтꙋлꙋй Ѧпо́стол Па́вел четéніе. Ка́п д̃. стíх: н̃.



Ра́цилшр, ѧчáста ѧ семнѫ́нд Дх̃ꙋл сфи́нт, кѫ ѧ́кѫ нꙋ Е́рѫ ѧрѫтáтѫ кáлѣ сфи́цилшр, ѧ́кѫ стѫ́нд ко́ртꙋл чéл дин тѫ́ю. Ка́реле Е́рѫ пи́лдѫ бремíй де ѧкꙋ́м, дꙋпѫ кáрѣ дáрꙋнле, шѝ жертвеле сѫ ѧдꙋ́к, чѣ́лѣ че нꙋ по́т дꙋпѫ цíи́нцѫ сѫ фáкѫ де сѫвѫрши́т пре чéла че слꙋжѣ́ще: нꙋмай ѧ мѫнкáрй, шѝ ѧбеꙋтꙋрй, шѝ ѧмꙋлте фѣ́люрй де спалáрй, шѝ ѧдрептáрй а́ле трꙋпꙋлꙋй, ка́ре Е́рѫ пꙋсе пѫ́нѫ ла врѣ́мѣ ѧдрептáрїй. Шѝ пентрꙋ ѧчáста Хс̃ цѣсте ѧчепѫторю́ лéцій но́аш, ка фѫкѫ́ндусе мо́ардѣ спре рѫскꙋмпѫра́рѣ грешáлелшр че Е́рѫ ѧ лѣ́цѣ дин тѫ́ю, сѫ ѫ фѫгꙋдꙋ́инца мощенирій де бѣ́чй чéій кїемáцій, кѫ оу́нде цѣсте дїѫ́та, ѧ́й кáꙋтѫ сѫ

ѧ̈тре ѧ̈ мі́жлок мóартѐ чéлъм че фáче дїáта. Кz дїáта ѧ̈тръ чéй мóрцй ӓ̃сте ѧ̈тзрúтz: де врѐме че пжнz кжнд ӓ̃сте вíѕ чéла че фáче дїáта, нúчй сѡ пътѐре нъ ӓ̃ре. Пентръ а̑чéѧ нúчй чѣ дни тжю̀ фzрz де сжнце нъсlъ ѧ̈ноúт. Кz дъпz че сz грzѧ̀ тóатz порънка дъпz лѣ̀це де кзтрz Мѡѷсѝ ла тóт норóдъл, лъънд сжнце де вицéй, шѝ де цáпй, къ ӓ̃пz шѝ къ лжнz рóшїе, шѝ къ Ѵссóп, сúнгъре кzрциле а̑чéлѣ, шѝ пре тóт норóдъл стропїѧ̀, Зикжнд: а̑чéста ӓ̃сте сжнцеле лéцїй, кáрѣ а̑ъ а̑шезáт бóлш Дм̃незíѕ. Шѝ Кóртъл шѝ тóате бáселе чѣ̀ле де слъжбz а̑шúждерѣ къ сжнце ле стропїѧ̀: шѝ май тóате къ сжнце сz кърцéск дъпz лѣ̀це, шѝ фzрде сжнце нъсz фáче е̑ртáре. Требъ̀ дáрz, ка кúпърнле чéлѡр Черéщй къ а̑чéстѣ сz се кърцéскz: ӓ̃рz сúнгъре чѣ̀ле Черéщй къ жúртве май бъне де кжт а̑чéстѣ.

ѪѪѪ

ннимиле лор ле кою скріе пре але. Апой зиче: шн пъкътеле лор, шн фърде лъпиле лор нъ ле бою май помени. Шн оунде аете ертаре де ачесте, нъ май аете жертвъ пентръ пъкате.

ЖОЙ Ă Л: ДЕ СЪПТЪМЪНЙ ДЪПЪ РЪСАЛЇЙ.

Кътръ Еврей Ă кърцій сфнтъ. лъй Апостол Пъвел четеніе.

Кап. ї. стіх ăє.

Ръцилор, нъ лепъдъцій иждъждуйръ бостръ, кър Ăре маре ръсплътире. Къ требуіще съ ăвеці ръбдаре, ка воа лъй Дмнезеў фъкънд съ лъаці фъгъдуінца. Къ ăкъ пъцин сăре че, чел че аете съ віе, ва вени, шн нъва зăбови. Дпрз дрептъл дин кредінцъ ва фи віў, шн де съва ăдоі, нъ ва плъче съфлетъльй міеў ăтръ дънсъл. Дпрз ной нъ сънтем ăй ăдоірій спре перире, чи ăй кредінцій спре къщигаре съфлетъльй. Дпрз кредінца аете ăдеверіре челор нъдъждуіте, доведіре лъкрърилор челор не вăзуте. Къ ăтръ ачаста сау фъкът мъртурисиці чій де де мълт. Прин кредінцъ причепем, къ сау ăтемеят вêкъриле къ кувънтъл лъй Дмнезеў, де сау фъкът дин челе не вăзуте челе че съвăд. Къ кредінца май мълці жъртвъ Авел де кът Каін ăў ăдъс лъй Дмнезеў, пентръ кър ăў фост мъртурисит, къ ăў фост дрept, мъртурисинд Дмнезеў де дърърile лъй, шн пентръ ачêа дупъ че ăў мърит ăкъ гръще. Къ кредінца Енох сау мутат, ка съ нъ вăзъ моарте, шн нъсау ăфлат, пентръ къ лау мутат Дмнезеў, къ май наінте де мутаре лъй ăў фост мъртурисит, къ ăў плъкът лъй Дмнезеў. Дпрз фър де кредінцъ нъ аете къпътінцъ ăпропіе де Дмнезеў: къ даторій аете чел че вине съ се ăпропіе де Дмнезеў, съ крезъ къмкъ аете: шн челора чел къът пре дънсъл аете дътъторій де плъці. Прин кредінцъ ръспънс лъънд Ноє де челе, къреле ăкъ нъ ера вăзъте, темъндусе ăў фъкът Корабіе спре мънтуире кăсій сале, прин кър ăў осъндит лъме, шн дрептъцій чій дупъ кредінцъ сау фъкът мощени.

ВІНЕРІ Ă Л. ДЕ СЪПТЪМЪНЙ ДЪПЪ РЪСАЛЇЙ.

Кътръ Еврей ăкърцій сфнтълъй Апостол Пъвел четеніе.

Кап. ăї. стіх: ñ.

Ръцилор, къ кредінца чела чесъ кіемă Авраам ăў ăскълтат де ăў ешит ла локъл, къреле ера съл ă ăтръ мощенире, шн ăў ешит не щіінд оунде мерце. Къ кредінца шн ăла Сарра пътере ăтръ зъмислире семінцій ăў лъат, шн преste врем бърстій ăў нъскът. Де врême че кредінчос ă фн ăў сокотит пре чела че фъгъдуіс. Пентръ ачêа шн динтръ оунъл, шн ачела ăкъ май морт фіінд, сау нъскът ка стелеле

Ѹ́ерюлѹй кѫ мѫлци́мѣ, шѝ ка нзи́пѫл чѣл фѫр де нѫмѫр депре лѫнгѫ ма́ре. Прин кредѝнцѫ а̂че́щѣ по́ци а̃ѫ мѫри́т, не лѫѫнд фѫгѫдѫи́нцеле: чи де депа́рте вѫзѫндѫле, шѝ а̂кинѫндѫѣѫ лу́р, шѝ мѫртѫрисѝнд, кѫ стрени́й, шѝ немѣ́рничѝ сѫ́нт пре пѫмѫ́нт. Де́чѝ чѣ́ ще грезѣ́к оу̃нелека а̂чѣ́стѣ, а̂ра́тѫ, кѫ моще́нире ка́ѫтѫ. Шѝ де ша́р фѝ а̂дѫѫ а̂ми́нте де а̂чѣ́ѫ, динтрѫ карѣ ѣ́шисе, а̂р фѝ а̂ѫѫт вѣрѣ́ме сѫ сѫ а̂тоа́ркѫ. Ѝ̃рѫ а̂кѫм де чѣ́ май ѫѫнѫ доре́ск, а̂дек де чѣ́ черѣ́кѫ, пентрѫ а̂чѣ́ѫ нѫѫѫ рѫшинѣ́ѫ де ачѣ́ѫ Дм̃незе́ѫ а̂ѫ нѫмѝ Дм̃незе́ѫл лу́р: кѫ а̃ѫ гѫти́т лу́р Четѫ́те.

СЪМБЪТЪ Ѩ Л : ДЄ СЪПТѢМЖНЙ ДѸПЪ РѸСА́ЛІЙ.

Кѫтрѫ Є́фесѣ́нй а̂ кѫрцій сфи̃тѫ. ѫѫй Апо́стол Па́вел четѣ́ніе.

Ка́п. Ѕ̃. стіх: а̃.

Ра́цилѫр, фи́цій оу̃рмѫторй ѫѫй Дм̃незе́ѫ, ка ни́це фі́й юни́цй. Шѝ оу̃мблацій а̂дра́гостѣ пре кѫм шѝ Хс̃ а̂ѫ ю́бит пре ной, шѝ сѫ́ѫ дат пре сѝне пентрѫ ной, а̂дѫѫчере, шѝ же́ртѫ ѫѫй Дм̃незе́ѫ а̂трѫ мирос кѫ ѫѫнѫ мирѣ́змѫ. Ѝ̃рѫ кѫрвіа, шѝ то́ѫтѫ некѫрцію, шѝ лъкомі́а, ничѝ сѫ се нѫмѣ́скѫ а̂трѫ вой, прекѫм сѫ кѫѣ́ѝне сфи̃цилѫр. Шѝ мъскѫричюнѣ, шѝ во́рва небѫнѣ́скѫ, шѝ маргіоли́ле, каре́ле сѫ́нт не кѫвіо́асе: чи май ѣ́ѫрто мѫлцми́та. Кѫ а̂чѣ́ста сѫ цѝнцй, кѫ тот кѫрва́рюл, сѫ́ѫ некѫратѫл, сѫ́ѫ лъкомѫл, (ка́ре́ле ма́сте слѫжито́рю Ідолилѫр,) нѫ а̂ре мощени́ре а̂трѫ а̂пѫрцію лѫй Хс̃, шѝ а̂лѫй Дм̃незе́ѫ. Ни́мене пре вой сѫ нѫѫѫ ѩ̃шале кѫ кѫѣ́ѝнте дешѫрте: кѫ пентрѫ а̂чѣ́стѣ ви́не мъни́а лѫй Дм̃незе́ѫ преете фи́ій не а̂скѫлтѫ́рій. Де́чѝ сѫ нѫѫѫ фа́чеци пѫрта́шѝ а̂чѣ́стора. Кѫ ера́ці сѫ́ре кѫнд а̂тѫнѣ́рек, ѩ̃р а̂кѫм лѫми́нѫ а̂трѫ Дм̃ѫѫ.



ДѸМИНЄ́КЪ

Ѩ Л. ДѸПЪ РѸСА́ЛІЙ.

Воскрѣ́сна. Є Прокимен Гла: Ѣ̃.

Т Ѹ Дмне не вѣ́й пѫзѝ, шѝ не вѣ́й а̂пѫра̀ де нѣ́мѫл а̂чѣ́ста а̂вѣ́к.

Стіх:

Дм̃не Дм̃незе́ѫл нострѫ, кѫт Є̀ де мини́нат нѫмеле тѫѫ а̂тот пѫмѫ́нтѫл.

Кѫтрѫ Колосѣ́нй а̂кѫрцій сфи̃тѫ. ѫѫй Апо́стол Па́вел четѣ́ніе.

Ка́п. Г̃. стіх: ѣ̃і.

Ра́цилѫр, а̂брѫка́цинѫѫ (ка а̂ле́шій ѫѫй Дм̃незе́ѫ чѣ́й сфи̃цй шѝ ю́ни́цй,) а̂трѫ милостиви́рѣ а̂ дѫѫрилѫр, а̂ бѫнѫта́те, а̂трѫ смере́ніе, а̂трѫ блѫндѣ́це, а̂трѫ мѫлта рѫбда́ре. Прійми́нд оу̃нѫл пре а̂лтѫл, шѝ ѐртѫнд оу̃нѫл а̃лтѫ́, де а̂ре чине́ва а̂прогни́ва кѫ́нва пѫрѫ: прекѫм шѝ Хс̃ а̃ѫ ѐрта́т во́ас, а̂шà шѝ вой. Ѝ̃рѫ преете то́ѫте а̂чѣ́стѣ дра́гостѣ сѫ а̂вѣ́ці, ка́рѣ ѣ́сте легѫтѫра сѫвѫршѝрій. Шѝ пачъ ѫѫй Дм̃незе́ѫ сѫ се дѫрѫ́ѫскѫ а̂трѫ нѝнимиле во́астре, ла ка́рѣ

шн кіемáцн сáнтецн áтрун трýп, шн сz фúцн мýлцзмитóрй. Кý-кáнтул лýй Хс сz лzкýскz áтрý вой днн дестýл áтрý тóатz áцелепчюнтé áвzцáндýвz, шн áцелепцúндýвz пре вой áшивz кý ψалмн, шн кý лáýде, шн кý кáнтzрй Дховнúчещй, áтрý мýлцзмúтz кáнтáнд áннмиле вóастре Дмнýлýй.

Аллилýіа, Глáс 6.

Мúлеле тáле Дмне áвчн ле вой чzдà стíх:

Сáй Зúе áвк мила сzва Зндн á Чéрюрй.

Аýнй á лá. Дé сzптъмзнй дýпz Рýсáлйй.

Кzтрz Éврéй á кzрцйй сфнтýлýй Апóстол Пáвел четéніе.

Кáп, áї, стíх: зї.

Рáцилюр, кý кредúнца áý áдýс Áвраáм пре Ісáк, кáнд áý фóст йспитúт, шн пре чéл оýнýлzскýт áл áдýчé жéртвz, кáреле лýáсе фzгздýнцеле. Кzтрz кáреле сáý Зúс: кz áтрý Ісáк сzва нýмн цíе сzмáнца. Сокотúнд кz шн дин мóрцй á áвïà пýтéрник мúте Дмнезéý, дрéпт áчéм пре áчéла шн спре пúадz лáý лýáт. Кý кредúнца де чéле вйнтóаре áý благословúт Ісáак пре Íáков, шн пре Ісáв. Кý кредúнца Íáкшв врáнд сz мóарz пре фíеще кáре фечор áл лýй Іосúф áý благословúт, шн сáý áкнáт ла вzрфýл томгýлýй лýй. Кý кредúнца Іосúф врáнд сz мóарz áý фzкзт поменúре де éшúрé фíйлюр лýй Ізраúл, шн пентрý сáселе сáле áý порýнчúт. Кý кредúнца Мшúсй кáнд сáý пzскýт áý фóст áскýне трéй лýнй де пzрúнцій сзй, кzчй лáý вzзýт прýнк фрýмóс, шн нýсáý темýт де порýнка áпzрáтýлýй. Кý кредúнца áý лzсáт Éгупéтýл, не темáндусе де оýрцíм áпzрáтýлýй, кz пре чéл не вzзýт ка кýм лáр фн вzзýт áл áщептà. Кý кредúнца áý фzкзт Пáщиле, шн взрáрé оáнцелýй, ка чéла чепïерé пре чéй áтáю нzскýцй, сz нýсz áтúнгz де дúншїй. Кý кредúнца áý трекзт мáрé рóшіе ка пре оýскáт, áкzрїм йспúтz лýýнд Éгýптéнїй, сáý áнекáт. Кý кредúнца Зúдýриле Іерихóнýлýй áý кzзýт кý áкýнцýráрé чé дин шáптезúле. Кý кредúнца Рááв кýрва нáý перúт áпреýнz кý чéй не áскýлтzтóрй, прїймúнд йскóаделе кý паче.

Мáрцій á лá: дé сzптъмзній дýпz Рýсáлїй.

Кzтрz Éврéй áкzрцїй сфнтýлýй Апóстол Пáвел четéніе.

Кáп, ві. стíх: кé.

Рáцилюр, пzзúницеz сz нýвz лепздáцй де чéла че грáúще: кz де нáý скzпáт áчéм, кáрїй нý сýф à пре чéл че áý пророчúт пре пзмéнт, кý мýлт май вzртóс ной кáрїй нýвом сz сýферúм пре чéл дин Чéрю. Áл кzрýм глáс áтýнчé áý кýтремýрáт пзмéнтýл, шн áкýма áý фzгздýнт зикáнд: áкz сздáтz éý вóю клзтй нý нýмай

пзмжнтоу, чи ши Уерюа. Ши ачѣм че Зиче, ѫкз сѫдатз: ърътз скимбаръ чѣлоура че сз клзтѣск, ка оу҃нор лѫкрѫрй че сжнт фзкѫте, ка сз рзмже чѣлъ че нѫсз клзтѣск. Чи бз рог пре бой фрѫцилоур, прїймиць кѫбжнтоу ѫдемнърїй: кз пре скѫрт ѣм скрие боаш. Сз фиць кз фрателе нострѫ Тїмодѣю ѣсте слобод: кѫ карале (дева венѝ май кѫржнд) бою ведъ пре бой. Ѫкинацинз тѫтѫроур май марилоур бощрй, ши тѫтѫроур сфѫцилоур. Ѫкинзз боаш чѣй че сжнт дин Їталїа: дарѫ кѫ бой тоць, Ямин.

МЇЕРКЇРЇ А ЛА: ДЕ СЗПТЗМЖНЇ ДѪПЗ РЪСАЛЇЇ.

Дин Сзборничаска карте ѫ сфѫнтѫлѫй Апостол Їакшв четѣніе.

Кап. ѣ. стіх: ѣ.

Якшв робѫ лѫй Дмнезеѫ, ши ал Дмнѫлѫй Їс Хс, чѣлоур доулоуспрзчѣче семинцій, че сжнт ѫтрѫ рзспире, бѫкѫріе. Тоатз бѫкѫріа сз ѫвѣцій фрацій мїей, кжнд кздѣцій ѫтрѫ мѫлте фѣлюрй де испите. Шіинд, кз испита крединцій боастре лѫкрѣзз рзбдаре. Йар рзбдаръ лѫкрѫ де сзвжршит сз ѣнз, ка сз фиць де сзвжршит, ши ѫтрѣцій, ши ѫтрѫ нимика линсиць. Ши де ѣсте чинева динтрѫ бой линсит де ѫцелепчюне, сз чарз дела Дмнезеѫ, карele дз тѫтѫроур кѫ дрептѫ, ши нѫ ѫфрѫнтз, ши нзза дѫ лѫй. Йар сз чарз кѫ крединцз нимика ѫдоіндѫсз: кз чѣла чесз ѫдоѫще ѣсте ѫстѣмент кѫ бѫлѫ мзрїй карele де вжнтурй сз ѫрѫнкз ши сз ѫвзлѫе. Кз сз нѫ гждѣск сѫмѫ ѫчѣла, кз ба лѫ чѣва дела Дмнѫ. Сѫмѫ чѣл ѫдоінт кѫ гждѫ не стзтзторію ѣсте ѫтрѫ тоате кзйле сале. Йарз сз се лѫѫде фрателе чѣл смерит ѫтрѫ ѫнзациміт сѫ, ши чѣл богат ѫтрѫ смерініѫ сѫ, кзчй ка флоарѣ ербій ва трѣче. Кз ѫѫ рззрінт соареле кѫ зздѫхѫ ши ѫѫ оускат ѣрба, ши флоарѣ ей ѫѫ кззѫт. Ши фрѫмсѣцѣ фѣцій ей ѫѫ перит: ѫша ши богатѫ сзва вещежи ѫтрѫ оумблетеле сале. Фериніт бзрбатѫ, карele рабдз испита, пентрѫ кз фзкжндѫсз лзмѫрит ва лѫ кѫнѫна віецій, карѣ ѫѫ фзгздѫит Дмнезеѫ чѣлоура чѣл юбеск пре джнсѫ. Нимѣнѣ фіінд испитит сз нѫ зикз, кз дела Дмнезеѫ мз испитеск: Кз Дмнезеѫ нѫ ѣсте испититорію чѣлоур рѣй, кз нѫ испитеще ел пре нимѣнѣ. Ши фіеще карele сз испитеще де ася пофтз фіінд трас, ши ѫмзцит. Дѫпз ачѣм пофта зсмнслінд наше пзкат, ѣр пзкатѫ испрзбіндѫсз, наше моарте. Нѫ-зз ѫшеларецій фраціїй мїей чей юбиці. Тоатз дарѣ бѫнз, ши тот дарѫ де сзвжршит де сѫ ѣсте, карele погоарз дела Татъл лѫминилоур: ла карele нѫ ѣсте скимбаре, сау оумбрз де мѫтаре. Кз боінд нѣ нзскѫт пре ной кѫ кѫвжнтѫ ѫдевѣрѫлѫй, ка сз фим ной сѫ ѫчепзтурз сѫлде карѣ ѫ фзптѫрилоур лѫй.

ЖОЙ Ѧ ЛѦ: ДѢ СѢПТѢМЪНІЙ ДУПѢ РУСАЛІЙ.

Дин сѣборничѧска карте ѧ сфѣ тѹлѹй Апостѹла Іаков четенїе.

Кап. ѣ: стіх: кѣ.

Граціи мїей чей юбиці, сѣ фіе тот сѫмѹл грабник ѧ ѧвѣзѣ, шѝ Звабник ѧгрѣ, Звабник спре мжніе. Кѣ мжніѧ сѫмѹлѹй нѹ лѹкрезѣ дрептатѣ лѹй Дмнезеѹ. Пентрѹ ѧчем лепеджнд тоатѣ спѹркѣчѹнѣ, шѝ прикосала рѣзтаціи, ѧлтрѹ блжндѣце сѣ прїймиці кѹвжнтѹла чел сждит, карале полте сѣ мжнтѹѧскѣ сѹфлетеле боастре. Шѝ сѣ фиці фѣкѣторй кѹвжнтѹлѹй, ѣрѣ нѹ нѹмай ѧскѹлтѣторй амѣциндѹѣ пре бой ѧшнѣ. Пентрѹ кѣ де ѣсте чинева ѧскѹлтѣторю кѹвжнтѹлѹй, ѣрѣ нѹ фѣкѣторю, оуѫнѹла ка ѧчела ѣсте ѧсѣмент кѹ сѫмѹл чеш кѧѹтѣ фѧца нѧщерїй сале ѧ сѫгиндѣ. Кѣ сѧѹ кѣѹтат, шѝ сѧѹ дѹс, шѝ ѧдатѣ шѧѹ оуѫтат ѧ че кип ѣрѧ. Ѣрѣ чела че прилѣщ ла лѣцѣ чѣ де сѣвършит ѧ слободзенїей, шѝ рмжне ѧтржнса, ѧчела не фиинд ѧскѹлтѣторю кѹ оуѫтаре, чѝ фѣкѣторю лѹкрѹлѹй, ферчинт ба фѝ ѧ фапта сѧ. Де сѣ паре кѹнва ѧтре бой, кѣ ѣсте креѫин бѹн, шѝ нѹши ѧфрѫнезѣ лимба сѧ, чѝ ѧши ѧшалѣ ѫнима сѧ, ѧчелѹѧ ѧзѣдарникѣ ѣсте креѫинзтатѣ, кѣ креѫинзтатѣ чѣ кѹратѣ, шѝ не спѹркатѣ ѧнаинтѣ лѹй Дмнезеѹ, шѝ ѧ Татълѹй ѧчаста ѣсте, ѧчерчета пре чей сграчй, шѝ пре бздѹѣе ѧтрѹ некѣзѹрнле лѹр, шѝ ѣѣ пѣзѝ пре сине не спѹркат декѣтрѣ лѹме.

ЄЙНЄРЙ Ѧ ЛѦ. ДѢ СѢПТѢМЪНІЙ ДУПѢ РУСАЛІЙ.

Дин сѣборничѧска карне ѧ сфѣтѹлѹй Апостол Іакѡв четенїе.

Кап. ѣ: стіх ѣ.

Граціла, нѹ ѧтрѹ фѣцѣрнічіе сѣ ѧвѣці крединца Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс ѣл мзрией: кѣ де ва ѧтрѧ ѧ ѧдѹнарѣ боастрѣ вре оуѫ сѫм ѧвжнд ннел де ѣѹр, ѧ хѧйнѣ лѹминоасѣ, шѝ ба ѧтрѧ шѝ бревѹ сграк ѧ хѧйнѣ проастѣ, шѝ де вѣці кѹѹтѧ ла чела че поартѣ хѧйнѣ лѹминоасѣ, шѝ вѣці Зиче лѹй: тѹ шезѝ ѧичѣ бине, шѝ сгракѹлѹй де вѣці Зиче, тѹ стѣй ѧколо, сѧѹ шезѝ ѧичѣ сѹпт ѧщернѹтѹл пичоарелшр мѣле, шѝ пѹваці лѹѧт стѣма ѧтре бой, шѝ баці фѣкѹт жѹдекторй де гжндѹрй рѣле; ѣскѹлтаці фраціи мїей чей юбиці, ѧѹ нѹ Дмнезеѹ ѧѹ ѧлеѣ пре сграчїй лѹмїй ѧчещїѧ богаці ѧкрединцѣ, шѝ моштенй ѧпрзціей, карѣ ѧѹ фзгждѹит челшра чел юбеск пре джнсѹл: ѣрѣ бой ѧці дефѫимат пре чел сграк: ѧѹ нѹ богаці бз ѧсѹпреск пре бой, шѝ ѧчем бз траг пре бой ла жѹдекаці; ѧѹ нѹ ѧчем хѹлеск нѹмеле чел бѹн, карале сѧѹ пѹмит ѧтре бой; кѣ де планици лѣцѣ чѣ ѧпрзтѣѣскѣ дѹпѣ скриптѹрѣ: Сѣ юбеці пре вечинѹл тѹ ка ѧнѹці пре тине,

не, бине фачеци. Iар де бз оуи-
тациі ла фацъ, пзкат фачеци,
фіінд мъстрациі де лъуце, ка ни-
ще не аскълтзтории. Кз чине ва
пззи тоатъ лъуцъ, ші ва греши
ътръ оуна, сав фзкът тътъ-
рйр биневат. Кз чела че ав зис:
сз нъ кървещи, ав зис ші сз нъ
оучизи: кз де нъ кървещи, iар
оучизи, тъи фзкът кълкзторіо
лециі. Аша сз грзиці, ші аша
сз фачеци, ка кът прин лъ-
уцъ словозении ацъ ав сз лъаці
жъдекатъ. Кз жъдеката фзръ
де милъ істе челъи че нъ фаче ми-
лъ, ші сз лъдъ мила аспра жъ-
декъціі.

СЪМБЗТЪ Ѧ ЛѦ ДЕ СЪПТЪ.

мжи дъпъ рзсаліи.

Кзтръ Колосени акзрціі сфинтъ-
лъи Апостол Павел четиніе.

Кап. ѧ. стіх: ѧ.

Авел Апостолъла лъи
Іс Хс, прин вом
лъи Дмнезеи, ші
Тімодеіо фрателе.
Челър че сжнт ъ
Колоше, сфъцилър ші крединчо-
шилър фраці ътръ Хс. Дар во-
аш ші паче дела Дмнезеи Татъл
ностръ, ші Дмнъл Іс Хс. Мъл-
цзмим лъи Дмнезеи, ші Татълъи
Дмнълъи ностръ Іс Хс, пърърт
пентръ воі рзгжндзне: ав зинд
кредінца воастръ ътръ Хс Іс,
ші драгостъ, карт авеці кзтръ
тоці сфъці. Пентръ нждеждт
чт гзтиті воаш ъ Черюрі, карт
ацъ ав зит ші маі наінте ътръ
кзжнтъл адевърълъи взнії вести-
рі: каре ав ажзнс ла воі, прекът
ші ътръ тоатъ лъмт, ші істе
фзкжнд родъ, ші крескжнд-пре-
кът ші ътръ воі, дин зіоа че
ацъ ав зит, ші ацъ кзноскът
даръл лъи Дмнезеи ътръ адевър.

ДЗМИНЕКЪ

Ѧ лѦ. ДЗПЪ РЗСАЛІІ.

Воскресна. Д. Прокимен Глас. ѣ.

Мжнтзище Дмне нородъл тъ,
ші блгословещи мощенире тъ.

стіх:

Кзтръ тине Дмне воіу стри-
га, Дмнезеъл міеу сз нъ тачі де
мине.

Кзтръ Тумодеіо акзрціі ѧ ѧ сфи-
нтълъи Апостол Павел четиніе.

Кап. ѧ. стіх: єі.

Іале Тумодеіо, кре-
динчое кзвжнтъл,
ші де тоатъ прі-
мире братъник, кз
Хс Іс ав венит ъ
лъме сз мжнтъиск пре пзкто-
ші, динтръ карії чел дин тжіу
сжнт ёу. Ун пентръ ачаста ам
фост милъит, ка ътръ мине ъ-
тжіу сз ъртте Іс Хс тоатъ ъ-
делънга рзбдаре, ътръ пилда чі-
лър че воръ сз крезъ ътръ дж-
ел спре віаца де вечі. Iар ъ-
пзраталъи вечилър челъи не мъ-
рнторіо, челъи не вззт, оунъм
прт ъцелептълъи Дмнезеи чи-
сте, ші мзрире лъсъіі вечилър,
Амин.

Аллилуіа, Глас. ѕ.

Чела че вієцзище ътръ ажъ-
торіа челъи де сзс.

стіх:

Зиче́ка Дмнзлъй фолоінтóрюл мéй ёфй, шй скзпáрѣ мѣ.

Лъній а лѣ. дё сзптъмзний дъпз рѹсáаїй.

Дин сзборничáска кáрте а сфйтъ. лъй Апóстол Їáков четíніе.

Кáп. ё. стíх: дї.

Грáцилшр, че фолóс йсте де áр Зиче чинебà, кз áре кредíнцз, йрз фáпте нъ áре; áъ полте крединца сз мжнтъжéскз пре дмнезъл; кз деса фй фрáтеле сáъ сóра гóлй, шй липсíцй де хрáна чѣ де тóлте Зилеле: шй áр Зиче лшр чинебà диитре вой, мѣрцеци къ пáче, ѣкзлзíцнез. Шй вз сзтърáцй, шй нълѣр дà лшр чѣле де трѣба трѹпълъй, че фолóс áр фй; Áша шй кредíнца, дéка нъ áре фáпте, мóартз йсте ѣнтръ сине. Чй ва Зиче чинебà, нъ áй кредíнцз, йрз ёъ âм фáпте: âрáтамй Кредíнца тà дин фáптеле тáле, шй ёъ цíе ѣцй вою áрзтà дин фáптеле мѣле кредíнца мѣ. Тъ крéзй, кз Дмнезéъ оунъл йсте, бíне фáчй, шй драчíй крéд, шй сз кътрéмърз. Врѣй дáрз сз ѣцзлéцй сô сóаме дешáрте, кз кредíнца фзрз де фáпте мóартз йсте. Áвраám Пзрíнтеле ностръ áъ нъсáъ ѣдрептáт дин фáпте ѣнзлцжнд пре Ісаák фíюл сзъ прежертéвник; Бéзй дáрз, кз кредíнца лъкрà дин превнз къ фáптеле лъй, шй дин фáпте сáъ планнит кредíнца. Шй сáъ планнит скрíптъра че Зиче: шй áъ крезът Áвраám лъй Дмнезéъ, шй йсáъ сокотít лъй спре дрептáте, шй прїмтит лъй Дмнезéъ саъ кїемáт. Ведéцй дáрз, кз дин фáпте сз ѣдрептѣзз сóмъл, йрз нъ нъмай дин кредíнцз. Áшй ждерѣ шй рáаъ кърба áъ нъ дин фáпте сáъ ѣдрептáт, прїймínд йнкóаделе, шй пре áлтз кáле скоцжндъй; Кз пре кът трѹпъл фзр де съфлет мóрт йсте, âша шй крединца фзрз фáпте мóартз йсте.

Ла́рцій а лѣ: дё сзптъмзний дъпз рѹсáлїй.

Дин сзборничáска кáрте â сфйтъ. лъй Апóстол Їáков четíніе.

Кáп. г. стíх: ā.

Грáцилшр, нъ фíцй мълцй дáскалй, щїíнд кз май мáре сô-зжндз вóм сз лъ-ём. Кз мълт грешíм тóцй: де нъ грешѣще чинебà ѣ къвжнт, âчéла йсте сôм де сзвършít, пътѣрник âш ѣфржнà шй тóт трѹпъл: кз йтз шй кáйлшр ле пънем фржне ѣгърй, ка сз се съпъе нóлш, шй тóт трѹпъл лшр ѣл ѣтóарчем. Йтз шй корáбїйле мáрй фїínд, шй де ѭцй вжнтърй ѣпингжндъе, сз ѣтóрк къ сô кърмз мíкз ѣкзтрô вóлще порнúрѣ кърмáчюлъй. Áшà шй лímба мík мздълáрй йсте, шй мълт сз лáъдз. Йтз пъцíн фóк, шй кáтз матéрїе âрде. Шй лímба йсте фóк, подóабз не дрептáцій: âша лímба йсте âшезáтз ѣтръ мздълзрнле нóастре, кáрѣ спъркз тóт трѹпъл, шй áрде

рóада нáщерїй нóастре âпринзáндосе дин Геéнна. Кз тóатз фíрэ, шн â фiérнлшр, шн â пáсернлшр, шн âчéлшр че сз тжрзéск, шн â пéщнлшр сз âблжнзтéще, шн сз ба âблжнзн де фíрэ сóментéскз: éрз лúмба нúментэ нý пóатте дин сóаменй сзш домолтéскз: кз éсте не âфрáнатз рзштáтэ, плúнз де сóтрабз âдýкзтóаре де мóарте. Кý дúнса бúне кýвжнтзм пре Дмнезéý, шн пре Тáтзл, шн кý дúнса блестемзм пре сóаменúн, карíй сжнт фзкýцй дýпз кúпýл лýй Дмнезéý. Динтрý âчéмшй гóрз éз благословéнїм, шн блстемýл: нý требýúще фрáцїй мóéй чéй ювúцй âчéстэ сз фíе âшà.

МЇЕРКЎРЇ Й ЛЕ: ДЕ СЪПТЪмáнй дýпз рождéствă.

Дин сзборнúчéска кáрте â сфúтýлýй Âпóстол Âкшк чeтúнїе.

Кáп. г. стíх а і.

Фáцилшр, âз дóарз йзвóрвл динтрý сóкúнз йзворéще дýлче шн âмáр: âз пóатте фráцїй мóéй смокúнвл сз фáкз маслúне; сáз бúца вóéй смокúне; âшà нúчй фýн йзвóр нý пóатте фáче âпз сзрáтз шн дýлче. Чúне Є âцелéпт, шн бúне щїýт âпрe вóй; сзшй âрéтэ дин бїáца чэ бýнз фáптеле сáле âпрý блажнéцеле âцелепчúонй: éрз де âвéцй пúзмз âмарз, шн пригонúре âпрý ннимиле боастре, нýз лзýдáрецй нúчй минцúцй âпротúва âдевзрýлýй. Нý éсте âчáста âцелепчúонэ, кáрэ сз погóаръ де сóл, чн пзмжнтéскз, трýптéскз, дзчáскз. Кз оýнде éсте пúзма, шн пригонúрэ, âколш éсте неашезáрэ, ш тóт лýкрýлрзý. Éрз âцелепчúонэ чэ де сóл, âтжю éсте кýрáтз, âпóй фзкзтóаре де пáче, лúнз, бúне âгздýнтóаре, плúнз де мúлз, шн де родýрй бýне, фзрз де âдомлз, шн не фзцáрнкз. Éрз рóада дрептзцїй âпáче сз сáмзнз чéлшра чe фáк пáчэ. Де оýнде сúнт рззбóаеле, шн сфézнле âпрe вóй: âз нý де âйчэ; динтрý дезмердзчúнile боастре, кáреле сз сошéск âмздýлзрнile боастре. Пофтúцй, шн нý âвéцй, оучúдецй, шн пúзмýúцй, шн нý пýтéцй добжндй: бз сфздúцй, фáчецй рззбóае, шн нý âвéцй, пентрý âчáста, кз нý чéрецй. Чéрецй, шн нý лýáцй: пентрý кз рзý чéрецй, ка âпрý дезмердзчúонile боастре сз кїелтýúцй. Прэ кýрвáрнлшр, шн прэ кýрвелшр, âз нý цúцй, кз драгóстэ лýмїй âчéщїм брзжмáшз éсте лýй Дмнезéý; кз чúне ба сз фíе прїáтнн лýмїй, брзжмáш лýй Дмнезéý сз фáче. Âз вúнз пáре, кз âдешзрт скрúптýра грзмúще: спре пúзмýнре пофтéще Дх̃л, кареле лзкýúще âпрý ной: éрз дз май мáре дáр. Пентрý âчéмз зúче: Дмнýл чéлшр мжндрй ле стз âпотрúвз, éрз чéлшр смерúцй ле дз дáр.

ЖОЙ Й ЛЕ. ДЕ СЪПТЪМЪНЙ дýпз рождéствă.

Дин Сзборнúчéска кáрте â сфúтýлýй Âпóстол Âкшк чeтúнїе.

Кáп.

Кап ѧ, стíх: ѕ.



Рáцилэр, плекáцинѣ лŭй Дмнезéŭ, шй стáцй împотúва дїаволŭлŭй, шй ба фŭцй дела вой. Împопїáцинѣ де Дмнезéŭ, шй сѣва împопїá де вой: кŭрцúцинѣ мáйниле пѣкътóшилэр, кŭрцúцинѣ йнимиле вóаєтре чéй лдóнцй кŭ гáндŭл. Пѣтимúцй, шй лѣкрмáцй, шй плáнцецй: рѣзŭл вострŭ împрŭ плáне сѣ ле împотáрѣ, шй вŭкурíа împрŭ тжнгŭíре. Плекáцинѣ împаúнтѣ лŭй Дмнезéŭ, шй нѣ ба împилца пре вой. Нŭ грúцй де рѣŭ оумнŭл пре áлтŭл фрáцилэр: кѣ чéла че грáще де рѣŭ пре фрáтеле, сáŭ жŭдекѣ пре фрáтеле сѣŭ: грáйре де рѣŭ лѣуѣ, шй жŭдекѣ лѣуѣ. Нáрѣ дѣка жŭдечй лѣуѣ, нŭ ёщй фѣкътóрю лéцїй, чй жŭдекътóрю. Оумнŭл йсте пŭнторюл лéцїй, шй жŭдекътóрюл, карéле пóате сѣ мжнтŭáскѣ, шй сѣ пїáрдѣ. Нáрѣ тŭ чúнеѣщй карéле жŭдечй пре áлтŭл; áŭдúцй áкŭма чéм че зúчецй: áстѣдй сáŭ мжне вшм мѣрце împетáтѣ áчѣстѣ, шй вшм фаче áколш оумн ан, шй вшм фаче негцъторíе, шй добáндѣ. Карíй нŭ цúцй че сѣва împотжмплá мжне, кѣ че йсте вїáца вóаєтрѣ; ка áбŭрŭа йсте, карéле împрŭ пŭцúн сѣ áратѣ, шй дŭпѣ áчѣстѣ пїáре. Áлок че áр фй сѣ зúчецй вой, де ва брѣ Дмнŭл, шй де вшм фй вúн, вшм фаче áчаєтá, сáŭ áчѣстѣ. Нáрѣ áкŭма бѣ лŭдáцй împрŭ прŭфíйле вóаєтре: полѣ лаŭда де áчéст фѣлŭ рѣ йсте. Чéлŭл че щіе áфаче бúне, шй нŭ фáче, пѣкáт йсте лŭй. Венúцй áкŭма богáцилэр, плáнцецй, шй бѣ тжнгŭúцй де пѣкáзŭриле вóаєтре че вшр сѣ вíе áŭпра вóаєтрѣ. Богцíм вóаєтрѣ áŭ пŭтрезúт, шй хáйнеле вóаєтре áѣŭ мжнкат мóлїйле. Áŭрŭл вострŭ, шй áрунтŭл áŭ рŭинат, шй рŭúна лор ба фй мжртŭрíе вóлш, шй ба мжнкà трŭпŭриле вóаєтре ка фóкŭл: стрúнецй комоарѣ împзúлеле чѣлѣ де áпой. Нáтѣ плáта лŭкръторúлэр, карíй áŭ сечерáт цáрниле вóаєтре, кáрѣ сŏ сŏпрúцй вой, стрúгѣ, шй стригзрúле сечеръторúлэр împ оурéкнле Дмнŭлŭй Савáѡ. áŭ împрáт. Веселúтŭвацй пре пзмжнт, шй вацй дезмердáт: Хрзнитŭвацй нúмиле вóаєтре ка împ зíша жŭнгíерй. Ѡжндúтацй, сŏморжтацй пре дрéптŭл, нŭслŭ нŭс împротúва вóаєтрѣ. Фúцй дрéпт áчѣстѣ împделŭнг рѣбдъторй фрáцїй мíéй пжнѣ ла венúрѣ Дмнŭлŭй: нѣ плŭгáрюл áщѣпѣ рóада ѵѣ скŭмпѣ áпзмжнтŭлŭй мŭлт împгрдŭúнд пентрŭ джнсл пжнѣ че ѧ плóае тнмпурíе, шй тжрзíе. Рѣбдáцй дарѣ шй вой: împзрúцй йнимиле вóаєтре, кѣ венúрѣ Дмнŭлŭй сáŭ áпропíáт. Нŭ сŏфтáцй оумнŭл áŭпра áлтŭя фрáцилэр, ка сѣ нŭ сŏжндúцй: нѣ йсте жŭдекъторюл împаúнтѣ оумнлэр стѣ.

Вúнерй ѧ лѧ: дé сѣптѣмжнй дŭпѣ Рŭсалúй.

Дни Сѣборнúчѣска кáрте áсфúнтŭлŭй Апóстол Пéтрŭ чтéнїе.

Кап. ѧ. стíх. ѧ.

ПЁТРЪ Апо́столъл лꙋй Іс Хс, немѣ́рничилꙋ чѣ́лꙋ але́шй ай рꙁнпи́рїй Понтꙋлꙋй Галатїей, Кападо́кїей, Асїей, шй Вндꙋнїей. Дꙋпꙁ чѣ́ май наи́нте кꙋноци́нцꙁ алꙋй Дмнезе́ꙋ, шй а Татꙁлꙋй спре сфи́цирѣ Дхꙋлꙋй, спре аскꙋлта́рѣ, шй стропи́рѣ сѫнцелꙋй ал лꙋй Іс Хс. Дар боаш, шй па́че сꙁ се ѧмꙋлцѣ́скꙁ. Бинѐ кꙋвжнта́т Дмнезе́ꙋ, шй Та́тꙁл Дмнꙋлꙋй нострꙋ Іс Хс, ка́реле дꙋпꙁ ма́ре мила сѣ нѣ́ꙋ нꙁкꙋт пре ной спре нездѣ́жде бїе, прин ѣвїе́рѣ лꙋй Іс Хс дин мо́рцй: спре моцени́рѣ чѣ не стрикꙁчо́аскꙁ, шй не спꙋрка́тꙁ, шй не вещежи́тꙁ, пꙁи́нтꙁ ѧ Ге́рюрй пентрꙋбой. Ка́рїй сѫнтецй пꙁи́нцй ѧтрꙋ пꙋтѣ́рѣ лꙋй Дмнезе́ꙋ прин крединцꙁ спре мѫнтꙋи́рѣ чѣѫ че и́сте гата а̂ꙁ а̂рꙁта̀ ѧ врѣ́мѣ де апой. Пентрꙋ карѣ бꙋкура́цивꙁ, а̂кꙋма пꙋцин (де сꙁ кꙋбине) нꙁкꙁи́нцй фи́инд ѧтрꙋ мꙋлте фѣ́люрй де ни́пите: ка ѝспинги́рѣ крединцїй боастре кꙋ мꙋлт май скꙋмпꙁ сꙁ се а̂фле, де кжт нꙋрꙋл чѣл периторїю, шй прин фок ѧмꙋри́нт, спре ла́ꙋдꙁ, шй чинсте, шй сла́вꙁ, ѧтрꙋ а̂рꙁта́рѣ лꙋй Іс Хс. Пре ка́реле не бꙁѫндꙋл юбинцй: шй спре карele а̂кꙋма не прибинд крѣ́деци: и̂ꙁ крезѫнд бꙁ вещй бꙋкура кꙋ бꙋкурїе не грꙁи́тꙁ, шй прѣ слꙁби́тꙁ: лꙋинд сфършитꙋл крединцей боастре, мѫнтꙋи́рѣ сꙋфлетелор: деспре ка́рѣ мѫнтꙋире а̂ꙋ кꙁꙋта́т, шй а̂ꙋ ѧтреба́т Проро́чй, ка́рїй а̂ꙋ проро́чит де харꙋл че е̂ра̀ сꙁ бїе спре вой, и̂пистѝнд ѧкарѣ ш ѧче фѣ́лю де врѣме ле а̂рꙁта̀ Дхꙋл лꙋй Хс, карele ера̀ ѧтрѫнший: май наи́нте мꙁрꙋтури́нд де па́тимиле лꙋй Хс, шй де мꙁри́миле чѣ́ле май депре сꙋ́рмꙁ: кꙁ рꙋра сав деѫкопери́т, кꙁ нꙋ лꙋр сѝнгурй, чй боаш слꙋжїѧ̀ а̂чѣ́ꙋ ѣ, ка́ре а̂кꙋм сав спꙋс боаш прин чѣѫ че сѝне а̂ꙋ вести́т боаш кꙋ Дхꙋл сфѫ́нт, чѣл трими́с дин Че́рю, спре каре доре́ск ѧнгерїй сꙁ привѣ́скꙁ. Пентрꙋ а̂чѣ́ѫ ѧчинга́нд мнѧлбачеле кꙋцетлꙋй воастрꙋ, трезѫндвꙁ, де сꙁвжршит нздѫждꙋнцй спре да́рꙋл, ка́реле сꙁ а̂ддче бо́аш, прин а̂рꙁтарѣ лꙋй Іс Хс; ка фи́ий аскꙋлтꙁрїй, не пре фꙁкѫндвꙁ кꙋ пофтеле чѣ́ле дин тжнꙋ а̂ле нещи́нцїй воастре: чй дꙋпꙁ сфѫ́нтꙋл че ваꙋ кїема́т пре вой, шй бо́й сꙁ фи́цй сфѫ́цй ѧтрꙋ тоатꙁ бїѫца. Кꙁ скри́е и̂сте: фи́цй сфѫ́цй, кꙁ е̂ꙋ сфѫ́нт сѫнт: шй де кїемацй Та́тꙁ пре чѣла че жꙋдекꙁ фꙁрꙁ де фꙁцꙁрїе дꙋпꙁ лꙋкрꙋл а̂ле фі́ещ кꙁрꙋм, ѧтрꙋ фри́кꙁ врѣ́мѣ бїецй воастре сꙁш петрѣ́чецй: фи́инд кꙁ нꙋ кꙋ а̂рꙋи́нт, сав кꙋ а̂ꙋр чеꙁ стри́кꙁ, ба́цй и̂ꙁвзви́нт де бїѫца воастрꙁ чѣ дешарꙁтꙁ, ка́рѣ сав да́т прин пꙁри́нцй: чй кꙋ скꙋмп сѫнцеле ка а̂ле оꙋнꙋй мїе́л не винова́т, шй не спꙋркат а̂ле лꙋй Хс. Ка́реле сав кꙋноскꙋт май наи́нте де а̂лкꙁтури́рѣ лꙋмїй, шй сав а̂рꙁтат ѧ̂ ѧнай чѣ́цй де а̂кꙋм пентрꙋ вой, ка́рїй прин тржнꙋ а̂цй крезꙋт ѧ Дмнезе́ꙋ, ка́реле лав скꙋлат пре дѫнсꙋл дин мо́рцй, шй и̂ꙋ да́т лꙋй мꙁри́ре, ка крединца воастрꙁ, шй нздѣ́ждѣ сꙁ фіе ѧтрꙋ Дмнезе́ꙋ. Кꙋрцинд сꙋфлетеле воастре ѧтрꙋ

âскултáрѣ âдевźрáлый прин Дх҃ул, спре не фѫцарникъ юбúре де фрáцй, дин нимъ кýрáтъ юбúцй оу҃нул пре âлтул кý дѣ дúнеул. Чéм че сѫнтецй нźскýцй âдóашаръ, нý дин сѫмѫнцъ пýтредъ, чй дин не пýтредъ, прй кýвѫнтул лúй Дмнезéý чéлúй бíý, шй кáреле петрéче âбéк. Пентрý кź тот трýпул íсте ка íрва, шй тóатъ мźрúрѣ сóмлúй ка флóарѣ éрбúй: оу҃скатýсаý íрва, шй флóарѣ éй âý кźзýт. Íáръ кýвѫнтул Дмнулúй петрéче âбéк. Шй âчéста íсте кýвѫнтул чéл вестúт âтре бой. Дéчй лепъдѫнд тóатъ рźýтáтѣ, шй тот виклешýгул, шй фѫцźрничíм, шй пúźма, шй тóате клеветúриле. Ка нúще прýнчй де кýрѫнд нźскýцй, сź юбúцй лáптеле чéл кýвѫнтźторй, шй фźрź де виклешý, ка прин трѫнсул сź крéщецй âтрý мѫнтýре: де врéме че âцй гýстат, кź è бýн Дмнул, шй ла дíсул венúнд ка ла пïáтрачѣ бíе, де сóмений не бźгáтъ âстéмź, íрź дела Дмнезéý âлтéź шй чинстúтъ. Шй бой сúнгýрй ка нúще пïéтрй бíй бź Зндúцй каź Дх҃обнúчáскъ, Прéощíе сф҃нтź, ка сź âдýвецй жéртве Дх҃обнúчецй плźкýте лúй Дмнезéý прин Íс҃ Хс҃. Пентрý кź скрúе íсте âскрúптурź. Íáтъ пýю âсúún пïáтра âкáпул оу҃нгиулúй, âлтéź, скýмпź: шй чéла че ба крéде âтрѫнса нýсъба рýшинá. Вóаш дрéпт âчéм чéлов че крéдецй чúнсте: íрź чéлшр некредúнчóшй, пïáтра, карѣ нýшлý бźгáт âстéмź Зндитóрúй, âчéста сáý фźкýт âкáпул оу҃нгиулúй: шй пïáтрź де âпïедекáрѣ, шй пïáтрź де смúнтéлź. Де кáрѣ сź âпïáдекъ чéм че нýсъ плéкъ кýвѫнтулúй спре кáре шй пýшй сѫнт. Íáрź бой рóд âлес, Прещíе âпźрźтéскъ, нéм сф҃нт, норóдул âноúрúй, ка сź вестúцй бýнźтźциле чéлýм че баý кïемáт пре бой динтрý âтýнтрек ла мнýната сà алýмúнź, кáрúй сѫдниïшаръ нý êрацй норóд, íрź âкýма норóдул лúй Дмнезéý, кáрúй êрацй не мналýúцй, íрź âкýма сѫнтецй мналýúцй.

Съмбътъ й лѳ. дѳ съптъмáнй дупъ Русáлúй.

Катрź Ѳесалоникéнй âкźрцúй сф҃ънтулúй Апóстол Пáвел четéнúе.

Кáп. 6. стíх: дї.



Рáцилшр, рýгźмýź пре бой âцелепцúцй пре чéй фźрź де рѫндýáл, мѫнгźцй пре чéй слáбй де нúмź, спрнжинúцй пре чéй непýтúнчóшй, фúцй рźбдźторй спре тóцй. Сокотúцй сź нý âтóаркъ чúнéва рź пентрý рź кýнва, чй пýрýтъ чéле бýне сź оу҃рмацй, шй оу҃нул спре âлтул шй спре тóцй. Пýрýтъ сźбź бýкýráцй. Не âчетáт бź рýгáцй âтрý тóате сź мýлцźмúцй, кź âчáста íсте вом лúй Дмнезéý âтрý Хс҃ Íс҃ спре бой. Дх҃ул сź нýл стúнуецй. Проровíнле сź нýле дефúймáцй. Тóате сźле черкáцй, че è бýн сź цинéцй. Де тот фéлул де лýкрý рź сźбź фéрúцй. Íáрź âсýшй Дмнезéýл пźчй сźбź сф҃нцéскъ пре бой âтрý тóате де сźвършúт: шй âтрý тот âтрéс Дх҃ул бóстрý, шй сý-

флетѹл, шѝ тръпѹл фръ де прихан҃ѣ ѿтръ вени҃рѣ Дм҃нѹлѹй ностръ Іс҃ Хс҃ съ се пъзѣскъ.

ДѸМИНЕКЪ

Ѧ ЛѲ. ДѸПЪ РѸСАЛІЙ.

Коакѣина, ї: Прокимен Глас: 3.

Дм҃нѹл тръіе нородѹлѹй съѹ ка дѣ, Дм҃нѹл ба благословѝ пре нородѹл съѹ кѹ паче.

стіх:

Дѹвецй Дм҃нѹлѹй фінїй лѹй Дмнезе҃ѹ, ѧдѹвецй Дм҃нѹлѹй пре фінїй вербѣчилѡр.

Кътръ Тїмодеѝ а҃кърцїй а҃ асфн҃тѹлѹй Апостол Пр҃вел четенїе.

Кап, д҃. стіх: д҃.

Їюле Тѹмодеѝ, крединчосѣ кѹвѣнтѹл, шѝ де тоатъ прїймѝрѣ вр҃ѣдник. Къ спре ачаста не шѝ сѡ:тенѝм, сѫнтем сѡкържцй, къчй ам҃ нъдъждѹѝнт ѿтръ Дмнезе҃ѹл чел бі҃ѹ, кареле ѥ҃сте Мънтѹнторюл тѹтѹрѡр сѡменилѡр, шѝ май ѧлес ачелѡр крединчошй. Порѹнчѣще, шѝ ѧвѣцъ. Нимѣнѣ тинерѣцеле тале съ нѹле дефаймѣ: чѝ фій пилдъ крединчошилѡр, кѹ кѹвѣнтѹл, кѹ віѫца, кѹ драгостѣ, кѹ дх҃ѹл, кѹ крединца, кѹ кѹрцѣ҃. Пѫнъ че воіу венѝ, пъзѣще четанїѫ, шѝ мънгъмѣ, шѝ ѿкъцътъра. Нѹ фій не бъгътоаѣ де сѣмъ де дарѹл че ѥ҃сте ѿтръ тине, кареле цислѹ дат прѝн пророчїе кѹ пнерѣ мънилѡр Пресѫн.

лѡр. Де ачѣстѣ съ гѫндѣщй, ѿтръ ачѣстѣ рѫмѫ, ка прокопсѣла та съ фіе ѧрътатъ ѿтръ тоате.

Аллилѹ҃ѣ. Глас. 3.

Кине ѥ҃сте ане мъртѹрисѝ Дм҃нѹлѹй, шѝ ѧ кѫнтѫ нѹмелѹй тръ ѿналте. стіх

Авестѝ де димин҃ѣца мила тѫ, шѝ ѧдевъръл ѿ тоатъ нопътѣ.

ЛѸНЙ Ѧ ЛГ. ДЕ СѢПТѢМЪ НЙ ДѸПЪ РѸСАЛІЙ.

Дин Съборничѣска кѫрте а҃ ѧ сѣ҃ тѹлѹй Апостол Пѣтръ четенїе.

Кап, ѣ҃. стіх: кѣ.

Бѝцилѡр, Хс҃ ѧѹ пътимѝт пентръ ной, нолш лъсѫнднѹне пѝадъ, ка съ ѹѹрмѣм ѹѹрмелѡр лѹй. Кареле пъкѫт нѧѹ фъкѹт, нѝчй сѧѹ ѧфлѫт бнклешѹг ѿ гѹра лѹй. Кареле сѡкърждѹѣ, ѿпротнѣ нѹ ѧѹ сѡкърѫт: пътимѝнд, нѹсѧѹ лъѹдѫт кѹ рѣѹ, чѝ съ дѣ чѣлѹѫ че жѹдекъ кѹ дрептѹл. Кареле пъкътеле нѡастре ѧлѣѹшй лѣѹ рѫдикѫт ѿ Трѹпѹл съѹ пре лѣмн: ка де пъкѫте мънтѹнндѹне, кѹ дрептѫте съ вѣцѹѝм: кѹ ѧкърѹѫ рѫнъ бѫцй бнндекѫт. Къ ѣрѫцй канще сѡѝ ръпъчинте: чѝ бѫцй ѿторъ ѧкѹма ла Пъсторюл шѝ пъзѝторюл сѹфлетелѡр бѡастре. Ашѝждерѣ шѝ мѹѣрнае съ ѥ пачѣ бърбацилѡр сѣѝ: къ де нѹсъ шѝ пачѣкъ сѫаре кърїй кѹвѣнтѹлѹй, фъръ де кѹвѣнт съ ѥ добѫндѣска прѝн вѝѫца чѣ дин прѣвнъ кѹ мѹѣрнае: бъзѫнд вѝѫца бо-

стрз чѣ дин прѣвнз кѹрѧтз ѧтрѹ фрикз. Кѣршра сз нѹле фіе подоаба ѧплетитѹриле пѣрѹлѹй чѣле дин нафѧрз, шн ѧфшѹрзтѹриле кѹ ѧѹр, сав ѧбрзкзмінтѣ хѧйнелшр: чн сѫмѹл чѣл ѧскѹне ѧл йнимій ѧтрѹ не стрикзчінѣ дѹхѹлѹй чѣлѹй блжнд, шн лін. карелє їѧсте ѧнаінтѣ лѹй Дмнезѣѹ де мѹлт прѣц. Пентрѹ кз ѧша сѫнніѽарз шн сфнтеле мѹѣрй, карелє нздзѣдѹѫ ѧтрѹ Дмнезѣѹ, сз ѧподовіѫ пре сине плекжндѹсз бзрбацилшр сзй. Прекѹм Сарра ѧскѹлта пре Ѧвраам, домн пре ѧчѣла кѹноскжндѹа: кѣрѣѫ бацй фзкѹт фій бине фзкжнд, шн не темжндѣз нічй де сѫфрикз. Бзрбацій ѧшнждерѣ ѧпрѣвнз лзкѹінд кѹ мѹѣрнле сале ѧцелепцѣще, ка оўнѹй вас май слаб фзмеіск джндѹле чінсте, ка шн нице моштенітѫрй ѧпрѣвнз дарѹлѹй вѣцій, ка сз нѹѣз кѹрмѣзе рѹгзчѹнле боастре. Їѧрз ла сфжршит тоцй сз фнцй кѹ оўн гжнд, милостівй, юбітѫрй де фрацй, шн ѧпрѣвнз пзтімітѫрй, ѧдѹрацй, юбітѫрй де ѧцелепчіне, смерніцй. Нѹ рзсплетінд рѣѹ пентрѹ рѣѹ, сав сѫкарз пентрѹ сѫкарз: чн ѧпротівз, бине кѹвжнтжнд: щійнд кз спре ачаста сжнтецй кіемацй, ка сз моштеніцй благословенім.

МАРЦІЙ Й КГ. ДЄ СЗПТЗМЗНІЙ ДѸПЗ РЎСАЛІЙ.

Дин сзборнічѣска кѣрте ѧ сфнтѹлѹй ѧпостол Петрѹ чтніе.

Кап. Ѓ: стіх 1.

Ѣнцилшр, чѣла че ва сз юбѣѣск вінца, шн сз вазз зніле бине, сзшн ціе лімба са дела рѣѹ, шн бѹзеле сале ка сз нѹ грзжск бнклешѹг. Сз се ѧдрептѣзе дела рѣѹ, шн сз факз бине: сз каѹте смерніе, шн сз се ціе де джнса. Пентрѹ кз окій Дмнѹлѹй сжнт спре чій дрептй, шн оўрекиле лѹй ѧтрѹ рѹгзчінѣ лшр: їѧрз фаца Дмнѹлѹй спре чій че фак рѣле, ка сзй піержз пре джншій де пре пзмжнт. Шн чіне ва фаче боашрѣѹ, де бецй фн пофтнтѫрй бінелѹй; чн де бецй шн пзтімн пентрѹ дрептате, фернчіцй бецй фн: їѧрз де ѧгрозірѣ лшр сз нѹѣз тѣмецй, нічй сз вз тѹрбѹрацй, шн пре Дмнѹл Дмнезѣѹ сзл сфнцій ѧтрѹ йнимиле боастре, шн сз фнцй гата пѹрѹрѣ спре рзспѹне тѫт чѣлѹ че вз ѧтрѣѣз пре вой кѹвжнт де нздѣждѣ боастрз, кѹ блжндѣце, шн кѹ фрикз ѧвжнд щійнцз бѹнз: ка де чім че вз хѹлѣск пре вой, ка пре ніце тжлхарій, сз се рѹшінѣзе чім че грзеск де рѣѹ вінца боастрз чѣ бѹнз ѧтрѹ Хс, кз май бине ле їѧсте чілшр че фак бінеле, (де їѧсте аша вом лѹй Дмнезѣѹ) сз пзтімѣск, де кжт чілшр че фак рѣѹл. Пентрѹ кз шн Хс сѫдатз пентрѹ пзкате ѧѹ пзтімнт, чѣл дрепт пентрѹ чій не дрепці, ка сз не ѧдѹкз пре ной лѹй Дмнезѣѹ: сѫморжт фінд кѹ трѹпѹл, шн ѧвій жт кѹ дхѹл: ѧтрѹ карелє шн ахѹрилшр че ера ѧтемніцз погоржндѹсе ѧѹ проповедѹнт, чілшрa

че фѹсесѣ не крединичóасе сѫдиїóарѣ: кѫнд âфепта мѹлтѣ рѣбдáрѣ лѹй Дм̃незéѹ, ⁂ зíлеле лѹй Нѡе фѣкѫндусе корáбїѫ, âтрѹ кáрѣ пѹцíнй (âдекѣ сѫпт сѹфлете) сáѹ мжнтѹíт де âпѣ. Âкзрїѫ âкипѹíре âкѹм фїíнд ботéзѹл, шй пре нóй не мжнтѹíще, нѹ лепъдáрѣ спѹркчиúнїй чéй трѹпéщй, чй âтребáрѣ кѹнощíнцїй чéй бѹне ла Дм̃незéѹ, âтрѹ âвїáрѣ лѹй Іс̃ Хс̃: кáреле íсте дѣ дрéпта лѹй Дм̃незéѹ дѹпѣ че сáѹ свѹíт ла чéрй, плекáндусе лѹй âцерїй, шй Домнíле, шй пѹтéриле.

Мéркѹрй â лг: дѣ сѣптѣмжнй дѹпѣ рѹсáлїй.

Дин Съборничáска кáрте â â сфíнтѹлѹй Апóстол Пéтрѹ чептíне.

Кáп. â. стíх: â.

Íцилшр, Хс̃ пѣтимíнд пентрѹ нóй кѹ трѹпѹл, шй кóй спре âчéлашй гáнд сѣ бр âрмáцй, пентрѹ кѣ чéла че âѹ пѣтимит кѹ трѹпѹл, âѹ âчетáт деспре пѣкáт: кá сѣ нѹмай бїецѹáскѣ чéлáлтѣ врéме âтрѹп спре пóфтеле сѫменéщй, чй спре вóлѧ лѹй Дм̃незéѹ. Кѣ дестѹл не íсте нóлш, кáрїй âм фѣкѹт âн чéм лáлтѣ врéме âвїéцїй вóѧ пѣмжнтéскѣ, оѹмблáнд âтрѹ не кѹрáцїй, âтрѹ пофте, âтрѹ мжнкáре мѹлтѣ, шй âвеѹтѹрѣ, â бецíе, â сѫптéце, шй âтрѹ мѣскарнúний, â кѣмѣтарíй, шй âтрѹ чéле де Дм̃незéѹ оѹржте слѹжбе Ідолéщй. Де кáре сѣ мирѣ, кѣчй нѹвѣ âдѹнáцй вой ла âчéшй дѣсмердáре âкѹрвїéй, хѹлíнд. Кáрїй бѡр дà сáмѣ ла чíла че íсте гáта сѣ жѹдече пре чéй вíй, шй пре чéй мóрцй. Кѣ спре âчáста шй мóрцилшр сáѹ бестúт. Кà жѹдекáтѣ сѣ âкѹ трѹпѹл дѹпѣ сѫм, шй іѣ вїáце дѹпѣ Дм̃незéѹ кѹ дхѹл. Шй сáѹ âпропíат сфършúтѹл пѹтѹрóр, фíцй дáрѣ кѹ мúнте âтрéгѣ, шй пребегїíцй âтрѹ рѹгчѹúний. Íрѣ май нáинте де тóате оѹнѹл спре âлтѹл дрáгосте кѹ сóсрдїе âвжнд: пентрѹ кѣ дрáгостѣ âкопере мѹлцúмѣ пѣкáтелшр. Юбитóрй дестрéинй фíцй оѹнѹл кѣтрѣ âлтѹл фѣрѣ кѣртѣлѣ, фíеще кáреле прекѹм âѹ лѹáт дáрѹл âтре вой кѹ âчéла сáѹжнд, кá нíще вѹнй непрáвнчй âй дарѹлѹй лѹй Дм̃незéѹ чéлѹй де мѹлтѣ фѣлюрй. Де грáще чиневà, кá кѹвúнтеле лѹй Дм̃незéѹ: де слѹжáще чиневà: кá дíнтрѹ тѣрíе, кáрѣ сѫ дѣ Дм̃незéѹ, кá âтрѹ тóате сѣ се слѣвéскѣ Дм̃незéѹ прин Іс̃ Хс̃, кѣрѹй íсте мѣрирѣ, шй стѣпжнíм âвѣчній вѣчнлшр Âмин.

Жой â лг: дѣ сѣптѣмънй дѹпѣ рѹсáлїй.

Дин съборничáска кáрте â â сфíнтѹлѹй Апóстол Пéтрѹ чептíне.

Кáп. â. стíх: ѳ.

Íцилшр, нѹвѣ мнáцй де âпрíндерѣ, кáрѣ è âтрѹ вой, че іѣ фáче вóлш спре âнéптѣ, кá кѹм сáр âтжмпла волш чева стрéин. Чй пентрѹ кѣчй вѣ фáчецй пѣртáшй пáтимилшр лѹй Хс̃ вѣкѹрáцивѣ: кá шй âтрѹ âрѣтáрѣ мѣрирїй лѹй

сѫ ѣ бѣкѹра́цій весели́ндѹѣ. Де сѫнтецій сѣкѹра́цій пентрѹ нѹмеле лѹй Хс, фернѝцій сѫнтецій: кѫ ѧл мѫрій, шѝ ѧл лѹй Дмнезе́ѹ Дх прентре во́й сѣдихнтѹше: кѫчій де а́чіѧ сѫ хѹлтѹше, ѿрѫ де во́й сѫ прослѫвѣше. Пѝмент дин во́й сѫ нѣ пѫтимтѣкѫ ка оу́н оучига́ш, сав ка оу́н фѹр, сав ка оу́н фѫкѫторію де рѫѕ, сав ка оу́н непинторію де лѹкрѹй стрѣине. Ѿрѫ де (пѫтимтѣше) ка оу́н крещи́н, сѫ нѹсѫ рѹшинтѣѕѫ: чѝ сѫ прослѫвѣскѫ пре Дмнезе́ѹ ѫпа́рте а́часта. Кѫ врѣ́мѣ ѣсте ѧ ѫчѣпе жѹдека́та дела ка́та лѹй Дмнезе́ѹ. Ѿрѫ дѣка ѣсте ѫтѫю дела ной, каре є сфършѝтѹл че́лшра че сѫ пѹн ѫпротива Евангелі́ей лѹй Дмнезе́ѹ; Шѝ де врѣ́ме че а́віѧ сѫ мѫнтѹѧ́ше дрептѹл, да́рѫ че́л не крединчо́ѕ, шѝ пѫкѫто́ѕѹл оу́нде сѣва арѕѫ́; пентрѹ а́чѣѧ шѝ чій че пѫтимѣ́ск дѹпѫ во́ѧ лѹй Дмнезе́ѹ, ка крединчо́ѕѹлѹй Зидиторію сѫ́шій ѫкрединцѣѕе сѣфлетеле сале ѫтрѹ фа́птеѣне. Пре Презвѹтерій чій динтре во́й рогѹ́й, ка че́ла че шѝ ѣ́ сѫнт Презвѹтер, шѝ мѫртѹриситорію па́тимилѫр лѹй, шѝ сла́вій че ва сѫ ѕе а́рѣтѣ пѫрта́ш. Сѫ па́щецій пѹ́рма лѹй Дмнезе́ѹ чѣ динтрѹ во́й, черчетѫ́ндѹш нѹ кѹ си́ла, чѝ дѹпѫ бое, шѝ дѹпѫ Дмнезе́ѹ: ничій кѹ ѫгоніселе не дрѣ́пте, чѝ кѹ бѹна воінцѫ. Ничій ка кѹм ѣцій сѫтѫпѫнѝ Канро́ѕѹл, чи пиадѫ фѫкѫ́ндѹѣ тѹрмѣ́. Шѝ кѫнд сѫ ва а́рѣта́ май ма́реле пѫсторилѫр, вѣцій лѹа́ кѹпѹна мѫрі́ей чѣ не вецежѝнц. Ѧшижде́рѣ шѝ вой тинерій плекацінѫ че́лшр Ѣгтрѫ́нй: шѝ тоцій оуньѧлѫ́ѣ ѫтѹѧ плекѫ́ндѹѣ, омеріѣ сѫ ѫгоніцій: де врѣ́ме че Дмнезе́ѹ мѫндрилшр сѫтѫ ѫпротивѫ, ѿрѫ че́лшр смерѝцій ле дѫ да́р.

ЄЙНЄРІЙ Ѧ ЛГ. ДЄ СѢПТѢМЪ НІЙ ДѸПѪ РѸСА́ЛІЙ.

Дин Сѣборни́ѧска карте а ЄѦ сфинтѹлѹй Апо́стол Пе́трѹ четі́ніе. Ка́п. ѧ. стіх. ѧ.

Ѹмшн Пе́трѹ слѹ́га, шѝ Апо́стола лѹй Іс Хс, че́лшра че ѫ́ѹ добѫндит ѫпревнѫ кѹ ной кредѝнцѫ ѫтокма чинститѫ ѫ́ѫтрѹ дрептѫ́тѣ Дмнезе́ѹлѹй но́стрѹ, шѝ а Мѫнтѹиторюлѹй Іс Хс. Да́р воѧш, шѝ па́че сѫ ѕе ѫмѹлцѣ́скѫ ѫ́ѫтрѹ кѹноѫ́нца лѹй Дмнезе́ѹ, шѝ ѫлѹй Хс Іс Дмнѹлѹй но́стрѹ. Прекѹм но́ѧш Дмнезе́ѧскѫ пѹтѣ́рѣ лѹй тоате че́ле че сѫнт спре вїѧцѫ, шѝ бѹна кредѝнцѫ нѣ́ѹ да́т, прин кѹноѫ́нца че́лѹ́ѧ че нѣ́ѹ кїема́т пре но́й прин мѫрі́ре, шѝ прин бѹна фа́птѫ, прин ка́рѣ чѣ́лѣ скѹмпе, шѝ ма́рій фѫгѫдѹ́инце сав дѫрѹ́инт но́ѧш. Ка пентрѹ а́чѣстѣ сѫ ва фа́чеци пѫрта́ши Дмнезе́ещій фіінце фѹцинд де стрикѫчѹнѣ пофтей чѣ дѣ лѹме. Шѝ сингѹр тоатѫ невоінца а́часта пѹ́инд, сѫ а́рѣта́ці ѫ́ѫтрѹ кредѝнца во́аспѫ фа́птѫ бѹнѫ, ѿрѫ ѫ фа́пта бѹнѫ щіинцѫ: ѿрѫ ѫщіинцѫ ѫфрѫна́ре, ѿрѫ ѫтрѹ ѫфрѫна́ре рѫбда́ре, шѝ ѫтрѹ рѫбда́ре бѹнѫ крещинѫта́ре, рѫ ѫ крещинѫта́ре нѣмѣрѣ де фра́ці,

ѩръ ѧтръ ювѣрѣ де фрѧцїй, дрѧгостѣ: кз ѧчѣстѣ ѧтръ вой фїнд, шѝ ѧмѹлцїндѹсе, нѹ ѧгздѧрничѹ, нїчѝ фѣрз де рѹадз вѹр фѧче пре бой спре квноцїнца дмнѹлѹй ностръ Їс Хс: кз чѣла че нѹ ѧре ѧчѣстѣ, сърб ѩсте, шѝ пипзїнд кѹ мжнніле, оуйтѧре лѹѹнд де кѹрзцїѧ пзкѧтелор сале чѣлор де демѹлт. Пентръ ѧчѣѧ фрѧцилшр май бжртос бз невоицй, ка сз фѧчецй ѧдеверінтз кїемѧрѣ, шѝ ѧлѣцерѣ волстрз.

СЪМБЪТЪ Ѩ ЛГ: ДЕ СЪПТЪМЖНІ ДѸПЪ РѸСАЛІЇМ.

Квтрз Тумодеѝ ѧ кѣрцй ѧ Б. ѧ сфнтѹлѹй Апост: Пѧѹла чет'нїе. Кап Б. стїх: ѧї.

Їюле Тумодеѝ, кредінчос Є кѹвжнтѹл, кз де ѧм мѹрнт ѧпревнз кѹ Хс, ѧпревнз кѹ джнѹл вѹм шѝ ѧвїѧ. Де рзбдѧм, ѧпревнз кѹ джнѹл вѹм шѝ ѧпзрзцѝ: де не вѹм лепздѧ де ѐл, шѝ ѐл сѧ лепздѧ де ной. Де нѹ крѣдем, ѐл кредінчос рмжне, шѝ ѧїз тзгздѹѝ ѐл пре сине сингѹр нѹ полте. Ачѣстѣ сзй ѧдемнй мзртѹрнсиндѹле ѧнаннтѣ лѹй Дмнезеѹ: сз нѹте прнчепй ѧкѹбинте, кѧре лѹкрѹ нѹ ѩсте де нїчѝ сътрѣбз, фзрз нѹмай спре сѹрпѧрѣ чѣлор че ѧвд. Невоѩщете сз те ѧрзцй пре тине ѧтѣцй лзмѹрнт ѧнаннтѣ лѹй Дмнезеѹ, лѹкрзторю не рѹшннѧт, дрепт ѧдрептжнд кѹвжнтѹл ѧдевзрѹлѹй. Їѧрз де кѹбинтеле дешѧрте чѣле спѹркате те фертѣце: кз прокопсѣск спре май мѧре пзжнзтате, шѝ кѹвжнтѹл лор ка Гангрена хрѧнз гзсѣце, дннтре карій ѩсте Уменѝй, шѝ Филѝт: карій дела ѧдевзр ѧѹ рзтзчнт Зикжнд, кз ѧвїѧрѣ сѧѹ фзкѹт, шѝ тѹрбѹрз кредница сѣре кзрора. Їѧрз темелїѧ чѣ тѧре ѧлѹй Дмнезеѹ стз, ѧвжнд печѣтѣ ачѧста: кѹноскѹтаѹ Дмнѹл пречѣй че сжнт ѧй лѹй: шѝ сз се депзртѣзе дела не дрептѧте тот чѣла че нѹмѣще Нѹмеле Дмнѹлѹй.



ДѸМІНЕКЪ

Ѩ ЛГ. ДѸПЪ РѸСАЛІЇМ.

ѧ вамешѹлѹй, шѝ ѧ фарісеѹлѹй. Воскрѣсна ѧї. Прокимен, Гѧле, й. Гѹгацнз, шѝ рзплетицй Дмнѹлѹй Дмнезеѹлѹй ностръ. стїх: Кѹноскѹт ѩсте ѧ Їѹдеѧ Дмнезеѹ, ѧтръ Ізраѝл мѧре Є нѹмеле лѹй.

Квтрз Тумодеѝ ѧ кѣрцй ѧ Б. ѧ сфнтѹлѹй Апостола Пѧѹла чет'нїе. Кап. Г. стїх і.

Їюле Тумодеѝ, оуѣрмѧтай ѧвзцзтѹрій мѣле, вѣецій, ѧшезмжнтѹлѹй, крединцей, рзбдзрій чей мѹлте, дрѧгостей, ѧгздѹинцей, гѹлнелшр, кнѹрнлшр: кѧреле мнсаѹ фзкѹт мїе ѧ Ѧнтїѡхїѧ, шѝ ѧ Іконій, шѝ ѧ Лѹстре: че фѣлїй де гѹане ѧм лѹѧт, шѝ де полте мѧ ѧзбѹвѝнт Дмнѹл. Шѝ тоцй карій боѣск кѹ бѹнз кредницз ѧ

вѣцѹѝ ѧ Ї҃с Х҃с, гонѝцѝ вшр фѝ-
Ѝѣ сѣменїй чѣй викле҃нй, шѝ
фермекътóрй, вшр прокшпѝ спре
маѝ рѧ, карїй ѧшáлѫ, шѝ сѝнгѹ-
рй сѫ ѧшáлѫ. Ѝѣр тѹ петрéчй
ѧтрѹ âчѣлѣ карé а҃й ѧвѫцáт, шѝ
сѫнт ѧкреднцáте цíе, щїйнд де-
ла чѝне тѣй ѧвѫцáт: шѝ кѫчй днй
прѹнчíе сф҃нтеле скрúптѹрй щíй,
карéле пот сѫте ѧцелепцѣскѫ спре
мънтѹíре, прнн кредúнца карѣ а҃-
ште ѧ Х҃с Ї҃с.

Йлилѹíм. Гл҃. й.

Ѣ ѥнúцй сѫне бѹкѹрѫ Дмнѹлѹй,
сѫ стригѫ лѹй Дм҃незéѹ Мѫн-
тѹйторюлѹй нострѹ.

стíх:

Ѣ сѫ мѣрцем ѧнайнтѣ фѣцїй
лѹй ѧтрѹ мѫртѹрнúре, шѝ ѧ ѱал-
мй сѫ кѫнтѫ лѹй.

*ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж!ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж*ж

Лѹнй а лд. дѣ сѫптѫмъ-
нй дѹпѫ Рѹсалúй.

Дин Сѫборнúчаска карте а҃ ѣ҃ ѧ҃сфи-
тѹлѹй Ѧпóстол Пѣтрѹ чет҃íне.

Кáп. а҃. стíх: к҃.



Ѣ́цилшр ѣ ѧчáста
майнайнтѣ сѫ щúцй,
кѫ тóатѫ пророчíѫ
скрúптѹрíй дѹпѫ ѧ
сѧ тѫлмѫчúре нѹ а҃-
ште, кѫ нѹ прнн бóѫ сѣменилшр
сѧѹ фѫкѹт кѫндва пророчíѫ, чѝ
фїйнд лѹмúнáцй де Дх҃л сф҃нт а҃ѹ
грúнт сѣменїй чѣй сф҃нцй а҃й лѹй
Дм҃незéѹ. Шѝ а҃ѹ фóст шѝ про-
рóчй мúнчúнóшй ѧ норóд, прекѹм
шѝ ѧтре бой бшр фѝ ѧвѫцѫтóрй
мúнчúнóшй, карїй бшр вгѧ ѣрéсѹрй
де пїйрдере, шѝ сѫбшр лепѫдѧ де
стѫпѫнѹл чѣла че нѹ рѫскѹмпѫрáт
пре дѫншїй, ѧдѹкѫндѹшй лшр і рабѝ-
никѫ перúре. Шѝ мѹлцй бшр мѣр-
це ѧ҃ оѹрма некѹрцúйлшр лшр, прнн
карїй сѫба хѹлѝ калѣ ѧдевѫрѹлѹй:
шѝ ѧтрѹ мѹлцúмѣ кѹбúнтелшр
чѣлор ѧмѫцнтóаре бор вѫнѧ пребой:
ѧкѫршра жѹдекáта ѧкѫ де де мѹлт
нѹѣѫ ѫбокѣще, шѝ пїйрдерѣ лшр
нѹ дормúнтѣѫ. Кѫ де врѣме че
Дм҃незéѹ пре ѧ҃церїй, карїй ѧѹ гре-
шúнт нѹ а҃ѹ ѣ҃ртат, чѝ кѹ лѧцѹрúле
ѧ҃тѹнѣрекѹлѹй ѧтартáр легѫндѹй,
а҃ѹ дат спре жѹдекáтѫ ѧѣѫ
пѫзнѝ, ка сѫ се мѹнчáскѫ. Шѝ
лѹмїй чѣй дин тѫю нлѹ пѫртúнúнт,
чѝ пре Нóе ѧл сѫптѹлѣ мѫртѹрúн-
тóрюл дрептѫцїй лѹ ферúнт,
потóп лѹмїй чéлшр не кредúнчóшй
ѧдѹкѫнд. Шѝ четѫцúле Содомѣ-
нилор, шѝ ѧле Гоморѹлѹй ѧрѫндѹ-
ле, кѹ сфѫрмáре лѣѹ сѫѥндúнт:
пѹúнд пúлдѫ чéлшра че ѣ҃ра сѫ фáкѫ
не кѹрцúе. Шѝ пре дрéптѹл Лót
че ѣ҃ра нѫкѫжúнт де петрéчерѣ чѣ
дин прѹнѫ ѧчéлшр фѫрде лѣѹе ѧ-
трѹ не кѹрцúе, лѹ нѫбѫвúнт. Кѫ
кѹ ведѣрѣ, шѝ кѹ ѧвѫзѹл дрéп-
тѹл ѧчéла вѣцѹúнд ѧтре дúншїй,
дин зѝ ѧ҃ зѝ ѧ҃ш мѹнчїѧ сѹфле-
тѹл чéл дрéпт кѹ фáптеле лшр
чѣлѣ фѫрде лѣѹе. Щíе Дм҃нѹл пре
чéй кредúнчóшй а҃й нѫбѫвѝ де нéпú-
тѫ, ѣ҃рѫ пре чéй не дрепцй ла Зí-
ша жѹдекѫцїй а҃й пѫзнѝ, ка сѫ сѣ
мѹнчáскѫ.

************ї************

Мáрцй й лд. дѣ сѫптѫмъ-
нй дѹпѫ Рѹсалúй.

Дин Сѫборнúчáска карте а҃ ѣ҃ сфи-
тѹлѹй Ѧпóстол Пѣтрѹ чет҃íне.

Кáп. ѣ҃. стíх: л.

Бицилор, шіе дмнвл пре чей крединчошй ай йзбавй де испитz ѣрz пре чей не дрепцй ла зіша жвдецвлвй ай пзй, ка сz се мвнчаскz. Ѣрz май бжтос пре чем че оумблz ѳ оурма трвпвлвй ѳтрв пофта спврквюнй, шй де дмніе нв гржеск, ѳдрzнецй, карій ѳш плак лшрвшй мзрйриле хвлйнд нвіz квтремврz. Оунде ѳцерій кв тзріе, шй кв пвтерт май марй фйнд, нв пот сверй ѳквпра са дела дмнва жвдеката чт кв хваz. Шй ачещт ка нйще добитоаче неквбжнтзтоаре кв фирт фйнд, спре пїмдере, шй стрикzчюне ѳтрв ачелт че нв ѳцелег хвлйнд, ѳтрв стрикzчюнт са бшр перй: лвбнд плата недрептzцй, десмердzчюнт сокотинд сзтврарт чт де тоате зйлеле, спврквцй, шй ѳтйнацй, карій сz хрзнеск кв ѳшзлzчюнile сале, мжнжнд кв бой. Окій ѳбжнд плйнй де прт кврвіе, шй де пзкат не пзрсйт: ѳмзцйнд сверлетеле челе не ѳтзрйте, йнімz ѳбзцатz ѳлzкоміе ѳбжнд, фній блестемвлвй. Карій лзжнд калт чт дрептz ав рzтzчйт, оурмжнд калй лвй Валаам дин Восор, карele плата недрептzцй ав юбйт: ѣрz мвстраре пентрв фzрz делецт са ав аввт: ѳйнй не квбжнтзторіо кв глас сменеск грзйнд, ав сопрйт небунім пророквлвй. Ачещт сжнт йзвоарz фzрz де апz, норй чеz поартz де бифор, кzршра негура ѳтвнерекvлвй лвмк сz пзжеще. Пентрв кz чele трвфаше але дешзртzчюній слвйнд, ѳмзцеск кв пофте трвпещй, шй кв не кврзцій пре чем че кв ѳдевърат ав скzпат дела чем че бїецвеск ѳтрв ѳшзлzчюне. Карій слобозеніе ачелшра фzгздвеск, сйнгврй робй фїйнд стрикzчюній: кz де чйне йсте чйнева бирвйт, ачелвм шй роб йсте, кz двпz че ав скzпат дела спврквчюнилелвмій прин квнощйнца дмнвлвй шй Мжнтвйторюлвй нострв Іс Хс, деka ѣрzшй сz бирвеск кв ачелtшй ѳплетечйндвz, фzквтвсав лшр чele де пре оурмz май рele де кат чele дин тжю. Кz май бине ера лшр а нв квноаше калt дрептzцій, де кат двпz че сав квнеквт аіz ѳторче дела сфнта порвнкz, че ансав дат лшр, кz сав ѳтжмплат лшр ачаста ѳдевъратz пілдz: [redacted]

порквл спзлат ѳнорюл тній.

Мїеркврй ад. де сзптz мжній двх Рвсалій.

Дин Сзборничаска карте а в сфнтвлвй Апостол Петрв четніе. Кап г. стіх: ѧ.

Бицилор, ѳтz ачаста ѳдоаш карте скрів волш, ѳтрв карt дещепт мінтt вострz чt квратz ѳдемнкдвz. Ка сz вz ѳдвчещй ѳмінтe де граюрile чele май найнтe зіce де кzтрz сфнцій Пророчй, шй де Апостолій вощрй, шй де порвнчиле Дмнвлвй, шй Мжнтвйторюлвй. Ачаста май найнтe щйнд, кz бшр вень ѳ зилele чelt де апой батжокориторй, карій бшр оумбла двпz

пофте

пóфтеле сале, шѝ вшр зѝче: оу҃нде а҃сте фгздоу́инца вени́рій лоу́й; кз де кжнд а҃ў адормѝт Пзри́нцій, тóате âшà рзмжн дин âчепóтул фзптоу́рій. Кз а҃сте тзиноу́ит де чéме воéик âчáста, кз Чéрюрише сау́ фзкóт дин âчепóт, шѝ пзмжнтул дин а҃пз, шѝ прин а҃пз сау́ âшезáт кобжнтул лоу́й Дм҃незéў, прин кáре лóмѣ чѣ де âтоу́нчѣ кў а҃пз âнекжндое а҃ў перѝт. Шѝ Чéрюрише чѣ́сте де âкóм, шѝ пзмжнтул кў âчéладш кобжнт сау́ пóі, кáреле сз пзсéск фóкулоу́й ла зíша Жоудéцулоу́й, ш҃а҃пїмрдерїй со҃меонлшр чéлшр не кредничоши. Гáрз âчáста оу́па сз нóіз тзинноу́ск де бой юбѝцилшр, кз со҃ зѝ âндѝнтѣ Дм҃ноулоу́й а҃сте ка со҃ мíеде а҃нй, шѝ со҃ мíе де а҃нй ка со҃ зѝ. Нóба зсбобѝ Дм҃нул фзгздоу́инца, пре кóм со҃аре кáрїй зсбабз со҃ сокотéск: чѝ рáбдз мóлт пентрў ной, невжнд, ка сз пїмрз чинебà, чѝ тóцй сз бíе ла покáинцз. Шѝ ба вени зíша Дм҃ноулоу́й, ка оу҃н фóр нóапте, âтрў кáрѣ Чéрюрише кў сóнет вшр трѣ́че, стихíйле âрзжнд сз вшр стрикà: шѝ пзмжнтул шѝ чѣ́ле депре джнул вшр âрде. Дéчй дѣ́ка а҃ў âчѣ́сте тóате âсз стрикà, âчé фѣ́лă требóще сз фи́цй бой âтрў сфн҃теле петрéчерй чѣ́ле дин преóнз, шѝ âтроубжнтáцй. Ка сз âшептáцй шѝ сз дорúцй сз фíе май де грáбз вени́рѣ зилій лоу́й Дм҃незéў: пентрў кáрѣ Чéрюрише арзжнд сзбшр стрикà, шѝ стїхíйле âпринзжндое сзбшр топѝ. Кз чéрюрй нóаш, шѝ пзмжнт ноў дзпз фзгздоу́инца лоу́й âшептзм, âтрў кáре лзкóщше дрептáтѣ. Пентрў âчѣ́а юбѝцилшр âшептжнд âчѣ́сте, небоúцивз сзвз а҃флáцй лоу́й не спóркáцй, шѝ не âтинáцй âпаче. Шѝ рзбдáрѣ чѣ мóлтз â Дм҃ноулоу́й нóстрў мжнтоуíре сзш сокотúцй: âчé кúп шѝ юбúтул нóстрў фráте Пáвел, дзпз âцелепчюнѣ чѣ дáтз лоу́й а҃ў скрúе бóаш. Прекóм шѝ âтрў тóате кзрциле сáле грзíнд де âчѣ́сте: âтрў карéле сжнт оу҃неле кў âнебое âсз âцелѣ́це, каре чéй не âвзцáцй, шѝ не статорничй ле рззврзтéск, ка шѝ чѣ́лѣ лáлте скрúптоу́рй, спре âсà пїмрдере. Дéчй бой юбúцилшр май наínте щїíнд сзвз пзсúцй, ка нѝ фїíнд стрзмутáцй кў âшелáчюнѣ чéлор фзрде лѣ́це, сз кздéцй дела âтзрнѣ бóлтрз. Чѝ сз крѣ́щецй âтрў дáрул, шѝ кунощúнца Дм҃ноулоу́й нóстрў, шѝ Мжнтоуиторюлоу́й Їс Хс, âчéстул è мзрúрѣ, шѝ âкóм, шѝ âзíша вѣ́кулоу́й: Ами́н.

ЖОЙ Ѝ ЛѢ ДЕ СЪПТЪМЖНЙ

ДОУ́П РЪСАЛІЙ.

Дин Сзборничáска кáрте âсфѝтулоу́й Апóстола Іѡáнн чет҃íнїа.

Кáп. а҃. стíх. ѝ.



Рáцилшр, де вшм зíче, кз пзкáт нў âвéм сúнгоу́рй пре ной не âшзлзм, шѝ âдевзрúл нў а҃сте âтрў нои. Де вшм мзртоу́рисѝ пзкáтеле нóстре, кредничос а҃сте шѝ дрéпт, ка сз â҃рте нóаш пзкáтеле нóстре, шѝ сзне кóрзцѣ́ск пре ной де тóатз не дрептáтѣ. Де вшм зíче, кз нáм грешúт, мин-

чинос фачем пре дѫмнєѵл, шн кѵвѣмтѵл лѵй нѵ ѣсте ѧтрѵ ной. Фе́цій мі́ій, ѧчестѣ скрі́ѵ волш, ка сѫ нѵ грешѝцій: шн де ва грешѝ чинекѣ, мѫнгѝнто́рію ѧвем кѫтрѫ Татѫл пре Іс Хс чел дрепт. Шн ѧчела ѣсте кѵрцѝре де пѫкателе поастре: шн нѵ нѵмай де ѧле поастре, чи ш де ѧле ѧтотѫ лѵмѣ. Шн ѧтрѵ ѧчаста цѝм, кѫ лам кѵноскѵт пре ел, дѣкѫ пѫзѝм порѵнчиле лѵй. Чел че зи́че, кѫ лам кѵноскѵт пре ел, шн порѵнчиле лѵй нѵ ле пѫзѣще, минчинос ѣсте, шн ѧтрѵ дѫмнєѵл ѧдевѫр нѵ ѣсте. Ѓр чела че пѫзѣще кѵвѣмтѵл лѵй, кѵ ѧдевѫрат ѧтрѵ ѧчела драгостѣ лѵй Дмнезе́ѵ де плин ѣсте: ѧтрѵ ѧчаста кѵноащем кѫ ѧтрѵ дѫмнєѵл сѫнтем. Чела че зи́че, кѫ петрѣче ѧтрѵ дѫмнєѵл, датó́рію ѣсте прекѵм ѧвѵ оѵмблат ѧчела, шн ел ѧша сѫ оѵмбле.

ВѪНЕРІ А ЛІ. ДЕ СѢПТѢМѪНІЙ ДѵПѫ РѵСАЛІЙ.

Дин сѫборничѣска ка́рте ѧ сфѝтѵлѵй Апóстол Іакѵм чит ѡміе.

Кап ѓ: стіх ѕ.

Ѣ́ицилшр, нѵ скрі́ѵ во́лш порѵнкѫ но́лш чи порѵнкѫ вѣке, кар ѧцій ѧвѵт дин тжю: порѵнка чѣ вѣке ѣсте кѵвѣмтѵл, ка́ре ѧцій ѧвѫнт дин тжю. Ѓрѫшй порѵнкѫ нолш скрі́ѵ волш, кар ѧдевѫра́тѫ ѣсте ѧтрѵ дѫмнєѵл, шн ѧтрѵ бой: кѫ ѧтѵнѣрекѵл ѧѵ трекѵт, шн лѵмина чѣ ѧдевѫра́тѫ ѣтѫ ѫзаре. Чела че зи́че, кѫ ѣсте ѧтрѵ лѵмѝнѫ, шн пре фрателе сѫѵ оѵ́рѣще, ѧтрѵ ѧтѵнѣрек ѣсте пѫнѫ ѧкѵм. Чел че ѡбѣще пре фра́телє сѫѵ, ѧтрѵ лѵмѝнѫ петрѣче, шн смѝнтѣлѫ ѧтрѫжнєѵл нѵ ѣсте. Ѓр чела че оѵ́раще пре фра́телє сѫѵ, ѧтрѵ ѧтѵнѣрек ѣсте, шн ѧтрѵ ѧтѵнѣрек оѵмблѫ, шн нѵ щіе ѧкѫтрш мѣрце, кѫ ѧтѵнѣрекѵл ѧѵ сѫрбѝнт ѡкѣй лѵй. Скрі́ѵ волш фі́йлшр, кѫ сѫ ѣртѫ волш пѫкателе пентрѵ нѵмеле лѵй. Скрі́ѵ волш пѫрѝнцилшр, кѫ ѣцій кѵноскѵт пре чела че ѣсте динтрѵ ѧчепѵт. Скрі́ѵ волш тѝнерилор, кѫ ѣцій бнрѵ́нт пре чел бикатѣн. Скрі́ѵ волш прѵнчилшр, кѫ ѣцій кѵноскѵт пре Татѫл. Скрѝам волш пѫрѝнцилшр, кѫ ѣцій кѵноскѵт пре чела че ѣсте динтрѵ ѧчепѵт. Скрѝам волш тѝнерилшр, кѫ сѫнтецій тацій, шн кѵвѣмтѵл лѵй Дмнезе́ѵ петрѣче ѧтрѵ бой, шн ѣцій бнрѵ́нт пре чел бикатѣн. Нѵ ѡбѝрецій лѵмѣ, нѝчій чѣле дин лѵме, де ѡбѣще чѝнеба лѵмѣ, нѵ ѣсте драгостѣ Тѫтълѵй ѧтрѵ дѫмнєѵл. Пентрѵ кѫ тот че ѣсте ѧлѵме, пофта трѵпълѵй ѣсте, шн пофта ѡкилшр, шн трѵфі́м бѣцій, кар нѵ ѣсте дела Тѫтѫл, чи дин лѵме ѣсте. Шн лѵмѣ трѣче, шн пофта ей: ѓр чела че фаче бом лѵй Дмнезе́ѵ пентрѣче ѧвѣчій.

СѢМБѢТѢ А ЛІ: ДЕ СѢПТѢМѪНІЙ ДѵПѫ РѵСАЛІЙ.

Кѫтрѫ Тумодѐю ѧкѫрцій ѧ ѕ: ѧ сфѝтѵлѵй Апóс: Павел чит ѡміе.

Кап а ѓ. стіх ѣ.

Іюле Тїмодéю, ачáста сѫ цѝй, кѫ ѫ Зѝлеле áчѣле де апóй сѫ бѫр скѫлà врéмй йцй. Цѝ бѫр фѝ сѫмéнїй ювитóрй де сѝнецй, ювитóрй де áрцѝнт, мѫрéцй, трѫфашй, хѫлитóрй, де пѫрѝнцй не áскѫлтѫтóрй, немѫлцмитóрй, некѫрáцй: не прїймитóрй де пáче, сѫбрáзничй, мáндрй, фѫрѫ де дрáгоете, йскодитóрй, пѫржторй, не ѫфрѫнáцй, не домѣстичй, не йвитóрй де бѝне: вѫзѫтóрй, йцй, ѫгѫмфáцй, ювитóрй де десфѫтáрй май мѫлт, де кáп ювитóрй де Дмнезéѫ, áвѫнд кѝпѫл крещинѫтѫцїй, цáр пѫтѣрѣ ёй тѫгѫдѫнд: шѝ де áчéще те фертéще. Кѫ днитрѫ áчéще сѫнт чéм че сѫ вѫрѣск прин кáѣ, шѝ дѫк ѫ робїе пре мѫéрле чѣлѣ ѫгревáте де пѫкáте, чѣле че сѫ пóарте кѫ мѫлте фѣлюрй де пóфте, каре пѫрѫрѣ сѫ ѫвацѫ, шѝ нѝчй содáтѫ ла кѫноцѝнца ѫдевѣрѫлй áвенй нѫ пóт. Ѫче кѝп шѝ Іáнне, шѝ Іѝмбрие сáѫ ѫпотрнбит лѫй Мѫсѝй: áшà шѝ áчéл бѫр стà ѫпротѝва ѫдевѣрѫлй, сѫмéнй фїѝнд стрикáцй ла мѝнте, не лѫмѫрѝцй ѫкредѝнцѫ. Чѝ нѫбѫр прокопѝй май мѫлт: кѫ небунѝа лóр ѫрѫтáтѫ ва фѝ тѫтѫрѫр, прекѫм шѝ áчéлора áѫ фóст.

Воскрѣсна. ѧ. Прокѝмен гла. ѧ.

Фїе Дмне мѝла тà спре нóй, прекѫм áм нѫдѫждѫѝт ѫтрѫ тѝне.

стíх:

Бѫкѫрáцнеѫ дрéпцїй ѫ Дмнѫл, дрéнцилор сѫ кѫбѝне лáѫда.

Кѫтрѫ Коринд҃нѝй ѫкѫрцїй ѧ. ѧ. сфѝнтѫлѫй Апóст: Пáвла четéнїе. Кáп. ѕ. стíх: ѕ.

Рáцилор, тóатемй сѫнт слóводе, дáр нѫ тóатем сѫнт де фолóс: тóатемй сѫнт слóводе, чѝ ёѫ нѫвоѝ сѫ фїѫ бирѫѝнт де чéва. Бѫкáтеле пѫнтечелѫй, шѝ пѫнтечеле бѫкáтелор: цáр Дмнезéѫ ш пре áчéла, ш пре áчѣлѣ ва стрикà: цáр трѫпѫл нѫ кѫрбїей, чѝ Дмнѫлѫй: шѝ Дмнѫл трѫпѫлѫй: цáр Дмнезéѫ, шѝ пре Дмнѫл лаѫ скѫлáѣ, шѝ пре нóй нева скѫлà кѫ пѫтѣрѣ сà. Дáр нѫ цѝцй, кѫ трѫпѫрнле бóлестре сѫнт мѫдѫлáрнле лѫй Іс Хс; ѫѫ дóар лѫѫнд мѫдѫлáрнле лѫй Хс ле бой фáче мѫдѫлáрй де кѫрбїе; сѫ нѫ фїе. Ѫѫ дóар нѫ цѝцй, кѫ чéла че сѫ липѣще де кѫрвѫ оѫн трѫп цѣсте; кѫ ѫѫ Зѝнефѝшор дой оѫн трѫп. Цáр чéла че сѫ липѣще де Дмнѫл, оѫн Дх цѣсте кѫ дмнѫл. Фѫцѝцй де кѫрбїе: кѫ тóт пѫкáтѫл сóрй кáреле фáче сóмѫл ѫфáрѫ де трѫп цѣсте; цáр чéла че кѫрвѣще, ѫтрѫ ѣл сѫѫ трѫп грешáще. Саѫ дóарѫ нѫ цѝцй, кѫ трѫпѫл бóй трѫ цѣсте лѫкáш Дхѫлѫй сфѝнт че лѫкѫмще ѫтрѫ вой, пре кáреле ѫвéцй дела Дмнезéѫ, шѝ нѫ сѫнтецй ѣй бóфрй, кѫ сѫнтецй кѫмпрáцй кѫ прéц. Проѫвѝцй дáрѫ

ДѪМИНЕКЪ

Ѧ ѦД. ДѢПѢ РѢСАЛІЙ.

ръ пре Дмнезе҃ѹ ѫтрѹпѹриле бо҃аствре, шн ѫ сѹфлетеле бо҃аствре чѣле че сѫнт ѫле лѹй Дмнезе҃ѹ.

Аллилѹїа.

Дмнезе҃ѹле чела чемй дай йзбжндире мїе, шн ай сѹпѹс норо҃аде сѹпт мине. стїх:

Чела че мзре҃цй мжнтѹйриле ѫпзратѹлѹй, шн фачй милъ оу҃нсѹлѹй тзѹ лѹй Дабнд.

Лѹнй а лѣ. дѣ съптъмънднѹ пъ рѹсалїй.

Дин съборническа карте аа сфнтѹлѹй Апостол Іѡанн четнце.

Кап. е. стїх: кї.

Ійлшр, часѹл чел де ѫпой ѣсте: шн прекѹм ѫцй ѫѹзнт, къ Антихрнст ва съ вїе, шн ѫкѹм мѹлцй Антихрнсти сай фъкѹт: динтрѹ ѫчѣста кѹноащем, къ ѣсте часѹл чел де ѫпой. Динтре ной ай ешнт, чи нѹ ера динтрѹ ной: къ де ѫрфи фост динтрѹ ной, ар фи рмас кѹ ной: чи ка съ се ар҃ете, къ нѹ сѫнт тоцй динтре ной. Шн бой оу҃нцере авецй дела чел сфнт, шн цнцй тоате. Нам скрис бо҃аш, ка кѹм нацй цн ѫдевзрѹл, чи ка кѹм лацй цн: шн кѹм къ тоатъ мнчѹна дин ѫдевзр нѹ ѣсте. Чине ѣсте мнчиноснл, фзр нѹмай чела че тзгдѹще, къ Іс нѹ ѣсте Хс; ачеста ѣсте Антихрнст, карele тзгдѹще пре Татъл, шн пре Фнюл. Тот чела че тзгдѹще пре Фнюл, нчй пре Татъл аре: йар чела че мзртѹрнсеще пре Фнюл, шн пре Татъл аре. Йар бой че ацй аузнт дин тжю, ѫтрѹ бой съ рмжнъ: шн де ва рмжнеа ѫтрѹ бой че ацй аузнт дин тжю, шн бой ѫ Фнюл, шн ѫ Татъл вецй петрече. Шн ачаста ѣсте фзгдѹнца, карe ѫсѹшй ай фзгдѹнт ноаш, вїаца вче де вечй. Ачесте ам скрис бо҃аш пентрѹ чеи че бз ѫшалъ пре бой. Шн оу҃нцерe, карe ацй лѹат дела Дмнезѹл, ѫтрѹ бой съ рмже: шн съ нѹмъ превѹмскъ, ка съ бз ѫвеце пре бой чинева: чи прекѹм оу҃нцерe ачеа бз ѫвацъ пре бой де тоате, шн ѫдевзрatъ ѣсте, шн нѹ ѣсте минчиноасъ: шн прекѹм вас ѫвцат пре вой, съ рмжнецй ѫтрѹ ачеа. Шн акѹм фнлшр съ рмжнецй ѫтрѹ ачаста: ка съ авем ѫдзнзнѣлъ, кнд съ ва ар҃та, шн съ нѹне ѫфрѹнтѹм де къ҃тр Дмнезѹл ѫтрѹ бенире лѹй. Де цнцй, къ ѣсте дрепт, съ кѹноащецй, къ тот чела че фаче дрептатe, дела Дмнезѹл сай нзскѹт. Ведецй че фнелю де драгосте ай дат ноаш Татъл, ка фнй лѹй Дмнезе҃ѹ съ не нѹмнм, шн съ фнм: пентрѹ ачаста лѹмe нѹ не кѹноаще пре ной: пентрѹкъ нѹ лаѹ кѹноскѹт пре Дмнезѹл. Юбицлшр, акѹм фнй лѹй Дмнезе҃ѹ сѫнтем, шн ѫкъ нѹ сай ар҃тат че бцм съ фнм: йар цнм, къ кнд съ ва ар҃та, асемене лѹй вцм фн: кчй прекѹм ѣсте ѫл бцм бедe пре Дмнезѹл. Шн тот карele аре ндеждe ачаста ѫтрѹ Дмнезѹл, съ кърцтеще пре сине, прекѹм шн ел ѣсте кърат. Тот чела че фаче пкатъл, шн фзр де леце

фáче: Шн пѫкáтѫл ѣ̈ste фѫрх де лѣ̈ц. Шн цúцй, кѫ ёл сáв âрхтáт, ка сѫ рздúче пѫкáтеле ноáстре, шн пѫкáт ѫ̈трѫ ёл нѫ ѣ̈ste: тóт чéл че петрéче ѫ̈трѫ дúнѫл нѫ грешáще: тот чéла че фáче пѫкáтѫл, нѫ лáв вѫзѫт пре ёл, нúчй áѫ кѫноскѫт пре дúнѫл. Фúлахр, нúмент сѫ нѫвѫх ѫштéле пре вóй: чéла че фáче дрептáте, дрéпт ѣ̈ste, прекѫм шн âчéла дрéпт ѣ̈ste. Чéла че фáче пѫкáтѫл, дин дїáволѫл ѣ̈ste: кѫ дин ѫ̈чепѫт дїáволѫл фáче пѫкáтѫл, спре âчáста сáв âрхтáт Фúюл лúй Дм̃незéѫ, ка сѫ стрúче лѫкрúриле дїáволúлуй. Тóт чéл нзскѫт дела Дм̃незéѫ пѫкáт нѫ фáче: кѫ сúмѫнца лúй ѫ̈трѫ дúнѫл петрéче: шн нѫ пóате сѫ грешéскѫ, кѫ дела Дм̃незéѫ сáв нзскѫт. Ѫ̈трѫ âчáста âрхтáцй сѫнт фúйй лúй Дм̃незéѫ, шн фúй дїáволúлуй.

МАРЦЙ Ѧ ЛЁ: ДЁ СѪПТѢМѪНЙ ДѪПѪ РУСАЛЇЙ.

Дин сѫборничáска кáрте Ѧ â сфйнтúлуй Апóстол Їѡáнн чтенїе.

Кáп. Г̃. стíх: ї.

Бúцилор, тóт чéл че нѫ фáче дрептáте, нѫ ѣ̈ste дела Дм̃незéѫ, шн чéл че нѫ юбéще пре фрáтеле сѫ́. Кѫ âчáста ѣ̈ste порýнка, кáре áцй âвѫзúт дин пáю, ка сѫ юбúм óѫнѫл пре áлтѫл. Нѫ прекѫм Кáйн ёра дин викленúнѫ, шн âѫ óѫчй: пре фрáтеле сѫ́: шн пентрѫ кáре прúчинѫ лáв óѫчúе пре ёл; кѫчй лѫкрѫриле лúй ёра рéле, ѣ̈рх áле фрѫцинесѫ дрéпте. Нѫ вѫ мирáцй фрáцїй мїéй, де вѫ óѫрéще пре вóй лúмѣ. Ной цúм, кѫ áм трекѫт дин мóарте âвїáцѫ, кѫчй юбúм пре фрáцй: кѫ чéл че нѫ юбéще пре фрáтеле, петрéче âмóарте. Тóт чéла че óѫрéще пре фрáтеле сѫ́, óѫчигáш де сам̃енй ѣ̈ste: шн цúцй, кѫ тóт óѫчигáшѫл де сам̃енй нѫ áре вїáца де вéчй ѫ̈трѫ сúне петрекúнд. Ѫ̈трѫ âчáста áм кѫноскѫт драгóсте лúй Дм̃незéѫ, кѫ ёл шáв пѫс сѫфлетѫл сѫ́ пентрѫ нóй: шн нóй датóрй сúнтем пентрѫ фрáцй сѫ не пѫнем сѫфлетéле. Чéла че áре богáцїа лúмїй âчéщїа, шн вéде пре фрáтеле сѫ́ липсúнд, шúшй ѫ̈кúде úнима сà despre дúнѫл, кѫм ва рѫмúнѣ драгóсте лúй Дм̃незéѫ ѫ̈трѫ дúнѫл; фéцїй мїéй, сѫ нѫ юбúм кѫ кѫвúнтѫл, нúчй кѫ лúмба, чн кѫ фáпта, шн кѫ âдевáрѫл. Шн ѫ̈трѫ âчáста вóм кѫноáще, кѫ сúнтем дин âдевáр, шн ѫ̈наúнтѣ лúй вóм ѫ̈кредúнца úнимиле ноáстре. Кѫ де не áрáтѫ ноáш бúна úнима ноáстрѫ: май máре ѣ̈ste Дм̃незéѫ де кáт úнима ноáстрѫ, шн щúе тóате.

* * * * * * * * * * * * ї * * * * * * * * * * *

МЇЁРКѲРЙ Ѧ ЛЁ: ДЁ СѪПТѢМѪНЙ ДѪПѪ РУСАЛЇЙ.

Дин Сѫборничáска кáрте Ѧ â сфйнтúлуй Апóстол Їѡáнн чтенїе.

Кáп. Г̃. стíх: кѧ.

Бѝцилшр, де нѹнева
а҃рхтà но́лш бѝна й-
нима но́астрх, нздѣжде а҃вѣм ѿтрѹ
Дм҃незѣ́ѹ: шнь сѫ́й че
вѡ́м чѣ́ре вшм лѹà дела дѫ́нѹл:
кѫчй порѹнчиле лѹй пѫзѝм, шй чѣ-
ле пазкѹте ѫнаѝнтѣ лѹй фа́чем.
Шй а҃ча́ста ї҃сте порѹнка лѹй, ка
сх крѣ́дем ѫ Нѹмеле Фі҃юлѹй сх҃ѹ
Іс̃ Хс̃: шй сх юбѝм оу҃нѹл пре а҃л-
тѹл, пре кѹм нѣѹ да́т но́лш по-
рѹнкх. Шй чѣ́ла че пѫзѣ́ще по-
рѹнчиле лѹй, ѿтрѹ дѫ́нѹл лзкѹ-
ма́ще, шй а҃чѣ́ла ѿтрѹ ѣ́л: шй пен-
трѹ а҃ча́ста кѹно́ащем, кх рзмѫ́-
не ѿтрѹ но́й дин Дх҃ѹл ка́реле
а҃ѹ да́т но́лш. Юбѝцилшр, сх
нѣ крѣ́дещй пре тѡ́т дѹхѹл, чй
сх нєпнтѝцй Дх҃ѹрнле де сѫ́нт де-
ла Дм҃незѣ́ѹ: кх мѹ́лцй продо́чй
минчино́шй а҃ѹ ѣ́шѝт ѫлѹ́ле. Ѧ-
трѹ а҃ча́ста сх кѹно́ащем Дх҃ѹл лѹй
Дм҃незѣ́ѹ, шй дѹхѹл ѫшелзчю́нй:
тѡ́т Дх҃ѹл, ка́реле мзртѹрисѣ́ще
пре Іс̃ Хс̃, кх а҃ѹ бенѝт ѿтрѹп,
дела Дм҃незѣ́ѹ ї҃сте. Шй тѡ́т дѹ-
хѹл ка́реле нѣѹ мзртѹрисѣ́ще пре Іс̃
Хс̃, кх а҃ѹ бенѝт ѿтрѹп, дела
Дм҃незѣ́ѹ нѣѹ ї҃сте: шй а҃чѣ́ла ї҃сте
а҃л лѹй Антїхрѝст, де ка́реле а҃ц
а҃ѹзѝт, кх ва бенѝ: шй а҃кѹма
ѫкх ѫлѹ́ме ї҃сте. Бо́й дела Дм҃-
незѣ́ѹ сѫ́нтецй фі҃ѝлшр, шй а҃-
ц бирѹѝт пре а҃чѣ́м: кх май ма́-
ре є҃ ка́реле ї҃сте ѿтрѹ бо́й, де
кѫ́т чѣ́ла че є҃ ѫлѹ́ме. А҃чѣ́м дин
лѹ́ме сѫ́нт, пентрѹ а҃чѣ́м дин
лѹ́ме грзѣ́ск, шй лѹ́мѣ пре дѫ́н-
шнй а҃кѹлтх. Ной дела Дм҃не-
зѣ́ѹ сѫ́нтем: чѣ́ла че кѹно́ащепре
Дм҃незѣ́ѹ, а҃кѹлтх пре ной: ка-
рѣлѣ нѣѹ ї҃сте дела Дм҃незѣ́ѹ, нѹне
а҃кѹлтх пре ной: ѿтрѹ а҃ча́ста
кѹно́ащем Дх҃ѹл а҃дѣзрѹлѣй, шнь
дѹхѹл ѫшелзчю́нй.

ЖОЙ Ѧ ЛѢ̈ ДѢ̈ СЪПТЪМЪ-
НЙ ДѸХ РѸА́ЛЙ.

Дни Съборничаска карте а҃ а҃сфн-
тѹлѹй Апо́стол Іѡа́нн чтѣ́нїе.
Ка́п. д̈. стіх: к̈.

Бѝцилшр, де ва зѝче
чинева, кх юбѣ́ск пре
Дм҃незѣ́ѹ, а҃рх пре
фра́теле сх҃ѹ оу҃рѣ́ще,
минчино́с ї҃сте: кх
чѣ́ла че нѣѹ юбѣ́ще пре фра́теле сх҃ѹ,
пре карele лаѹ взѫ́т, пре Дм҃-
незѣ́ѹ, пре карele нѹлаѹ взѫ́т,
кѹм по́ате сѫл юбѣ́ск. Шй а-
ча́стх порѹнкх а҃вѣм дела дѫ́нѹл:
ка чѣ́ла че юбѣ́ще пре Дм҃незѣ́ѹ,
сх юбѣ́ск шй пре фра́теле сх҃ѹ.
Тѡ́т чѣ́ла че крѣ́де, кх Іс̃ ї҃сте
Хс̃, дела Дм҃незѣ́ѹ ї҃сте нзскѹт:
шй тѡ́т чѣ́ла че юбѣ́ще пре чѣ́ла че
а҃ѹ нзскѹт, юбѣ́ще шй пре чѣ́ла че
сѧѹ нзскѹт дин тѫ́нѹл. Ѧ-
трѹ а҃ча́ста кѹно́ащем, кх юбѝм
пре фі҃ѝй лѹй Дм҃незѣ́ѹ, кѫ́нд юбѝм
пре Дм҃незѣ́ѹ, шй порѹнчиле лѹй
пѫзѝм. Кх а҃ча́ста ї҃сте драгоѣ́стѣ
лѹй Дм҃незѣ́ѹ, ка сх пѫзѝм по-
рѹнчиле лѹй: шй порѹнчиле лѹй
грѣ́ле нѣѹ сѫ́нт. Кх тѡ́т чѣ́л нзс-
кѹт дела Дм҃незѣ́ѹ, бирѹ́ще лѹ-
мѣ: шй а҃ча́ста ї҃сте бирѹ́нда,
ка́рѣ бирѹ́ще лѹ́мѣ, кредѝнца
но́астрх. Чѝне ї҃сте чѣ́ла че бѝ-
рѹ́ще лѹ́мѣ; нѹмай чѣ́ла че крѣ́-
де, кх Іс̃ ї҃сте фі҃ѝл лѹй Дм҃не-
зѣ́ѹ. А҃чѣ́ста ї҃сте ка́реле а҃ѹ бе-

нит прин а̃пз, шн̀ прин сѫнце Іс̃ Хс̃ нѫ нѫман прин а̃пз, чн̀ прин а̃пз, шн̀ прин сѫнце. Шн̀ дх̃ѵл ѥсте, карєле мзрт҃ѵрнцє, кз дх̃ѵла ѥсте âдевзрѵл. Кз трєй сѫнт карій мзрт҃ѵрнєск ла Ѵєрѭ, Тáтзл, Кѵвнтѵл шн̀ сфн̃ѵл дх̃: шн̀ âчєщй трєй оу̃на сѫнт. Шн̀ трєй сѫнт, карій мзрт҃ѵрнєск пре пзмѫнт: дѵхѵл, шн̀ а̃па, шн̀ сѫнцеле: шн̀ âчєщй трєй оу̃на сѫнт. Де прїймим мзрт҃ѵрїм сѫмєнт̃ск, мзрт҃ѵрїм лѵй Дмн̃езєѵ май мáре ѥсте: кз âчаста ѥсте мзрт҃ѵрїм лѵй Дмн̃езєѵ, каре âѵ мзрт҃ѵрнѭнт дефїюл сзѵ. Ѵєла че крт̃дє â фїюл лѵй Дмн̃езєѵ, а̃ре мзрт҃ѵрїе ẫтрѵ сѭне: ѵєл че нѫ крт̃дє лѵй Дмн̃езєѵ, мнѭнос лѵ фзкѵт пре дѫмнѵл: кз нѵ крєзѵт ẫтрѵ мзрт҃ѵрїм, карт̃ ѵ̃ мзрт҃ѵрнѭнт Дмн̃езєѵ де фїюл сзѵ. Шн̀ âчаста ѥсте мзрт҃ѵрїм, кз вїѫца де вт̃чн нт̃ѵ дап нóаш Дмн̃езєѵ: шн̀ вїѫца âчаста ẫ фїюл лѵй ѥсте. Ѵєла че а̃ре пре фїюл, а̃ре вїѫца: ѫ̃кз ѵєла че нѫ а̃ре пре фїюл лѵй Дмн̃езєѵ, вїѫцз нѫ а̃ре. Ѫ̃чт̃ѥтє а̃м скрѭс вóаш ѵєлшр че крт̃дєцй â нѵмеле фїюлѵй лѵй Дмн̃езєѵ, ка сз цѭнз кз вїѫцз де вт̃чн âвїцй, шн̀ сз крт̃дєцй â нѵмеле фїюлѵй лѵй Дмн̃езєѵ. Шн̀ âчаста ѥсте нздт̃ждт̃, карт̃ âвєм кзтрз дѫмнѵл, кз сѫрй че ѵт̃рем ла дѫмнѵл дѵпз вом лѵй, не а̃ѵдє пре ной. Шн̀ дт̃ка цѭм кз не а̃ѵдє пре ной, сѫрй че ѵт̃рем, цѭм, кз бшм ẫѵ ѵт̃ремнле, карєле ѵт̃рем дела дѫмнѵл. Де ва вєд̃ѵ чинева пре фрáтєле сзѵ грешинд пзкáт нѵ де мóарте, сз чáрз, шн̀ нѫзва да лѵй вїѫцз, челѵм че грешáщє нѵ де мóарте. Ѥсте пзкáт де мóарте: нѵ де âчєла зйк, ка сз се рóаце. Тóатз не дрептáтт̃ пзкáт ѥсте, шн̀ пзкáт нѵ де мóарте. Щйм кз тот чєл нзскѵт дела Дмн̃езєѵ нѵ пзкѵтѵáщє: чн̀ чєл нзскѵт дела Дмн̃езєѵ сз пззт̃щє пре сйне âѵшй, шн̀ чєл викл̃ѵн нѫзз âтйнце де ѐл. Щйм, кз дела Дмн̃езєѵ сѫнтєм: шн̀ лѵмт̃ тóатз ẫтрѵ рзѵ сз цйне. Шн̀ щйм, кз фїюл лѵй Дмн̃езєѵ а̃ѵ вєнит, шн̀ нт̃ѵ дáт нóаш пнѵт̃пере, ка сз кѵнóащем пре Дмн̃езєѵл чєл âдевзрáт, шн̀ сз фйм ẫтрѵ чєл âдевзрáт, ẫтрѵ Іс̃ Хс̃ фїюл лѵй: âчѥста ѥсте Дмн̃езєѵ âдевзрáт, шн̀ вїѫца де вт̃чн. Фйлшр пззйцнез де чт̃ле Ідолéщй, Ами̃н:

ВЄНЄРЇ Ѵ лѵ дє сѫптѫмънй дѵпз Рѫсалй.

Дин Сѫборничáска кáрте â к̃ âсфйтѵлѵй Апóстшл Іѡанн четйніе.

Кáп. ѵ̃. стíх. ѵ̃.

Ѫтрзнѵл, Ѫлéктєй дóамнєй, шн̀ фйлшр ѐй пре карій ѐѵ юбéск ẫтрѵ âдевзр: шн̀ нѵ нѵман єѵ, чн̀ шн̀ тóцй, карій а̃ѵ кѵнóскѵт âдевзрѵл. Пентрѵ âдевзрѵл, карéле пентрт̃че ẫтрѵ ной, шн̀ кѵ ной ва сз фіе âвт̃к. Фіе кѵ вой дарѵл, мнла, пáчт̃ дела Дмн̃езєѵ Тáтзл, шн̀ дела Дмнѵл Іс̃ Хс̃ фїюл Тáтзлѵй ẫтрѵ âдевзр шн̀ â дрáгостє. Бѵкурáтѵмам фóарте, кз а̃м âфлáт дин фйій тзй оу̃мблзнд ẫ-

трѫ ѧдевѣр, прекѫм ѧм лѫѧт порѫнкѣ дела Татъа. Шн ѧкѫм те рог Доамнѣ, (нѫ ка кѫм ѧш скріе ціе порѫнкѣ ноаш, чн кѧрѣ ѧвем динтрѫ ѧчепѫт,) съ юбим оуѫнъл пре ѧлтъл. Шн ѧчѣста ѧсте драгостѣ, ка съ оуѫмблѣм дѫпѣ порѫнчиле лѫй: шн ѧчѣста ѧсте порѫнка, прекѫм ѧцн ѧѫзѣт дин тѫю, съ оуѫмблацн ѧтрѫ дѫнса. Пентрѫ кѣ мѫлци ѧмѣцинторй ѧѫ ѧтрат ѧлѫме, карій нѫ мѣртѫрнеск пре Іс Хс съ фіе венит ѧ трѫп: ѧчѣста ѧсте ѧмѣцинторю, шн Ѧнтихрнст. Пѣзнцнѣ пре бой ѧшнѣ, ка съ нѫ пѣрдем чѣле че ѧм лѫкрат, чн ка съ лѫом плѧтѣ де сѣвършит. Тот чѣла че кѧлкѣ порѫнка, шн нѫ рѣмѫне ѧтрѫ ѧѣзцѣтѫра лѫй Хс, нѫ ѧре пре Дмнезѣѫ: ѧр чѣл че рѣмѫне ѧтрѫ ѧѣзцѣтѫра лѫй Хс, ѧчѣла шн пре Тѧтъа шн пре фінл ѧре. Сфій чйне ва вени ла бой, шн нѣва ѧдѫче ѧѣзцѣтѫра ѧчѣста, съ нъл прінм цй ѧ кѧѣ, шн съ нѫй зйчецй: бѫкѫрѣте. Кѣ чѣла чѣй ва зйче лѫй бѫкѫрѣте, съ ва фѧче пѣртѧш фѧптелшр лѫй челшр рѣле. Мѫлте ѧм ѧвѫт ѧ скріе воаш, шн нам врѫт пре хѣртіе, шн кѫ чернѣлѣ, чн мѣ нѣдѣждѫеск, кѣ бой вени ла бой, шн бой грѣ гѫрѣ кѣтрѣ гѫрѣ, ка бѫкѫрім ноастрѣ съ фіе деплн. Ѧмнн. Ѧкнзіе ціе фінй сфорій тале Єлектій. Ѧмнн.

Сѫмѣтѣ ѧ лѣ. дѣ сѣптѣмжнй дѫпѣ Рѣсалій

Кѣтрѣ Коринднѣнй ѧкѣрцій ѧ сфнтѫлѫй Ѧпостол Пѧвел чѣтініе.

Кап і. Стіх: кг.



Ѓацілѣр, тоатемй сѫнт слѫбоде, чн нѫ тоатемй фолосѣск: тоатемй сѫнт слѫбоде: чн нѫ тоате зидѣск. Нймент ѧл съѫ съ нѫ кѫѫте, чн фіеще чйне ѧл ѧлтъл. Тот че съ вінде ѧ мѣчелѣріе съ мѫнкацй, нимйка ѧ доймдѫвѣ пентрѫ щйнца. Кѣ ѧл Дмнѫлѫй ѧсте пѣмѫнтѫл, шн планнрѣ лѫй. Шн деѣ кім пре бой чинева дин чѣй не крединчошй, шн вѣцй съ мѣрцецй, тот че вѣр пѫне воаш ѧманте съ мѫнкацй, нимйка ѧ доймдѫвѣ пентрѫ щйнца. Ѣр деѣа зйче воаш чинева: ѧчѣста ѧсте жертвѣнѣ Ідоланлор, съ нѫ мѫнкацй пентрѫ ѧчѣла че ѧѫ спѫ, шн пентрѫ щйнца: кѣ ѧл Дмнѫлѫй ѧсте пѣмѫнтѫл, шн планнрѣ лѫй.

Дѫминекъ

Ѧ лѣ. Дѫпѣ Рѣсалій.

Ѧ ѧѣзѣтѫлѫй сѣк де кѫрне.

Воскрѣсна, ѣ: Прокимен Глас: ѓ.

Пѫтѣрѣ мѣ, шн кѫнтѫрѣ мѣ ѣ Дмнѫл, шн мнсаѫ фѣкѫт мій спре мѫнтѫнре.

Стіх:

Ѵ е ртѫндѫмѣ маѫ чертат Дмнѫл, ѧр мѣрцій нѫмаѫ дѫт.

Кѣтрѣ Коринднѣнй ѧкѣрцій ѧ сфнтѫлѫй Апостол Пѧвел чѣтініе.

Кап. й. Стіх: ѣй

Рáцилшр҃ мжнкáрѣ нѫ нева пѫне пре ной ѫнаинтѣ лѫй Дмнезéѫ: кз нúчй де мжнкѣм не присотѣще, нúчй де нѫ мжнкѣм не липѣще. Чй ведéцй, ка нѫ кѫмвà словозéніѭ вóастрз ѫчáста сз фíе смнтѣлз чéлшр не пѫтинчóшй. Кз де тева бедѣ сѫáре чúне пре тúне, чéла че áй щїúнцз, шезжнд ѫ капúще, áѫ нѫ щїúнца лѫй, не пѫтинчóасз фїúнд, сз ба зндй ѫмжнкà жртвеле ѫдолéщй; шй ба перй фрáтеле тзѫ чéл не пѫтинчóс ѫнтрѫ щїúнца тà, пентрѫ кáреле Хс̃ ѫ мурúт. Шй грешúнд ѫшà ѫсѫпра фрáцилшр, шй взтжнд кѫ ношúнца лшр чѣ непѫтинчóасз ѫсѫпра лѫй Хс̃ грешúцй. Пентрѫ áчѣѭ дѣка фáче мжнкáрѣ смнтѣлз фрáтелѫй мїѣ, нѫвоѭ мжнкà кáрне ѫ вѣчй, ка сз нѫ фак смнтѣлз фрáтелѫй мїѣ. Áѫ дáрз нѫ сжнт Ăпостол; áѫ нѫ сжнт слóод; áѫ нѫ пре Іс̃ Хс̃ Дм̃нѫл нострѫ лам вззѫт; ѫ нѫ лзкрѫл мїѣ вой сжнтецй ѫ Дм̃нѫл; де нѫ сжнт Ăпóстол ăлтшрл, ăрз вóлш сжнт: кз печѣтѣ Ăпостолíей мѣле вой сжнтецй ѫ Дм̃нѫл.

Аллилўіа. Глас .ă.

Ѫззте Дм̃нѫл ѫзíша некáзѫлй: пзрѣскзте нѫмеле Дм̃незéѫлй лѫй Ікшв. стíх.

Мжнтѫщше Дмне нородѫл тзѫ шй блгословѣще мощенрѣ тà.

ЖЖЖ

Дмитріе ѣлав дат мартвріе де кътрз тоцѣ, шѝ де кътрз сѝнгвр ѧдевзрвл: шѝ ной ѧкзѝ мартврисѝм: шѝ цѝнцѝ, кз мартвріѧ нострз ѧдевзрѧтъ ѣсте. Мвлте ѧм ѣввт ѧ скріе, чѝ нѹвою кѹ черпѣлз, шѝ кѹ кондеію сзцѝ скріѹціе. Чѝ ѧм нздѣжде, кз фзрз де зѣбавъ тевою ведѣ, шѝ вшм грзѝ гѹрз кътрз гѹрз: паче ціе. Ѧкѝнзъ ціе пріѧтнѝй: ѧкинзте пріѧтнилшр пре нѹме Ѧмин.

МѢРЦѢЙ Ѧ КЗ. ДѢ СѢПТѢМЪ НѢЙ ДѹПЪ РУСАЛІЙ.

Дни Сѣборничѣска кѧрте ѧ сфѣтѹлѹй Ѧпостол Іѹда четенїе. Кап. ѧ. стіх ѧ.

Ѕѹда слѹга лѹй Іс Хс, шѝ фрателе лѹй Ꙗкшв, челшр сфѣцѝцѝй ѧтрѹ Дмнезеѹ Тѧтзл, шѝ де Іс Хс пзѝцѝй, шѝ кїемацѝ. Мила боѧш, шѝ пачѣ, шѝ дрѧгостѣ сз се ѧмѹлцѣскз. Ювѝцилшр, тоѧтз невоѝница фзкѧнд ѧ скріе боѧш, де чѣ де сѣще мѧнтѹѝрѣ боѧстрз, мѧм невоѝт ѧ скріе боѧш рѹгѧндѹвз сз стѧцѝй винтежѣще пентрѹ кредѝнца чѣ дѧтз сфѣцилшр сѣдѧтз. Кз ѧѹ ѧтрѧт нѝще сѣменѝ сѣре кѧрїй де де мѹлт мѧй нѧинте рѧндѹѝцѝй спре ѧчѧстз сѣежѧндз, не кѹрѧцѝ: кѧрїй скѝмбз дѧрѹл Дмнезеѹлѹй нострѹ ѧтрѹ спѹркзчіюне, шѝ пре сѝнгвр Дмнезеѹ сзгпѧжнѹл, шѝ пре Дмнѹл нострѹ Іс Хс пзгдѹѣск. Нѧз бою сз вз ѧдѹк ѧмѝнте, цїѝнд шѝ бой ѧчѧста сѣдѧтз: кз Дмнѹл дѹпз че ѧѹ ско́с пре норо́д дин пзмѧнтѹл Ѣгупетѹлѹй, май пре оѹрмз пре чѣм че нав крезѹт ѧѹ пїердѹт. Шѝ пре ѧцерїй, кѧрїй нѹшав пзѝнт дерегзторіѧ сѧ, чѝ шав лзсѧт лзкѧшѹл сзѹ, спре жѹдекѧта Зилаїй чѣїй мѧрй легзтѹрилшр челшр вѣчнице сѹпт негзрз ѧй цине. Пре кѹм Содо́ма, шѝ Гомо́ра, шѝ четзциле чѣле дин прежѹѹл лшр, кѧре ѧтрѹ ѧчѣлаш кѝп кѹрвѣт, шѝ оѹмбла ѧ оѹрма ѧлтѹй трѹп, сѧнт пѹсе ѧтрѹ пѝлдз фокѹлѹй де вѣчй жѹдекѧтз лѹѧнд. Ѣстѣмент шѝ ѧчѣрѣ бисѹрй взѕѧнд трѹпѹл ѧш спѹркз, шѝ де домніе сз лапзд, шѝ мзрѝ хѹлѣск. Нѧрз Мїха́ил Ѧрха́нгелѹл, кѧнд кѹ дїѧволѹл причѝндѹѝз ѧѹ гзѝнт детрѹпѹл лѹй Мшѹсѝ нав кѹтезѧт сз ѧдѹкз жѹдекѧтз де хѹлз, чѝ ѧѹ зис: чѣртете пре тине Дмнѹл. Нѧрз ѧчѣщѣ кѧте нѹщѝѹ, хѹлѣск: шѝ кѧте дѹпз фире, ка нѝще добитоаче не кѹвѧжтзтоаре, цїѹ: ѧтрѹ ѧчѣлѣ сз спѹркз.

ЖОЙ Ѧ КЗ: ДѢ СѢПТѢМЪНѢЙ ДѹПЪ РУСАЛІЙ.

Дни Сѣборничѣска кѧрте ѧ сфѣтѹлѹй Ѧпостѹла Іѹда четенїе. Кап: ѧ стіх: ѧї.

Ювѝцилшр, ѧмар ѧчѣлшрл, кѧрїй ѧѹ оѹмблат ѧкѧлѣ лѹй Кѧїн, шѝ ѧтрѹ ѧшелзчѹне кѹ мита лѹй Балаам сав взрѣѧт, шѝ ѧтрѹ ѧпротивнѝрѣ кѹвинтелшр лѹй Коре ѧѹ перѝт. Ѧчѣщѣ сѧнт ѧтрѹ дрѧгостеле боѧстре спѹркзторїй,

ѧпрѣднѫ кѹ вой мѫнкѫнд, фѫрѫ дѣ тѣмере пре сѷне пѫскѫндѹе, норѝ фѫрдѣ ѧпѫ чеѩ пѡартѫ дѣ вѫнтѹрѝ, копачѝ томнатечѝ нероднитѡрѝ, дѣ доаш сѡрѝ мѡрцѝ, дезградѫчинацѝ. Вѫлѹрѝ дѣ маре фѫрѫ линиѩре спѹмегѫндѹшѝ рѹшѝниле сале: стѣле рѫтѫчинтѡаре: кѫрѡраніѓѹра ѧтѹнтѣрекѹлѹѝ ѧвѣчѝ сѫцѷне. Шѝ ѧѹ пророчѷнт дѣ ѧчѣстѣ ш Ёнѡх чѣл ѧл шапте ле дела Ѧдам Зикѫнд: ѧпѫ ва вени Дмнѹл ѧтрѹ мѷѝ дѣ сфѷцѷѝ сѫѝ: сѫ фѫкѫ жѹдекатѫ ѧпротѷва тѹтѹрѡр, шѝ сѫ педепсѣска пре тѡцѝ не кѹрацѷѝ дѣ тѡате фѫптеле пѫгѫнѫтацѷѝ лѡр, кѹ кѫреле ѧѹ фѫкѹт фѫрѫ дѣлѣре: шѝ дѣ тѡате кѹвѷнтеле лѡр тѣле ѭцѝ, кѫре ѧѹ грѫѷнт ѧпротѷва лѹѝ пѫкѫтѡшѷѝ чѣѝ не кѹрацѝ. Ѧчѣщѣ сѫнт кѫртитѡрѝ, грѫнитѡрѝ дѣ рѫѹ, кѫрѷѝ оѹмблаѩ ѧтрѹ пѡфтеле сѫле, шѝ гѹрнле лѡр грѣѣск чѣле трѹфаше, мирѫндѹе дѣ фѣце пентрѹ врешѝ доѫѫндѫ. Ѩѓѫ вой ѭвѷцнлѡр, ѧдѹвецнеѫ ѧмѷнтѣ дѣ кѹвѷнтеле, кѫре сѧ зѷе маѝ наѷнтѣ дѣ Ѧпѡстолѷѝ Дмнѹлѹѝ нострѹ Їс Хс, Пентрѹ кѫ ѧѹ зѷе вѡлѡ, кѫ ѧвѣрѣмѣ дѣ ѧпѡѝ вор фѝ батжокорнтѡрѝ, карѷѝ дѹпѫ ѧле сѫле некѹрѫѣ пѡфтѣ вор оѹмблѧ. Ѧчѣщѣ сѫнт, кѫрѷѝ сѫ сѡсебѣск пре сѷне, шѝ сѫнт трѹпѣщѝ, не ѧвѫнд Дѹх. Ѩѓѫ вой ѭвѷцнлѡр, ѧтрѹ сфѷнтѫ кредѷнца вѡастрѫ зндѷндѹѫ, шѝ ѧтрѹ Дѹхѹл сфѷнт рѹгѫндѹѫ: пре вой сѷнгурѝ ѧтрѹ драгостѣ лѹѝ Дмнезѣѹ сѫ ѫ пѫзѷцѝ, ащептѫнд мѷла Дмнѹлѹѝ нострѹ Їс Хс, спре вѷѣца де вѣчѝ. Шѝ пре оѹнѝѝ сѫѝ милѹѷцѝ лѹѹндѹле стѣма: ѩѓѫ пре ѧлцѷѝ кѹ фрѷкѫ сѫѝ мѫнтѹѷцѝ рѫпѷндѹѝ дѷн фок: шѝ сѫѝ чертѫцѝ кѹ тѣмере, оѹрѫнд шѝ хѫѷна дѷн трѹп чѣ спѹркатѫ. Ѩѓѫ чѣлѹѫ че пѡате сѫ ѫ пѫзѹѣкѫ пре вой фѫрѫ дѣ пѫкѫт, шѝ не спѹркацѝ, шѝ сѫ ѫ пѹе ѧнаѷнтѣ фѣцѷѝ мѫрѷѝ сѫле фѫрѫ прихѫнѫ, ѧтрѹ кѹкѹрѷе: оѹнѹѫ прѣ ѧцелѣптѹлѹѝ Дмнезѣѹ, шѝ Мѫнтѹѝтѡрюлѹѝ нострѹ, прин Їс Хс Дмнѹл нострѹ слѫѫ, шѝ мѫрѷре, стѫпѫнѷе, шѝ пѹтѣре, шѝ ѧкѹм, шѝ ѧтрѹ тѡцѝ кѣчѝ: Ѧмѷн.

Сѫмѣтѫ ѧ сѫптѫмѫнѫ брѫнзѝ.

Прокѷмен, Гѫѫ ѭ.

Веселѷцнеѫ ѧтрѹ Дмнѹл, шѝ ѫ кѹкѹрѫцѝ дрѣпцнлѡр.

стѷх:

Фернчѷцѝ кѫрѡра сѧ ѣртѫт фѫрѫ дѣ лѣцнле, шѝ кѫрѡра сѧ ѧкоперѷт пѫкѫтеле.

Катрѫ Романѝ ѧ кѫрцѝ сфѷнтѹлѹѝ Ѧпѡстол Пѫвел чентѷне.

Кап. ѩѓ. стѷх ѩѓ.



Гѫцнлѡр, чѣле че сѫнт ѧле пѫчѝѝ сале оѹрмѫм, шѝ чѣле че сѫнт спре Зндѷрѣ оѹнѹѫ катрѫ ѧлтѹл. Пентрѹ мѫнкѫрѣ нѹ стрѷнкѫ лѹкрѹл лѹѝ Дмнезѣѹ, кѫ тѡате сѫнт кѹрѫте, чѝ рѫѹ ѷсте сѡмѹлѹѝ чѣлѹѫ че мѫнѫнкѫ прин фѫчерѣ де смнитѣлѫ. Бѷне ѷсте ѧ

Ѯ Сѣтѣвта Ѳрѫзѝ, сѫ ѧ пѹс ѧпостолѹ Кѹвѷнцѣлор. Звчапѷ сѧ Ѯ Сѣтѣѷ ѧ 27. ѧпѣ рѣсеѣѝ

нѹ мжнка ка́рне, ничи́й а҃вѣ вѝнъ, ничи́й де ка́ре фра́теле пѣ́ѹ съ потигнѣ́ше, сав съ смилѣ́ше, сав слъзѣ́ше. Тѹ кредѝницѣ а҃ѝ; ѿтрѹ тѝне ѿ҃ецѝй съѡ҃ а҃ѝвѝй ѿнамилѣ лѹ́й Дмнезе́ѹ. Фериче́ѣ є́ чѣ́ла че нѹ́зѣ жѹ́декъ пре сѝне ѿтрѹ чѣ́м че вѝне сокотѣ́ше. Ѝ҃ръ чѣ́ла чеѣ ѿдоме́ше кѹ гѫндѹ́л, дѣ́къ мжнѫ́нкъ съ сѡѣжндѣ́ше: пентрѹ къ нѹ́е дни кредѝницѣ: Къ тот че нѹ́е дни кредѝницѣ, пъка́т а҃ѝсте. Ѝ҃ръ чѣ́лѹм че по́алте съ въ ѿтъръ́кѣ пре вой дѹ́хъ проповедѹ́ѣ мѣ, шѝ дѹ́хъ мъртѹрисѣ́ѣ лѹ́й Іс Хс, дѹ́хъ дескопери́ѣ та́ѝнѣй чѣ́ѝй тъкѹ́те дни а҃ѝнѣй вѣ́чнилѡр, шѝ ѡкѹ́ма ѡръта́тѣ прин скрисо́рнле Проро́чнилѡр, дѹ́хъ порѹ́нка Дмнезе́ѹлѹй чѣ́лѹй вѣ́чник, спре ѡ҃скѹлта́рѣ кредѝницѣй, карѣ сав кѹноскѹт ѿтрѹ то́алте нѣ́мѹрнле оѹ́нѹм прѣ ѡ҃целептѹлѹй Дмнезе́ѹ прин Іс Хс: къ́рѹм є́ сла́ва ѡ҃вѣ́чѝй, а҃мин.

ДѸМИНѢКА

А҃ЛЪСА҃ТѸЛѸЙ ДЄ БРЪНЗЪ.

Прокимен, Глас, Г. Svetlin

Кѫнта́цѝй Дмнезе́ѹлѹй но́стрѹ кѫнта́цѝй, кѫнта́цѝй ѡ҃пра́ѹлѹй но́трѹ кѫнта́цѝй.

Стїх:

Тоа́лте нѣ́мѹрнле ба́тецѝй кѹ мѫ́нинле, стрѝнгацѝй лѹ́й Дмнезе́ѹ кѹ гла́с де бѹкѹ́рїе.

Къ́трѣ Романи ѡ҃къ́рцѝй сфѝнтѹлѹй Апост: Па́вел четѝние.

Ка́п Гі, стїх: а҃ѝ.



Ра́цилѡр, маѝ а҃про́апе а҃ѝсте но́аш мжнтѹ́рѣ а҃кѹ́м, де ка́т кѫ́нд а҃́м крезѹ́т. Къ но́алтѣ а҃ѹ трекѹ́т, а҃́ръ Зїѡ́ла сав а҃про-пїа́т: съ лепъдъ́м да́ръ а҃вкѹрнле ѡ҃тѹнъ́рекѹлѹй, шѝ съне ѡ҃брзка́м кѹ а҃́рма лѹмѝнїй. Ка Зїѡ́ла кѹ кѹеѝнцѣ съ оѹ́мблъ́м, нѹ ѡ҃ сѡѣпъ́ше, шѝ ѡ҃ вецѝй, нѹ ѡ҃трѹ кѹрвѝй, шѝ ѡ҃трѹ фа́лтѣ де рѹшѝне, нѹ ѡ҃трѹ прѝче, шѝ ѡ҃ пѝзмъ. Чѝ въ ѡ҃брзка́цѝй ѡ҃ Дмнѹ́л но́стрѹ Іс Хс, шѝ плъчѣ́рѣ трѹпѹлѹй съ нѹш фа́чецѝ ѿтрѹ по́фте. Шѝ пре чѣ́л сла́б ѿтрѹ кредѝницѣ прїѝмѝнцил: нѹ ѿтрѹ ѡ҃доирѣ гѫндѹрилѡр. Къ оѹ́нѹл крѣ́де, къ ва мжнка́ то́алте, а҃́ръ чѣ́л сла́б легѹ́мѝ мжнѫ́нкъ. Чѣ́ла че мжнѫ́нкъ, пре чѣ́ла че нѹ мжнѫ́нкъ съ нѹл сѡкра́ѣкъ, шѝ чѣ́ла че нѹ мжнѫ́нкъ пре чѣ́ла че мжнѫ́нкъ съ нѹл сѡѣжндѣ́къ, къ Дмнезе́ѹ лав прїѝмѝт пре дѫ́мнѹл. Тѹ чѝне е҃ѡѝй, ка́релe жѹ́дечѝй пре слѹ́га стрѝнъ; Дмнѹ́лѹй съѹ сѫ́тѫ, сав ка́де: шѝ ва сѫ́тѫ, къ пѹтѣ́рник а҃́сте Дмнезе́ѹ съла пѹ́ пре дѫ́мнѹл съ сѫ́тѫ.

Аллилѹ́їа. Глас, Г.

А҃ ѿтрѹ тѝне Дмне а҃́м нъдѫждѹ́ѝт, ка съ нѹ́мъ рѹшѝнеѕ ѡ҃вѣ́к.

Стїх:

Фѝй мѝе Дмнезе́ѹ скѹтитѡ́рїй, шѝ ка́къ де скъпа́ре, ка съ мъ мжнтѹ́ѣск.

Съмѣ́тѫ Дї н҃т҃ѳ. А҃ Ма́ркѹлѹй Поп. Провѝмен.

Глас. З.

Бъкъ́ласъ дрептъ ѧ дмнъ, шѝ съ́ла нъдъ́ждѣи ѧтр҃ъ джнсъ.

Стіх:

Ажи́й дмне гла́съ мі́ѣ къ́нд мъ бо́ рѹгѣ къ́тръ тине.

Къ́тръ Е҃вре́й а҃ къ́рцїй сфи҃тълъй Апо́стол Па́вел чете́ніе.

Кап. а҃. стіх. а҃.



Мълте фа́лорй, шѝ ѧ мълте кинъ́рй де де мълт дмнезе́ѹ грѣи́нд пърнцилѡр прин Пророчи́й, ѧ зи́леле ачѣ́сте май депре ѹ́рмъ а҃ѹ грѣи́нт но́ѡш ѧтр҃ѹ фі́юл: Пре ка́реле лаѹ пъ́с мощенито́рю тѫтъръ́ѡр, прин ка́реле шѝ в҃ѣчій а҃ѹ фъкѹ́т. Ка́реле фі́инд стрълъчи́нт мърі́ій, шѝ кинъ́л ста́тълъй лъй, шѝ пъртѧ́нд то́ате кѹ кѹвѧ́нтъл пъте́рій са́ле, прин сі́не сі́нгѹр фъкѧ́нд нъръцире пъка́телѡр но́аспре, а҃ѹ шезѹ́т де дрептъ ска́ѹнълъй мърі́ій ѧтр҃ѹ чѣ́ле ѧнаѧ́лте. Кѹ ѧнтѧ́та май бѹн фъкѧ́ндѹсе де ка́т ѧцерій, кѹ ка́т май со҃ебі́нт де ка́т дѧнші́й а҃ѹ мощені́нт Нѹ́ме. Къчі́й къ́рѹм а҃ѹ зи́не кѧндъ́ дин ѧцеси, фі́юл мі́ѣ е҃ші́й тѹ́, е҃ѹ а҃ѣтъ́зй тѣ́м нъскѹ́т; Шѝ а҃р, е҃х воіо фі́ лъй Та́тъ, шѝ ачѣ́ла ва фі́ мі́е фі́ю. Шѝ а҃ръшѝ кѧнд дѹ́че грѣчѣ́л ѧтѧ́ю нъскѹ́т ѧто́ате пъ́ѧмѣ, зи́че: шѝ съ се ѧкі́не лъй тоцѝ ѧцерій лъй Дмнезе́ѹ. Шѝ кътръ ѧцерій зи́че: чѣ́ла че фа́че пре ѧцерій сі́й Дхѹ́рй, шѝ слѹжи́ле са́ле па́р де фо́к. Іа́р кътръ фі́юл: Скаѹ́ѹл тѹ́ Дмнезе́ѹле ѧтѣ́кѹл вѣ́кълъй, тоѧ́ѹл ѧдрептъ́рій, тоцѝ ѧпъръцїе́й та́ле. Ю҃и́тай дрепта́тѣ, шѝ а҃й оу҃рѧ́т фъръ де лѣ́цѣ: пентръ ачѣ́а оу҃нсѹ́тъ пре тѝне Дмнезе́ѹле, Дмнезе́ѹл тѹ́ кѹ оу҃нсѹ́ѹл де ле́мн а҃л бъкъ́рі́ей, май мълт де ка́т пъ́е пъръта́шій тѹ́й. Шѝ а҃р ѧтр҃ѹ ѧчепѹ́т тѹ́ Дмне а҃й ѧтемеѧ́т пъмѧ́нтъл, шѝ лъкърнле мѧ́ннлѡр та́ле са́нт Че́рюрнле, ачѣ́ле вѡр перѝ: а҃р тѹ́ рѹмѧ́й, шѝ то́ате ка ѡ҃ хѧ́ннѣ съ вѡ́р ѧвекѝ, шѝ ка ѡ҃ ѧбръкъмѝнте лебе́й ѧфъшъра́, шѝ съвѡ́р скимба́: а҃р тѹ́ тот ачѣ́лашѝ е҃ші́й, шѝ а҃ній тѹ́й нъсвѡ́р ѧпъцина́.

Аллилѹі́м. Глас. а҃.

Дрептъ́л, ка фи́никѹл ва ѧфлорѝ.

Стіх.

Ує́й рѣздѧцїй ѧка́га Дмнълъй, ѧкъръцнле Дмнезе́ѹлъй но́стрѹ вѡ́р ѧфлорѝ.

Дѹмі́нѣкй дїи тръ́ю а҃мърелъй по́ст.

Проки́мен Глас. а҃. Кантаѣ ѧ҃ръцнлѡр.

Кі́не е҃ші кѹвѧнтѧ́т Дмне Дмнезе́ѹл Пърнцилѡр но́ѡрй.

Стіх:

Кѹ дрепт е҃ші де то́ате кѧ́те а҃й фъкѹ́т ноѡш, шѝ то́ате лѹкърнле та́ле са́нт ѧдевъра́те.

Къ́тръ Е҃вре́й а҃къ́рцїй сфи҃тълъй Апо́стол Павел чете́ніе.

Кап. а҃і. стіх. к҃д.

Рѧцилшр, къ крединца Мшусѣй мáре фъкѧндзсе, сáв лепздáт âз нумѝ фечюр фѣтей лúй Фараóн. Шѝ май бúне âв âлéс â пзтимѝ къ нородúл лúй Дмнезéв, де кът â âвѣт дúлчáца пзкáтúлúй чѣ трекзтóаре: май мáре богзцíе сокотúнд âфѝ де кът внетïерúле Єгупетúлúй, сѻкáда лúй Хс̃: Къ сз оу̃нтà ла рзсплзтúре. Шѝ ѧкз че вою май зúче; къ нúмй âжúнце врѣме â спúне, де Гедеóн, шѝ де Варáх, шѝ де Самѱóн, шѝ де Іефáе, шѝ де Давúд, шѝ де Самуúл, шѝ де Проорóчй. Кáрй прин крединцъ бирúнтав âпзрацúй, лúкрáтав дрептáте, добжндúтав фзгздúнцеле, âстúпáтав гúрile лéйлшр, стúнсав пúтерѣ фóкúлúй, скзпáтав де âскúцúтúл сáвïей, âтзрúтúсав дин слзбичúне, фъкúтúсав тáрй â рззбóае: âторсав тáберile стрéйнилшр â фúгз. Лúатав мúрile динтрú âвíмре пре мóрцúй сúй: шѝ оу̃нúй сав сѻморжт непрïймúнд слобозúрѣ, каз добжндѣскъ май бúнъ âвíмре. Прз ѧлцúй прин батжокúрз, шѝ прин бзтзлй ав лúат йспúтъ, ѧкз шѝ âлегзтúрй, шѝ âтéмнице, оу̃чúсúав къ пïетрй, херестúнтúсав, йспúтúцй âв фóст къ оу̃чúндре де сáвïе, âв мúрит, оу̃мблáтав â кожóаче, шѝ âпïéй де кáпре лиѱúцй фïúнд, некжúцй, де рáв сúпзрáцй. (кърюда нѫ éра лúмѣ врѣдúнікъ,) âпúстúй рзтзчúнд, шѝ â мúнй[illegible]

âкрепзтúрile пзмжнтúлúй. Шѝ âчéѣѣ тóцй мзртúрúцй фïúнд прин крединцъ, нау лúат фзгздúнца: Дмнезéв чебà май бúн пентрú нóй май âнаíнте бззжнд, ка сз нú â фзрзнй сзвжршúрѣ.

Аллилúïм. Глас. д.

Мшусѣ, шѝ Аарóн âтрú прéщúй лúй. стíх:

Кемà пре Дмнúл, шѝ âчéла âй âскúлтà пре éй.

СЪМВЪТЪ Й ДОЙСЭ Й МАЙРЄ-ЛúЙ ПОСТ.

Кзтрз Єврéй â кáрцúй сфйнтú лúй Апóстолшл Пáвел чептéнїе. Кáп. Ґ. стíх: бї.



Рáцилшр, пззúнцъ ка сз нú фíе кáндва âвреúнúл дин бой йнимз викѣнз, пúнд де некредúнцъ, ка сз се депзртѣзз дела Дмнезéул чéл бúв. Чúнз âдемнáцй пре бой йшнз âтóате зúлеле, пúнз че сз нúмѣще âстззй: ка зз нúце âвжртошѣзе чинева динтре бой къ йшелзчúнѣ пзкáтúлúй. Къ пзртáшй нѣм фъкúт лúй Хс̃, нúмай девшм цинѣ âчепзтúра âкïетзрúй пúнз â сфжршúт не казтúтз. Де врѣме чесе зúче, âстззй де âвзцúй глáсúл лúй: нúз âвжртошáцй йнимле бóлетре, ка шѝ âтрú мжнїáре. Пентрú къ сѻре кáрïй âвзúнд лúй мжнїáт: Дáрз нú тóцй, кáрïй âв éшúт дин Єгúпет къ Мшусѣ.

ДУМИНЕКЪ

Й ДОЙСЕ Й МЪРЕЛУЙ ПОСТ.

Прокимен. Глас. Ё.

Т У Дне небе́й пъзѝ. шѝ небе́й ѧпъра де нѣмъл ѧчѣста ѧвѣк.

стіх:

Ш жнтуѫщемъ Дне, къ ѧу ампи́нт чел кърат.

Катре Евреи а къцій сфнтулуй Апостол Павел четніе.

Кап. ѧ стіх ї:.



Тру ѧчепут ту Дне ѧй ѧтемеѧт пъмѫнтул. шѝ лукрърнле мѫнилор тале сѫнт Черюрнле: ѧчѣлѣ вѣр перѝ. ѧрз ту рзмѫнѝ. шѝ тоате каѫ хѫинъ съво́р ѧвекѝ: шѝ каѫ ѧбрзкзмѝнте левѣ́й ѧфъшура. шѝ съвѫ́р скимбѫ́: ѧрз ту тот ѧчелаш ёфѝ. шѝ ѧнѝй тъй нъсъвор ѧпуцнѫ́. Шѝ къруѫ дѝнтру ѧцерн ѧу зне кѫндѫ́; Шезѝ дѣ дрептъ лѣ пѫнъ кѫнд бой пъне крзшмѫ́шѝй тъй ѧщернут пичоарелор тале. ѧу нъ тоцѝ сѫнт ѧхурѝй служиторе, карїй съ примит спре службъ, пентру чѐй че вѣр съ мощенѣск мѫнтуѝрѣ. Пентру ѧчѣѫ май мулт съ кѫдѐ ноаѫ, съ ѧскултѫ́м чѣле че сау ѧузѝт, кану кѫндѫ́ съ скзпзтѫ́м. Къ де врѣме че ѧу фост ѧдъзрѫ́т Кувѫнтул че Сау грѝт прин ѧцерѝ, шѝ тоатъ кълкѫ́рѣ де порункъ, шѝ не ѧскултѫ́рѣ ѧу лу́ат дрептъ рзплзтѝре. ѧче кѝп ной бо́м скзпѫ́ негрижѝндуне де ѧтѫта мѫнтуѝре; Кѫре лунд ѧчѣпере ѧъ вестѝ дела Дне́у, прин чѐм че ѧу ѧузѝт сау ѧдеверѝт ѧтре ной.

Аллилуїѧ. Глас. Ё.

М ѝлеле тале Дне ѧлѣк ной кѫнтѫ́. стіх:

К ъ ѧй зне мила ѧлѣчѝй съва зиднѫ́.

СЪМБЪТЪ Й ТРЕЇ Й МЪРЕ́ЛУЙ ПОСТ.

Прокимен. Глас. Б.

В еселяцнеъ ѧтру Дне́у, шѝ въ букурѫцѝй дрепцѝлор.

стіх:

Ф ерицѝй къроръ сау ѐртѫт фъръ лѣциле, шѝ къръра лиѫ́у ѧкоперѝт пъкателе.

Катре Евреѝ ѧкъцій сфнтулуй Апостол Павел четніе.

Кап. ї. стіх: ѧѣ.



Рѫцилор, ѧдуцеръ ѧмѝнте де зѝлеле чѣле май денайнте, ѧтру кѫреле луминѫндуъ, мулць лупт депътимѝ ѧцѝ рзбдѫт. Десфѫрте къ шѝкърѝ, ш къ некъзурѝ прівѣлз фъкѫндуъ, ѝрз де ѧлць пѫрте пъртѫшѝ фъкѫндуъ чѣлор че вѣцуѣск ѧша. Пентру къ ѧц шѝ пътимѝт ѧпревѣз къ легътурile мѣле, шѝ жфувѝре де ѧвѐрнле болъстре къ букурїе ѧцѝ прѝмѝт, щѝнд къ вѣцѝ ѧвѣт вой ѧвуцїе ѧ Черюрй май бунъ, шѝ сътътъторе. Нъ лъпъдѫцѝ дарз нъдъждуѝрѣ вѣлтрз, кърѣ ѧре маре рзплътѝре.

Кѣ трёбꙋ́ѧще сѫ а҃вёцій рꙋгда́ре ꙗ ка бо҃м лꙋ́й Дмнезе́ꙋ фѫкѫнд сѫ а҃вꙋ́ацій фѫгꙋдꙋ́ница. Кѫ а҃кѫ пꙋцин сѫ́рече чёл че ѧ́сте сѫ бїе, ба вечній, шѝ нꙋ́ва зѣковѣ́т: ѧ́рѫ дрёптꙋл дин кредѝнцѫ ба фѝ бїꙋ.

ЖЖЖ

рѣте âчáсташ пъртáре де грíже спре âдеверíрѣ нздéждíй пжнз â сфършíт. Кі сз нъ фíцй лѣнешй, чй оурмзторй чéлшра че мощéнеск фзгздъíнцеле прин крединцз, шй прин мълта рзбдáре.

ДЪМÎНЕКЪ Ă ПĂТРĂ Ă МĂРЕЛЪЙ Пóст.

Прокимен. Глáс: ѕ.

Дмнъла тзрíе нородълъй сзъ ба да, Дмнъла ба благослъвн пре нородъла сзъ къ пáче.

стíх:

Áдъвецй Дмнълъй фíй лъй Дмнезéъ, âдъвецй Дмнълъй пре фíй бербéчилшр.

Катрз Éврéй âкáрцíй сфнтълъй Апóстол Пáвел четéніе.

Кáп. ѕ. стíх: гí.



Рáцилшр лъй Âврам фзгздъíнд Дмнезéъ, (де врéме че нъ âвé пре нимéнé май мáре, пре кáре сз се жъре,) слъ жърат пре сíне сíнгър. Зикánд: къ âдевърат благослъвíнд те вою благослъвй, шй âмълцíнд тебою âмълцй. Шй âша мълт рзбдánд, Ăъ довжндíт фзгздъíнца. Пéнтръкз сăмéнй пре чéл май мáре сз жъре, шй сфършíт âтот къвéнтъла лшр депригонíре спре довéдíре íсте жъртвá. Âтръ че брáнд Дмнезéъ сз âрáте май мълт мощенитóрилшр фзгздъíнцíй неикмбáрé сфáтълъй сзъ, Ăъ пъс âмижлок жъртвá. Ка прин

дóлш Ăъкрърй чепъсз пот скимбá (âтръ кáреле къ непътíнцз íсте сз мíнцз Дмнезéъ,) тáре мáнгáре сз âвém, чéм че Ăм скзпáт, ка сз не âпъкém де нздéжд че íсте пъсз âнáинте: кáрé каш Áнгíрз ш Ăвém сфлетълъй тáре, шй не мътáтз, шй кáрé âтръ âтръ чéле дин лзнтръ Катапетéсмей: оúнде âнáинте мергзторю пéнтръ ной Ăъ âтрáт Íс, дупз рънд Ăъла лъй Мелхíседéк Áрхíерéъ фíнд фзкът Ăвéк.

Аллилúїа. Глáс. ѣ.

Тíне íсте Ăме мзртърнй Дмнълй. стíх:

Ăепъне де дмнезéцз мкла тà.

СЪМБЪТЪ Ă ЧĂПТУЕ ĂМĂРЕЛЪЙ Пóст.

Прокúмен. Глáс г. кънтáрé Прчéстíй.

Мзрéще сфлетъла мéй пре Дмнъла, шй сал бъкурáт дхъла мéй де Дмнезéъ мънтъиторюла мéй. стíхе

Къ къвтз спре смерéнíм слъжнчíй сáле, кз íтз де âкъм мзкшр фернъ тóате нéмъриле.

Катрз Éврéй âкáрцíй сфнтълъй Апóстол Пáвла четéніе.

Кáп. ѕ. стíх кд.



Рáцилшр нъ â сфнтеле чéле фзкúте де мáнз Ăъ âтрáт Хс, чéле че ерá кúпъла чéлшр âдевърáте: чй â сúш чéрюл, ка сз се âráте âкъм фéцíй лъй Дмнезéъ пентръ ной. Гáрз нъ ка де мълте

те сѫй сѫ се ѧдѫкѫ пре сйне ѧ-
свѫш, прекѫм Ѧрхїерéѫл ѧтрѫ ѧ
чѣле сфйте ѧтóт ѧнѫл кѫ сѫн-
це стрéйн. Де врѣме чесáр фй кѫ-
зѫт лѫй демѫте сѫй сѫ пътй-
мѣскѫ дела ѧлкътѫрѣ лѫмїй :
йрѫ ѧкѣм сѫдáтѫ ла сфършйтѫл
вѣкѫрнлшр, спре рѫсипйрѣ пъкá-
тѫлѫй прин жѫртва сѧ сал ѧрѫ-
тáт. Шй прекѫм йсте рѫндѫйт
сѫмéнлшр сѫдáтѫ сѫ мóрѫ, йр
рѫ двѣ ѧчѣм жѫдекáтѫ. Ѧшѣ
шй Хс сѫдáтѫ фйнд жѫртвйт,
ка сѫ рѫдйче пъкáтеле мѫлцшра,
ѧдóаш сѫрѫ фѫрде пъкáт сѫ ва ѧ-
рѫтà чéлшр чéл ѧштéптѫ пре дѫн-
ѣл спре мѫнтѫйре.

ЖЖЖ

дзвецнезъ âмúнте де чéй легáцй, ка кúи âцй фй легáцй кз джнтій: де чéй нзкзжúцй ка кúм шй вой âцй фй âтрúп. Уннетúтъ є кзстторíа âтрú тóате, шй пáтúл не спúркáт: Йрз пре кúрвáрй: шй пре прé кúрвáрй ва жúдека Дмнезéú. Сзвз фíе сúбичéрнле фрз юбúре де âрцúнт, âдестúлáцй фúнд кú чéле че âвéцй: кз âлúшй âú зúе: нúте вой пзрзúй, пичй те вой лзса. Âтжта кáт âдрзгнúм ной â зúче: Дмнúл є мíе âжторю, шй нúмзвою тéме, чем ва фáче мíе сúмúл: Âдúвецнезъ âмúнте де май марíй бóцрй, карíй вáú грúнт бóлш кúвжнтúл лúй Дмнезéú: шй прибúнд ла сзвършúрé вíецй лúш сз ле оúрмáцй кредúнца. Íс Хс, бúрй, шй âстзгй ачéла шй âвéчй.

Прокúмен, Глáс, ë.

Дмнúл âú âпзрзцúт, âтрú подóаъ сáú âбрзкат.

стíх:

Пентрú кз âú âтзрúт Дúмé: кáрé нúзúва казтй.

Дúмúнéкй флорúсор.

Прокúмен, Глáс, й.

Бúне є кúвжнтáт чéла че бúне âтрú Нúмеле Дмнúлúй.

стíх:

Мзртúрнúсицнезъ Дмнúлúй, кз є бúн: кз лúéк є мúла лúй.

Кзтрз фúлúпéнй âпóстол Пáвел четéнíе.

Кáп, ă. стíх: ă.

Рáцилшр, бúкúрáцнезъ пúрúré âтрú Дмнúл, шй йрз зúк бúкúрáцнезъ. Блжндéцеле бóастре сз фíе шïúте тúтúрúр сúменилшр, Дмнúл âпрóапе йсте. Де нúмúка сз нúзъ грижúцй, чй âтрú тóате прúн рúгз, шй рúгзчúне кú мúлцзмúнтъ чúрнле бóастре сз фíе кúноскúте ла Дмнезéú. Шй пáчé лúй Дмнезéú, кáré кúвършше тóатъ мúнтé, сз пззéскъ нúнимле бóастре, шй кúцетéле бóастре â Хс Íс. Йрз май мúлт фрáцíй мéй, кáте сúнт âдевзрáте, кáте сúнт де чúнсте, кáте сúнт дрéпте, кáте сúнт кúráте, кáте сúнт юбúте, кáте сúнт де бúнз лáúдз, сúрй че фáптъ бúнз, шй сúрй че лáúдз, âчéстé сз гúндúцй. Чéле че âцй âвзцáт, шй âцй лúат, шй âцй âú зúс, шй âцй вззúт âтрú мúне, âчéстé сзле фáцецй: шй Дмнезéúл пáчй ва фй кú вой.

Âлúлúя, Глáс, ă.

Кúнтáцй Дмнúлúй кúнтáре нóлш. стíх.

Вззúтáú тóате мáрúнúле пзмúнтúлúй мúнтúнзé Дмнезéúлúй нóстрú.

Âсфзнтй шй мáре жóй.

Прокúмен Глáс 3.

Бóгáцй нороáделшр сáú âдúнáт âпрéúнъ âúпра Дмнúлúй, шй âúпра Христóсúлúй лúй.

стíх:

Пентрú че сáú âтзрнтáт нéмзрнле, шй нороáделе âú кúце-

пат

тáт чѣле дешáрте.

Къ тръ Коринѳ҃нй ѧкърцїй ѧ҃ ѧ҃ сфи҃тълъй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп. ѧї. стíх: кг.



Рáцилшр. ѣ҃ ѧм лъ-
áт дела Дмнъл. ка-
рѣ ѧм ши дáт бóш. къ Дмнъл Іс
ѧнóапт ѧтръ кá-
рѣ сав дáт. лъънд пáине. ши мъл-
цумúнд ѧ҃ъ фрúнт. ши ѧ҃ъ зúс: лъ-
áцй мънкáцй. ѧчéста ѣ҃сте Тръ-
пъл мiéъ. кúреле съ фрúнце пен-
тръ вóй: ѧчáста съ фáчецй ѧ҃-
тръ поменúрѣ мѣ. Ашúждерѣ
ши Пъхáръл дъпъ чинъ грúнд: ѧ-
чéст Пъхáр лѣцѣ чѣ нóш ѣ҃сте
ѧ҃тръ сúнцеле миéъ: ѧчáста съ
фáчецй де кúте сóрй вéцй вѣ ѧ҃-
тръ поменúрѣ мѣ. Къ де кúте
сóрй вéцй мънкà Пáинѣ ѧчáста.
ши вéцй вѣ Пъхáръл ѧчéста. мó-
арѣ Дмнълъй вестúцй. пáинъ
кúнд ва вени. Дрéпт ѧчѣ҃м сóрй
чине ва мънкà Пáинѣ ѧчáста. сав
ва вѣ Пъхáръл Дмнълъй къ не-
вредничíе. винóват ва фи Тръпъ-
лъй. ши сúнцелъй Дмнълъй. Чи
съ се ѣспитéскъ сóмъл пре сúне.
ши ѧ҃ша дин Пáине съ мънúн-
че. ши дин Пъхáр съ вѣ. Къ
чéла че мънúнкъ ши вѣ къ не вре-
дничíе. жъдекáтъ лънши мънúн-
къ. ши вѣ. не сокотúнд Тръ-
пъл Дмнълъй. Пентръ ѧчáста
ѧ҃тре бой мъл цй сúнт не пътин-
чóши. ши бóлнави. ши дорм мъл-
цй. Къ де нѣ҃м фи жъдекат пре
ной сúнгъри. нúнѣ҃м фи сѣ҃нд-
нт: ѣ҃ръ жъдекúнд ъне дела Дм-
нъл не чертăм. ка нѣ къ лъмѣ
сúне сѣ҃нднм.

Ѧллилъ́а. Глáс. ѕ҃.

Ф ерúчит ѣ кáреле къноáще пре
сърáкъл. ши пре липсúтъл.

стíх:

Ч éла че мънúнкъ пáинѣ мѣ мъри-
тáв ѧ҃протúва мѣ ѧ҃шезъне.

ѦСФНТĂ ШИ МĂРѢ ВИНЕРИ

Ла чáсъл дни пр҃и.

Къ тръ Галатéни ѧ къркцїй сфи҃-
тълъй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп. ѕ҃. стíх ді.

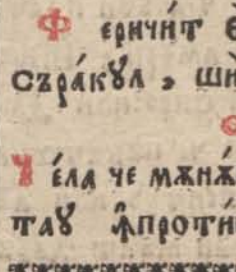


Рáцилшр. мíе съ
нъм фíе ѣ҃мъ лъдà.
фъръ нъмай ѧ҃ Крѣ-
стѣ Дмнълъй ностръ
Іс Хс. прин кáреле
мíе лъмѣ сав ръстигнúт. ши ѣ҃ъ
лъмíй: Къ ѧ҃ Хс Іс нúчй тъмáрѣ
ѧ҃прежър пóате. нúчй не тъмáрѣ
ѧ҃прежър. чи фúптъра чѣ нóш.
Ши кúцй въ бíецúн къ ѧ҃дрептá-
рѣ ѧчáста. пáчѣ спре ѣ҃н. ши мí-
ла. ши спре Ісрáилъл лъй Дмне-
зéъ. Ѣ҃ръ май мълт мíе нúме-
нѣ съ нъм фáкъ съпърáре. къ
ѣ҃ъ рáнеле Дмнълъй Іс пре тръпъл
мíеъ ле пóрт. Дáръл Дмнълъй
нóстръ Іс Хс къ дхъл бóстръ
фрáцилшр. Ѧмин.

Ла чáсъл ѣ҃л трéнлѣ.

Къ тръ Романи ѧкърцїй сфи҃тъ-
лъй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп. ѣ҃. стíх: н҃.



Рáцилшр. Хс. ѧ҃къ
фúнд ной непътинчóшй. ѧвтѣмѣ сѧ
пентръ чéй некредин-
чóшй ѧ҃ъ мърúт.

Кѣ ѣвїѧ ва мѹрѝ чинева пентрѹ чѣл дрепт : кѣ пентрѹ чѣл вѹн поате шѝ ѧдѣзнѝ чинева ѧмѹрѝ ; Шѝш ѣратѣ драгостѣ сѧ спре ной Дмнезеѹ : кѣ де врѣме че пѣкѣтошѝ ной фїинд, Хс пентрѹ ной ѹмѹрит : кѹ кѧт маѝ мѹлт дарѣ ѧкѹм ѧдрептаць фїинд ѧнтрѹ сѧнцеле лѹѝ, не мѧнтѹѝм прин трѧнсѹл де мѧнїе: кѣ де врѣме че, фїинд ной врѣжмашѝ, нѣм ѧпѣкат кѹ Дмнезеѹ прин моартѣ фїюлѹѝ лѹѝ, кѹ мѹлт маѝ вѧртос фїинд ѧпѣкаць, не вом мѧнтѹѝ ѧнтрѹ вїѧца лѹѝ.

Ла чѧсѹл ѧл шаселѣ.

Кѣтрѣ Еврєѝ ѧкѣрцїѝ сфнтѹ. лѹѝ Апостол Павел чтєнїе.

Кап. е. стїх. ѧї.



Рацилѡр, чѣла че сфнцѣще, шѝ чѣм че сѧ сфнцѣск дѧнтрѹ оѹнѹл сѧнтоць: пентрѹ кѧрѣ прічинѣ пѹѣ рѹшинѣѣ ѧѝ нѹмѝ пре дѧншїѝ фрацѝ, зикѧнд: спѹнекою нѹмеле тѣѹ фрацилѡр мїѣѝ ѧмѝжлокѹл ѧдѹнѣрїѝ тевою лѣѹдѧ. Шѝ ѣрѣ, ѣѹ вою фѝ нздѣждѹиндѹмѣ ѧнтрѹ дѧнсѹл : шѝ ѣрѣшѝ, ѣтѣ ѣѹ, шѝ прѹвнїѝ кѧрїѝ мїѧѹ дѧт Дмнезеѹ. Дечѝ дѣкѣ сѧ фѣкѹт пѣртѧшѝ прѹвнїѝ прѹпѹлѹѝ, шѝ сѧнцелѹѝ, шѝ ѧчела ѧѣмѣнѣ сѧ ѧпѣртѣшѝт ѧчѣлшрашѝ, ка прин моарте сѣ сѹрпе пре чѣла че ѧре стѣпѧнїѧ мѡрцїѝ : ѧдекѣ пре дїаволѹл : Шѝ сѣ ѝзбѣвѣскѣ пре ачѣѧ кѧцѝ кѹ фрика мѡрцїѝ ѧтоатѣ вїѧца ѣрѧ сѹпѹшѝ робїеѝ. Кѣ нѹ пре ѧцерѝ кѧндва ѧѹ лѹѧт, чѝ сѧмѧнца лѹѝ Ѧвраѧм. Де оѹнде даторіѝ ѣрѧ ѧнтрѹ тоате аѣѣ ѧѣемѧнѧ фрацилѡр, ка сѣ фїе милостивѣ шѝ крединчос Ѧрхїерѣѹ ѧнтрѹ чѣлѣ чѣс кѣтрѣ Дмнезеѹ, ка сѣ кѹрѣцѣскѣ пѣкателе Нородѹлѹѝ. Кѣ ѧнтрѹ чѣѧ че ѧѹ пѣтимит ѧлѹшѝ фїинд ѝспитит, поате шѝ чѣлѡр чеѣ ѝспитѣск сѧле ѧжѹте.

Ла чѧсѹл ѧл нолшѣ.

Кѣтрѣ Еврєѝ ѧ кѣрцїѝ сфнтѹ. лѹѝ Апостол Павел чтєнїе.

Кап. ї. стїх : ѧї.



Рацилѡр, ѧвѧнд ѧдрѣзнѣлѣ ѧ ѧнтрà ѧнтрѹ чѣле сфнте прин сѧнцеле лѹѝ Іс Хс : пре кале нолш шѝ вїе, кѧрѣ сѧѹ ѧнойт нолш прин Катапетѣѧмѣ, ѧдекѣ прин Трѹпѹл сѣѹ. Шѝ Преот маѣ престе каса лѹѝ Дмнезеѹ : сѣ не ѧпропїем кѹ ѝнимѣ кѹрате ѧнтрѹ плинѝрѣ Крединцїѝ, фїинд кѹрѣцицѝ ѧ ѝнимѝ де кѹноцѝинца чѣ рѣ, шѝ спѣлаць ѧнтрѹп кѹ ѧпѣ кѹрате. Сѣ цинем мѣртѹрїѧ нздеждїѝ несмнититѣ, (кѣ крединчос ѣѣте чѣла че ѧѹ фѣгѣдѹит.) Шѝ сѣ кѹноащем оѹнѹл пре ѧлтѹл спре ѧдемнарѣ драгостїѝ, шѝ ѧфаптелѡр бѹне : не пѣрѣсиинд ѧдѹнарѣ ноастрѣ прекѹм ѧѹ оѹнїѝ сѧбичѣю: Чѝ ѧдемнѧнд оѹнѹл пре ѧлтѹл, шѝ кѹ ѧтѧта маѝ мѹлт, кѹ кѧт ведѣцѝ ѧпропїиндѹѣѧ зїша. Кѣ грешинд ной де бѹнѣ вое дѹпѣ че лѹшм кѹноцѝинца ѧдевѣрѹлѹѝ, нѹ-

маѝ

маи рѧмѣне жѫртвѣ пентрѹ пъкѧте. Чи сѫ ѧрепта́ре сѫларе кѫрѣ ѧфрикоши́тѣ ѧжѹдецѹлѹи, шѝ юцимѣ фо́кѹлѹи, каре ва сѣ мистѹ́скѣ пре чёи противничи. Лепъдѫндусе чинева́ де лѣкѹ лѹи Мѡисѝ, фъръ де мила́ прин до́аѳ, сав три́ мъртурі́и мо́аре. Сокоти́цѝ кѹ кѫт маи мѹлт сѣ ва славѝ спре маи ѧма́ре мѹлцѣ чёла че ѧѹ кълка́т пре фiюл лѹи Дмнезе́ѹ, шѝ ѧѹ сокоти́т ѧфѝ спѹрка́т сѫнделе лецїи, кѹ ка́ре сав сфѡци́т, шѝ ѧѹ дефѣма́т да́рѹриле дѫхѹлѹи. Кѣ фи́м пре чёл че ѧѹ зис: ѧмѣ ѩсте рѣсплъти́рѣ, ев бо́ рѣсплъти́ зиче Дмнѹл. Шѝ ѩръши́ Дмнѹл ва жѹдека́ пе нарѡ́дѹл сѹѹ. Ѧфрикоши́т лѹкрѹ ѩсте ѧкъдѣ ѧмъни́ле Дмнезе́ѹлѹи чёлѹи ві́ѹ.

ѫѫѫѫѫѫѫѫіѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫѫ

Ѧ сфънтѫ шѝ мареѣ вінері сѣ́ра.

Проки́мен, Глаc ѣ.

Пѣвмаѹ ѧгроапа чѣ маи де десѹпт, ѧтръ чѣле ѧтѹнека́те, шѝ ѧ оѹмбра морцїи.

стїх:

Мне Дмнезе́ѹл мънтѹи́рїи мѣле, зїша ѧм стрънга́т, шѝ но́апте ѧнаи́нтѣ тѧ.

Кътръ Коринде́нї ѧкъцїи а ѧ сфънтѹлѹи Ѧпо́стол Па́вел чтѣнїе.

Кап. ѧ, стїх: ві.



Ра́цилѡр, кѹвънтѹл кръчїи, чёлѡр перито́рї небѹни́е ѩсте, ѩръ но́аѳ чёлѡр чене мънтѹи́м пѹтѣре лѹи Дмнезе́ѹ ѩсте. Кѣ скри́е мѣсте: пі́ѧдево́ ѧцелепчѹнѣ ѧцелепцилѡр, шѝ ши́нца чёлѡр шїѹтѹ́рї сѫво́ лепъдѧ́. Оѹнде ѩсте ѧцеле́птѹл; оѹнде е къртура́рюл; оѹнде ѩсте ѧтребъ горюл ачѣстѹ́а; ѧѹ до́ар нѹ ѳкѹлѹи ачёстѹа; ѧѹ до́ар нѹ ѳкѹт Дмнезе́ѹ небѹнѣ ѧцелепчѹнѣ лѹмїи ачёщїа. Кѣ де вре́ме че ѧтръ ѧцелепчѹнѣ лѹи Дмнезе́ѹ, нѹ кѹноскѹт лѹмѣ кѹ ѧцелепчѹнѣ пре Дмнезе́ѹ: бине ѧѹ воит Дмнезе́ѹ, прин небѹнїа мъртурисирїи ѧ мънтѹи́ пре чёи крединчѡши. Пентрѹ кѣ шѝ жидовїи де сѣмне ѧтребъ, шѝ е́ллинїи ѧцелепчѹне ка́ѹтъ. Ѩръ ной мъртурисим пре Хс чёл рѣстигнит, жидовилѡр ѧдекъ сминтѣлъ, ѩръ е́ллинилѡр небѹнїе. Ѩръ чёлѡр кїема́цїи, жидовилѡр, шѝ е́ллинилѡр пре Хс пѹтѣре лѹи Дмнезе́ѹ, шѝ ѧцелепчѹнѣ лѹи Дмнезе́ѹ. Пентрѹ кѣ че е́ небѹн ѧ лѹи Дмнезе́ѹ, маи ѧцеле́пт ѩсте де кѫт сѫаменїи: шѝ че е́ сла́б ѧ лѹи Дмнезе́ѹ, маи та́ре ѩсте де кѫт сѫаменїи. Кѣ ведецї кїема́рѣ бо́аетрѣ фра́цилѡр, кѣ нѹ мѹлцї ѧцеле́пцї дѹпъ трѹп, нѹ мѹлцї пѹтѣрничї: нѹ мѹлцї де бѹн нѣм. Чи чёле небѹне ѧле лѹмїи ѧѹ ѧле́с Дмнезе́ѹ, ка пре чёи ѧцеле́пцї сїи рѹшинѣзе, шѝ чёле сла́бе ѧле лѹмїи ѧѹ ѧле́с Дмнезе́ѹ, ка сѣ ѧфѹнтѣзе пре чёле та́рї. Шѝ чёле де нѣм про́сте, шѝ не бъга́те ѧле́мъ ѧле лѹмїи ѧѹ ѧле́с Дмнезе́ѹ, шѝ чёле че нѹ сѫнт, ка чёле че сѫнт сѣ стрине. Ка сѣ нѹ ся лѹде нїчї оѹн трѹп ѧнаи́нтѣ лѹи. Динтрѹ дъни́ѹл бой сѫнтецї ѧ Хс Іс, ка́ре

сѧ́ фъкѹ́т но́ѧш ѧ̀целепчо́не дѣла Дм҃не҆зе́ѹ, шѝ дрепта́те, шѝ сфѧ̀ци́ре, шѝ мѫнтѹи́ре. Къ прекѹ́м ѕи́сте скри́с: че́ла че сѫ лѧ́ѹдѫ, ѧ̀ Дм҃нъ сѫ се лѧ́ѹде. Шѝ е҃ѹ вени́нд ла вой фра́цилшр, вени́там нѫ къ ѧ̀нцлца́рѣ кѹвѣнтѹлѹй, шѝ а̀ ѧ̀целепчѹнїй вести́нд во́ѧш мъртѹри́рѣ лѹй Дм҃не҆зе́ѹ, къ на́м жѹдека́т а̀ѫ̀ѝ че́ва ѧ̀тръ вой, фръ нѹ́маѝ пре Ї҃с Х҃с, шѝ пре а̀че́ста ръстигни́т.

А СФЪНТѦ ШЙ МАРЪ СЪМБЪТѪ ЛА ОУ҃ТРЕ́НЕ.

Проки́мен, Гла́с, ѕ҃.

А̀вїе Дм҃не Дм҃не҆зе́ѹл мїе́ѹ ка сѫ се ѧ̀нала́це мѣ́на тѧ̀. Стїх: Мъртѹри́нимъвою ці́е Дм҃не къ тоа́тѫ и҃нима мѣ́, спѹневою то́ате минѹ́ниле тале.

Къ Коринде́нї а̀къ́рцїй а̀ сфи́тѹлѹй Апо́стол Па́вел чтѣ́нїе

Ка́п, е҃. стїх: ѕ҃.



Ра́цилшр, пѫцин а̀лѹа́т тоа́тѫ фръмѫнтъ́тѹра доспѣ́ще: къръцицй дарѫ а̀лѹа́тѹл че́л ве́кїю, ка сѫ фи́цй фръмѫнтъ́тѹръ но́ѧш, прекѹ́м сѫ́нтецй фръ де а̀лѹа́т. Къ Пашиле но́аст҃ре Х҃с пентрѹ ной сѧ́ жѹнгіа́т. Пентрѹ а̀чѣ́м сѫ прѫзнѹи́м, нѫ ѧ̀тръ а̀лѹа́тѹл че́л ве́кїю, нїчй ѧ̀ а̀лѹа́тѹл ръвъ́рцїй шѝ а̀л бнклешѹгѹлѹй: чѝ ѧ̀тръ а̀зимеле къръцє́нїей, шѝ а̀ле а̀девъръ́лѹй. Х҃с пре ной нѣ́ѹ ръскѹмпъра́т дин блестє́мѹл ле́цїй, фъкѫ́дѹсе пентрѹ ной блестє́м (къ ѕкри́с е҃сте: блестемат ѐ топ че́л че спѫнзѹръ пре ле́мн) ка сѫ фіе ѧ̀тръ нѣ́мѹрй Благословє́нїа лѹй Ѧ́враа́м прин Ї҃с Х҃с, ка фъгъдѹ́инца Д҃хѹлѹй сѫ лѹа́м прин крединцъ.

Ал҃лилѹ́їа, Гла́с, ѳ҃

Сѫ а̀вїе Дм҃не҆зе́ѹ, шѝ сѫ се ръспѣ́скъ връжмаши́й лѹй.

Стїх.

Кѹм пїа́ре фѹмѹл, а̀ша сѫ пїа́рѣ пъкътоши́й дела фаца лѹй Дм҃не҆зе́ѹ.

А СФЪНТѦ ШЙ МАРЪ СЪМБЪТѪ ЛА ВЕЧЕ́РНЕ.

Проки́мен, Гла́с, н҃.

Топ пъмѫнтѹл сѫ се ѧ̀кѹне ці́е, шѝ сѫ кѫнте ці́е: шѝ сѫ кѫнте нѹмелѹй тъѹ ѧ̀нала́те.

Стїх:

Стрига́цй Дм҃нѹлѹй топ пъмѫнтѹл, кѫнта́цй нѹмелѹй лѹй.

Къ Рома́ни а̀къ́рцїй сфи҃тѹлѹй Апо́стѹл Пашел чтѣ́нїе.

Ка́п, ѕ҃, стїх г҃:



Ра́цилшр, кѫцй ѧ̀ Х҃с Ї҃с нѣ́м ботезя́т, ѧ̀тръ мо́арте лѹй нѣ́м ботезя́т, ѧ̀гропа́тѹнѣм къ ѐл дин пре҆ѹнъ прин ботє́з ѧ̀тръ мо́арте: ка прекѹ́м сѧ́ скѹлат Х҃с дин мо́рцй, прин мъри́рѣ Та́тълѹй: а̀ша шѝ ной ѧ̀тръ ѧ̀ноирѣ вїе́цїй сѫ оу҃мблѧ́м. Къ де сѫ́нтем ѧ̀пре҆ѹнъ а̀лтѹнцй дѹпъ а̀семѫнарѣ мо́рцїй лѹй, дечй шѝ ѧ̀вїе́рїй лѹй бом фи пърташи. А̀часта шцйнд, къ со҃мѹл но́стрѹ че́л ве́кїю къ дъмѹл ѧ̀пре҆ѹнъ сѧ́ ръстигнит, ка сѫ се стри́чѣ трѹпѹл пъка́тѹлѹй, ка сѫ нѹмай слѫжи́м ной

пъка́-

пзка́тѹлѹй. Кз че́л че а҃ѵ мѹри́т, сал҃ѵ ѧдрепта́т де пзка́т. Кз де а҃м мѹри́т кѹ Хс̑, кре҆дем, кз бо́м шн҃ вїѧ҃ кѹ дѫнсѹл, цїи́нд кз Хс̑, ка́реле сал҃ѵ скѹла́т дин мо́рцй, нѹ́ва май мѹри́: кз моа́рте҆ пре дѫнсѹл нѹл май стзпжне҆́ще. Кз че́ла че а҃ѵ мѹри́т, пзка́тѹлѹй со҆да́тз а҃ѵ мѹри́т: а҃рз че́ла че вїѧ҃з, лѹй Дм҃незе́ѵ вїѧ҃з. Ѧ҃ша҃ шн҃ вой сокоти́нцивз пре вой мо́рцй а҆фн҃ пзка́тѹлѹй, шн҃ вїи́ лѹй Дм҃незе́ѵ, ѧ҆тр҃ѵ Хс̑ Іс̑ Дм҃нѹл но҆стр҃ѵ.

Ѧ҃ллилѹ́їа нѹ сз кѫ́нтз: чн҃ ѧда́тз сз ѧ҆чи҆́пе стихѹ́л пре Гла́ѕ҃.

Лвїи́ Дм҃незе́ѹле жѹдекз пзмѫнтѹл, кз тѹ мощене҆́щй ѧ҆тр҃ѵ тоа́те Не҆мѹриле.

Кѫнтѫндѹл ѧ҆ мѫнда́ш стра́неле, тот а҃чи҆́ста, а҃рз чети́цѹл зиче, стіх:

Дм҃незе́ѵ а҃ѵ стзпѹт ѧ҆ ѧдѹна́рз Дм҃незе́йлор, шн҃ ѧмѫ́жлок пре Дм҃незе́й ба жѹдека҃.

Пзнз кѫ́нд жѹдека́цй не дрепта́те, шн҃ де фи҆́целе пзкзто́шнлор бз рѹшна́цй:

На́ѵ кѹноскѹт, нѫчй а҃ѵ цїѹт ѧ҆тр҃ѵ ѧтѹне҆́рек оу҃мблз.

Шн҃ а҃рз а҃чи҆́ста:

Лвїи́ Дм҃незе́ѹле жѹдекз пзмѫнтѹл, кз тѹ мощене҆́щй ѧ҆тр҃ѵ тоа́те Не҆мѹриле.

Причаснна:

Скѹлѫ́ндѹсе ка дин со́мн Дм҃нѹл, шн҃ ѧвїи́нд не҆ѹ мѫнтѹи́т пре но́й.





АЧЕПУТУЛЪКУ ДѢМНЕЗЕѠУ

АМИНОЛСѠГНІЎЛЎИ

АДЕКЪ АСУНЪЗЪРЮЛЎЙ ЛЎНЙАСѠР

Дѵна лѵй Септéмвріе.

Ачентѵла Йндіктѵлѵй, сав а Апѵлѵй нóѵ.

Шѝ помени́рѣ пр҃ѣ кѵвїшѵлѵй Пзрѝнтелѵй нóстрѵ Сѵ҃меѡн Стѫлпникѵ. Прокѝмен Глáс. ꙋ҃.

Ѧ. Мáре è Дм҃нѵл нóстрѵ, шѝ máре є тзрѣ́м лѵй; шѝ ц҃ѝнца лѵй нѵ áре нѵмзр.

Стíх: Ѧзвдáцй пре Дм҃нѵл, кз è бѵн ѱáлмѣ, Дм҃незéѵлѵй нóстрѵ сз фíе плзкѵтз лáѵда.

Кзтрз Тїмодéю áкзцїй а҃ а сф҃нтѵлѵй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп. в҃. стíх: а҃.

Ìюле Тїмодéю, рóгѵте май нáинте де тóате сз фáцеци рѵгзчѵнй, чéрери, фзгздѵ́нце, мѵлцзмíте пентрѵ тóци сѫменїй. Пентрѵ áпзрáцй, шѝ пентрѵ тóци, кáрїй сѫнт áтрѵ деребзторíй: ка сз петрéчем вíмцз лíнз, шѝ кѵ сѫдíхнз, áтрѵ тóате крещинзтáте, шѝ кѵрацíе. Кз áчéста è лѵкрѵ бѵн, шѝ прíймит áнáинтѣ лѵй Дм҃незéѵ Мзнтѵиторюлѵй нóстрѵ. Кáреле врѣ сз се мзнтѵíскз тóци сѫменїй, шѝ сз вíе ла кѵнощíнца áдевзрлѵй. Кз оу́нѵл мисте Дм҃незéѵ, оу́нѵл шѝ мнжлочиторю́ áтре Дм҃незéѵ, шѝ сѫмéнй, сѫмѵл Хс҃ Іс҃, кáре сав дáт пре сúне сúнгѵр прéц рзскѵмпзрáре пентрѵ тóци, мзртѵрíе áврéмиле сале. Áтрѵ кáре сзнт пѵс ёѵ мзртѵрнентóрю, шѝ Апóстол: (áдевзрлзúк áтрѵ Хс҃, нѵ мúнц) áвзцзторю Нѣмѵрнлшр áтрѵ кредúнцз, шѝ áтрѵ áдевзр.

Шѝ ăл Прѣкѵвїшлѵй. Прокѝмен. Глáс. в҃.

Скѵмпз є áнáинтѣ Дм҃нѵлѵй мóартѣ сф҃ницлшр лѵй.

стíх:

Чєвом дѧ Дн̑лѹй пентрѹ тоате каре ѧ̑ѹ дат ноѡ.

Апостол ;

Фрѧцилѡр, ѳбрѧкацнѣ ка ѧлешій лѹй Дн̑езеѹ :

Кѧнтѧ ла Ѹтінека. Ѧ: лістрн̑д:

Аллилѹїа. Глас. Д.

Ціе сѧ кѹбине кѫнтаре Дн̑езеѹле ѳ сфн̑т. Причастна.

Ѧ трѹ помените вѣчникѣ:

СФНТѸЛ МѸЧЕ̑НІК МАмантѣ : Шн прѣ кѹвїошѹл Пѧринтеле нострѹ Іѡанн постникѹл.

Прокимен. Глас. ѕ.

Ѣ елеинеева дрептѹл де Дн̑ѹл, шн ва нздеждѹй ѳтрѫнсѹл.

стіх:

Ай ѹзй Дн̑езеѹле глаголѹл мїеѹ кѫнд мѧрог кѫтрѣ тине.

Кѫтрѣ Романй ѧкѹрцій сфн̑тѹлѹй Апостол Павел четеніе.

Кап. н. стіх: кн.

Рѧцилѡр, шим, кѣ челѡр че ѹбеск пре Дн̑езеѹ тоате лнѣ лѹкрѣѣ спре бине, ѧчелѡра ѧдекѣ, карій сѫнт кїемацій дѹпѣ шїинца чѣ май динаінте. Кѣ пре карій маінаінте ѧ̑ѹ шїѹт, пре ѧчеѧ маі наінте ѧ̑ѹ шн рѫндѹнт сѣ фіе ѧсеменѣ кипѹлѹй фіюлѹй сѹѹ ка сѣ фіе ел ѫнтѫю нскѹт ѳтре мѹлцій фрѧцй. Кѣ пре карій маінаінте ѧ̑ѹ рѫндѹнт, пре ѧчеѧ ѧ̑ѹ шн кїемат. Шн пре карій ѧ̑ѹ кїемат, пре ѧчеѧ ѧ̑ѹ шн ѳдрептат. Кѣ пре карій ѧ̑ѹ ѳдрептат, пре ѧчеѧ ѧ̑ѹ шн прослѹвнт. Че вом зице дѧрѣ ла ѧчѣстѣ. Де ѧ̑сте Дн̑езеѹ пентрѹ ной, чине ѣ ѳпротївa ноастрѣ; кѣ челе че наѹ пѣртинит фіюлѹй сѹѹ, чн пентрѹ ной тоцн лаѹ дат пре Дн̑ѹл, кѹм нѹ нѣ фн шн дрѹѹнт ѳпрѣѹнѣ кѹ ѣл тоате; чине ва пѫрѣ ѳпротївa ѧлешилѡр лѹй Дн̑езеѹ; Дн̑езеѹ ѧ̑сте челе че ѳдрептѣѣ. Чине ѧ̑сте чела че жѹдекѣ спре пїерѣаре: Іс Хс кареле ѧ̑ѹ мѹрит, шн май ѧлес кареле ѧ̑ѹ шн ѳвїат, челе че ѧ̑сте дѧ дрептаа лѹй Дн̑езеѹ, кареле сѣ шн роагѣ пентрѹ ной. Чине нева деспѣрци де драгостѧ лѹй Дн̑езеѹ; нскаѹл; ѧ̑ѹ ѳвлѣѣл; ѧ̑ѹ гоана; ѧ̑ѹ фоамете; ѧ̑ѹ голѹтате; ѧ̑ѹ перире; ѧ̑ѹ сабїа; прекѹм ѧ̑сте скрис: кѣ пентрѹ тине сѫнтем сомоѫцй тоатѣ зіуа, сокотитѹ ка нище сѫй де жѹнгїаре. Чн ѳтрѹ ѧчѣстѣ тоате бнрѹнм, пентрѹ чела че нѣѹ ѹбит пре ной. Пентрѹкѣ таре крез ѣѹ, кѣ нічи моарте, нічи вїаца, нічи ѧнгерій, нічи Кѣпетенїиле, нічи Пѹтерile, нічи чѣле че сѫнт ѧкѹм, нічи чѣле вїи тоаре. Нічи ѳнѣлцимѣ, нічи ѧдѫнкѹл, нічи сомй че ѧлтѣ фѣптѹрѣ нѹ поате пре ной сне сѣ деспѣрцѣ де драгостѧ лѹй Дн̑езеѹ, карѣ ѧ̑сте ѳ Хс Іс Дн̑ѹл ноастрѹ.

Аллилѹїа. Глас. Д.

Дрептѹл ка фінікѹл ва ѳфлорі.

стіх

Ун рѣздѫцй ѳкаса Дн̑ѹлѹй, ѧкѹрцилe Дн̑езеѹлѹй нострѹ вшр ѳфлорі.

Ѧлт Апостол ѧ̑ѹ прѣ Кѹвїошѹлѹй Фрѧцилѡр, Архїерей ка ачѣста сѣ кѫдѣ.

Кѧнтѧ ла Поімерїе ѳ сфн̑-

г.

СФНТѢЛ СФНЦИТѢЛ МѢ-
ченик Андїм Епископѣл Нїкомі-
дїей. Шн прѣ кѣвїошѣл Өешк-
тїск сѵнаксаріѣл мареле сѵдѝ-
мїе.

Прокимен. Глас. ѯ.

Є кѣмпѣ È ѧнаінтѣ Домнѣлѹй
моартѣ сфнцилор лѹй:

стіх:

Ч евом да Домнѣлѹй пентрѹ
тоате каре ѧѣ дат ноаш.

Кѣтре Еврей ѧкѵрцій сфнтѣлѹй
Апостол Павел чтеніе.

Кап ѯі. стіх: ѯ.

Рацилор, ѧдѣвецінѣ ѧмінте де май
марій вощрй, карій
бав грінт воаш кѹ-
вѧнтѣл лѹй Домне-
зеѹ: шн прінвінд ла сфжршінѣ
вїецій лор сале оурмаці кредінца. Іс Хс ерй, шн ѧстѵзй ѧ-
челашй шн ѧвѣчй ѧ. Ла ѧвѵцѣ-
тѹрй стрейне, шн де мѹлте фѣ-
люрн сѵ нѹнѣ мѹтаці. Кѵ вѣне
ѧсте кѹ дарѹл сѵ бѵ ѧтѵрніцй й-
нимиле, ѧрѵ нѹ кѹ мжнкѵриле,
динтрѹ каре нѹсаѹ фолосінт, чѣм
че ѧѹ оумблат ѧтржнеле. Авем
сѹлтарѹ, дин карele ѧ мжнка нѧѹ
волнічіе тоці чѣм че слѹжеск Кор-
тѹлѹй. Пентрѹ кѵ ѧле кѵрпра
добітоаче сѧнцеле сѵ бѧгѵ ѧлѵ-
нтрѹ ѧчѣле сфінте, пентрѹ пѵ-
каче ↗ де ѦрхїерЄѹл, трѹпѹриле ѧ-
челора, ле ѧрд ѧфарѵ де тѧбѵрѵ.
Пентрѹ ѧчѣѧ шн Іс, ка сѵ сфн-
цаскѵ пре Нород кѹ сѧнцеле сѵѹ,
ѧфарѵ де поартѵ ѧѹ воінт ѧпѵтими.
Дечй дарѵ сѵ ѣшим ла дѧн-
ѹл ѧфарѵ де тѧбѵрѵ, сѹкара лѹй
пѹртѧнд. Кѵ нѹ ѧвем ѧічѣ че-
тате стѵтѵтоаре, чй сѵ кѹѵ-
тѵм чѣ вінтоаре. Шй ѧша прин
трѧснѹл, сѵ ѧдѹчем жертвѵ де лѧ-
ѹдѵ, пѹрѹрѣ лѹй Домнезеѹ, ѧдекѵ:
роада бѹзелор че сѵ мѵртѹрисеск
Нѹмелѹй лѹй. Шй фачерѣ де бі-
не, шн ѧпѵртѵшірѣ сѵ нѹ оумі-
таці: кѵ кѹ жертве ка ачѣстѣ
сѵ ѧвлажѵѣще Домнезеѹ.

Аллилѹіа, Глас, г.

Прѣщій тѵй Домне сѵ вор ѧ-
брѵка ѧтрѹ дрептате. стіх:
Фернічіт бѵрбатѹл кареле сѵ
тѣме де Домнѹл.

Дат Апостол ѧл Прѣ кѹвїошѣлѹ.

Фіюле Тімодеѹ, нѹте рѹшінѧ
де мѵртѹрисірѣ Домнѹлѹй нострѹ:

Кѹпѵ ла Декемврїе: бї.

Сфнтѹл сфнцитѹл Мѹченик
Вавѹла Ѧрхїепископѹл Антїохіей
чій марй. Шй ѧпрѣвнѵ кѹ дом-
нѹл трій коконй. Шй вавѹла
дела Нїкомідіа. Шй сфнтѹл
вѵзѵторій де Домнезеѹ Ѡвдїй Про
рокѹл.

Прокимін, Глас, ѧ.

Є фнцилор, карій сѧнт пре
пѵмѧнтѹл лѹй мінѹнате ѧѹ фѵ-
кѹт Домнѹл тоате брѣнеле сале ѧ-
трѧшій. стіх:

Ѳѵзѹтам пре Домнѹл ѧнаінтѣ
мѣ пѹрѹрѣ: кѵ дѣ дрептате мѣ
ѣсте ка сѵ нѹмѵ клатѣ.

Апостолѹл.

Фрацилор, сфнцій тоці прин
кредінцѵ:

Кѹпѵ ла Думіника ѧптѹтѹ-
ілор сфнцилор, дупѵ Галатій ѧ-
ѧтрѧ.

Аліт мѧ.

Аллилѹіа, глас, ѧ.

Стрігатѫ дрепціи, шй Дмнѫл мѫ ѧѵзйт пре джшіи.

стіх:

Мѫлтеи скърбеле дрепцилѡр, шй де тоате ѧчѣлѣ йй ва йзбъвй Дмнѫл.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

СФНТѪЛ ПРОРОКѪЛ ЗАХАРІѦ ГАТѢЛ УНИСТИТѪЛУЙ ЙНАЙНТЕ МЕРГѢТОРИЛУЙ.

Ё.

Прокимен, Глас, ѕ.

Весели́ѣзва дрептѫл де Дмнѫл, шй ба нздѣждуй ѧтрѫ джнѫл.

стіх:

Аузй Дмнезе́ле глаѣѫл мїе́ѵ кжнд мѣ ро́г квтрѣ тине.

Квтрѣ Е́врей ѧ кѣрцій сфнтулуй Апо́стол Павел чтéніе.

Кап. ѕ. стіх. ї҃ѳ.



Рѣцилѡр, луй Авраа́м фѣгадуйнд Дмнезе́ѵ, (де вртéме че нѵ ѧвѣ пренймéнѣ май мáре прекáреле сѣ се жѵре) сáѵ жѵрáт пре сúне сúнгѵр, Зикжнд: кѵ ѧдевърáт бл҃гословúнд те вою бл҃гословѣ, шй ѧмѵлцúнд те вою ѧ мѵлцѣ. Шй ѧшà мѵлт рѣджнд, ѧѵ добжндúт фѣгадуйнца. Пентрѵ кѣ сѫменій пре чéл май мáре сѣ жѵре, шй сфрши́нтѵл ѧтóт квѣжнтѵл лóр де пригони́ре спре доведи́ре, йсте жѵрзмжнтѵл. Ѧтрѵ че бржнд Дмнезе́ѵ сѣ ѧрѣте май мѵлт мощенитóрилор фѣгадуйнцій не скимбáрѣ сфáтѵлуй сѣѵ, ѧѵ пѵе ѧмижлок жѵрзмжнтѵл. Ка прин дóаѡ лѵкрѵрй че нѵѣ пóт скимбà, (ѧтрѵ кáреле кѵ непѵтúнцѣ йсте сѣ мúнцѣ Дмнезе́ѵ,) тáре мжнгжре сѣ ѧвém, чéѫ че ам скзпáт ка сѣ не ѧпѵкзм де нздѣждѣ че йсте пѵс ѧнайнте: Кáрѣ каш Ангúрѣ сѫ ѧвém сѵфлетѵлуй тáре шй немѵтáтѣ, шй кáрѣ ѧтрѣ ѧтрѣ чéле дин лѵнтрѵ Завесій: оу́нде ѧнайнте мергѣторúл пентрѵ нóй ѧѵ ѧтрат Іс҃ дѵпѣ ръндѵйала луй Мелхиседек Ар҃хіереѵ фúнд фкѵт ѧ вéк.

Аллилѵіа, Глас, ѧ.

Пресщій тѣй Дмне сѣ бѵр ѧбрзкà ѧтрѵ дрептáте, шй сфнцій тѣй сѣѵ кѵвѵрà.

стіх:

Дѵмúнѣ ѧѵ стрелѵчúт дрептулуй, шй чéлѡр дрéпцй кѵ йнима весéлїе.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

МИНѢНЕ ЧЕ САѴ ФКѴКѪТ Ѧ КОЛАЕЕ, КАРЕ È ѦХО́НЕЕ, ДЕ АРХАНГЕЛѴЛ МИХАИЛ.

Ѕ.

Прокимен, Глас: ѧ

Ѵéла че фáчй пре ѧцерій тѣй Ар҃хѵрй, шй слѵжúле тáле пáрѣ де фóк.

стіх:

Кúне кѵвинтѣѕ сѵфлете ѧл мїе́ѵ пре Дмнѫл: Дмне Дмнезе́ѵл мїе́ѵ мзритѵтій фóарте.

Квтрѣ Е́врей ѧкѣрцій сфнтулуй Апо́стол Павел чтéніе.

Кап. ѕ. стіх. ѧ.



Рѣцилѡр, де брѣме че ѧѵ фóрте ѧдевърáт кѵвжнтѵл че сѫ грéшит прин ѧцерій, шй тóате кѣлкáрѣ де порúнкѣ, шй не ѧскѵлтáрѣ ѧѵ лѵат дрéптѣ рѣсплътúре. Ѧ че кúне нóй бóм скзпà не грижúндуне

де ѧтѫкта мжнтѹйре ; карѣ лѧ-
ѹнд ѧчѣперѣ ѧіз вестѣ дела дмнѵл
прин чѣм че ѧѵ ѧдзѣнт , сау ѧдѣ-
берѣнт ѧтрѵ ной : ѧпрѣдзнѫ мзр
тѵрнѣнд дмнезѣѵ кѵ стѣмне шѣ
кѵ минѵнй , шѣ кѵ мѵлте фѣлю-
рй де пѵтѣрй , шѣ кѵ ѧпзрцѣрнле
дхѵлѵй сфнт дѵпз ѧлѵй бое .
Кз нѵ ѧцернлшр ѧѵ сѵпѵс дмне-
зѣѵ лѵмѣ чѣ вінтоаре , де карѣ
грѣйм . Шѣ ѧѵ мзртѵрнѣнт сѫа-
ре оѵнде сѫаре чѣне знкѫнд : че ѧ-
сте сѫмвл , кзл поменѣщй пре ѣл ,
сау фіюл сѫмвлѵй кзл черчетѣѫ
пре ѣл ; микшорѫтѵсай пре ѣл кѵ
пѵцѣн сѫаре че де кѫнт ѧцерій : кѵ
мзрѣре , шѣ кѵ чѣнсте лай ѧкѵнѵ-
нѫт пре дмнезѵл , шѣ лай пѵс пре-
сте лѵкрѵрнле мѫнѣнлшр тѫле .
Тоате лѣй сѵпѵс сѵпт пнчоареле
лѵй : шѣ дѣка ѧѵ сѵпѵс лѵй тса-
те , нѣмѣка нау лзѣѫт лѵй не сѵ-
пѵс : чѣ ѧкѵм ѧкз нѵ бедѣм сѵпѵсе
лѵй тоате . Ѩрз май микшорѫт
кѵ пѵцѣн сѫаре че де кѫнт ѧцерій
бедѣм пре Іс пентрѵ пѫтѣма
морцій кѵ мзрѣре , шѣ кѵ чѣнсте
ѧкѵнѵнѫт : ка кѵ дѫрѵл лѵй
Дмнезѣѵ сз гѵсте моарте пентрѵ
тоцй . Кз сз кдѣ ѧчѣлѵм , пен-
трѵ кареле сѫнт тоате , шѣ прин
кареле сѫнт тоате , кареле пре
мѵлцй ла мзрѣре ѧѵ ѧдѵс , пре ѧ-
чепзторюл мжнтѵіторій лшр прин
пѫтѣмѣ ѧіз сзехршѣ .

Аллилѵіа . Глс ѕ :

А звдѫцй пре Дмнѵл дин Ѵсрюй , лзѣдѫцй пре ѣл ѧтрѵ чѣле
ѧналте . стіх .

А звдѫцй пре дмнѵл тоцй ѧцерій лѵй .

Сфнтѵл мѵчнік Созонт , кѵ-
тз Апостолѵл ѧ Дѵмінека а ѫ-
тра дзпз Рсалій : Лѵнт іг .

НАЩЕРѢ ПРѢ СФНТѢЙ СТѢ-
пнѣй ноастре Нзскзтоарей де Дм-
незѣѵ .

Прокімен , Глс , г .

Кѫнтарѣ Нзскзтоарей де Дмезѣѵ .

Мзрѣще сѵфлетѵл мѣѵ пре Дмнѵл , шѣ сав вѵкѵрѫт дхѵл
мѣѵ де Дмнезѣѵ Мжнтѵіторюл
мѣѵ . стіх .

Кз ѧѵ кѵтѫт спре смерѣнѣм слѵжничій сале , кз ѫлз де ѧкѵм
мз бшр фернчѣ тоате нѣмѵрнле .

Кзтрз Филіпѣнѣй ѧ кѫрцѣн
сфнтѵлѵй Апост : Павел четѣніе .

Кап , ѕ , стіх ѕ .

Рѫцилшр , ѧчѫста сз ле ѧцелѣгз ѧ-
трѵ вой , кѫре шѣ ѧтрѵ Хс Іс : кѫ-
реле ѧкѣпѵл лѵй Дм-
незѣѵ фѣѣнд , нѵ рзпѣре сав со-
котѣт пре сѣне ѧфѣ ѣл ѧтокма
кѵ Дмнезѣѵ : Ѵѣ сав микшорѫт
пре сѣне , кѣпѵл рѵбѵлѵй лѵнд ,
ѧтрѵ ѧзмзнарѣ сѫментѣскз фз-
кѫндзе . Шѣ кѵ ѧкѣпѵрѣ ѧ-
флѫндзе ка сѫмвл , смерѣтѵсав
пре сѣне , ѧскѵлтзторю фзкѫндѵ-
се пѫнз ла моарте , ѣѵрз моарте
лѵй Крѵѣ . Пентрѵ ѧчѣѫ шѣ
Дмнезѣѵ пре дзнзѵл лав прѣ ѧ-
нз лцѫт , шѣ ѣѵ дзрѵѣт лѵй Нѵ-
ме , каре ѣѵсте престе тот нѵмеле .
Ка ѧтрѵ Нѵмеле лѵй Іс тот це-
нѵнкюл сз се плѣче ѣл чѣлшр черѣ-
щй , шѣ ѣл чѣлшр пзмжнтѣщй , шѣ

ал чѣлꙋ де десꙋпт: Шн тоатѣ лимба съ мꙋрꙋнѣскъ, къ Дм҃нѣ мѣнте Іс̃ Хс̃, ѡтрꙋ мꙋрирѣ лꙋй Дм҃незѣꙋ Таꙋл.

Аллилꙋіа. Глас. ꙋ҃.

Ѧ скꙋлтъ фечоарѣ, шн вѣзй:

стіх:

Ф ѣцій тале съ бꙋр рꙋгъ богаціи породꙋлꙋй.

Сфінціи шн дрепціи ан лꙋй Дм҃незѣꙋ Пзрінцй, Іоакім шн Анна.

Прокимен. Глас. д҃.

Д҃. Мнꙋнат є Дм҃незѣꙋ ѡтрꙋ сфінціи сзи Дм҃незѣꙋл лꙋй Ізраіл.

стіх:

Ѧ трꙋ ѧдꙋнзрй бине кꙋвжнтаці пре Дм҃незѣꙋ.

Апостол кътрѣ Галатѣні.

Ф рацилшр, Авраам дꙋй фечорй ѧꙋ лаꙋт, оꙋнꙋл дин слꙋжникъ.

Каꙋтаꙋл ѡ кг. ѡтрꙋ анастъ лꙋй: Прокимен. Глас. а҃.

С тригатаꙋ дрепціи, шн Дм҃нꙋл мꙋ ѧꙋзнт пре ей. стіх

Ѧ съ мжнтꙋрѣ дрепцилшр дела Дм҃нꙋл.

СꙋМБꙋТъ ѦНѦЙНТѢ ѦНѪАцꙋрій Крꙋчій.

Прокимен. Глас. г҃.

К жнтаці Дм҃незѣꙋлꙋй нострꙋ кжнтаці, кжнтаці ѡпратꙋлꙋй нострꙋ кжнтаці. стіх

Т оате нѣмꙋрнле батеці кꙋ мѧйнле, стригаці лꙋй Дм҃незѣꙋ кꙋ глас де вꙋкꙋріе.

Кътрѣ Коринѳѣні ѧкзрціи а҃: ѧ сфнтꙋлꙋй Апостол Павел чтініе.

Кап. в҃ стіх: з҃.

Рацилшр, ѧцелепчюнѣ со зичем ѡтрꙋ чей де сѫвършинт: ѧз ѧцелепчꙋнѣ нꙋ ѧ бѣкꙋлꙋй ачестꙋм, нич ѧ домнилшр бѣкꙋлꙋй ачестꙋм, карій сѫнт периторй. Чн зичем ѧцелепчꙋнѣ лꙋй Дм҃незѣꙋ ѣскꙋнз ѡтрꙋ тайнъ, карѣ со-ꙋ рждꙋнт Дм҃незѣꙋ май ѡнайнте де вѣк спре мꙋрирѣ ноастрꙋ: карѣ нименѣ дин домній бѣкꙋлꙋй ачестꙋм нꙋшꙋ кꙋносквт, къ де сѫ фн кꙋносквт, нар фн ръстигнинт пре Дм҃нꙋл мꙋрирей. Чн прекꙋм мѣнте скрне: чтѧѣ че сѫкюл нꙋ ꙋзꙋт, шн оурѣкѣ нꙋ ѧꙋзнт, шн ла инима сѫмꙋлꙋй нꙋсꙋ сꙋнт, карале ѧꙋ гзтинт Дм҃незѣꙋ чѣлшра зел юбѣск пре джнсꙋл.

Аллилꙋіа. Глас. ѕ҃.

Милеле тале Дм҃не ѡвѣк левой кжнтъ.

ДꙋМЙНѢКъ ѦНѦЙНТѢ ѦНѪАцꙋрій Крꙋчій.

Прокимен. Глас. ѕ҃.

Мжнтꙋйце Дм҃не Породꙋл тꙋ, шн Благословѣце мощенирѣ тъ.

стіх:

К ътрз тине Дм҃не бою стринга, Дм҃незѣꙋл мѣꙋ зз нꙋ тачй де мине.

Кътрѣ Галатѣні ѧкзрціи сфнтꙋлꙋй Апостол Павел чтініе.

Кап. ѕ҃. стіх: а҃.

Рацилшр, ведѣй че фѣлй де карте ѧм скрне болш кꙋ мжна мѣ: кжцй вор съ се фѣлѣскъ ѡтрꙋп, ачем ѧз силѣск пре вой съ ѧз тѧцй

а́цй ѧпрежѵр, нѵ́май ка сz нѵ́ па́цz гонире пентрѵ Крѵ́цѣ лѵ́й Хс̃. Кz ни́чй сингѵрй чѣ́м че сz та́е ѧпрежѵр пzѣ́ск лѣ́цѣ, чй ли́ бо́м сz вz тzмцй вой ѧпрежѵр, ка ѧ трѵ́пѵл бо́стрѵ сz се ла́ѵде. Ѝарz ми́е сz нѵ́м фіе а̂мz лzѵ́дà, фzрz нѵ́май ѧ Крѵ́цѣ Дмн̃ѵлѵ́й но́стрѵ Іс̃ Хс̃, прин ка́реле ми́е лѵ́мѣ сав рzстигнѧ, шй ѣ́ѵ лѵ́мій: кz ѧ Хс̃ Іс̃ ни́чй тzма́рѣ ѧпрежѵр нимі́ка по́ате, ни́чй нетzма́рѣ ѧпрежѵр, чй фzптѵ́ра чѣ́ ноаш. Шй ка́цй вор бѣ́цѵй кѵ ѧдрептá-рѣ а̂ча́ста, па́чѣ спре ѣ́й, шй ми́ла, шй спре Ісраі́лѵл лѵ́й Дмнезе́ѵ. Ѝарz май мѵ́лт ми́е ни́мент сz нѵ́мй фа́кz сѵпzра́ре, кz ѣ́ѵ ра́неле Дмн̃ѵлѵ́й Іс̃ пре трѵ́пѵл мі́ѣѵ ле по́рт: да́рѵл Дмн̃ѵлѵ́й но́стрѵ Іс̃ Хс̃ кѵ Дх̃ѵл во́стрѵ фра́цилшр, Ѧмин.

Аллилѵі́а, глас, а̃.

А нзлца́там пре чѣл а̂ле́с дин норѡ́дѵл мі́ѣѵ. стіх:

К z ма́на мѣ ѧл ба сприжинй пре ѣ́л.

13. Ѧнойѣ кась҃й сфн̃нтѣ́й Аѵгу́рій лѵ́й Хс̃, шй Дмнезе́ѵлѵй но́стрѵ.

Прокі́мен, глас, д.

Кась҃й та́ле Дмне сz кѵвíне сфн̃цéніе ѧтрѵ лѵнуи́ме де зи́ле. стіх:

Дмн̃ѵл сав ѧпzрцинт, ѧтрѵ подо́абz сав ѧвzка́т.

Ката Евреі́й а̂кзрцій сфн̃тѵлѵй Апостол Па́вел четі́не, Кап г. стіх: а̃.

Рацилшр сфн̃цй, ка́рій сжнтецй кѣемзрій Чересцй пzрта́шй, кѵноащецй пре трими́сѵл, шй Архіере́ѵл мzртѵрисірій но́астре пре Іс̃ Хс̃. Ка́реле ѣ́сте крединчо́с чѣ́лѵй че лаѵ фzкѵт пре ѣ́л: прекѵм шй Мшѵсій ѧтрѵ тоатz каса лѵ́й. Кz де май ма́ре мzри́ре де ка́т Мшѵсій сав ѧвредничи́нт а̂чѣ́ста, кѵ ка́т май мѵ́лтz чи́нсте а̂ре де ка́т каса чѣ́ла че сз̃ав Зидѵ́нт пре а̀. Кz тоатz каса сz Зидѣ́це дела чинева́ш, ѣ́рz чѣ́ла че а̂ѵ фzкѵт тоате Дмнезе́ѵ ѣ́сте. Аллилѵі́а, глас, а̃.

Кѵ кѵвжнтѵл Дмн̃ѵлѵ́й чѣрнилe сав ѧтzри́нт, шй кѵ Дх̃ѵл гѵрій лѵ́й тоате пѵтѣ́рнile лшр.

стіх:

Ѧкрѵрй прѣ слзвѣ́нте сав грзни́нт де тѵ́нне четá́нтѣ лѵ́й Дмнезе́ѵ.

Ѧнzлчайѣ ѵ҃нстѵ́ѣй шй фzкзтóрій де вѣ́цz Крѵ́й.

Прокѵмен, глас, з.

Ѧнzлца́цй пре Дмн̃ѵл Дмнезе́ѵл но́стрѵ, шй вz ѧкинá́цй а̂шернѵтѵлѵ́й пнѡаделшр лѵ́й.

стіх:

Дмн̃ѵл а̃ѵ сzтzтѵт ѧпzра́т, ка сz се мá́нїе норóаделе.

Катрz Коринді́нй а̂кзрцй а̃: а сфн̃тѵлѵ́й Апост: Па́вел четі́не.

Кап а̃, стіх: ні.

Рацилшр, кѵвжнтѵл Крѵ́цѣй чѣлшр пернторй невѵ́нїе ѣ́сте, ѣ́рz ноаш чѣлшр чене мжнтѵ́м пѵтѣ́рѣ лѵ́й

лъй Дмнезе́ъ їсте. Кз скрие́ їсте: пїа́рдевою ѧцелепчъне́ ѧцелепцилъ шн цїинца че́лъ цїъцй сѡвоѭ лепъдъ. Оу́нде їсте ѧцелепъл; оу́нде є кзртъра́рюл; оу́нде їсте ѧтребзто́рюл вѣкълъй а́честъм; ав до́арз нав фзкът Дмнезе́ъ невъне ѧцелепчъне́ лъмїй а́чѣцїм; Кз де вре́ме че ѧтръ ѧцелепчъне́ лъй Дмнезе́ъ, нав кѹноскът ле́мѣ кѹ ѧцелепчъне́ пре Дмнезе́ъ, вїне ав воїт Дмнезе́ъ прин невънїм мзртъриси́рїй а мжнтън пре че́й крединчо́шй. Пентръ кз шн жи́довїй де сѣмне ѧтрѣбз, шн Єли́нїй ѧцелепчъне ка́ътз: ѩрз нэй мзртъриси́м пре Хс че́л рзстигни́т, жи́довилъ а́декз: сминтѣлз, ѩрз Єли́нилъ невънїе: шн а́чѣлораш си́нгърй че́лъ кіема́цй жи́довилъ, шн Єли́нилъ, пре Хс пътѣре́ лъй Дмнезе́ъ, шн ѧцелепчъне́ лъй Дмнезе́ъ.

Аллилꙋїа, Глас. а.

А дъцй а́минте Дмне де а́дъна́ре́ тѣ. Стїх:

Ѩрз Дмнезе́ъ ѧпзра́тъл но́стръ маи́нанте де вѣчй а́в лъкрат мжнтъ́ре.

Сфи́тъл мученик Ни́кита.

Проки́мен, Глас. з.

В есели́сева дре́птъл де Дмнъл, шн ва нздзждъ́н ѧтръ джнъл.

Стїх:

Лъдй Дмнезе́ъле глаздл мїе́ъ кжнд мз рог кзтрз тїне.

Апо́столъл.

Фра́цилъ, а́кѹм мз бъкъ ѧтръ патимиле ме́ле пентръ вой.

Ка́ътз ла Жн а ка.

де Сзптъмжнй дъпъ Рзсалїй: Дїит: рбї.

Аллилꙋїа. Глас. е.

Дрептъл ка фини́кълва ѧфлорѝ. Стїх:

Тй рзсди́цй ѧкаса Дмнълъй, ѧ кѹрцинле Дмнезе́ълъй но́стръ вѡр ѧ флорѝ.

****

Сѫмбъта дъпъ Ѧнълчаре́ Кръчїй.

Проки́менъл Зна́їй.

Кзтрз Корнилїй а́кзцїй а, а сфи́тълъй Апо́сто: Пълъ четїнїе.

Ка́п а. Стїх: кѳ.



Фра́цилъ, беде́цй кїема́ре́ бо́лстрз, кз нзс мъцй ѧцелепцй дъпз тръп, нзс мъцй пъте́рнічй, нзс мъцй де бън не́м, чй че́ле невъне а́ле лъмїй а́в а́ле́с Дмнезе́ъ, ка пре че́й ѧцелепцй сзй ръшинте́зе: шн че́ле сла́бе а́ле лъмїй а́в а́ле́с Дмнезе́ъ, ка сз ѧфрънте́зе пре че́ле та́рй. Шн че́ле де не́м про́ст шн не бзгате ѧ не́мз а́ле лъмїй а́в а́ле́с Дмнезе́ъ, шн че́ле че нѹ сѫнт, ка пре че́ле че сѫнт сз стри́че. Ка сз нзс ла́ъде ни́чй оу́н тръп ѧнаи́нте ле лъй Дмнезе́ъ. Дннтръ ка́реле вой сѫнтецй ѧ Хс Іс, ка́реле сав фзкът но́аш ѧцелепчюне дела Дмнезе́ъ, шн дрепта́те, шн сфи́цире, шн и́збъви́ре. Ка, прекъм їсте скри́е: че́л че сз ла́ъдз ѧ Дмнъл сз се ла́ъде. Шн ёв венинд ла вой фра́цилъ, венитам нѹ кѹ ѧ нзлца́ре кѹвънтълъй шн а ѧцелепчънїй, бестинд бо́лш мзртъриси́ре лъй Дмнезе́ъ. Кз нам жъдека́т а́шй чева ѧтръ вой, фзрз нъмай пре Іс Хс, шн

acela ca[illegible] pre

пре а҃ѵе́та рзетигни́т.
Аллилѹі́а. Гла́с. а҃. Зла́ѣи.

ДѢМА́ННЄКЪ ДѢПЪ А҃ НЗЛ.

ца́рѣ Крѣ́чїй: Поменѝрѣ сфи́тѹлѹй сѹ́меѡн ка́рєле дѣпъ трѹ́ди а҃ѵ фо́ѣ рѹ́дъ дмнѹлѹ́й.

Прокѝмен. Гла́с. з҃.

Скѹ́мпъ є҃ а҃наи́нтѣ дмнѹлѹ́й л сарѣ́тѣ кѹв. ѡшилѡр лѹ́й.

стіх:

Че́вою рзсплати́ дмнѹлѹ́й пентрѹ́ тоа́те чѣ́ле че мїа́ѹ да́т мі́е. Кътрѣ Галатѣ́нїй а҃ кзцїи сфи́тѹлѹй Апо́стол Па́вел чете́нїе.

Ка́п. і҃. стіх: кі҃.

Ра́цилѡр, цїи́нд кз нѹ́кз а҃дрепті́кз ѡ҃мѹл дин фа́птеле ле́цїй, чи нѹмай прин кредѝнца лѹ́й Ї҃с Хр҃с, ши ной а҃ Хр҃с Ї҃с а҃м крезѹ́т, ка сз не а҃дрепті́м дин кредѝнца лѹ́й Хр҃с, а҃рз нѹ дин фа́птеле Ле́цїй, кз нѹ сзва а҃дрепта́ дин фа́птеле Ле́цїй тот трѹ́пѹл. Ѓа҃рз кзѹтжнд сз не а҃дрепті́м а҃трѹ́ Хр҃с, дѣ́кз нѣ́м а҃фла́т ши сингѹр пзкзтоши́: дечи а҃ѵ до́арз Хр҃с слѹ́гз є҃ пзка́тѹлѹй; сз нѹ фіе. Кз де врѣ́ме че чѣ́ле че а҃м стрикат, а҃чѣ́лѣ а҃рз ле зндѣ́ск, кзлкзтоарѣ́ де порѹ́нкз пре ми́не мз а҃деверезъ. Кз ѐѹ прин лѣ́це ле́цїй а҃м мѹ́рит, ка сз вїезъ лѹ́й дмнезѣ́ѹ. Кѹ Хр҃с а҃пре́ѹнз мам рзетигни́т, а҃рз вїезъ нѹ де а҃кѹ́м ѐ́ѹ, чи вїе́зъ а҃трѹ́ мине Хр҃с, а҃рз че вїезъ а҃кѹ́м а҃трѹ́п, прин кредѝнца фіюлѹй лѹй Дмнезѣ́ѹ вїезъ, карєле маѹ ювѝнт, ши саѹ да́т пре сине пентрѹ́ ми́не.

Аллилѹі́а. Гла́с. а҃.

Пре́ѡцїй тзи Дмне сзвѡр а҃брзка́ а҃трѹ́ мжнтѹи́ре.

стіх:

Чѹ́ра дрептѹлѹй сзва а҃вздца́ а҃целепчюне.

СФНТЪ МѢЧЕНИЦА ЄѴѲЙМІА.

Прокѝмен. Гла́с. д҃.

Мнѹна́т а҃ѣ́ште Дмнезе́ѹ а҃трѹ́ сфи́цїй сзи Дмнезе́ѹл лѹ́й Ісраи́л. стіх:

А҃трѹ́ а҃дѹнзрй ѝне кѹвжнта́цй пре Дмнезе́ѹ.

Кзтрѣ Коринді́нѳй а҃кзцїи а҃ і҃ а҃ сфи́тѹлѹй Апо́сто: Па́вел чете́нїе.

Ка́п. ѕ҃. стіх. а҃.

Ра́цилѡр а҃жѹтори́нд кз шѝ рѹгзм, ка сз нѹ лѹаци́й бой дарѹ́а лѹ́й Дмнезе́ѹ а҃деше́рт. Кз зи́че, а҃вре́ме прїими́тз тре́м а҃скѹпа́т, ши а҃ зі́ѡа мжнтѹи́рїй цре́м а҃жѹта́т ці́е: а҃ѣ́тз а҃кѹ́м ѐ вре́ме ѝне прими́тз, а҃ѣ́тз а҃кѹ́м ѐ зі́ѡа мжнтѹи́рїй. А҃трѹ́ нимі́ка не да́нд ни́чй ѡ҃ сминтѣ́лз, ка слѹ́жба но́стрз сз фіе фзрз прихани. Чи а҃трѹ́ тоа́те пѹ́ндѹне пре ной а҃наи́нте ка слѹ́цила лѹ́й Дмнезе́ѹ а҃трѹ́ мѹ́лтз па́тимз, а҃нека́зѹрй, а҃ нево́й, а҃ стржнѡрй: а҃трѹ́ бзтзи́, а҃ тѣ́мнице, а҃ зерѣ́й: а҃ ѡ҃стенѣ́ле, а҃ приневері́, а҃ по́стѹрй: а҃трѹ́ кѹрзці́е, а҃ цїи́нзъ, а҃трѹ́ мѹ́лтз рзбдаре, а҃бѹнзта́те, а҃трѹ́ Дх҃ѹл сфи́нт, а҃дра́гоите нефзца́рникз: а҃трѹ́ кѹвжнтѹл а҃деврѹ́лѹй, а҃пѹнѣ́рѣ лѹ́й Дмнезе́ѹ

прин

прин ѧрмеле дрептъцїй тѣле дѣ дрептa шѝ тѣлѣ дѣ стѧнга : прин мърире, шѝ сокаръ, прин грѫире де рѫ, шѝ лаудe, ка ниче ѫшелъторй шѝ ѧдевъраций, ка ниче не кѫноскуций шѝ кѫноскуцй, ка ниче мѫритор шѝ ѧтъ сѫнтем бій, ка ниче педепсиций шѝ нѫ сѫморѫций; Ка ниче ѫтристаций ѧръ пѫрърѣ бѫкѫрѫндѫне, ка ниче сърачй, ѧръ пре мѫлций ѫбогъцинд, ка нимика ѧвѫнд шѝ тоате ѧвѫндѫле.

Ѫллилѫїа, Глас . ѧ .

Ѧ щептѫнд ѧм ѧщептат пре Дмнѫл, шѝ ѧѫ кѫтат спре мине:

стїх:

Шѝ ѧѫ пѫс пре пїатръ пиоаре-ле мѣле .

Сфнтѫл Мърѣлѣ Мѫчѣнїк

ѧ.

Євстадїе шѝ соцїле лѫй .

Прокимен . Глас . ѧ .

Сфнцилор кариї сѫнт пре пъмѫнтѫл лѫй мнѫнате ѧѫ фѫкѫт Дмнѫл тоате войле сале ѫтрѫншїй .

стїх

В зѫтам пре Дмнѫл, ѫнаинтѣ мѣ пърърѣ, кз дѣ дрептa мѣ мѣсте ка сз нѫ мз клатѣск.

Катръ Ефесѣнй ѧкъзаций сфнтѫлѫй Ѫпостол Павел четеніе.

Кап. ѕ̃ . стїх: ї .



Рацилор, ѫтърицѧвз ѫ Дмнѫл, шѝ ѫтръ пѫтѣрѣ търій лѫй. Ѧдъзкацѧвз ѫтръ тоате ѧрмеле лѫй Дмнезѣѫ, ка сз пѫтѣцй стѧ ѫпротива мефештърилор діѧволѫлѫй. Кѣ нѣне мѣсте нѫаш лъпта ѫпротива трѫпѫлѫй шѝ ѧ сѫнцелѫй, чѝ ѫпротива Кънетѣнїлор шѝ ѧдомнїилор, шѝ ѧ стъпжнїилор ѫтѫнѣрекѫлѫй ѧчестѫй вѣк : ѫпротива дѫхѫрилор ръѫтъцій чѣлор де сѫнт черй. Пентръ ѧчѣѧ лѫѫцй тоате ѧрмеле лѫй Дмнезѣѫ, ка сз пѫтѣцй стѧ ѫпротивз ѫ зїша чѣ рѣ: шѝ тоате ѝспръвиндѫле сз стѫцй. Стѫцй дрепт ѧчѣѧ ѫчингѫндѫвз мижлокѫл вострѫ кѫ ѧдевърѫл, шѝ ѫбръкѫндѫвз кѫ зѧша дрептъцій. шѝ ѫкълцѫндѫвз пиоареле спре гътирѣ Євангелій пъчій. Преste тоате лѫѫнд пѧвъза крединцій, кѫ карѣ вѣцй пѫтѣ сфнце тоате сцѣциле вікатѣнѫлѫй чѣле ѧпринсе: шѝ Конфѫ мънтѫрій лѫѫцй, шѝ сабїѧ дхѫлѫй, карѣ ѥсте кѫвънтѫл лѫй Дмнезѣѫ .

Ѫллилѫїа, Глас . ѧ .

С тригатаѫ дрепцій, шѝ Дмнѫл ѧѫ ѧѫзит пре дъшмїй .

стїх:

М ѫлтес скърбеле дрепцилор, шѝ де тоате ѧчѣлѣ ѫй ба ѫзбѣѫ Дмнѫл .

Сфнтѫл Сфнчйтѫл Мѫчѣнїк Фока .

Кѫѫтъ че прѣѫвѣ ѫнаинте ла кѫ де зиле ѫтръ ѧчѣста лѫѫ.

Земнелѣрѣ чинстітѫлѫй слъжітѫлѫй Пророк ѫнаинте мергътоюлѫй шѝ Ботезътоюлѫй Іѡаннѫ.

Прокимен . Глас . ѕ̃ .

В еселїсева дрептѫл де Дмнѫл, шѝ ба нѣдѫждѫй ѫтръ дѫлѫ .

стїх:

Ѧ зѫй Дмнезѣѫле глаѕѫл мѣѫ

кънд

кънд мъ рóг къторъ тѣне.

Къторъ Галатѣнѣй апъстóлъ Пáвла четéніе.

Кáп. д. стíх: кв.

Рáцилъ ѡ Авраáм дóй фечóрй âв âвѫтъ оуѣвл дин слѫжникъ, шѣръ âлтвл дин чѣ слóводъ. Чѝ чéл дин слѫжникъ дѫпъ тръп сав нъскѫт: шѣръ чéл дин чѣ слóводъ дѫпъ фъгадѫнцъ. Карíй âв âлтъ плътéре: къ âчéстѣ сѫнт дóуъ лéцй: оуна дин мѫнтеле Сѫнáйй че нáще спре робíе, карѣ шѣсте Агáр. (Къ Агáр ѡ мѫнтеле Сѫнáйй шѣсте ѡ Арáвіѫ, шй съ âлтуръ къ Іерусалúмъл чéст де âкѫма.) Шѝ слѫжéще къ фечорíй сăй. Ѝръ Іерусалúмъл чéл де сус слóвод шѣсте, карéле шѣсте мѫмъ нóаш тѫтърѡ. Къ скрúе шѣсте, веселéщете чѣ стéрпъ: карѣ нѫ нáщй, глъсѫщше шѝ стрúгъ чѣм че нáй дурéре: къ май мѫлцй сѫнт фúйй чéй лъсáте, декáт âй чéїм че âре бърбáт.

Аллилуїа. Глáс ѡ д.

Д рéптъл ка фúнúкъл вà ѡфлорй.

стíх:

Ч ей ръздúцй ѡ кáса Дмнѣлуй, ѡкѫрцилe Дмнезéлуй нóстрѫ вѡр ѡ флорй.

кд.

Сфнтй шй âтъм мучнцъ, шѝ ѡ тóкма Апостѡлѣлѡр Θéкла.

Прокúмен ѡ Глáс ѡ д:

Мнѫнáт шѣсте Дмнезéй âтрѫ сфнцій сăй, Дмнезéул лăй Іслáл.

стíх:

кв.

Âтрѫ âдѫнзрй бúне кѫвжнтáцй пре Дмнезéй.

Къторъ Тимодéй âнърцій â к: сфнтълуй Апóст: Пáвел четéніе.

Кáп. г. стíх: ї

Íюле Тимодéю, оурмáтай ѡвъцътóрій мéле, вїéцій, âшезъмѫнтълуй, крединцій, ръвдърій чéй мѫлте, драгостéй, ѡгадúнцій, гóлнелѡр, кúнúрилѡр, карéле мелúр фъкѫт мíе ѡ Антїѡхíм, шѝ Íкѡнíм, шѝ ѡ Лúстра: че фéлю де гóлне âм лúат, шѝ де тóате мăр âнъзвúнт Дмнѣл. Шѝ тóцй, карíй вѡр къ вúнъ крединцъ âвїецúѝ, ѡ Хс Íс гонúцй вѡр фѝ. Ѝръ сăменíй чéй викléнй шѝ фермекътóрíй вѡр прокопúй спре май рѫ, карíй ѡшáлъ, шѝ сúнгурй съ ѡшáлъ. Ѝръ тѫ петрéчй ѡтрѫ чéле че âй ѡвъцáт, шѝ каре сѫнт ѡкрединцáте цíе, цїúнд дела чúне тéй ѡвъцáт: шѝ къчй дин прúнчíе сфнтеле скрúптурй цíй, каре пот съ те ѡцелепцéскъ спре мѫнтуúре, прин крединца карѣ шѣсте ѡ Хс Íс.

Аллилуїа ѡ Глáс ѡ д.

Ă цептѫнд ăм âцептáт пре Дмнѣл, шѝ ăй къгáт спре мúне.

стíх

Ш ѝ ăй пѫс пре пíмънъ пичóарéле мéле.

кс.

Прéстъвúрѣ сфнтълуй слъвúтуълуй Апóстол шѝ Евангелúстул Іоáнн Θеолóгул.

Прокúмен ѡ Глáс ѡ ѕ:

Ă трѫ тóт пъмѫнтул âй ѣ-

шúт

шн г вестире лор шн ла мáрцинле лúмій грáюрле лор. стíх:

Ерюрле спún мзрúре лúй Дмнезéу, шн фáчере мжинлор лúй сô вестéще тзрíм.

Дин Сзборничаска кáрте á â сфúтулúй Апóстол Іоанн чтéніе.

Кáп. д. стíх бі.

Ре Дмнезéу нúменте нúчій сôдинóаре нúлáу бзгúт: де юбúм оúнúл пре âлтúл, Дмнезéу âтрú ной петрéче, шн драгóсте лúй де сзвършúт íсте âтрú ной. Динтрú âчáста кúноáщем кз лзкúм âтрú джнсúл, шн âчéла âтрú ной, кз дин дхúл сзú нéу дáт нóаш. Шн ной âм бзгúт, шн мзртúрнúм, кз Тáтăл лúй тримис пре фíюл мжнтúторю лúмій. Сôри кáреле мзртúрнúще кз Іс íсте фíюл лúй Дмнезéу, Дмнезéу âтрú джнсúл петрéче, шн âчéла âтрú Дмнезéу, шн ной âм кúноскút, шн âм крезút драгóсте кáре âре Дмнезéу спре ной. Дмнезéу драгóсте íсте, шн чéла че петрéче âдрагóсте, âтрú Дмнезéу петрéче, шн Дмнезéу âтрú джнсúл. âтрú âчáста сúв плúнúт драгóсте кúной, ка âдззнúре сз â.їм âл зíша жúдецúлúй пентрú кз прекúм ĕл íсте, шн ной сжнтем âл лúмé âчáста. Фрúкз нú íсте âтрú драгóсте, чи драгóсте чé де сзвършúт гонéще âфáрă пре фрúкз. кз фрúка педéпсеще аре, ирă чéла чесе тéме нú íсте де плúн âтрú драгóсте. Ной юбúм пре джнсúл, кз âчéла âнтúй нé юбúт пре ной.

Аллилúїа. Глáс. а.

Мзртурнúсúшор чéрюрле мúнúнile тáле Дмне. стíх

Дмнезéу сз прослáвéще âнтрú сфáтурúле сфúцилор.

Сфúтул мúченик Калúстрáт шн соцúле лúй. Кáуте че трéбе тóате âнапóй âнтрачáсте лúнă ă кé. де зúле.

Прé кúвіóсúл Пзрúнтеле нóстрú шн âпостúдникúл Харúтóн.

Прокúмен. Глáс. з.

Лзúдáсебшор чéй кúráцій âнтрú мзрúре. стíх:

Кжнтáцій Дмнúлúй кжнтáре нóаш, лáúда лúй âнтрú âдúнáре сфúцилор.

Апóстол:

Фрáцилор, Дмнезéу кáреле âл зúс сз лúмінéзе:

Кáуте ла дúмінека ĕї: лúнт: чс.

Прé кúвіóсúл Пзрúнтеле нóстрú Кирíак Анахорúтул.

Прокúмен. Глáс. з.

Лзúдáсебшор чéй кúráцій âнтрú мзрúре. стíх:

Кжнтáцій Дмнúлúй кжнтáре нóаш, лáúда лúй âнтрú âдúнáре сфúцилор.

Кзтре Галатéній âкзрцій сфúтулúй Апóстол Павéл чтéніе.

Кáп. ĕ. стíх. кз.

Фрáцилор, фóарте дúлúй íсте драгóсте, бúкúрíе, пáче, îнделúнгзре рзбдáре, блúндéцеле, âфрúнáре пофтéлнічéще. Împротúва âчéстора нú íсте лéже. Ирă кáрій сúнт âй лúй Іс,

трѫпѣл шаѣ рѣстигнѧт кѣ пѧтимиле, шѝ кѣ пофтеле. Де трѣѝм кѣ Дх҃ѣл, кѣ Дх҃ѣл сѫ шѝ оумѣлѣм. Сѫ нѣ фѝм мѫрѣцѝ ѧдешѐрт: оѫнѣл пре ѧлтѣл ѧтрѫгѧнд, оунѣл ѧлтѣѧ пѣмѣнд. Фрѧцилшр деѣл шѝ кѫ҆ѣ ѧе оѫн сѫм ѧбрешѫ грешѧлѫ, вой чѝ ѧх҃овничѣщѝ ѧдрептѧцѝ пре оѫнѣл ка ѧчѣла кѣ Дх҃ѣл блжндѣцелшр, пѫнндѣте пре тѝне, ка сѫ нѣ кѧѫѝ шѝ тѣ ѧнепѝтѫ. Пѣртацѝ сѧчина оѫнѣл ѧлтѣѧ, шѝ ѧша вѣцѝ плнѝ ѧѣѫт лѣѝ Хс҃.

Ллилѣ҃ѝа. Глѧ҃с. ѣ҃.

Ферѝнт вѫрѧтѣл, кѧреле сѫ тѣме де Дм҃нѣл. стѝх:

Ѧрептѧтѣ лѣѝ рѫмѧне ѧвѣчѝ.

СѪНТѢЛ СФНЦѢТѢЛ МѢ-

ченик Грнгорїе, дела ѧрменїѧ чѣ маре. Прокимен, Глас, ѕ҃.

Скѫмпѫ ѐ ѧнаѝнтѣ Дм҃нѣлѣѝ мѡрѫтѣ кѫѣшнилшр лѣѝ.

стѝх:

Ує вой рѣсплѧтѝ Дм҃нѣлѣѝ пентрѫ тоате чѣлѣ че мілѫ дѧт мїе

Кѫтре Кринд҃нѣѝ ѧ кѫрцѝѝ ѧ ѧ сфѝнтѣлѣѝ ѧпѡст: Пѧвел чет҃ѝнїе.

Кап, ѕ҃і. стѝх: г҃ѳ.

Ѳрѧцилшр, привегѝѧцѝ, стѧцѝ ѧкредѝнцѫ, ѧбрѫзтѧцѝѫ, ѧтрѝцѝѫ. Тоате вѡлш кѣ дрѧгоѣте сѫ фіе. Шѝ ѫ рѡг пре вой фрѧцилшр, цѝнцѝ кѧѣа лѣѝ Стефѧна, кѫ ѣѣсте ѧчепѫтѡрѫ Ѧхѧѝѝ, шѝ ѧтрѣ слѫжба сфѫцилшр слѣ рѫндѫѝт пре сѝне: ка шѝ вої сѫ ѫ ѣлекѧцѝ ла оѫнѝ ка ѧчѣцѫ, шѝ ла тѡт чѣа че ѧпревѫѫ лѣкрѫ шѝ сѫ сѫстенѣщѫ. Ѝѧрѫ мѫ вѣкѣр де бенѝрѫ лѣѝ Стефѧнѧ, шѝ ѧлѣѝ Фортѫнѧт, шѝ ѧлѣѝ Ѧхѧѝк, кѫчѝ ѧнпса вѡѧстрѫ ѧчѣцѫ сѡлѣ пѫнѝт: кѫ ѧѣ сѫдихнѝт сѣфлетѣл мїѣѣ шѝ ѧл вѡстрѣ: сѫ кѣнѡѧщѝ дѧрѫ пре оѫнѝ ка ѧчѣцѫ. Ѧкѝнѕѫ вѡлш Бестѣричиле Ѧїѣѝ: ѧкѝнѕѫ вѡлш ѧтрѣ Дм҃нѣл мѣлт, Ѧкѫла, шѝ Прѝскила кѣ ѧдѫнѧрѫ чѫ дин кѧѣа лшр. Ѧкѝнѕѫ вѡлш фрѧцїѝ тѡцѝ: ѧкѝнѧцинѣ оѫнѣл ѧлтѣѧ кѣ сѫвѫтѧре сфѝнѕ. Ѧкѝнѕчѡне кѣ мѫна мѫ ѧлѣѝ Пѧвел. Чѣла че нѣ бестѣще пре Дм҃нѣл нѡстрѣ Іс҃ Хс҃ сѫ фіе ѧнадѣма, маранаѳѧ. Дѧрѣл Дм҃нѣлѣѝ нѡстрѣ Іс҃ Хс҃ кѣ вой: шѝ дрѧгоѣтѫ мѫ кѣ вой тѡцѝ, ѧ Іс҃ Хс҃, Ѧмѝн.

Ллилѣ҃ѝа. Глѧ҃с. ѣ҃.

Прѣщѝ тѫѝ Дм҃не сѫвшр ѧбрѫкѫ ѧтрѣ дрептѧте, шѝ кѣвѣѝшѝѝ тѫѝ сѫвшр бѣкѫрѫ: стѝх:

Сѫ ѫѣ ѧлѣѕ Дм҃нѣл сѡѝнѣл.



ЛѢНАЛѢИ

ѠКТОМВРІЄ҃.

Сфѝнтѣл ѧпѡстол Ѧнанїѧ. Прокимен, Глас, ѕ҃.

Ѧтѡт пѫмѧнтѣл ѧѣ ѐшѝт вестѝрѫ лшр, шѝ ла мѧрцинѝле лѣмѝѝ грѧѣнѝле лшр. стѝх:

Ферѣнѝле спѣѝ мѫрѝрѫ лѣѝ Дм҃нездѐ, шѝ фѧчерѫ мѧѝнилшр лѣѝ сѡ вестѣще нѫрѝ.

Дин фѧптеле ѧпѡстол: чет҃ѝнїе.

Кап

Кáп҃. а҃. стíх: і҃.



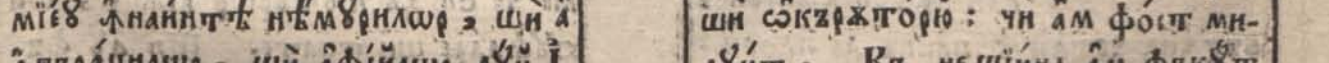
Зи́леле а҆чёлѣ, є҆ра оу҆́н оу҆ченúк а҆ Дама́ск, а҆нѹ́ме Ана-нíа, шн҃ а҆́ѹ зи́с кѹтрѣ ёл Дмн҃ѹл а҆вдѣнїе: Ана́нїе, и҃рѣ ёл а҆ѹ зи́с: и҃тѣ ёѹ Дмне: и҃рѣ Дмн҃ѹл кѹтрѣ ёл а҆ѹ зи́с: ско́алѣ шн҃ ме́рцй пре оу҆́лица че сѣ кїа́мѣ дрёптѣ, шн҃ ка́ѹтѣ а҆ка́са Ію́дїй пре Сáѹл а҆нѹ́ме Тарсинтёнѹл, кѣ и҃тѣ сѣ ро́агѣ. Шн҃ а҆́ѹ вѣзѹ́т а҆вн҃с пре оу҆́н бѣрба́т а҆нѹ́ме Ана-нíа, а҆тржнд шн҃ пѹ́инд пре сúне мжна, ка и҃рѣшй сѣ ба́зѣ. Шн҃ а҆́ѹ рѣспѹнс Ана́нїа, Дмне а҆вдѣ́-там дела мѹлцй де сфмѹл а҆чёста, ка́те рѣ́ле а҆́ѹ фѣкѹт сф҃нцилшр тѣ́й а҆ Іерѹсали́м. А҆кѣ шн҃ а҆́н-чѣ а҆́ре пѹтёре дела а҆рхїерéй, сѣ лёце пре то́цй ка́рїй кїа́мѣ нѹмеле тѣ́ѹ. Шн҃ а҆́ѹ зи́с кѣтрѣ ёл Дмн҃ѹл: ме́рцй, кѣ бас а҆ле́с а҆мн҃ и҃сте а҆чёста, ка сѣ по́арте Нѹмеле мїéѹ а҆наи́нтѣ нёмѹрилшр, шн҃ а҆ а҆пѣра́цилшр, шн҃ а҆фи́йлшр лѹй Ізра́ил. Кѣ ёѹ бою а҆рѣта́ лѹй кѣ-те и҃зѣ ка́де сѣ па́цѣ ёл пентрѹ нѹмеле мїéѹ. Шн҃ а҆́ѹ ме́рс Ана-нíа, шн҃ а҆́ѹ а҆тра́т а҆ка́сѣ: Шн҃ пѹ́индѹшй пре ёл мжи́ниле, а҆́ѹ зи́с: Са́ѹле фра́те, Дмн҃ѹл Іс҃, ка́реле сáѹ а҆рѣта́т ці́е пре ка́лѣ че ве-нїа́й маѹ трими́с, ка сѣ вézй, шн҃ сѣте оу҆́мплй де Дх҃ѹл сф҃нт. Шн҃ а҆дáтѣ а҆́ѹ кѣзѹ́т депре о҆́кїй лѹй, ка ни́це со́лзй, шн҃ а҆́ѹ вѣ-зѹ́т а҆дáтѣ, шн҃ скѹлжндѹсе сáѹ боте́за́т, шн҃ лѹ́ѹнд мжнка́ре сáѹ а҆тржи́т.

Дíмнѹїм, Глáс, а҆.

М

ртѹрнúлшр чéрюрнле мнн҃-нúле та́ле Дмне. стíх:

Дмнезéѹ сѣ прослáвѣще а҆тр҃ѹ сфáтѹрнле сф҃нцилшр.



Сфнтѹл сфи́нчитѹл мученúк Кѹпрїáн.

Прокúмен, Глáс, з҃.

Е кѹмпѣ є҆ наи́нтѣ Дмн҃ѹлѹй мóартѣ сф҃нцилшр лѹй.

стíх:

Ѵ ébою рѣспѣнтѝ Дмн҃ѹлѹй пен-трѹ тóатѣ чёле че мїáѹ дáт мíе, Кѣтрѣ Тѹмоде́ю а҆кѣрцїй а҆ сф҃нтѹлѹй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп҃. а҃. стíх: ві҃.



Іюле Тѹмоде́ю, мѹлцемéск чéлѹк че маѹ а҆тѣрнт пре мúнелѹй Хс҃ Іс҃ Дмн҃ѹлѹй но́-стрѹ, кѣ кредúнчос маѹ сокотúт пѹ́индѹмѣ а҆тр҃ѹ слѹ́жбѣ: пре мúне чéла че ёрáм маѝ наинтѣ хѹлнто́рю, шн҃ гоннто́рю, шн҃ сокѣржто́рю: чи а҆м фóст милѹ́нт. Кѣ не щúнд а҆м фѣкѹт а҆тр҃ѹ не кредúнцѣ, шн҃ сáѹ пр҃ѣ а҆мѹлцúнт Да́рѹл Дмн҃ѹлѹй но́стрѹ кѹ кредúнца, шн҃ кѹ дрáгостѣ, ка́рѣ є҆ а҆тр҃ѹ Хс҃ Іс҃. Кредúнчос є Кѹвáнтѹл, шн҃ де тóатѣ прїи-мúрѣ вр҃ѣдник, кѣ Хс҃ Іс҃ а҆́ѹ ве-нúт а҆лѹ́ме сѣ мжнтѹáскѣ пре пѣкѣто́шй, динтрѹ ка́рїй чéл дин тáю сáнт ёѹ. Чи пентрѹ а҆чá-ста а҆м фóст милѹ́нт, ка а҆тр҃ѹ мúне а҆тáю сѣ а҆рѣтѣ Хс҃ тóатѣ а҆дѣлѹ́нга рѣбдáре а҆тр҃ѹ пúлда чé-лшр чевшр сѣ крѣ́ѣ а҆тр҃ѹ дáнѣѹл спре бїáца де бѣ́чй: Ѝрѣ а҆пѣра́-тѹлѹй бѣ́чилшр чéлѹй не мѹрнто́-

рю чѣлъй не бзъ8т, оу8нъ пр8 ѧцелѧпт8лъй Дм҃незе8 чи҃нете, шй мзрйре ѧлѣчїй вѣчилшр. Ямин.

Ѧллилоїѧ. Глс. ѕ҃.

Прѣщїй тзй Дм҃не сз бшр ѧбрзкѧ ѧтр8 дрепт8те, шй кѹвїошй тзй сзьшр бъкѹрѧ. стїх:

Кз ѧ8 ѧлее Дм҃нъл сїшнъл спре азкѧш лънш.

Ѳ҃. Сфзнт8л Сфи҃нцй т8л мч҃ник Дїшни҃е Ареопагит8л:

Прокимен. Глс. з҃.

Ѧзъдѧсевшр чёй кърѧцй ѧтр8 мзрйре: стїх:

К житѧцй Дм҃нълъй кжитаре нѧш, лѧ8да лъй ѧтр8 ѧдънѧрѣ сфи҃цилшр.

Дин фаптеле Ап҃ост: четёнїе. Кап. зї. стїх: бї.

Зи҃леле ѧчѣлѣ, ѧ Ѧдѧма ѧшептзндъй пре дзншйй Ѧвел, сз ѧпрйнд8 Дх҃ъл лъй ѧтр8 дзнс8л, бзъзнд четѧтѣ пѧинз де йдолй. Сз ѧтреба дрепт ѧчѣм ѧ синагога к8 жидовїй, шй к8 чёй крединчошй: шй ѧтзрг ѧтоате Зи҃леле к8 чёй че сз ѧтзмпла. Шй съре карїй философй дин Ап҃ікѹреи, шй дин Стоичй сз ѧтреба к8 дзнс8л: шй оу҃ий зичѣ, че вр8 вжфиторюл ѧчёста сз грзёскз; ёрз ёлцїй, де стрёний демонй сз пѧре кз ёсте проповедъйторю, кёчи пре Іс, шй ѧвїёр8 лъй вестїѧ лшр. Шй прингзндъл пре дзнс8л, лѧ8 дзе ла Ареопаг, зи кзнд: съре пъ8тѣвшм шй че ёсте ѧчёстз ѧвзцзт8рз ноаш, кар8 сп8й т8; кз стрёне съре кѧре бѧцй ѧ оу҃рёкиле ноастре: вом дрепт ѧчѣм сз шём, че вшр сз фіе ѧчѣст8; (Кз Ѧдинёнїй тоцй шй съспецїй, карїй мер8 ѧколш, кѹ нимика ёлт нѹіз зъбовїм, фзрз нѹмай сз зи҃кз сѧ8 сз ѧ8зз чёва нѹ8.) Шй стзнд Павел ѧ мижлокѹл Ареопагѹлъй ѧ8 зи҃с: Бзрбцй Ѧдинёнй, ѧтр8 тоате вз вз҃ пре вой ка кѹм ѧцй фй крединчошй, кз трекзнд, шй вз҃знд ѧкинзчюнилє воастре, ѧфлатам шй оу҃н жертёник, ѧтр8 кареле ёрѧ скри҃с: Некѹноскѹтѹлъй Дм҃незе8: пре кареле дзрз нешйндѹл вой ѧ8 чинстицй, пре ачёста ёс8 проповедуёск воаш. Дм҃незе8 кареле ѧ8 фзкѹт лѹмѣ, шй тоате чѣлѣ дин трзнса, ачёста фйнд Дм҃н Ґерюлъй, шй пзмзнтѹлъй, нѹ ѧ Бесѣрнчй фзкѹте де мзйнй лзкѹзше. Нич дин мзйнй сѧменёцй чинете прйнмёше, не липсйндѹй чёва: де брёме че ёл дз тѹтѹрор вїёцз, шй сѹфларе шй тоате. Шй ѧ8 фзкѹт дин трѹн сзнце тот Нёмѹл сѧменёск, сз лзкѹзскз престе тоатз фаца пзмзнтѹлъй, ѧшеззнд брёмиле чѣле май найнте рзндуите, шй хотар лзкуинцїй лшр: сз кѧ8те пре Дм҃нъл, ка доарз лар симцй пре ёл, шй лар ѧфлѧ: кз нѹ ёсте де пѧрте де фіеще кареле дин ной. Кёчи ѧтрзнсъл вїём, шй не мишкзм, шй сзнтем. Прекѹм шй съре карїй ёй вофрй поётичй ѧ8 зи҃с: Кз шй нёмѹл ѧчёстѹа сзнтем: Дёчи Нёмѹл лъй Дм҃незе8 фйнд ной, нѹіз кѧде ноаш ѧ сокоти сз фіе

Дм҃не-

Дмнезеи́рѣ аїѣмент аврълъй, сав аръмънтълъй, сав пїе́трїй сзпа́те кѫ мещешѫг, шн дин гѧндъл сѫмълъй. Кз а҃нїй некѫнощинцїй ачѣщїм пзрзи́ндъй Дмнезе́ѫ, акѫм порѫнчѣще сѫаменилъ тѫтѫрѫ претѫтиндинѣ сз се покзѧскз. Пентрѫ кз ав рждѫи́нт зі҃ла, ѧтрѫ ка́рѣ ва сз жѫдече лѫмѣ ѧтрѫ дрептатѣ, прин Бзрбатъл, пре карале ман наи́нте ав рждѫи́нт, крединца дѧнд тѫтѫрѫ, лъи́ндъл пре дѧнсъл дин мо́рцй. Ѣрз авзи́нд де лъїа́рѣ мо́рцилъ, оу҃нїй ѧлш бзтѣ жо́к, ѣрз а҃лцїй зичѣ: сз те ман авзи́м ѣрзшй де ачаста. Шн ашѧ Павел ав ешит дин мижлокъл лъ́ѫ, ѣрз сѫаре ка́рїй бзрба́цй лнпи́ндзсе де ѣл ав крезѫт: ѧтре ка́рїй ѣрѧ шн Дїонисїе Ареопагитъл, шн сѫ мѫ́ре анѫме Да́мар: шн а҃лцїй кѫ дѧнш҃й.

Аллилѫїа, Глаѕ, ѣ.

Пре́щїй тзй Дмне сзѫѫр ѧбрѧкѧ ѧтрѫ дрептатѣ, шн кѫвїѫшй тзй сзѫѫр кѫкѫрѧ.

Стїх

Кз ав алес Дмнъл сїѫнъл.

Сфнтъл шй ѧтрѫтот лъ҃ѫ дѧтъл Апо́стол Ѳѫма. ѕ҃.

Прокимен, Глаѕ, и҃

Ѧтото пзмѧнтъл ав ешит вестире лъ́ѫ, шн ла ма́рминиле лѫмїй граюрнле лъ́ѫ. Стїх:

Черюрнле спзн мзрире лъй Дмнезе́ѫ, шн фачѣ мѧ́нилъ лъй сѫвестѣще пзрїм.

Кзтрз Коринтѣнй а҃кзрцй а҃ а҃ сфнтълъй Апо́сто: Павел четѣнїе.

Кап, д҃ стїх: д҃.

Рѧцилъ, Дмнезе́ѫ пре ной Апо́столїй чѣй ман де апо́й нѣѫ ардта́т ка пре ни́ще рждѫи́цй спре мо́арте: пентрѫ кз прибѣлз нѣм фзкѫт лѫмїй, шн ѧцерилъ, шн сѫаменилъ. Но́й некѫнй пентрѫ Хс҃, ѣрз ной ѧцеле́пцй ѧтрѫ Хс҃: ной сла́бй, ѣрз ной та́рй, ной слъви́цй, ѣрз ной сѫкзрѧцй. Пѧнз ѧ чаѣъл де акѫм, шн фазмѧнзи́м, шн ѧсетоши́м, шн сѧнтем го́лй, шн пзтими́м, шн нѫ сѧнтем ашезѧ́цй, шн сѫтенѝм лѫкрѧнд кѫ мѧ́нилле но́аствре, сѫкзрѧцй фїинд, грзи́м де би́не, йзгони́цй фїинд рзбдѧ́м. Хъли́цй мѧнгзе́м, ка ни́щеа гъно́ю нѣм фзкѫт лѫмїй, тѫтѫрѫ лепздзтѫрз пѧнз акѫма. Нѫ ѧфрѫнтѧ́ндѫвз пре ной скрїѫ ачѣстѣ, чи ка пре ни́щеа фїи ѧй мїе́й юби́цй вз ѧвзц. Кз де ацй ѧвѣ зѣ́че мїи де дѧскали ѧтрѫ Хс҃, ѣрз нѫ мълцй Пзри́нцй, кз ѧтрѫ Хс҃ Іс҃ прин бѫна вести́ре ѣѫ бамзскѫт пре ной: ро́гъвз дарз пре ной сзм фи́цй мїе оурмзто́рй пре кѫм шн ѣѫ лъй Хс҃.

Аллилѫїа, Глаѕ, ѧ҃.

Мзртърисѣ́ѫр чѣрюрнле мнѫ́нилле тале Дмне. Стїх:

Дмнезе́ѫ сз прослъвѣще ѧ сфа́тълъ сфнцилъ.

Сфнцй Мученичй Сергїе, шн Вакхѫ: Кѫвзт ла Септе́мврїе: ѧ҃ к҃. Прѣ кѫвїѫшата ма́йка но́аствз Пела́гїа. Кѫвзт ла Дъмини́ка, кѕ҃.

Лиси: рѧг.

Сфнтъл Апо́стол Иакѡвъ ал лъй Алфе́й, Апо́столъл шн Прокимелъл ѧтрачастѣ лъ́ѫ. ѧ҃ ѕ҃. Зи́ле

сфн-

ї. Сфнцїй мчнчнчй Єѵлáмпїе шй Єѵлáмпїй.
Кáѵтъ ла септéмврїе: л҃ ѕ҃. Зíле.

аї. Сфнтѹл Áпостол фїлíпп оунѹл дин чéй шáптте Дїáконй:
Кáѵ съ Жóй âтрéм сфнтемáнъ дѹнъ Пáпй: Лíнт: гї.

ЖЖЖЖЇЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

Дѹпъ áчáстъ зй â Зїсѹй

Дѹмíнечїй: съ кáнтъ слѹжбе сфнтѹлѹй шй âтóлтъ лѹмé съ-кѹр âл Шáптелé.

Прокíмен, Глáс, д҃.
Кънтáрé Пърíнцилор.

Б íне ѣсти кѹвънтáт Дм҃не Дм҃незéѹ Пърíнцилор нóшрй.

Стíх:

К ъ дрéпт ѣсти де тóате чéле че áй фъкѹт нóаш.

Кътръ Тít â кáрцїй сфнтѹлѹй Áпостол Пáвел четéнїе.

Кáп, г҃. стíх: и҃.



íюле Тíте крединчóс è кѹвънтѹл, шй де âчéстé бою съте âдеверéз, ка съ пóарте гríже, ла фáпте бѹне съ се небоíкъ чéй че âѵ крезѹт лѹй Дм҃незéѹ, къ âчéстé сънт бѹне сѹ́менилор, шй де фолóс. Íар де âтребзрнле чéле небѹне, шй де нѹмернле нéмѹрнилор, шй де пригонíй, шй де сфézнле чéле пентрѹ лéце те ферéще: къ сънт не фолоснтóаре, шй дешáрте. Де сѹ́мѹл éретик дѹнъ оуна шй âдóаш мѹстráре те ферéще. Щíнд къ сáѵ ръзврътít оунѹл кà âчéста, шй грешáще, фíнд сíнгѹр прин сíне сѹдзндít. Кънд бою тримíте пре Артéмон ла тíне, сáѵ пре Тѹхíк, невоíщте съ вíй ла мíне âл Нїкопол, пентрѹ къ âколѡ âм сокотít съ ернéз. Пре зíна щїѹторюл лéцїй, шй пре Áполлѡс де грабъ сăй тримíцй май наínте: нимíка лър съ нѹле липсáскъ, шй съ ле âвéце шй âй нóшрй съ пóарте гríжъ де фáпте бѹне спре трéбнле чéле де фолóс, ка съ нѹфíе фзръ де рóадъ. Âл-кíнезъ цíе тóцй чéм че сънт кѹ мíне: спѹнцй âлкíнезюне чéлор че-не юбéск пре ной âтрѹ крединцъ: дáрѹл кѹ вой тóцй Áмин.

Аллилѹíа, Глáс, д҃.

Дм҃не кѹ оурéкнле âмáѵзнт:

Стíх:

Къ нéй мънтѹнт пре ной де úéм че не нъкъжíà пре ной.

ѕ҃ї. Сфнцїй мчнчнй Прóх, Тарáх шй Áндронúк: Кáѵтъ ла септемврїе: л҃ к҃.

ѯ҃г. Сфнцїй мчнчнй Кáрп, шй Пáвел: кáѵтъ íар ла септéмврїе: л҃ к҃.

ѯ҃д. Сфнцїй мчнчнй Назáрїе, Гервасїе, Протáсїе, шй Келсїе, Кáѵтъ, íар ла септéмврїе: л҃ к҃.

ѯ҃ѣ. Сфнтѹл сфнцнтѹл мчнник Дѹмúн, шй прѣ кѹвїшѹл Козмá фъкътóрюл де стíхѹрй.

Прокíмен, Глáс, д҃.

Мнѹнáт è Дм҃незéѹ âтрѹ сфнцїй сăй Дм҃незéѹл лѹй Ізрáил.

Стíх:

Âтрѹ âдѹнзрй бíне кѹвънтацй пре Дм҃нѹл.

С кѹмпъ è âнáйнтѣ Дм҃нѹлѹй móартѣ кѹвїóшилор лѹй.

Стíх:

Ґ éвою ръсплътй Дм҃нѹлѹй пентрѹ тóате чéле че мíѹ дáт мíе.

Áпостол къtръ Тímoфéй.

14. Октомвріе апостолъ Кавѣл на 4. Декемвріе павел
пепи Кавіоса Паросківа.

Пáвел Апóстол âл лŭй Іс Хс.
Кáнтъ Вінерй кз. Дŭпъ Рŭсáлій.
Лúст: рлг.

Аллилŭїм. Глас. ă

Л ŭмúнъ âл стрълŭчúт дрéптълŭй. стíх:

Прéщіїй тъй Дмне съмŭ́р âпрáвкà âтрŭ дрéптат.

Сфúнтъл мŭченúкъ Лŭкúй сŭтáшъл кáнтъ лă кз.

Âтрочáстъ лŭнъ.

Сфúнтъл Прорóкъ сóніе: шй сфúнтъл прѣ кŭáіóшъл мŭченúкъ Âндрéй Крúтéнъл: сфúцій мŭченúчій Козмà: шй Даміáн. Кáнтъ лă Дŭмúнека пŭтŭрнъ сфúцилшр, лúст: мă.

**********ї******************

Сфнтŭл Апостол, шй Ĕ- ѯ1.
вангелúстъл Лŭкă.

Прокúмен. Глáс. ă.

Âтрŭ тот пмжнтъл âл Ĕшúнт вестúрѣ лшр, шй лă марцúнилелŭмій грăюрнле лшр.

стíх:

Чéрюрнле спŭн мзрúрѣ лŭй Дмнезéŭ, шй фáчерѣ мжнилшр лŭй сôвестѣще тзрíм.

Кътръ Колосéни â кърцій сфнтŭлŭй Апóстшл Пáвел четéніе.

Кáп â. стíх Ĕ.



Рáцнашр âтрŭ âцелепцíе сз оумълáцій кътръ чéй де âфáрз, врéмѣ рзскŭмпзжнд. Кŭбжнтъл бóстрŭ âтъ̀тъ врéмѣ сз фíе âтрŭ сŭна пзíнцъ дирéс кŭ сáре. Кă сз цúцій кŭм сз каде бóаш â рзспŭнде оумŭ фíеще кзрŭ. Їăз деспре мúне тóатé лéба спŭне бóаш Гухíкюзнтъл фрáтé, шй кредúнчóсŭл слŭжитóрю, шй слŭга чѣ дин прежнъ âтрŭ Дмнŭл, прекáреле лам трúмис ла вой нŭмай пентрŭ âчáста, ка сз цíе де âле бóастре, шй сз мжнзе нúнмиле бóастре: âпрежнъ кŭ Онисúм крединчóсŭл, шй юбúтŭл фрáтé, кáреле íсте дннтре вой, тóате вор спŭне бóаш де чѣстé де âнчй. Âкúнзъ бóаш Арúстарх чéл âпрежнъ кŭ мúне робúт, шй Мáркш непотŭл Варнáвей, де кáреле âцй лŭáт порŭнчй: де ва бенú ла вой прїймúцъл пре джнсŭл, шй Іŭс, кáреле сз кіáмъ Іŭст: кă їй сжнт дин тзáѣ âпрежнр: âчéщѣ цúнгурй сжнт мíе âжŭтътóрй âтрŭ âпзрцíе лŭй Дмнезéŭ, кáрій мíлŭ фóст мíе мжнгжре. Âкúнзъ бóаш Лŭкà врáчюл чéл юбúт, шй Димас: âкúнáцінъ фрáцилшр чéлшр дин Лаодíкіе, шй лŭй Нŭмфон, шй Бесѣрнчій чéй дин кáса лŭй. Шй дŭкъ сзва чети кáртѣ âчáста ла вой, фáчещй сз се четéскъ шй âл Бесѣрнка Лаодікѣнилшр, шй чѣ скрúсъ дин Лаодíкіа, шй вой сзш четúцй. Шй Зúчещй лŭй Âрхíпп, пззѣще слŭжба, кáрѣ âй лŭáт âтрŭ Дмнŭл, ка сз сô плинéщй. Âкúнчюне кŭ мжна мѣ âлŭй Пáвел, âдвчúнъ âмúнте де легăтŭрнле мѣле: дáрŭл кŭ вой âмúн.

Аллилŭїм. Глáс. ă

Шзртърнúшр чéрюрнле мнŭнилŭ тăле Дмне.

стíх

Дмнезéŭ сз прослъвѣще âтрŭ сфăтŭрнле сфúцилшр.

Сфнтŭл Прорóкъ Ішúл: кáнтъ Мáрцій дŭпъ Пáщй â сзрбătóрй. ă1.

Лнт: ѕ.

Сфнтѹл мр̑еле мѹченик Ѧртемїе, кѹвнтз ла кѕ. фнтрѹ ѧнастз лѹнз.

К. Прч кѹвїѡсѹл пзрнтеле ноштрѹ Їисѹс Хс̑ Їмрїѡн: кѹвнтз ла Поемврїе: ѧ ѕ̑.

Ка. Сфнтѹл Пзрнтеле ноштрѹ шн ѧрокма кѹ Апостолїи Ѧвгрїе Епнскопѹл дела Їерапол нїл фнлзтоѹ де минѹнй.

Кв. Апостолѹл.

Фрацнлшр, Ѧрхїерѣѹ ка ѧчѣстза сз кзнд сз фїеноаш. кѣ.

Кѹвнтз ла Поемврїе, ѧ гї.

Ѧллнлѹїа, Глас д.

Мзртѹрнсѣшр чѣрюрнле минѹнле пѧле Дн̑е.

стїх:

Врѣщїй пзй Дн̑е сзѣшр ѧбрзка ѧнтрѹ дрептѧте, шн кѹвїѡшїй пзй сз вор бѹкѹрà.

Ѧнтрѹ ачѧстз зи сфнцїй чѣй шкпте вокоий, кѹвнтз ла Дѹмннека тѹтѹрѡр сфнцнлшр, лнт мѧ.

Кг. Сфнтѹл Ѧпостол Нкѹл фрѧцнле Дмнлѹй.

Прокнмен, Глас: й.

Ѧ пот пзмѧнтѹл ѧѹ Єшнт весте̑нрѣ лшр, шн ла марцнрнле лѹмїй грѧюрнле лшр.

кѕ. стїх:

Чѣрюрнле спѹн мзрнрѣ лѹй Дмнезѣѹ, шн фачерѣ мжнрнлшр лѹй сѡ вестѣце пзрїѧ.

Апостол кѹтрз Галатѣнй.

Фрацнлшр спѹю воаш, кз Євангелїѧ; Кѹвнтз Дѹмннекз дѹнз Наштрѣ лѹй Хс̑.

Ѧллнлѹїа, Глас д.

Мзртѹрнсѣшр чѣрюрнле минѹнле пѧле Дмне.

стїх.

Врѣщїй пзй Дн̑е сзѣшр ѧбрзка ѧнтрѹ дрептѧте, шн кѹвїѡшїй пзй сзбор бѹкѹрà.

Гѧ. Сфнтѹл мѹченик Ѧрѣда, шн сочїнле лѹй.

Прокнмен, Глас д.

Сфнцнлшр, карїй сѧнт пре пзмѧнтѹл лѹй мнѹнѧте ѧѹ фзкѹт Дмнѹл тоате вонле сале ѧнтрѹ джншїй.

стїх:

Кзѹтам пре Дмнѹл ѧнаинтѣ мѣ пѹрѹрѣ, кз дѣ дрептѧтѣ ѧшезе, ка сз нѹмз кзлтѣск.

Кѹвнтз ла Дѹмннека тѹтѹрѡр сфнцнлшр, лнт: мѧ.

Сфнцїй мѹченнчй Маркїон шн Мѧртѣрїе.

Прокнмен, Глас д.

Сфнцнлор, карїй сѧнт пре пзмѧнтѹл лѹй мнѹнѧте ѧѹ фзкзт Дмнѹл тоате воиле сале ѧнтрѹ джншїй.

стїх:

Кзѹтам пре Дмнѹл ѧнаинтѣ мѣ пѹрѹрѣ, кз дѣ дрептѧтѣ ѧшезе ка сз нѹмз кзлтѣск.

Кѹвнтз Апостол ла Дѹмннека кд. дѹнз Рѹсалїй: лнт: рмѣ.

Сфнтѹл шй слъвнтѹл Мѧрѣле мѹченик Дѹмнтрѣ.

Прокнмен. Глас з.

Веселнсѣва дрептѹл де Дмнѹл, шн ва нздѣждѹи ѧнтрѹ джнсѹл.

стїх:

Ѣзй Дмнезѣѹле глассл мїѣ кѧнд мз рог кзтрз тине.

Кзтрз Тѹмодеѹ а кзрцїй ѕ: а сфнтѹлѹй Апост: Павел чтенїе.

Кап. ѕ. стїх ѧ.

Їоле Тїмодеѹ, ѧнтрѣфете ладарѹл кѧреле ѧште ѧ Хс̑ Їс̑. Шн чѣле че ѧй аѹзнт дела мине прнн мѹлте мзртѹрнй, ачѣште ле ѧнкрединцѣз ла оаменй крединчошй

кáрїй ѧ дестѹлáцй вор фн ѧ ѧвзцà шн пре ѣлцїй. Тѹ дáрz пзтимтѣце ка оу҃н вѹн внтрz ѣл лѹй Іс Хс. Нймент сѣстáш фїінд сz ѧмтѣтек кѹ лѹкрѹй лѹмéщи ка вос-вóдѹлѹй сz фіе плкѹт. Шн де шн пзтимтѣце чиневà, пѹзz ѧкѹнѹтѣзz, де нѹва фн мѹнчит дѹпз лтѣце. Плѹгáрюлѹй, че сz сѣстентѣщи, сz кáде ѧтжю ѣл дин рóадz сz мжнáнче. Ѧцелтѣце чтлт чéцй грéск: дтѣцй дáрz цíе Дмнѹл ѧцелтѣцере ѧтрѹ тóате. Ндѹцй ѧмнте де Дмнѹл Іс Хс: кáреле сав скѹлáт дин мóрцй, дин семнцíа лѹй Дáвнд, дѹпз вѹнz бестнрт мт: ѧтрѹ кáрт пзтимéск пжнz ла легзтѹрй, ка оу҃н тжлхáрю, чи кѹвжнтѹл лѹй Дмнезéѹ нѹзz лтѣгz. Пентрѹ ачáста тóате ле рáбд пентрѹ чей алéшй, ка шн ачéѧ сz добжндéск мжнтѹнрт, кáрт ѣсте ѧ Хс Іс кѹ мзрнрт чт вéчникz.

Аллилѹіа, глáс, д҃.

Дрéптѹл ка финикѹл ва ѧфлорй.

стíх:

Чéй рзсздцй ѧкáса Дмнѹлѹй, ѧкврцилe Дмнезéѹлѹй пострѹ вшр ѧфлорй.

Ѧ҃ЙНЙ ЛѸЙ НОЀМВРІЄ̀

Сфи҃цй, шн фзкзторїй де минѹнй чéй фзрz де áрунит Космà шн Дамїáн.

Прокúмен, Глáс, д҃.

Сфи҃цилшр кáрїй сжнт пре пзмжнтѹл лѹи минѹнате ав фзкѹт Дмнѹл тóате бонле сале ѧтрѹ дмншй.

стíх.

В зз҃ѹтам пре Дмнѹл ѧнайнтт мт пѹврт, кz дт дрéпта мт ѣсте, ка cz нѹмz клзтéск.

Кзтрz Коринд҃нй а кзрцй а҃ в҃: сфи҃тѹлѹй Ѧпост: Нáвел четéніе.

Кáп, в҃і, стíх: кz.



Рáцилшр, бой сжнтецй трѹпѹл лѹй Хс, шн мздѹлрй дин пáрте: шн пре оу҃нй ав пѹс Дмнезéѹ ѧ Бестрикz, ѧтжю пре Ѧпóстолй, ѧдóаш пре Прорóчй, ѧтрем пре Дáскалй, дѹпz ачéѧ пре пѹтéрй, ѧпой дáрѹрнле тзмздѹйрнлшр, ѧжѹторúнцеле, шн нзпрзвнчúйнле, фзлюрнле лúмзнлшр. Ав дóарz тóцй сжнт Ѧпóстолй; ав дóарz тóцй Прорóчй; ав дóарz тóцй дáскалй; ав дóарz тóцй пѹтéрй; ав дóарz тóцй ав дáрѹрнле тзмздѹйрнлшр; ав дóарz тóцй ѧ лúмбй грéск; ав дóарz тóцй тзлмзчéск; ѣрz cz ѭбúцй дáрѹрнле чéлт май вѹне: шн ѧкz май ѧнáлтz кáле вz ѧрзт бóлш. Де ѧш грзн ѧ лúмбнле сѣменéщй, шн ѧцерéщй, ѣрz драгóсте нѹ ам, фзкѹтѹмам ка нúще áрамz сѹнзтóаре, шн Кумбáл рзсѹнзторїю. Шн де ѧш ав҃т пророчíе, шн де ѧш шн тóате тáйнеле, шн тóатz щúнца, шн де ѧш ав҃т тóатz кредúнца, кът cz мѹт шн мѹнцй: ѣрz драгóсте нѹ ам, нимúка нѹ сжнт. Шн де ѧш ѧпзрцн тóатz ав҃цíа мт, шн де ѧш да трѹпѹл мїéѹ сзл áрзz, ѣрz драгóсте нѹ ам, нмчй оу҃н фолóс нѹм ѣсте. Драгóстт ѧделѹнг рáбдz, cz милостивѣщ, драгóстт нѹ пизмѹщe: драгóстт нѹz

ѧ́лцъ, нъєъ прѫ́фѣ́ще. Нѫ̀ ѣ́ште кѣнтѫ́ре де чи́ните, нѫ̀ ка́ѫтъ вѡ́мъ сѧ̀, нъ́іъ мѧ́нїе, нѫ̀ гѧндѣ́ще рѣ́ѫл, нъ́іъ бѫ́кѫръ де недрептáте, чѝ съ бѫ́кѫръ де ѧ̂девъ́р. Тóате ле сѫ́фере, пóате ле крѣ́де, ла пóате нздѣ́ждеѧ̆ре, пóате ле рáвдъ: дрáгоіпт҃ ничѝ сѫдиніѡ́аръ нѫ̀ ка́де.

Ѧ̆лилꙋ́їа, Глáс, а̃.

Ѝтъ ѧ̂кѫ́мсе є̀ маѝ бѫ́нъ, сáѫ ле ѣ́іте маѝ фрѫ́мо́с, де кáт ѧ̂лзкѫ̀ фрáцїй ѧ̀прѣ́нъ. стíх

Къ ѧ̂колѡ̀ áѫ ѧ̂шезáт Дм҃нъл бláгословéнїѧ, шѝ вїѧ́ца пáнъ ѧ̀лѣ́к.

Б. Сфи҃цїй мꙋ́ченúчй Ѧ́кинди́нъ, Пигáсіе, Ѧ́ффо́нїе, Ѐлпидифо́р, шѝ Ѧ́немподи́т.

Ка́ѫтъ ла мáртїе, ѧ̀ д҃.

Г. Сфи҃цїй мꙋ́ченúчй Ѧ́кѳ́ѵима, ѧ̂ндлаѧ̀, шѝ Іѡ́сиф: шѝ сфи҃цѝтъ Геѳсимнїй дин Ліда, ѧ̂ сфи҃тꙋлꙋй мáрелꙋй мꙋ́ченúкъ Геѡ́ргїе: шѝ пꙋ́нетъ сфи҃тꙋлꙋй ѧ̆ллꙋ́й трꙋ́п.

Ка́ѫтъ ла септéмврїе: ѧ̀ к҃.

Д. Прѣ́ кѫвїѡ́сꙋла Пзрúнтеле нáстрꙋ Іѡнúкїе чѣ́л мáре: шѝ сфи҃цїй мꙋ́ченúчй Нїка́ндрꙋ Ѐпúскопꙋл дела Мѷ́ра, шѝ Ермеѡ́с Прéѡтꙋл.

Прокúмен, Глáс, з̃:

Л҃ꙋдáсевѡр чéй кѫра́цй ѧ̀лтрꙋ́ мзрúре. стíх:

К жнтáцй Дм҃нꙋлꙋ́й кжнтáре нóаш, лáꙋда лꙋ́й ѧ̀лтрꙋ́ ѧ̂дꙋнáрѣ сфи҃цнлѡр: Ѧ̆пóстꙋл:

Ф рáцнлѡр, чéла че сáмжнъ кꙋ скꙋмпѣ́те:

Ка́ѫтъ ѧ̀лтрачáсѣ лꙋ́нъ ѧ̀ ѕ̃ї.

Ѧ̆лилꙋ́їа, Глáс, ѕ̃.

Ф ерúнт бздрáтꙋл, карéле съ тѣ́ме де Дм҃нꙋл. стíх:

Ѧ̀лтрꙋ́ порꙋ́нчиле лꙋ́й ба вон фóарте.

Сфи҃цїй кѫвїѡ́шїй мꙋ́ченúчй Галатїѡ́н, шѝ Ѐпїстúмй:

Ка́ѫтъ ла сáмезта ѧ̂ трéм де пзрѣ́нимй, лáѫт рп̃.

Ѕ. Сфнтꙋ́л Пзрѝнтелꙋ́ нострꙋ Пáвел Ѧрхіепúскопꙋл Цариградꙋлꙋй мзртꙋрúнтѡрюл.

Прокúмен, Глáс, ѕ̃.

Скꙋмпъ є̀ ѧ̀наѝнтъ Дм҃нꙋлꙋй мóартъ сфи҃цнлѡр лꙋ́й. стíх:

Ѵе вой рзплáтѝ Дм҃нꙋлꙋ́й пѝнтрꙋ́ тóате чѣ́ле че мѣ́ꙋ дáт мíе.

Къ Ѐврéй ѧ̂кзрцїй сфнтꙋлꙋй Ѧпóстол Пáвел чтéніе.

Кап и̃. стíх: ѧ̃



Рáцнлѡр, Ѧрхїерéꙋ ка ѧ̂чéста ѧ̂вéм, карéле ѧ̂ шезꙋ́т дѣ́ рѣ́пта скáꙋнꙋлꙋй мзрúрей ѧ̀ чéрюрй, слꙋжнтóрю сфи҃телѡр, шѝ кóртꙋлꙋй чéлꙋй ѧ̂девзрáт, карéле лáꙋ ѧ̀ фúпт Дм҃нꙋл, ѧ̆ръ нѫ̀ сѫ̃мꙋл. Къ тóт Ѧрхїерéꙋл, пѝнтрꙋ́ ка съ ѧ̂дꙋ́къ дáрꙋрй шѝ жáртве съ пꙋ́не: пѝнтрꙋ́ ѧ̂чéм требꙋ́ѧ съ ѧ́йбъ чéва шѝ ѧ̂чéста съ ѧ̂дꙋ́къ. Къ де ѧ̂р фѝ пре пзмжнт нúчй ѧ̂р фѝ Прéѡт: фúнд къ Ѐрà Прéѡцй, кáрій ѧ̂дꙋ́тъ Дáрꙋрй дꙋ́пъ лꙋ́це: кáрій слꙋжéск кúпꙋлꙋ́й, шѝ ѻ҃ѵмбрій чéлѡр чрéцй: прекꙋ́м сáꙋ зúс лꙋ́й Мѡѵсéй, кжнд врѣ́ съ фáкъ кóртꙋл къ ѧ̂ꙋ зúс: бéцй съ фáчй тóате дꙋ́пъ вúпꙋл че цúсꙋ ѧ̂рзтáт цíе ѧ̀мꙋ́нте. Ѝръ ѧ̂кꙋ́м маѝ бꙋ́нъ слꙋжúре ѧ̃ꙋ добжндúт, ѧ̀лтрꙋ́ кáт ѣ́іте шѝ лéцй чéй маѝ бꙋ́не

ѧпзкатóрю: карѣ спре маи бжне фгзгдвинце сав а шезáт.

Аллилвїм. Глáс. ѕ.

Ц рéчиї тзи Дмне сз вóр ѧрзкà ѧтрв дрептате, шѝ кввїшшїи тзи сз вóр вжкврà.

стíх:

Кз ав алс Дмвл сїѡпвл.

Сфнцїи мчнчи дела милтвѝ. шѝ прѣ кввїшвл Пзрíнтеле нóстрв, шѝ фзкатóрюл де минвнї Кáзар. Кáвтз ла Двмíнека тв-тврóр сфнцилор Апóстолва мчнчилор. Авгст мá. шѝ ав Прѣ кввїшвлви. Декéмврїе ѧ ѕ. ѕ҃.

Сзборвл Архїтратигвлви Михаíл, шѝ ачелора лáлте Пвтéрї фзрѣ де трвп.

Кáвтз септéмврїе: ѧ ѕ.

Сфнцїи мчнчи сѡнисифор, шѝ Порфврїе, шѝ Прѣ кввїшаса Матрѡна, шѝ кввїшаса Θеѡктíста дела Девсїм. ѕ҃.

Кáвтз ла сáмзнтз ѧтрéа дни Пзрѣнтї, Авгт: ѳ҃.

Сфнцїи Апóстолї Ерáтз, сѡлúмп, шѝ карїи ав фóст кв Дѡшїи.

Кáвтз ла сóктомврїе. ѧ ѕ.

Сфнцїи мчнчи Мúна, Виктѡр, шѝ Вїкéнтїе, шѝ прѣ кввїшвл Пзрíнтеле нóстрв Θеóдор ствдíтвл.

Прокúмен. Глáс. д.

Минвнáт є Дмнезéв ѧтрв сфнцїи сзи Дмнезéвл лви Ісраíл.

стíх:

Ѧтрв ѧдвнáи бíне кввинтáцї пре Дмнезéв.

Кáвтз ла Двмíнека а ѕ҃: двпз Рвсáлиї: Авгт. їѕ. Аллилвїм.

Стригáтав Дрéпцїи, шѝ Дмнвл ма ав҃зит пре дмнши. стíх

Ц влтеи скáрделе Дрéпцилор, шѝ де тóате ачѣлѣ ѧи ва ѧзвзи пре ѣи Дмнвл.

ЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖЖ

Сфнтвл Пзрѣнтѣле нострв Іѡáнн милостиввл, шѝ прѣ кввїшвл Пзрíнтеле нóстрв Нúл. вї.

Прокúмен. Глáс. з.

Сквмпз є ѧнаíнтѣ Дмнвлви мóартѣ кввїóшилор лви.

стíх:

Ч éвою рзплатѝ Дмнвлви пентрв тóате чѣлѣ ме мíав дáт мíе.

Кзтрз Коринтéни а҃кздиї. ѕ҃ ѕ҃ ѕ҃

Сфнтвлви Апóстол: Пáвел чет éнїе.

Кáп. д҃. стíх. ѕ҃.



Рáцилор, чéла че сáмзнз кв сквмпѣтє, кв сквмпѣтеа шѝ сечерà: ѩрз чéла че сáмзнз ѧтрв благословéнїе, ѧтрв благословéнїе ва шѝ сечерà. Фíеще кáреле пре квм сз ѧдврз кв ѣнима, нв динтрв пзрѣре де рáв, сав де силз: Кз пре дзгзтóрюл де вжнз вóе ювѣще Дмнезéв. Шѝ пвтéрник ѩсте Дмнезéв сз ѧмвлцáскз тóт дáрвл ѧтрв вой, ка ѧтрв тóате пзрврѣ тóатз присосинца ѣвжнд сзвз спорѣскз спре тóт лúкрв бвн: преквм ѩсте скрúс: ѧпзрцитав, дáтав сзрáчилор: дрептáтѣ лви рзмжне ѧлѣк. Шѝ чéла че дз сзмжнз сзмжнзтóрюлви, сз вз дѣ шѝ пжне де мжнкáре, шѝ сз ѧмвлцáскз сзмжнза воастрз, шѝ сз крéшкз рóделе дрептцюй воастре. Ка ѧтрв тóате сзвз ѧвогцицй спре тóатз адевирнúнѣ, карѣ лúкрезз

прин нэй мѫлцмáтѫ лѫй Дмнезéѵ.

Аллилѵїа, Глáс, ѣ.

Ѵмúнѫ âѵ стрѣлѵчúт дрéптѵлѫй. стíх:

Прéщїй тѫй Дмне сѫ вшр âлѣзкà âтрѫ дрептáте.

сѳ. СФѢНТѢЛ ПѢРÏНТЕЛЕ НОСТРѢ Їѡáнн Златоѵúт Архїепископѫл Цариградѵлѫй.

Прокúмен, Глáс, ă.

Гѵра мѣ вагрѫ âлцелепчúне, шн гáнднл йнимн мѣле цїúнцѫ. стíх:

Ѵзнцй âчѣпт тóате нѣмѵднле, âскѵлтацй чѣм че азкѵúцй âлѵме.

Катѣ Єврéй â кѫрцй СФѢНТѵлѫй Апóстол Пáвел четúтe.

Кáп, З. стíх: кѕ.



Рáцилшр, Архїерéѵ ка âчéста сѫ кѫдѣ сѫ фíе ноáш, бѵн фѫдерзѵтáте, фѫр де спѵркчѵúне, сѫ себúт де пзкзтóшй, шн май нáлт де кѫт Ѵéрюрнле фїúнд. Кáреле мѵ âре âтрѵ тóате Зúлеле небóе (ка âлцй Архїерéй,) âтжю пентрѵ âле сáле пзкáте â âдѵче жертве, âпой пентрѵ âле норóдѵлѫй: Кѫ âчáста сѫ фзкѵт де сѫдáтѫ пре сúне âдѵкáндѵе. Кѫ лѣцѣ пúне пре сѫменй Архїерéй, кáрй âѵ непѵтúнцѫ: âрѫ кѵвúнтѵл жертвúнтѣлѵй, кáреле âѵ фóнт âлѵрма лéцій, пре фíюл âвѣк де сѫвършит. Ѣрѫ кáпѵл чúшр че сѫ зúк. Архїерéѵ ка âчéста âвѣмѫ кáреле âѵ шезѵт дѣ дрéптa ска-

ёї. ѵнѵлѵй мѫрúрїй âлѴéрюрй: слѵжитóрю сфíнтелшр, шн Кóрпѵлѵй чéлѵй âдеврáт, кáреле лѵ âлфúпт Дмнѵл, ѣрѫ нѵ сѫмѵл.

Аллилѵїа, Глáс, ѣ.

Гѵра дрéптѵлѵй сѫ ва âлѣцà âлцелепчúне. стíх:

Мéрѣ Дмнезéѵлѵй лѵй âтрѵ йнимá лѵй.

зї. СФѢНТѵл Апóстол Фїлíпп.

Прокúмен, Глáс: ѣ.

Âтот пѫмѫнтѵл âѵ Єшúт бестúрѣ лшр, шн ла мáрцинле лѵмúй грáюрнле лшр. стíх:

Ѵéрюрнле спѵн мѫрúрѣ лѵй Дмнезéѵ, шн фачерѣ мѫнинлшр лѵй сѫ бестúце пѫрíм. Апóстол:

Âзúлеле âчéлѣ, âцерѵл Дмнѵлѵй âѵ грéшт:

Катѣ жóй âтрíм сѫптѫмѫнѣ дѵнѣ пáцй, луúт: гї.

Аллилѵїа, Глáс, ă.

Мѫртѵрнúсѵшр Ѵéрюрнле мнѵнúле тáле Дмне: стíх:

Дмнезéѵ сѫ прослáвцце âтрѵ сфáтѵрнле сфíцнлшр.

ёї. Сфíцій, шн мѫртѵрнитóрій Мѵченúчй Гѵрїе, самонà шн Áнне.

Катѣ септéмврїе, âѣ.

Сфíнтѵл Апóстол, шн Євангелúст Мáтеїй.

Катѣ лà сóктомврїе âѳ.

зї. СФНТѵл ПѢРÏНТЕЛЕ НОСТРѢ Грúгорїе â Нисúсарїй фзкторюл де мúнѵнй.

Прокúмен, Глáс, з.

Скѵмпѣ è âнáинтѣ Дмнѵлѵй мóлвтѣ Кѵвúшнлшр лѵй. стíх:

Чéбой рзсплáтй Дмнѵлѵй пен-

тр҃ѵ тоа́те чѣ́лѣ че міа́ѵ дат мі́е.
Кѵтрѕ Корнидѣ́нїй а҃кѕрцїй а҃ а҃ сфи҃тѵлѵй а҃пóстоѵ: Па́вел чете́нїе.
Ка́п и҃г҃. стíх: з҃.

Ра́цилѡр, фíеще кѕрвѫ сѕ дѕ а҃рѕтáрѣ дх҃ѵлѵй спре фолóс. Кѕ оу҃нѵ́м прин дх҃ѵл сѕ дѕ кѵвѣ́нтѵл а҃цѣлепчю́нїй, и҃рѕ а҃лтѵ́м кѵвѣ́нтѵл фiи́нци и҃ лтр҃ѵ а҃чéлаш дх҃. Шѝ а҃лтѵ́м кредúнца лтр҃ѵ а҃чéлаш дх҃, и҃рѕ а҃лтѵ́м дáрѵл тѫмѕдѵи́рилѡр, лтр҃ѵ а҃чéлаш дх҃: и҃рѕ а҃лтѵ́м лѵкрáрѣ пѵтéрилѡр: шѝ а҃лтѵ́м Пророчíм: и҃рѕ а҃лтѵ́м а҃лѣцерѣ дх҃ѵрилѡр: шѝ а҃лтѵ́м фѣ́люрй де лемнй и҃рѕ а҃лтѵ́м тѫлмѕчи́рѣ ли́нвилѡр. Шѝ тоа́те а҃чѣ́сте ле лѵкрѣ́ѕ оу҃нѵл, шѝ а҃чéлаш дх҃, лѕдúнд де сѡ́ѣй фíеще кѕрвѫ прекѵ́м вомúре.

Аллилѵ́їа.

Пре́щїй тр҃ѵ Дм҃не сѕвшр лбрѕкà лтр҃ѵ мжнтѵ́ре.

стíх:

Кѕ а҃ѵ а҃лéс Дм҃нѵл сїѡ́нѵл, шѡ алѵ вонт пре ёл спре лѕкáш лѵ́ниш.

Сфи҃нцїй мѵченúчй Пла́тѡн, шѝ Рѡман: ка́ѵтѕ ла сѣ́ктомврїе а҃кѕ. ѝ҃.
Сфи҃тѵл Пѕрúнтеле но́стрѵ Прѡ́кл Ѩрхїепископѵ́л Цариградѵлѵй, шѝ прѣ кѵвїѡ́сѵл Грнгóрїе декапо́литѵл: ка́ѵтѕ ла септéмврїе г҃. к҃.

Дѵ́хѣ л҃ бѣ́сѣрúкѕ й прѣ сфи҃тей Стѣ́пжнúй Нѕкѕтоа́рїй де Дм҃незе́ѵ шѝ пѵ́рѵрѣ фечоа́рей Ма́рїей. ка҃.

Прокúмен, Гла́с, г҃.

Мзрѣ́ре сѣ́флетѵл мѣ́ѵ пре Дм҃нѵл, шѝ сѧ вѣкѵрíт дх҃ѵл мі́ѵ де Дм҃незе́ѵ Мжнтѵлторюл мі́ѵ.

стíх:

Кѕ а҃ѵ кѵ́нтат спре смере́нїа слѵ́жничїй сале, кѕ а҃тѕ де а҃кѵ́м мѣ́шѫ ферúнтоате нѣ́мѵрнле.

Кѵтрѕ Е́врéй а҃кѕрцїй сфи҃тѵлѵй Апóстоѵ Па́вел чете́нїе.

Ка́п а҃. стíх: а҃.

Ра́цилѡр, Ко́ртѵл чéл дин тр҃ѵ а҃вѣ лдрептѕрй де слѵ́жбѣ шѝ сфи҃цире лѵмéнѣ. Пентрѵ кѕ Кортѵл сѧ фѣкѵт л҃ тр҃ѵ, лтр҃ѵ ка́реле Е́рà сфѣ́шникѵл, шѝ ма́са, шѝ пѵнерѣ л҃наинте а пѫ́нилѡр, кáрѣ сѕ зи́че сфи҃та. И҃рѕ дѵпѕ а҃доаш Катепетѣ́смѣ, Ко́ртѵл чеѕ кїема́ сфи҃та сфи҃телѡр. Ка́реле а҃вѣ кѕдѣ́лницѕ де а҃ѵр, шѝ ла́да Лéцїй ферека́тѕ преste тот кѵ а҃ѵр, лтр҃ѵ ка́рѣ Е́рà Нѕстра́па чѣ де а҃ѵр че а҃вѣ ма́нѕ, шѝ Тома́ѵл лѵ́й Ѩршнче л҃ фрѵнзи́ѕ, шѝ Та́блеле лéцїй. И҃рѕ педѣ́ѵпра ёй Херѵвимíй сла́вей, карíй оу҃мврѣ сѡптáрюл: де ка́реѧ мѣ́ste а҃кѵма а҃грѕ кѵ а҃мѕрѵнтѵл. Шѝ а҃чѣ́стѣ фíинд токми́нте а҃ша́: л҃ Ко́ртѵл чéл дин тр҃ю пѵ́рѵрѣ лтрà Прéщїй, кѫнд фѕчѣ слѵ́жбеле. И҃рѕ лтрладонлѣ сѡда́тѕ л҃ ан сингѵр Ѩрхїерéѵл нѵ фѕрде сѫнце, ка́ре а҃дѵчѣ пентрѵ сúне, шѝ пентрѵ нефíинцеле Нородѵлѵй.

Аллилѵ́їа, Гла́с, й҃.

Ѩзй фечоа́рѕ шѝ бѣ́зй.

стíх:

Фѣ́цїй та́ле сѕвшр рѵгà бога́цїй Нородѵлѵй.

кв.

СФНТЪА АПОСТОЛА ФЇЛІМОН. Прокимен. Глас. й.

А тот пом҃нтъл аў Єшит вестирѣ лор, шн ла мар҃циниле лъмїй граюрнле лор.

стїх:

Грюрнле спън мърирѣ лъй Дм҃незеў, шн фачерѣ мънлор лъй съ вестѣще тръїм.

Къ҃тъ҃ Фїлимон а кърцїй сфнтълъй Апостол Павла четенїе.

Кап. а. стїх: а.

Павел легатъл лъй Іс҃ Хс҃, шн Тимодеў фрателе: лъй Филимўн юбитълъй, шн ажутътърюлъй ностръ: шн Апфїей чеї юбите, шн лъй Архіпп сътъшълъй ностръ челъй дин прежнз, шн Бісѣричій чей дин каса та. Дар воаш шн пачедела Дм҃незеў Тътъл ностръ, шн дела Дм҃нъл Іс҃ Хс҃. Мълцмїск Дм҃незеълъй мїеў пърърѣ поменире пентръ тине фъкънд ънтръ ръгъчюниле мѣле: аўзїнд драгостѣ та, шн крединца, карѣ аў къ҃тръ Дм҃нъл Іс҃, шн къ҃тръ тоцй сф҃нцій: Ка ѫпъртъширѣ крединцій тале съ фіе лъкръторе ѫнтръ кънощинца ътот бинеле, че аўсте ѫнтръ вой ѫ Хс҃ Іс҃. Къ въкъріе авем мълцз, шн мънгъере ѫнтръ драгостѣ та: къ ънимиле сф҃нцилор сав съдухнит прин тине фрате. Пентръ ачея мълцз ѫдрзнеалз авънд ѫнтръ Хс҃ ацй порънчи ціе чем че требъще: ѫрз пентръ драгостѣ май бъторе терог фїнд тъ ѫнтръ ачест кип, към сънт шн ёў Павел бътрънъл, ѫрз ънкъм шн легатъл лъй Іс҃ Хс҃, те рог пентръ Онисим фїюл мїеў, пре карele лам нъскът ънтръ легътъриле мѣле, карele съ-рекънд ёра ціе нетрѣбнік, ѫрз ънкъм шн ціе, шн міе де вънз требз, пре карele лам тримис ла тине. Ѫрз тъ пре ёл, ка пре ѫнима мѣ съл прїймещи: пре карele врѣм съл ціў ла мине, ка ѫлокъл тъў изм слъжаск міе ънтръ легътъриле ёвангелїй. Ѫрз фърз де воа та нимика нам войт ъфаче, ка съ нъ фіе ка дин сила фаптата чѣ вънз, чи дъпз вое. Къ поате фи къ пентръ ачаста сав деспърцит пънз ла съ врѣме, ка вѣчнік съл прїймещи пре джъл: де ънкъмнъ ка пре съ слъгз, чи май пре съе де кът пре слъгз, ка пре оўн фрате юбит, шн але міе, ѫрз къ кът май вънтос ціе, шн дъпз тръп, шн ѫ Дм҃нъл. Дечи де мз ăй пре мине пърташ, прїймѣщел пре джнъл, ка пре мине. Ѫрз де цѣў фъкът ціе стръмбътате ънтръ чева, сав ѫцй ăйсте даторю, ачѣа міе съ съкотещи. Ёў Павел ăм скрис къ мъна мѣ, ёў бой плътї: ка съ нъцй зік ціе, къ ши тъ синъур ѫм ёщи даторю. Ѫдевърат фрате, ёў ка съте добъндеск ънтръ Дм҃нъл, съдухнещте ънима мѣ ънтръ Дм҃нъл. Ндъждъиндъмз спре аскълтарѣ та ăм скрис ціе, щіинд, къ ши май мълт де кът че грезеск бей фаче. Шн дин прежнз съм гътещи міе шн газда: къ ăм ндѣжде къ прин ръгъчюниле воастре воа дъръи воаш. Ѫкинезъ ціе Епафрас чел дин прежнз къ мине рокит ънтръ

Хс Іс. Марк҃ъ, Аріста́рх, Дима́ъ, шн Лоукà чі́и апрегнѣ къ мине лоукрат҃ор҃и, Дарла Дмнзлоу нострѹ Іс Хс къ дхѹлвострѹ Амин.

Аллилоуіа.

Мзрт҃ѹрисиѣшр чѣрюрнле минѹнице тале Дмне.

Стіх.

Дмнезіѹ сз прослъвѣще ап сфат҃ѹрнле сфнцилшр.

Сфнтѹл Амфилохіе Епископѹ Іконіи, шн сфнтѹл пзрінтеле нострѹ Григорі́е Епископѹ а Краганделшр. Кат҃ъ септе́мврі́е а г.

Сфнта мѹченицъ Екатерина шн Сфнтѹл мѹченик Меркѹрі́е.

Кат҃ъ Декемврі́е: а а.

Сфнчій пърінчій клімѣнт

Папа дела Рѡма шн Пе́тр҃ѹ дела Алеѯандріѫ.

Прокимен, Глас. з.

Рѣчѹнисле мѣле воѭ да Дмнзлоуй лнаинтѣ а тот народѹл.

Стіх:

Чѣвоѭ рзсп[illegible] Дмнзлоуй пентр҃ѹ тоате чѣ[illegible] міаѹ дат міе.

Катр҃ъ Филим[illegible] ѣ акзрціи сфнтѹлоуй Апо[illegible] Павел четеніе.

Кап[illegible] Стіх, к.

[illegible]ацилшр, петрѣче[illegible]ѣ нострѣ ап чѣрю[illegible]ей пасте, де оунде [illegible]ш пре мжнтѹитор҃ѹл [illegible]ащептѣм пре Дмнзл ностр[illegible]с. Карале ба скимба кип[illegible]ѹпзлоуй смерінїей ностре, [illegible]фіе акінзл трзпзлоуй мзрі[illegible]ѹ дзпъ лоукрарѣ, ка сз поат[illegible] шн сѫпзне лоуиш тоате. Дечи[illegible]ціи міей чей юбиці, шн дор[illegible]бкзріѫ шн кѫнзнѣ.

аша сз стаці ап трѹ Дмнзл юбицилшр. Пре єѵѡдіѫ рог, шн пре Сѫнтѹхіѫ рог, оунз сз гжндѣск ап трѹ Дмнзл: Акзте рог шн пре тине сóаце юбите аждѹтеле лшр, карале ап трѹ взна бестіре сав небоит апрезнѣ къ мине, шн къ Климент, шн къ чей лалці акѹтзтор҃ій ай мій, але кзроранѹме сѫнт ап картѣ бієці.

Аллилоуіа. Глас.

Рѣчіи тзи Дмне сзѣшр апзрзка ап трѹ дрептате, шн кзвіѡшій тзи сзѣшр бѹкзріа.

Стіх.

з ай алеі Дмнзл Сіѡнзл.

Кпр҃ кзвіѡзл Алимпіе стжлпникзл. Кат҃ъ септе́мврі́е: а к.

Сфнтѹл мѹченик Іакѡв Персзл.

Кат҃ъ септемврі́е: а к.

Сфнтѹл кзвіѡзл мѹченик Стефан чел нов, шн

Сфнтѹл мѹченик Ермилрх. Кат҃ъ Апостолзл Декемврі́е: а єі.

Аллилоуіа. Глас.

Мрт҃ѹрисиѣшр чѣрюрнле минѹнице тале Дмне.

Дмнезіѹ сз слъвѣще ап трѹ сфат҃ѹрнле сфнцилшр.

Сфнтѹл Паламѡн, шн Сфнтѹл мѹченик Філѹмен.

Кат҃ъ ла сѫмвзта ачінсѣ дзпъ [illegible]

Сфнтѹл слъвітѹл шн апт҃ол тот лъздатзл Апостол Андреі чел ап тжіѹ кіемат.

Прокимен, Глас.

Тот пзмжнтзл аз єшит бѣсѣт лшр шн ла мар҃цинile лѹмій граюрнле лшр.

У ѣ́рорнле спун мзи́рѣ лун Дмнезе́и, шн фа́черѣ ма́книлшр лун сѣвестѣще нзрім.

Катрз Корннтѣнй акзрцій а: а сфнтулуй Апо́ст: Па́вел чтенїе.

Кап а. стіх а.



Ра́цнлшр, Дмнезе́и пре нон Апостолій чій ман де апо́й нѣ архтат ка пре ни-ще рзндуни́цй спре мо́арте: пентрѵ кз прнвѣлз нѣм фзкѵт лумій, шн ѵ́цернлшр, шн съменнлшр. Ноій небуній пентрѵ Хс, ѣ́рз вой ѵ́целе́пцй ѵтрѵ Хс, нон слабй, ѣ́рз вой та́рй, вой слзвицй, ѣ́рз нон сокрзцй: пзнз ѵ часлл де акѵм, шн флзмзнзи́м шн ѵ сзтошѣ́м, шн сзнтем го́ай, шн пзтнми́м, шн нѵ сзнтем ашезацй: шн сѣтенѣ́м лукрзнд кѵ мзйнле но́лстре, сокрзцй фїи́нд грѣ́м де би́не, йзгонйцй фїи́нд рзбдзм, хулицй мзнгзе́м: ка ниче гуноій нѣм фзкѵт лумій, тутурѡ́р лепздтѵрз пзнз акѵма. Нѵ ѵ фрѵнтзндуез пре вой скрі́в ачестѣ, чн ка пре ниче фій ай мїей юби́цй ез ѵлез. Кз де ацй ае ѵ зѣчемі́й де Даскалй ѵтрѵ Хс, ѣ́рз нѵ мѵлцй пзрінцй: кз ѵтрѵ Хс Іс, прин куна вестире ѣ́ѵ вам нзскѵт пре вой. Рогѵез дарз пре вой сзмй фи́цй мїе оурмзторй, прекум шн ѣ́ѵ лун Хс.

Аллнаўїм, Глас а.

Мзртурнсеше чѣрюрнле мнмѵнилз тале Дмне.

стіх:

Дмнезе́и сз прослзвеще ѵтрѵ сфзтурнле сфінцилшр.



ЛУНА ЛУЙ

ДЕ́КЕ́МВРІЕ́.

Сфнтул Проро́к Наѵм, ка́ѵтз сзмбзтз, ѵ зі: дупз рѵсалій. Лист: рг.

Сфнтул Проро́к Аввакѵм. Ка́ѵтз мїеркурй а д. Сзптзмзнз дупз рѵсалій, лист: на.

Ф ра́цнлшр, нѵшнцй де Нліе че зи́че скрнптѵра.

Сфнтул Проро́к Софоніе Апо́ст:

Ф ра́цнлшр зи́че скрнптѵра, тот чел че крѣде ѵтрѵ Дмнезе́и. Ка́ѵтз ма́рцй а д: сзптзмзнз дупз рѵсалій, лист: на.

СФНТЗ МЗЙРЕ МѴЧЕНЇЦЗ Варва́ра, шн сфнтул Іоанн Дамаскин.

Прокимена сфнтей. Глас д.

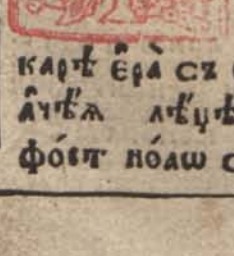
Мнну́ат є Дмнезе́и ѵтрѵ сфнцій сзй Дмнезе́ул лун Іслнл.

стіх:

А трѵ ададзрй би́не кѵвзнта́цй пре Дмнезе́и.

Катрз Галатѣнй а кзрцій сфнтулуй Апо́ст: Па́вел чтенїе.

Кап г. стіх: йг.



Ра́цнлшр, май наінте де вегнрѣ кредінцій. сѵпт лѣуе е́рам пззнцй, лкѵа́цй спре кредінца, карѣ е́рз сз ле декопере. Пентрѵ ачѣа лѣуе ѣзцзтоаре нѣ фо́ст но́аш спре Хс, ка дин кре-

инцъ сзне ѧдрептăм, кăрз дѣка
ѵ вени́т кредúнца, нѵмай сжнтем
сѵпт ѧпъзцъторй. Къ тоцй сжн-
тéцй фúйй лѵй Дмнезéѵ прин кре-
дúнца ѧтрѵ Хс Іс: Къ сорй кжц-
ий ѧ Хс бáцй ботезат, ѧ Хс
бáцй ѧврзкáт, нѵ кăсте жúдов
нúчй Éлин, нѵ кăстероь, нúчй сло-
бод: нѵ кăсте пáрте врвзнтéск
нúчй мѵертéск: къ бой тоцй оунѵл
сжнтецй ѧтрѵ Хс Іс. Кăрз де
сжнтецй бой ăй лѵй Хс, кăтз ăлѵй
Ăврáам сѵмжнцъ сжнтецй, шй
дѵпъ фгздѵúнцъ мощтéнй. Кăрз
зúк, ѧкжтъ врéме мощтнѵл
прѵнк кăсте, нимика нѵзъ сѣвъшце
дни слѵгъ, макáр де кăсте стъ-
пжн тѵтѵрор. Чи сѵпт йсправ-
нúчй шй пъзнтóрй кăсте пжнъ ла
врéмя чтржндѵúтъ де тáтъл съѵ.
Ăша шй ной, кжнд Ерáм прѵнчй
сѵпт стúхúйле лѵмúй Ерáм робú-
цй. Кăрз дѣка ăѵ вени́т плнúрт
врéмúй, ăѵ трнмúс Дмнезéѵ пре
фúюл съѵ чéл нзскѵт дин мѵмре,
кáреле сăѵ фзкѵт сѵпт лѣце,
ка пре чéй де сѵпт лѣце сúй рзс-
кѵмпере, ка съ лѵóм мощенúрт
фúзúкъ.

Ăллилѵúа. Глáс. ă.

Ăщептжнд ăм ăщептáт пре
Дмнѵл, шй ăѵ кѵтáт спре мúне:

стúх:

Шй ăѵ пѵс пре пúмтъ пичóаре-
ле мѣле.

ПРѢ КѴВІОСѴЛ ПЪРÑНТЕЛЕ НОСТРѴ Сáва чéл сфнцúт.

Прокúмен. Глáс. з.

Ăзѵдăсевшр чéй кѵráцй ѧтрѵ мз-
рúре: стúх:

Кжнтáцй Дмнѵлѵй кжнтáре нó-
ош, лáѵда лѵй ѧтрѵ ăдѵнáрѣ
сфнцилшр.

Кътрз Галатéнй ăкзрцúй сфнтѵ-
лѵй Апóстол Пáвел чептéме.

Кап. ё. стúх. кѣ.



Рáцилшр, рóада Дхѵ
лѵй кăсте драгостѣ,
кѵкѵрúм, пáчѣ, ѧ-
дѣлѵнгъ рѣбдáрѣ,
бѵнзтáтѣ, фáчерѣ
де бúне, кредúнца, блжндѣцеле, ѧ-
фржнáрѣ пóфтелшр. Ăпростúнеа
ăчéстшра нѵ кăсте лѣце. Кăрз ка-
рúй сжнт ăй лѵй Хс трѵнѵл шаѵ
рзспигнúт кѵ пáтимиле, шй кѵ
пóфтеле. Де трúм кѵ Дхѵл, кѵ
Дхѵл сз шй оумблзм. Съ нѵфúм
мзрéцй ѧдешзрт, оунѵл пре ăлтѵл
ѧтражтжнд, оунѵл ăлтѵă пизмѵúнд. Фрáцилшр де ба шй кздѣ
вре оун сом ăвреш грешáлъ, кой
чéй Дховничéщй ѧдептáцй пре оун-
ѵл ка ăчéла кѵ Дхѵл блжндѣце-
лшр, пъзúндѵте пре тúне: ка
съ нѵ кăзй шй тѵ ѧ непúтъ.
Пѵртáцй сáрчина оунѵл ăлтѵă,
шй ăша вéцй плнúрт лѣцѣ лѵй Хс.

Ăллилѵúа. Глáс. ѕ.

Ферúчит бзрбáтѵл, кáреле съ
тéме де Дмнѵл. стúх.

Дептáтѣ лѵй рзмжне ѧвéчй

СФЪНТѴЛ ПЪРÑНТЕЛЕ НОСТРѴ Ăрхіепúскопѵл, шй фзкътóрюл де мúнúнй Николáе дела Мѵ-рăлúкúей.

Прокúмен. Глáс. з.

Скѵмпъ Е ѧнáинтѣ Дмнѵлѵй
мóартѣ кѵвішúлшр лѵй.

стúх:

Ч ѣбо́ѣ рѣсплътѝ Дм̃нвлѹ́й пентрѹ тоате чѣ́ле че мїа́ѹ да́т мїе.

Кѫтрѣ Е̃врей а̃ кѫрцїй сф̃и-тѹлѹй А̃пóстѡлѹ Па́вел чет̃е́нїе.

Ка́п. гї. стíх: зї.



Ра́цилѡр, а̃скѹлта́-цй пре май ма́рїй бо́-ѡрй, шѝ бѫ плека́-цй лѡр: Кѫ а̃чѣ́м прибегїа́ѫ пентрѹ сѹ̃флетеле боастре кѹм а̃р а̃вѣ́ѫ сѫ дѣ́ сф̃мѫ, ка кѹ бѹкѹрíе а̃-чáста сѫ фáкѫ, а̃рѫ нѹ сѹпи-нжнд, кѫ нѹ а̃ште де фолóс боáш а̃чáста. Рѹга́цивѫ пентрѹ нóй: кѫ нздѫждѹ́им, кѫ вѹ́нѫ кѹноцѝнцѫ а̃вѣ́м, л̃трѹ тоáте бíне боínд а̃петрѣ́че. Шѝ май мѹ́лт бѫ рóг сѫ фáчецй а̃чáста, ка фѫрѫ зѫ-бáбѫ сѫмѫ л̃торк ла бóй. Ѝ-рѫ Дм̃незе́ѹл пѫ́чїй, кáреле а̃ѹ ѕкóс дин мо̃рцй пре Пастóрюл сф̃лѡр чѣ́л ма́ре, л̃трѹ сжнцеле лѣцїй вѣ́-чниче пре Дм̃нѹл нóстрѹ Ї̃с. Сѫ бѫ фáкѫ пре бой де сѹвжршѝт л̃-трѹ тóт лѹ́крѹл бѹ́н, ка сѫ фá-чецй бóм лѹ́й фѫкжнд л̃трѹ бой чѣ́м че плáче л̃наíнтѣ лѹ́й, прин Ї̃с Хр̃с: кѫрѹ́м а̃ште мърíре л̃вѣ́-кѹл вѣ́чнлѡр А̃мин.

А̃ллилѹ́їа. Глáс ѣ.

Прéщцїй тжй Дм̃не сѫ бѡр л̃-брѫкà л̃трѹ дрептáте, шѝ кѹвїѡ-шѝй тжй сѫ бѡр бѹкѹрà.

стíх:

Кѫ а̃ѹ а̃лéс Дм̃нѹл сїѡ́нѹл.

Прѣ кѹвїѡ́тѹл Пърíнтеле нó-стрѹ Амвро́сїе Епископѹл Медїо-ланѹлѹй.

Прокúмен. Глáс. з̃.

А̃зѹдáсѣбѡр Кѹвїóшїй л̃трѹ

не.

стíх:

Кжнтáцй Дм̃нѹлѹ́й кжнтáре но-ѡ, лáѹда лѹ́й л̃трѹ а̃дѹнáрѣ сф̃нцилѡр. А̃пóстѡла.

Фрáцилѡр, нóй датóрй сжн-тем пѹ́рѹрѣ а̃ мѹ́ацѫмѝ:

Ка́ѹтѫ Жóй кѣ̃. де сѫптѫмá-нй. Ли́ст: рк̃д.

А̃ллилѹ́їа. Глáс. ѣ̃.

Прéщцїй тжй Дм̃не сѫ бѡр л̃-брѫкà л̃трѹ дрептáте шѝ кѹвїó-шїй тжй сѫ бѡр бѹкѹрà. стíх:

А̃ ѹмúнѫ а̃ѹ стрелѹчѝнт дрéп-цилѡр.

Прѣ кѹвїѡ́тѹл Пърíнтеле нóс-трѹ Патáпїе. А̃пóстѡла.

Фрáцилѡр, а̃дѹ́цивѫ а̃мúнте де май ма́рїй бо́ѡрй.

Ка́ѹтѫ ла септéмврїе, г̃. Ли́ст рѵ̃ѣ.

Л̃чѣ́пѣрѣ сф̃нтéй А̃нней кжнд а̃ѹ земнелѝт пре Нескѫтоарѣ де Дм̃незе́ѹ.

Фрáцилѡр А̃враáм дóй фетó-рй а̃ѹ а̃вѹт.

Ка́ѹтѫ септéм: кг̃. Ли́ст с̃.

Сф̃нцїй мученїчй Мúна, Е̃рмо-ге́н, шѝ Е̃вграф.

Прокúмен. Глáс. а̃.

Дннѹна́т Е̃ Дм̃незе́ѹ л̃трѹ сф̃н-цїй сăй Дм̃незе́ѹл лѹ́й Ісраíл.

стíх:

Л̃трѹ а̃дѹнзрй бíне кѹвжнтá-цй пре Дм̃незе́ѹ.

Ка́ѹтѫ септéм: ѧ̃ а̃ї. Ли́ст рѵ̃ѳ.

А̃ллилѹ́їа. Глáс. а̃.

Стригáтаѹ дрéпцїй, шѝ Дм̃-нѹл мѹ́ а̃ѹзѝт пре Е̃й. стíх:

А̃ ѹлтес скжрбеле дрéпцилѡр, шѝ де тóате а̃чѣ́ле л̃н ва йзбáвѝ пре джншїй Дм̃нѹл.

Прѣ кѹвїѡ́тѹл Данíил стáлп-никѹл. Ка́ѹтѫ л̃трѹ [illegible] лѹ́нѫ л̃Е̃.

Ли́ст:

ПРЕ КЪВІОССЪЛ ПЪРІНТЕЛЕ НОСТРЪ СПИРІДѠН ФЪКТѠРНА ДЕ МИНЪНІ. бі҃.

Прокимен, глас, з҃.

Изъдасевшѫ чей кѫраці ѡтрѫ мѫрире. стіх:

Кънтаці Дмнѫлѫй кънтаре нъаш, лаѫда лѫй ѡтрѫ ъдѫнарѣ сфінцилѫр.

Катрѫ Ефесній акърці сфинтѫлѫй Апостѫл Павел чителе.

Кап ё, стіх: ѝ.



Рацилѫр, ка фиій лѫминій съ оумблаці, (къ роада дъхълѫй шасте ѡтрѫ тоатъ бунътатѣ, шѝ дрептатѣ, шѝ ъдевърѫл:) ъдеверинд че шасте бине плъкѫт Дмнѫлѫй: Шѝ съ нѫвъ аместекаці къ фаптеле чѣлѣ фър де роадъ але ѡтунерекѫлѫй: чѝ май бърто съ ле дефъимаці. Къ чѣлѣ чез фак ѡтрѫ ълкѫне де катрѫ джшій, рѫшине шасте але шѝ грѣй. Шѝ тоате чѣле че съ вздеск, де лѫмінъ съ ърътъ: къ тот че съ ърътъ лѫмінъ шасте: Пентрѫ ачѣа зіче: дещептъте чела че дормі, шѝ те скоалъ дин морці, шѝ теба лѫмина Хс. Сокотінці дрепт ачѣа кум кѫ пъз съ оумблаці, нѫ ка ніче не ѡцелепці, чѝ ка чей ѡцелепці: рзкѫмпърънд врѣмѣ, къ зілеле рѣле сънт. Дрепт ачѣа нѫфінці непрічепѫці, чѝ кѫноскънд че шасте воа лѫй Дмнезеѣ. Шѝ нѫвъ ѡбътаці де бін, ѡтрѫ карале шасте кърым: Чѝ въ оумплеці де дѫхѫл, ворбінд ѡтре воі, ѡ псалмі, шѝ ѡ лаѫде, шѝ ѡкънтърі дѫховніческі. Лъудънд, шѝ кънтънд ѡтрѫ иніміле воастре Дмнѫлѫй.

Аллилѫіа. Глас, к҃.

Прешціій тъй Дмне съ бор ѡбръзка ѡтрѫ дрептате: стіх

Лѫмінъ ъѫ стрълучіт дрептълѫй:

Сфінціі мученічі Евстратіе, Авѳенціе, Евгеніе, Мардаріе, шѝ Орест: Кѫтъ ла септембріе: ъ҃ к҃. лінет рѫ҃д. г҃і.

Сфінціі мученічі Ѳіре, Левкіе, Каллініке, Філимѡн, шѝ Аполоніе: Кѫтъ ла септембріе: ъ҃ к҃. лінет: рѫ҃а. д҃і.

ЕФѢНТѢЛ СФІНЦІТЪЛ МЪЧЕНІК ЕЛЕВДЕРІЕ. е҃і.

Прокимен, глас, з҃.

Скѫмпъ ѐ ънаінтѣ Дмнѫлѫй моартѣ кувіѳшилѫр лѫй. стіх:

Ѵ ѣвою рѫсплъті Дмнѫлѫй пентрѫ тоате чѣлѣ че міаѫ дат міе.

Катрѫ Тумодеій ъ къріці ъ к҃: Сфінтѫлѫй Апостѫл: Павел чителе.

Кап, ъ҃. стіх: ѝ.



Іоле Тумодеіе, нѫте рѫшина де мъртърисірѣ Дмнѫлѫй нострѫ: нічі де мине легатъ лѫй, чѝ фій пърташ некъзърилѫр бѫней вестірі дѫпъ пътѣрѣ лѫй Дмнезеѣ: карале нѣѫ мънтѫит пре ной, шѝ нѣѫ кіемат къ кіемаре сфінтъ: нѫ дѫпъ фаптеле ноастре, чѝ дѫпъ ъса бѫна воінцъ, шѝ дѫпъ дъ-

рѫл че сѧѫ дат ноѡш ѧ̀трѫ Хс Їс̃ май наінте де а̃нїй вѫчилшр. Шн ѧкѫм сѧѫ ѧрзтат прн ѧрзтарѣ Мжнтѫторюлѫй нострѫ Їс Хс̃, карелє моарте ѧѫ стрикат, шн ѧѫ ѧдѫс ла Лѫмінз бїѧца, шн не стрикзчінѣ прин Євангелїе, спре карѣ сжнт пѫс ЄѪ проповедѫторю, шн Ѧпостѡл, шн ѧвзцзторю Нємѫрнлшр. Пентрѫ карѣ прічинз, шн пзтимєск ѧчєстѣ, чн нѫмз рѫшніз, кз цїѫ кѫй ѧм крезѫт, шн ѧдевзрат цїѫ, кз пѫтѣрник ѧсте, лѫкрѫ чел ѧкредінцат міе ѧл пзн ла Зїѡа ѧчєм. Кіпѫл кѫвінтелшр челшр сзнзтоасе сз а̃нѣй, каре ѧй ѧѫзінт дела мінте ѧ̀трѫ кредінцз, шн ѧ драгостѣ, карѣ ѧсте ѧ Хс̃ Їс̃. Ржндѫѧла чѣ вѫнз сзш пззєцй прин Дх̃ѫл Сф̃нт, карелє лзкѫѧще ѧ̀трѫ ноѝ. Ѡаре цїѝ ѧчѧста, кз сѧѫ ѧ̀тор тоцй дела мінє чєй че сжнт ѧ Дєїм; динтре каїй ѧсте фѫгел, шн Єрмоген. Дѣ Дмнѫл мілз каїй лѫй сѡнніфор, кз де мѫлте ѡ̃рі маѫ сѡдзхнит, шн де лан҃цѫл мієѫ нѫсаѫ рѫшнат. Ун ѧ̀кз бенінд ѧ Рома, кѫ сѡѣрдїе маѫ кзѫтат, шн маѫ ѧфлат. Дѣ лѫй Дмнѫл сз ѧфле мілз дела Дмнѫл ѧ Зїѡа ѧчєм; шн кѫте ѧ Єфєс мїаѫ слѫжит міе, тѫ маѝ бінє цїѝ.

Аллилѫїа, Глас, ѣ.

Пречцїй тзй Дмне сзѫшр ѧбрзкà ѧ̀трѫ дрептате. стіх:

Кз ѧѫ ѧлєс Дмнѫл сїѡнѫл:

Сф̃нтѫл Пророк Данїіл, шн чєй трєй сф̃нцй Копіі.

Кѫѫтз ла Дѫмінєка тѫтѫрѡр сф̃нцілшр, ѧнітз Ма.

ζі.

к.

Сф̃нтѫл сф̃нцїнтѫл Мч̃ченік Ігнатіе пѫрзторол де Дмнезєѫ.

Прокімен, Глас, ѧ.

Скѫмпз є ѧ̀маінтѣ Дмнѫлѫй мѡарте кѫвїѡшилшр лѫй.

Че бої рзсплзтй Дмнѫлѫй пентрѫ тоате чѣлѣ че міѧѫ дат міе.

Кзтрз Євреї ѧкзрцїй сф̃нтѫлѫй Апостол Пѫвел чтеніе.

Кап і, стіх: ѧб.

Рацилшр, ѧдѫвецінвз ѧмінте де зілеле чѣле маї де наінте, ѧ̀трѫ кареле лѫмінѧндѫвз, мѫлтз лѫптз де патимй ѧцй рзедат, де сѡпарте кѫ сѡкрй, шн кѫ некзѫрй прівѣлз фзкѧндѫвз, ѡ̃рз де ѧлта пзрташ фзкѧндѫвз челшр че вїецѫєск ѧша. Пентрѫ кз ѧцй шн пзтимит ѧ̀прєѫнз кѫ легзтѫрилє мѣле, шн жефѫире де аєрнле боастре кѫ бѫкѫріе ѧцй прїймит, цїінд кз вєцй ѧвѣ бой ѧвѫціе ѧ Чєрюрй маї бѫнз, шн стзтзтоаре. Нѫ лепздацй дарз нздеждѫінрѣ боастрз, карѣ ѡ̃ре маре рзсплзтире. Кз требѫѧще сз ѧвєцй рзбдаре, ка бом лѫй Дмнезєѫ фзкѧнд, сз лѫацй фзгздѫінца. Кз ѧ̀кз пѫцин сѡареѣче, чєла че ѧсте сз вїе, ва вені шн нѫва зѣбові: ѡ̃рз дрептѫл дин кредінцз ва фі вїѫ.

Аллилѫїа, глас, ѣ.

Пречцїй тзй Дмне сз вшр ѧбрзкà ѧ̀трѫ дрептате, шн кѫвїѡшій тзй сз вшр вѫкѫрà.

стіх:

Кзѫ ѧѫ ѧлєс Дмнѫл сїѡнѫл.

СФ҃НТА МЪ҃ЧЕНІЦА ҂НАСТАСІА. ҂Апостол: Кăвнтз ҆нтрў ăчăітz лўнz ѧ д҃: ѹ҃ст сі҃. Двмінека сфінцілшр стрътмошнй: Прокімен, глас, д҃. Кжнтăрѣ Пзрінцілшр. Кне ёщй кўвжнтăт дмне дмнезёл пзрінцілшр ношрй. стіх: Кz дрёпт ёщй де тоате чёлѣ че ай фăкўт ноаш.

Кзтрz Колосёнй а кърцій сфнтўлўй Апостол Пăвел чтеніе. Кăп: г҃. стіх: д҃.



Рăцілшр, кжнд сзва ăрзтă Хс҃ вімца ноастрz, ăтўнчй шн вой кў дмнёл ѧпрежнz бz вёцй ăрзтă ѧнтрў мзрре. Пентрў ăчёа сомжцй мздўлзріле воастре чёле де пре пъмжнт, кўрвіе, некўрцціе, пăтима, пофта чё рѣ, шн аскоміе, кăрѣ ăсте слўжире йдолілшр. Пентрў каре вине мжніе лўй Дмнезёў преste фінй неăскўлтърій: ѧнтре кăрій шн вой сăре кжнд ăцй оўмблăт, кжнд вёцўйцй ѧнтрў ăчёлѣ. Йрz ăкўма лепздăцілe шн вой ăчёстѣ тоате, мжніе, ăпріндерѣ, рзвтăтѣ, хўла, кўвжнтўл де рўшине дин гўрile воастре. Нў грзйцй минчюнz оўнўл ăлтўл, деzбрăкăндўвz де сомўл чёл вёкю дин прежнz кў фăптеле лўй: шн ѧбрăкăндўвz ѧчёл ноў, кăреле сz ѧнойре спре кўноштінцz, дўпz кіпўл чёлўй че лў зидіт пре ёл. Оўнде нў ăсте ёллін, нічй жідоў, тъмре ѧпрежў, шн не тъмре ѧпрежў, барбăр, скіт, роб, шн слобод, чн тоате шн ѧтрў тоате Хс҃.

ѧлілўіа, глас, д҃.

Ювеін, шн ѧршн ѧнтрў Прешцій лўй.

стіх: Е тригătă дрёпцій, шн дмнўл ăў ăўзіт пре ёй.

СЪМЪТ҃ ѧНАЙНТѢ НАЦІЕрій лўй Хс҃. Прокіменў зілій. Кзтрz Галатёнй а кърцій сфнтўлўй Апост: Пăвел чтеніе. Кăп, г҃, стіх: й҃.



Рăцілшр, бzзжнд май найнте скриптўра, кz дин кредінцz ѧдрептёzz Дмнезёў пре нёмўрі, май найнте ăў вестіт лўй Авраам, кz сz вшр блăгослові ѧнтрў тине тоате нёмўрile. Пентрў ăчёа чёл че сжнт дин кредінцz сz вшр блăгослові ѧпрежнz кў кредінчёўл Авраам. Кічй кăцй сжнт дин фăптеле лецій сўпт блестём сжнт: кz скріс ăсте, блестемăт ăсте тот чёла че нў ва рămжнѣ ѧнтрў тоате чёле скрісе ѧ кăртѣ лецій, ка сz фăкz ăчёлѣ. Йрz кўм кz нўмz ѧдрептёzz німент ѧнайнтѣ лўй Дмнезёў прин лёце, ăрзтăт ăсте, кz дрёптўл дин кредінцz ва фі вій. Йрz лёцѣ нў ăсте дин кредінцz: чн сомўл кареле ва фăче ăчёстѣ, ва фі вій ѧнтрежнеле.

ДЪМІНЕкъ ѧНАЙНТѢ НАцерій лўй Хс҃.

Прокѵ́мен Гла́с д. кѫнта́рѣ Пѣ́снцлшр.

Бо́же ёщи кѵ́вѫнтат дѫ́ше дѫ́мнезе́ѵл пѣ́снцлшр но́шрй.

стїх:

Кѣ дре́пт ёщй де тоа́те чѣ́ле че а̑ѣ фѣкѵ́т но́лш.

Кѫтрѣ Є̑вре́й а̑ кѣ́рцій сфѧ̑тѵлѵ́й Апостол Па́вел чете́нїе.

Ка́п. а̑ї. стїх: д̑.



Ра́цилшр кѵ кредѵ́нца а̑ѵ ме́рѣ Авраа́м ла пѫмѫ́нтѵл фѣгѣдѵ́нцій ка ла оу̑н стрей́н, ѫ кѻртѵ́рй азкѵ́нд кѵ Ісаа́к, шй кѵ Ѩ́кѡв кѵ чей́ дн̑ѣ пре́ѵнѣ мощенитѻ́рй а̑ѣ а̑че́ш фѣгѣдѵ́нце. Кѣ а̑щепта чепа́тѣ ка́рѣ а̑ре темелїе, а̑кѣрїѫ ме́щерѵл, шй лѵкрѣтѻ́рюл ѩ̑сте Дѫ̑мнезе́ѵ. Шй ѫкѣ че́вою мај зй́че; кѣ нѵ́мй а̑жѵнце вре́ме а̑ спѵ́не, де Гедео́н, шй де Варо́х, шй де Самѱѡ́н, шй де Іе́фдае, шй де Да́вид, шй де Самѵ́л, шй де Проро́чй, ка́рїй прин кредѵ́нцѣ а̑ѵ бирѵ́нт ѫпѣрцїй, лѵкра́тај дрепта́тѣ, добѫндѵ́тај фѣгѣдѵ́нцеле, а̑стѵпа́тај гѵ́риле а̑е́йлшр, стѵ́нсај пѵтѣ́рѣ фо́кѵлѵй, екѣпа́тај де а̑скѵцѵ́тѵл са́бїй, ѫтѣрѵ́тѵсај дн̑ѣ слѣбнчкне, фѣкѵ́тѵсај та́рй ѫрѣзбо́ае, ѫторсај та́берле стрей́нилшр ѫфѵгѣ, лѵа́тај мѣ́рле дн̑трѵ ѫлѣ́мре пре мо́рцїй сй̑: шй оу̑нїй сај сѫмшрѣ́т не прїймѵ́нд слобозѵ́рѣ, ка сѣ добѫндѣ́кѣ мај бѵ́нѣ ѫлѣ́мре. Ѩрѣ а̑лцїй прин батжо́кврѣ, шй прин бѣтжй а̑ѵ лва́т нѣпѵ́нѣ, ѫкѣ шй ѫлегѣтѵ́рй шй ѫтѣ́мницѣ. Оу̑чѵ́тѵсај кѵ пїе́трй, хѣрѣстрѵ́нтѵсај, нѣпѵнцй а̑ѵ фо́ст, кѵ оу̑чѵ́нде-

кѳ.

ре де са́бїе а̑ѵ мѵрѵ́нт, оу̑мблатај ѫкожо́ае, ѫпїе́й де ка́пре, лнѱѵ́нцй фї́нд, некѣжнцй, де рѣзѵ сѵпра́цй: (кѣршра нѵ ёра лѵмѣ врѣ́дникѣ.) ѫпѵстїе рѣтѣчѵ́нд, шй ѫмѵ́нцй, шй ѫпїщерй, шй ѫкрепѣтѵ́рилепѫмѫ́нтѵлѵй. Шй а̑че́щѣ тѻ́цй мѣртѵрѵ́нцй фї́нд прин кредѵ́нцѣ, нај лва́т фѣгѣдѵ́нца: Дѫ̑мнезе́ѵ чеба́ мај бѵ́н пентрѵ ной мај наинте вѣзѵ́нд, ка сѣ нѵ ѫ фѣрѣ ной сѵвѫршѵ́рѣ.

Алилѵ́їѫ. Гла́с. д̑.

Дѫ̑мнезе́ѵле кѵ оу̑ре́кинле но́аштре а̑м а̑вѵ́нт. стїх

Стрига́тај дрепцїй, шй Дѫ̑мнѵл а̑ѵ а̑вѵ́нт пре дрептій.

Ла́чѵла а̑. Апостол. Декѵ́мврїе кд. ла чѵ́т: г. Жой ёї. Дѵ́пѣ Рѵ́салїй, лѵ́ст: че. Ла́чѵла ѕ. Дѵ́минека б. а̑ Мареле́й По́ст, лѵ́ст: рп. Ла́чѵ, д̑. Мѵ́ртїе: кё.

Ѩ сѣрѣ нѫщерїй а̑ѵ̑ѣ хѵ ла Лѵтѵргїе.

Прокѵ́мен, Гла́с. а̑.

Дѫ̑мнѵл а̑ѵ зѵ́скѣпѣ мѵ́не фїю́л мїе́ѵ ёщй тѵ а̑стѣзѵ́й тѣ́м кѣкѵ́т.

стїх:

Чѣре дела мѵ́не, шнцй вой да̑ пѣмѵ́рле мощенѵ́рѣ тѣ.

Кѫтрѣ Є̑вре́й а̑кѣрцій сфѧ̑тѵлѵ́й Апостол Па́вел чете́нїе.

Ка́п. а̑. стїх. а̑.



Мѵ́лте фѣ́люрй, шй ѫ мѵ́лте кипѵ́рй де демѵ́лт Дѫ̑мнезе́ѵ грѵ́нд Пѣрѵ́нцилшр прин Проро́чй, ѫзѵ́леле а̑тѣ́стѣ мај депре оу̑рмѣ а̑ѵ

грѵ́нт

грѧнт но́аш ѧнтрѹ фіюл: пре ка́реле лаѹ пѹс мощенітóрію тѹтѹрóр, прин ка́реле шѝ вѣчіѝ а͡ѹ фъкѹт. Ка́реле фі́инд стрълѹчи́рѣ мзрі́рій, шѝ кипѹл ста́тѹлѹй лѹй, шѝ пѹртѧнд тóате кѹ кѹвѧнтѹл пѹтéрій са́ле, прин сине сѧнгѹр фъкѧнд кѹрзцире пъка́телор но́астре, а͡ѹ шезѹт дѣ дрéптта ска́ѹнѹлѹй мзрі́рій ѧнтрѹ чéле ѧналте. Кѹ ѧнтѧта маѝ вѹн фъкѧндѹез де ка́т ѧцерій, кѹ ка́т маѝ прослъ́вѣт де ка́т дѧншіѝ а͡ѹ мощенѣт нѹме. Кзчѝ кзрѹм а͡ѹ зі́ кѧндѣ̀ дин ѧ-церѝ, фіюл мі́éѹ ёщѝ тѹ, ёѹ ѧстзхѝ тѣм нзскѹт, шѝ ѝрз: ёѹ бо́ѝ фѝ лѹѝ та́тз, шѝ ѧчéла ва фѝ мі́е фі́ю. Шѝ ѝрзш, ка́нд дѹче пре чéл ѧнтрю нзскѹт ѧлѹме, зі́че: шѝ сз се ѧкі́не лѹѝ тóцѝ ѧцерій лѹѝ Дмнезéѹ. Шѝ кзтрз ѧцерѝ зі́че, чéла че фа́че пре ѧцерій сзѝ Дхѹрѝ, шѝ слъ́вінле са́ле па́рз де фшк. Ѝрз кзтрз фіюл: ска́ѹнѹл тзѹ Дмнезéѹле ѧвѣ́кѹл вѣ́кѹлѹй, Томгѹл ѧдрептзрій, тома́гѹл ѧпзрзцією тáле. Ю́бі́тай дрептáтѣ, шѝ а͡ѝ оу́ржт фзрз де лѣ́цѣ: пентрѹ а͡чѣ́м оунсѹттѣ́ѹ пре тáне Дмнезéѹле Дмнезéѹл тзѹ кѹ оу́нтѹл де лéмн а͡л бѹкѹрíéѝ маѝ мѹлт де ка́т пре пзрта́шій тзѝ. Шѝ ѝрз, ѧтрѹ ѧчепѹт тѹ Дмне а͡ѝ ѧтемеáт пзмáнтѹл, шѝ лѹкрѹнле мáѝннлшр тáле сáнт чéрюнле: а͡чѣ́лѣ вшр перѝ, ѝрз тѹ рзмáѝ, шѝ тóате ка ѡ̀ хáѝнз сзвшр ѧвекѝ: шѝ ка ѡ̀ ѧбрзкзмі́нте ле бéѝ ѧ фъшѹра, шѝ сзвѡ́р Скимбà ѝрз тѹ тот а͡чéлаш ёщѝ, шѝ а͡нѝй ѝ нѹізбшр ѧпѹцнà.

Ѯ ѝслѹ Дмнѹл Дмнѹлѹѝ мі́éѹ шéзѝ дѣ дрéптта мѣ. стíх

Томгѹл пѹтéрій ба трими́те цíе Дмнѹл дни сїѡ́н.

Ѵ҃Е ДѢПЪ ТРѢѲ НАЩЕРЕ А Дмнѹлѹѝ шѝ Дмнезéѹлѹѝ, шѝ Мантѹйтóрюлѹѝ но́стрѹ Іс Хс. кѣ.

Прокимен, Глас, ѝ.

Тóт пзмáнтѹл сз се ѧкі́не цíе, шѝ сз ка́нте цíе: сз ка́нте Нѹмелѹѝ тзѹ ѧнáлте.

стíх:

С тригаци Дмнѹлѹѝ тот пзмáнтѹл, шѝ кѧнтáцій нѹмелѹѝлѹѝ

Кзтрз Галатѣ́ні а̀ кзрцій сфѝтѹлѹѝ Апóстол Пáвел чітíніе.

Кáп, д҃. стíх: д҃.



Рáцилшр, ка́нд а͡ѹ веніт панні́рѣ врéмій, а͡ѹ трими́с Дмнезéѹ пре Фіюл сзѹ чéл нзскѹт дин мѹ́ере, ка́реле сал фъкѹт сѹпт лѣ́це, ка пре чéѝ де сѹпт лѣ́це сзѝ рзскѹмпере, ка сз лѹ́ѡм мощенѝрѣ фі́ѧскз. Ѝрз кзчѝ сѧнтецій фі́ѝ, а͡ѹ трими́с Дмнезéѹ пре Дхѹл Фіюлѹѝ сзѹ ѧ йнимнле боастре, ка́реле стрíнгз Áвва Пзрінте. Пентрѹ а͡чѣ́м а͡ѝтз нѹмаѝ ёщѝ ро́б, чі фі́ю: ѝрз де ёщѝ фі́ю, шѝ мощѣ́н ёщѝ лѹѝ Дмнезéѹ, прин Іс Хс.

Аллилѹіа, Глас, ѝ.

Ѵéрюнле спѹн мзрі́рѣ лѹѝ Дмнезéѹ: шѝ фа́черѣ мáѝннлшр лѹѝ сѡ̀ вестѣ́це тзрíа.

Сзво́рѹл Прѣ сфѝтéй Нзскзто́рій де Дмнезéѹ. кѣ.

Прокимен Глас, г҃.

М гр҃ѣще сѸфлетѸл мїе́Ѹ пре Дм҃нѸл, шѝ сал҃ бѸкѸра́т Дх҃Ѹл мїе́Ѹ де Дм҃незе́Ѹ Мжнтѹнторюл мїе́Ѹ.

стїх:

Кз а́Ѹ кзѸта́т спре смере́нїѧ слѸжнчїй сале, кз ӓтз де а̂кѸм мзбшр фернѝ тоа́те нѣмѸриле.

Апо́стол:

Ф ра́цилшр, чѣл че сфн҃цѣще, шѝ чѣм чез сфн҃цѣск.

Кѧ́ѹтз ма́ртїе, кѣ. ла Благовещє́нїй. Алли҃лѹїа, гла́с, й̈.

Ско́алз Дм҃не ӓтр҃Ѹ сѹ̃дихна тѧ.

стїх:

А Ѹзй фечо́арз, шѝ бе́зй.

кз. Сфн҃тѸл ӓтѧ́ю мч҃ник, шѝ Архїдїа́кон Стефан.

Прокѷ́мен, гла́с й̈.

Ӓтот пзмѧ́нтѸл а̃Ѹ ёши́нт бестѝ́рѣ лшр, шѝ ла ма́рциниле лѸмїй граюриле лшр.

стїх:

Терюриле спѸн мзри́рѣ лѸй Дм҃незе́Ѹ, шѝ фа́черѣ мжйнилшр лѸй сѹ̃бестѣще тр҃їм.

Апо́стол:

А зилеле а̂чѣлѣ стефан фїйнд плин де крединцз:

Кѧ́ѹтз лѸй а̂ трє́м сзптзмжнѣ дѸпз Па́шти лѝпт. ӓї.

Алли҃лѹїа, гла́с, ӓ.

М гртѸрисѣшр черюриле мнѸниле тале Дм҃не.

стїх:

Дм҃незе́Ѹ сз прослѣще ӓтр҃Ѹ сфа́тѸриле сфн҃цилшр.

кд. Сфн҃цїй прѸнчї дни Бндѣ́м пре карїй мѣ сѹ̃морѧт Ірод дѣ. мїи вентрѸ Хс҃.

Прокѷ́мен, гла́с: ӓ.

М нѸна́т є̀ Дм҃незе́Ѹ ӓтр҃Ѹ сфн҃цїй сѣй Дм҃незе́Ѹл лѸй Ісраи́л.

стїх

А тр҃Ѹ а̂дѸнзрй бѝне кѸвжнтаци пре Дм҃незе́Ѹ.

Апо́стол.

Ф ра́цилшр чѣл че сфн҃цѣще шѝ чѣм чез сфн҃цѣск:

Кѧ́ѹтз ла Благовещє́нїй ла ма́ртїе а̂кѣ.

л. СѸМБѢТЪ ДѢПЪ НАЩЄ́РѢ ЛѸЙ Хс҃.

Прокѷ́мен, гла́с, ӓ.

П омени́вою нѸмеле тѣ́Ѹ ӓтр҃Ѹ тот нѣмѸл шѝ нѣмѸл.

стїх:

А Ѹзй фечо́арз, шѝ бе́зй шѝ плѣ́кз оѹ̃рѣ́кѣ тѧ, шѝ оѹ̃нтз поро́дѸл тѣ́Ѹ, шѝ ка́таптрѝнтелѸй тѣ́Ѹ.

Кзтрз Тимоде́ю а̂ кр҃цїй ӓ: й̈ сфн҃тѸлѸй Апост: Па́вел четѝ́нїе.

Кап ѕ̃. стїх: ӓї.



Їюле Тїмоде́ю, оѹ̃рмѣ́зз дрептзцїй, бѸней крещинзтзцй, крединцей, драгостїй рѣ̆бдзрїй: блжндѣще лшр. ЛѸптзте кѸ лѸпта чѣ бѸнз а̂ кредѝнцей, а̂пѸкзте де бїаца де бѣ́чй, ла ка́рѣ шѝ кемѧ́т ѐщй, шѝ а̃й мзртѸрисѝт чѣ бѸнз мзртѸрисѝре а̂наѝнтѣ а̂мѸлте мзртѸрїй. ПорѸнчѣ́скѸцй а̂наѝнтѣ лѸй Дм҃незе́Ѹ, ка́реле ӓвїа́зз тоа́те, шѝ а̂наѝнтѣ лѸй Хс҃ Іс҃: ка́реле а̂Ѹ мзртѸрисѝт а̂наѝнтѣ лѸй Пила́т дни По́нт бѸнз мзртѸрисѝре: сз пззе́щй тѣ́Ѹ порѸнка не спѸрка́тз, шѝ фзрз поно́с, пжнз ла а̂рзтаре Дм҃нѸлѸй но́стрѸ Іс҃ Хс҃: карѣ лѣрѣ́мисе сале шва а̂рзта́ чѣл фернѝнт, шѝ сѝнгѸр пѸтѣ́рник. Ӓпзра́тѸл ӓпзра́цилшр, ш̃ Дм҃нѸл Дм҃нилшр: ка́реле сѝнгѸр а̃р нѣмѸрѝре, шѝ вїецѸ́ще ӓтр҃Ѹ лѸмѝнз не

а̂пропї-

ѧпропѣ́тz: пре ка́реле нꙋ́лаꙋ вzзꙋ́т ни́менѣ дин сѫ́менй, нич пѡ́ате сzл ва́zz: Кzрꙋ́ѫ чи́ните, шѝ стzпѫжни́ре вѣ́чниkz ѧмин.

Ал҃лилꙋ́їѫ. Гла́с. ѝ.

А́ вѣ́н Дмне ѧтрꙋ́ ѡдн҃хна тѫ̀.

стїх:

Ж҃рáтꙋлаꙋ Дмнꙋ́л лꙋ́й Давид ѧтрꙋ́ ѧдеверечю́не, шѝ нꙋ́сzва лепzда де дѫ́нса:

ДꙋХНЄ́kЪ ДЎПЪ НАЩЄ́ГѢ ЛꙊЙ ХС̃. Прокѵ́мен. Гла́с. а̃.

Мнꙋна́т Є̀ Дмнезе́ꙋ ѧтрꙋ́ сфнцїн сzй Дмнезе́ꙋл лꙋ́й Ісраи́л:

стїх:

Ѧтрꙋ́ ѧдꙋнзрй би́не кꙋвжнта́цй пре Дмнезе́ꙋ.

Кzтрz Галатѣ́нй ѧкzрцїй сфнтꙋлꙋй Апо́стѡл Па́вел чтeніе.

Кап. а̃. стїх: аі.



Ра́цилѡ, спꙋ́ю во́аш, kz Є̀вангелїѫ чѣ̀ бестѝтz де ми́не, нꙋ ѧ́сте дꙋпz сѫ́м, kz ни́чй Є̀ꙋ дела сѫ́м сѫ̀ лꙋ́ат ѧча́ста, ни҃ мѫ́м ѧвzца́т: чѝ прин ѧрzта́рѣ лꙋ́й Ї҃с Х҃с: kz ѧцй ѧꙋзи́т де бїѫца мѣ̀ сѫ́аре ка́нд ѧтрꙋ́ жидови́ме, kz прeсте мzіврz го нїѫ́м Бесѣ́рика лꙋ́й Дмнезе́ꙋ, шѝ сѫ̀ стрикам пре мѫ̀: Шѝ спорїѫ́м ѧтрꙋ́ жидови́ме май мꙋ́лт де ка́т чѣ́й де сѫ̀ вѫ́рстz kꙋ ми́не ѧнѣ́мꙋлмї-ꙋ́: фо́арте рzвнито́рю фи́нд пzринтѣ́шилѡ мѣ́ле сѫ̀вничѣ́юрй. Ѝ́ арz ка́нд би́не ѧꙋ́ боѝт Дмнезе́ꙋ чѣл че маꙋ ѧлѣ́с дин пѫ́нтечеле ма́йчїй мѣ́ле, шѝ маꙋ кїема́т прин да́рул сzꙋ; ка сz ѧрѣ́те пре фі́ол сzꙋ ѧтрꙋ́ ми́не, ка сzл проповедꙋ́єск пре Ѐл ѧтре нѣ́мурй: ѧдаzш нꙋ́мам липи́т де трꙋ́п шѝ де са́нце. Ничй мам дꙋ́с ѧ Іерꙋсали́м ла Апо́столїй чѣ́й май наи́нте де ми́не: чѝ мам дꙋ́с ѧ Ара́вїѫ, шѝ ѩ̈рz мам ѧтóрс ѧ Дама́ск. Апо́й дꙋпz трeй а̃нй мам сꙋи́т ѧ Іерꙋсали́м сz вzз пе Пе́трꙋ: шѝ мам зzбови́т лa Ѐл чи́ничй спрzзѣ́че зи́ле. Ѩ̈рz пре ѧ̃лтꙋл дин Апо́столй нам вzзꙋ́т, фzрz нꙋ́май пре Я̃ков фра́теле Дмнꙋлꙋй. Ал҃лилꙋ́їѫ. Гла́с. б̃.

А́ дꙋцй ѧми́нте Дмне де Да́вид шѝ де тóате блжндѣ́целе лꙋ́й. стїх

Ж҃рáтꙋлаꙋ Дмнꙋ́л лꙋ́й Да́вид, ѧтрꙋ́ ѧдеверичꙋ́не: шѝ нꙋ́сzва лепzда де дѫ́нса.

ЛꙋНА ЛꙋЙ ІАНЎАРІЄ. а̃.

Ѵ҃ дꙋпz Трꙋп Тама́р ѧпрежꙋ́р а Дмнꙋлꙋй, шѝ Дмнезе́ꙋлꙋй, ѝ мжнтꙋито́рюлꙋй но́стрꙋ Ї҃с Х҃с. Шѝ помени́т сфнтꙋлꙋй Пзринтелꙋй но́стрꙋ Васи́лїе Ѧрхїепископꙋл дела Кеса́рїа Кападокіей чел ма́ре. Прокѵ́мен. Гла́с. а̃.

Гꙋра мѣ̀ ва грzи ѧцелепчꙋ́не шѝ кꙋцетꙋл ѩнимїй мѣ́ле ш҃и́нцz.

стїх:

А҃ꙋзи́цй ѧчѣ́стѣ тóате нѣ́мурле, ѧскꙋлта́цй тоцй чѣ́й че лакꙋ́нцй ѧлꙋ́ме.

Кzтрz Колосе́нй ѧкzрцй сфнтꙋлꙋй Апо́стол Па́вел чтeніе.

Кап. б̃. стїх: ѝ.



Ра́цилѡ, пzзи́цй, ка сz нꙋ́вz ѧмzцѣ́скz пре бой чинеба kꙋ фнлософїѫ, шѝ kꙋ ѧшелzчи́нѣ дешар-

тѫ, дѹпѫ сѣнчѣюл сѣаменнлшр, дѹпѫ стихїйле лѹмїй, їаръ нѣ дѹпѫ Хс. Къ ѫтрѫнѣюл лъкѹмѫще тоатѫ плиннле Дмнезеїрїй трѹпѣще. Шй сѫнтецй ѫтрѹ дѫнѣюл плиннй, кареле їѣсте капѹл âтоатѫ Кѫпетенїа, шй пѹтѣрѣ. Ѫтрѹ кареле сѫнтецй шй тѫѫцй ѫпрежѹр кѹ тѫре ѫпрежѹр не фъкѹтѫ де мѫнѫ, ѫтрѹ дезбрѣкаръ трѹпѹлѹй пъкътелшр кърнїй, ѫтрѹ тѫръ ѫпрежѹр âлѹй Хс. Ѧгропацй фїїнд ѫпрежѹнѫ кѹ Ѣл прин бонѣѫ, ѫтрѹ кареле бацй шй скѹлат ѫпрежѹнѫ прин креднїцѫ кѹ лѹкръръ лѹй Дмнезеѹ, кареле лаѹ скѹлат пре Ѣл дин морцй.

Аллилѹїа, глас, и.

Чѣла че пацй пре Їсраил їй âминте.

Стіх:

Гѹра дрептѹлѹй съ ва ѫвъцà ѫцелепчѹне.

Сфинтѹл Пърїнтеле нострѹ Сїлвестрѹ Папа дела Рѹма.

Фрацилшр, нїмень сїнгѹр нѹшй ѧ лѹнши чїнсте.

Кѹтѫ ла Їѹние. ѫ дї.

Сѫборѹл чѣлшр шѣптезечй де Апостолй.

Кѹтѫ ла сѫнтомарїе: ѫ ѕ.

****

Сѫмѣѣтѫ ѦнайнтѢ Боговѫлѹй. Прокѷменѹл Зѧлй.

Кѫтрѫ Тумодѣй âкърцій а: А сфинтѹлѹй Апостѷл Павел чѣтѣнїе.

Кѫп г. Стіх: гѣ.

Їюле Тумодѣѹ, кърїй слѹжѣск бїне, трѣптѫ бѹнѫ лшр ѫш добѫндѣск, шй мѹлтѫ ѫ дрѫзнїре ѫтрѹ кредїнца, кѫрѣ їѣсте ѫ Хс Їс. Ачѣстѣ скрїѹ цїе, âвѫнд нѫдѣжде, къ вою вені ла тїне фъръ зѫбавѫ: їаръ де мѫ вою зѫбовї къ сѫ шїй кѹмтребѹѫще ѫ Кѫсла лѹй Дмнезеѹ âпетрѣче, кѫрѣ їѣсте Бесѣрика Дмнезеѹлѹй чѣлѹй бїѹ, стълп, шй âтърїре âдевърѹлѹй. Шй кѹ âдевърат мâре їѣсте Тâйна Крещинътцїй. Дмнезеѹ сѹ âрътат ѫтрѹп, ѫдрептатѹлѹ ѫтрѹ дхѹл, âрътатѹлѹ ѫцернлшр, сѹ мъртѹрисит ѫтрѹ нѣмурї, крезѹт âѹ фост ѫ лѹме, ѫнълцатѹлѹ ѫтрѹ мърїре. Їаръ дѹхѹл лѹминат грѫще, къ âбрїмиле чѣле де âпой съ бѹр депъртà оуѹнїй дела кредїнцѫ оуѹнтѫндъе ла дѹхѹриле чѣле ѫшелътоаре, шй ла âѣвъцътѹриле чѣле дрѣчѣщй: âле чѣлшра че ѫтрѹ фъцърїе бѹр грїй минчѹнй, фїїнд âпрїнши ѫтрѹ âлà щїинцѫ, карїй бѹр сѫпрй съ нѹсѫ леоаре, съ ѣ ферѣск де бѹкътеле, кареле Дмнезеѹ лѣѹ фъкѹт де мѫнкаре кѹ мѹлцумїнѫ чѣлшр кредїнчошй, шй чѣлшр че âѹ кѹноскѹт âдевърѹл. Де връме че тоатѫ фъптѹра лѹй Дмнезеѹ їѣсте бѹнѫ, шй нїмїка нѹ де лепъдат, кâре съ ѫ кѹ мѹлцумїтѫ, къ съ сфинцѣще кѹ кѹвънтѹл лѹй Дмнезеѹ, шй кѹ рѹгъчѹнтѣ.

Аллилѹїа.

****

Дѹмїнѣкѫ ѦнайнтѢ Бопѣзѹлѹй.

Прокїмен, Глас ѕ.

Ѫ жнтѹѫще Дмне нърóдѹл тѣѹ шй бъгословѣще мощенїрѣ тà.

Стіх:

К ѣтрѣ тѝне Дм҃не вон҃ стрнгѣ, Дм҃незѣвл мі́ев нѵ тъчѣ де мѝне.
Ѣтрѣ Тумодѐю а҃кзцїи҃ѣ а҃ сфи҃тѵлѵ҃й Апо́стол: Па́вел четѐне.
Кап҃ а҃. стїх: ѐ.

Іюле Тумодѐю, привегі́мѣ а҃ѣтрѵ тоа́те, пѣтимѣ́це ре́ѵл фѣ лѵкрѵл є҃вангелѝстѵлѵ҃й, слѵжба тѣ́ фѣш де плѝн. Кѣ ѐѵ м҃тѣ мѣ жѫтвѐск, шѝ врѣ́мѣ деспѕрцѝрїй мѣ́ле сав а҃пропї́т. Лѵптѣ бѵ́нѣ мам лѵптѣ́т, кѵрцерѣ а҃м плини́т, кредѝнца а҃м пѣ́нт. І҃ѣрѣ че ѐ май мѵ́лт: мнедѵ а҃ллѐ мі́е Кѵ́нѕна дрептѣ́цїй, ка́рѣ а҃м ба да́ мі́е Дм҃нѵл а҃ Зі́ша а҃чѣ́м, Жѵдекѣто́рюл чѐл дрѐпт: шѝ нѵ нѵмай мі́е, чѝ шѝ тѵтѵрю́р чѐлшр че юбѐск а҃рѣтѣ́рѣ лѵ҃й.
Аллилѵ́їа, Гла́с, д҃.

А м҃не милѵ́йце шѝ не бл҃гословѣ́це

Ч҃а҃сѵ́рїле҃ Ботѐзѵ́лѵ҃й

Ла Ча́с: а҃. Апо́столѵл Аѵгѵ́стїнѵ҃. Ла Ча́с, г҃. Іанѵа́рїе: з҃. Ла ча́с, ѕ҃. а҃сѫмвѣта Па҃фнлшр. Ла ча́с, д҃. а҃ трачѣ́стѣ Лѵ́нѣ а҃ѕ҃. Ла Лѵтѵргїе сѵ́рѣ а҃ а҃жѵнѵл Ботѐзѵлѵ҃й.
Прокѝмен, Гла́с, г҃:

А м҃нѵл ѐ лѵминѐрѣ мѣ, шѝ Мжнтѵнторюл мі́ев, де чѝне мѣвоѭ тѣ́ме. стїх:

А м҃нѵл ѐ а҃копер тѵ́рюл вї́ецїй мѣ́ле, де чѝне мѣ вон҃ а҃фрикоша.
Ѣтрѣ Коринде́нѵ҃ а҃кзцїи҃ а҃ а҃ сфи҃тѵлѵ҃й Апо́ст: Па́вел четѐнїѣ.
Кап҃, д҃, стїх, д҃і.

Ѓ

Ра́цилшр, слѻбод фѝнд де тоа́те, тѵтѵрю́р ма́м фѕкѵт ро́б: ка пре май мѵ́лцй сѣ добжнде́ск. Фѕкѵтѵмам жѝдовилшр ка оу҃н жѝдов, ка пре жѝдовй сѣ добжнде́ск: че́лшр де сѵ́пт лѣ́це, ка оу҃н сѵ́пѵ лѣцїй, (не фѝнд де сѵ́пт лѣ́це,) ка пре чѐй де сѵ́пт лѣ́це, сѣ добжнде́ск. Че́лшр фѕрѣ де лѣ́це ка оу҃н фѕрѣ де лѣ́це, (не фѝнд ѐѵ фѕрѣ де лѣ́цѣ лѵ҃й Дм҃незѐ, чѝ а҃ѣтрѵ лѣ́цѣ лѵ҃й Хс҃,) ка сѣ добжнде́ск пре чѐй фѕрѣ де лѣ́це, фѕкѵтѵмам че́лшр непѵтинчо́ш ка оу҃н непѵтинчо́с, ка пре чѐй непѵтинчо́ш сѣ добжнде́ск. Тѵтѵрю́р тоа́те мам фѕкѵт, ка сѫ҃рѝ кѵм пре вревнїй сѣ мжнтѵ́ск. І҃ѣрѣ а҃чѐста фа́к пентрѵ ѐвангѐлїе, ка сѣ мѣ фа́к пѕрта́ш ѐ҃й. А҃ѵ нѵфицй кѣ чѐм че а҃лѣ́ргѣ а҃ло́кѵл де привѣ́лѣ, то́цй а҃декѣ а҃лѣ́ргѣ: ѣ҃ѣрѣ оу҃нѵл а҃ да́рѵл; а҃шà сѣ а҃лерга́цй, ка сѣ лѵа́цй. Шѝ то́т чѐл че сѣ сѫ҃тенѣ́це, де тоа́те сѣ контенѣ́це, шѝ а҃чѐм а҃декѣ: ка сѣ а҃ кѵнѵнѣ стрнкѣчо́ѣ, ѣ҃ѣрѣ ной҃ не стрнкѣчо́ѣ. Ѐѵ дрѐпт а҃чѣ́м а҃шà а҃лѐрг, нѵ ка кѵм нѵ а҃шщѝн: а҃шà дав рѣзбою, нѵ ка кѫнд а҃шфѝ бѣтѫнд вѣздѵхѵл: чѝм мѵнчѐск тѵ́пѵл мі́ев, шѝл сѵ́пѵ робі́й, ка нѵ кѵмвà а҃лтора проповедѵ́нд, а҃ѵмй сѣ мѣ фак нѣтрѣбнник.
Аллилѵ́їа, Гла́с, ѕ҃.

Рѣспѵнсав ѝнима мѣ кѵвѫнт бѵ́н, грѣ́ск ѐѵ лѵкрѵ́нле мѣ́ле а҃пѕра́тѵлѵ҃й. стїх:

Май а҃фрѵмецá ѐ҃й кѵ по-

дóлба де кắт фúй сѡменúщи.

Ла сфúнцитъ Апóй:

Прокúмен, глáс, г:

Дмнѵл є лѵминáрѣ мѣ, шѝ мжнтѵйтóрюл мїѣѵ де чúне мзвоѝ тѣме.

стíх:

Дмнѵл є âкоперитóрюл вїéцїй мѣле, де чúне мзвою âфнкошà.

Катрѣ Коринд҃нкáкзцїи а â сфúтѵлѵй Апост: Пáвла чтéнїе.

Кáп, ї. стíх: á.



Рáцилшр, нѵвою сз нѵщиц вой, кз пзвúнцїй нóщи тóцй сѵпт нóр âѵ фóст: шѝ тóцй прин мáре âѵ трекѵт. Шѝ тóцй прин Мшусѝ сав котезáт, âнóр шѝ âмáре, шѝ тóцй сѡ мжнкáре Дхѳвничáскз ãѵ мжнкáт; Шѝ тóцй сѡ бевтѵрз Дхѳвничéскз ãѵ бевт: кз бѣ дни пiáтра чѣ Дхѳвничáскз, карѣ оѵрмà: ãрз пiáтра Êрà Хс̃.

Аллилѵíа, глáс, ѣ.

Рзпѵнсáв ѥнима мѣ кѵвáнт бѵн, грéюк Ёѵ лѵкрѵдиле мѣле âпзрáтѵлѵй. стíх:

Ман âфрѵмсецáт Ёщи кѵ подóлба, де кắт фúй сѡменúщи.

ж҃

Сфзнтă Ăлѵй Дѵмнёзёѵ Ăрзтаре â Дмнѵлѵй Дмнезéѵлѵй, шѝ мжнтѵйтóрюлѵй нóстрѵ Іс Хс̃.

Прокúмен, глáс, д҃.

Бúне Ѐ кѵвжнтáт, кáреле бúне âтрѵ нзмеле Дмнѵлѵй.

стíх:

Мзртѵрнúцилз Дмнѵлѵй, кз Ѐ бѵн, кз âвѣк Ѐ мúла лѵй.

Катрз Тúт â кзрцїй сфúтѵлѵй Апостол Пáвел чтéнїе.

Кап, ѣ стíх. áї.



Іюле Тúте, âрзтáтѵлѵ дáрѵл лѵй Дмнезéѵ, чéл мжнтѵйтóрю пѵтѵрúр сѡменилшр: кáреле не âвáцз пре нóй, ка лзпзджнд некѵрзцúм, шѝ пóфтеле лѵмúщи, кѵ трезвúе, шѝ кѵ дрептáте, шѝ кѵ бѵнз крединцз сз вїецѵúм âвѣкѵл де âкѵм: âщептжнд фермúта нздéжде, шѝ âрзтáрѣ слáвей мáрелѵй Дмнезéѵ, шѝ мжнтѵйтóрюлѵй нóстрѵ Іс Хс̃. Кáреле сав дáт пре сúне пентрѵ нóй, ка сз не йзвзвéскз де тóатз фzрз де лéџе, шѝ сзшй кѵрзцéскз лѵшй нарóд âлéс, оѵрмзтóрю де фáпте бѵне. Ѝрз кжнд сав арзтáт вѵнзтáтѣ, шѝ кбúрѣ де сѡамен âмжнтѵйтóрюлѵй нóстрѵ Дмнезéѵ: Нѵ дѵпз фáптеле чéле âтрѵ дрептáте, кáреле âм фзкѵт нóй, чи дѵпз âлѵй мúлз мéѵ мжнтѵúт пре нóй, прин бáе нáщерїй де âдóаш, шѝ â âнойрїй Дхѵлѵй сфúт. Пре кáреле лаѵ тѵрнáт прéсте нóй де присóпит прин Іс Хс̃ Мжнтѵйтóрюл нóстрѵ. Ка âдрептжндѵне прин дáрѵл лѵй, мощтéнй сз фúм дѵпз нздéждѣ вїéцїй де вéчй.

Аллилѵíа, глáс, ă.

Я дѵчецй Дмнѵлѵй фúй лѵй Дмнезéѵ, âдѵчецй Дмнѵлѵй пре фúй бербéчилшр. стíх:

Глáсѵл Дмнѵлѵй прéсте ăпе Дм-

неѕ҃ѣвл мѕрнрій.

СЪБОТЪ Л҃ЧНСТИТЪЛЪЙ

Лзбитълъй Пророк Мергіторій Ѧнаѵнтє, шѝ Богоѕатóрюлъй Ішáнн. Прокúмен, Глáс, З̃.

Б еселúеѵа дрéптъл де Дмнъл, шѝ ба нздеждѣ Ѧтрў дженъл.

стíх:

Ѹзй Дмнеѕéвле глáсъл мїéў кáнд мѕ рóг кѕтрѕ тúне.

Дин фáптеле Ѧпостóлилор чтéніе.

Кáп. Дї. стíх: Ѧ.

Зúлеле Ѧчéлє, фóстаў кáнд Ёрà Ѧполóс Ѧ Корúнд. Пáвел трекáнд прин лáтъриле де сúс, Ѧў веніт Ѧ Ёфéс: шѝ Ѧфлáнд пре сáде кáрїй Оучéнічй, Ѧў зúс кътрѕ Ёй лъáтаці Дх̃ сф̃нт дъпѕ че Ѧці крезўт; ѝрѕ Ёй Ѧў зúс кътрѕ дженъл: Ѧкѕ нúчй де ѝсте Дх̃ сф̃нт Ѧм Ѧўзúт. Шѝ Ѧў зúс кътрѕ Ёй, дарѕ Ѧче вáці ботезáт; ѝрѕ Ёй Ѧў зúс: Ѧ Ботéзъл лъй Ішáнн. Ѝрѕ Пáвел Ѧў зúс: Ішáнн Ѧў ботезáт кў ботéзъл покáнцій, новóдълъй зикáнд, сѕ крéѕѕ Ѧтрў чéла че вúне дъпѕ дженъл, Ѧдекѕ: Ѧ Іс̃ Хс̃. Шѝ Ѧўзúнд, сЪў ботезáт Ѧтрў Нўмеле Дмнълъй Іс̃. Шѝ пъúндъшй Пáвел мжйнile пре Ёй, Ѧў веніт Дх̃ъл сф̃нт пре джнші: шѝ грăй Ѧ лимбй, шѝ проро́че. Шѝ Ёрà де тóци бърбáці ка ла дóйспрезéче. Шѝ Ѧтрáнд Ѧ сінагóга, кў Ѧдрѕзнéлѕ Ѧў грăнт Ѧтрéй лъній Ѧтрекáндъсе, шѝ Ѧдеверúнд де Ѧпърцíм лъй Дмнеѕéў.

Ѝлилъїм, глáс, Д.

Ѧ рéптъл ка фїúнкъл ѧ Ѧфлорѝ.

стíх:

Ѝй рѕздúці Ѧкáла Дмнълъй, Ѧкърциле Дмнеѕéълъй ноістрў вúр Ѧфлорѝ.

СЪМБЪТЪ ДЪПЪ БОТЕЗ.

Прокúмен, глáс, Е̃.

Б еселúиеѕ Ѧтрў Дмнъл, шѝ вѕ бъкурáці дрéпциле. стíх:

Ф ерúчці кърѡра сЪў ерѣтат фѕрде лéціле, шѝ кърѡра лăсаў Ѧкоперúт пѕкáтеле.

Кътрѕ Ёфесéнй Ѧкърцій Сф̃нтълъй Ѧпостѡл Пáвел чтéніе.

Кáп, Е̃, стíх: Ї.

Рáцилор, Ѧтърúциѕ Ѧ Дмнъл, шѝ Ѧтрў пъткрѣ търíей лъй. Ѧбрзкáциѕ Ѧтрў тóате ѝрмеле лъй Дмнеѕéў, ка сѕ пътéці стѣ Ѧпротúва мешешъгърилор дїáволълъй. Кѕ нъне ѝсте нóлш лъпта Ѧпротúва тръпълъй, шѝ Ѧ сúнцелъй, чѝ Ѧпротúва кѕпетéніилор шѝ Ѧ Домніилор, шѝ Ѧ стѣпúнілор Ѧтънтрекълъй Ѧчéстъй вéк: Ѧпротúва дъхърилор рѕътáцій чéлор де сúпт чéрю. Пентрў Ѧчéа лъáці тóате ѝрмеле лъй Дмнеѕéў, ка сѕ пътéці стѣ Ѧпротúвѕ Ѧ Зíша чѣ рѣ: шѝ тóате нѣпрзвúндъле сѕ стáці. Стáці дрéпт Ѧчéа Ѧчинг҃ндъѕ мúжлокъл бóтрў кў Ѧдеврзлъ, шѝ Ѧбрзкúндъѕ кў плáтоша дрептáцій: шѝ Ѧкълцúндъѕ пичóареле спре гътúрѣ Ёванґéліей пъчій. Прéсте тóате лъънд пáвѕза кредúнцій, кў кáрѣ

вéцѣ пѫтѣ стáнце тóате сѫéцие вѣкѫлѣ чѣле âпрúнсе: шѝ кóѝфѫл мжнтѫнрїѝ лѫáцѝ, шѝ сáвїѫ Дѫлѫѝ, кáрѣ ѣсте кѫвжнтѫл лѫѝ Дмнезéѫ.

Аллилѫїа, глáс, ѕ.

Фернúцѝ пре кáрїѝ ѫѫ âлéс, шѝ ѫѫ прїѝмнт Дмнѫл.

ЖѪЖѪЖѪЖѪЖѪЖѪЖѪБѪЖѪЖѪЖѪЖ

ДѪМИНЇКѢ ДѢПѢ БОТЕѴ.

Прокúмен, глáс, â.

Фíе Дмне мúла тà спре нóѝ, прекѫм ѫм нâдеждѫúт âтрѫ тúне.

стíх:

Вкѫрáцнеѣ дрéпцилшр âт Дмнѫл, дрéпцилшр сѣ кѫбúне лáѫда.

Кѫтрѣ Ефесéнѝ âкáцїѝ сфнтѫлѫѝ âпóстол Пáвел чѣтéнїе.

Кáп: â. стíх: ѕ.



Рáцилшр, фíеще кѣрѫѫ дни нóѝ сѫ дáт дáрѫл дѫпѣ мѣсѫра дáрѫлѫѝ лѫѝ Хс. Пентрѫ âчéѫ грѣмще, сѫúндѫе ла âнáлцúме, робúтѫ робиме, шѝ ѫѫ дáт дáрѫѝ сѫменилшр. Нáрѣ âчéѫ, сѫúнтѫлѫ, че ѣсте; фѣрѣ нѫмаѝ кѣ сѫ шѝ погорáт, âтжю ла чѣле маѝ де жóс пѣрцѝ âле пѣмáнтѫлѫѝ, чéла че сѫ погорáт, âчéла ѣсте кáреле сѫ шѝ сѫúнт, маѝ пре сѫс де тóате Чéрюриле, ка сѣ оумпле тóате. Шѝ âчéла ѫѫ дáт пре оумнїѝ Апóстолѝ, пре âлцїѝ Прорóчѝ, пре âлцїѝ Евстнгорѝ, ѫѫ пре âлцїѝ Пѣсторѝ, шѝ Дáскалѝ. Спре сѣвжршúрѣ сфнцилшр, ла лѫкрѫл слѫжбеѝ, спре зидúрѣ Трѫпѫлѫѝ лѫѝ Хс. Пжнѣ чéвом âкѫнце тóцѝ ла оумнúрѣ

ѣ.

ѣ.

ѣѝ.

ѣѝ.

крединцѝ, шѝ â кѫнощúнцеѝ фíюлѫѝ лѫѝ Дмнезéѫ, âтрѫ сѫм де сѫвжршúт, ла мѣсѫра вжрстеѝ планирїѝ лѫѝ Хс.

Аллилѫїа, глáс, ѕ.

Мúлеле тáле Дмне âвѣк лебóю кжнтà.

стíх:

Кѣ âѝ зúне âвѣк мúла сѫва зидѝ â чéрюрѝ.

Сфнтѫл мѫченúк Полиéукт.

Прокúмен, глáс, â.

Минѫнáт è Дмнезéѫ âтрѫ сфнцїѝ сѫѝ Дмнезéѫл лѫѝ Ізраúл.

стíх:

Âтрѫ âдѫнзрѝ бúне кѫвжнтáцѝ пре Дмнезéѫ.

Кáѫтѣ ла сóктомврїе, кѕ. лúст: сѫ. Аллилѫїа.

Стригáтѫ дрепцїѝ шѝ Дмнѫл ѫѫ âвзúт пре джшѝ.

Сфнтѫл Пѣрнптеле нóстрѫ Григорїе Нúсне: кáѫтѣ Дѫлцинкѣ дѢпѣ Ботéѫ: лúст, сâ.

Пѣт кѫвїшúѫ Пѣрнптеле нóстрѫ Феодшїе âрхиепúскопѫл бéцїѝ чéѝ де сóвще. Прокúмен, глáс, ѕ.

Сúмпѣ è âнаúнтѣ Дмнѫлѫѝ молѣтѣ кѫвїшилшр лѫѝ. стíх

У е бою рѣсплѣтѝ Дмнѫлѫѝ пентрѫ тóате чѣле че мíѫ дáт мíе.

Апóстол: ла сентéмврїе, â ї. лúст: рѵ.

Фрáцилшр âдѫченѣ âмúнте де âвѣцѣторїѝ бóжѝ.

Аллилѫїа, глáс, ѕ.

Прéщїѝ тѫѝ Дмне сѣвшр âбрзкà âтрѫ дрептáте.

Сфнцїѝ пѣрнцѝ дела сúнаѝ, шѝ дела Рáнд чеѝ оучúшѝ: кáѫтѣ ла Декéмврїе, â к: лúст: ск.

Пѣт кѫвїшúѫ нóжѝ Пáвел âпóстол шѝ Іѡáнн Калибúтѫл. Кáѫтѣ ла

Дéкем-

Декéмвріе, ѧ Ѣ: лúнт. сѯї.
Лкúндт чинчúнтулуй лáниц ăл сфи̃тулуй, шй ѧтрý тот лзудáтулуй Апóстол Пéтрý.
Прокúмен. Глáс. ї.
Ѧ тот пзмѫнтýл ăý Ѣшúнт вештнрѣ лшр, шй ла мáрциниле лумїй грáюрнле лшр. стíх:
Ч ерюрнле спун мзрúрѣ лун Дмнезéу, шй фáчерѣ мѫнилшр лун сŏ вештѣще тзрíѧ.
Апóстолу:
Ѧ врѣмѣ âчѣѫ пзсáу Ірод:
Кáутз ла Апрúлїе: ѧ кг.
Аллилуїа. Глáс. ă.
М зртурисúшр чérюрнле минунile тăле Дмне. стíх:
Д мнезéу сз слăвѣще ѧтрý сфáтурнле сфи̃цилшр.
Прѣ кувїóсул, шй де Дмнезéу пуртзтóрюл пзрúнтеле нóстрý Антонїе чéл мáре.
Покúмен. Глáс. ѯ.
С кумпз Ѣ ѧнаúнтѣ Дмнулуй мóарѣ кувїошилшр лун. стíх
Ч е боú рзсплзти Дмнулуй пентрý тóате чѣле че мі́ау дáт мíе.
Апóстол.
Ф рáцилшр âскултáцй пре ѧвзцзтóрїи вощрй шй взплекáцй лшр.
Кáутз ла Декéмвріе. ѧ ѯ: лúнт сиї. Аллилуїа. Глáс. ѣ.
Ф ерúнт бзрбáтул, кáреле сз тѣме де Дмнул.
Сфи̃цїй Пзрúнцїй нóшрй Архїепископїй Алеѯандрéй Аѳанáсїе, шй Кúрил. Прокúмен. Глáс. ă.
Б úне Ѣшй кувжнтáт Дмне Дмнезéул пзрúнцилшр нóшри.
стíх
К з дрéпт Ѣшй де тóате чѣле че áй фзкóт нóаш: Апóстол:
Ф рáцилшр âдучецнз âмúнте де ѧвзцзтóрїи вощрй.
Кáутз ла Септéмвріе, ѧ г. лúнт рчѣ. Аллилуїа. Глáс. ă.
Д мне кý оурúкнле нóаптре ăм âдзúт.
Прѣ кувїóсул Пзрúнтеле нóстрý Макáріе Єгуптéнул, кáутз ла Декéмвріе, ѧ Ѣ: лúнт сиї.
Прѣ кувїóсул, шй де Дмнезéу пуртзтóрюл пзрúнтеле нóстрý Евдúмїе чéл мáре.
Прокúмен. Глáс. ѕ.
Л зудáсевшр чéй кувáцй ѧтрý мзрúре. стíх:
К жнтáцй Дмнулуй кжнтáре нóш, лáуда луй ѧтрý âдунáрѣ сфи̃цилшр.
Апóстол: Кáутз ла Февруáрїе, кд. Аллилуїа. Глáс. ѕ.
Ф ерúнт бзрбáтул кáреле сз тѣме де Дмнул. стíх:
Ѧ трý порúнцилe луй ва вой фоáрте.
Прѣ кувїóсул Пзрúнтеле нóстрý Мáрим мзртуриситорул.
Прокúмен. Глáс. ѕ.
С кумпз Ѣ ѧнаúнтѣ Дмнулуй мóарѣ кувїошилшр лун стíх:
Ч е боú рзсплзти Дмнулуй пентрý тóате чѣле че мі́ау дáт мíе.
Апóстол. кáутз мїéркурй, ă. Септѫмжнй лúнт рй.
Аллилуїа. Глáс: ă.
М зртурисúшр чérюрнле минунile тăле Дмне. стíх
Д мнезéу сз прослăвѣще ѧтрý сфáтурнле сфи̃цилшр.

Сфи̃тул Апостол Тимоѳéй шй сфи̃тул кувиосул мучeник

Анастасіе прекл.

Прокимен. Глас ѝ.

Л тот пзмжнтл ăв єшинт вестирѣ лор, шѝ ла марцинеле лв- кг.
мѝ грăюриле лор. стіх.

Ч ерюрнле спун мзрирѣ лвй Дм- кд.
незѣв шѝ фăчерѣ мжнилор лвй
сăвестѣще тзріа. кѣ.

Кзтрз Тимодею а кзрцій ѣ: ă
сфнтулвй Апост: Пăвел четініе.
Кап ă. стіх: ѓ.



Іюле Тимодею мвл- кз
цземеск лвй Дмнезев кзрвм слвжеск дела
мошѝ лтрв квратз квноцинцз, кз не лчетатз ăм де тине помените лтрв
рвгзчюниле мѣле ноапте шѝ зі-
ша, доринд, ка сзте взз, ădв-
кжндвмй ămинте де лакрзмиле та-
ле, ка сзмз оумплв де бвкврíе.
Поменире лвănд де крединца чѣ
не фзцăрникз, кăрѣ è лтрв тине, кѳ.
кăрѣ ăв лзкунт май наинте смоа-
шзта лшида, шѝ ămвмзта євни-
кíа, шѝ ădевзрат крез, кз шѝ лн.
трв тине. Пентрв кăре причинз
мзшй лцй ădвк ămинте, ка сз ă-
цинй дарвл лвй Дмнезев, кăреле
ѣѣсте лтине прин пвнере мжнилор
мѣле. Кз нав дат ноаш Дмне-
зев дхвл тѣмерíй, чѝ ăл пвтерíй
шѝ ăл драгостей, шѝ ăл минцíй
чей лтрейй. Дечй нвте рушина де
мзртвриніре Дмнвлвй нострв Іс
Хс: нічй де мине легатвл лвй, чѝ кд.
фій пзрташ некăзврнлор вжней вес-
тирй дупз пвтерѣ лвй Дмнезев,
кăреле нѣв мжнтвит пре ной. л.

Алилвіа. Глас. ѝ.

Мзртвриселор черюрнле минвни-
ле тале Дмне. стіх:

Дмнезев сз прослăвѣще лтрв
сфатврнле сфнцилор:

Сфнтул сфнцитул мученик Кли-
мент, ăл Анкирей, шѝ Агафангел
Кăвтз ла ноембріе, лкѳ. анст. сбї.

Пре кувіоаса маика нострз Хенія
кăвтз ла декембріе. ѳ.

Сфнтул пзринтеле нострв Григорíе
Теолоогул архіепископул Цасареа-
дулвй. Прокимен, Глас. ă.

Гвра мѣ ва грзи лцелепчюне,
шѝ гжндул инімій мѣле фіінцз.
стіх

Ăвзінцй ăчѣетѣ тоате нѣмв-
рнле, ăскултаці тоці чіе че лз-
кувінцй ăлвме.

Апостол: кăвтз ноембріе, зї: анст. сбї. Алилвіа. Глас ѳ.

Л ешкиделой лтрв пилде гвра
мѣ: стіх:

Ши ămинте нородул мієв ла лѣ-
цѣ мѣ.

Л тодатѣ модрелор сфнтулвй
Іоанн Златовст: кăвтз ла ноем-
ріе гї. анст: сбї.

Пре кувіосул пзринтеле нострв
Ефрем сирул.

Прокимен, Глас, з.

Є кумпз è лнăинтѣ Дмнвлвй
модѣ кувіошилор лвй. стіх:

Ч е бой рзсплзтй Дмнвлвй пен-
трв тоате чѣлѣ че мілв дат міе.

Апостол ла: Декемврíе, а ѳ.

Анст сзї.

Л тодатѣ модрелор сфнтулвй
Ігнатíе де Дмнезев пзрпзторул:
кăвтз ла Декемврíе а ѳ. анст сѳ.
Сфнцій пзвницій вофій, шѝ марій
Іерархій Василíе чел маре, Григорíе
Теолвгул: шѝ Іоанн Златовст:
Прокимен, Глас, ѳ.

Аткт пъмънтъл ав ешинт вестире лор, шн ла мартинле лъмій гръюрле лор.

стіх: Ч ерюрле спън мърире лъй Дмнезеу, шн фъчерт мънънлор лъй ошестъще търіа.

Кънтъ ла септемвріе. Г лінт рче. Аллилуіа, глас, а.

Мъртурисиндшор черюрле минунile тале Домне.

Сфинціі шн фъкъторіі де минуні фъръ де арунит Кър шн Іоанн.

Кънтъ ноемвріе а лінте са.



ЛУНА ЛУІ

ФЕВРУАРІЕ.

Сфинтул мученик Трифон.

Прокимен, глас, а:

Сфинцилор, карій сънт пре пъмънтул лъй минунат ав фъкът Дмнезеу тоате врърнile сале ътръ дънший.

стіх: Ътръ адунърій бине кувънтаці пре Дмнезеу.

Кънтъ ла септемвріе б: лінт рча. Аллилуіа, глас, а.

Дрептул ка финикул ва ъ флорі.

стіх: Вій ръсъдиці ъ каса Дмнулуі ъкърцинле Дмнезеулуі нострў вор ъфлорі.

СТРЕТЕНІА ДМНУЛУЙ НОСТРУ ІС ХС.

Прокимен, глас, г.

Мъртуе съфлетул міеу пре Дмнул, шн сул вукурат дулул міеу де Дмнезеу мънтуторюл міеу.

стіх: Кз ав кзутат спре оменіа служниції сале, кз іатъ де ъкум мъръ ферічі тоате нъмурнile.

Кътръ Евреі акъріі сфинулуі Апостол Павел четеніе.

Кап. 3 стіх: 3.

Рацилор, фъръ де нічі со пригоніре челмаі мік дела челмаі маре сз благословъще. Шн ънчі адекз сомені мъриторі ав зечумлз; ъръ ъколо челмъртуриситкз вій ъсте. Шн (кум ам зиче) прін Авраам, шн Левій челе че луа зечумлз, зечумлз ав дат. Кз ъкз ъкоапселе татъне ера кънд лав ътимпинат пре дмнул Мелхиседек. Дечі де ър фі фосплиніт прін Преоціа Левицилор (кз Нородул сунт ъчем ав луат леге) че ъкз маі требуа дупз ръндуіала луі Мелхиседек сз се ръдіче алт Прешт: ъръ ну дупз ръндуіала луі Аарон сз се зікз. Кз де сав мутат Прешціа, требуа сз се факз, шн леціі мутаре. Кз де кареле сз зік ъчестє, ъчела дін алтз семінціе сз сокотъще: дін каре німені нуся ъпропіат де олтарю. Кз ъдевърат ъсте кз дін Іуда ав ръсърит Домнул нострў ъкаре семінціе Моісі нимика нав грăit де Прешціе. Шн ъкз кв мулт маі лъмінат ъсте, кз дупз ъсемънаре луі Мелхиседек сз ръдікз Прешт алтул: кареле нуся фъкът дупз леге порунчій чей трупещі, чі дупз путере віецій чей не стрикъчоа

ге. Кз мартѹрисѣще кз тѹ ёщь Прѣст ѧлѣк дѹпз рѧндѹѧла лѹй Мелхиседёк.

Аллілѹїа. Глас. д.

Ѧ лѹм слобозѣще пре ровла тѹ стѹпѧне дѹпз кѹвѧнтѹл тѹ ѧ пѧче. стіх:

Ѧ лмінз спре дескоперіре Нѣмѹрилор.

г. Сфінтѹл дрептѹл Сѹмеѡн прімнторнл де Дмнезёѹ.

Прокімен. Глас. з.

Веселіцза-дрептѹл де Дмнѹл. шй ба нздеждѹй ѧтрѹ дѧнцл.

стіх:

Ѧ ѹзй Дмнезёѹле глаголѹ мёеѹ кѧнд мз рог кзтрз тіне.

Апостолѹл: кѹвѣнтз ла Дѹмінека а чінчѣ а мărелѹй пост анет рпг.

Аллілѹїа. Глас. е.

Ѧ ѹминз ѧѹ стрълѹчінт дрептѹлѹй. стіх:

С трнгѧтѹ дрепцій. шй Дмнѹл ѧѹзнт пре дѧншій.

е. Сфінтѹл мărele Мученік Ѳеѡдор Стратилѧт: Прокімен Глас д.

Мнѹнѧт ѥ Дмнезёѹ ѧтрѹ сфінцій сзй Дмнезёѹл лѹй Ізраіл.

стіх:

Ѧтрѹ ѧдѹнзрій бінє кѹвѧнтѧцій пре Дмнезёѹ.

Апостолѹл: кѹвѣнтз ла Дѹмінека а іг: анет: рлг.

Аллілѹїа. Глас. д.

Стрнгѧтѹ дрепцій. шй Дмнѹл ѧѹзнт пре дѧншій. стіх:

Мѹлцз скърбеле дрепцілор.

д. Сфінтѹл мученік Никифор.

Прокімен. Глас. д.

Мнѹнѧт ѥ Дмнезёѹ ѧтрѹ сфінцій сзй Дмнезёѹл лѹй Ізраіл.

стіх.

Ѧтрѹ ѧдѹнзрій бінє кѹвѧнтѧцій пре Дмнезёѹ. Апостѡл.

Фрѧцілор. ка фінй лѹмінній сз ѹмблѧцій.

Кѹвѣнтз ла Декéме: ѧ ві: анет сд.

Аллілѹїа. Глас. а.

Дрептѹл ка фінікѹл ва ѧ-флорі. стіх:

Чій рзздцій ѧ кѣса Дмнѹлѹй. ѧ кѹрцілє Дмнезёѹлѹй поспрѹ вор ѧ флорі.

ді. Сфінтѹл сфінцітѹл мученік Клаѵдіе. Прокімен. Глас. з.

Е кѹмпз ѥ ѧнаінтѣ Дмнѹлѹй моартѣ кѹвїшілор лѹй. стіх:

Ч е воіо рзсплзті Дмнѹлѹй пентрѹ тоате чѣле че мілѹ дап міе.

Апостѡл: Кѹвѣнтз Дѹмінека а трéм а мărelѹй пост. рпа.

Фрѧцілор. ѧвѧнд Архїерёй.

Аллілѹїа. Глас. б.

П рéщій тзй Дмне сз вор ѧ-брзка ѧтрѹ дрептáте. стіх:

К з ѧѹ алéс Дмнѹл сїонѹл.

ді. Сфінтѹл Апост: Сѹмеѡн. Апост:

П ѧвел легáтѹл лѹй Іс Хс.

Кѹвѣнтз септéм: ѧ г: анет рпд.

Сфінтѹл мărele мученік Ѳеѡдор Тѹрѡн: Прокімен.

Веселіцза дрептѹл де Дмнѹл. шй ба нздеждѹй ѧтрѹ дѧнцл.

стіх:

Ѧ ѹзй Дмнезёѹле глаголѹ мёеѹ. кѧнд мз рог кзтрз тіне.

Апостѡл ла єѹхтѡмвріе. ѧ кѕ

Фіюле Тімоféе. ѧтрзвѣщеште ѧдаръл: анет: сн.

Аллілѹїа. Глас. д:

Дрептѹл ка фінікѹл ва ѧ-флорі. стіх:

Чій рзздцій ѧ кѣса Дмнѹлѹй

ăкърцнле дмнезе́ълъй но́стръ въ҃ш ă флорѝ.

Сфи́нтъл сфи́цитъл мъ́чени́к Полика́рп. Проки́мен, Глас, з҃.

к҃г.

Є кѫмпъ є ăнаи́нтѣ дмнъ́лъй мо́артѣ кѫ҆їѡшнлаш лъй.

стіх:

Ръгъ́нзнле мѣ́ле бою да дмнъ́лъй, ăнаи́нтѣ ăто́т поро́дълъй.

Апо́стола:

Фра́цнлаш, фіе́ще кърѫ́м дни ной сав да́т да́рѣл.

Ка́ѫтъ Дъмини́к дъпъ Бо́гъ́з: ăлл҃т. сл҃.

Ăллилꙋ́їа, Глас, ѣ҃.

Пре́ѡцїй тъй дмне съ въ҃ш ă-врѣка́ ắтръ дрептáте. стіх

Къ ăъ ăлес дмнъ́л сїѡ́нъл.

**********ї******************

ăфлăрѣ́ чи́нстїтѣ́лъй

к҃д.

Ка́п ăл сфи́нтълъй Ѡа́нн Бо́гъ́з Проки́мен, Глас, з҃.

Вселе́нскъ дре́птъл де дмнъ́л, шѝ ва нъдъ́ждъи ắтръ дмнъ́л.

стіх:

Ắзъй дмнезе́ле глáсъл мїе́й, кънд мъ рог къ́тръ тине.

Къ́тръ Корнтне́нї ă къ́рцїй ăѣ҃ ă сфи́нтълъй Апо́стол Па́вел чете́ле.

Ка́п, ă҃. стіх, ѕ҃.



Ра́цнлаш, дмнезе́ѳ, ка́реле ăѵ зне съ лъмине́зе дни́тръ ă-тъне́брек лъми́на, ăче́ла ăѵ стръ́лъчи́нт ă ни́кмнале но́стре, спре лъмина́рѣ кѫноа́нцей мъри́їй лъй дмнезе́ѳ. ắца лъй Іс Хс. Шѝ ăвем комо́ара ăчаста ăвáсе де лът, ка пръ ăнълцим пъте́рїй съ фіе ăлъй дмнезе́ѳ, ка́ръ нѵ дни ной. ắтръ тоа́тѣ нека́з пътими́нд, чи нѵне па́ре ръ́ѳ, ăнпси́цй фїи́нд, ка́ръ нѵ де то́т дезндъждъи́ндъне, гони́цй, ка́ръ нѵ сѫ́нтем пръзи́нцй: съръ́цй фїи́нд: ка́ръ нѵ перим. ắтоатъ врѣ́мѣ сѫморъ́рѣ дмнъ́лъй Іс ắтръп пъртъ́ндъш, ка шѝ вїа́ца лъй Іс съ се ăрѣ́тѣ ắтръпъл но́стръ. Къ пъръ́рѣ но́й че́щй вїй спре мо́артѣ не дъ́м пентръ Іс, ка шѝ вїа́ца лъй Іс съ се ăрѣ́тѣ ắтръпъл но́стръ чѣ́ст мъритóрю. Пентръ ăчѣ́а дар мо́артѣ ắтръ ной лъкрѣ́зъ, ка́ръ вїа́ца ắтръ бой. Ка́ръ ăвъ́нд ăче́лаш дх ăи крединцїй дъпъ кѫм ка́ѣ скри́е, крезѫтам пентръ ăчѣ́а ăи шѝ грăи́т, шѝ ной крѣ́дем, пентръ ăчѣ́а шѝ грăи́м. Ці́нд къ че́ла че ăѵ ръдика́т пре дмнъл Іс, шѝ пре ной пентръ Іс нева ръдика, шѝ нева пъне ắпрѣвнз къ бой. Къ то́атес пентръ бой, ка да́рѣл че́л ắмълцинт, пентръ ăман мълтора мълцми́ре, съ се спорéскъ спре мъри́рѣ лъй дмнезе́ѳ.

Ăллилꙋ́їа, Глас, ă҃:

Дре́птъл ка фини́кѣл ва ắфлорѝ. стіх:

Тей ръздинцй ắкáса дмнъ́лъй, ăкърцнле дмнезе́ълъй но́стръ въ҃ш ắфлорѝ.

Лъ́нắлъи

ма́рті́ѣ҃.

Сфи́нцій, м҃. дѣ мъ́чени́чй дла Себастїа́.

Прокимен. Глас. й.

Тъ Дмне невéй пзи шй невéй ферй де нéмъл âчéста âвéк:

стíх:

Мжнтъмщемз Дмне: кз âъ липéит чîл къвïще.

Кзтрз Éврéй âкърцй сфнтълъй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп. ïі. стíх: â.

Рáцилор, âвжнд âтатанóр де мзртърíй пъс âпрецъвъл нóстръ, лзпзджнд тóатз сáрчина, шй пзкáтъл чéла че лéсне âкъмжърз, прин рзбдáре сз âлергúм ла сôщúре че йсте пъз âнáинтеа нóастрз. Кзътжнд ла âчепзтóрюл, шй плинитóрюл крединцïй Іс, кареле âлóкъл бъкърíей, че Éрà пъз âнаинтеа лъй, âъ рзбдáт Крúчеа, де сôкáрз не бзгжнд сáмз, шй дéа âдрéпта скáунълъй лъй Дмнезéъ кё. âъ шезът. Ка сз бз âдъчцй âмúнте де чéла че âъ рзбдáт дела пзкзтóшй âсъпра сà âпотривúре ка âчéа, ка сз нъкз фíе къ съпзрáре слзбúнд âл съфлетеле вóастре. Кз âкз нáцй стзтът пжнз ла сúнце âпротúва пзкáтълъй лъптжндъкз. Шй âцй оуйтáт мжнзмéа, карé, бóаш ка оунор фíй бз грзмéще, фíюл мíéъ нъфíй не бзгзтóрю де сéмз де дожжна Дмнълъй, нúчй слзбй фúнд де джнсъл чертáт. Кз пре карéле юбéще Дмнъл âл чáртз, шй бáте пре тóт фíюл пре кáрéле âл примéще. Де бéцй съферй чертáрé, ка оунор фíй бóаш сз ва âфлà Дмнезéъ: кúчй кáре фíю йсте пре кáрéле нъл чáртз Тáтъл, Íнз де сúнтецй фзрз де дожáнз, (кзрïм пзртáшй сáъ фзкът тóцй) йтз дáрз кз сúнтецй фечóрй дин нъвíе, йрз нъ фíй. Спре âчáста âвзтам пре пзрúнцïй тръпълъй нóстръ педепситóрй, шй нéм ръшинáт де джншïй: âъ нъне бом плекà къ мълт май вжртóс Татълъй Дхъ рилор, шй сз фúм вíй; К âчéм âлтръ пъцúне зéле, пре къмле пзчéт лúр, нéъ педепсúт пре ной, йрз âчáста спре фолóс ка сз не âпзртзшúм сфнцúрïй лъй.

Аллилъïа. глас. д.

Стрингáцй Дмнъалъй тóт пзмúнтъл: кжнтáцй нъмелъй лъй.

стíх:

Кз нéй лзмърúт пре ной Дмнезéъле.

Бънъ вéстúре прé сфнтúй Сзпжнéй нóастре Нзкзтодрей де Дмнезéъ, шй пъръторéй Фечóрей Марíей.

Прокимен. Глас. г.

Мзрéще съфлетъл мíéъ пре Дмнъл, шй сáъ бъкурáт Дхъл мíéъ де Дмнезéъ мжнтúнторюл мíéъ.

стíх:

Кз âъ кзътáт спре смерéнïа слъжнúчй сáле, кз йтз де âкъм мз вúр ферúчй тóате нéмърнице.

Кзтрз Éврéй âкърцй сфнтълъй Апóстол Пáвел чтéніе.

Кáп: ë. стíх: äі.

Рáцилор, чéла че сфнцéще, шй чéм че сз сфнцéск дúнтръ оунъл сúнт тóцй, пентръ кáре прúнз

чинѣ нѹѣѕ рѹшинѣ҃ѕѣ а҃и нѹмѝ пре дѧншїй фрацй. Зикѧнд: спѹнебою нѹмеле тѣѹ фрацилѡр мїй, ѧ мнѧжокѹл Бесѣрничїй тебой кѧнтà. Шѝ а҃рѕ, ёѹ вою фѝ нздѧждѹиндѹмѕ ѧтрѹ дѧнеѹл. Шѝ а҃рѕ а҃тѕ ёѹ, шѝ прѹнчїй кáрїй мїѧѹ дáт Дм҃незéѹ, дéчй дѣкѕ сѧѹ фѕкѹт пѕртáшй прѹнчїй трѹпѧлѹй, шѝ сѧнцелѹй, шѝ ѧчéлаш а҃сѣмент сѧѹ ѧпѕртѕшúт ѧчéлорашй, ка прин мóарте сѕ сѹрпе пре чéла че áре стѕпжнім мóрцїй, áдекѕ пре дїáволѹл: шѝ сѕ йѕбѣвѣ҃ѕ пре ѧчім кѧцй кѹ фрúка мóрцїй ѧтóатѕ вїѧца ёрà сѹпѹшй робíей. Кѕ нѹ пре ѧцерй кѧндà áѹ лѹáт, чѝ сѧмѧнца лѣй Авраáм áѹ лѹáт. Де оу҃нде датóрй ёрà ѧтрѹ тóате ѧсѕ ѧсѕмжнà фрацилѡр, ка сѕ фíе милостúв, шѝ кредúнчос ѥрхїерѹ ѧтрѹ чѣле че сжнт кѧтрѕ Дм҃незéѹ, ка сѕ кѹрацáскѕ пѕкáтеле нородѹлѹй. Кѕ ѧтрѹ ѧчѣѧ че áѹ пѕтимúт ѧсѹшй фúнд нєпитúт, поáте шѝ чéлшра че сѕ нєпитéск сале ажѹте.

Аллилѹїа, глáс, а҃.

Ногорѧ́сѣва капóаѧ пре лжнѕ, шѝ ка пúкѕтѹра че пúкѕ пре пѕмѧнт. стíх

Фúба нѹмеле лѹй бúне кѹвжнтáт ѧвѣчй.

Ѥрхїстратúгѹл Гаврúл: Кáѹтѕ ла септéмврїе: ѧ҃ѕ. лúст рѱг.

Пре кѹвїшѣѹл пѕрúнтеле нóстрѹ Іѡáнн.

Прокúмен, глáс, в҃.

Скѹмпѕ è ѧнаинтѣ Дм҃нѕлѹй, мóартѣ кѹвїшúлѡ лѹй.

стíх:

Чéвою рѕплѧтѝ Дм҃нѕлѹй, пентрѹ тóате чѣѧ че мїѧѹ дáт мíе.

Ѧпóстѹл:

Фрáцилѡ рóада Дх҃ѕлѹй ѧ҃сте.

Кáѹтѕ сѧмвѧтѕ кѕ: де Сѕптѕмáнй. лúст: рлѕ.

Аллилѹїа, Глáс, а҃.

Стригáтаѹ дрéпцїй, шѝ Дм҃нѕл ѧ҃ѕ ѧвѕнт пре дѧнш.й.

стíх:

Фернúт бѕркáтѹл, сáреле сѕ тѣме де Дм҃нѕл.



ЛѸНАЛѸП

АПРИЛІЕ.

Пре кѹвїшѣѹл мáйка нóстрѕ Мáрїа Єгѹптѣнка. ѧ҃

Прокúмен, глáс, а҃.

Шинѹнáт è Дм҃незéѹ ѧтрѹ сф҃нцїй сѝй Дм҃незéѹл лѹй Ізрáил.

стíх:

Ѧтрѹ ѧдѹнзрй бúне кѹвжнтáцй пре Дм҃незéѹ. Ѧпóстѹл.

Фрáцилѡ, ка фúнй лѹмúнїй сѕ оу҃мблáцй.

Кáѹтѕ ла дéкем: ѧ҃ві. лúст: сдї

Аллилѹїа, глáс, а҃.

Ашептáнд ѧм ѧшептáт пре Дм҃нѕл. стíх:

Шѝ ѧѹ пѹѕ пре пїáтрѕ пичóареле мѣле.

***

Ăвзи Дм̃незе́ле гла́сул мѣ́у кънд мъ дог къ́тръ тѣ́не.

Дин фа́птеле Апостол: четѣ́ніе. Ка́п. ві: стіх: ѕ.

Ăрѣ́мѣ ѫ̂чѣ́м, пъ́зу Ірѡ́д ѫ̂пъра́тул мъ́ниле, съ фа́къръ оў́нора че ѐра дин Бесѣ́рикъ, ши ăу оў́чи пре Ѩкѡв фра́теле лўи Іѡа́нн къ са́біе. Ши взъ́нд къ плъчѣ́ жидо́вилор ăу ăда́ос ѫ̂ прѝнде ши пре Пе́тру: (ши ѐра зи́леле ăзимелор:) пре ка́реле ши прин зъ́нда́л лў бъга́т ѫ̂тѐмницъ, дъ́нда́л ла па́тру Кѫпетѐній ка́ѣ къ па́тру сѡ̂ста́ш, ка съ̀ пъза́скъ пре ӗл: врѣ́нд дупъ Па́сѫ̆ съ̀ ско́аць нърѡ́дулуі. Ши пре Пе́тру ѫ̂л пъзі́ѫ̀ ѫ̂тѐмницъ, ăръ рѹгъ́чу́не съ фъ́чѣ̀ не ѫ̂чета́тъ дела Бесѣ́рикъ къ́тръ Дм̃незе́у пентру дъ́нсул. Ѩръ кънд вѣ́ѣ съ̀ ско́аць пре ӗл Ірѡ́д, ѫ̂но́апте ѫ̂чѣ́м Пе́тру дормі́ѫ̀ ѫ̂тре до́и сѡ̂ста́ші легат къ до́ѫ̆ ла́нцўрі, ши пъзи́торіі ѫ̂наи́нтѣ оў́шіі пъзі́ѫ̀ тѐмница. Ши йѣ́тъ ѫ̂ге́рул Дм̃нулуі ăу бени́т, ши лўми́нъ ăу стрълу́чи́т ѫ̂ ка́съ: ши ловѝнд ѫ̂ ко́аста пре Пе́тру, лў дешепта́т пре ӗл, зикѐнд: ско́ală къ́рѐнд, ши лў къзу́т ла́нцўрile дй мѐ́йнile лўи. Ши ăу зи́с ѫ̂ге́рул къ́тръ ӗл: ѫ̂чи́нгете, ши те ѫ̂ка́лцъ къ ѫ̂кълцъми́нтеле тắле, ши ăу фъкѹ́т ăша. Ши ăу зи́с лўи: ѫ̂брăка́те ѫ̂ хаи́на тă, ши ви́нѣ дупъ ми́не. Ши ѐши́нд мерѣ́ дупъ ӗл, ши нѹ̆ щі́ѣ къ ѝ̆ѣ́сте ăдевъра́т чѣ́м че съ̀ фъкѹ́ѣ дела ѫ̂ге́рул ши ѫ̂и пъ́рѣ къ вѣ́дѣ̀ виде́ніе. Ши трекѐнд стра́жа чѣ́ дин тъ́ѫ̆, ши ăдо́ашъ, ăу вени́т ла по́арта чѣ́ де фі́ӗр, карѣ́ дупъ ӗѣ ѫ̂чета́тѣ: карѣ́ сингу́р сăу дески́с лѹ́и: ши ѐши́нд ăу трекѹ́т сѡ̂ оў́лицъ: ши ăда́тъ ши сăу дупъ ѫ̂ге́рул дела ӗл. Ши Пе́тру венѝндѹ ѝ̆ѣ́ру сѝне ăу зи́с: ăкѹ́м щі́у къ ăдевъра́т къ ăу трими́с Дм̃нул пре ѫ̂ге́рул съ̀у, ши мăу ско́с дин мъ́йнile лўи Ірѡ́д, ши дин тоа́тъ ăщепта́рѣ норо́дулуі жидове́ск.

Ăлилу́ія, гла́с. ă.

Дрепту́л ка фини́кул ва ѫ̂флорі́. стіх:

Ѵе́н ръзъдѝцъ ѫ̂каса Дм̃нулуі, ѫ̂ кѹ́рцile Дм̃незе́улуі поструў вѡр ѫ̂флорі́.

✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠✠

Ефѣнтѹ́л Апостолѡл ши Ӗвангелистул Ма́ркъ.

Прокі́мен. Гла́с. ѝ.

Ă тот пъмѝнтул ăу ѐши́нт бестѝрѣ лѡр, ши ла ма́рginile лумі́и граюрile лѡр. стіх:

Ѵе́рюрile спў́н мъри́рѣ лўи Дм̃незе́у, ши фа́черѣ мъ́йнilор лўи сѡ̂ бестѣ́ще търіі.

Дин сфо́рнічіле кắрте ă ă сфѣнтулуі Апостолул Пе́тру четѣ́ніе. Ка́п. ѕ. стіх. ѝ.

Ра́цилор, плека́цінъ супт мъ́на лўи Дм̃незе́у чѣ тắре, ка съ̀ въ ѫ̂на́лце ѫ̂ врѣ́мѣ черчетъріі. Тоа́тъ гри́жа во́стръ ăрункăд спре дъ́нсул къ ăчѣ́ла гри́жѣще де вой. Трезвѝцінъ, прибегі́ѫ̀ци: пентру къ протѝвникул во́стру дѝ́ѫ̆волул, ка оўн Де́у ръкни́нд оў́мблъ, къ-

тъ́нд

тѧнд пре чине ар ѧгиць. Кꙋвѣнтѣ стѧцїй ѧпротивѣ ѧтꙋрнцїй фїинд кꙋ крединца, шїинд кꙋ ачѣлѣшї патимї сꙋ ѧтѧмплѧ фрꙋцїей воастре чеї дин лꙋме. Гѧрѧ Дмнезеꙋл ѧтот дꙋвл, кѧреле вꙋ кїемѧт спре мꙋрире сѧ чѣ вѣчнїкꙋ прин Хс Іс пре воі, карїї пꙋцин ѧцї пътимїт: ачѣла сꙋ вꙋ фѧкꙋ де сввршит, сꙋ вꙋ ѧтꙋрѣкꙋ, сꙋ вꙋ фѧкꙋ пꙋтѣрничї, сꙋ вꙋ ѧтемнцѣ. Ачѣлꙋл мꙋрире, шї стꙋпжнїѧ ѧ вѣкꙋл вѣчнꙋ. Прин Силꙋан крединчосꙋл вострꙋ фрѧте прекꙋм сокотѣск, пꙋцин ам скрис ѧдемнѧндꙋвѧ, шї мꙋртꙋрисинд, кꙋ ачѣста ам дꙋл чел ѧдевѣрѧт ал лꙋї Дмнезеꙋ ѧтꙋрꙋ карele стѧцї. Ѧкинѧцꙋ воаш чѣ дин Вавилон ѧдꙋнѧре, шї Марку фїюл мїеꙋ. Ѧкинѧцꙋ ꙋнꙋл ѧлтꙋл кꙋ сꙋрꙋтѧрѣ драгостей. Пѧче воаш тꙋтꙋрор ѧтꙋрꙋ Хс Іс Амин.

Аллилꙋїѧ, Глѧс, ѣ:

Мꙋртꙋрисивор чѣрюрile минꙋнile тале Дмне. Стїх:

Дмнезеꙋ сꙋ прослвѣще ѧтꙋрꙋ сфѧтꙋрile сфнцилор.

Сфинтꙋл Апостол Ѧкꙋв фрателе лꙋї Іѡанн Теѡлогꙋл. ѧ°

Прокимен, глѧс, ѣ.

Ѧ тот пзмѧнтꙋл ꙋꙋ ешинт вестире лор, шї ла мꙋлцимile лꙋмїї граюрile лор. Стїх:

Чѣрюрile спꙋн мꙋрире лꙋї Дмнезеꙋ, шї фѧчерѣ мѧйнилор лꙋї сꙋ вестѣще пꙋрїм. Апостол:

Ѧ брѣмѣ ачѣѧ.

Кꙋвѣнтѣ ѧдꙋрнт ла кг. ѧ ачїщїї, Аллилꙋїѧ.

Мꙋртꙋрисивор чѣрюрile минꙋни_

ле тале Дмне. Стїх:

Дмнезеꙋ сꙋ прослвѣще ѧтꙋрꙋ сфѧтꙋрile сфнцилор.



Лꙋнѧ Лꙋї

Маї ю.

ѧ°. Сфинтꙋл Пророк Іеремїѧ, кѧꙋтѧ винерѣ кг де сѧптѣмѧнї ѧмѣтрѣ.

в°. Сфинтꙋл пъринтеле нострꙋ Ѧлексїе Архїепископꙋл Ѧлександрїей.

Прокимен, Глѧс, ѣ.

Ѣ мне ешї кꙋвѧнтѧт Дмне Дмнезеꙋл пъринцилор нострї. Стїх:

Ѫ дрептꙋ ешї де тоате чѣле че ам фѧкꙋт ноаш:

Апостол.

Фрѧцилор ѧдꙋнецꙋ ѧминте де маї марїї вощрї.

Кѧꙋтѧ ла септѣмврїе, ѧ г: ѧмѣтрїѧ. Ѧллилꙋїѧ. Глѧс, ѣ.

Прѣощїї тѣї Дмне сѧвшор ѧвръкѧ ѧтꙋрꙋ дрептѧте. Стїх:

Ѫ ам ѧлїс Дмнꙋл сїонꙋл. ѕ°.

Помнинѣ чинститїї Кръчї карї сав ѧрѧтѧт ачерї, ѧвръмѣ лꙋї Константїе фечорꙋл лꙋї Маркел Константин, ла ѧл трѣїѧ час де зї. Прокимен, Глѧс ѧ.

Мѧнтꙋѧще Дмне нородꙋл тꙋꙋ, шї благословѣще мощенире тѧ:

Стїх:

Ѫ ꙋтрѧ тинне Дмне-вою стрига Дмнезеꙋл мїеꙋ нꙋ тꙋчѣ де мине:

Апостол.

Зилеле ачѣле Ѧгриппа крѧюл:

Кѧꙋтѧ ла кѧ. ѧтꙋрꙋ ачѧстѧ лꙋме:

Ѧллилꙋїѧ, глѧс, ѣ.

Ѧдꙋцї ѧминте де ѧдꙋнѧрѣ тѧ_

карѣ

арѣ ѣй агонисит.

ж ж ж ж ж ж ж ж ж ж ж ї ж ж ж ж ж ж ж ж ж ж

й. **СФѢНТѢЛА ЙПОСТОЛ, ШЙ ЄВАНГЛИСТѢЛА ІѠАНН БГОСЛОВ:**

Прокимен, Глас, й.

Дтот пзмънтѣл ъѫ єшит веститѣ лѫ, шй ла мърциниле лѫмїй грѣюрнле лѫ. **стіх:**

Чєрюрнле спѫн мърітѣ лъй Дмнезєѫ, шй фъчертѣ мънинлаѫ лъй съ вестѣще тръім. і.

Дпостолическа карте ѣ ѣ сфй тѫлъй Йпостѫл Іѡанн четеніе.

Кай, ѣ. стіх. ѣ.

Йрѣ єрà динтрѫ дчепѫт, каре ѣм ъѫзит, каре ѣм бзѫт къ съкїй ноцрй, ла чѣм че ѣм прибит, шй мънинле ноастре ъѫ пипзит де кѫвънтѫл вїецій: шй вїѣца сѫ ърътът, ш ѣм бзѫт, шй мъртѫрнім, шй вестім воѡ вїѣца чѣ де вѣчй, карѣ єрà ла Тътл, шй сѫ ърътът ноѡ. Чѣм че ѣм бзѫт, шй ѣм ъѫзит, спѫнем воѡ: ка шй вой ѫпзрътъшире съ ъвєщй къ ной, шй ѫпзрътъширѣ ноастрз съ фіе къ Тътл, шй къ фіюл лъй, къ Іс Хс. Шй ъчѣстѣ скріем воѡ, ка бъкѫрім воастрз съ фіе де плин. Шй ъчъста ѣстє фзгздѫнца, карѣ ѣм ъѫзит дела джнѣл, шй ѡ спѫнем воѡ: кз Дмнезєѫ лѫмінз ѣстє, шй ѫтѫнтрек ѫтрѫ джнѣл нѫ ѣстє ничй сѫ. Де вом Зиче, кз ѫпзрътъшире ъвєм къ джнѣл, шй ѫтрѫ ѫтѫнтрек оѫмблзм, шй минцим, шй нѫ фъчем ъдевзрѫл. Йрз де оѫмблзм ѫтрѫ лѫминз, пре кѫм ѣл ѣстє ѫтрѫ лѫминз ѫпзрътъшире ъвєм оѫнѣл къ ълтѫл, шй сънцеле лъй Іс Хс фіюлъй лъй, не кѫрцѣще пре ной де тот пзкатѫл. ѣ.

Аллилѫіа, Глас, ѣ.

Мъртѫрисівшз чєрюрнле минѫнле тале Дмне: **стіх:**

Дмнезєѫ съ прослъвѣще ѫтрѫ сфатърнле сфѣцилаѫ.

Сфѣнтѫл Йпостол Сімѡн Зилотнт кътъ ла съктомвріе ѫ ѣ лист сѣ.

Прѣ кѫвїѡсѫл пзрінтеле нострѫ Мокіе. Прокимен.

Скѫмпз єѫ ѫнаінтѣ Дмнѫлъй мъартѣ кѫвїѡшилаѫ лъй. **стіх:**

Чєвою дзплзтти Дмнѫлъй пентрѫ тоате чѣлече мїѧ дат міе.

Апостолѫл:

Фрăцилаѫ, ѫдзкăцивз, ка ълѣшїй.

Кътъ ла Дѫмінека ѫ ѣ. лист: рмд. Аллилѫіа, Глас, ѕ.

Фернчит бзбътѫл, кăреле съ тѣме де Дмнѫл. **стіх:**

Пѫтѣрнікз пре пзмънт ва фй съмънца лъй.

Прѣ кѫвїѡсѫл пзрінтел нострѫ Пахѡмїе.

Прокимен Глас, з.

Лзѫдаєзваѫ чій кѫрăцій ѫтрѫ мърире. **стіх:**

Кжнтăцій Дмнѫлъй кжнтăре ноѡ. **Апостол.**

Фрăцилаѫ рѫада дхѫлъй ѣстє.

Кътъ ла декємвріе, ѫ ѕ. лист сѕї. Аллилѫіа.

Фернчит бзбътѫл кăреле съ тѣме де Дмнѫл. **стіх**

Пѫтѣрнікз пре пзмънт ва фй съмънца лъй.

СФНЦІЙ АПѢРАЦІЙ ШЙ АПТОКМА АПОСТОЛИЛШР КШНСТАНТИН ШЙ ЕЛЕНА.

кѧ.

Прокимен. Глас. Ѳ.

А ТОТ ПѢМЖНТѢЛ АѢ ЕШИТ ВЕСТИРЕ ЛШР ШЙ ЛА МАРЦИНИЛЕ ЛѢМЙ ГРАЮРИЛЕ ЛШР. стіх:

Ч ЕРЮРНАЕ СПѢН МѢЗИРЕ ЛѢЙ ДМНЕЗЕѢ, ШЙ ФАЧЕРЕ МЖЙНИЛШР ЛѢЙ СѢВЕИТЕЦЕ ТѢРІѦ.

Дин фаптеле Апостолилшр чителніеѣ Кап кѳ. стіх: а.



ЗЙЛЕЛЕ АЧЕЛЕ, АГРИППА КРАЮЛ АѢ ЗИС КѢТРЕ ПАВЕЛ, ЄѢ ЛАЄѢ ЦІЕ СѢ ГРЕЦЙ ЇѦВЦЙ ПЕНТРѢ ТИНЕ: АТѢНЧЙ ПАВЕЛ ТИНЗЖНДѢШЙ МЖНА АѢ ЇЧЕПѢТ А ЗИЧЕ. МЕРГЖНД Ї ДАМАСК КѢ ПѢТЕРЕ, ШЙ КѢ ПОРѢНКЕ ДЕЛА ЙРХІЕРЕЙ: ЇТРѢ АМІАЗѢ ЗЙ, АМ ВЗѢТ ПРЕ КАЛЕ Ѡ КРАЮЛЕ, ДИН ЧЕРІѠ МАЙ МѢЛТ ДЕ КЖТ СТРЪЛѢЧИРЕ СОРЕЛЙ ЛѢМИНЪ ЇКѢНЦѢРЖНДѢМЪ ПРЕ МИНЕ, ШЙ ПРЕ ЧЕѦ ЧЕ МЕРЦЕ КѢ МИНЕ. ШЙ ТѠЦЙ НОЙ КЪЗЖНД ПРЕ ПѢМЖНТ, АМ АѢЗИТ ГЛАС ЗНКЖНД КѢТРЕ МИНЕ, ШЙ ГРЪИНД ЇЛИМБА ЖНДОВЕСКЪ, САѢЛЕ САѢЛЕ, ЧЕМЪ ГОНЕЩЙ КѢ ГРЕѢ ЇЦЙ ЙШТЕ ЦІЕ АКЪЛКА Ї СИМЧЕ. ЙРЪ ЄѢ АМ ЗНС, ЧИНЕ ЄЩЙ ДМНЕ; ЙРЪ ЄЛ АѢ ЗНС ЄѢ СЖНТ ІС, ПРЕ КАРЕЛЕ ТѢ ГОНЕЩЙ, ЧЙ ЧЕ СКОАЛЪ, ШЙ СТѦЙ ПРЕ ПИЧОАРЕЛЕ ТАЛЕ: КЪ ПЕНТРѢ АЧАСТА МАМ АРЪТАТ ЦІЕ, КА СЪТЕ ФАК СЛѢГЪ, ШЙ МЪРТѢРИНТОРІѠ ДЕ АЧЕСТЕ КАРЕЛЕ АЙ ВЪЗѢТ, ШЙ ДЕ АЧЕЛЕ Ї ТРѢ КАРЕЛЕ МЪБОІѠ АРЪТА ЦІЕ: СКОЦЖНДѢТЕ ПРЕ ТИНЕ ДЕЛА НОРОДѢЛ ШЙ ДЕЛА НЕМѢРИЛЕ ЛА КАРЕ ТЕ ТРИМИТ ПРЕ ТИНЕ, КА СЪ ДЕШКИЗЙ ОКІЙ ЛШР, СЪ СЕ Ї ТОРКЪ ДЕЛА Ї ТѢНЕРЕК ЛА ЛѢМИНЪ, ШЙ ДЕЛА ПѢТЕРЕ САТАНЙ ЛА ДМНЕЗЕѢ: КА СЪ ЙЙ ЄРТАРЕ ПЪКАТЕЛШР, ШЙ МОЩЕНИРЕ Ї ТРѢ СФНЦЙ ПРИН КРЕДИНЦА КАРЕ ЙШТЕ Ї ТРѢ МИНЕ. ПЕНТРѢ АЧЕѦ АГРИППО КРАЮЛЕ НАМ ФОСТ НЕ АСКѢЛТЪТОРІѠ НЕДЕНІЙ ЧЕРЕЩЙ: ЧЙ ЧЕЛШР ДИН ДАМАСК Ї ТѦЖѢ ШЙ ДИН Ї ІЕРѢСАЛИМ, ШЙ Ї ТРѢ ТОАТЪ ЦАРА ЖНДОВИЛШР, ШЙ НЕМѢРИЛШР ЇМ МЪРТѢРИСИТ СЪ СЕ ПОКЪИСКЪ, ШЙ СЪ СЕ Ї ТОАРКЪ ЛА ДМНЕЗЕѢ, ФЪКЖНД ЛѢКРѢЙ ВЕРЕДНИЧЕ ДЕ ПОКЪИНЦЪ.

Аллилѵїа. Глас. а.

А НЪЛЦАТАМ ПРЕ ЧЕѦ ДИН НОРОДѢЛ МІЕѢ. стіх:

К ЪМАНА МЕ ВА СПРИЖИНИ ПРЕ ЄЛ.

Пре кѵвїѡсева пърінтеле нострѹ Сѵмеѡн дела мѵнтеле мінѵнат. кд.

Кѵѣтъ ла септемврїе а: лнст сѳ.

Ѧтрѣм Ѧфларе а унистітѵлѹй Кап ла чинстітѵлѹй Ѧнанїте мірга-тѡріѡ. Апостол. кѳ.

Ф РѦЦИЛШР, ДМНЕЗЕѢ КѦРЕЛЕ ѢѢ ЗНС СЪ ЛѵМИНЕЗЕ ДИНТРѹ Ї ТѵНЕРЕК ЛѵМИНА.

Кѵѣтъ ла Декемврїе є: лнст сѳї. Сфинтѹл Апостол Карп сѹнѹа дин мій шаптезечи: кѵѣтъ ла сѡктомврїе ѳ. лнст сє. кѕ.

Пре кѵвїѡлса Ѳеодшїа, кѵѣтъ ла Декемврїе, а: лнст: сѕї. гд.

ЛУНА ЛУИ

ІУНІЄ.

а. Сфинтул пъринтеле нострў Некифор Патріархул Цариградулуй мъртуриситорул, кътре ла Ноемвріе: ѧ гї. Лиит: сві.

в. Сфинтул Пъринтеле нострў Митрофан Патріархул Цариградулуй

Прокимен.

Є кумпъ є ѧлиинтѣ Домнулуй моартѣ кувіошилор луй. стіх:

Чвой рзиплзтй Домнулуй пентру пъкателе чѣлѣ ре міаў дат міе.

Апостол, кътре ла Ноемвріе: ѧ ѕ. Лиит: сї.

г. Сфинтул мъреле Мученик Теодор Стратилат. Прокимен.

К есели́сва дрептул де Домнул, ши ва нъдъждуи ѧтру дѫнзул.

стіх

Аудзй Домнезеле рвгъчуните мѣ кънд мъ рог кътре тине.

Апостол:

Фрѫцилор, Домнезеў когат фіінд ѧтру милъ.

Кътре ла Думинека кг лиит ркг.

Дрептул ка фінику́л ва ѧфлорі.

стіх:

Чей рзгрѫдзцй ѧкаса Домнулуй ѧкуърциле Домнезеулуй нострў вор ѧфлорі.

д. Сфинтул Пъринтеле нострў Кирил Архіепископул Алексанdріей.

Апостол:

Фрѫцилор, Архіереў ка ачеста сѣ кадѣ сѣ фіе нолш.

Кътре ла Ноемвріе гї: лиит сві.

аї. Сфинцій Апостоли Вардоломеў ши Варнава. Апостол:

Азълеле ачѣлѣ Апостолій, карій сѣ рзсиписе.

Кътре Думинека є. дупъ Паці. Лиит: кѧ. Аллилуіа, Глас, ѧ.

Мзртурисивор чърюрile минунile тале Домне. стіх

Домнезеў сѣ прослъвѣще ѧтру сфинцилор.

вї. Пръ Кувіосусул Пърінтеле нострў Сінкрі.

Прокимен, Глас, з.

Адзудасивор чей кураці ѧтру мзрі́е. стіх:

Кънтаці Домнулуй кънтаре нолш лаудă луй ѧтру адунаре сфинцилор.

Кътре Романій ачкрцій сфинтул Апостол Павел чети́ре.

Кап й, стіх: дї.



Рѫцилор, кѫці кў дхул луй Домнезеў сѣ полартѣ, ачіщѣ сѫнт фій луй Домнезеў: пентру кънаці луат ѣарш дхул робій спре темере, чі аці луат дхул моштенірій фіецій, ѧтру кáре стригăм, Ава пърінте, сінгур дхул ачéшта мзртурисеще дй преунз дхулуй нострў, кў сѫнтем фій луй Домнезеў. Ѣар де сѫнтем фій, сѫнтем дар ши моштеній, ѣдекў моштеній луй Домнезеў: ши ѧпреунз моштеній кў Хс, пентрукъ пътимим ѧпреунз кў дѫнзул, ка ѧпреунз кў дѫнзул сѣ не ши прослъвим. Кў сокотéск, кў нѫ сѫнт вредниче пътимиле врéмій де а-

кум

кȣм, спре мзри҃рѣ че ба сз се а-
рѣте а҃тръ ноѝ. Пентръ кз до-
ри҃рѣ фзптȣрїѝ, дескопери҃рѣ фѝи-
лшр лȣѝ Дм҃незе́ȣ а҃фѣптз. Кз
дешертзчюнїѝ сав сȣпȣ фзптȣ-
ра, нȣ де бо́е, чи пентръ чела че
сȣ҃ав сȣпȣ спре нздѣжде: кз шѝ
сѝнгȣр фзптȣра сз ба слободзѝ
дин робїм стрикзчюнїѝ, спре сло-
бозе́нїм мзри҃їѝ фѝилшр лȣѝ Дм҃-
незе́ȣ.

Аллилȣїа, Глас ѕ.

Ферничѝт є сȣ҃мȣл, ка́реле сз
тѣме де Дм҃нȣл, а҃тръ порȣнчиле
лȣѝ ба коѝ фо́арте. стїх:

Пȣтѣрникз пре пзма́нт ба
фѝ сзма́нца лȣѝ, нѣмȣл дре́пцн-
лшр сз ба благословѝ.

**************************ї**

СФЗНТȣЛ ПРОРОК ЄЛИСЄѝ:

шѝ сфи҃тȣл Медѡ́дїе Патрїа́рхȣл Цариградȣлȣѝ.

Прокимен, Глас, д҃.

Тȣ Єшѝ пре́шт а҃ вѣк дȣпз
рндȣма́ла лȣѝ Мелхиседѐк.

стїх:

Зи́сав Дм҃нȣл Дм҃нȣлȣѝ мїѐ, ші́ѣзѝ дѣ дрѣпта мѣ, пзнз ка́нд
бо́ѝ пȣне пре врзжма́шѝ тзи а҃шернȣт пичо́арелшр тза́ле.

Апо́стшл: Ка́ȣтз ла Ґалате, к҃.

Аллилȣїа, Глас, а҃.

Мшȣси шѝ Ааршн а҃тръ пре́ошцїѝ лȣѝ. Апо́столȣл Іерархȣлȣѝ. Катрз Єврє́ѝ акзрцїѝ сфи҃тȣлȣѝ Апо́стшл Па́вел чет҃е́ніе.

Ка́п. є, стїх: а҃.



Ра́цилшр, ни́менѣ сѝнгȣр нȣшѝ м҃ лȣ-
ѝшѝ чи́нстѣ, чи чел
кїема́т де Дм҃незе́ȣ,
ка шѝ Ааршн. А-
шѣ, ш Хс҃ нȣ сѝнгȣр пре сѝне сав
прослзвѝт а҃фѝ а҃рхїерє́ȣ, чи чела
че а҃ȣ грзѝт кзтрз джнȣл: фїюл
мїѐ Єшѝ тȣ, Єȣ а҃стззѝ тѣм
нзскȣт. Прекȣм шѝ а҃тра́ат ло́к
зи́че. Тȣ Єшѝ Прѣшт а҃вѣк дȣпз
рндȣма́ла лȣѝ Мелхиседѐк. Ка́ре-
ле а҃зи́леле трȣпȣлѣѝ сзȣ чѣрєѝ,
шѝ рȣгзчȣнѝ, кзтрз чел че пȣтѣ
сзл мзнтȣи́ска пре джнȣл дин
мо́арте, кȣ стрига́ре та́ре, шѝ
кȣ ла́крзмѝ а҃ȣ а҃дȣс: шѝ а҃ȣ фо́ст
а҃ȣзѝт пентръ евна са кȣчерничїе.
Шѝ ма́кар кз Єра фїю, дарз а҃ȣ
а҃звца́т а҃скȣлта́рѣ дин чѣле че а҃ȣ
пзтими́т. Шѝ фзкѐндȣз де
сзвршѝт сав фзкȣт тȣтȣрор
челшра чел а҃скȣлтз пре Єл прічи-
нз де мзнтȣи́ре вѣчникз: нȣми́т
фѝинд де Дм҃незе́ȣ а҃рхїерє́ȣ, дȣ-
пз рндȣма́ла лȣѝ Мелхиседѐк.

Аллилȣїа, Глас, Є.

А ȣмѝнз а҃ȣ стрзлȣчѝт, дрѣп-
тȣлȣѝ, шѝ челшр дре́пцѝ кȣ ѝнима веселі́е.

Сфинцїѝ мчнїчѝ Манѝла, Са-
вел, шѝ Исмаи́ла.

Прокѝмен, Глас а҃.

Мнинзат є Дм҃незе́ȣ а҃тръ сфи҃нцїѝ сзи Дм҃незе́ȣл лȣѝ Ісраи́л.

стїх:

А҃тръ а҃дȣнзрѝ бине кȣвзнтаці́ѝ пре Дм҃незе́ȣ. Апо́стшл:

Фра́цилшр, а҃тзрнцнзз а҃ Дм҃нȣл.

Ка́ȣтз ла Дȣмѝнека кз. а҃ѝнт рѣѝ.

Аллилȣїа.

Стрига́таȣ дре́пцѝ, шѝ Дм҃нȣл ѝ҃ȣ а҃ȣзѝт пре дзнші́ѝ.

стїх:

Мȣлтес скзрбеле дре́пцнлшр.

СФНТѢЛ АПОСТОЛ ІѸДА.

Фрателе Дмнѣлуй.

Прокимен. Глас. ѝ:

Ат тот пзмънтѣл аѵ єшинт вестирѣ лор, шн ла мърнинле лѵмій грѣюрнле лор. стіх:

Терюрнле спѣн мзрирѣ лѵй Дмнезѣѵ, шн фъчерѣ мънунилор лѵй сѫ вестѣце пзріле.

Дин сѫвонгълиа ката а сфнтѣлуй Апостол Ѵда четініе.

Кап. а. стіх. а.

Ѵда слѵга лѵй Іс Хс, шн фрателе лѵй Ікѡв, челор сфнцій ай тръ Дмнезѣѵ Тътзл, шн де Іс Хс пзніцй, шн кіемацй. Мила воаѡ, шн пъчѣ, шн драгостѣ сз се ѫмѵлцѣскз. Ювиціларо, тоатз небоінца фзкънд ѫ скріе воаѡ де чѣ де сѫѣце мънтуире ѫ воастрз, мам небоінт ѣбз скріе воаѡ, рѵгъндѵндз сз стаці вінтежѣце пентрѵ кредінца чѣ дътз сфнцларо сѫдътз. Кз ѫв ай-трат ніще сѫамені сѫаре карій де демѵлт май наінте ръндѵнцій спре ѫчаістз сѫзъндз, не кѵраці: карій скімбз дарѵл Дмнезѣѵлуй нострѵ ай тръ спѵркзчіюне, шн пре сінгѵр Дмнезѣѵ сзтъпънѵл, шн пре Дмнѵл нострѵ Іс Хс, пзгздѵіск. Ін вою сзбз ѣдѵк ѫминте, цінд шн вой ѫчаіста сѫдътз: кз Дмнѵл дѵпз че ѫв скоа пре нород дин пзмънтѵл ѳгупетѵлуй, май пре оѵрмз пречѣ че нав крезѵт ѫв пїердѵт. Шн пре ай-черій, карій нѵшав пзсінт дерегъторіа са, ін шав лзсат лзкъшѵл сзв, спре жѵдекъта зілій чѣій мърй, легътѵрилор челор вѣчнице сѵпт нѣгѵрз ай цінє. Пре кѵм содома, шн гомора, шн четъцилє чѣле дин прежѵрѵл лор, каре ай тръ ѫчѣлаш фіп кѵрвіе, шн оѵмбла ѫ оѵрма ѫлтуй трѵп, сънт пѵсе ай тръ пілда фокѵлуй де вѣчй жѵдекъта лѵѵнд. Ачѣмене шн ачѣщ бисѵй бззънд, тръѵл ай шн спѵркз, шн де Домніе сз лѣпздз, шн мзрирѣ хѵлѣск. Ін Міхаіл ѫрхънгелѵл, кънд кѵ діѧволѵл причіндѵіе ѫв грінт де тръпѵл лѵй Мѡѵсій, нав кѵтезат сз ѫдѵкз жѵдекъта де хѵлз, чі ѫв зіс: чѵртеце пре тіне Дмнѵл. Ін ачѣщ кънте нѵ щіѵ хѵлѣск, ш кънте дѵпз фире ка ніще добитоаче некѵвънтзтоаре щіѵ ай тръ ѫчѣлѣ сз спѵркз: ѫмар ачѣлора, карій ѫв оѵмблат ай кълѣ лѵй Каін, шн ай тръ ѫшелѵне кѵ мінта лѵй Валаам сав вздат, шн ай тръ ѫпотрівірѣ кѵвінтелор лѵй Кѡре ѫв перит. Ачѣщ сънт ай тре драгостеле воастре спѵркзторій, ѫпрезнз кѵ вой мънкънд, фзрз де тѣмере пре сіне пзскъндзіе норі фзрз де апз, че сз поартз де вънтурі, копачі томнатечі не родітоарі, де доаѡ сѫрі морці, дезрздъчінаці. Валурі де маре, фзрз лініще спѵмегъндѵнд рѵшінеле сале: стѣле рзтзчіторе: кърора нѣгѵра ай тѵнѣрекѵлуй ай вѣчі сз цінє. Шн ав пророчіт де ачѣстз шн Енох чел ав шаптелѣ дела Ъдам, зікънд: Ятз ва вені Дмнѵл ай тръ мій де сфнцій сзй: сз фаче жѵдекъта ай-

противă тоутоурѡ, шн съ педепсѣскъ пре тоцй не кураюнй лѡр, де тоате фапталеле пъгжнтаюнй лѡр, кѹ карале аѹ фъкѹт фаръ де лѣце: шн де тоате кѹвинтеле лѡр чѣле рѫцй, каре аѹ грѣнт апостолй лѹй пъкътошй чй не кураюй. Ачестъ сжнт кжртиторй, грѣнторй де рѣзѹ, карій оумблъ апръ пофтеле сале, кѹ пъгжнтате шн кѹ кълкаре де лѣце: шн гѹрилеѡр грѣѣск чѣле прѹфаше, мнржндѹе дефѣце пентрѹ бреш добжндъ. Кăръ бой нвицилѡр, ăдѹчеднъ ăминте де кѹвинтеле, каре сав зис май наинте де Апостолій Дмнезѹлѹй нострѹ Іс Хс: пентрѹкъ ăв зис воаш. Къ аверѣмѣ де ăпой ворфй батжокориторй, карій дѹпъ ăсале не курате пофте вѡр оумбла. Ачестъ сжнт карій съ оусебѣск пре сине, шн сжнт трупещй, дх не ăвжнд. Кăръ бой нвицилѡр, апръ сфйцъ крединца воастръ зиднѹвъ, шн апръ дх сфйт ругжнѹвъ, пре вой сингурй апръ драгостѣ лѹй Дмнезѹ съ въ пъзинцй, ăшептжнд мила Дмнѹлѹй нострѹ Іс Хс спре вїаца де вѣчй. Шн пре оунй сфй мнаѹнцй лѹѹпдѹле стѣма: кăръ пре ăлцій кѹ фрикъ сфй мжнтуинцй, рѹпиндѹй дин фок: шн сфй чертацй кѹ тѣмере, оуржнд шн хаина дин трупъ ѹт спѹркатъ. Кăръ челѹй че поате съ въ пъзѣскъ пре бой фаръ де пъкат: шн не спѹркацй, шн съ въ пѹе апоинтѣ фецій мъринй сале фаръ приханъ апръ вѣкурїе: оунѹл пръ апелептѹлѹй Дмнезѹ, шн мжнтуиторюлѹй нострѹ, олъвъ шн мъринде, спъпжнїе, шн пѹтере, шн ăкѹм шн апръ тоцй вѣчій ămин.

Ăлилѹїм, Глас, ă.

Мъртурисиѣвъ Уѣрюрнле минѹнилетале Дмне.

Дмнезѹ съ прослъвѣще апръ сфатурнле сфнцилѡр.

ж ж ж ж ж ж ж б ж ж ж ж ж

Нăщерѣ чйнститѹлѹй шй слъвитѹлѹй Пророк апостолѹ мертиторюлѹй, шн Богоѣтюрюлѹй Іоанн.

Прокимен Глас з.

Весели-ва дрептѹл де Дмнѹл, шн ва нъдъждй апръ дънсѹл.

Стіх:

Ауздй Дмнезѹле глас мѣѹ кжнд мъ вор кътръ тине.

Кътръ Романй ă кърцій сфйтѹлѹй Апостол Павел чтение.

Кап гі. стіх: ăі.



Рăцилѡр, май ăпроape нъѣсте нолш мжнтуире ăкѹм, де кжт кжнд ăм крезѹт. Къ нолпте ăв трекѹт, кăръ Ісша сав апропїат: съ азпздим дăръ лѹкрѹриле апѹнтрекѹлѹй, шн съ не ăбрăкăм кѹ ăрма лѹминій. Къ Ісша кѹ кѹвинцъ съ оумблăм, нѹ апъсъпцъ, шн апъцинднѹ апръ кѹрвій, шн апръ фапте де въшине, нѹ апръ прихнеле, шн апизма. Уй въ ăбрăкацй ă Дмнѹл нострѹ Іс Хс, шн плъчерѣ трѹпѹлѹй съ нѹш фачецй апръ пофте. Шн пре чел слаб апръ крединцъ примицил, нѹ апръ адоиле іăдѹрилѡр. Къ оунѹл кредe, къ

ба мжнкѣ тоате, ѣръ чѣл слаб легѫмй мжнжнкъ. Чѣла че мжнжнкъ пре чѣла че нѫ мжнжнкъ сѫ нѫл сокрáокъ: шн чѣла че нѫ мжнжнкъ пре чѣла че мжнжнкъ сѫ нѫл сожитѣйкъ, кѫ Дмнезéѫ лаѫ прїймнт пре джнѫл. Тѫ чине ёщй, кáреле жѫдечй пре слѫга стрéйнъ; Дмнѫлѫй сѫѫ стѣ, слѫ кáде, шн ба стà, кѫ пѫтѣрник ѣсте Дмнезéѫ, сѫл пѫе пре джнѫла сѫ стѣ.

Аллилѫїм. Глáс. ѧ.

Бине є кѫвжнтат Дмнѫл Дмнезéѫл лѫй Ісраíл. стíх:

Шн тѫ прѫнкѫле Пророк чáлѫй прѣ жналт тевéй кїемà.

кѣ. Прѣ кѫвїóсѫла пзрíнтеле нóстрѫ Дáвид дела Ѳесалоникí.

Прокíмен. Глáс. з.

Лздáсевш дрéпцїй ѫтрѫ мзрíре.

стíх:

Кжнтáцй Дмнѫлѫй кжнтáре нóлш, лáѫда лѫй ѫтрѫ âдѫнáрѣ сфѣцилш.

Апóстолѫл:

Фрáцилш рóада дхѫлѫй ѣсте драгóстѣ:

Кáѫтъ септем: кд: íнст: сѣѫ

Аллилѫїм. Глáс. ѕ.

Фернчнт бзрбáтѫл, кáреле сѫ тѣме де Дмнѫл. стíх:

Пѫтѣрникъ пре пзмжнт ба фѣ сзмжнца лѫй.

Иѣ Кѫвїóсѫла Пзрíнтеле нóстрѫ

кз. Самѫíл прїймнтóрла дестрáйй.

Прокíмен Глáс. з.

Скѫмпъ є жналнтѣ Дмнѫлѫй мóарте кѫвїóшилш лѫй.

стíх.

Чéбою рзсплáти Дмнѫлѫй пентрѫ тоате чѣлеле мїѫ дáт мíе.

Апóстола.

Фрáцилш чѣла че сáмжнъ кѫ скѫмпѣте.

Кáѫтъ ла Ноíмврїе кї íнст сáї. Аллилѫїм. Глáс. й.

Фернчнт бзрбáтѫл, кáреле сѫ тѣме де Дмнѫл. стíх:

Лпзрцнтаѫ дáтаѫ сзрáчилш.

кй. Ѫтóарчѣ móаделш сфѣцилш, шн фѣкѫтóрилш де минѫнй фзрѣ де арцнт Кѫр шн Іоáнн.

Прокíмен. Глáс. д.

С фѣцилш, кáрїй сжнт пре пзмжнтѫл лѫй мínѫнат ѫѫ фѣкѫт Дмнезéѫ тоате брéрнле сáле ѫтрѫ джншїй. стíх:

Ѣзѫтам пре Дмнѫл жнаíнтѣ мѣ пѫрѫтѣ, кѫ дѣ дрѣптà мѣ íѣсте, ка сѫ нѫмъ клзтéйк.

Апóстола.

Фрáцилш оѫнѫм фíеще кѫрѫм сѫ дз.

Маѫтъ ла Ноíмврїе зї, íнст сѣѫ Аллилѫїм. Глáс. ѣ.

Ѣтъ âкѫма че є май ѣѫн, сѫ че є май фрѫмóс, де кжт âлзкѫй фráцй ѫпрéѫнъ.

Сфѣнцїй Апóстолй чѣй

кд. май máрй Пéтрѫ, шн Пáвел.

Прокíмен. Глáс. й.

Лтóт пзмжнтѫл âѫ ёшíт весті́рѣ лшр, шн ла мáрцинile лѫмїй грáюрнле лшр. стíх:

Чéрюрнле спѫн мзрíрѣ лѫй Дмнезéѫ, шн фáчерѣ мжнилш лѫй сôвестѣще тзрíа.

Кжтъ Нóрнндѣвй âкзрцїй â ѣ: â сфѣтѫлѫй Апóст: Пáвел четíніе. Кáп аї. стíх: кà.

Рѧцилшр ѡ ѻтрѹ че ѻдрѣзнѣще чинева, (ѻтрѹ не ѻцелепціе зи́к) ѻдрѣзнѣск шн ёѹ. Де сѫнт Евреи́, шн ёѹ: де сѫнт Іраилтѣнй: шн ёѹ: сѫмѫнца лѹй Авраа́м де сѫнт, шн ёѹ: Де сѫнт слѹжй а лѹй Хс̃, (нѹ ка оу̑н ѻцелепт зи́к) май а́лес ёѹ: ѻтрѹ сѣтѣнѣле май мѹлт, ѻтрѹ бътрй кѹ а́сѹпрѣ, ѻ тѣмнице преste мѣсѹрѣ, ѻ мо́рцй де мѹлте сѣрй Дела жидовй де чи́нчй сѣрй кѫте патрѹ зѣчй фѣрѣ оу̑на а̃м лѹа́т. Де трей сѣрй кѹ тоа́це а̃м фост бътѹт; сѣда́тѣ а̃м фост ѻпрошка́т кѹ пѣетрй: де трей сѣрй сав сфѣрѫма́т кора́бїѫ кѹ мине: сѣ но́апте, шн сѣ зи ѻтрѹ а́дѫнк а̃м пегрекѹт, ѻ казторій а́дѣсе, кѹ прiméждїй ѻ а̃пе, ѻ нека́зѹрй де кѫтрѣ тѫлха́рй, ѻ нека́зѹрй де кѫтрѣ рѹдénй, ѻнека́зѹрй де кѫтрѣ пѣга́нй, ѻ небой ѻчетѣцй, ѻ небой ѻ пѹстїе, кѹ прiméждїй ѻ ма́ре, ѻ небой ѻтре фра́цій чей минчино́шй, ѻ сѣтѣнѣле, шн ѻ сѹпѣра́ре, ѻпривегіе́рй де мѹлте сѣрй, ѻ фо́аме, шн ѻ сѣте, ѻ по́стѹрй дѣсе, ѻ фрйг, шн ѻ голътате. Фѣрѣ де чѣле динафа́рѣ: нѣвалйре а́сѹпра мѣ ѻтоа́те зи́ле, шн грйжѣ де тоа́те Ецтѣрнчиле. Чи́не є непѹтинчо́с, шн ёѹ сѣ нѹфіѹ непѹтинчо́с: чи́не сѣ смінтѣще, ш ёѹ сѣ нѹмѣ а́прінѣ; де мнѣ каде сѣмѣ лѹ́дѣ де непѹтинцеле мѣле мѣсою лѹдà. Дмнезе́ѹ шн Та́тѫл Дмнѹлѹй но́стрѹ Іс̃ Хс̃ чѣлаче а̃ште бине кѹвѣнтат ѻкѣчй, шіе кѣ нѹ минц, ѻ Дамѣк май ма́реле нор́одѹлѹй а̃л лѹй Аре́да ѻпъра́тѹл пѣзіѣ четá́тѣ Дамаскѹлѹй, врѣнд сѣ мѣ прінѣ. Шн пре сѣферѣ́стѣ ѻтрѹ ко́шницѣ мам слобозѝт прestе зи́д, шн а̑м скъпа́т дин мѧ́инile лѹй. А̑сѣ а̃мѣ лѣудà нѹмй а̃ште де фолѡ́с, кѣ коу̑ бенй ѻтрѹ бедénїйле, шн дескоперѝрile Дмнѹлѹй. Шіѹ пре оу̑н сѣм ѻтрѹ Хс̃, майнаинте кѹ патрѹспрезѣче а̃нй (а̃ѹ ѻтрѹп, нѹщіѹ: а̃ѹ а̑фа́рѣ де трѹп, нѹщіѹ: Дмнезе́ѹ шіе,) кѣ сав рѣпѝт оу̑нѹл ка а̑че́ла пѧнѣ ла а̑л трѣйлѣ чѣрю. Шн щіѹ пре а̑че́ла сѣм, (а̃ѹ ѻтрѹп, а̃ѹ а̑фа́рѣ де трѹп нѹщіѹ: Дмнезе́ѹ шіе) кѣ сав рѣпѝт ѻ Раю, шн а̃ѹ лѹзѝт кѹвінте не спѹсе, каре нѹ а̃ште слобод сѣ нѹлѹй а̃ле грѣй. Пентрѹ оу̑нѹл ка а̑че́ла мѣ коу̑ лѣудà, а̃рѣ деми́не нѣмѣ коу̑ лѣудà, фѣрѣ нѹмай ѻтрѹ непѹтинцеле мѣле, кѣ де кою шн врѣ сѣмѣ лѹ́дѣ, нѹ коу̑ фн фѣрѣ минте, кѣ а̃деврѹл кою грѣй: а̃рѣ лас ка сѣ нѹ кѹпрете чинева де мине май мѹлт де кѫт ѣ̃ѣде, сав а̑ѣде че́ле дела мине. Шн пентрѹ мѹлцимѣ а̑рѣтѣрилшр, ка сѣ нѹмѣ ѻнѣлц, дѣтѹмнезѹ мі́е ѻ болдитóрй трѹпѹлѹй ѻцерѹл сатáнїй, ка сѣ мѣ ба́тѣ прestе сѣбра́з, ка сѣ нѹмѣ ѻна́лц. Пентрѹ каре лѹкрѹ де трей сѣрй пре Дмнѹл а̃м рѹга́т, ка сѣ дѣлѹнце дела мине. Шн мїлѹ зи́ мі́е, девтѹа а̃ште цїе да́рѹл мі́ѹ: кѣ пѹтѣрѣ мѣ ѻтрѹ непѹтинце сѣ фа́че де сѣвѣршѝт: кѹ дѹлчацѣ да́рѣ мѣсою лѣудà май мѹлт ѻтрѹ непѹтинцеле мѣле, ка сѣ лѣкѹѣскѣ ѻтрѹ мине пѹтѣрѣ лй Хс̃.

Аллн-

Аллилуїа. Глас. ā.

Ш зрτвρисѣшр чёрюрнле мнн8-
ниле тале. стіх.

Д мнезе́8 сz прослъвѣще ѧтрв
сфа́тврнле сфи̃цнлшр.

л. Сzбо́рвл сфи̃цнлшр слzвицнлшр ·
шн ѧтрв лzдацнлшр ѣї. Апо-
столи.

Ф ра́цнлшр Дмнезе́8 пре ной А-
по́столїй :

Кáвтz ла сѣктóмврїе s̃ лнєт сѣ.



Л8НА Л8Й

ІѢЛІЄ.

л. Сфи̃цїй шн фzкzторїй де мнн8ний
фzр де ѧрцнт Кóсма, шн Дамі-
áн. карїй сав мънчнт ла Рѡма :

Апóстол.

Ф ра́цнлшр вой сжнтецй тр8-
пвл л8й Хс.

Кáвтz ла Ноємврїе ā. лнєт сч.

в. Пвнерѣ чинстнтвлй вежмáнт.

Апóстол.

Ф ра́цнлшр кóртвл чёл дни тжю.

Кáвтz ла Ноємврїе, кā: лнєт сгї.

Аллилуїа. Глас. ѝ.

Скóалz Дмне ѧтрв сóдúхна тà.

Стіх:

Ж врáнтвлав Дмнвл л8й Дáвид
ѧтрв ѧдеверънчúне, шн нвúзва лепз-
да де джна.

г. Сфи̃твл пзрнтеле пóстрв Андрéю
Крнтѧнвл.

Прокимен. Глас. z̃.

Л zвдáсевшр чёй кврáцй ѧтрв
мзрúре. стіх:

Кжнтáцй Дмнвлй кжнтаре но-
áш, лзвда л8й ѧтрв ѧдвпáрѣ
сфи̃цнлшр : Апóстол :

Ф ра́цнлшр рóада Дх8лй ѩсте
драгостѣ.

Кáвтz ла септéмврїе ѧ кā: лнєт
сѣ. Аллилуїа, Глас. ѕ.

Ф ернчнт взвáтвл кáреле сz
чтѣме де Дмнвл. стіх :

П вτѣрникz пре пзмжнт ба фн
сзмжнца л8й.

ж ж ж ж ж ж б ж ж ж ж

н. СФНТ8Л МАРѢЛЕ МЪЧЕНИК
Прокопїе.

Прокимен, Глас. z̃:

Веселúсева дрéптвл де Дмнвл,
шн ва нздеждй ѧтрв джнсzл.

стіх:

Ауздй Дмнезéвле глáсвл мїéв
кжнд мz рóг кzпрz тине.

Кzпрz Тумодéй, ѧ кзрцій ѧ ѧ
сфи̃тулй Апóст: Павла четéпіе.

Кáп, ā, стіх, ā.



Іюле Тумодéй, крединчóсѣ кв8жнтzл,
шн де тóатz прїймúрѣ врѣдник, кz
спре ѧчастга не шн сѣстенúм, шн сжнтем сѣкзрáцй,
кzч ам нздеждúнт ѧтрв Дмнезéвл
чёл вíв. Кáреле ѩсте мжнтвнторюл
твтврор сѣменилшр, шн май ѧ-
лéс чёлшр крединчóшй, порвнчѣще
ѧчѣстѣ, шн ѧвацz. Нúмент тн-
нерѣцеле тале сz нвле дефáйме,
чн фúй пúлдz крединчошилшр кв
квжнтвл, кв вїáца, кв драгостѣ,
кв Дх8л, кв кредúнца, кв квр-
цíа. Пжнz чёвоѣ вени пззѣще че-
таніа, шн мжнзáрѣ, шн ѧвз-
цтвра. Нв фúй небзгзтóрюй
де сѣмz де дарвл че ѩсте ѧтрв
тине, кáреле цúсав дáт прин про-

рочíе

рэ́ціе къ пъмеръ мѧ́йнилэр Пре́ѡцилэр. Де ѧ́чѣстъ съ гѫндѣщій ѫтръ ѧ́чѣстъ съ рамѧ́й, ка прокопсѣла тѧ̀ съ фіе ѧрхтѧ́тъ ѫтръ тоате.

Ал҃лилꙋі҃а. Глас҃ д҃.

Хрїстꙋла ка фїнїкꙋлѣа ѫфлорѣ. стїх:

Чій рѧздѧцій ѫкѧса Дм҃нꙋлꙋй ѫкърциле Дм҃незе́ꙋлꙋй ностръ.

Сф҃нтꙋла сф҃ѡцитꙋла мучені́к Кꙋрила Архїепископꙋла Гортꙋнилэр. Пѫ сф҃нтꙋла сф҃ѡцитꙋла мучені́це Пагра́тіе Епископꙋла Тавромені́й. д҃.

Прокі́мен, Глас҃ д҃.

Изꙋдасѣвэр чій кꙋра́цій ѫтръ мърі́ре. стїх:

Кѫнта́цій Дм҃нꙋлꙋй кѫнта́ре пѣлѡ. лꙋда лꙋй ѫтръ ѫдꙋна́рѣ сф҃ѡцилэр.

Ап҃ѡстѡла:

Фра́цилэр, Ар҃хїере́ꙋ ка ѧ́чѣста съ кѣдѣ́ѣ съ фіе нѡлѡ:

Кѧ́ꙋтъ ла Ноѣ́мврїе г҃і: лі́нїт сѣ҃ꙋ.

Ал҃лилꙋі҃а. Глас҃ г҃:

Пре́ѡцій тѣй Дм҃не сѣѣѡр ѫбрѣка ѫтръ дрептате. стїх:

Къ ѧ́ꙋ ѧ́лѣе Дм҃нꙋла сіѡнꙋл.

Сф҃нта шй ѫтръ тот ѧзꙋда́та мучені́це Е҃ꙋфі́мїа: кѧ́ꙋтъ ла септе́мврїе д҃і: лі́нїт: рчн.

Сѣбо́рꙋл Ар҃хангелꙋлꙋй Гаврі́ла.

Кѧ́ꙋтъ Септе́мврїе: ѕ҃ лі́нїт рчѳ.

Сф҃нтꙋла Ап҃ѡстол Акꙋ́ла.

Прокі́мен, Глас҃ г҃. пѡ.

Ѧ тот пъмѧ́нтꙋла ѧ́ꙋ е́шіт вестире́ лѡр, шй ла ма́рцинїле лꙋмій грѧ́дінїле лѡр. стїх:

Чѣрдінїле спꙋн мърі́ре лꙋй Дм҃незе́ѣ, шй фѧчерѣ мѧ́йнилэр лꙋй сѡ вестѣ́ще тѣрі́м.

Ап҃ѡстол:

Фра́цилэр прінзегі́мцій, стѧ́цій ѫкредінцъ:

Кѧ́ꙋтъ ла Септе́мврїе г҃д лі́нїт сѣ҃ꙋ.

Сф҃нцій мꙋчѣні́кꙋ кі҃пріа шй Іѡа́нта:

Прокі́мен, Глас҃ д҃. ѣ҃і.

Дм҃нꙋна́тъ е Дм҃незе́ѣ ѫтръ сф҃ѡцій сій Дм҃незе́ѣл лꙋй Ісраі́ла. стїх:

Ѧ тръ ѧдꙋнзі́й бі́не кꙋвѣнтѧ́цій пре Дм҃незе́ѣ.

Кѫтръ Коринді́нѣй ѧ́нѣрцій а҃ а҃ сф҃нтꙋлꙋй Ап҃ѡстѡл Навла чтѣніе

Кап҃. ѳі҃. стїх: а҃.

Фра́цилэр, кѫнд ѣ́рам прꙋнк ка оу҃н прꙋнк грѧ́м, ка оу҃н прꙋнк гѫндѣ́м, ка оу҃н прꙋнк кꙋетѧ́м. Ѝар҃ къ́ѣкъ мам фъкꙋт бърба́т, ѧ́м лепъда́т чѣ́ле копілърѣ́щій. Къ ведѣ́м ѧ́кꙋм ка прін сѡглінді́, ѫкіп ѫтꙋнека́т, ѝар҃ ѫтꙋнчѣ́ фа́цъ кѫтръ фа́цъ. Ѧ́кꙋм кꙋноск дін пѧ́рте, ѝар҃ ѫтꙋнчѣ воі́ кꙋноѧ́ще прекꙋм шй кꙋноскꙋт сѧ́нт, шй ѧкꙋм рамѧ́не кредінца, пъдѣждѣ, драгоіцѣ, ѧ́чѣсте трéй: ѝар҃ май ма́ре дінтръ ѧ́чѣсте ѝісте драгоіцѣ. Оу҃рмацій дꙋпъ драгоіцѣ, шй ꙋбіцій чѣ́ле ѧхобнічѣ́щій: ѝар҃ май вѫртоо́с ка съ провочіцій. Къ чѣла че грѧ́ще ѫлімбъ, нꙋ грѧ́ще сѡ́менілэр, чй лꙋй Дм҃незе́ꙋ, къ німент нꙋ ѧꙋде, шй кꙋ дхꙋл грѧ́ще тѧ́йне. Ѝар҃ чѣла че пророчѣ́ще, сѡ́менілэр грѧ́ще зідірѣ, шй ѫдемнѧ́ре, шй мѧнгѧ́ре. Чѣл че грѧ́ще ѫлі́мбъ пре сі́не сі́нгꙋр съ зідѣ́ще: ѝар҃ чѣл че пророчѣ́ре, бъ҃ѣ-

ка Зидѣ де ѣрх ѫмнѣ: е бом ка-
вой тоцѣ сх грѣцѣ ѫлѧмвй, шѝ
май вжртос сх пророчицѣ, кх май
мѝре є чѣла че пророчѣше, де кѫт
чѣла че грѣмѫце ѫлѧмвй: фрх нѣ-
май де ле ва тѫмчѝ чинева ка сх
ѫ Бесѣрика Зидире.

Аллилоѵіа. Глас ѧ.

Стригѫтаѵ дрепцїй, шѝ Дмнѣл
нѣ ѫвзѝт пре дѫншїй. стїх:

Ѵлтес скжрбеле дрепцилор,
шѝ де тоате ѫчѣлѣ ѫй ва ѝзвѣви
пре ёй Дмнѣл.

Сфїнтеле, шѝ ѫ тоате Думѣ шѧ
сѣбоарх ѣрх май ѫлес чѣле пѫтрѣ:

Прокимен. Глас в.

Весели́ева дрептѣл де Дмнѣл, шѝ
ва нздеждѣ ѫ тр̃ѣ дѫнѣл. стїх:

Фермѝцй кърора сав ёртат
фрх де лѝциле, шѝ кърора сав ѫ-
коперит пѣкателе.

Ѧпостол.

Фїюле Тїте крединчос є кѣвѫн-
тѣл:

Кѣтѣ ла ѧї зиле Ѻктомврїе ѳ
лнїт: сѵ. Ѡмнѣлїа Глас, ѧ.

Стригѫтаѵ дрепцїй, шѝ Дм-
нѣл нѣ ѫвзѝт пре дѫншїй. стїх:

Дмнезѣѵле кѣ оурѣкнле поастре
ѫм ѫвзѝт.

Сфїнта маре мученицѣ Марина.

Ѧпостол.

Фрѫцилор, май наинте де вени-
рѣ крединцй.

Кѣтѣ ла Декемврїе д лнїт: сѵ.
Сфїнтѣл мученик Ѩкинд дѣла Ѧ-
лександрїа, шѝ сфїнта мученикѣ Ѳ-
милѧи: кѣтѣ ла Декемврїе ѳ лнїт: рѵа.

Сфїнтѣа шѝ сл҃ѣ Пѣтѣ
Пророк Ѩаи.

Прокимен. Глас ѧ.

Тѣ ёсй Прѣот ѫвѣк дѹпх
рндѹѫла лѹй Мелхиседек. стїх:

Зїсаѵ Дмнѣл Дмнѣлѹй мїеѹ ше-
зй дѣ дрептта мѣ пнх кнд вою
пѹне врѫжмашїй тѣй ѫшернѹт пи-
чоарелор тале.

Дин сѣборничѣска картѣ сфїнтѹ-
лѹй Ѧпостол Ѩков четенїе.

Кап. ё. стїх: ї.



Рѫцилор, лѹѫцй пил-
дх де пѫтимх рѣ,
шѝ де рѣбдаре ѫде-
лѹнгатх пре Проро-
чїй карїй ѫѹ грѣит
кѹ Нѹмеле Дмнѣлѹй. Ѩтх фер-
чїм пречем че ѫѹ рѣбдат. Рѣбда-
рѣ лѹй Ісѹв ѫцй ѫвзѝт, шѝ
сфършѝтѹл Дмнѣлѹй ѫцй ѣзѣлѹ,
кх мѹлт милостивь мїсте Дмнѣл,
шѝ ѫ дърат. Ѩрх май наинте
де тоате фрѫцїй мїеѹ, сх пѹѣх
жѹрѫцй нічй пре чѣрю, нічй пре пѣ-
мѫнт, нічй кѹ ѫлт жѹрмѫнт сѹ-
рй карале: чй сх ѣ фїе кѹлѫ ч є
ѫдевърат ѫдевърат: шѝ че нѹ ѣ:
ка сх нѹ кѣдѣцй ѫ тр̃ѣ фѣцърїе.
Де пѣтимѣце рѣ чинева ѫ тре вой;
сх се роаце: де мїсте чинева кѹ ѓ-
нимх бѹнх; сх кѫнте: де мїсте вѹ-
нав чинева ѫ тре вой; сх кїѣме
Прѣощїй Бесѣречїй, шѝ сх се роаце
пентрѣ дѫнѣл, оуѫгждѹл пре
дѫнѣл кѹ оуѫт де лѣмн ѫ тр̃ѣ Нѹ-
меле Дмнѣлѹй. Шѝ рѹгчионѣ кре-
динцїй ва мѫнтѹѝ пре чѣл волнав:
шѝ ва рѣдика пре дѫнѣл Дмнѣл:
шѝ де ва фѝ фѣкѹт пѣкате, сх-
шор ёртѣ лѹй. Ѩ тѹрнїцивь
оуѫѹл ѫлтѹѣ пѣнате лс шѝ вх рѹ-
гацй оуѫѹл пенѣрѹ ѫлѣѹл, ка сх
вх бинѣкацй: кх тоате рѹ-

гѣчѹ-

Dat ... [illegible]

гзвъне дрептъвъй чѣ фїербинте. Ілїе сѫм ѣра ачѣмент нолш пътимъш, шй къ рвгзвъне сав рвгатъ, ка сз нъ плоаш шй нав плоат пре пъмънт ѫнй трей, шй лвнй шесз. Шй ѫрзшй сав рвгатъ, шй чѣрюл ѫв дат плоае, шй възмънтвл ав крез квт роада са. Фрѫцилшр дева рзтзчй чинева ѫтребой дела адевзр, шйл ва ѫтоарче пре ачѣла чинева: сз шіе, къ ачѣла че ав ѫтор пре пъкзтосвл дела рзтзчире кзій лвй, ва мънтвй свфлет демоарте, шй ва ѫкоперй мвлцїме де пъкате.

Аллилвїа, Глас, д.

Мвсей, шй Аарон ѫтрв прешцій лвй.

стїх: Кіема пре Дмнзл, шй ачѣла ѫй ав зїс пре ей.

Сфїнтвл Сїмеон чѣл невзй пентрв Хс. Прокимен, Глас, д.

Ашептънд ам ашептат пре Дмнзл, шй ав кзвтат спре мине.

стїх: Вателе скрбеле дрепцилшр, шй де тоате ачѣле ѫй ва избзві пре дъншій Дмнзл.

Апостолвл: кзвтъ жой, ѧ ѕ:

Сзптзмънз.

Двпз Рвсалій, лйст: зї.

Аллилвїа, Глас, ѕ.

Ерйнит бзрбатвл, кареле сз тєме де Дмнзл:

Сфънта Мироносице, шй ѫтокма Апостолилшр. Марїа Магдалйна.

Прокимен, Глас, д.

Мънзнат ѫсте Дмнезев ѫтрв сфнцій сай Дмнезівл лвй Ізраїл.

стїх: Ѫтрв ѫдзнзрй бине квзмптъ-

ЛВ в.

ций пре Дмнезев.

Апостол. Фрѫцилшр, печетте апостолієй мєле.

Кзвтъ ла Двмінека ай двпз Рвсалій, лйст: й.

Аллилвїа, Глас, е.

Ашептънд ам ашептат пре Дмнзл.

кд. Сфънта мученице Хрістина, Кзвтъ ла Декемвріе, д. лйсз сзї.

Адормірет сфънтій агній мвлцій Пъресфитій. Апостол.

кє. Фрѫцилшр Авраам дой фечорй ав авзт:

Кзвтъ ла Септем. кг: лйст рѫд.

Аллилвїа, Глас, е.

Ашептънд ам ашептат пре Дмнзл.

стїх: Стригатв дрепцій, шй Дмнзл ав авзнт пре ей.

кѕ: 21. Сфънтвл сфѫнтвл мученик Ермолае.

Прокимен, Глас, з.

Ведзю рзспзнзнд Дмнзлвй пентрв тоате чѣле че міав дат міе.

стїх: Рзгзвнилемѣле Дмнзлвй боюдз, ѫнайнтеа тот нородвлвй лвй.

Апостол. Фіюле Тимотеіе, карій слвжеск бине:

Кзвтъ самезнъ ѫнайнтеа Контзлвй. лйст: сйѕ.

Аллилвїа, Глас, е.

кз. Прешцій тзй Дмне сзнт ѫбрззка ѫтрв дрептате.

стїх: Кз ав алес Дмнзл сфнзл.

Сфънтвл марєле мученик Пантелеймон. Апостол:

Фіюле Тимотеіе, ѫтзрте деле ѫдарвл:

Кзвтъ ла сфнтом: кѕ. лйст сй

КА.

Сфинцій Апóстолій Прохоръ, Нікáноръ, Тимѡнъ, шй Пармена.

Прокúмен, глáсъ, Ѕ.

Ѧ тóт пзмѧнтъл ѧ8 Єшúт вестúрѣ лѡръ, шй ла мáрцинile лъмій граюнile лѡръ. стíх:

Чérюрile спън мзрúрѣ лъй Дмнезéв, шй фáчерѣ мáнилѡръ лъй сѡ вестѣще пзрíѧ. Апóстѡл:

Ѧ зíлеле áчелѣ ѧмъцúндъее о҃чинчій:

Кáнтъ ла Дъмúнека а҃ г: дъпъ Пáщій. лúст: їѳ.

Áллилъíѧ, глáсъ, Ѧ.

М зртърисневѣ чérюрile мнъгile тáле Дмне. стíх:

Дмнезéв съ прослъвѣще ѧтръ ѧ҃. сфáтърile сфинцилѡръ.

КД. Сфинтъл мъченúкъ Кáллинікъ

Прокúмен, глáсъ, Ѧ.

Мнънáтѣ вúсте Дмнезéв ѧтръ сфинцій сúй Дмнезéъл лъй Ісраúл. стíх:

Ѧтръ ѧдънзрй бúне къвжнтáцій пре Дмнезéв. Апóстѡл, Ѕ҃.

Фрáцилѡръ, цúм къ чéлова ве юбéвк пре Дмнезéв.

Кáнтъ ла септúм: Ѕ, лúст рѵа.

Áллилъíѧ, глáсъ, Ѧ.

Стригáтаъ дрéпцій, шй Дмнъл ѧ8 ѧвзúт пре джнтій. стíх:

М ълтес скúрбеле дрéпцилѡръ, шй де тóате ѧчéлѣ ѧнъ ѧзбъвй пре джнтій Дмнъл.

Сфинтъл шй дрéптъл Евдокúме.

Прокúмен, глáсъ, Ѧ.

Мнънáтѣ Дмнезéв ѧтръ сфинцій сúй Дмнезéъл лъй Ісраúл. стíх:

Ѧтръ ѧдънзрй бúне къвжнтáцій пре Дмнезéв. Апóстѡл:

Фрáцилѡръ, кáцій къ дъ8ал лъй Дмнезéв.

Кáнтъ ла сúмвета ѧчúнчѣ дъпъ рѵсáлій: лúст, ѧ҃ѕ.

Áллилъíѧ, глáсъ, Ѧ.

Стригáтаъ дрéпцій, шй Дмнъл ѧ8 ѧвзúт пре джнтій. стíх:

М ълтес скúрбеле дрéпцилѡръ, шй де тóате ѧчéлѣ ѧнъ ѧзбъвй пре джнтій Дмнъл.



Л Ъ Н А Л Ъ Й

Ѧ В Г Ъ С Т.

Сфинцій чéй ҃з҃ мъченúчій, Макáвеи, шй Дáскалъл лѡръ Елеáзар, шй мъма лѡръ Соломúній. Апóст:

Фрáцилѡръ сфинцій тóцій прин кредúнцъ:

Кáнтъ ла Дъмúнека тъвърѡр сфинцилѡръ, лúст: мѳ.

Ѧдъчерѣ чинстúтелѡръ мóлще ѧле сфинтълúй ѧтúмъ мъченúкъ шй Ѧрхідúкон Стéфан.

Прокúмен, глáсъ, Ѕ.

Беселúсъва дрéптъл де Дмнъл, шй ба нздеждън ѧтръ джнсъл.

стíх:

Ѧзúй Дмнезéъле глáсъва мéа, кáнд мъ рог кътрѣ тúне.

Апóстол.

Ѧзúлеле ѧчéлѣ Стéфан фúнд плúн де кредúнцъ:

Кáнтъ лъй а҃ г, септемвúнѣ дъпъ Пáщи, лúст: ѧі.

Áллилъíѧ, глáсъ, Ѧ.

Дрéптъл ка финúкъл ба ѧфлорй. стíх:

Чéй рзсздúцій ѧ кáса Дмнълúй, ѧкърцинле Дмнезéълъй посторъ ви-

ѧфло-

Ѧ флорѝ.

Прѣ кѹвїѡшїй пѫрѝнцїй нѡ́ш҃рй Гѣакїе, Далма́т, шѝ фа́ѵ҃ст.

Ѧпо́стѡла.

Ф рѫ́цилѡ҃ рѡ́ада Дх҃ѹлѹ́й ѩ́сте. Ка́ѹтѫ ла демі́м: ѧ Є̃ лі́ст, сѫ́і.

Ѧллилѹі́а, глас, ѕ̃.

Ф ерні́нт бзрба́тѹл, ка́реле сѫ тѣ́ме де Дмнѹ́л: стіх:

П ѹтѣ́рникѫ пре пѫмѧ́нт ва фѝ сѫмѧ́нца лѹ́й.

Сфі́нта кѹвїѡ́ма мѫчені́цѫ Є҃вдо́кіѧ: Ѧпо́стол.

Фрѫ́цилѡ҃ ка фні́й лѹмі́нїй сѫ оу҃мбла́ці:

Ка́ѹтѫ ла декє́м: к҃і: лі́ст сѫ́і.

Сфі́нтѫл мѫ́чені́к Є҃ѵ҃а́гдіе.

Ѧпо́стѡл.

Ка́ѹтѫ бі́нерѝ, ѧ҃в, лі́ст ѕ̃.

Сфѧ́нтѫ Скі́мбаре ла фѧ́цѫ ѧ Дмнѧ́лѹ́й, шѝ Дмнезі́ѹлѹ́й, шѝ Мѧнтѹйтѡ́рюлѹ́й нѡ́стрѹ Іс̃ Хс̃.

Прокі́мен, Глас, ѧ̃.

К ѧ́т сѧ́ѵ҃ мзрі́нт лѹкрѹ́рилеста́ле Дмне, тоа́лте ѧ҃тре ѧ҃целепѹ́не лѣ́й фѫкѹ́т. стіх:

Бі́не кѹвінтѣ́ѕѫ сѹ́флете ѧ҃л мі́ѣ́ѵ҃ пре Дмнѹ́л, Дмне Дмнезе́ѹл мі́ѣ́ѵ҃ мзрі́нтѹтѣ́й фо́арте.

Дин сѫборнїчѣ́ска ка́рте ѧ҃ в̃-а҃ сфі́нтѹлѹ́й Ѧпо́ст҃ Пе́трѹ чтеі́ніе.

Ка́п, ѧ̃. стіх: ї.



Рѫ́цилѡ҃ Невоѧ́нцѫ, ка ѫ фа́ценѝ ѧ҃деверѧ́тѫ кѣмѧ́рѣ, шѝ ѧ҃лѣ́церѣ ва́стрѫ. Кѫ ѧ҃ѣ́стѣ фѫкѧ́нд, нѹ́вецѝ грешѝ нічѝ сѫ́ѧтѫ. Кѫ ѧ҃ша́ дин дестѹ́л сѫ ѧ҃ дѧ́ ва́ѡш ѧ҃трѧ́ре ѧ҃трѹ́ вѣ́чника ѧ҃пѕрѫцїе ѧ҃ Дмнѹлѹ́й но́стрѹ, шѝ мѧнтѹйтѡ́рюлѹ́й Іс̃ Хс̃. Пентрѹ ѧ҃ча́ста нѹмѫва́ѡ леневѝ ѧ҃ѵ҃ ѧ҃дѹ́че ва́ѡш ѧ҃мі́нте пѹ́рѹрѣ де ѧ҃ѵ҃ѣ́стѣ: мѫка́рѫ шѝ щи́нцѝ, шѝ сѧ́нцеѝ ѧ҃тѫрі́цѝ ѧ҃трѹ ѧ҃деѕѣ́рѹл ѧ҃чі́ста. Кѫ мні́ѫ па́ре, кѫ ѩ́сте кѹ дрі́птѹл, пѧ́нѫ кѧ́нд сѧ́нт ѧ҃трѹ ѧ҃чі́ст трѹ́п, ѧ҃ѵ҃ деще́птѧ пре вой кѹ ѧ҃дѹ́черѣ ѧ҃мі́нте: щи́нд, кѫ фѫрѫ ѕѫба́ѵ҃ ѩ́сте лепѣда́рѣ трѹпѹлѹ́й мі́ѣ́ѵ҃, прекѹ́м, шѝ Дмнѹл но́стрѹ Іс̃ Хс̃ мі́ѧ́ѵ҃ сп҃ѹ́ мі́е. Ѩ́рѫ мѫво́ю невоѧ́, шѝ пѹ́рѹрѣ ѧ҃ѵ҃ ѧ҃ѣ́ѣ пре вой дѹ́пѫ Є҃шѝрѣ мѣ́, ка сѫ фа́ценѝ поменѝре де ѧ҃ѵ҃ѣ́стѣ. Кѫ нѹ́ оу҃рмѧ́нд ба́снелѡ҃ че́лѡ҃ мещешѹ́нте ѧ́м сп҃ѹ́ ва́ѡш пѧ́нтѣ́рѣ, шѝ венѝрѣ Дмнѹлѹ́й но́стрѹ Іс̃ Хс̃: чѝ сѝнгѹрѝ ѕѫѕнтоѝ фі́нд мзрі́ѣ́ѵ҃ ѧ҃че́лѫ. Кѫ ѧ́ѵ҃ лѹ́ѧт дела Дмнезе́ѹ Та́тѫл чі́нїте, шѝ мзрі́ре, глас ка ѧ҃че́ѧ вѣ́нд кѫтрѫ дѧ́нѕѫл дела мзрі́рѣ чѣ мѫлт пѹтѣ́рникѫ: Ѧ҃чі́ста ѩ́сте фі́ѡл мі́ѣ́ѵ҃ чел ѡбі́нт ѧ҃трѹ ка́реле бі́нѣ ѧ́м бо́нт. Шѝ ѧ҃чі́ста глас ноѝ лам ѧ҃ѵ҃ѕі́нт дни Ве́рѡ погорѧ́ндѫѕ, фі́нд кѹ дѧ́нѕѫл ѧ҃мѹ́нтеле чел сфі́нт. Шѝ ѧ҃ѣ́м прѣ ѧ҃деверѧ́т кѹвѧ́нтѫл Пророчі́ск: ла ка́ре де ѕѫбе́цѝ оу҃́нтѧ, ка лѧѡ҃ Лѹмі́нѫ че отрѫлѹчѣ́ще ѧ҃лѡ́к ѧ҃трѹнеко́с, бі́не бе́цѝ фа́че: пѧ́нѫ че ѕі́ша ва лѹмінѧ́, шѝ Лѹчѧфѕѫ́л ва рѫѕѣрѝ ѧ҃ ѝнимиле бо́естре.

Ѧллилѹі́а, Глас, Є̃.

Ѧ ле та́ле сѧ́нт Че́рюрнле, шѝ ѧ҃лтѕѹ́ Є̃ пѫмѧ́нтѫл. стіх:

Ф ерні́нт нородѫ́л, ка́ре щіе стрнгѧ́рѣ.

Сфі́нта кѹвїѡ́ста мѫчені́ка До-

3.

жнтїа́н, шѝ помени́рѣ варва́рилор ла Влахе́рна.

Проки́мен, глас, а̃.

Д̃мнѹл ѐ та́ре шѝ пѹтѣ́рник.

стїх:

Ӑ л Д̃мнѹлѹй ѐ пзма́нтѹл, шѝ панни́рѣ лѹй.

Апо́стол:

Ф рацнѣ Д̃мнезе́ѹ богат фїи́нд.

Ка́ѹтѣ ла Дѹмине́ка, кг. ли́нт рк̃г.

Алилѹ́їа, глас, а̃.

К жнта́цй Д̃мнѹлѹй кжнта́ре но́лш.

д. Сфи́нтѹл Апо́стол Матде́й.

Проки́мен, Глас, в̃.

Ӑ тѡ́т пзма́нтѹл ӑѹ ѐшѝнт ветри́нѣ лѡ́р, шѝ ла ма́рцинеле лѹмій гра́дрнле лѡр. стїх:

У ерюрнле спѹн мзри́нѣ лѹй Д̃мнезе́ѹ, шѝ фа́черѣ мажи́нлѡр лѹй сѹбцѣ́ще пзрїм.

Апо́стол.

Ӑ зинеле ачѣ́ле ӑ тѡ́рѣѹлѹ Апо́столій.

Ка́ѹтѣ лѹй ӑ сзрвѣтѡ́рй ли́нт в̃.

Алилѹ́їа, Глас, а̃.

М зртѹрисѣ́шѡр че́рюрнле мнѹ́нле пале Д̃мне.

стїх

Д̃мнезе́ѹ сз прослѹвѣ́ще ӑ тр̃ѹ сфа́нтрнле сфи̃цнлѡр.

ї. Сфи́нтѹл мученик, шѝ Архидїа́кон Лаврѣ́нтїе.

Проки́мен, глас, з̃.

Ѐ есели́ска дре́птѹл де Д̃мнѹл, шѝ ба нздждѹй ӑ тр̃ѹ дмнѹл.

стїх:

Ӑ ѹзй Д̃мнезе́ѹле гла́сѹл мїе́ѹ, кжнд мз ро́г кътрз тине.

Апо́стол:

Ф ѝуле Тумоде́й ӑ тр̃ѣщете.

ли. Ка́ѹтѣ ла Ѻктѡ́м: кѳ́ ли́нт сн̃.

Сфи̃нтѹл мученик Е̃ѹплѹ.

Проки́мен. Глас, з̃.

Ѐ есели́ска дре́птѹл де Д̃мнѹл, шѝ ба нздждѹй ӑ тр̃ѹ дмнѹл.

стїх:

Ӑ ѹзй Д̃мнезе́ѹле гла́сѹл мїе́ѹ, кжнд мз ро́г кътрз тине.

Апо́стол:

Ф рацнѣ, шѝм, кз че́лѡр че нъ́сѣск пре Д̃мнезе́ѹ.

Ка́ѹтѣ ла септе́м: е̃: ли́нт: рѵ̃л.

гї. Пре кѹвѣшѡ́ѹл пзри́нтеле но́стрѹ Ма́хим мзртѹрисѣтѡ́рюл.

Проки́мен, глас, з̃.

А зѹдасевѡр че́й кѹра́цй ӑ тр̃ѹ мзри́ре.

стїх:

К жнта́цй Д̃мнѹлѹй кжнта́ре но́лш ла́ѹда лѹй ӑ тр̃ѹ ӑдѹна́рѣ сфи̃цилѡр.

Апо́стол:

Ф рацилѡр, ӑ тзри́цнеа ӑ Д̃мнѹл.

Ка́ѹтѣ сѫмбе́тѣ ӑѹѣ Ботѣ́з, ли́нт скд.

Алилѹ́їа, глас, е̃.

Ферни́нт бзрба́тѹл ка́реле сз тѣ́ме де Д̃мнѹл.

стїх:

П хи̃ерники пре пзма́нт ба фѝ сзма́нца лѹй.

ѪѪѪ

Кап. ѕ. стіх: ѕ.

Рáцилшр âчáста сz се ѧцълёгz ѧтрỽ вой, каре шн ѧ Іс Хс: кáреле ѧкúпỽл лỽй Дмнезéỽ фíинд, нỽ рзпúре сав сокотúт пре сúне âфн ёл ѧтóкма кỽ Дмнезéỽ: чи сав мнкшорáт пре сúне, кúпỽл робỽлỽй лỽнд, ѧтрỽ âсемжнáрѣ сменёскz фzкжндỽсе, шн кỽ ѧкúпỽрѣ âфлжндỽсе ка сmл, смерúтỽсав пре сúне, âскỽлтzтóрю фzкжндỽсе пжнz ла móарте, ѣрz моартѣ Крỽчíн. Пентрỽ âчёѫ шн Дмнезéỽ пре джнсỽл лỽ прѣ ѧнзцáт, шн ѣỽ дзрỽúт лỽй нỽме, каре ѣсте прсте тот нỽмеле. Ка ѧтрỽ Нỽмеле лỽй Іс тот ценỽнкюл сz се пáрче, âл чéлшр Черéщй, шн âл чéлшр пzмжнтéщй, шн ѣл чéлшр де де сỽнт. Шн тóатz лúмба сz мзртỽрúскz, кz Дмн ѣсте Іс Хс ѧтрỽ мзрúрѣ лỽй Дмнезéỽ Тáтăл.

Аллилỽíа. Глс. ѧ.

Сколзште Дмне ѧтрỽ содúхната, тỽ шн снкрíỽл сфнцíй тáле.

Стíх. Жврáтỽсав Дмнỽл лỽй Дáвид ѧтрỽ âдеверичюне, шн нỽзва лепздà де джпса.

Сфнтỽл мỽченúк Дỽшмд. шн дела ёдіе. ѧтóарчерѣ сфнтỽлỽй Сóрві. 51.

Прокимен. Глс. ѕ.

Нỽ ѧтóарче фаца та.

Стíх: Мжнтỽúрѣ тà Дмнезéỽле мав лỽáт.

Апóстшл: Ф íюле Тумодéю, карíй слỽжёск бúне:

Кáỽтz сáмзтz фúлúнтѣ Ботézỽлỽй. анзт: сѕ.

Ц íе сz кỽбúне кжнтáре Дмнезéỽле ѧ сúн.

Сфнцíй мỽченúчй Флóр, шн Лáвр. 11.

Прокúмен. Глс. ѕ.

Мнỽнат ѥ Дмнезéỽ ѧтрỽ сфнцíй сăй Дмнезéỽл лỽй Ізраúл.

Стíх: Ѧтрỽ âдỽнзрй бúне кỽьжнтáцй пре Дмнезéỽ:

Апóстшл: Рáцилшр âкỽм мz бỽкỽр ѧтрỽ пáтнмй:

Кáỽтz жóй ка де сзптзмáнй анзт: ѕѕї.

Аллилỽíа. Глс. ѕ.

Стрнгатав дрéпцíй, шн Дмнỽл ѣỽ âỽзнт пре джнсй.

Стíх: Âлтес скжрбéле дрéпцилшр, шн де тóатz âчёлѣ úй а йзвзвй пре ёй Дмнỽл.

Сфнтỽл Прорóк Самỽúл. к.

Прокúмен. Глс. ѧ.

Тỽ ёщй Прéшт âвёк дỽпz рждỽмла лỽй Мелхúседек.

Стíх. Зúсав Дмнỽл Дмнỽлỽй мїéỽ шéзй дѣ дрёпта мѣ пзнz кúнд боюпỽне пре кржмáшй тăй âшернỽт пичóаре шр тале.

Апóстол: Рáцилшр нỽ фúцй прỽнчй.

Кáỽтz Сáмзтz, зї. анзт рѣ

Аллилỽíа. Глс. ѕ.

Ашзсй шн Áарон ѧтрỽ прíоцй лỽй.

Стíх. Кїемà пре Дмнỽл шн âчéла ѧй âỽзїà пре ёй.

✠✠✠✲✠✠✠✠✲✠✠✠✲✠✠✠✠

Ѧ тоáрчерѣ моáщёлсоѓ сфнтỽлỽй Апостол Вардоломéй, шн помúнѣ сфнтỽлỽй Апостол кѣ.

Тит. Прокимен. Глас. ă.

Ăтот пзмăнтъл-ăъ ѣшит вестйрѣ лор, шй ла мăрцинле лъмїй граюрнле лор.

Ăюрнле спъй мзрйрѣ лъй Дм̃незéу, ш̃ фăчерѣ мăйнилор лъй сă вепѣще пзрîм.

Катрз Тит ăкзрцїй сфйтълъй апостол Пăвел четйнїе.

Кăп. ă. стíх: ă.

Пăвел робъл лъй Дм̃незéу, шй Апóстол ăл лъй Іс̃ Хс̃, дъпз кредйнца ăлéшилор лъй Дм̃незéу, шй дъпз кънофйнца ăдевзрълъй, кăреле ăйсте ăнтръ въна крещинзтăте. Ăнтръ нздéждѣ вїецїй де вéчй, кăрѣ сăъ фзгъдуйт не мйнчиносъл Дм̃незéу май наинте де ăнїй вéчилор. Шй ăъ ăрзтат ă врéмиле сăле кувăнтъл сзъ прин мзртурйрѣ каре мйсаъ ă крединцăт, дъпз порънка мăнтуйторюлъй ностръ Дм̃незéу. Лъй Тит прѣ юбйтълъй фíю, дъпз кредйнца чѣ де сóбще: дар, мйлз, паче дела Дм̃незéу Пзрйнтеле, шй дела Дм̃нъл Іс̃ Хс̃ Мăнтуйторюл ностръ. Пентръ ăчăста тéм лзсăт ă Крйт, ка чéле че липсéск сăле ă дрептéзй, шй сă ăшézй прин четзцй Прéощй, пре кът ёъ цăм порънчйт. Ăчéстѣ грăще, шй ă дéмнз, шй чертз кът тóатз порънка, ни мéнтѣ сънътѣ дефăйме. Ăдо ămйнте ăчéлора сă се сънъ дмнéйлор, шй стзпжнйлор, шй сă ăскълте, ка сă фíе гáта спре тот лъкръл бън: пре ни мéнтѣ сă нъ хълéск, сă нъ фíе сфáднйчй, чй лйнй, ăрзтăнд тóатз блăндéцѣ, катрз тóцй сăменїй. Кз ерăм шй ной сăлде кăнд фзрз де мйнте, не ăскълзторй, ămзгйцй, слъжйнд пофтелор, шй мъзтор фéлюрй де десфзтзрй, ă нтръ рзутáте, шй пизмз бїецъйнд, оуржцй фїйнд, шй оуржнд оунъл пре ăлтъл. Кăнд бой трймйте пре Артемйн лă тйне, сăъ пре Тýхик, небомщете сă вéй ла мйне ă Никопол, пентръ кз ăколш ăм сокотйт сă ернéз. Пре Зйнă щъторюл лéцїй, шй пре Ăполлос де граб сăй трймйцй май наинте: нимйка лор сă нъ ле липсáскз. Шй сă се ăлъéще шй ăй нострй сă поарте грíжа де фáпте бъне спре трéбиле чéле де фолóс, ка сă нъ фíе фзрз рóадз. Ăкйнзз цíе тоцй чéй че сăнт къ мйне: спъне ăкйнзчюне чйлор че не юбéск пре ной ă нтръ кредйнцз: дăръл къ бой тоцй Ăмйн.

Ăлилуїа. Глас. ă.

Вертърнйъшор чérюрле мйнъ нйле тăле Дм̃не. стíх:

Дм̃незéу сă прослъвéще ă нтръ сфáтъриле сфинцилор.

Сфинцій мъченичй Андрéй, шй Наталíа. Прокимен. Глас. ă:

Минунáт è Дм̃незéу ă нтръ сфинцій сăй Дм̃незéъл лóй Ізраíл. 96.

Стíх:

Ă нтръ ăдънзрй бйне кувăнтăцй пре Дм̃незéу. Апостол:

Фрăцилор ăдъвецйвз ăмйнте де де зйлеле чéле май де наинте.

Катрз Декéмвріе. к. ăнет: сн̃.

Ăлилуїа. Глас. ă.

Стрингáтаъ дрéпцій, шй Дм̃нъл ăъзйт пре дăншій. стíх:

Мълцзмéск скáрбеле дрéпцилор. Сфйтъл пзрйнтеле ностръ Пимен-

кз.

Прокимен. Гла. з̃.

Л҃зъдлезъшр чи҃н кърáци ѧтрѣ мзрúре.

стíх

К жнтáци дмн҃лъ҃и кжнтáре новш лáъда лъ҃и ѧтрѣ ѧдънáрѣ-сфн҃цилшр.

Апóстол.

Ф рáцилшр рóада Дхълъ҃и ѧ҃сте драгостѣ.

Кáѣтѣ ла Декéмвріе ѣ҃: и҃нт сз̃ї. сфн҃тъл пзрúнтеле пострѣ Мшѵсѣ Арáпъл: Апóстолъл кáѣтъл пръ ла Декéмвріе. ѣ. и҃нт: сз̃ї.

ТѢМРѢ Ч҃Ннстн҃тѣлъ҃и кáп

ѧл чинстúтълъ҃и Прорóк Ѩнаúнте мергъторюлъ҃и шѝ Бонезътóрюлъ҃и Іѡáнн. Прокúмен. Гла. з̃.

Б вселúсева дрéптъл де Дмнъ҃лъ шѝ ва нздеждъ҃и ѧтрѣ дúнсъл.

стíх

Ѧ҃зъ҃и Дмнезéъле глáсъл мúéѣ кжнд мз рóг кътрѣ тúне.

Дин фáптеле Апóстолилор четúнїѧ Кáп. г̃ї. стíх. кѣ.



Зúлеле ачéлѣ, дéка шаѣ планúт Іѡанн калъторíѧ. зúчѣ: чúне мз сокотúцъ ѧфѝ: нѣ сжнт ѣѣ, чѝ ѧ҃тъ вúне дъпъ мúне, кърѣа нѣ сжнт врѣдник сзи҃ дезлéг ѧкълцъмúнтѣ пичóарелшр лъ҃и. Бъръбáци фрáци, фнїи нѣмълъ҃и лъ҃и Ѩвраáм, шѝ карїи ѧтре вой сз тéм де Дмнезéѣ, вóаш кѣвжнтъл мжнтúрїи ачéщїа саѣ трúмис: пентрѣ кз чéм че лакѣéск ѧ Іерѣсалúм, шѝ маи марїи лшр некѣноскжнд пре ачéста шѝ глаѣрнле Пророчилор чѣле че ѧтóате сжмбетеле сз четéск: жѣдекжндъл пре éл, ѧѣ планúт. Шѝ не афлжнд ничѝ сѡ вúнз де móарте ѧѣ ръгáт пре Пилáт сзл сѡмоарз пре éл. Шѝ дéка ѧѣ планúт тóате чѣле скрúсе despre джнсъл, погоржндъл despre лéмн лаѣ пѣсѣ ѧ҃ мормжнт. Ѩрз Дмнезéѣ лаѣ скълáт пре джнсъл дин móрци. Карéле саѣ ѧрзтáт ѧ҃ зúле мълте чéлшра че сз сѣѧ кѣ джнсъл дин Галїлеѧ ѧ҃ Іерѣсалúм карїи сжнт лъ҃и мзртърúи кътрз норóд. Шѝ ной вúне бестúм бóаш фзгздъ҃инца чѣѧ че ѧѣ фóст кътрз пзрúнци, кз пре ачáста Дмнезéѣ сѡлѣ планúт нóаш фúлшр ачéлшра, ѧвúнд пре Хс̃.

Ѩлилꙋ҃їа. Гла. д̃.

Д рéптъл ка финикъл ва ѧ҃ флорѝ,

стíх:

У éѝ рзездúцъ ѧкáса Дмнъ҃лъ҃и ѧкъ҃рциле Дмнезéѣлъ҃и пострѣ вшр ѧ҃флорѝ.

Ѩшезáрѣ чинстúтълъ҃и Брáѣ ла сфн҃тей де Дмнезéѣ Нзекзтсаре. Прокúмен. гла. г̃.

Ѧ҃зрѣще съфлетъл мúéѣ пре Дмнъ҃л шѝ саѣ бъкърáт Дх҃ъл мúéѣ де Дмнезéѣ мжнтънтóрюл мúéѣ.

стíх:

Кз ѧѣ кѣтат спре смерéнїа слъжнúчїй сале, кз ѧ҃тъ де акъм мзвшр ферúчѝ тóате нѣмърнле.

Апóстшл.

Фрáцилор Кортъл чéл дѝ тж҃ѣ ѧѣѣ

Кáѣтѣ ла Ноéмврїе кд: и҃нт сз̃ї.

Ѩлилꙋ҃їа. гла. ѧ̃.

Скоалѣ Дмне ѧтрѣ сѡдúхна тѣ, тѣ шѝ сикрúѣл сфн҃цúй тале.

стíх:

Ѧ҃зъ҃и фечóарѣ шѝ бéзъ҃и шѝ плѣкз оу҃рекúа тѣ, шѝ оу҃нтѣ норóдъл тѣѣ шѝ каса Пзрúнтелъ҃и тѣѣ

АПОСТОЛЬ
ПЁНТРЎ МОРЦЙ.
Ла тоате зйлеле.

ЛЎНЙ ЙЧЁСТЙ
Прокимен. глас. й.

Весели́нцѣ ѫ̈тр҃ў Дм҃нўл҃ шй кз ёўкўрацй дрепцилор. стїх:

Фрнчи́цй кзрора сав ёртат фзрз де лёциле, шй кзрўра сав ѫ̈коперйт пзкателе.

Кзтрз Римлнй а кзрцій сфнтўлўй Апостол Павел чтёніе.

Кап. дї. стїх: ѕ.

Рацилор, чёл че кўноаще зїша. Дм҃нўлўй сѫ кўноаще, шй чине нў кўноаще зїша, Дм҃нўлўй нў сѫ кўноаще. Шй чёл че мзнжнкз, Дм҃нўлўй мзнжнкз, пентрўкз мўлцмёще лўй Дм҃незёў, шй чёл че нў мзнжнкз, Дм҃нўлўй нў мзнжнкз, шй мўлцмёще лўй Дм҃незёў, нименй дин ной нўшй вїжз шїешй, шй нименй нўшй моаре шїешй. Кз де вїем, Дм҃нўлўй вїем, шй де мўрим, Дм҃нўлўй мўрим. Дрепт ачёа сѫрй де вїем, сѫрй де мўрим, ай Дм҃нўлўй сжнтем, кз спре ачаста Хс҃ ай шй мўрит, шй сав скўлат, шй ѫ̈ў ѫ̈вїат, ка сз стзпжнёскз шй пре чёй вїй, шй пре чёй морцй.

МЙРЦЙ ЙПОСТОЛЬ
Кўтз сжмбта: йї. Лнит ёё.

МІЁРКЎРЙ:
Кўтз сжмбта: кк. Лнит рк.

ЖОЙ ЙЧЁСТЙ
Кзтрз Коринднёнй а кзрцій ай сфнтўлўй Апостол Павел чтёніе.

Кап. ёї. стїх к.

Рацилор, Хс҃ сав скўлат дин морцй, ачепзтўрз морцилор сав фзкўт. Кз де вртёме че прим ѫ̈м сав фзкўт моартє, прим сѫм шй ѫ̈вїёрє морцилор. Кз пре кём ѫ̈тр҃ў Адам тоцй мор, ашз шй ѫ̈тр҃ў Хс҃ тоцй вор ѫ̈вїа. Фіеще карєле ѫ̈тр҃ў аз рндўлз, ачепзтўра Хс҃, дўпз ачёа чёй че сжнт ай лўй Хс҃ ѫ̈тр҃ў ѫ̈вїёрє лўй. Апой сфршйтўл, кнднўшй ва да ѫ̈пзрцїа лўй Дм҃незёў, шй Татзлўй: кнд ва стрика тоате домніа, шй тоате стзпжніа, шй пўтёрє. Кз сз каде лўй а ѫ̈пзрцй, пжнз че ва пўне пре тоцй вржмашій сй сўпт пичоареле сале. Шй вржмашўл чёл май депре ўрмз моартє сз ва сўпз. Кз тоате лёў сўпўе сўпт пичоареле лўй. Йрз кнд зїче, кз тоате сжнт сўпўе лўй, ѫ̈деьзрат ё, кз ѫ̈фарз де чёл че ай сўпзе лўй тоате. Йрз дёка сз вор сўпўне лўй тоате, ѫ̈тўнчє шй ѫ̈сўшй Фіюл сз ва сўпўне чёлўй че ай сўпзе лўй тоате: ка сз фіе Дм҃незёў тоате ѫ̈тр҃ў тоате.

ВИНЕРИ АЧЕСТЪ

Пентрѫ Коринтѣнїй а кѫрцїй а: а сфинтѹлѹй Апостл: Павел четѣнїе. Кап. ѣї. стїх: мѯ.

Фрацилѡр, сѫмѹ чел дин тжю дин пѫмжнт пѫмжнтѣск, ал доилѣ сѫм Дмнѹл дин Черю. Аче кип є чел дин пѫмжнт, ашà шй чей пѫмжнтещй: шй аче кип є чел черѣск, ашà сжнт шй чей черещй. Шй прекѹм ам пѹртат кипѹл челѹй пѫмжнтѣск, сѫ пѹртѫм шй кипѹл челѹй черѣск. Йѫ ачаста грѣск фрацилѡр: кѫ карнѣ шй сжнцеле апѫрцїм лѹй Дмнезеѹ сѫ мощентѣскѫ нѹвѡр пѹнѣ, нічй стрикѫчѹне пре нестрикѫчѹне ва мощенй. Йѫ тайнѫ воаш зик: кѫ нѹ тоцй вѡм адормй, йѫ тоцй невом скимбà. Апрѡ чиртѫ, ап клипѣла окюлѹй, ап трѫмбица чѣ де апой. Пентрѹ кѫ ва трѫмбита, шй морцїй сѫвѡр скѹлà не стрикацй, шй ной не вѡм скимбà. Кѫ сѫ каде стрикѫчóвлѹй ачѣстѹл сѫ се абраче апрѹ не стрикѫчѹне, шй мѹритóрюлѹй ачѣстѹл сѫ се апраче апрѹ немѹрире. Йѫ кжнд сѫ ва абрѫкà стрикѫчóвл ачѣста апрѹ нестрикѫчѹне, шй мѹритóрюл ачѣста сѫва абрѫкà апрѹ не мѹрире: атѹнчѣ ва фй кѹвжнтѹл че скрїе: апгинтѹлѹ моарте апрѹ бирѹинцѫ. Оѹндецй йѣсте моарте болдѹл тѫ; оѹндецй йѣсте йадуле бирѹинца; шй болдѹл морцій пѫкатѹ: йѫр пѹтѣрѣ пѫкатѹлѹй йѣсте лѣцѣ. Йѫр лѹй Дмнезеѹ мѹлцмитѫ челѹй че нѣ ѹ дат ноаш бирѹинцѫ прин Дмнѹл нострѹ Іс Хс.

СЪМБЪТЪ АЧЕСТЪ

Кѫтрѫ Солѹнѣнй а кѫрцій сфинтѹлѹй Апостѡл Павел четѣнїе. Кап. ѣ. стїх: гї.

Фрацилѡр, нѹвоюсѫ нѹщицй бой пентрѹ чей че ай адормит, ка зѫ нѹьѫ апрїстацй, ка шй чемлалцй че най нздежде. Пентрѹ кѫ де крѣдем кѫ Іс ай мѹрит, шй ай йѣит: ашà шй Дмнезеѹ пре чей адормицй апрѹ Іс адѹченва апревнѫ кѹ ел, кѫ ачаста грѫим воаш кѹ кѹвжнтѹл Дмнѹлѹй, кѫ ной чей вій, карій вом фй рѫмашй апрѹ беніт Дмнѹлѹй, нѹ вом апрѣче пре чей адормицй. Кѫ йѣшй Дмнѹл апрѹ порѹнкѫ кѹ глаѣѹл Архангелѹлѹй, шй апрѹ Трѫмбица лѹй Дмнезеѹ сѫ ва погорж дин Черю, шй чей морцй апрѹ Хс вѡр апій апрѫ. Дѹпѫ ачѣа вом чей вій карій вом фй рѫмашй апревнѫ кѹ джншій не вом рупй апорй, апрѹ апй пинарѣ Дмнѹлѹй авѫдѹх: шй ашà пѹрѹрѣ кѹ Дмнѹл вом фй.

ПРОКИМЕНЕ

ШЙ АПОСТОЛЙ

Де тоатѫ трѣба.

Ла сфинцитѣ Бесѣрічій Апостол:

Фрацилор сфинцій, карій сѫнтецй кіемъріі черіщй пръдѫшій:

Кантѫ ла Септем: гі. лінт рѫ.

Пентрў квтремўр.

Прокимен, глас, ѕ.

Мжнтўѫще Дмне породѫ тѫ шй благословѣще, мощенитѣ тѫ.

стіх:

Квтрѫ тине Дмне вой стригѫ, Дмнезѣѫ міеў нў тѫчѣ де мине.

Квтрѫ Еврей акъріцій сфинтўлўй Апостўла Пабел чтеніе.

Кап ві, стіх: ді.

Фрацилор, тоатѫ чертарѣ авртемѣ де акўм сѫ пăре, кѫ нў ăсте бўкўріе, чй мжхніре: ăрѫ май пре оўрмѫ дѫ роада дрептъцій де пăче челор педепсіцій прин трѫпса. Пентрў ачѣа мжниле чѣле слъбите, шй генўнкеле чѣлѣ слъбноаце вінде адрептăцій: Шй кърърій дрептте фăчецй пичоарелор воастре, ка чѣл шкіоп сѫ-нў рътъчăскѫ, чй май бъртос сѫ се виндече. Шй въ пъзіцй, ка сѫ нўъ лепъдăцій де чѣла че грѫще: кѫ де нав скъпăт ачѣа, карій нў сўферѣ пре челе че ăў пророчит пре пѫмжнт: кў мўлт май бъртошнай, карій нўъом сўферй пре чѣл дин черў. Ăл кърўм глас ăтўнче ăў кўтремўрăт пѫмжнтўл, шй акўм ăў фъгъдуінт зикънд: Ăкѫ сăдатѫ ѣў воіу клъті нўнўмай пѫмжнтўл, чй шй черіул. Шй ачѣа че зиче, Ăкѫ сăдатѫ: ърătѫ скимбарѣ чѣлор чесѫ клътіск ка ă оўнор дўкърій фъкўте, ка сѫ рѫмже чѣле че нўѕѫ клътіск.

КѢНД ЙСТЕ ĂРДЕРЕ ДЕ ФОК

шй тѣмере де чюмѫ: сăў де ăлтѫ чіба.

Прокимен, Глас, д.

Ăтоарчене пре ной Дмнезѣле ăл мжнтўиторилор полістре.

стіх:

Ă дорѫ ăвъчй тебй мжнїă Дмне.

Квтрѫ Еврей акъріцій сфинтўлўй Апостўла Пабел чтеніе.

Кап, ві, стіх: ді.

Фрацилор, пăчѣ сѫ оўрмăцй кў тоцй, шй сфинцініă: фърѫ де кăрѣ нимінѣ нў ва ведѣ пре Дмнўл: сокотінд ка нимінѣ сѫ нўѕѫ липсіск де дарўл лўй Дмнезѣў: Ка нў вреш ръдъчінѕ ă ămърчінній сăрѕлінд ачѣѕ сѫ фăкѕ смінтѣлѕ, шй прін трачѣă сѫ се спўрче мўлцй. Сѫ нў фіе нічй кўрвăріў сав спўркат ка Ісав, каре пентрў сămжнкăре шăў вжндўт нашерѣ сă чѣ дин тжй. Кѕ фицй, кѕ шй дўпѕ ачѣă врѫнд сѫ мощенѣск благословенїă, ăў фост не примінт: де вртѣме че лок де покінцѕ нав ăфлăт: макарѕ шй кў лăкрămй сăчерѣ: пентрў кѕ нўъцй ăпропїăт де мўнтеле

че съ пъ̀тѣ пипзѝ, шѝ де фо́къл че а̂рдѣ, шѝ де нѡ́р, шѝ де ча́цъ, шѝ де ви́фор: шѝ де вїе́рсъл тръ́мбицїй, шѝ де гла́съл кълинтелѡр, ка́реле че́м че́л а̂зи́ць сал̀ чершѝт ка съ нълиць май грѣ́ць лѡр кълѣ́нтъл (къ: нъ̀ пъ̀тѣ съферѝ чѣ́м че лиць знѝѣ: мъкар шѝ фи́ар дѣ сар а̂ти́нце дѣ мънте къ пле́трй съ ва сѡморѣ, сал̀ къ съцѣ́тъ съ ва съцета̀: шѝ а̂ша̀ а̂фрикоша́т лъкръ ѣра̀ че́ла чесъ ведѣ̀: Мѡтсѝ а̂л зи́с, спъ̀имънтъ́тъмам, шѝ мъ къ̀трѣ́мъа;) чѝ бацй а̂пропїа́т дѣ мънтеле сїѡнълй, дѣ ѵета́т̀ѣ дмнезе́ълй че́ълй бїй: дѣ Іерусали́мъл че́л черѣ́ск, шѝ дѣ зѣчи дѣ мїи дѣ мїе́ри: шѝ дѣ а̂дънарѣ че́лѡр а̂тѣ́ю пъскъцй че съ́нт скри́шй а̂ че́рюрй: шѝ дѣ жъдекъто́рюл тъ̀търъ́ѡр Дмнезе́ѡ, шѝ дѣ дхъ̀риле дрѣ́пцилѡр че́лѡр дѣ съвършѝт: шѝ дѣ Іс̃ мнжлочито́рюл лѣцїй че́й но́лѡ, шѝ дѣ съ́нцеле стропи́рїй, че́л че грѣ́ще май би́не дѣ къ̀т съ́нцеле лъ̀й Авел.

Апо́стѡла пентръ во́лнавй: шѝ пентръ сѣ́четъ.

Къ̀ртъ ла Іъ̀лїе к̃, а́нет: сна̃.

Къ́нд ѣ̀сте нъвалѝ дѣ сѡ́сте.

Проки́мен, Гла́с, а̃.

Дмнъ̀л ѐ тѣ́ре, шѝ пъ̀тѣ́рник, Дмнъ̀л ѐ пъ̀тѣ́рник а̂рѣзбо́й.

стїх:

Ѣ ла Дмнъ̀лъй ѣ̀сте пъмънтъ̀л, шѝ плинѝрѣ лъ̀й.

Къ̀ртъ ла Дъмине́ка кг̃: а́нет ркг̃.

Пентръ бисери́нца а̂пъра́тълъй.

Проки́мен, гла́с, а̃.

Дмне дѣ пъ̀тѣ́рѣ тѣ̀ съва веселѝ а̂пъра́тъл, шѝ дѣ мънтъ́ирѣ тѣ̀ съ ва бъкъра̀ фо́ѣрте.

стїх:

Дорѝрѣ ѣннмїи лъ̀й ѣ̀й дѣ̀т лъ̀й.

Къ̀ртъ Дъмине́ка кз̃, а́нет: фа̃н.

Ла тъ̀ндерѣ Кълъ̀търилѡр.

Проки́мен, гла́с, г̃.

Дмнъ̀л ѐ лъмина́рѣ мѣ̀, шѝ мънтъ̀нто́рюл мѣ́й дѣ чи́не мъ̀ѣ́ю тѣ̀ме.

стїх:

Дмнъ̀л ѐ скъ̀тито́рюл вїе́цїй мѣ̀ле.

Къ̀ртъ Дъмине́ка лг̃: а́нет: рѯг̃.

Ла сфѝнцѝрѣ ма́слълъй.

Апо́стола.

Фра́цилѡр, лъ̀а́цй пи́лдъ дѣ па́тима рѣ. ā.

Къ̀ртъ Іъ̀лїе: к̃: а́нет: сна̃.

Фра́цилѡр дато́рй сѫ́нтем ной че́цй тѣ́рй. ē.

Къ̀ртъ Дъмине́ка а̂ 9̃: а́нет: ѯ̃.

Фра́цилѡр вой сѫ́нтецй тръ̀пъл лъ̀й Хс̃. ģ.

Къ̀ртъ Ноемврїе: а̃. а́нет: сѫ̃.

Фра́цилѡр, вой сѫ́нтецй Бесѣ́рика Дмнезе́ълъй че́лъй бїй. ā.

Къ̀ртъ Дъмине́ка, кѳ. а́нет: рѧ.

Фра́цилѡр, цѣ́ина къ нъ̀ѣ̀ а̂ дрептѣ́ѣ сѡ́мъл. ē.

Къ̀ртъ Дъмине́ка іѣ̃. а́нет: рѯі.

Фра́цилѡр, а̂брѣка́нѣ ла а̂лѣ́шй лъ̀й Дмнезе́ѡ. ş.

Къ̀ртъ Дъмине́ка, а̃: а́нет рѧд.

Фра́цилѡр, а̂търѝнѣ а̂ Дмнъ̀л. ī.

Къ̀ртъ Дъмине́ка, кѳ. а́нет дай.

Ла о̂бщѧ́нїа че мі́нѣ: Апо́стол:

Фра́цилѡр, че́ла че сфѝнцѣ̀ци.

Къ̀ртъ ла Ма́ртїе: кѣ: сѯ̃.

Ла кѷнѷнїе къ̀ртъ мїе́ровй ѝ: сѫптъмѧ́нъ а̂ пъ Рѹсалїй, а́нет: рѣ.

С2 ā.

ПРОКИМЕНЕ
ШИ АЛЛИЛУІАРЕ
Де пренте сэптъмъни.

ЛУНИ.

Прокимен. глас. д.

Уела че фачи пре Цериї тзи Дхври, ши слъвинле тале пар де фок. **стих:**

Кине квинтеск съфлете ал мієу пре Домнул, Доме Дмнезеул мієу мъритъ-тей фоарте.

Причастна.

Уела че фаче пре Цериї сзи Дхври, ши слъвинле сале пар де фок.

МЪРЦИ.

Прокимен. глас. з.

Веселиндза дрептул де Домнул, ши ва нъдъждзи ътру Дзнул.

стих:

Аудзи Дмнезеуле глас мієу кънд мз рог кътре тине.

Причастна.

Ътру поменире вечник ва фи дрептул, де аудзул рзу ну сзва темe.

МИЕРКУРИ.

Прокимен. глас. г.

Избъвеще съфлетул мієу пре [illegible], ши сау бъкурат дхвл[illegible] Дмнезеу Мънтуиторюл

стих:

[illegible]кзпат спре смерениа [illegible]ле, кътъ де акум [illegible]тоате нъмурile.

Причастна.

[illegible]търиї бою лзи, ши нумеле Домнзлзи бою кіема.

ЖОИ.

Прокимен. глас. и.

Ато пъмънтул ау ешит бестире лор, ши ла марцинile лумій граюрile лор. **стих:**

Черюрile спунзрире лзи Дмнезеу, ши фачерь мънилор лзи съвестеще тзріа.

Причастна.

Ато пъмънтул: ъпроч

ВИНЕРИ.

Прокимен. глас. з.

Излацаци пре Домнул Дмнезеул ностру, ши из акинаци ла ащернутул пичоарелор лзи кз сфинт есте.

стих:

Домнул ау стзтут ъмпърат кз се мъніе нозоадele.

Причастна.

Асемна тъсау преcте ной лумина фецій тале Доме.

СЪМБЪТЪ.

Прокимен. г. [illegible] и.

Веселиндзе ътру Домнул, ши из бъкъраци дрепцилор.

стих:

Фериндзи кърпора сау ертат фзрз де леџile, ши кърпора сау акоперит пъкателе.

Прокимен. ал мърцинилор. глас ъ.

Съфлетеле лор ътру бунътъци сз бор сзлзшлзи, ши сзмънца лор ва мощени пъмънтул.

стих:

Ферindзи пре карії ау алеш, ши ау пріимит пре ей Домнул.

Причастна.

Ферindзи пре карії ау алеш, ши ау пріимит пре ей Домнул.

АНТІФОАНЕ ДЕПРЕСТЕ ТОАТЕ ЗÎЛЕЛЕ.

АНТІФОН. А:

Е́ине È а́ез мзртвріеи Дм҃нзлуи:

Стіх:

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з, Мжнтзи́торюле мжнтзи́щене пре ной.

Стіх:

Е́ине È а́ез мзртвріеи Дм҃нзлуи, ши а́кжнта нзмелуи тзз а́лте.

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з:

Стіх:

Аве́сти дминъца́ми: ши а́деварзл тзз а́тоате но́апте.

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з:

Стіх:

Кз дре́пт È Дм҃нзл Дм҃незе́зл но́стрз: ши нз а́лте не дрептáте а́тржнзл.

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з:

Слáва.

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з:

Ши а́кзм:

Пентрз рзгзчзниле Нзскзтоарей де Дм҃незе́з, Мжнтзи́торюле мжнтзи́щене пре ной.

АНТІФОН. Б.

Дмнзл сав а́пзрзцит а́трз подоабе сав а́брзкат.

Пентрз рзгзчзниле тзтзрóр сфи҃цилор тзи Мжнтзи́торюле мжнтзи́щене пре ной.

Стіх:

Дмнзл сав а́пзрзцит а́трз подоабе сав а́брзкат, а́брзкатзсав Дм҃нзл а́трз пзте́ре ши сав а́чине.

Пентрз рзгзчзниле тзтзрóр сфи҃цилор:

Стіх:

Пентрз кз а́в а́тзрнат лзмеа, каре нзгзва клатзи.

Пентрз рзгзчзниле тзтзрóр сфи҃цилор тзи:

Стіх:

Мзртзрíиле тале сав а́крединцат фóарте, каса́ле тале сз кзвине сфи҃цéнїе Дм҃не а́трз лзнгиме де Зîле.

Пентрз рзгзчзниле тзтзрóр сфи҃цилор тзи:

Слáва.

Пентрз рзгзчзниле тзтзрóр сфи҃цилор тзи:

Ши а́кзм:

Оунзле нзскзт фíюле ши кзва́нтзле а́л лзи Дм҃незе́з:

АНТІФОН. Г.

Кенúци сз не вскзрéм Дм҃нзлуи, сз стригéм лзи Дм҃незе́з Мжнтзи́торюлзи но́стрз.

Де а́ште Дзмúнекз: Зîчем.

Мжнтзи́щене пре ной фíюл лзи Дм҃незе́з, чéла че а́и а́вїа́т дни мóрци ка сзци кжнтáм цíе. Аллилзїа.

Де трéй сóри:

Тáрз де а́ште а́хтз Зи҃, Зîчем.

Мжнтзи́щене пре ной фíюл лзи Дм҃незе́з, чéла че е́щи минзна́т а́трз сфи҃ци, ка́рии кжнтáм цíе. Аллилзїа.

Стіх:

Сз а́тимпинáм фаца лзи а́трз мзртзрисúре, ши а́ псáлми сзи стригáм лзи.

Мжнтзи́щене пре ной фíюл лзи Дм҃незе́з.

Ши Аллилзїа, Де трéй сóри.

Стіх:

Кз мáре È Дмнзл Дм҃незе́з, ши а́пзрат мáре преste тот пзмжнтзл.

Мжнтзи́щене пре ной фíюл лзи Дм҃незе́з.

Аллилѹ́їа де трі́й сл҃н҃и. стіх:
Кꙁ а҆ мн҃и́ниле лѹ́и сн҃т поа́ште ма́рциниле пꙁмн҃тѹлѹ́и.
Мн҃тѹ́мѣщене пре ноі́ фі́юл лѹ́и Дм҃не́ѹ.
Аллилѹ́їа де трі́й сл҃н҃и. стіх:
Кꙁ а҆ч҃е́лѹм є̀ маре́, шѝ є̀л сл҃а́ѹ фкѹ́ѹт пре дн҃ѣ́, шѝ оу҃ска́тѹл мн҃и́ниле лѹ́и а҆ѹ зидѝт.
Мн҃тѹ́мѣщене пре ноі́ фі́юл лѹ́и Дм҃не́ѹ.
Аллилѹ́їа, де трі́й сл҃н҃и: дѹпꙁ а҆ч҃е́м ꙁкхо́д.
Вені́цій сꙁ не а҆кі́нѣм.
Сл҃ѣ́ршѝт шѝ лѹ́и Дм҃не́ѹ Ла́ѹд.

Сла́ꙁ, чи́ните, шѝ а҆кінꙁѹ́не Оу҃ѹ́м Дм҃не́ѹ че́л сла́ѹѝт а҆ сфн҃та Трі́їцꙁ, карела́ ѹ а҆ѫѹта́т дѹпꙁ а҆ч҃е́ѹт де а҆м а҆ѫѹ́не шѝ сфѫршѝтѹл.

Ѝ҆ꙁ вої́ юбі́цій чепітоа́рі! ла а҆кꙁѣ́ра мн҃и́нѝ ва вені̀ а҆ч҃а́ста сфн҃тꙁ Ка́рте, шѝ ꙁ вѣ́цій а҆бредні́чѝ а҆ч҃е́тѝ а҆тра́жиса, че грешѣ́ле сл҃н҃ а҆ тнпꙁрі́рей вѣ́цій а҆фла́, сл҃н҃ а҆лмі́нтрилѣ а҆трі́ал вѣ́цій ꙁсѝ, бі́не цѝі́нд, шѝ кѹпоскѹ́те а҆ва́нд пр҃ичи́ниле, че спре мн҃тѹ́и́нца са̀ сал сл҃бичнѹ́ѝт а҆ле а҆дѹ́че ла ми́нлок оу҃ѹ́л фі́еще ка́ре Тѹпогра́ф, лн҃гꙁ каꙁе, пр҃ѣ доѣпте фі́и́нд, не грешѝт сар пѹ́тѣ а҆да́оце шѝ а҆ч҃ѣ́м, прекѹ́м кꙁ бг҃ѹ, ка Префѣкт, Пѹртꙁтоа́рю де гри́же Тѹпографі́й, дела Ѝ́нѹл ѳ҃, де ка́нд сн҃т а҆ле́ѕ а҆пѹ́рта̀ са́рчина а҆ч҃а́ста, шѝ сал шѝ тнпꙁрѝт сѹ́пт а҆мѣ Інспе́кціе май мѹ́лте кꙁрці́ Бисерні́чѣй, прекѹ́м Лнтѹргі́арюл ла Ѝ́нѹл ѳ҃ѕ: Пентекоста́рюл ла Ѝ́нѹл ѳ҃н, прекѹ́м шѝ Пѡ҆ѹ́ѕітак то́т ла а҆ч҃е́л а҆н, Ѱалті́рѣ ла Ѝ́нѹл ѳ҃д. Трігодіѡ́н ла Ѝ́нѹл ѳ҃гі, дар май мѹ́лте пентрѹ а҆ѣзцътѹра Скоа́лелор, кѹпрі́нс фі́и́нд шѝ кѹ а҆́лте слѹ́жбе, шѝ Дерегаторі́й, прекѹ́м дин Тнтѹлꙁ сꙁ вѣ́де, ла то́алте дорі́нд, шѝ сни́нд ѹ́мѣ а҆фа́че, а҆кѧ́т а҆ѹ фо́ст а҆трѹ а҆мѣ пѹтѝ́нцꙁ, десѣ́ѹл, шѝ ноа́пте, а҆дрептѧ́нд грешѣ́леле, каре прин не ѣгаре́ѣ де са́мꙁ, сал трѣ́чере́ѣ кѹ со́ѣй а҆ Кѹлегаторі́лор де слу́бе, прин ми́не шѝ сѹ́пт а҆мѣ Інспе́кціе деді́ці ла а҆ч҃а́ста а҆ло́р слѹ́жбꙁ, нѹ нѹмаѝ ѣ́рна, чѝ шѝ ба́ра со́ам фкѹ́ѹт ѕѝ: ба а҆кꙁ де мѹ́лте ѳ҃рі, прекѹ́м шѝ а҆трѹ тнпꙁрі́ѣ а҆ч҃е́ціа а҆трі́й рѧндурі́ а҆м фо́ст дин Дерегаторі́е сили́ѝт а҆ Е҆ѕѝ ла вн҃ꙁнтаці́а Е҆пархі́йлор, кѧ́нд а҆ло́кѹл мі́ѣ́ѹ пре а҆́лтѹл, нѹмаѝ ка сꙁ нѹ а҆ч҃ет ѣ́ѕе лѹкрѹ́л кѹ скѹдѣ́ѣ Тѹпографі́й шѝ попо́слѹл лѹкрꙁторі́лор, а҆м требѹ́ѝт сꙁ ла́с Пѹртꙁтоа́рю де гри́же, а҆дрептаці́й кѹ Дх҃ѹл блѧндѣ́целор, де ка́ѝт л҃ѹкрѹл, май мѹ́лт предѹ́нд стражді́нѣ шѝ вѹ́на воі́нцꙁ, кѹ ка́рѣ шѝ а҆ч҃а́ста спре плч҃е́ре, шѝ а҆дестѹла́ѣ тѹтѹрѡ́р, май сѡ҆ребѝт де ка́ѝт а҆трѧ́ѝт рѧнд, шѝ май дѹ́кѝс де ка́ѝт а҆ѝѣ́, а҆м боѝт а҆ѕ тнпꙁрі́, дорі́нд шѝ пофті́нд тѹтѹрѡ́р а҆ Дм҃нѹл спꙁе́нїе

ДѬМИТРІЄ́ ПѠПП КОСТѦ

Паро́х Ѝ́нѹдѹлѹ́и а҆ слꙁѣ́ѝт а Варме́гіе, а Белгра́дѹлѹ́и де жо́с, прекѹ́м шѝ а҆ а҆ч҃е́мѣ Е҆пархі́й шѝ а Скаѹнѹлѹ́и Ѝ́ерѣ́мѣѹлѹ́и Протопѡп, шѝ Нота́реш маре С: Конꙁнторі́ѹм Влꙁдиче́ск.

БИБЛИОТЕКА ... БЕРЛИ

BIBLIOTECA
ASTRA
SIBIU

INVENTARIAT - SIBIU
62v
Lei
BIBLIOTECA ASTRA SIBIU
h 31 / 1 III 80

